#### Mgr Issac Armalet

CHORÉVÉQUE

### CATALOGUE

DES

### MANUSCRITS DE CHARFET



#### PUBLIÉ

A L'OCCASION DU 150° ANNIVERSAIRE

DE L'INSTALLATION DU SIÈGE PATRIARCAL

A CHARFET

1786 - 1936



JOUNIEH

IMP, DES PP. MISSIONNAIRES LIBANAIS

# مهوودا

بصعبا صبها صورسا معتما

والممني

حصم أتوط بحصها صوسا بعزهة

- AND MARKET

وهبعر

كموزاهيهموها المسم حز ازمكما هوزسل

- BOSON

الممرمر

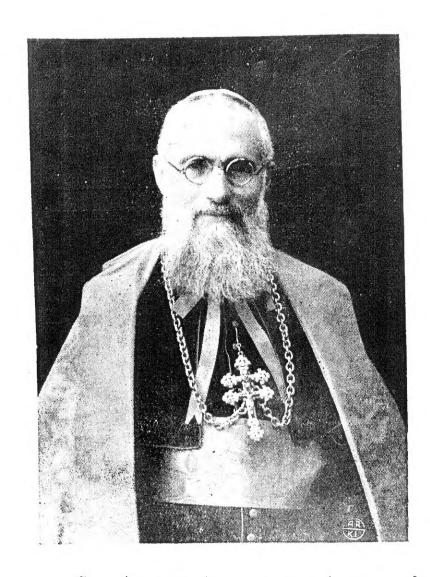
(احقه - ازكه)

-

خةشا حهدما واحتقال صعبة الاحتقال

# A Son Eminence Illustrissime et Révérendissime Le Cardinal Ignace Gabriel 1er Tappouni PATRIARCHE SYRIEN D'ANTIOCHE

Hommage filial de respect et de vive reconnaissance, en mémoire du 150° anniversaire de l'installation du Siège Patriarcal à Charfet Liban (1786—1936)



احدم حدد المحدود المح

لسمو امير الكنبسة المعظم

الكردبنال اغناطبوس جبرائبل نبوني بطريرك السعريان الانطاكي المثلث الطوبي

يا امير الكنيسة المعظَّم،

ذاع في مشارق الارض ومفاريها انكم أحببتم العذرا. سيدة النجاة شفيمة دير الشرفة المصطفاة حبًا جمّاً كما أحبها من قبلكم اسلافكم الابرار. وان تلك الملكة القديرة دافعت عنكم في احرج المواقف كما دافعت عنهم وفكتكم في احد ورديتها المباركة عام ١٩١٨ من اغلال السجون وانجتكم من شتى الاخطار.

وقد اعربتم لتلك الام الحنون عن عواطف ولائكم ابراتها ووفائكم لمكرماتها ونشرتم في الملا انباء احساناتها وحسناتها ثم أضفتم الى هذه الوجدانات النقية الصافية مأثرة جديدة فاخرة اذ عززتم اكليريكيتها وابتنيتم في شرفتها على اطلال غرفة مؤسسها مار اغناطيوس ميخائيل الثالث سالفكم السعيد الذكر مركزاً شائقاً جا بمثابة اكليل ثمين على مفارق كرسيكم الانطاكي الحجيد ، أجل جدتم فاجدتم وجددتم فزينتم، وشيدتم فوطدتم وخدتم وخددتم فرينتم، وشيدتم فوطدتم وخدتم .

على ان سالفكم ذلك البطريرائ الصديق الذي ازهر كالنخل في حلب وغى كالارز في لبنان (مز ٩١ : ١٣) خلّف في ديركم هذا البطريركي تركة نفيسة انفق في تحصيلها اموالاً طائلة وكابد في جمعها اتماباً متواصلة وقد تفرغت اعواماً فنسقتها تنسيقاً منظاً ووصفتها وصفاً مشبعاً في كتاب لم أد الا ان ارفعه الى نيافتكم المؤثلة هدية بنوية عربوناً للطاعة والحرمة والمحبة .

اني اشعر يا سيدي المبجل بدافع قوي يدفعني لارفع أخلص فروض الشكر للمولى عز شأنه لانه جاد علي بتوفيقاته الصمدانية واتاح لي بعنايته الربانية ان انجز طبع الكتاب في سنة اتفق فيها مرور قرن ونصف قرن على تشييد مركز غبطتكم المقدس وتأسيس مكتمته القيمة الثمينة .

واذاً فان اضعف الابناء مغتبط كل الاغتباط برفعه اليكم يا اشرف الاباء تقدمته هذه البنوية راجياً من نيافتكم السامية ان تقبلوا خدمته وتشملوه ببركتكم الرسولية وادعيتكم الابوية .

لا برحتم يا أمير الكنيسة المعظم عضداً لدير الشرفة . وفخراً للبلاد الشرقية . ومجداً للامة الآرامية السريانية .

بيروت في ٨ ايلول سنة ١٩٣٦

ولد نيافتكم الخورفينفوس اسعن ارملہ السرباني

### INTRODUCTION

On ne considère pas le Liban sans être émerveillé par ses ravissantes beautés naturelles: ses paysages sont les plus pit-toresques de tout l'Orient, et ils encadrent des monuments qui comptent parmi les plus grands et les plus beaux du monde.

Dans l'antiquité, les côtes phéniciennes voient poindre l'aurore de la civilisation et s'élever des villes florissantes : Tyr Sidon, Beyrouth, Byblos, célèbres non seulement par leur commerce mais par leurs écoles, leurs bibliothèques, leur amour des sciences et des arts.

Plus tard, de nombreux monastères se construisent sur les sommets de ses montagnes, dans ses plaines et ses vallées : adonnés à la vie contemplative et à la vie active, les moines défrichent des terres, annoncent la parole de Dieu, copient des manuscrits ou se livrent aux études libérales et à l'enseignement. Aussi leurs cellules et leurs couvents deviennent-ils des centres de rayonnement intellectuel ; les trésors qu'ils ont amassés, le travail de leur plume les transmet aux générations qui les suivent, les stimulant ainsi à imiter le zèle de leurs ancêtres dans l'acquisition de la science et de la vertu.

Ces gloires des anciens temps étaient connues du Patriarche Ignace-Michel III Jarouet (1782-1800): il évoquait avec fierté le passe de sa chère Nation, et cherchait les moyens de faire revivre cet âge d'or.

Les réflexions du zélé Prélat se traduisaient en une mâle résolution de poursuivre coûte que coûte la restauration qu'il envisageait. Nous le voyons s'adonnant sans répit, avec une ardeur et une assiduité sans pareilles, à la découverte de ces trésors innombrables laissés par nos ancêtres. Il était convaincu que dans leurs œuvres on trouverait la vraie lumière, la source des connaissances les plus solides et les plus sûres. Tous ces efforts convergeaient vers la réalisation de ce projet; il ne le perdit jamais de vue, même au milieu des souffrances les plus crucifiantes : calomnies, prison, exil, fuite dans le désert...

C'est ainsi qu'il réussit à constituer une collection assez considérable de manuscrits copiés par lui-même ou par ses élèves, et d'autres volumes achetés de ses modestes ressources ou hérités de son père Naamat-Allah et de son frère, le Chevalier Gabriel de Jarouet. Persécuté dans son pays natal, il émigra au Mont Liban, qui jouissait alors d'une entière sécurité, non sans emporter avec lui ses précieuses acquisitions, qu'il légua par la suite au Couvent de N. D. de la Délivrance fondé par lui à Charfet en 1786.

A l'exemple de St Isaac d'Antioche, il ne cessait de stimuler l'ardeur de ses élèves par les sages maximes de ce grand Docteur: « Les trésors sont enfouis dans les livres: creusez et vous les découvrirez; les richesses sont dans les volumes: lisezles et vous vous enrichirez (1) ».

C'est ce goût pour la science et la vertu que le saint Patriarche voulait inculquer à ses Séminaristes en les acheminant vers les saints Ordres. Il écrit à leur sujet : « J'étais convaincu que tous mes efforts resteraient infructueux si je ne construisais pas un asile où des élèves seraient formés dans la crainte de Dieu, pour les envoyer ensuite au secours de mon troupeau... Dans ce dessein, j'achetai dans le Kesronan une petite

<sup>(1)</sup> Hymnes de St Isaac: I, 3.

résidence, que je plaçai sous le vocable de N. D. de la Délivrance. C'est là que je demeure à présent avec quelques élèves que je prends soin d'instruire pour les envoyer aux brebis du Christ » (1)

Tant de soins rendirent la Bibliothèque constituée dans cette résidence de Charfet, comparable à un beau jardin que le zélé pontife cultivait à l'ombre des Cèdres du Liban. Sa renommée s'étendait bien au delà des frontières, et lui attirait la visite de nombreux savants accourus pour s'y désaltèrer comme dans une source aux ondes claires. Le registre de Charfet nous a conservé la longue liste de ces grands hommes venus de Syrie, de Mésopotamie, de France, d'Italie, d'Espagne, d'Allemagne, d'Angleterre, voire même d'Amérique, soit pour chercher des documents, soit pour transcrire des manuscrits ou préparer des compte-rendus: tous louaient les efforts héroïques du grand Prélat, admiraient le courage et la grande foi qu'avaient manifestés en lui les rudes persécutions dont nous avons parlé.

Outre la Résidence Patriarcale de Charfet, les Syriens possèdent dans le Liban le Couvent de Saint Ephrem Raghm au village de Chabanieh. Terminé sous le patriarcat d'André Akhijan (1662-1677), il resta florissant jusqu'à l'an 1841, où il fut pillé par les brigands Druses: ceux-ci insultèrent le Supérieur, l'évêque Kouartos Joseph Haëk, violèrent le caveau des Evêques et massacrèrent deux moines. Avant de prendre la fuite les barbares mirent le feu à la Bibliothèque des manuscrits. Une partie insignifiante, échappée aux flammes, fut transportée à Charfet.

<sup>(1)</sup> Autobiographie que le Patriarche écrivit sur les instances de la Reine Marie-Louise d'Espagne. (Cf. pp. 374 et 375).

Il n'y a pas dans tout le Liban de bibliothèque plus riche en manuscrits que ne le serait celle de Charfet si elle avait été respectée après la mort du regrétté fondateur. Mais hélas! lorsqu'il ne fut plus là pour veiller sur elle, beaucoup de livres disparurent.

Nous en avons vu plusieurs de nos propres yeux dans les bibliothèques syriennes d'Alep, de Mardin, de Damas, de Nabek. Le fait même de les traîner de diocèse en diocèse, — surtout les livres liturgiques —, contribua à la destruction de plusieurs volumes que mentionnent les catalogues anciens, mais dont nous ne trouvons actuellement aucune trace. Autre abus regrettable : des séminaristes, et des laïques Syriens ou autres, ayant pris des livres sous condition de les rendre, les gardèrent par devers eux.

Mentionnons aussi le passage à Charfet du Père Augustin Ciasca (1) qui choisit un nombre considérable de manuscrits let les emporta à Rome pour en enrichir la Bibliothèque du Vatican": le Supérieur du Couvent, Maamar-Bachi, dut livrer ces volumes sur l'ordre du Patriarche Georges Chelhot. Un vieux papier, presque usé, que nous avons découvert dernièrement, nous permet de donner la liste des manuscrits en question :

- 1 Un Evangéliaire très ancien, écrit en Estrangelo.
- 2 Un livre contenant des textes canoniques et liturgiques en syriaque, transcrit en 1887 de l'ère grecque (1576 ap. J.C.)
- 3 Al-Mourched (le Guide), en 54 chapitres, traitant du droit et de la croyance chrétienne, par Iahia-Ben-Jarir, de Takrit (lraq).
- 4 Le Houdoyeh (Les Bonnes Voies), par Bar-Hebraeus, transcrit en 1502 de notre ère.
- 5 Le Nouveau Testament partagé selon les jours de l'année, transcrit en 1739 de l'ère grecque (1428 ap. J. C.)

<sup>(1)</sup> Le Père Augustin Ciasca fut promu à la dignité cardinalice en 1888.

- 6 Les Synodes, par Sévère, évêque des Achmounites, consous le nom de Ben-El-Moukafaa; transcrit en 1117 de PEgire (1705 ap. J. C.)
  - 7 Droit Canon
- 8 La biographie de Bar-Soma, transcrit en 1934 de l'ère grecque (1632 ap. J. C.)
- 9 Recueil des Canons et de divers documents historiques, par Ben-Et-Taïb, qu'on appelle Bel-el-Amid, transcrit en 1873 de l'ère grecque (1562 ap. J. C.)
  - 10 Le Symhé (Lumières), par Bar-Hebraeus.
- 11 Un dictionnaire transcrit en 2022 de l'ère grecque (1711 ap. J. C.)
- 12 Les Œuvres de St Nicon (un seul volume), transcrit en 1059 de l'ère copte (1343 ap. J. C.)
  - 13 Commentaire de l'Evangile, par Abdallah Ben-Et-Taïb
- 11 Recucil des Canons ecclésiastiques, par Ben-el-Assal, transcrit en 1718 de notre ère, sur un manuscrit du Couvent maronite à Rome, daté de l'an 1051 de l'ère des Martyrs (1335 ap. J. C.)
- 15 Les Entretiens d'Elie de Nisibe, transcrit de l'an 961 de l'égire (1553 ap. J. C.)
- 16 2 (155 jué (Rayons), par Bar-Hebraeus, en syriaque 17 Le Zanciles, et les causes du schisme dans l'Eglise, par Sévère, Eveque des Achmounites, transcrit en 2131 de l'égire (1820 après J. C.)
  - 18 Un dictionnaire Syriaque-Latin.

Ces abus décidèrent finalement nos vénérés Patriarches à menacer de l'excommunication quiconque détournerait un manuscrit de la Bibliothèque de Charfet.

De nos jours, des âmes généreuses, dont nous avons tenu à mentionner les noms, ont encore légué au Couvent de Charfet un nombre important de manuscrits. Parmi elles, se distingue principalement le Vicomte de Tarrazi, fondateur et directeur de la Bibliothèque Nationale de Beyrouth. Charfet lui doit plusieurs milliers de volumes. Nous avons de notre propre main inscrit son nom sur les nombreux manuscrits dus à sa générosité, pour qu'il y demeure à jamais. Plus d'une fois, nous l'avons vu monter à Charfet, y rester des journées entières pour revoir ses livres, les ranger, les cataloguer, et faire relier à ses frais ceux qui étaient en manvais état. Aussi nos Patriarches, nos évêques, les Supérieurs de Charfet, tous lui gardent la plus vive reconnaissance. Nombreuses sont les lettres qu'ils lui adressèrent pour louer son zèle et lui exprimer leurs sentiments de gratitude pour toutes les faveurs dont il ne cesse de combler cette maison si chère à tout le Rite Syrien-Nous nous contentons de mettre sous les yeux du lecteur celle que lui adressa Son Eminence le Cardinal Tappouni, le 20 septembre 1930;

«... Après avoir étudié les archives des deux Bibliothèques de notre Siège Patriarcal, nous nous sommes rendus compte que, parmi ceux qui ont contribué à leur formation et à leurs agrandissements, se distinguent deux nobles figures, représentant le Clergé et le peuple Syriens, et qui toutes deux méritent l'expression de notre reconnaissance: nous avons nommé notre bienheureux prédécesseur, le Patriarche Ignace-Michel III et notre bien-aimé fils, le Vicomte Philippe de Tarrazi....

« Les précieux et innombrables livres dont vous avez doté la Bibliothèque de Charfet, sont autant de témoins de votre bienveillance et de votre sollicitude pour ce cher Couvent, en même temps que des fatigues considérables, des veilles prolongées, des sommes importantes libéralement dépensées pour les composer, les copier ou les acheter. Ils resteront à jamais une preuve éclatante du sang généreux qui coule dans les veines de la noble famille de Tarrazi. Aussi sommes-nous très heureux de pouvoir profiter de cette occasion pour vous témoigner, cher Fils, notre grande estime et notre profonde reconnaissance pour tous vos multiples bienfaits du passé et du présent.

« Daigne Dieu vous combler de toutes ses grâces, et vous accorder, en retour de tout ce que nous vous devons, la meilleure récompense dans ce monde et dans l'autre. »

\* \*

Cent cinquante ans se sont écoulés depuis la fondation de la Bibliothèque de Charfet sans que personne ait pris l'initiative de classer ses livres suivant les méthodes modernes pour les mettre aisément à la portée de ceux qui désirent en profiter.

Toutefois, nous avons découvert quelques essais de catalogues dont le plus ancien a été écrit par le Chevalier Gabriel de Jarouet; un second, par le Patriarche Ignace-Pierre VII (1820-1851); un troisième par le Patriarche Ignace-Antoine 1er (1853-1864); enfin un quatrième par le Patriarche Ignace-Ephrem II Rahmani (1898-1929). Nous avons essayé d'en publier un cinquième dans le même genre, lorsque nous avons été chargé de ladite Bibliothèque entre (1898-1902). Mais toutes ces ébauches de catalogues ne mentionnent que le titre du livre et le nom de l'auteur.

De plus, manuscrits et livres imprimés se trouvaient placés indistinctement dans les mêmes rayons, avec un fichier commun. Le R. Père Moïse Dallal [aujourd'hui M<sup>gr</sup> Cyrille Georges Dallal, archevêque de Mossoul], pendant qu'il était Supérieur de Charfet, eut le premier l'idée de séparer les manuscrits d'avec les livres imprimés et de les placer dans une salle à part.

En 1925, M<sup>gr</sup> Clément-Michel Bakhache, étant à son tour devenu Supérieur, me pria d'examiner la Bibliothèque, et d'en donner un compte-rendu plus détaillé que ceux qui avaient été essayés jusqu'alors. Je m'empressai de répondre à ce désir qui venait indirectement de M<sup>gr</sup> le Patriarche. Je me rendis aussitôt à Charfet, où je passai trois mois à fouiller les ma-

nuscrits un à un, page par page, notant le résumé de l'ouvrage, le nom du transcripteur et celui du donateur, ayant soin d'inscrire le titre au dos de chaque livre. Il m'est aussi arrivé souvent d'avoir à numéroter les pages de manuscrits entiers.

Lorsque je fus venu à bout de cette tâche pénible et délicate, je m'adressai à mon grand ami, le Vicomte Philippe de Tarrazi, et lui demandai son avis sur la méthode que je devais suivre pour le reste de mon travail. Il me proposa d'adopter celle qu'il avait suivie lui-même pour la Bibliothèque Nationale de Beyrouth. C'est ce que, en effet, j'ai eu soin de faire: je groupai les livres par séries selon les sujets qu'ils traitent, puis je marquai chaque série par des nombres, en partant de 1, de manière à ce que l'on puisse très facilement insérer de nouveaux livres, à l'occasion, en prenant soin simplement d'inscrire leurs titres à la suite des autres livres du même genre. C'est cette même méthode que j'ai adoptée dans le présent catalogue. Ainsi, j'ai mis en premier lieu les manuscrits concernant l'Ancien Testament: il y en a 22. En second lieu, ceux qui concernent le Nouveau Testament, au nombre de 27. En troisième lieu, ceux qui concernent la Liturgie, au nombre de 42; et ainsi de suite.

Le Catalogue, dans son ensemble, est divisé en deux parties: la première, en 20 sections, comprend tous les manuscrits arabes et carchounis [texte arabe en caractères syriaques] La seconde, en 19 sections, est réservée aux manuscrits arabes. A la fin du livre, j'ai ajouté un appendice sur les manuscrits acquis une fois mon travail terminé.

\* \*

Il me reste à signaler, parmi les manuscrits, ceux qui m'ont paru les plus anciens et les plus importants.

D'abord, dans la première section de la première partie, je signale le Grenier des Mystères, « 115/130/ » par Bar-Hebraeus [p. 3-5]. C'est un commentaire sur l'Ecriture Sainte dans son

sens littéral et moral. Il a été transcrit en 1575 sur le texte original de l'auteur, et moi-même je l'ai transcrit en 1926 sur la demande de l'orientaliste Martin Sprengling, professeur d'arabe à l'Université de Chicago. Je signale aussi comme très précieux plusieurs manuscrits contenant les psaumes en syriaque avec quelques explications assez brèves, datés du XIV° siècle [6-19]; un manuscrit melkite très ancien [p. 13]

La deuxième section comprend les manuscrits concernant le Nouveau Testament, parmi lesquels je signale en particulier un manuscrit héracléen transcrit à Homs en l'an 1480 [p.20] un autre daté de l'an 1296 [p. 24]; deux autres copiés l'un sur la Pschitto, l'autre sur l'Héracléenne, avec quelques extraits du Diatessaron; enfin un beau manuscrit héracléen [p.39]

La troisième section renferme les livres liturgiques, parmi lesquels je mentionne deux manuscrits transcrits à Chypre, dans l'église de la Mère de Dieu, entre 1552 et 1554 [ p. 45 et 53]; une liturgie très importante transcrite à Hadchit (Liban) en 1500 [ p. 59-60]; un autre manuscrit de la même liturgie, plus ancien que le premier, transcrit au Couvent de S¹ Georges, à Bhardin (Liban), en 1494 [ p. 62-63].

Dans la quatrième section, je signale un manuscrit d'une très grande importance [p. 70-76]. C'est une compilation de plusieurs manuscrits dont quelques-uns sont datés du XI°, d'autres du XIII° siècle. Le sujet du livre consiste dans l'exposition des Mystères de l'Eglise d'après les plus célèbres docteurs Syriens. Puis je signale également, dans la même section, un Sermonnaire de Moïse Bar-Kifa, transcrit en 1464 [p. 76-79]; la Bonne voie, de Bar-Hebraeus, transcrit au XV° siècle [p. 80-82] il renferme des citations et des notes assez intéressantes, que le P. Bedjan a omis de publier en 1898.

La cinquième section comprend la description d'un Beth-Gazo intitulé El-Cheikh « vieux » à cause de son ancienneté et de l'abondance de ses sujets. Il date du XI° siècle. Nous en possédons un très beau manuscrit avec dessins en couleurs [p. 100-101].

La sixième section comprend des Fenqioto (bréviaires). Signalons-en un qui était en usage chez les Syriens Melkites, et fut transcrit au XIV° siècle (p. 120-121); un Kenach (recueil) melkite, transcrit en 1609 dans le monastère de Palamen (p. 122); puis un bréviaire maronite copié en 1520 (p. 118-120.)

La septième section renferme les livres concernant les ordinations sacerdotales. J'en souligne un, transcrit à Rome en 1711 sur le texte de Michel le Grand († 1199) p. 134-135; un autre daté d'avant l'an 1414 (p. 137); enfin un troisième transcrit dans le Couvent de Kazhaïa en 1571 p. (140-141).

Finalement, dans la huitième section, j'attire l'attention du lecteur sur un manuscrit concernant les offices des prêtres Syriens Melkites. transcrit en 1589 (p. 176-180); un traité de médecine (p. 268); un autre traité sur la géométrie, l'astronomic et la météorologie (p. 272-273).

Voilà pour ce qui est des manuscrits syriaques. Parmi les manuscrits carchounis, j'ai à signaler particulièrement : 1° le Livre de la Démonstration, par Abou-Chaker Ben-er-Raheb (fils du moine) (p. 183-184.) 2° le Livre des Origines (p. 184-185); 3° le Livre du Maître et de l'Elève [p. 185]; 4° la Passion du Christ (p. 186); 5° l'Histoire d'Ibn-el-Amid le Syrien (p. 263.)

Parmi les manuscrits arabes proprement dits, je souligne le Livre des Evangiles, traduit par Yechou' Yab, transcrit em 1233 (p. 310-312); le Livre des Problèmes, par Yahia-Ben-Addi (p. 345-347); les Hymnes de Saint Isaac évêque de Ninive: nous en possédons deux magnifiques exemplaires: l'un sur parchemin, transcrit en 1259, l'antre transcrit en 1453 (p. 379-381); l'Histoire d'Agabios de Mabboug, transcrite en 1662 (p. 479-480) enfin un recueil d'épîtres sur la croyance des Druses (p. 427,) donné par le Vicomte Philippe de Tarrazi. Il a été question de son transcripteur à la page 45: il l'avait copié en 422 de l'Hégire (1030 après J. C.). Ce livre est le plus ancien de tous les manuscrits de Charfet, et peut-être aussi le plus anciem dans son genre.

Quelques-uns de ces manuscrits ont été transcrits de nos jours; Le Père Louis Cheikho en a fait copier trois qu'il a placés dans la Bibliothèque Orientale des PP. Jésuites, à Beyrouth. Ce sont: le Guide, de Yahia Ben Jarir (p. 347-349); Manarat-el-Aqdas (le Phare des choses saintes) par Bar-Hebraeus (p. 328); l'Ithikon (p. 401.)

Je ne puis m'empêcher, en terminant, d'exprimer mes chaleureux remerciements et ma profonde reconnaissance à tous ceux qui ont collaboré à la publication de ce livre soit par leurs encouragements, soit par leurs dons.

Je suis très heureux de pouvoir le présenter aux lecteurs en cette année 1936 qui rappellera à tous les amis de Charfet les cent cinquante ans passés depuis sa fondation : il évoquera dans leur mémoire le souvenir de son célèbre fondateur et de ses zélés successeurs.

Fasse Dieu, dans sa miséricorde infinie, que les défunts soient admis dans le bonheur éternel et que les vivants soient comblés de tous les biens spirituels et temporels dont ils ont besoin!

Que mon livre soit pour la plus grande gloire de Dieu, et pour l'honneur de Charfet, cette chère Maison où j'ai été élevé sous les regards de notre puissante protectrice Notre Dame de la Délivrance!

> Beyrouth, le 8 septembre 1936 en la fête de la Nativité de la Sainte Vierge.

> > Le Chorévêque Isaac Armalet

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

الطرفة في

## مخطوطات دبر الشرفة

- BORES

تأليف

الفقير اليه تمالي

الخورفسقفوس اسحق ادملة السرياني

- ONCHARDAD

نشره المؤلف

تيثْناً بذكرى مرود قرن ونصف قرن على تأسيس ذلك الدير الكهنوتي ١٩٣٦ — ١٧٨٦

---@@.@@--.

جونيه مطبعة الآباء المرسلين اللبنانيين 4 س م

« ثَمْنِ النَّسْخَةُ مَائَةً فَرِنْكُ لَبِنَائِي » .

الطرفة في

# مخطوطات دبر الشرفة

---

تأليف

الفقير البه تعالى

النحور فسقفوس اسحق ارملة السرياني

-343×5×5~

نشره المؤلف

تيثُناً بذكرى مرور قرن ونصف قرن على تأسيس ذلك الدير الكهنوتي

1977 - 1747

جونيه مطبعة الآباء المرسلين اللبنانيين ١٩٣٦ و

# الطرفة

في

مخطوطات دبر الشرفة



دير الشرفة

# موودا

إهدار هوزوال

بحدومدنا عبوسا بعنوبة



اده معند الهدوه مددار الدما بده انه اده و اف المهدد المهد

## مقلمت

# بسم الله الحي العلبم

سبحان من بارك لبنان وكلُّه بأقدس التُّحَف وأنفس الطُّرَف. وجمَّله بآثار السلف ومآثر الخلف. فقامت في سهوله وأريافه الفوليقية صروحُ العمران والحضارة • وراجت في مُدُنَّهِ الأولية كصور وصيدا وجبيل وطرابلس وبعلبك ولاسيا في عاصمته بيروت أسواق الثقافة والتجارة ، وتأسست في أرجائه المدارس والمكاتب الزاهرة . وأنشئت في قمه وأنجاده شتى الصوامع والديورة العامرة . فغصَّت بجماهير الزهاد والرهبان • وازدانت بمشاهير الاحبار والقسَّان • انقطع فريق منهم الى أعمال النسك والعبادة . وفريق الى مزاولة الحراثة والزراعة . وتفرغ قوم للتهذيب والتعليم والتثقيف وقوم للنساخة والترجمة والتأليف. حتى تجمَّع لديهم كثير " من المصاحف الدينية والتصانيف العلمية ديجوا بها جدران المعاهد والقلالي وازدهروا بها ازدهارهم بأُغلى الجواهر واللآلي. وبثُّوا تلك الفكرة المباركة في ادمغة احداث الوطني . فاضافوا بنشاطهم وجهودهم الى الكنوز القديمة كنوزاً جديدة لا تُقدُّر بشمن ، وعلى هذا الاسلوب نمت ثروة اولئك الاجداد الامجاد. وانتقلت من بعدهم الى الابنا. والاحفاد . عرف ذلك كله بطريرك السريان الانطاكي مار اغناطيوس ميخائيل الثالت ( ١٧٨٢ - ١٨٠٠ ) الخالد الاثر ، فجالت في صدره الحبّة الآرامية ، وغلت في مخيلته سكرة العزة السريانية وطفق منه شبيبته يعمل الروية في سابق أمته ، ويتلمّس الطرق ليعيدها الى ما كانت عليه من البسطة العلمية والدينية والادبية ، في عصورها القديمة الذهبية ، وراح يفتش عن بقاياها وعادياتها منفقاً الرخيص والشمين في الظفر بما خلفه الزمان من كتبها ومصاحفها معتقداً اعتقاداً راسخاً ان الاقبال على مطالعتها والتبحر في منطوياتها ، سراج ينير البصار بأشمة الهدى ، ومعراج يدقي العقول الى طبقات الملى ،

وعلى ما كابده ذلك البطريدك الكبير من صنوف المحن والرزاية وعلى ما كابده ذلك البطريدك الكبير من صنوف المحن والرزاية كالنفي والسجن والتطوح في البرادي والقفاد ودكوب الاهوال والإخطار فقد استمر على خطته المثلي يشتري الكتب حتى عهد شيخوخته وهكذا تجمّع لديه من تلك البضاعة الشيئة القيمة ثروة معتبرة أضاف اليها ما ورثه عن ابيه نعمة الله وعن شقيقه الكافلير جبرائيل دي جروه وضم اليها ما نسخه بيده او استنسخه بعض تلاميذه واوستي تلك البضاعة النفيسة باسرها الى جبل بمنان المبادك معقل الأمن والطأنينة وزين بها ديره الذي ابتناه عام ٢٧٨٦ في شرفة كسروان تيمناً باسم المذراه سيدة النجاة عليها السلام وجملها ثم وقفاً على تلامذته وعلى جميع الغادي والرائحين البده وهو يناشدهم بما كان يناشد ماد اسحق الانطاكي الكبير تلامذته الرهبان الكثيرين ويقول لهم:

7

هكذا ظل ذلك البطريرك العالي الهمة حتى اواخر حياته يبعث في افتدة بواكير تلامذته في دير الشرفة روح الثقافة التقوية والادبية ويمرنهم على العلوم الدينية والتهذيبية ويهيئهم لقبول الرتبة الكهنوتية، وقد كتب في هذا الصدد بخط يده المباركة ما نصه :

« . . . و اخيراً اعتبرت أن اعمالي كلّها تذهب باطلة فارغة ان كنت لا اشتري محلّا و اعمره و أجمع اليه اناساً اعلمهم و اربيهم بمخافة الله لارسلهم فيما بعد لاسعاف رعيتي . . . فاشتريت محلّا في كسروان وسميته دير سيدة النجاة . و انا الان مقيم فيه وعندي بعض الاولاد و انا مهتم بتدريسهم و ارسالهم الى خراف المسيح . . . (٧)

أصبحت اذا مكتبة دير الشرفة منذ عهد تأسيسها كحديقة نضيرة زرعها البطريرك ميخائيل النبيل في ظللل ارزة لبنان وما انتشر ذكرها في مختلف البلدان حتى تشوق العلماء والأدباء شرقيين ومستشرقين الى الاشراف عليها ليستنشقوا عبيرها ويرتشفوا من مناهلها . وقد صان لنا سجل الدير أسماء نخبة من اولئك

<sup>(</sup>۱) میامر مار اسحق ۲:۱

 <sup>(</sup>۲) كذا اثبت في سيرة حياته الني كتبها بخط يده تلبية لالحاح ملكة اسبانيا (اطلب هنا صفحة ٣١٦ و٣٧١ و٣٧٠)

الجهابذة الذين يمموا محكتبته من اطراف سوريا وبلاد ما بين النهرين ومن فرنسا وايطاليا والنمسا واسبانيا والمانيا وانكلتراحتى اميركا وقلبوا مصاحفها وفلوا مضامينها ونقلوا عنها ما استطابوه من الفوائد، وأفضى الامر بغير واحد فنسخ او استنسخ منها كتباً برمتها، وداح فريق فنشر فهرساً موجزاً لخص فيه وصف بعض مصاحفها اليتيمة، وكانوا باجمهم حين اطلاعهم على تلك الكنوز يهتفون باعذب الثناء على عبقرية البطريرك جروة (ميخائيل الثالث) ويستمطرون على نفسه النقية غيوث الرحمة الالهية، وهم متعجبون كل المجب من مواقفه الشريفة وصنائعه المجيدة، خصوصاً اثناء المعامع والاضطهادات المتوائرة العديدة.

#### \* \* 4

ولا يخفى ان للسريان في لبنان ديراً غير دير الشرفة سبقوا فشيدوه في قرية الشبانية على اسم مار افرام الملفان، وهذا الدير المعروف بدير مار افرام الرغم انتهى بنيانه في عهد السعيد الذكر البطريرك اغناطيوس اندراوس ( ١٦٦٧ – ١٦٧٧) اخيجان، وظل عامراً مأهو لا بالرهبان حتى السنة ١٨٤١ فشد عليه رعاع الدروز واهانوا رئيسه المطران كورتس يوسف حائك ونبشوا مدافن الاساقفة وفتكوا يراهبين من رهبانه ونهبوا امتعته، ثم احرقوا كتبه القديمة ولم يسلم منها الا بقية ضئيلة نقلت الى دير الشرفة ونضمت الى مكتبتها، وقد أشرنا الى تلك الكتب في مواضعها.

ولقد كانت تكون خزانة دير الشرفة من أغنى خزائن المخطوطات

في جبل لبنان وأهما لو لم تلعب بها الايدي على اثر وفاة منشئها البار فقد شاهدنا بعيننا شيئاً من مصاحفها القديمة في مكاتب طائفتنا السريانية بحلب وماردي ودمشق والنبك ، أضف اليه ان استعال الكتب الطقسية خصوصاً ونقلها من مركزها الى ابرشية فابرشية قد اتلف حصة صالحة منها كما ظهر لنا ذلك من لوائح قديمة حوت اسماء تلك الكتب.

ومما لا ثرى السكوت عنه انه في السنة ١٨٨٠ قصد دير الشرفة الاب اوغسطين شياسكا الايطالي (ارتقى الى الكردينالية عام١٨٨) وتفقد خزانة كتبه وانتقى منها قسماً معتبراً نقله الى رومية وضمه الى المكتبة الواتيكانية وجرى ذلك في عهد رئاسة الخورفسقفوس يوسف معاد باشي الذي لم يَر بعد استشارة بطريرك الملة مار اغناطيوس جرجس شلحت الا تلبية الطلب وقد سقط بيدنا ووقة بالية احتوت على اسها تلك المخطوطات الجليلة نذكرها هنا طبقاً احتوت على اسها تلك المخطوطات الجليلة نذكرها هنا طبقاً الإصلها وهي :

١ : انجيل سطرنجيلي قديم جدأ

٣ : مجامع وقوانين ورسائل سريانية لبعض الاساقفة منسوخ سنة ١٨٨٧
 يونانية (١٥٧٦م)

۳ : المرشد وهو علم الفقه واعتقاد النصارى . للشيخ يجيى بن جرير التكريتي
 وهو ٥٠ فصلا

عُ : الهدى ٥٥٠ ومل لابن العبري منسوخ سنة ١٥٠٣ م

ت العهد الجديد مرتب على مدار السئة منسوخ سنة ١٧٣٩ يونانية (١٤٢٨م)
 ت المجـامع لساويرا اسقف الاشمونيين المعروف بابن المقفع منسوخ

سئة ١١١٧ للهجرة (١٧٠٥م).

٧ ، الحق القانوني ? (كذا)

٨ُ : حياة برصوما . منسوخ سنة ١٩٤٣ يونانية ( ١٦٣٢م )

أ: جامع قوانين ومواضيع مختلفة تاريخية لابن الطيب المعروف بابن العميده منسوخ سنة ۱۸۷۳ يونانية ( ۱۵۲۲ م )

١٠ : الصمعي ﴿ تَحْسُلُ لَابِنُ العَرِي

١١ : قاموس منسوخ سنة ٢٠٢٢ يونانية ( ١٧١١ م )

۱۲ : كتاب الحاوي تأليف القديس نيكن · منسوخ سنة ١٠٥٦ قبطية ( ١٣٤٣ م )

١٣ تفسير الانجيل لعبد الله ابن الطيب

١٤ : مجموع القوانين البيعية الشيخ ابن العسال . منسوخ سنة ١٧١٨ م عن نسخة دير الموارنة, برومية المكتوبة سنة ١٠٥١ للشهدا. وسنة ١٤٣٥ م

١٥ : مجالس ايليا النصييني . منسوخ سنة ٩٦١ للهجرة (١٥٥٣ م )

١٦ : الاشراق الكيل لابن المبري

۱۷ : المجامع وسبب انشقاق البيعة لساويوس اسقف الاشمونيين ، مئسوخ
 ۱۸۲۰ -- ۲۱۳

١٨ : قاموس سرياني لانيني أرسل الى رومية سنة ١٨٨٦

وبما لا بد من ذكره من هذا القبيل ان نفراً من الاكليريكيين وغيرهم من ابنا الملة او المنتمين اليهم استعاروا من دير الشرفة كتباً حبًا للمطالعة ولكنهم على تراخي الزمان استحلوها غنيمة باددة ولم يعيدوها الى سركزها فضاع اسمها ودسمها وهذا ما اضطر الابا البطادكة المغبوطين وهم رؤسا الدير الأعلون ان يحرجوا اخراج اية مخطوطة عن سركزها ويبرموا الحرم على من يتجاسر فيخالف اسرهم .

وقد نهض في هذا العصر رجال افاضل اضافوا الى تلك التركة الابوية النفيسة مخطوطات ڤليلة او كثيرة اشرنا الى كل مخطوط في محله وادجنا فيه اسم مهديه او واقفه، ويشضح للقادى الاربب من مطالعة كتابنا ان اكرم اولئك الرجال واسخاهم هو حضرة العلامة الجليل الفيكنت فيليب دي طرازي امين دار الكتب اللبنانية الكبرى ومؤسسها في بيروت. فقد اتحف حرسه الله تعالى معهـــد الشرفة الكتابي بالوف من الكتب المطبوعة والمخطوطة. البتناعلي المخطوطة منها اسمه الكريم بخط يدنا اقراراً يجميله وتخليداً لمعروفه. وقد شاهدناه سراراً يختلف الى الشرفة ويصرف الايام الطوال في تنظيم مكتبتها وينفق المبالغ على تجليد قسم وافر من مصاحفها. وهذا ما حمل الآبا. البطاركة المغبوطين والاساقفة الاجلا. ورؤسا. الشرفة الموقرين على ان يوجهوا اليه الرسائل الجميلة مثنين على شهامته واريحيته والى القارى ما كتبه اليه في هذا الصدد صاحب الغبطة الاثيل نيافة الكردينال مار اغناطيوس جبرائيل الاول بطريركنا الانطاكي بتاريخ ٢٠ ايلول ١٩٣٠ قال :

« • • • لقد الفينا من جملة الناشطين لهذا العمل طبقاً للاثار التي طالعتاها في خزانتي معهد الشرفة البطريركي فردين كريمين وشاهدين كبيرين من الطبقتين (الكهنوتية والعالمية) بدعونا الواجب ان فنوه باسمها خصوصاً : احدهما هو سالفنا المجيد الطيب الذكر السيد اغناطيوس ميخائيل الثالث • • • اما الشاهد الثاني فاننا على الارتياح والمفاخرة نشبت اسمكم الكريم وناتي بكم حجة دامغة وشاهداً لا يدافع ايها الابن الحبيب يا حضرة الفيكثت فيليب دي طراؤي النبيل فهذه كتبكم الوافرة اليتيمة من مطبوع ومتخطوط وقدد صرفتم في النبيل فهذه كتبكم الوافرة اليتيمة من مطبوع ومتخطوط وقدد صرفتم في

تأليفها و نسخها مخط يدكم الممر والسهر الطويل و انفقتم في سبيل الحصول عليها الدنانير الوهاجة اصبحت ترين اليوم خزانتي كتب الشرفة المخطوطة والمطبوعة وو والمطبوعة ووالمطبوعة والمتاججة على مصالح الامة وبقطاكم المتواصل على معهد الشرفة المقدس وبكرم تلك العترة الطببة الاصول والزكية الفروع التي تنتمون اليها وهي عترة آل دي طرازي الشريفة انتا فنتهز هذه الفرصة أيها الابن العزيز لنشي الثناء الحميل على ارتجيتكم ولل فنتكر لكم الحديث والقديم من عوارفكم ونسأل المولى المنان أن يزيدكم فضلاً وبتولى عنا وعن دير كرسينا الانطاكي مكافأتكم في الدارين و من المناه والمناه و الدارين و المناه و المناه و المناه و الدارين و المناه و المناه و الدارين و المناه و و المناه و و المناه و

#### 4 4 4

بعد هذا كله نقول: مرَّ على انشاء دار الكتب في الشرفة مائة وخمسون عاماً ( ١٧٨٦ – ١٩٣٦ ) لم يتصدُّ احد لتنظيم مخطوطاتها ورصف محتوياتها أسوة بالمكاتب الشهيرة. ذلك تسهيلًا لمن شاه الاطلاع عليها والاستفادة منها . ولقد سقطنا في بعض زواياها على لوائح مختصرة خطها غير واحدٍ من ابا. الملة وابنائها اقد.يما لائحة الكافلير جبرائيل دي جروة ، فلائحة البطريرك اغناطيوس بطرس السابع ( ١٨٢٠ - ١٨٥٠ ) فلائحة البطريزك اغناظيوس انطون الاول (١٨٥٣ – ١٨٥١) سمحيري . فلائحة البطريرك اغناطيوس افرام الثاني ( ١٨٩٨ -- ١٩٢٩ ) دحماني . بيد ان تلك اللوائح باجمها لم تكن تنطوي الاعلى اسها الكتب او عناوينها فقط. وقد نظمنا نحن ايضاً لائحة على هذا النمط يوم عهدت الينا محافظة المكتبة ( ١٨٩٨ – ١٩٠٢ ) . فكانت الكتب المخطوطة مضمومة الى الكتب المطبوعة في قاعة واحدة ومنسقة تنسيقاً واحداً في فهرس واحد مختلط . فرأى الاب موسى دلاّل (السيد قراّس جرجس دلاّل متروبوليت الموصل) في عهد توليه نيابة رئاسة الشرفة ان يفرذ تلك الكتب ويجعل لكل من المخطوطات والمطبوعات غرفة خصوصية فكان كما رأى .

وظلت المكتبة كما وصفنا حتى السنة ١٩٢٥ فانتدبني رئيس الدير السيد اقليميس ميخايل بخاش الجليل لانظمها وأنشئ لها فهرسا مستوفى فما كان مني الله النهوض بالامر طائماً ولاسيا لانه صدر من رئيس الدير الاعلى اعني السيد البطريرك الانطاكي. فقصدت من ثم الشرفة في صيف السنة المذكورة وتفرغت لهذا المشروع مدة ثلاثة اشهر اتصفح المخطوطات مخطوطة فمخطوطة واقلبها صفحة فصفحة اسجل مضامينها او اشير الى محتوياتها اشارة مقتصرة وأدرج تاريخ نساختها واسم ناسخها ومهديها وألخص ما الاحظه في كل منها من الفوائد والشوارد واكتب عليها عنوانها وادون احياناً ارقام صفحاتها.

ولما انجزت هذا العمل الشاق الممل رحت استشير صديقي الفاضل العلاّمة الفيكنت فيليب دي طرازي ليدلني على طريقة قانونية سهلة انتهجها في تبويب الفهرس وتنسيق كل مخطوط في مركزه في المنا كان من حضرته الا ان اشار على باتباع ذات الخطة التي اختطها هو نفسه في تنظيم المكتبة اللبنانية الكبرى في بيروت واستندت اليها وجعلت لكل صنف من اصناف الكتب رقاً متسلسلاً قاعاً برأسه ، بحيث انه اذا اضيف الى ذلك الصنف في مستأنف

الزمان مخطوط او اكثر من شكله لا يضطر ناظم المكتبة او منشى فهرسها الى افراز مكان خصوصي له بل يضمه الى صفه وبجعله مع صنفه ويلحق رقمه بسابقه ، وعليه فوفقاً لهذه القاعدة السوية كتبت بخط يدي على كل مخطوطة رقمها الخصوصي في اول دقتها وعلى ظهرها ، وجريت هذا المجرى في انشا هذا الفهرس فجعلت مشلا الرقم الاول لمخطوطات كتاب المهد القديم الذي استغرق مملا الرقم الاول لمخطوطات كتاب المهد الجديد الذي استمل على ٧٧ رقاً ، وافرزت الرقم الثالث لمخطوطات الليترجيات وقد انطوى على ٧٧ رقاً وهلم جرًا ، وسلكت هذا المسلك نفسه في تدوين المخطوطات العربية ،

وبنا على هذه القاعدة عينها قسمت الكتاب قسمين وصفت في القسم الاول المخطوطات السريانية والكرشونية وسردت في القسم الثاني المخطوطات العربية ، فاستغرق القسم الاول عشرين رقاً والقسم الثاني تسمة عشر رقاً ، على انه بعدما انشأت هذا الفهرس أضيف الى المكتبة مخطوطات جديدة فاثبتها في ذيل الكتاب وألحقت ارقامها بسلسلة ارقام صنفها كما وصفت .

\* # #

بقي أن المع بذكر أهم ما ظهر لي من نفائس مخطوطات الشرفة وأقدمها ، فمن المصاحف السريانية يشاهد القارى والنجيب في الرقم الأول كتاب أهرة أؤوا (صفحة ٣ – ٥) وهو شرح أبن العبري للكتاب المقدس باجمه شرحاً لنوياً ومعنوياً ، وقد نقله ناسخه

في السنة ١٥٧٥ معن نسخة المؤلف عينها . ونحن بدورنا قد نسخنا هذا الكتاب عام ١٩٢٦ للمستشرق مرتين سبرنغلنغ استاذ اللغة العربية في جامعة شيكاغو باميركا . ومن المخطوطات النفيسة ايضاً عدة نسخ من المزامير السريانية مع شروح وجيزة يرتقي عهد بعضها الى القرن الرابع عشر (ص ٦ - ١٩) ومنها نسخة سريانية ملكية قدعة (ص ١٣)

ويحتوي الرقم الثاني على نسخ العهد الجديد الممنها نسخة حرقلية كتبت في حمص عام ١٤٨٠م (ص ٢٠) ونسخة يرتقي عمرها الى السنة ١٢٩٦م (ص ٢٤) ونسخة من البسيطة والحرقلية وفصول من الدياطسرون (ص ٢٤ و ٢٠) ونسخة حرقلية جميلة (ص ٣٩) ويتضمن الرقم الثالث طائفة من الليترجيات بينها نسختان كتبتا في قبرس سنة ٢٥٥١ و ١٥٥٤ في كنيسة السريان المعروفة باسم والدة الله (ص ٤٥ و ٣٥) وليترجية نسخت في حدشيت بلبنان منة ١٥٠٠م وهي مهمة جداً (ص ٥٥ و ٢٠) واقدم منها نسخة كتبت في دير مار سرجيس في حردين بلبنان عام ١٤٩٤م (ص ٢٠ كتبت في دير مار سرجيس في حردين بلبنان عام ١٤٩٤م (ص ٢٠).

اما الرقم الرابع فقد حوى مخطوطاً نفيساً ثميناً اشتمل على شروح الاسراد البيعية (ص ٧٠ - ٧٦) لمشاهبير كتبة السريان وهو مجموعة من عدة بخطوطات نسخ بعضها في القرن الحادي عشر وبعضها في القرن الثالث عشر وفي هذا الرقم عينه مخطوط ثان نادر يتضمن في القرن الثالث عشر وفي هذا الرقم عينه مخطوط ثان نادر يتضمن خطباً وشروحاً سريانية لموسى بركيفا نسخها الناسخ عام ١٤٦٤م،

﴿ ص ٧٦ - ٧٩ ) وفيه ايضاً كتاب الهدى ٢٥٠ مل لابن العبري منسوخ في نحو القرن الخامس عشر ( ص ٨٠ – ٨٣ ) يجوي فصوصاً وحواشي خطيرة لم ينشرها الاب بولس بيجان سنة ١٨٩٨

واشتمل الرقم الخامس (ص ٥٠ - ٩١) على وصف بيتكان حملها المعروف بعنوان \* الشيخ » لقدمه وسعة مواضيعه • وهو جموعة ضخمة مستبدعة يرتقي عمرها الى القرن الحادي عشر • ومن البيتكاذ ايضاً نسخة جميلة ظريفة مدتجة باشكال الصود الملونة (ص ١٠٠ - ١٠٠).

ويشاهد في الرقم السادس عدة فناقيث هده الم كتب الصاوات القانونية ، منها كتاب صلوات للسريان الملكيين منسوخ في القرن الرابع عشر (ص ١٣٠ – ١٣١) و كتاب «كناش حده السريان الملكيين ايضاً نسخ في السنة ١٦٠٩م (ص ١٣٠ في دير الفلمند ، وكتاب صلوات للسريان الموارنة منسوخ في السنة ١٢٥٠م (ص ١١٨ و ١٢٠)

واحتوى الرقم السابع على كتب السيامات الكهنوتية: منها نسخة نقلت في رومية سنة ١٧١١ عن نسخة البطريرك ميخائيل الكبير (١٩٩٠): (ص١٣٤ – ١٣٥) ونسخة قديمة نفيسة كتبت قبل السنة ١٤١٤م (ص ١٣٧) ونسخة كتبت في دير قيزحيا عام ١٥٧١م (ص ١٤٠ – ١٤١)

ويرى القارى في الرقم الثامن كتاب الخدم الكهنوتية للسريان الملكيين منسوخ سنة ١٥٨٩ م (ص ١٧٦ ــ ١٨٠ ) . ومن المخطوطات

السريانية الخليقة بالذكر: نبذة في الطب (ص ٢٦٨) ونبذ في علم الهيئة والنجوم والفلك الخ ( ص ٢٧٠ – ٢٧٣ )

ومن المخطوطات الكرشونية العربية نذكر كتاب البرهان لابى شاكر ابن الراهب (ص ۱۸۳ – ۱۸۶) وكتاب الرؤوس ( ص ۱۸۶ - ١٨٥) وكتاب المعلم والتلميذ ( ص ١٨٥) وكتاب التصحيح في آلام المسيح ( ص ١٨٦ ) وتاديخ ابن العميد السرياني (ص ٢٦٣) اما المخطوطات العربية فمنها: كتاب الاناجيل نقل يشوعيهب ير ملكون سنة ١٢٣٣ ( ص ٣١٠ – ٣١٣) وكتاب المسائل ليحيى بن عدي (ص ۴٤٥ – ۴٤٧) وميامر مار اسحق اسقف نينوى . ومن هذا المخطوط نسختان بديعتان كتبت احداهما على الرق في السنة ١٢٥٩ والثانية في السنة ١٤٥٣ م (ص ٣٧٩ – ٣٨٠) وتاريخ اغابيوس المنبجي منسوخ سنة ١٩٦٢ م ( ص ٤٧٩ – ٤٨٠ ) ورسائل في مذهب الدروز ( ص ٤٢٧ ) وقفها الفيكنت فيليب دي طرازي وقد ذكر ناسخها في الصفحة ٤٠ انه كتبها في السنة ٤٢٢ ولما كانت هذه السنة هجرية حصل منها ان المخطوط منسوخ في السنة ١٠٣٠م وهو اقدم مخطوطات الشرفة عهداً . ولمله ايضاً اقدم مخطوط من نوعه • والله اعلم!

ومن مخطوطات الشرفة التي نقـل عنها نسخ كاملة نذكر كتاب المرشد ليحبى بن جرير (ص ٣٤٧ – ٣٤٩) وكتاب منارة الاقداس لابن العبري (ص ٣٧٨ وكتاب الايثيقون (ص ٤٠١) فهذه الكتب الثلاثة استكتبها الاب لويس شيخو اليسوعي الطيب الذكر وذين بها المكتبة الشرقية ببيروت وقد اصبحت بمساعيه رحمه الله، تعالى من اغنى مكاتب الشرق لمهدنا

هذا على سبيل الاقتصار، وقبل اختتام كلتي تدعوني معرفة الجميل الى الحجاهرة بآيات الثنا، والشكران لجميع الذين ساعدوني على بشر هذا الكتاب سوا، أبتشويقهم وتنشيطهم ام بتبرعهم وكرمهم وفي الحق اني لمغتبط بانجاز طبعه في هذه السنة ١٩٣٦ لانها تذكّر احبًا دير الشرفة بمرور قرن ونصف قرن على تشييده وتخطر ببالهم اخبار مؤسسه الكبير وخلفائه الحميدي الآثار وتلامذته الافاضل انجار مؤسسه الكبير وخلفائه الحميدي الآثار وتلامذته الافاضل في السال المولى الرحيم ان يمنح الراقدين على رجائه افضل الثواب في السعادة الابدية ، ويجود على الاحياء بمواهبه السخية ومزيد في السعادة الابدية ، ويجود على الاحياء بمواهبه السخية ومزيد قوفيقاته الصمدية ، كما اني اتوسل اليه عز وعلا ان يجعل عملي هذا توفيقاته الصمدية ، كما اني اتوسل اليه عز وعلا ان يجعل عملي هذا توفيقاته الصمدية ، كما انها وتعزيز دير الشرفة الذي ترعرعت وتثقفت في اكناف سيدة النجاة شفيعته المصطفاة ، ذلك حسبي وكفى ،

بيروت ٨ ايلول عيد ميلاد العذراء سنة ١٩٣٦

الخورفيتنوس اسعق ارمله



الڤيكنت فيليب دي طرّ ازي المحــن الكبير الى مكتبة دير الشرفة



إحدى واجهات مكتبة دير الشرفة

سكاوعات

4,3, 4 24.

صعناالالعامديا دارضد احدادا لاحاجتب ما ه لا عداد لا الانص المناءلا أكذبطي لعزموا د بلمد / حمل د الم / رحم و خدم المراصدة لتهالا تمهم : 100.86 assole 21.020 صدّدم مركالم عرفا وحاحول والضهب محصة من الما لمعيال المعمد بن لضاصعها مامعامد حبال دفيها كاسبه و مخدعه soopsafided to مانعد المصدعوس معلاميمه سعدا كيدا 2 3 46/5 J. 0 12 1 1 1 1 1 1 1 sed other ses ٥٠ معد عد المداد عمده معصوبه مالعده معرفهم معلمت صدكم/ دو عدد al and to live British ाहर मार्गिरंग किंग صدريات داديسا

المنافرة ال

many of the property of the pr

ص ۸۵ رقم ٥

الاهم و المنطق المنطقة المنطقة



الم حالم المن عليه حياته والمنعط و و من المنطقة و المنط

المراد من المراد المرد المراد المراد

ص٠٠١ رقم ٥٠٠

is John There wi مو ها ود المناهجين مديد ع المعادا المالادما مداصد منا فلسا حدد والمنا يد و لمده المحامد لم المحامد المرادية والمنطو العلام وا ولاعددا وما عامدها من و لا عملم ا من مده اد ع عيدامسخلامعمعط مت

رقم ہے صرا ۱۲

Late lati Maso boy w/s المدا ودره نصما المالا صمر مدامده وردا والمركم مخ was alto was ch com obseized. دعمد ودود الاص محاه الخدده دعدها وفعللمص أبرممما صورة القام والمعادة وظلاله لمصلومه اس وفالميد والمايم ذ بإحا ومرهم فاوونه orina simil. 423 ala co wielly of was غهما حنبدا ومد مدم مظلماً. وفع عوما مدسا وشا مدرمه Mely ecinal. المحمدة والمستنباء had andding ماجمه اهمه لدني go meioka Many Loop 10 Alles celleri Chair (decire) & lines ocial Mail بممه وقصم اربعده hing on ic ropasto las sellepide enough

9, 01,00 · lockue old al Spirit Redon ولا مرا مدمد اخرا ندورما ب الموم عده عدا حما معدم من اه مناه حدد

س١٦١ رقمل

مُ للناستينة المسرواس وعل الده الحرار وسلم ومراجل م وماطهر من المام وسنفوس عدول الديوسف النافي ل بوسفيا بمغفوت واتماكا بالالموسالميد لاراكب طأراخنا والآيماكم لأضافيج الناس والعند فالمنه وفالمتد والعدبارآ ودلك وفال المالمنتريب إنالملكا فاعتد العندللية للتران ستركا الأاددلك عامًا قول سبايا الله يُومَنْ وَالْفِصِوالسِّبَتِ ﴿ إِلَّ لَا لَهُ وَكَا وَالْجِيمُ إِلَّهُ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّه المنداقام فباللفير فطيماكم بملائب فبعدات ومرفس والتكنداتاه مزعلات إدكانت فخفظ للعيد ولناجع لتنع ومرضره بوالنكته آيام مزال فيدوه يانام التان والأربعا والمندرة لانعلومس يو فالفصر نعبي وم الاحد والانين و مايكاتناناويق بنيا فلّاذ المينوع يت تعون الارص يع قرية من المنطقة المنطق الناليه ينعنيا مع فريها مزين للغن من عليا ان أراد تقب للالام يتفلانيم وقايا منتاع فاالوضع وعزاهوم الدريطلبوند والماالمراة م المعنى المنافق المالم المراة الحالمة المالي المنافقة ال المعرفة وبنائين وفالصلى مافات فيستقبا في يتسمول البرم فلم ولالم واسعب عزوت المامان المالم المالك المالة المرابات المامية الكروف المينددة الخراما أمراه واحدوهي يم أخت العاد والمروف الجدالية المرسيات تستنطير كالتاليت تباد ووزالاول فيستمعوب للعمل أسعم للعمرك الرجلك وعندسها علاسعا صدر

الواع القضائل ومااشيهاها فالسب نسالع العديم المدى منحيلا ولادمدا فتولله ابر رالله الم تدعوا اوليرشه معرفه الروح لمغربتميا باطل فارينعسا دنسه بالدنوب اصفاحسم عفتا بالصياء والدموخ مزن سيرمز إجرالكه افضل مزعسل لشريعير لانادر بالاراده هوليف يه معنية الامانديت واماع الساح فسر فلديدالنيه المالاطان جربوالعداسين مراجراعيه الله لشريالناح لانك لعدايم بعير تعد حابج سالعالهو لاناولان المامون المتدوليب بريحون فحالتم فامااستلماالها مدفعي اليك جاهد فالمالمسيح لتهمل تدوق عنه فأنان المالية فالمان عفلنا على المسلط المسالم المسط المسط المارية وتجد معض بسم الناس عدا هول سع الله وتجد

الفنه: المقاني في هذا المنه إلى خان المستاف \_ الحكمة مزالمنذن الضاغ المنشف وظهزم كالجنب المنظود لنظهم الارفنرونغب بالملاء فتنا ابات عالدت ومع الدُّوك . ﴿ مِرْمَعْهُمْ فِي يَحَالِلْتُعَمِمُ الْأَيَّا مِلْلِصَرْبَ وتالدم المع شامل ليزاعنه مامن عفرن الدله الاغودد خاللعرب وناز الخائف بالغث بإعنى ناتخ المغثغ فاديحك وتاتالمام الظلا شقعند شينعينو النازي بظلم مِنَالْقَالمِينَ وَسُلْمُ لِجَلْهُ الْعُنْمُ لَمِلْلَّهِ مِنْ للخليدين في يسترم المشرف المسترف الشابة وبغوم عِنْ عَلَى المؤدن المُمَامِ المُنافِظ مَا مُعَالِمًا مُمَّا منيم وفذ كال ذلك فلف الاثمانات وك ثالت

w 173 = 14 12

## القبالاول

المخطوطات السريانية



صعة إمهما المحك المنا مدون الكف لحديد الل عديد محنة واصلح اسب حديده

## القسم الاول

فهرس

المخطوطات السريانية والكرشونية

\_\_\_\_

1

وسلمص حلمما وقمعصن

L'Ancien Testament et Commentaires

المد القديم المحمد القديم المدالقديم

يشتمل هذا المخطوط على ١٩٢ صفحة ذات حقلين في كل صفحة ٣٥ سطراً · طوله ٣٢ س · منسوخ بجروف دقيقة جلية ومجلد تجليداً حديثاً بقاش وورق ملون · يتضمن بعض اسفار العهد القديم بدءًا من اسفار موسى الخمسة ورد في آخرها :

« اصلاً و و و و و ا و ا و المن و و و ا و المن و ا و الم الم و الم

« يشتمل هذا سفر تثنية الاشتراع على الفين وسبعمائة وست وتسعين آية.

اما كتاب التوراة باجمع فآياته ستة عشر الفاً وتسعائة وست آيـــة في ١٣٦ اصحاحاً • كتبه موسى • ورتبه واكمله يشوع بن نون خادمه »

ويلي اسفاد التوراة سفر يشوع بن نون · فسفر القضاة · فسفر راعوت • فسفرا سموئيل · فسفرا الملوك · فسفرا الايام · واورد الناسخ في خاتمة كل سفر عدد آياته واصحاحاته جرياً على تقاليد كتبة السريان · وقد استكتب هذا المخطوط القس ميخائيل جروة يوسف بطرس من قريسة بعبدا ( بلبنان ) من عيلة بيت الحج جرجس البجاني عام ١٧٥٢ م

### الهد القديم المحمد القدم

نسخة ثانية من العهد القديم صفحاتها ٥٠٠ صفحة وقياسها كالنسخة السابقة ناقصة صفيحة واحدة في اوكها · نسخ الناسخ حقلها الواحد بالسريانية واهمل الحقل الثاني ليكتبه بالعربية او الكرشونية · اما مضامينها فكالنسخة السابقة · وهي خالية من التاريخ · ويظهر انها اقدم عهداً من النسخة المذكورة · وقاعدة خطها الدقيق الجلي مخالفة لقاعدة خط النسخة الاولى

## المدمد حلمه المد القديم المدالقديم

يتضن هذا المخطوط المشتمل على ٣٠٠ صفحة اسفاد موسى الخمسة بالمسريانية عجلد بقاش عتبق طوله ٣١ س في عرض ٣٣ س تنطوي كل صفحة منه على ٣٣ سطراً ينقصه ثلاث اوداق في اوله وهو يبدأ بالفصل السابع من سقر التكوين ويرتقي عهد نسخه الى القرن الخامس عشر كما يدل عليه ورقمة الذي تشرب حبره في بعض الصفحات ومن مزاياه ان ارقام الفصول والاصحاحات مكتوبة عداد الحمر في الهوامش بجروف سطرنجيلية وقد علق عليه الناسيخ بعض شروح منها قوله في سفر الكهنة (اللاويين) ص ١١ عدد ١٨ عند ذكره اصناف الحيوانات :

«القوق: طير يسكن البرية . فعندما تفرخ الطائرة فراخها تحنّ اليها جداً . ولفرط عطفها عليها تخنقها فتموت وتظل هكذا اياماً ثلاثة . فتتألم عليها شديداً . ثم تعود فتنقر جنبها وتملأ فمها من دمه وتنضح تلك الفراخ فتنتعش . . . والسيد المسيح نضح ابنا الكنيسة بالدم والما اللذين بجريًا من جنبه فانتعشوا . وقد ورد في سفر المزامير ( ١٠١ : ٧ ) : شابهت قوق البريّة »

وينتهي هـــذا المخطوط بتسبيحة موسى الكليم (تثنية الاشتراع ص ٣٢) وهو غفل من التاريخ ومن اسم ناسخه.

## 1/2 - أَهُرُّوا الْأُوْالَ كُنْوَ الْأَسْرَاد

نسخة قديمة كاملة متقنة مصونة جيداً تتضمن شرح العهدين القديم والجديد لمو الفها الفريان الشهير غريغوريوس ابن العبري ( + ١٢٨٦) . نقلها الناسخ عن نسخة المو الف عينها في حقلين بجروف دقيقة ، وعدد صفحاتها ٤٠٩ طولها ٢٠س في عرض ٢٠ س مجلدة تجليداً حديثاً بمقوى وقاش وورق ماون ، استند المو الف في شرحها معنى ومبنى على أقدم النسخ واشهر الترجمات السريان واليونان واليونان واليونان المونانية كالترجمة الحرقلية والقرتمينية وعلى أفضل حكتبة السريان واليونان ما اعتاص ما اعتاص الأرام ويعقوب الرهاوي وباسيليوس وغريغوريوس الخ ، وهو يشرح ما اعتاص من الآيات ويضبط حركات الالفاظ ، وقد توسع خصوصاً في شرح المزامير من الآيات ويضبط حركات الالفاظ ، وقد توسع خصوصاً في شرح المزامير من

ويرى المطالع في هـذا الكتاب عدة فوائد دينية وتاريخية ولغويسة وطقسية وعلمية ، وقد اورد التاسخ في صدر الصفحة ١٠٠ وهي الاخيرة ما نصة ت «عمله المنال وهما محتوسل ، وحمد معمله المنال وهما محتوسل ، وحمد المحمد والمحلم واورة اوال حلب تصموه دنددنا حقصله وصم »

«انتهت الرسالة الى العبرانيين . وبانتهائها كمل كتاب « كنز الاسراد » بيد مولفه ابن العبري في منتصف كانون الاول ١٥٨٣ – ١٢٢٢ م » . اعني اربع عشرة سنة قبل وفاة المولف ، مما يشير الى ان الناسخ نقل نسخة دير الشرفة هذه الفريدة عن نسخة المولف عينه . وقد نسخناها نحن بخط يدنا عام الشرفة هذه العربغلنغ المستشرق الاميركي في شيكاغو وباشر نشرها منذ عام اول

واليك ما ورد في الصفحة الاخيرة من هذا المخطوط بتلخيص :

« لمجد الثالوث الاقــدس انتهى كتاب « كنز الاسرار » من تآليف مار غريغوريوس ابي الفرج ابن العبريّ ابن اهرون المتطبب الملطيّ . انتهى نسخهُ في ٢٨ حزيران ١٨٨٦ يونانية ١٥٧٥م . في دير مار حنانيا ومار اوجين ( دير الزعفران ) ببلد ماردين في عهد آبائنا الاساتذة الذين يعلَّمون السريانية والعربية في آيام مــار اغناطيوس البطريرك نعمةالله (١٥٥٧ – ١٥٧٦) ومار طيمثاوس توما شقيق البطريرك حافظ الكرسي الرسولي المولود في ماردين المدينة الحصينة. وفي هذه السنة عينها توكي المفريان باسيليوس عبد الغني مفريان المشرق في ١٩ حزيران · نسخه الراهب والقس افرام بن دانيال المارديني · اصله من قرية لقويم » واورد الناسخ بعد هـــذا اسهاء الرهبان القاطنين في دير الزعفران وعددهم اربعة وعشرون راهباً ورئيسهم الربان عطالله حبوت ١٠٠٨ . وقرأنا في اولُ ورقـة من المخطوط : « اشتراه الخوري ميخائيل ابن الشامي في الموصل من اسحاق يعقوب اخي البطرك أسحق ( + ١٧٢٤ ) بثلاثة ذهب » . وورد بعد ذلك : « اقتنى هــذا الكتاب مطران جرجس الحلبي ابن مقدسي اليان من الخوري ميخائيل ابن الشامي » · ثم جاء ايضاً : « قــد سلم هذا الكتاب مطران جرجس ابن المقدسي اليان الشماس شكرالله ابن شماس موسى بطريق الرهن على ثانية غروش» · ويلي ذلك : «قد فك هذا الكتاب من الرهنية المطران جرجس وبقي ملكه» · واخيراً اثبت فيه السيد اغتاطيوس ميخائيل جروة الصالح الذكر اسمه الكريم على هذا المخطوط النفيس هكذا : «قد دخل في ملك القسيس ميخائيل ابن الشماس نعمةالله الملقب بابن الجروة بتاديخ سنة ۲۰۹۸ يونانية وسنة ۱۷۵۷ مسيحية»

# الله و المحمد حلمه الله القديم فصول من العهد القديم

في هذا المخطوط الكرشوني فصول من التوراة ومن اسفار يشوع بن نون والقضاة والملوك وحكمة سليان ويشوع بن سيراخ والنبوأات مرتبة وفقاً لايام

صوم نينوى والصوم الكبير والآحاد والاعياد · طوله ٣٠ س في عرض ٢٢ س ينطوي على الله على المال الاخير : « في حلب سنة ١٧١٣ مسيحية وقف كثيسة السريان بجلب » فاستنتجنا من ذلك ان قراءات هذا الكتاب كانت تستعمل في الصاوات القانونية في الايام المذكورة في كئيسة السريان بجلب

### الله عند المعاد عن المعالم المال المواج المال ال

مخطوط كرشوني ايضاً منسوخ بجروف ظريفة دقيقة عنوانه «كتاب يشوع بن شيراخ (بالشين المعجمة) وهو الكتاب الذي وجد من بعد سليان بن داود وعدد اصحاحاته عشرون اصحاحاً » • اما خطه فيشابه خط القس نعمة قدسي السرياني الكاثوليكي المشهور سنة ١٧٠٠ الذي ارتقى الى مطرانية دمشق الشام باسم غريغوريوس نعمة (١٧٣٠ – ١٧٤٥) • وقد ملك الكتاب القس ميخائيل جروة سنة ١٧٥٩ م

## 📈 – هڪنا وصة مل سفر الاحبار اللاَّو يَين

مخطوط كرشوني ايضاً طوله ٣١ س في عرض ١٥ س في ٢٨٤ صفحــة . وهو غفل من التاريخ ومن اسم الناسخ · ينطوي عـــلى شرح القديس قرالس ( الاسكندري ) لسفر اللاويان · « اقتناهُ انقس ميخائيل ابن الشاس نعمةالله جروة سنة ١٢٥٧ م »

## النبي - معلمه وا ووهم محمل من امير داود النبي -

أ - نسخة قديمة جميلة من مزامير داود النبي يرتقي عرها الى ما قبل القرن الوابع عشر سبقها الناسخ بمقدمة علمية تاريخية نقلًا عن كتاب أهر (والعبد الموابع النبي وصفناه تحت الرقم الله وعن غيره من الثمة الكنيسة شراح العبري الذي وصفناه تحت الرقم الله وعن غيره من الممة الكنيسة شراح

الكتاب الكريم كالقديس اثناسيوس وعن موسى بركيفا + ١٠٣ وهو ذو حقلين يشتمل الحقل الأول على سفر المزامير طبقاً للنسخة البسيطة عميم المرام والحقل الثاني على شرح بعض فقر منها ، وطول المخطوط ٢٢ س في عرض ٢١ س في عرض ٢١ س في عرض ٢١ س في المحل في ٣٤٠٠ صفحة فقدت بعض اوراقه الاصلية وُعوض عنها بغيرها طبقاً للاصل وجاء في خاتمة المزمور ال ١٠١ هذه الفائدة :

« محصه مامده المحسل مردم المحسلان بروب محمل وساه وأقه المحاه محمل مردم المردم المحسد المسهود ومحمل وساه وأقه المحمد ومردم المردم ومردم المردم ومردم المردم ومردم المردم ومردم المردم ومردم المردم ومردم ومردم ومردم المردم ومردم ومردم ومردم المردم ومردم ومردم ومردم ومردم المردم ومردم ومردم ومردم المردم ومردم ومردم

وقد اردف الناسخ المزامير المائة والخمسين بالمزمور المائة والحادي والخمسين وفقاً لاغلب النسخ السريانية القديمة . وبده هذا المزمور : « احدول المسلم محمد من المسلم علين المدهما طبقاً النسخة البسيطة والثاني وفقا المترجمة الحرقلية . وختم ذلك المزمور بقوله :

« هلاهده هداهده قل وومسم مده مده وه امرو الوال و در المسراد » . انتهت مزامیر داود وشرحها نقلد عن کتاب کتر الاسراد لابن العبری

واردف الناسخ بعد هذا اساء اخوة داود وتسابيح موسى واشعيا نقلًا عن

كتاب سفر اخبار الايام ( عُكُمُكُم ومُعَصَّمة لل حسب النسخة السبعينية

الناسخ قانون ايمان المجمع النيقاوي وشرحه وخشمه بقوله: «حدهم بمدهم بالناسخ قانون ايمان المجمع النيقاوي وشرحه وخشمه بقوله: «حدهم بما بمان المستقيمي الايمان ، اددفه بقانون ايمان السريان الملكيين قائلا: «حدم مل محمل محل احدة الحرم عبد ما مجمع عبداته سهواً

المستقائلا: «حدم محل احدة الحرم المحمل عبد من المستقيم عبداته سهواً

المستقيم عبداته سهواً

المستقيم عبداته المحمل المحمل المحمل المحمل عبد المستقيم عبداته المهواً

المستقيم عبداته المحمل المح

" – واضاف الناسخ الى ذاك تسبيحة اثناسيوس الاسكندري التي نتلوها كل يوم في خاتة صلاة الليل فقال : « محصمل مع مصمل محد حصوفهما حدود محال المحصمه واوزوه و وحمم حدد محدد المراد المراد أمر محدد المراد فولا اسقف الرها (في القرن السادس) الذي ترجم معانيث (ساويوا) طبقاً لنص قنسرين

٤ - يلي ذلك تسابيح حشة واشعيا وحبقوق ويونان والفتيان الثلاثة .
 وشرح الوصايا العشر والتطويبات الانجيلية (متى٠) والصلاة الربية وتسبيحة العذوا.

• - نبذة في الايام الستة تاليف موسى بركيفا (علم محمد المجدد في البيوناني ومن بحد من العبراني الى البيوناني ومن العبراني الى السرياني وأبدى رأيه في أيها الاصح اليوناني الى السرياني وأبدى رأيه في أيها الاصح والافصح فقال ما ملخصه : « ان الترجات المنقولة عن العبراني الى اليوناني عي ست » . ثم وصف الترجمة البسيطة والترجمة السبعينية السريانية (الحرقلية) فصوح بان الترجمة البسيطة هي الافضل

وهذا المخطوط النفيس قد « اشتراه عام ١٧٤٦ م الشباس ميخائيل ابن الشباس نعمةالله المنافي ١٧٢١ – ١٧٤٥)

## 

نسخة ثانية من مزامير داود النبي سريانية وكرشونية و طولها ٢٢ س وعرضها ١٥ س ويخلل آياتها كلها حرف من هاليلويه كعادة السريان الذين لا يترغون المزامير بدونها ويلي المزامير المائة والخمسين المزمور ١٥١ وتسابيح الانبياء النح م كما ذكرنا اعلام وكان هذا المخطوط يخص ديو مار افرام الرغم بلينان ووود في آخره في منظر فيه الشاس يوسف ولد عبد المسيح الرغم بلينان ووود في اخره في دخل فيه الشاس يوسف ولد عبد المسيح السرياني اليعقوفي القاتوليقي الادثذكسي ٢

وعلق احدهم على الكتاب هذه العبارة : « بدّه ( بودّه ) ياخذ هملة الماكتاب جرجي بن عبد المسيح بقرش وربع يعطيه كل جمعة ربع قرش » . اددفها بقوله : « في تاريخ سنة ١٦٦٧ مسيحية تزوجت مادلنة بنت آغا منصود في ٢ ايلول للحقير منصور الحلبي ، والتوفيق من الله »

امــا عهد المخطوط فيرتقي الى القرن السادس عشر وهو غفــل من اسم الناسخ والتاريخ

## 

نسخة ثالثة من سفر المزامير تشتمل على ١٠١ صفحة قياسها كالمخطوط السابق وقد اضيف اليها المزمود ال ١٠١ والتسابيح ايضاً · تليها صلاة فلكسين المنبجي + ٢٠٥ . ثم نبذة من شرح انجيل لوقا ( ١٦: ١٦) في الغني · ونبذة ثانية من ميمر مار يعقوب السروجي في الغني · وميمر مار افرام : ١٩٠١ مح حمد على الحروف المنابع من مرحه وجا ، في آخر المخطوط : « انتهى الكتاب سنة ١٩٥١ في ٢ تموز ، نسخه الراهب عبد الكريم من قاسطرة ( قرية ) المنصورية غربي ماردين »

#### ١١٪ - معلمه وا وومر محمل مزامير داود النبي "

نسخة رابعة من المزامير سريانية وكرشونية مكتوبة بجروف ظريفة دقيقة • طول المخطوط ١٧ س في عرض ١٣ · تشتمل ما عدا المزامير عــــــلى التسابيح والصاوات والميامر السابق ذكرها • وقد ورد في آخرها :

« اجلالاً للثالوث الاقدس٠٠٠ انتهى كتاب المزامير سنة ١٨٨٠-١٥٦٩ م في دير ماد حنانيا وماد اوجين المعروف بدير الزعفران بشرقي ماددين ٠٠٠ كرسي السريان المجيد ، وهذا الكتاب يخص ابن يعقوب الشاس الحلبي ٠٠٠ نه يهنام بن شمعون بن حبيب أصله من ادبو قريسة في بلد هيتم ( بطور ين) وهو يسكن في قرية القصود ببلد ماددين »

وجاء في آخر الكتاب: « قد ملك هـــذا الكتاب القس ميخائيل ابن شماس نعمةالله جروة بتاريخ سنة ١٧٥٧ م »

#### ١١/ - محمل بمحمل كتاب الاشبية

كذا ورد عنوان همذا المخطوط الجميل الدقيق الحروف · والمراد بلفظ اشبية حدَّبه المبتية اي الصاوات الاسبوعية · وهو يقع في ٢٥٤ صفحة طوله ١٣ س وعرضه ١٠ س ويشتمل :

أ - على مزامير داود النبي في السريانية بتخللها في خاتمة كل مرميث من المراميث الخمسة عشر صلوات خشوعية يتلوها النساك خصوصاً وهي منسوبة الى الآباء القديسين كاغناطيوس النوراني وغريغوريوس وباسيليوس ومقاريس واسحق وابرهيم القيدوني ويوحنا الصغير وسرافيون وفولا البسيط الخ

٢ - ألحق الناسخ عا سبق صاوات طويساة للساعات السبع اليومية ختمها بقصيدة انجدية في الندامة لم ل له الم لحمل اولها : « الم الم الم الثالثة في جميع الابيات

« تحية للمدرا، مريم والدة الله التي فزنا بها شفيعة · لانها تساعد الزهاد وتعزيهم في البلايا والرزايا والكفاح الخني · مما يتبطهم عن التسيار في الطريق الضيقة · قدموا لها هذه التحيات تبادر الى اغاثتكم دائمًا »

رهذا بدء التحيات : « لل حمل الحدد وحدم معه معمد صعيد » اي : « هلمي بسلام يا ام ربنا يسوع المسيح الغ »

ورد في اخرها : « اصلمتُ لا عدَّه اله وا حلب ... عصمه عد صنالا معدم معدم حددم حدد حرسا وصنا احسَّه »

«انتهت هذه الاشبية بيد ٠٠٠ شمعون من قرية ماغمم ( بطور عبدين ) في دير مار انجاي (قرب سويوك وهو المعروف بدير السلالم) سنة ٢٠٠٧-٢٩٦٦م عن دير مار انجاي (قرب سويوك وهو المعروف بدير السلالم) سنة ٢٠٠٧-٢٩٦٦م عن الله عن المعرف المعرف

تُحدَمَلُ الله : ه محمدً حص وُومُلُ الله عني : « ايتها النفس ما الله تائية وسائرة في المفاوز »

م ميمر المفريان اغناطيوس ابن قيقي الذي اسلم عام ١٠١٦م ثم ادءوى وصنف هذا الميمر الموثر وبدور أحدا احد احد الحداد المحمد احداد

ا - رثية أُه كُمُما اولها: صور فس أكثر في أثما مدمل

ميمر انشأه حنانيا اوله : هذ كما أست الل ومد للمسمد الله المحكما

 آخر له : اسلامل قدا و محدد م دما مع تحدا
 آ مُ مُ وَا و حال مُستومل : ملاحظات للرهبان

١١ – فصول من الانجيل المقدس منقولة عن الترجمة البسيطة في ٣٢ صفحة

١٢ - فصول اناجيــل اسبوع الآلام مرتبــة ترتيب الذياطـــرون او عدمدها اي الاناجيل الاربعة التي سبكها في انجيل واحـــد ططيان تلميــذ يوستينوس في القرن الثاني للتجسد

 ١٣ – تسابيح الانبيا. كسائر نسخ المزامير. ورد في آخرها بخط مخالف لخط الكتاب

«المالمسيّس صعصعا مصدا اوزهدهما دز عصما حدب اللهم ومنما دبينا وهناء سديما وهدنا اولى وهدنا اللهم المناه ومن حدم اللهم وهدا درّس »

« ارتقى الشماس يوحنا الاورشليمي ابن القس عبدالله راهباً في دير مار حنانيا وماد اوجين بيد غريغوريوس عبد الاحد مطران اورشليم عام ٢٠٣٨–١٧٢٧ م » وجاء في آخر صفحة المخطوط : « صاحبه الحقير في الكهنة يوحنا القدسي بالاسم راهب وقس تلميذ غريغوريوس مطران القدس الشريف سنة ٢٠٠٤–١٦٩٣ م»

#### ١٢ - صدحه وا ووصر محمل مزامير داود النبي

مجلد ضخم بجلد وخشب يتضمن المزامير السريانية في ١٣١ صفحة طبقاً النسخة البسيطة مكتوب بخط سرياني ملكي لاستعال السريان الملكيين ونسخه الكاتب في القرن الرابع عشر بجروف انيقة جميلة و عالى ان القلم السرياني الملكي أقرب الى القلم السطرنجيلي من القلمين السرياني الشرقيه (الكلداني) والسرياني الغربي والمادوني ومن خواصه ان الافعال فيه منقطة بالسيامي اي علامة الجمع نحو اق هم و محدل وانه المسامي اي علامة الجمع نحو اق هم و محدل وانه المسامي المنائب تسبّق تاوره بيوذ نحو هن هم محدله وانه المتكلم الغائب تسبّق تاوره بيوذ نحو هن هم محدله وانه المتكلم الغائب تسبّق تاوره بيوذ نحو هن محدله وانه المتكلم الغائب تسبّق تاوره بيوذ نحو هن منافعة

اما المزامير فهي مقسمة الى قائسمات وشوباحات ، وجا ، في خاتمتها طروباريات ليوم السبت تليها تسابيح الانبياء والعذراء وزكريا ، اثبت الناسخ في آخرها هذه العبارة : « هذه المزامير المباركة برسم كنيسة الست السيدة بقارا » وهي عمل الاب السيد البطريرك يوحنا ، دحمنا الرب ببركة صلواته »

وكتب الناسخ بعد هذا كهنملومهم وحالا محمد المحمد ومن ثانية . جاء في آخرها ووصد طرياذيقون على الهلال في ايام الصوم . وهي ثانية . جاء في آخرها بجروف خشنة عربية : « بسم الله الرحمن الرحم . . . الطالب عفو ربه الكريم الفقير يوسف . . . » وهذا الكتاب الشمين ملكه القس ميخائيل بن الشماس نعمة الله جروة سنة ١٧٥٨ م

#### النبي خطمه والمرابع محمل من امير داود النبي - النبي

نسخة ثانية من المزامير سريانية ملكية ينقصها ادبعة وثلاثون مزموراً في الدلما. وخواصها كالنسخة السابق وصفها · صفحاتها ١٨٠ في طول ١٥ س وعرض

١٠ س . وقد كتب الناسخ عنوان المزامير بجروف عربية خشنة ومدادر احمر ٠
 يرتقي عهدها الى القرن الرابع عشر ايضاً ٠ وقد جلدت تجليداً حديثا بورق ملون وقماش ٠ وفيها بعض اوراق غير منتظمة ٠ وهي خالية من اسم ناسخها وتاريخ نسخها

#### الني حدامدة الم وومر محمل مرامير داود الني

قرأنا في الصفحة الاولى من هذا المخطوط ما ننقله عن السريانية : « ان القس جبرائيل الصهيوني الهدناني نقلها من السرياني الرهاوي الى اللاتيني في باديس سنة ١٦٢٤م في عهد لود فيكس الثالث عشر ملك فرنسا الجليل وهيأها للطبع » واليك النص السرياني :

طول المخطوط ١٦ س وعرضه ١٠ س وصفحاته ٣٢٠ مجــــلد بجلد اسود تجليداً متقناً

#### معا $\sim$ معامدة ال $\sim$ محامد واود النبي - $\sim$ محامد النبي $\sim$

يحوي هذا المخطوط ١ – المزامير نقلًا عن الترجمة البسيطة تليها التسابيح = المالعادة

٣ - ميمر ماد افرام ١٥٨٨ ٥٥ مه هدال النح

٣ - ميمر ثانر بدوء: أحل هوه حد محدها الخ

£ - ميمر ثالث اوله: أخط ملا معل وسموه النع

م ميدر دابع اوله: أجعل والأحم حُمدها الن

٣ – صلاة المفريان غريغوريوس ابن العبري

٧ - باعوث ماد افرام ٢٥٥٠ عدسة، وحب عنه ألم وهو معروف عند السريان والموادنة

٣ - تحية لمويم العذراء الجليلة يليها تحية اخرى لميخائيل رئيس الملائكة
 ورد في آخرها :

« محطر ملحل ورومو ، . . كمنيّ سارن عدلا مدة مدةمد مدن المحدوم المولى مدن سالم محدد المورسل ومن المواد المصم . . . رحم ملا مصح وصنى ، ومنا ومع المواد والمناه المحدد المحد

« انتهى كتاب داود ٠٠٠ في شهر حزيران سنة ٢٠١٦ – ١٧٠٥ م في عهد مار اغناطيوس جورجيس ( ١٦٨٦ – ١٧٠٩ ) وابن اخته اسحق مفريان المشرق ( الذي خلفه في البطريركية ) ٠٠٠ صلوا على كاتبه الراهب يوسف من بلاد جرجر ( بجوار الرها ) نسخه في دير الزعفران »

ثم اورد الناسخ اسماء سبعة رهبان كانوا في ذلك الدير واسم رئيسهم الرّبان حنا · وختم الكتاب بصلوات السهرانة · والمراد بالسهرانـة صلوات خشوعية موّجهة الى العذراء مريم المغبوطة ينشدها الكاهن السرياني في خاتمـة القداس وفي اثناء البلايا والمحن استشفاعاً بالعذراء عليها السلام

وهذا المخطوط يشتمل على ٤٢٦ صفحة طوله ١١ س وعرضه ٨ س

#### ٧٪ - صدعدة ووصم بحمل مزامير داود الني

هذا المخطوط الظريف مجلد بجلد احمر مذهب، طوله ١٢ س في عرض ٩ س.
منسوخ بجروف دقيقة انيقة ومهمش بهوامش تحوي بعض الشروح المفيدة .
يشتمل على مزامير النبي داود وعلى تسابيح الانبياء وقد ورد في آخر تسبيحة

« انتهت تسابيح اءني مزامير داود الملك والنبي مع بعض الشروح اجابة الى طلب اخينا الروحاني ٠٠٠ الربان فيلاطس • كتبها ٠٠٠ ايونيس عام ١٩٠١ – ١٩٠٠ م في كانون الثاني ولله الحمد »

وقد ورد مثل هذا التاريخ عينه بعد ورقتين واضاف اليه الناسخ انه نسخه في دير مار ديمط · وهـذا المخطوط الجميل اشتراه حضرة الفيكنت فيليب دي طرّازي الفاضل من كاتب هذه الحروف واهداه الى مكتبة دير الشرفة في ١٥ آل ١٩٢٥

## معامدة البي محامد داود النبي $-rac{1}{2}$

نسخة من المزامـــير مجلدة كسابقتها تجليداً جميـــلاً ظريفاً . طولها ١١ س وعرضها ٨ س وصفحاتها ٢٧٦ مكتوبة بجروف دقيقه صريحة وفي حواشيها عدة فوائد كقوله مثلًا في المزمور ١٦ : « اقرأه على ماه ورش به البيت يكون بركة » . وفي المزمور ١١٥ : « اكتبه وعلقه على الصبي يحفظ العلم جيداً » . وفي المزمور ١٢٨ : « من كان في مرض ثقيل يقرأه عليه يعافى »

على ان المفريان ابن العبري قد اورد في كتابه الايثيقون (ميمر ا ق ا ف ٢) فصلاً مشبعاً في هذا المعنى فقال مثلاً: ان شئت ايها الراهب ان تغبط رجلاً باراً فاتل المزمور الاول والمزمور الثاني والثلاثين والمزمور الحادى والاربعين النع وان شئت ان تذم المكارين فاتل المزمور الثاني واذا اضطهدك احد فاتل المزمور الثالث واذا رمت ان تدعو الرب في الضيق فيسمعك فاتل المزمور الرابع النح عنير ان بعضهم تمادوا في هذا المعنى وشطوا فخصصوا بعض المزامير الوابع وخرافات مخالفة للدين القويم النح ومن هدا القبيل نسخة مكتوبة

عام ۱۲۹۷ م تخص دير مار موسى في النبك تحت رمّ ٧ جاء فيها مثلًا في المزمور السادس : « اكتبه وعلقه على المرأّة تطيعك » · وفي المزمور ٨٤ « اقرأه على باب عدوك يرحل » الخ

وقد كتب الناسخ في آخر المزمود ال ١٠١ : « محم · اسل وهي

« انتهى ، من طالع هـ ذا الكتاب فليصل علي انا كاتبه في السنة المحاتبة في السنة ١٧٣٧ - ١٧٣٧ م »

« انتهى هذا كتاب المزامير ٠٠٠ كتبه الثماس جرجس ابن الخوري نعمة ابن طنبورجي · كتب نصفه في مدينة حلب وكتب النصف الثاني في جبل الدروز بدير مار افرام ملفان الكنيسة السريانية (هو دير مار افرام الرغم في الشبانية بلبنان) وانتهى في تموز السنة ٢٠٤٨ يونانية ١٧٣٧م »

وقد اضفت الى هذا المخطوط صلاة سريانية طويلة اولها: « هدامسل

## ١١١ - معلمدة أ مرتما مزامير وصلوات

هذا المخطوط النفيس المكتوب بجروف دقيقة انيقة ينطوي عسلى مزامير النبيّ داود وعلى عدة فصول من دسائل بولس الرسول والاناجيل المقدسة وعلى بعض صاوات واخبار بالسريانية في حقلين . طوله ١١ س في عرض ٨ س . وورد في خاتمة فصول الاناجيل :

« محم محمده ما معده احرة وسه ، حرسنا عبده المردم ورحمد ورحمد ومحمد وسلس ، اس المحمد ووجم مهدم وسلس فك مدرك و وحمد ومدرك ومدرك مدرك و وحمد ومدرك ومدرك

وهذا الكتاب الظريف قد اشتراه حضرة الفيكنت فيليب دي طرّ اذي من كاتب هذه الحروف عام ١٩٢٥ واهداه الى دير الشرفة

#### معلمه و النبي معلمه و النبي $-\frac{1}{r}$

هذا السفر النفيس نسخ في دير والدة الله ببرية الصعيد عام ١١٩٨ م وهو كتوب على الرق بجروف صريحة خشنة · صفحاته ٢٢٠ طوله ٢١ س في رض ١٢ س · يشتمل على مزامير داود النبي بالكرشونية مقسومة لساءات ساء والليل والنهار طبقاً لاصطلاح الرهبان · تتخالها عدة صلوات منسوبة الى هيم القيدوني والانبا اشعيا وشنوده والاب اثناسيوس وماد افرام وفيلكسين · دقام المزامير فيه لا بتبع بعضها بعضاً لان الكاتب اثبت مثلا المزود ابع والحسين فالسابع والحسين قالحادي والستين فالثالث والستين النع · بجاء في الصفحة ٢٢ ما نصه : « ٥٠٥ م حمل الحالي » انتهى ذلك منة ١٨٠١ م · ثم اثبت لقومة الليه الثالثة المزمور السابع عشر نالمزمور الحادي والثلاثين فالشامن والاربعين فتسبيحتي موسى وتسبيحة اشعيا نالزمور الحادي والثلاثين فالشامن والاربعين فتسبيحتي موسى وتسبيحة اشعيا داردفها بطلبة ليوم الاحد وكتب في آخرها في الصفحة ٢٩ : « عده منا منهما حكم حمد المخطوط موسى الخاطئ عام ١٩٠٨ – ١٤٩٧ م في برية الاسقيط ، وفي هذا المخطوط موسى الخاطئ عام ١٩٠٨ – ١٤٩٧ م في برية الاسقيط ، وفي هذا المخطوط

عددة طلبات وميامر سريانية ذكر الناسخ في آخر الطلبة السابعة ليوم السبت ما حرفه: «جمعت من الابصاليات القبطي» وقد ملك هذا المخطوط الشهاس نعمةالله جروة والد البطريرك اغناطيوس ميخائيل جروة الصالح الذكر عام ١٧٥٧ وقد استوفينا الكلام عنه في مقالتنا « بحث تاريخي عن السريان في القطو المصري التي نشرناها على صفحات مجلة المشرق وعلى حدة عام ١٩٢٠

#### النبي - معلمه والرومم بحمل منامير داود النبي

يرتقي عهد هــــذا المخطوط الى القرن التاسع عشر وهو منسوخ بجروف خشنة وينتهي بالمزمور الماثة والثامن · طوله ٢٢ س وعرضه ١٦ س

مزامير كرشونية يتقصها مزموران فقط منسوخة بجروف دقيقة في ٢٤٠ صفحة مجزأة الى القرن السابع عشر وقد دخل الكتاب بملك القس ميخائيل بن نعمةالله جروة



٢

#### وسلمص سألا وهمعتصن

#### Le Nouveau Testament et Commentaires

# المهد الجديد ترجة توما الحرقلي" المهد الجديد ترجة توما الحرقلي"

مصحف غين منسوخ على ورق رق ومجلد مجلد وخشب على جبهتيه كالتيهما خمسة مسامير شكل صليب يتضمن الاناجيل الاربعة وفقاً للترجمــة السريانية الحرقلية التي تفرد باستعمالها السريان المنوفستيون دون السريان الموارنة والسربان الملكيين وطوله ٢٠ س وعرضه ١٣ س وسمكه ١٠ س وصفحاتــه ٨٠ عفوظ حفظاً جيداً وهو كامل وقد ورد في صفائحه الحمس الاولى فهرس فصول الاناجيــل لايام الاحاد والأعياد والاصوام بدءا من الاحد السابق لهيد الميلاد واحد بشارة العذراء مريم وضل من الايام المذكورة ثلاثة فصول فصل للقداس وفصل لصلاة المساء وفصل لصلاة الصبح طبقاً للطقس السرياني واليك عنوانه:

« مل صحنا وهوا مُدنا د حقّت وبدلاه حكمها والمها والما والمها والمها والما والمها والما والمها والما والما والمها والما والما والما والما والما والما والما

« عسلى رجاء الله رب الكل نبتدئ بكتابة نص الانجيل وفقاً الترجة توما الحرقلي ( في اواخر القرن السادس ) . اولاً : قراءة الاحسد السابق للميلاد ولمساء احد بشارة والدة الله »

وقد علَّق الناسخ في الهوامش بعض تعريفات وضوابط نحوية ولغويسة . واورد عدد الفصول واستهلَّ كلا منها بما يتضمّن ذلك الفصل من العجائب او

الامثال او التعاليم الخ · وختم كل انجيل بشرح · فقال مثلًا في آخر انجيل متى الرسول

« مدّع الهلام مرسما بعد الهلام مدّع الهلام ومدال مرسمها بعدالم حد الم حد بعد الله حد الم حد بعدالم معتمر المارة على المارة على المارة على المارة المربة الم

« انتهى الانجيل المقدس الذي بشّر به متى الانجيليّ باللسان العبراني (السرياني) في فلسطين · يتضمن ٧١ فصلًا و٣٦٠ قانوناً و٢٠ آية اي اعجوبـــة و٢٠ مثلًا و٧٢ شهادة »

واثبت في نهاية انجيل مرقس البشير :

« انتهى نسخ الانجبِل المقدس بشارة مرقس البشير الذي بشر باللغة الرومية في مدينة رومية • يتضمن ٤٨ فصلًا و٢٢ قانوناً و٢٢ آية و٦ امثال و١٧ شهادة »

واثبت في خاتمة انجيل لوقا البشير :

« محط اور حدور وحدور ومدور معلم والم حدور معدور معدور

« انتهى انجيـل لوقا الذي بشر به باليونانية · يتضمن ٨٣ فصلًا و٣٤٨ قانوناً و٢٢ آية و٢٧ مثلًا و١٦ شهادة »

واثبت في خاتمة انجيل يوحنا الرسول:

٠ تم المقال على موسيل ومتها وحدم عكم » مدم محمد المقال على ، محمد إلى على على « المقال على » محمد إلى المقال م

وقالاً في مصورة المستق مدلا بي والمحدولة

«انتهى نسخ الانجيل المقدس ليوحنا الرسول . يتضمن ١٩ فصلًا و ٢٣٢ قانوناً و٨ ايات و امثال و١٩ شهادة . بشر به وكتبه باليونانية في افسس ٣ واثبت الناسخ في الصفحة الاخيرة تعريفة ترد في اغلب نسخ الترجمة الحرقلية هذا نصها :

« أن هذا كتاب الانجيليين الاربعة القديسين قد نقل من اليوناني إلى السرياني بدقة وافرة وعناية فائقة في مدينة منبج عام ١٩٨ اللسكندر المقدوني (٨٠٥م) في عهد فيلكسينس مطران منبج ٠٠٠ ثم قابلته أنا توما (الحرقلي) المسكندرية مقابلة دقيقة على ثلاث نسخ يونانية مصححة ومنقحة في انطوش الاسكندرية يدير الانطونيين المقدس . ونسخته أنا في ذلك الدير لفائدة نفسي ٠٠٠ وقد تُسخ وقوبل في الدير المذكور عام ١٢٧ للاسكندر ٢١٦م »

ويلي هذه القائدة تاريخ نسخ مخطوط دير الشرفة هكذا :

سعمرا با سنورها المن سكما احمد محمد المحمد محمد المدمد محمد المدن سامكما المن سكما المن سكما المدن بيكما المدن الم

ملمحم مسرا . ححم بسم ، حمقد ... هذه الهدلممه فلمناخل والمحمومل وبهونسل ، واود هسنه الهدلممه فلمناخل ولاحمدوها والمحمدوها والمحمدوة المحمدوة المحمد

«انتهى هذا كتاب الانجيل المقدس المستحق السجود ٠٠٠ حسب الترجمة الحرقلية المدققة تدقيقاً جيداً في السنة ١٢٩١ – ١٤٨٠ م في ٢٤ نيسان ٠ في عهد ٠٠٠ مار اغناطيوس (خلف ١٤٥٠ – ١٤٨٤) بطريرك انطاكية وسوريا (١) وماد ايوتيس بطريرك الاسكندرية ، واخوتنا الاساقفة ماد ديوسقورس مطران اورشليم وماد فيلكسينس اسقف قرية حردين ومدينة حماة

« وقد 'نسخ في مدينة فونيقي المباركة ايني حمص . في كنيسة والدة الله التي تخصنا نحن السريان . كتبه . . . الحقيد نوح الراهب بالاسم والاسقف باللقب . . . وهو ساكن في البلدة المذكورة . . . صلوا على ولدنا الروحاني القس يوحنا الفتى المصري المحبوب »

<sup>(1)</sup> خص الناسخ «سوريا» بالذكر لان البطريركية السريانية كانت قد تفرّعت منذ عام ١٢٩٣ م فرّعين سمي الفرع الواحد باسم بطريركية قيليقيا واقام صاحبه في سيس غالبًا وسمي الفرع الآخر باسم طريركية انطأكية واقام صاحبه في دير الزعفران بماردين موسلسل بطاركة قيليقيا الى البطريرك شممرن الذي توفي عام ١٤٠٥ في القدس وبموته ألفيت تلك البطرير كية بمساعي اغتاطيوس جنام الاول الحدلي (١٤١٣ – ١٤٥٥) الذي خلفه البطريرك المناطبوس خلف المذكور اسمه في المتن

وجاء في السطر الاخير : «دخل بملك القس ميخانيل جروة سنة ٢٠٥٨ – ١٧٤٧ م »

### الانجيل مُونُع مُونُعا واهي هن تفصيل قراءات الانجيل

يحتوي هذا السفر على نسخة قديمة من الاناجيل مفصلة لايام الاحاد والاعياد والاصوام لكل منها ثلاثة فصول بعضها منقول عن الترجمة البسيطة وبعضها عن الترجمة الحرقلية • بدوها من احد زيارة العذراء مريم لاليشبع ناقص ورقتان طوله ١٧ س وعرضه ١٢ س وصفحاته ٣٣٦ صفحة امحى شيء من صفحات الاولى لقدم عهده الذي يرتقي فيا نظن الى القرن الثالث عشر • وفيه بعض فصول مرتبة ترتيب الذياط شرون • وجاء فيه :

« انتهى هذا كتاب قراءات الانجيل المقدس مفصلة في كانون الثاني في عهد رئاسة الاساقفة من البطريرك مار اغناطيوس ومار غريغوريوس صاحب الناحية البسرقية مما يدي انا عبدالله المناس ابن برصوما من برطكي في بلد الموصل »

وورد بعد ذلك : «حعد الحمام ومه» اي في السنة ١٦٠٧ يونانية ١٢٠٦ م واستنتج من ذلك ان الناسخ كتب هذا الانجيل في عهد البطريرك اغتاطيوس الخامس المشهور بابن وُهيب (١٢٩٣ – ١٣٣٣) الذي رسم الربان متى حنو البرطلي مفرياناً للمشرق وساه غرينوريوس (١٣١٧ – ١٣٤٥)

### 1/ - هوزُم هُزمل إلى حمن تفصيل قراءات الانجيل

نسخة من الانجيل الكريم قراءاتها مفصلة كالنسخة السابقة للمساء والقداس والصباح بدءا من احمد تقديس البيعة الى الاحد السابع بعد الصليب بعضها مطابق النص البسيطة وبعضها للنص الحرقلي وبعضها منقول عن الاناجيل المخاوطة حدمت النسائل المخاوطة عن شرح الانجيل المخاوطة وعرضها ١٧ س. وفي هوامشها بعض شروح منقولة عن شرح الانجيل لفيلكسينس المنبجي، ومن مزاياها ان الناسخ اثبت فيها بعد انجيل عيد قتل اطفال بيت لحم في ٢٨ كانون الاول انجيل عيد مار اسطفانس خلافاً الكلندار السريان الذي يقرر عيد هذا الشهيد في نامن كانون الثاني ، وفيها كذلك فصول خصوصية للايام الثلاثة التالية لعيد الحجاب ألمان المانية ويرتقي عمر هذا المخطوط الى ما العيد حديث المهد في الكنيسة السريانية ، ويرتقي عمر هذا المخطوط الى ما قبل القرن السادس عشر ، وقرأنا فيه بحروف مخالفة لحروفه الاصلية: « اشتراه طاحبه في زمان البطريرك جرجس الرهاوي (جرجس الثاني ١٢٤٦ – ١٢٢٨) ، وقد اهداه الى مكتبة دير الشرفة حضرة الفاضل الفيكنت فيليب دي طراذي وقد اهداه الى مكتبة دير الشرفة حضرة الفاضل الفيكنت فيليب دي طراذي

# ٪ - هەۋىع شىزىدىلا وارى كىدى ەوھە كەھ تفصيل قراءات الانجيل ورسائل مار بولس

يشتمل هذا المخطوط عملى فصول من رسائل مار بولس ومن الاناجيل الاربعة طبقاً للترجمة البسيطة بدءًا من احد تقديس البيعة الى ثاني عيد القيامة • ويرتقي عمره الى القرن الثامن عشر • طوله ٢١ س وعرضه ١٥ س في ١٠٦ صفحة

### /- المهمن مبعل الانجيل المقدس

انجيل سرياني ذو حقلَين تنقصه في اوله بعض اوراق بدوت الاصحاح الاولى من انجيل متى الرسول ونهايته بانجيل احد القيامة ، وقسد 'جلد تجليداً متنقشاً وصفحاته مزدانة بهوامش حمراء ، وقرأنا في الصفحة الاولى : « وقف دير ماد افرام عين الرغم سنة ١٧٤٦ » في الشبانية بلبنان ، طوله ٢٢ س وعرضه ١٦ س

### ١/٠ - أوس حين عبيما الانجيل المقدس

نسخة قيمة قديمة من الاناجيل الاربعة منقولة عن الترجمة البسيطة صفحاتها ٣٤٨ بطول ٢٤ س وعرض ١٦ س . وقد اثبت الناسخ في الهوامش ارقام الاصحاحات بمداد احمر . وعين فصول آحاد السنة واعيادها وكتب كذلك في الحواشي بعض الفاظ تركية مجروف سريانية . ويرتقي عمر هذا المخطوط فيما نظن الى القرن الرابع عشر . وورد في آخره : «ملكه القس ميخائيل جروة سنة ٢٠٧٤ م»

# // - لی تُرا ه اه کی کنا ه است والعه والعه و الله و اناجیل و لیترجیات

٦ - استعداد القداس وما يترتب على الكاهن ان يتعلمه غيباً

أ - فصول الرسائل والاناجيل نقلًا عن الترجمة البسيطة لجميع الاحاد والاعياد والتذكارات والاصوام على مدار السنة بدءا من احد تقديس البيعة الى الاحد الرابع بعد عيد الصليب

\* - حسَّايات المدخل شُمه صُحمًا وَصَّحَكُ التي يتاوها الكاهن بعد الانجيل

٤ - ليترجيات يوحنا الانجيب لي الرسول وشمعون بطرس وكسسطس ومرقس والرسل الاثني عشر ويوحنا فم الذهب واوسطائيوس وديونوسيوس ومتى الراعي ويعقوب اخي الرب وعددها عشر ليترجيات

أ - نبذ من الصاوات والميامر

وقرأنا في آخر الصفحة ٣١٩ بجروف كرشونية : « نجز كتاب النوافير على يد ٠٠٠ اثناسيوس سفر اسقف ماردين ( + ١٧٢٨ ) المعروف بابن مقدسي حنا العطار السرياني . حرره في رومية سنة ١٦٩٥ مسيحية . وهو يسأل من كل اخ يصادف هذا الكتاب ان لا يعجل بالعتاب . لان حبره دردي وقلمه بردي » تريك الماء كعادة الكثيسة الرومانية

٧ - رتبة تبريك الشموع والبيوت وصلوات الاستعداد للقداس والشكر بعده

### ٨١ - ١٥ حدم مبعل الانجيل المقدس

نسخة من الاناجيل الكريمة مفصلة وفقاً للاحاد والاعياد والتذكارات بدءا من الاصحاح العاشر من انجيل متى الرسول . صفحاتها ٢٥٢ . طول المخطوط ٢٧ س وعرضه ٢١ س . قرأنا في آخره : «اشتراه القس ميخائيل جروة من ايتام انطون الحكيم ابن البراميلي من طائفة الموارنة بتاريخ سنة ١٧٦٠ مسيحية» وورد بعد ذلك : « مدهمه العلم حد المدروة بياريخ سنة ١٧٦٠ مسيحية والمدروة بعد ذلك : « مدهمه العلم حد المدروة بعد ذلك . « مدهمه العلم حد المدروة بعد ذلك . « مدهمه العلم حد المدروة بعد ذلك . « مدهمه العلم حدد المدروة بعد ذلك . « مدهمه العلم الع

محدة بد دارد بد دارد ، « معمم الا حرب المام دومه معلا مورد الما دولاد بد دارد بد دارد

«ارغب الى كل اخ لبيب يطالع هذا الانجيل ٠٠٠ ان يصلي علي انا الذي أُسمَّى نصرالله وكنيتي ووظيفتي قسيس ٠٠٠ جرى ذلك سنة ٢٠٢٢–١٧١١م» يلي ذلك هذه العبارة : «ترحموا على كاتبه نصرالله بن فضل الله »

واثبت في الصفحة الاخرة ما نصة : « ان هذا المذكور خودي نصرالله عاش نحو تسعين سنة اعزب وما عاد له احد . وقبل ان يموت بسنتين كوالت لا كثلك اي صار كاثوليكياً ) وصار يقدس في خان الفرنج (بجلب) . ولكن قبل ان يموت بكم يوم داح يزوره ابونا المفريان شكرالله (١٧٤٦ – ١٧٢٠) رسول الهند وكان قسيساً في حلب فاخر يسلم عليه . . . فاخذ الحوري يبكي ويندم واعطاه اقراداً بانه هو سرياني كاثوليكي . وحين اخذ اقراره عرفه وقدسه (ناوله القربان المقدس) واوقف كل اثاثه لبيعة ستنا (سيدتنا) مريم العذرا، ولكن على شرط ان يدفئه في الكنيسة كجاري عادة الكهنة . ومات سنة ١٧٤٠ فاتى به الى البيعة وجاّزه ودفنه قدام خارص (الخورس) الملوكي جنب المطران عيسي المرحوم . واما هذا الكتاب فكان قد باعه في حياته الى انطون الحكيم ابن البراميلي . وابونا المكرم القس ميخائيل جروة عياته الى انطون الحكيم ابن البراميلي . وابونا المكرم القس ميخائيل جروة الشتراه من اعياله مع جملة كتب سنة ١٢٧٠ مسيحية »

# 

نسخة جيدة كاملة متقنة من الاناجيل المقدسة حسب النص الحرقلي مزينة باطار احمر طولها ٣١ س وعرضها ٢١ س في ٣٠٠ صفحة . والكتاب مجلد مجلد صفيق ومصون جيداً وقد نقش الخطاط في صفحته الاولى صورة الصليب الكريم وعلق في جهاته الاربع منظومة سريانية هذا نصها :

رُو أوسل المحدد المحدد والمرافق والمرافق والمرافق والمرافق والمرافق والمرافق والمرافق والمرافق والمرافق والمرافقة وا

« صوّر الصورة طيمثاوس الحقير المستغيث بالله • عام ١٩٢٧ للاسكندر اليوناني ابن فيلبس ١٦١٣ مسيحية »

وبدء المغطوط من الاصحاح السادس عشر من بشارة متى (٢٠-١٦:١٦)

الذي يرتله الكاهن السرياني في احد تقديس البيعة ، وهو كغيره من المخطوطات السريانية الطقسية القديمة مفصل للآحاد والاعياد والتذكارات والاصوام لكلّ منها ثلاثة فصول ، وقد ورد في آخره تاريخ مطوّل في خمس صفحات نقتضب منه ما يلى :

« لمجد الثالوث الاقدس ٠٠٠ وامان الكنيسة وتأييدها ٠٠٠ وفائدة الرهبان المجتهدين ١٠٠ انتهى ١٠٠ هذا كتاب تفصيل قراءات الانجيل المقدس مرتبة حسب الترجمة الحرقلية ١٠٠ على مدار السنة ١٠٠٠ في السنة ١٨٨١ لليونان (١٠٧٠ مسيحية ) في ١٣ ايلول ٠ في عهد اغناطيوس داود شاه بطريرك انطاكية سوديا (هو اغناطيوس بطرس الرابع (١٥٧٦-١٥٩١) وكان قد سُمي بطريركا على اثر فرار شقيقه البطريرك نعمةالله الى دومية وتوبت على يد غريغوديوس الثالث عشر الحبر الروماني قبل السنة ١٥٧٠) ٠ ومداد باسيليوس بيلاطس مفريان الشرق (الذي ارتقى الى المفريانية عام ١٥٧٦) ٠ وماد غريغوديوس يوحنا مطران اورشليم ١٠٠٠ البطريركية ١٥٧١) ٠ وماد غريغوديوس يوحنا مطران اورشليم ١٠٠٠

عِساعي الخوري بطرس وانجاله الثلاثة الشامسة · · · سفرشاه ويوسف ويعقوب وامهم مادينا · · · كتبه بيديه الدنستين ايونايس الراهب والكاهن الجرجري · · · يوم كنتُ ساكتًا في حلب · · · قادمًا اليها من مدينة القدس »

واثبت الناسخ عينه في الصفحة الاخيرة فائدة تاريخية هذا نصها :

« وفي هـذه السنة ( ١٥٧٠ مسيحية ) وما قبلها ثارت الدولة الاسلامية على الدولة الفارسية وهلك عدد غفير من عساكرهما ، وكان النصر في جانب الدولة الاسلامية ، وقد فرضت كلتا الدولتين على البشر ضرائب ثقيلة واثقالاً صعبة وضيقتا عليهم ، وما كفى البشر ذلك بـل انتابتهم نائبتان جسيمتان فاقت فظاءتها فظاءة الحرب وهما الوبا، والفلاء اللذان شملا البشر اجمع ، . . فوجب عليهم قاطبة ، . ، ان يبتهلوا الى الله تعالى في هـذا الوقت المشوروم ليزيل عنهم قالم الضربات وغيرها »

وقد ُطبع في الصفحة الاخيرة من هذا المخطوط ختم دير الشرفة هكذا : « وقف دير سيدة النجاة كرسي بطريركية السريان بكسروان سنة ١٧٩٤ مسيحية »

# الله معين الحياة ومفيد النجاة

كذا ورد عنوان هذا المخطوط الضغم المشتمل على ٧١٧ صفحة في طول ٣٠ س وعرض ٢١ س . تنقصه ورقة واحدة فقط وهو مجلد بخشب وجلد يحتوي على فصول الاناجيل الاربعة بالكرشونية بدءًا من احد تقديس البيعة بلي كل فصل منها شرح موجز نقلاً عن ساويرا وقرلس الاسكندري وفم الذهب واوسابيوس القيصري وافرام السرياني وفيلكسينس المنبجي وابن الصليبي واكيمنطس واثناسيوس وابيفانيوس وغريغوديوس وطيطس وسمعان الجيس وسوريانس اسقف جبلة واشعيا السائح الخ . وقد ورد فيه : «قريان هذه الحرش فراءة ) يوم خميس الفصح في بيت العاد » . ثم جاء فيه ما تلخيصه بالكرشونية : « التكريم للثالوث الاقدس الذي على معونته ابتدأنا وعلى رجائه انتهيئا . « التكريم للثالوث الاقدس الذي على معونته ابتدأنا وعلى رجائه انتهيئا . هدف معين الحياة ومفيد النجاة ، كتاب الاربعة الانجيليين الذي منه تقتني النفس الشفاء . . . وكان ذلك في سنة ١٨٧٠ – ١٥٠٩ م . في ١٩ حزيران المطابق اسنين الهجرة ٢٦٦ في ١٩ رمضان ؟ »

### الله - المجال ه اه المحكم الله والمجيل

يشتمل هذا المصحف الضخم البالنـة صفحاته ١٠٨٩ صفحة وطوله ٣٠ س في عرض ٢١ س على فصول الرسائل والاناجيل بجروف كرشونية مكتوبة في حقلين بدءًا من احد تقديس البيعة الى نهاية ايلول وفقاً للطقس السرياني. وهو غفل من التاريخ ومن اسم الناسخ

# البحدة المولك الموادنة الموادنة الموادنة الموادنة الموادنة

مصحف ثمين يشتمل عــــلى ٢٦٤ صفحة طوله ٢١ س في عرض ١٦ س ٠ مجلد مجلد صفيق متين ومكتوب في حقلين وقد تُقسمت فصوله كعادة السريان لايام الاحاد والاعياد والاصوام · وجا، في خاتمـة انجيل متى : «كمل انجيل ماد متى الرسول · · على يد خاطئ مسكين يوسف دويهي باسم قس » · واثبت الناسخ في خاتمة انجيـل يوحنا الرسول ما نصه : «تم ونجز في راس السنة والشهر من شهود سنة ١٦٩٠ على يد · · · يوسف باسم قسيس · · · ايام عمي البطريرك ماد اسطفانوس المكرم الهدناني المكنى الدويهي الجالس عملى الكرسي الرسولي · وكان فراغه في بيت شباب »

واثبت الكاتب في الصفحة التالية ما ننقله بجروفه: «سنة الصح ١٦٧٠م انتخب البطريرك اسطفانوس الهدناني الدويهي على الكرسي الرسولي في ٢٠ ايار٠ وعاش في هذه الخدمة اربع وثلاثين سنة الاسبعة عشر يوماً · وتنبح في ٣ من الشهر المذكور سنة ١٧٠٤ وكانت وفاته في دير كرسي قنوبين في عز وكرامة »

بلي ذلك: «ولما كان تاريخ سنة ١٧٠٥ في ٢ كانون اول انتقل الخوري يوسف الدويهي الى رحمة الله ، وكان انتقاله في عنتقد ودفن في كنيسة القرية المذكورة وهي كنيسة مار شليطا ، وهذا التاريخ كتبه اخوه الخوري ميخائيل الدويهي ، وكان في تلك السنة جاء من حلب الى عند المرحوم لخمهم يردون التراب عليه ، وفي هذه السنة صار زلزلة عظيمة في ٢٦ تشرين الثاني وهبطت اماكن كثيرة وقتل ناس كثير في مواضع مواضع ، وهبط حايط سيدة الحسن الغربي في قرية اهدن في جبة بشري »

ثم ودد بجروف عربية : «فاني انا الاخ ماما الحقيد الراهب انطونياني صرت تكريس الكنيسة في سنة ١٧٦٩ مسيحية وكان ذاك المطران يواصاف . لله يجعله تكريساً مباركاً على اسم البتول مريم » . وجاء فيه ايضاً : «انا لحوري روفائيل قد اشتريت هذا الانجيل بخمسة عشر قرش • • سنة ١٨١ مسيحية » هذا المخطوط النفيس قد اشتراه حضرة الفيكنت فيليب دي طرازي من تب هدد الحروف وأهداه الى المكتبة في ١٥ آب ١٩٢٥ بفرصة يوبيسل ردير الشرفة السيد اقليميس ميخائيل بخاش الجليل

## ١٠/١٠ - هره ١ الامليم فصول الاناجيل

مغطوط كرشوني مرتب ترتيب الكنيسة السريانية المارونية وقفه الفيكنت فيليب دي طرازي للمكتبة في ١٥ آب ١٩٢٠ يشتمل على ٧٦ صفحة طوله ٢٨ س وهو غال من التاريخ

# 1/4 – هره 🗢 اللماليات فصول الاناجيل

هذا المصحف قديم العهد غفل من التاريخ وقفه للمكتبة الفيكنت فيليب وي طرازي ايضاً في التاريخ المذكور اعلاه .

# ماراً - حره مي تعدة مد أفحدة فأهم الله من الله مع تفاسيرها فصول مجمّعة من اربعة روقس الانجيليّة مع تفاسيرها

هذا عنوان هذا المخطوط الكرشوني البالغة صفحات ٥٨٦ في طول ٢١ س وعرض ١٥ س . يشتمل على فصول اناجيل اللآحاد والاعياد مع تفسيرها بدءًا من « قراءة عشية تقديس البيعة » . ورد في آخره : « كمل بعون الله سنة ١٩١١ – ١٩٠٥ م » . يلى ذلك انجيل احمد بشارة زكريًا الخ ، ثم كتب الكاتب في خاتمة انجيل عيد باسيليوس وغريغوريوس في ١ كانون الثاني ما نصه : « كمل على يد احقر عبيد الله قرياقس الراهب من قاسطرة المنصورية ( قريسة غربي ماددين ) وانكتب في بلدة حماة » .

واثبت الناسخ عنـــد انجيل الغنيّ ولعازر (لوقا ١٦) ميمراً لمـــاد يع**توب** السروجي في السريانية والكرشونية معاً · وقرأنا في انجيل الاحد الاول من الصوم المعروف باحد عرس قانا الجليل (يوحنا ٢) نبذة سريانية من خطبة ساويرا بطويرك انطاكية هذا نصها :

« ه و و و و در العناس : سأه أوسه و حدا أه أوسه و حدا محدة العناس : كسرة المحدة و مدا أه و و المحدة و مدا أه و

« ولما كان المدعرون يتعاطون اقداح الخمر كان بعضهم يخـاطب بعضاً ويقولون : انظروا ١٠ ألذ رائحته · ما اطيب طعمه · ما ابهج لونه · مــا اجمل روثيته · · · »

وورد في آخر فصل الابن الشاطر (لوقا ١٥) ما نصه :

« مِدَن دهدده محدم معاند المرب مع تهمكا مدن دهدده محدم معاند المرب معدد المرب المرب معدد المرب المرب

«انتهت هده قراءَات الانجيل ٠٠٠ عن نسخة منقَّحة تخص مار باسيليوس مفريان المشرق سنة ١٩١٦ - ١٦٠٠» وهو المفريان باسيليوس بطرس هداية (١٥٩٧ - ١٦٢٩)

وقرأنا هذه العبارة في آحر انجيل الاحد الخامس من الصوم : « ترّ حموا على قرياقس الراهب من طامئة بيت قرياقس الراهب عبد الكريم من طائفة بيت أسطا (استاذ) ملكي · كتبه في حماة في بيت الحكيم الشاس يوسف ابن المقدسي نصرالله · واخوه الحكيم حرفوش · · »

وعلق الناسخ في آخر الكتاب تاريخاً كالسابق واضاف اليه مسا يلي : « ٠٠٠ في ايام مار اغناطيوس بطريرك سوريا ابينا بطرك عبد الغني ( رسمه اخوه البطريرك بيلاطس عام ١٥٩٥ بطريركاً دخيلًا خلافاً للقوانين وقد توفي البطريركان الشقيقان بيلاطس وعبد الغني كلاهما في السنة ١٥٩٧ و دفنا في البطريركان الشقيقان بيلاطس وعبد الغني كلاهما في السنة ١٥٩٧ و دفنا في حلب في ضريح, واحد ) من بسلد ماددين من قاسطرة المنصورية و وابونا المطران قرالس عيسى مطران عماة من قريسة النبك سنة ١٩١٦ — ١٦٠٥م.

كتبه في حماة في حارة طائفة السريان اليعقوبية في بيت الشماس يوسف شاه من عيت نصرالله راس الاطباء »

ونقل الكاتب بعد ذلك : « امانة يعقوب البرادعي راس اساقفة اليعاقبة القبط والسريان »

ثم اثبت: « كتاب الازمنة لابن ماسويه المتطبّب في تقسيم السنة الى اربعة اجزا، » وابن ماسويه هــذا هو ابو ذكريا يجبى او يوحنا بن ماسويه النسطوري البغدادي طبيب اربعــة من الحلفاء العباسيين وهم المأمون والمعتصم والواثق والمتوكل ( ١٦١ – ٨٦١) وقد توتي عام ١٥٠ م، واأف عدة تصانيف في الطبّ ، اما كتاب الازمنة هــذا فلم يُذكر بين جملة تصانيفه ونظنه الوحيد في بابه

وقد ورد في صفحة المخطوط الاخيرة : « لما كان بتاريخ سنة ١٩٥٠ – ١٩٣٠ م بعتُ هذا الكتاب انا الحقير نعمة ابن ابرهيم الفتال بثلاثــة قروش ابو كلب الى قسيس مطلوب »

واخيراً جاء فيه : « ملكه الشماس ميخائيـــل بن شماس نعمةالله جووة سنة ١٧٤٦ »

### المركب وصلم معلوم همكمه رسائل مار بولس

نسخة كرشونية من رسائل مار بولس مخطوطة في نواحي السنة ٩٨٠٠ على ٣٧٦ صفحة وهي غفل من اسم ناسخها

### الا - وصلم معلوم هم حمص رسائل مار بولس

نسخة اخرى كرشونية من الرسائل البولسية في ٤٤٣ صفحة كتبها «الراهب بشارة صومي حداد الخورفسقفوس السرياني المارديني الشمسي سنة ١٩١٥ مسيحية» ووقفها لمكتبة دير الشرفة

### ١١٪ - هوه الاناجيل

هذا الكتاب المشتمل على ٣٤١ صفحة منسوخ بجروف ظريفة في حقلمين طوله ٣٠ س وعرضه ٢١ س ٠ مجلّد تجليداً مستحدثاً قرأنا في اوله : « الى كنيسة مار يوسف في قرية بزعون المباركة • اقتناه الحساج وهبة شعيا واولاد اخيه واوقفه للقديس مار يوسف صاحب المقام » • وهو مرتب حسب طقس كنيسة السريان الموارنة وغفل من التاريخ • ويظهر من شكل كتابته وورقه انه منسوخ في القرن الثامن عشر

# المحالا الرسل والرسائل القاتوليقيَّة الرسل والرسائل القاتوليقيَّة

نسخة قديمة تتضمن بعض فصول من اعمال الرسل والرسائل القاتوليقية اثبت الناسخ في اولما فهرس قراءات الاحاد والاعياد والتذكارات وختمه بهذه العبارة «مد أملك العمام ومسمع مكمه ووصحاً » اي «١٧ اياول سنة ١٨١٧ – ١٠٠٦م ولله الحمد » وقد ملكه «القس ميخائيل ابن الشماس نعمة الله جروة سنة ١٧٥٧م »

# اً - حره الكتاب المقدس الكتاب المقدس الكتاب المقدس

يشتمل همذا السفر على ٣٠٠ صفحة في طول ٣٠ س وعرض ٢١ س ميضمن فصولاً من المهدين القديم والجديد تقرأ في الصوم الكبيد واسبوع الآلام وصوم نينوى . اثبت الناسخ في اوله فصلاً من رسالة مار بولس الى العبرانيين في السريانية والكرشونية . وورد في الورقة السادسة : «لما كان سنة ١٧٥٨ مسيحية مر على الكنائس ابونا العزيز المكرام قس ميخائيل ابن

شماس نعمة الله جروة فوجد هذا الكتاب عند رجل يويد يبيعه • فاستفكه من الوقفية بعشرين مصرية • • وكان غيوراً على كنيستنا واياننا • وكان في تلك السنة رئيس عام من قبل سيدنا البطريرك مدار اغناطيوس بطرك كوركيس الرهاوي » • وهذا البطريرك ارتقى الى المدرجة البطريركية في ١٣ تشرين الاول ١٧١٠ وتوفي في تموز ١٧٦٨ وخلفه البطريرك جرجس الثالث تشرين الاول ١٧١٠ وتوفي في تموز ١٧٦٨ وخلفه البطويرك جرجس الثالث المارد وتوقى البطريركية الانطاكية بعده السيد اغناطيوس ميخائيل الثالث (جروة) موسس دير الشرفة ومنشئ مكتبتها

وقرأنا في المخطوط عينه : « نكتب كتاب التوراة المعظمة وحكمة سليمان ويشوع بن شيراخ وابن نون واسفار القضاة والملوك والنبو ات المرتب. على حدود الصوم الكبير وأعياده يوماً فيوماً وصوم نينوى »

وجاً. في الصفحة الاخيرة : « اوقفه لكنيسة السيدة لبيعة السريان الكائنة على سنة ١٢٠٩ مسيحية »

# الله المُعَلِّمُ الله المُعَلِّمُ الله المُعْلِمُ المُعْلِمُ المُعْلِمُ الله المُعْلِمُ الله المُعْلِمُ المُعِمِمُ المُعْلِمُ المُعْلِمُ المُعْلِمُ المُعْلِمُ المُعْلِمُ المُعِمْ المُعْلِمُ المُعْلِ

يحتوي هذا المجلد على فصول الاناجيل مرتبة على كرور السنة في السريانية والكرشونية وهو مجلد تجليداً متقناً متيناً ، وقد اثبت الناسخ في صفحانه الاولى فهرساً منقوشاً بنقوش ملوّنة مستظرفة كتب ضمنها الاعياد والآحاد والتذكارات والاصوام ، وهو يبلغ ٢٤٦ صفحة وطوله ٢٢ س في عرض ١٧ س ، جاء في آخره بجرف كرشوني : «تم في ٥٠ كانون الاول سنة ١٧٣٧ مسيحية على يد احقر الروساء واردهم ديونوسيوس (بجزرجي) برحمة الله تعالى مطرأن على يد احقر الروساء واردهم ديونوسيوس (بخررجي) برحمة الله تعالى مطرأن معانيه ان يطلب له الرحمة والفنران من الحالق الرحمان لانه يجد مثل ذلك . معانيه ان يطلب له الرحمة والفنران من الحالق الرحمان لانه يجد مثل ذلك . في قرية الشبانية بجبل الدروز في بيت الشيخ ابو صلب ، الله يجعله عامراً في حبل البنان ويرحم المواته » ، ثم ورد كذلك ، «وقف دير مار افرام في حبل لبنان

لطائفة السريان . كل من يخرجه من الوقفيه غضب الله وحب ل يوضاس فيه وقبته وكل من اختلس كتاباً من هذا الديو وما ردّه . . . تكون اللعنة عليه مثلثة مع حبل يوضاس . . . حرّره العبد الفقير . . . الحوري عبد الاحد صباغ »

وديونوسيوس بشارة هذا ارتقى الى مطرانية حلب عام ١٧٣٥ وحضر عام ١٧٣٦ المجمع اللبناني الذي عقده ابا. الطائفة السريانية المارونية في دير لويزة. وأمضى قراراته وقوانينه . وحلّت وفاته في دير مار افرام الرغم عام ١٧٥٩ مسيحية

# rr/ - وصلم ه امل مد مستصلما مد وستصلما ما دسائل و اناجیل و حسایات

يشتمل هذا المخطوط عملى عدة فصول من رسائل مار بولس وعلى جملة اناجيل واستغفاريات تتلى في القداس ايام الاحاد والمواسم بدءًا من خميس الفصح. وقد جاء في آخره: «كمل في ١٠ تموز سنة ٢٠٧٧–١٧٢٩ م وهو وقف ،و به لبيعة ستنا (سيدتنا) مويم العذراء مجديدة حلب لطائفة السريان الكاثوليكيين ٣٠

### مره مع وصلم مطور هدهمه فصول من رسائل مار بولس

خطوط كرشوني منسوخ بجروف مستحدثــة وهو خالي من التــــاديخ ومن. إنـم ناسخهِ · وقد « ملـكه المطران ميخائيل جروة »

### الجيل محره العلاما فصول اناجيل - الم

يشتمل منذا المخطوط على بعض فصول من الاناجيسل المقدسة · اددفها الناسخ بنبذة تقع في ثاني اوراق عنوانها : « برهان فرائض دين النصرانيسة

وتبيين الصيامات والصاوات وتحقيق الامانة المقدسة واستقامة اعتقاد المسيحيين النصارى الأرثوذكسية بسلام » نظنها مقتطفة من كتاب « البرهان في القوانين المكملة والفرائض المعملة » الذي سيرد وصفه تحت الرقم أل وهو تأليف ابي شاكر ابن الراهب ابي الخدم بطرس بن المهذب القبطي اليعقوبي في اواخر القرن الثالث عشر

### ٠٠/٠ − الحملا عدلم. الانصف\ انجيل متى الرسول

يشتمل هذا الكتاب على ١٣٢ صفحة وهو مجلد بخشب وجلد طوله ١٠ س وعرضه ١٠ س ، يتضمن انجيل متى الرسول فقط ، ورد في نهايته : «كملت بشارة متى الذي بشر في اللسان العبراني ببلاد فلسطين ، على يد احقو الناس حنا بالاسم شاس ، » وقد دخل « بملك القس ميخانيل جروة » وهو غف ل من التاريخ

# اعمال الرسل والرسائل القاتوليقيّة

مخطوط صغير الحجم منسوخ بالكرشونية في ٢٣٨ صفحة يجوي فصولًا من اعمال الرسل والرسائل القاتوليقية وهو خال من التاريخ ومن اسم الناسخ

# المهد الجديد الترجة الحرقلية

مخطوط جميل في حقلين بالسريانية والكرشونية ومجلد بجلير تجليداً متقناً ومكتوب بجروف أنيقة ظريفة وعلى باطار ملون ، طوله ٣٢ س وعرضه ٢٣ س ، تشتمل كل صفحة منه على ٢٧ سطراً ، وقد فصلت فيه الاناجيل

للاحاد والاعياد والتذكارات والاصوام لكل منها ثلاثة فصول لصلاة المساه والصباح والقداس فذلك كله حسب الترجمة الحرقلية بدوء من أحسد تقديس البيعة وانتهاوه بانجيل الاحد السابع بعد عيد الصليب. وقد زين الناسخ عناوين الاناجيل بكتابة سطرنجيلية مستظرفة وماونة باشكال شتى مستبدعة وكان هذا المصحف الشمين يخص كنيستنا في راشيا فنقله الاب يوسف طعمة السرياني الكاثوليكي الى بيروت على اثر الغائلة التي حدثت فيها وفي الشام عام ١٩٢٧ واشتربناه نخن من الاب المومأ اليه وأهديناه الى دير الشرفة

ومن بميزات هذا الانجيل الجميل ان ناسخه اثبت لليوم الاول من كانون الثاني هذا العنوان: « ووصعل ووصون وحصد مصص ووصون موصوت محلفال معنول واحتمال . ووصون كانون موصوب موصوب محمد واحتمال واحتمال ووصون محمد واحتمال ووصون كانون كا

« انجيل عشيّة تــذكار باسيليوس وغريغوريوس ومار يعقوب الملفان وسائر الآبًاء (اليونان) ولرساءة الاساقفة (يوحنا ١٠). »

وخصّص انجيبل صباح ذلك اليوم لحتانة يسوع عزّ شأنه وللملافنة من لوقا (١:١- ٢٣) كما تستعمله كنيستنا اليوم ، واثبت انجيل ليلة الاحد التالي لعيد الدنح (الفطاس) من لوقا (٣:٣) فكتبها في ثلاثة حقول نقلًا عن الترجمة البسيطة والترجمة الحرقليّة والترجمة العربيّة بالكرشونيّة ، وكتب عنوان الانجيل التابع لعيد دخول الربّ الى الهيكل هكذا :

« وزعما ورودونه وهون محمد محمد محدد عصور والمرادة وهون محدد من مورد الموسوم أحدة المردد المر

« لعشية تذكار مار يعقوب الحبيس ومار سمعان العامودي والاب انطونيوس ورفاقه والقديس سيدنا مار اهرون السرياني وجميع الآباء »

من ذلك كآمِ تتضح اهمية هذا كتاب الانجيل النفيس بلاً يشتمل عليه من الغوائد الطقسية السريانية المنوطة بالاعياد والمواسم والتذكارات والاصوام

### ٣

### أنسته وأص الليترجيّات

#### Les Liturgies

المراد بالليترجيَّة او النافور جميع الصحف المستملة على رتبة القدّاس الألهي وما يتعلّق بها وكلتا اللفظتين يونانيَّتان اصطلح عليها كتبة السريان لامتزاج لغتهم باليونانيّة في عصور الكنيسة الاولى واختلاطهم مع اخوانهم السريان الملكييّن خصوصاً في القرون المتوسطة وقد اشتملت دار المخطوطات في دير الشرفة على عدد عديد من تلك الليترجيات او النوافير التي انشأها غير واحد من أيمة السريان او نقلوها عن اليونانيّة او نسبوها الى احد الآبال او الماقة وهذه اسماؤها مع ذكر عناوينها:

اً - ليترجية مار يعقوب آخي الرب + ١٦ الكبير وبدواها : هذه المحمد وصدرا حلى المدود ولل المحدود على المحدود الم

٢ - ليترجية مار يعقوب الصغير التي اوجزها المفريان ابن العبري عام ١٢٨٢ وهذا ادلها : هذه وها محد الله على المحد المحد المحدد الم

" - ليترجية مار بطرس الرسول + ١٧ وبدوها: هما وحكماً وحكماً وحملاً وحمداً

اً – ليترجية يوحنا الرسول الانجيلي + ١٠٠ وبدواها : عدمل هده أ مسكمالل صُدّا هُ - ليترجية مرقس البشير + ١٨ وبدونها : صنيا هذه السميد الما اسميد المن أنه واسطمه سهدا المنازان

اً - ليترجيــة لوقا البشير او ليترجية الرسل الاثني عشر وبدواها : الارمال معنم معلم المالية ال

أحد ليترحية اقليميس الروماني + ١٠٠ وبدو ها : هذه أنه والممو
 مُعط ولم حماا

٨ - ليترجية اغتاطيوس النوراني + ١٠٧ وبدونما : هيره الحسل

أ - ليترجية ديونوسيوس الاريوفاغي + ١١٧ وبدو ها : السمال

اً - ليترجية اوسطائيوس بطريرك انطاكية + ٣٤٠ وبدو ها : ١٥٠٠ سندل مصيم وسعد مديل

۱۱ - ليترجية يوليوس الروماني + ٢٥٢ وبدو ها: هموا احد اسم.

۱۲ - ليترجية اثناسيوس الاسكندري + ۳۷۳ وبدوها : هذمل هده ا

١١٠ - ليترجية باسيليوس القيصري + ٢٧٩ وبدونها: هده أهه وجه.

۱۰ - ليترجية غريفوريوس النزينزي + ۳۸۱ وبدونها : هـرا اهم

١٧ - ليترجية يوحنا فم الذهب + ٢٠٠ وبدوها : هيما ١٥٥ وحل

وصد الموسل و والم مها معلم و معلم و مدود على و و مدال المدال المدال المدال و مدال المدال المدال و مدال و م

۱۱ - ليترجيسة فرقلس + ١٤٦ وبدونها : الاسسان ا منشل ودا مدور المن و مدور من منظم المكمم

٢٠ - ايترجية فيلكسينس المنبجي + ٢٠٥ وبدو ها : هذما هذه المسلمال ها معارفودال

٢١ - ليترجية ثانية لفيلكسينس المذكور وبدو ها: هذا مدمّل وها مدرد ومن من مدرد ومن مدرد ومن مدرد ومن مدرد ومن مدرد ومن ما ما مدرد ومن ما مد

٢٢ - ايترجية توما الحرقلي وبدواها : المحلم صحادهما وعمدا
 وهي منظومة على الحروف الانجدية

۲۳ - ایترجیه مارونا استف تکریت + ۲۶۱ وبدوها : اسمال کحل خصمال مشهود ا

٢٤ - ليترجية يعقوب الرهاوي + ٧٠٨ وبدرها : هره اصل وها ومُحدًا مُحدً ملاً

٢٠ - ليترجية لعاذر برسبتا اسقف بغداد وبدوها : المحداد الا الم الله المحداد ومدوها المحداد المحداد والمحداد وال

۲۷ – ليترجية متى اسقف الموصل وقد أنسبت سهوا الى متى الراعي (روم ۱۲: ۱۱) احد الاثنين والسبعين وبدونها: حملاً الصملاه حدحاً لل مداوهمال

٢٨ - ليترجية كسسطس وقد سُدي سهواً بابا رومية (الاول + ١٤٢) وبدواها: عملاً محدها مسمحاً وحددم

٢٦ – ليترجية يوحنا برشوشان البطريوك + ١٠٧٣ وبدوها : أحمل

#### وسمحا معجبنا ولهمحماا

٣٠ ليترجية ايونيس مطران حرّان والخابور ونصيبين وماردين + ١١٦١ وقد أنسبت في بعض الليترجيات الى يوحنا فم الذهب وبدواها : المسام المن وحل محمد محمد المناسبة في المناسبة المناسبة المناسبة وحل محمد المناسبة المناسبة وحل محمد المناسبة الم

٣٢ - ليترجية ابن المعدني + ١٣٦٣ وبدو ها : امكاما عدكم صحماً المحامل المحامل

٣٣ - اليترجية كوشونية مجمعة

هذا ما تشتمل عليه دار المخطوطات في دير الشرفة من الليترجيات البالغة ثلاثاً وثلاثين ليترجيّة كما ترى في ما نسرده ونصفه ادناه • على ان العلامة السيد اغناطيوس افرام رحماني الطيّب الذكر أحصى في كتابه الليسترجيات (ص ٣٨٧ - ٤٠٠) ثماني وخمسين ليترجية واثبت اسما • مؤلفيها • وقد قرأنا في مخطوط دير الشرفة ألذي سيرد وصفه ان الليترجيات : «عددها اثنان وسبعون على عدد الاثنين والسبعين تلميذاً » ولكن هذا القول لا يعول عليه على عدد الاثنين والسبعين تلميذاً » ولكن هذا القول لا يعول عليه

### // - إديعه واص ليترجيّات

يشتمل هذا المخطوط على عدة ليترجيات سريانية وكرشونية بدءا من ليترجية مار يعقوب الصغيرة وهي التي اوجزها المفريان ابن العبري يليها ليترجية مار بطرس الرسول فليترجية الرسل الاثني عشر فليترجية يوحن الانجيلي الوسول الذي اتكا على حضن السيد المسيح في العشاء السري فليسترجية اوسطائيوس عطريرك انطاكية فليترجية كسسطس بابا رومية النح • ألحقها الناسخ بعدة

قصول من الاناجيل للآحاد والاعياد · وطول المخطوط ٣٦ س في عرض ١٦ س في المحاثوليكي قبل السنة في ١٢٠ صفحة · نسخه : « القس ايليا الامديّ السرياني الكاثوليكي قبل السنة

### السعوة العالم الترجيّات - ألاحيّات

نسخة ثانية من الليترجيات السريانية طولها ٣٠ س وعرضها ٢٠ س تحتوي على ٣١٠ صفحة . اثبت الناسخ في هوامشها عدة شروح وفوائد تاريخية وطقسية وهذه الليترجيات قد ترجمت الى العربية باجمها اعني صلواتها الاعلانيسة والسرية معاً وقرأنا في الصفحة ١٢ ملاحظة كتبها السيد اغناطيوس بطرس جروة ١٨٠٠ ما ١٨٥٠ البطريرك الانطاكي وهي : «ترجمنا فصول الاناجيل الى العربي ٠٠٠ ويلام الكهنة في الاحاد والاعياد مع الشمامسة ٠٠٠ ان يقرأوا الرسائل والاناجيل عربياً وكذلك النافورات المترجمة من السرياني والمحررة في كتابنا هذا . لاننا اجتهدنا في ترجمتها جدًّا لكي لا نحيد عن اصلها بالكليثة » . على ان ترجمة الجتهدنا في ترجمتها جدًّا لكي لا نحيد عن اصلها بالكليثة » . على ان ترجمة الاناجيل هذه عبارتها ركيكة وهي مخالفة لنص الترجمة السريانية البسيطية وتحتوي النسخة على ليترجيات مار يعقوب اخي الرب ومار بطرس الرسول وكسطسالبا ويوحنا فم الذهب ومتى الراعي وباسيليوس القيصري ويوحنا الانجيلي وكسطسالبا ويوحنا فم الذهب ومتى الراعي وباسيليوس القيصري ويوحنا الانجيلي وقرأنا في الصفحة ١٢٥ من هذا المخطوط : « ان البطريرك اغناطيوس اندراوس الخيجان (١٦٢٠ – ١٦٧٧) نسخ جملة من النوافير بالسرياني والكرشوني لكنيسة علي سنة ١٩٧١ يونانية ١٦٦٨ مسبحية »

وورد في ليترجية مار باسيليوس القيصري (صفحة ٢٧٦) ما نصه : «ان كثيرن ينسبونها الى غير باسيليوس لكننا وجدنا في احدى النسخ (المصونسة اليوم في دير الشرفة وهي التي سيرد وصفها تحت الرقم ه/ ) انها مكتوبة في قبرس بخط ديونوسيوس اسحق • كتبها في كرسيه بقبرس في كنيسة السيدة التي كانت بذلك الزمان بيعة جماعة مختصة بابرشيته السريانية في جزيرة قبرس كما يتضح من هذا التاريخ المنقول عن النسخة المشار اليها :

« عدمه بالمعارف و معارف و معا

« انتهت ليترجية ماد باسيليوس القيصري بيد ديونوسيوس الحقير مطران جزيرة قبرس وحصن ذياد ( بخربوط) وهو اسحق ابن المقدسي ابرهيمشاه اين حمرة الحلبي . في ٢٣ كانون الاول ١٨٦٥ اليونان ١٥٥١ مسيحية . في كنيسة والدة الله بجزيرة قبرس . فالشرقيون ( اي السريان الخاضعون لابرشية المفريان وهم القاطنون في العراق والفرس والهند ) يسمونه باسيليوس . اما الغربيون ( اي السريان القاطنون بلاد ما بين النهرين وسوريا وارمينيا وفلسطين ومصر وهم الخاضعون لابرشية البطريرك ) فيسمونه فيلكسينس . غير انتا عثرنا على ان هذه الليترجية كانت لباسيليوس القيصري . انشأها باليونانية . ثم نقلها من المدواني الى السرياني فيلكسينس المذكور فنسبوها اليه » سهواً

### ½ - اسعه واص ليترجيّات

يتضن هذا الكتاب ثلاث عشرة ليترجية وهي ليترجيات ماد يعقوب توماد بطرس وكسطس ويوحنا الرسول والوسل الاثني عشر ومرقس البشير تواوسطائيوس ومثى الراءي ومادوثا التكريتي المفريان ويوليوس الحبر الروماني وقركس الاسكندري واغناطيوس النوراني واثناسيوس الاسكندري في ١٦١ صفحة طوله ٣١ س في عرض ٢٢ منسوخ بجروف خشنة جلية وفيه عدة

مخصول من رسائل ماد بولس والاناجيل وجملة حسايات اي استغفاريات · وفي هوامشه شرح بعض تلك الليترجيات بالعربيــــة ، وجاء في آخرها :

« انتهى هذا كتاب الليترجيات في ثامن كانون الثاني السنة ٢١١٦ يونانية و١٨٠٥ مسيحية »

واردف الناسخ تلك الليترجيات باناشيد يترنم بها الشهامسة اثناء القداس من جملتها قصيدة سريانية من نظم مار افرام الملفان لاحد الشعانين اولها : « علمه محتصل عممه خصل » كتب بعدها ميمراً المجدياً بوزن مار يعقوب وميامر واناشيد طقسية شتى

#### ١/ - المعودات ليترجيات

هـذه النسخة مجلدة تجليداً محكماً ومزينة باطار مذَّهب . واثبت الناسخ عناوينها مجروف خشنة جميسلة . وكانت تخص الحوري دوفائيل بن فتحالله جروة الحلي المتوفى عام ١٨٩٢ . طولها ٣٠ س وعرضها ٢٠ في ٧٠ صفحة . خامَ في خامَة الله خامَة في خامَة الله خامَة الله خامَة الله عنائلها ٢٠

« عدّه حده وفي أنه من مدرت كمده أملا حا معمعلا معنى معمول معدد معمعلا معنى معمول معنى معمول معنى معنى معنى معنى معنى معنى المناه معنى المناه على من المال المعلى المناه ا

#### المعورات المرجيّات المرجيّات

طول هـــذا المخطوط ٣٠ س في عرض ٢٠ س يشتمل عــلى ١٥٦ صفحة مختضمن صاوات الاستعداد للقداس وليترجية كسسطس وفم الذهب فقط وبعض

اناجيل ورسائل وحسايات · ورد في آخره : «تمت بمعونة البادي تعالى على يد القس جرجس بن فرجالله شمعونة السرياني الحلبي في دير ماد افرام الزعم · وقد وقفها للدير المذكور · تمت في ٢ شباط سنة ١٨٣١ في رئاسة مار اغتاطيوس بطرس بطريرك السريان ابن جروة »

### 1/ - اسعه زام ليترجيًات

هذا المخطوط منسوخ بجروف سقيمة في ٢٢١ صفحة طوله ٣٠ س في عرض ٢١ س يشتمل على عدة حسايات ورسائل واناجيل وعلى تسع ليترجيات سبقنا قذكونا اسهاءها . وهو غفل من التاريخ • إغا ورد في الصفحة الاخيرة : « دخل بملك المطران ميخائيل جروة سنة ١٢٧٨ مسيحية »

#### العصوة اص ليترجيّات المرجيّات

يشتمل هذا الكتاب على عدة ليسترجيات منها تما لم يرد ذكره سابقاً ليترجية ايونيس مطران حرّان والخابور ونصيبين وماردين + ١١٦٦ وليترجية يوحنا بر شوشان البطريرك + ١٠٢٣ ، طوله ٢٦ س وعرضه ٢١ س وصفحاته ١١٤ ورد في آخر ليترجية مار يعقوب :

« محصد المعوزا وحزب محمود اسدود وحزي . لكستما

انتهت ليترجية مآد يعقوب اخي دبنًا ، غفر الله للكاتب الحقير الخوري تصرالله بالاسم » عملى ان هذا الناسخ قد اثبت لسمه في خاتمة كل من الليترجيات التي نسخها

### 1/ - المعوزام ليترجيًات

نسخة من الليترجيات كالسابقة كتبها الخوري نصرالله عينهُ واردفها بشبذة

#### € 29 €

في اعتقاد السريان اليعاقبة قال في آخرها : «هذا هو اعتقادنا نحن الارثوذكسيين السريان اليعاقبة القاتوليقيين · · · »

# الم - المعودات ليترجيّات

هذا الكتاب ايضاً يجتوي على عدد من الليترجيات السابق ذكرها وعلى جملة من الرسائل والاناجيل والحسايات في السريانية والكرشونية ، وقد اثبت الناسخ الكلام الجوهري واحداً في جميعها ، وكتب في آخر المخطوط اسماء بعض الذين اعتمدوا في كنيسة قلعة جندل بابرشية دمشق الشام منذ السنة الماء فصاعداً

### ١٠٠ - اسعه واص ليترجيّات

يتضمن هذا المجلد فصول الرسائل والاناجيل لجميع ايام السنة يليها عدة حسايات فرتبة القداس فعدد من الليترجيات السابق وصفها كأنها بالكرشونية ووقرأنا في الصفحة الاولى باللاتينية والعربية اسم «غريغوريوس جبرائيل فيزون مطران القدس + ١٧٦٠ الذي ارتقى الى كرسي مطرانية اورشليم عام ١٧٠٠ بوضع يد كراس السادس بطريرك الروم الملكيين وجعل مركزه في دمشق والشام و عين نائباً رسولياً عدلى طائفة السريان الكاثوليك حتى توفاه الله تعالى »

### ١١١ و ١١٠ - (سعه والعد ليترجيّات

نسختان حديثتان من الليترجيات تشتمل الاولى على ليترجية كسطس والثانية على ليترجية ماد يعقوب فقط مع جميع ما يتعلق بالذبيحة الالهية وكلتاهما مكتوبتان بجروف جلية أنيقة وهما دون تاديخ

### المعوزات ليترجيّات - المعوزات

مخطوط ثمين نفيس نسخه السيد اغناطيوس اندراوس اخيجان البطويوك الانطاكي (١٦٦٦ مسيحية وضمنه الانطاكي (١٦٦٦ مسيحية وضمنه ثلاث عشرة ليترجية في جملتها ليترجيسة المفريان ماروثا التكريتي واغناطيوسه النوراني . واثبت في آخره ما نصة :

قعيداً الثالوث الاقدس . . . واجلاًلا وتعزيزاً المكنيسة ، انتهى هذا الكتاب المثنل على ثلاث عشرة ليترجية في ١١ آب السنة ١٩٧٧ الميونان مريح المقدسة ، نسخ في مدينة حلب الماركة ، في كنيسة والدة الله السيدة مريم المقدس كرسي المقدس كرسي المقدس كرسي المعدس كرسي المعدس كرسي المعالكية المحبة المسيح ، وفي ايام اخينا المكرم ماز ديونوسيوس بهنام (مريي الماديني + ١٦٧٦) الشيخ مطران حلب وفي ايام خوارنة حسيستنا وكهنتها المناهنة الورد اساءهم باجمهم وكانوا اربعة عشر كاهناً سبعة خوارنة وسبعة قدان) المتعى ذلك وسطرته بيدي انا الحاطي ، . . اندراوس بالاسم بطريوك اين عبد المال المارديني . . . .

#### المعورات المعورات المرجيّات المرجيّات

هذا المجلد المنطوي على ٨٠٨ صفحات يتضمن خماً وعشرين ليترجية كلها بالكرشونية من جملتها ما عدا الليترجيات التي اوردنا اساء موافيها ليترجيات يعقوب الرهاوي ويعقوب السروجي وقلسطينس الروماني وفرقلس القسطنطيني وفيلكسينس اسقف بفداد واقليميس الروماني وغريغوريوس النزينزي وديونوسيوس الاديوفاغي ويوحنا ابن المعدني

ويسلي الليترجيات صلوات وطلبات شتى استكتبها البطريرك اغناطيوس حيفائيل جروة الحميد الاثر «تلميذه ابن قسيس حنا ابن الخوري نعمة السرياني في السنة ٢٠٢١ يونانية و١٧٦٠ مسيحية » . وطول المخطوط ٢١ س في عرض ١٠س وقد أضيف الى هذا المخطوط اربع صفيحات في اوله خطها مخالف لخط الكتاب تتضين :

ا " حالاة تقال بعد الشيلة في القداس وتقال بعد صلاة المساء ايضاً في اليم السيوت وفي جمعة الاموات قبل المرفع وتقال في جمعة تقديس البيعة وعيد جميع القديسين ٠٠٠ الى ثامن يوم منه ٠٠٠ لان الثانية ايام منه هي غفران الاموات ولها : « اللهم " نطلب منك ونتضرع اليك الخ»

أن علاة لاجل تكريس الصلبان وهي ثلات صاوات كرشونية موجهة كل منها الى احد الاقانيم الثلاثة الفائقة القداسة ويليها صورة التكريس مكذا : « مدلم ومعلى حد مصلم ملام ولا وحد وحد ملائل المحدوم وحد وحد مال المحدوم واحدوم المحدوم ال

مَ يزيع الملبان ويُتُول : « حمده مسلم المال والمعدا وهووا ووود ووصد و المسلم ا

. " " " « صلاة تكريس مندين اي َلجَكُ ( مقنعة ) العابدات · بدو ها .ة ﴿ أَهْلِنَا اليَّهَا الرَّبِ الآلَّهُ لِلدَّمِمِ وَالْبِرَكَاتِ النَّجِ » ٤ : « فهرس ليترجيات الكتاب وقد زينه الناسخ باصناف الالوان وعددها خس وعشرون ليترجية آخرها ليترجية يوحنا ابن المعدني هذا عنوانها : « قداس : عجتمع من قداسات الآباء رئبة يوحنا الكبيرة ابن المعدني »

وقد جعل الصلاة الاولى من ليترجية فيلكسينس الكبيرة والصلاة الثانية والثالثة من ليترجية يعقوب السروجي الخ

\* وصفة رسم الكاس وهمو عصل هكذا باختصاد : « أ : عندما يبتدئ الكاهن هذه الخدمة بأخذ هم عصطل من الكهنة وينحني امام درجة الهيكل ويتول : أهما حي صفيل الحموا صفيم النع عنم بأخذ هم عصطل النع ويدخل الى الهيكل قائلًا : المارا حمل عبر عبده النع ويسجد قدام المذبح ويقول : لحملم المحمو المحمول النع مثم يقبل جانب المذبح الثمالي ويقول : الصهة صفيما النع مثم يقول ايضا وسع حكم المحمول النع مثم محمول النع مثم محمول النع مثم محمول النع مثم محمول النع مثم علم النع مثم علم النع مثم عدهم النع مثم عدهم النع مثم يشلح ثيابه ويليس البدلة كالعادة وبعد ما يليس يغسل يديده ويقول يشلح ثيابه ويليس البدلة كالعادة وبعد ما يليس يغسل يديده ويقول يشلح ثيابه ويليس النع مثم ينحني امام درجة المسذبح ويصلي سرأ : وحنما المعرف النع مثم يصعد الى الدرجة ويقول عدما النع مثم يصعد الى الدرجة ويقول عدما النع مثم يصعد الى الدرجة ويقول عدما المحكم النع

«ثم يأخذ الجوهرة الموجودة في بيت القربان من سابق ويضمها في الصيلية ويضع الحمر في الكاس ويمزجه كالعادة بما ويغطي الكاس والصيلية بغطائيها الصغيرين من غير نافود ويضع بخوداً في المبخرة ويبتدئ معنيث القداس وهو دائو حول المذبح كالعادة ، ثم يقول ثلاث مرات عبعم حمل المنجيل ويقولون بعد ذلك هم حمد على او غيراون الرسالة ثم الانجيل ثم الحساي حمده هياؤا في الما او غيره ، ثم يبدأ قانون الايمان ويغسل يديه قائلا: المحمد المعمد النع ويرتقي الى المذبح ويقول اول صلة فقط من نافود ماد يعقوب ، ويقول الشعب آمين ، ويقول الصحاهن حده حد ذلك وبعد ذلك

ملتفت الكاهن ويبادك الشعب بثلاثة صلبان قائلًا: عدوه ومعده ومعده ويسال النع ، ويقول الشعب آمين ، ويسك الكاهن الجوهرة التي في الصينية بيده ويس بها الخبر المهزوج الذي في الكاس ويصنع ثلاثة صلبان ويقول: «أمصلاً ونستم، ونصبه ومعسل حصل المحديل وحدها وملاحه وصلا المحال وحدها وملاحه وصلا المحديد ومدهما ومده وصله ومده وصله ومده وصله ومدهما ومدهم المستمال وحدهم حدهم ويقول

« ويقول الكاهن اعلانية الصلاة الربية من ليترجية مار يعقوب ويتلو الشعب « ابانا الذي في المارات » ويقول الكاهن الصلاة الثانية والثالثة من الليترجية عينها و ثم يقول لم المحمل المحمل وما يتبعها الى آخر القداس دون اختلاف بتة » و كتب الناسخ بعد هذا كله « عدم واصحم وحمو وحمل و اختلاف بتة » و كتب الناسخ بعد هذا كله « عدم و الصحم و الكاس »

على ان هذه رتبة رسم الحكاس انشأها او بالحري استحدثها فيا زى السيد اغناطيوس ميخائيل الثالث (جروة) غير انه لم يجر استعالها قطعاً لا عند السريان اليعاقبة ولا عندنا وقد خصصها ابن اخيه السيد اغناطيوس بطرس جروة لقداس صباح يوم الجمعة العظيمة فقط واضاف اليها الذبتيخات من ليترجية ماد يعقوب ونشرها مع الليترجيات التي طبعت في رومية عام ١٨٤٣

#### ١٠٠ - اسعه واص ليترجيات

هذا السفر القديم من اجل المخطوطات المشتملة على الليترجيات حوى فوائد شي تاريخية وطقسية وطائفية ، وقد نسخه اسحق مطران الطائفة السريانية في عسبرس في السنة ١٠٥٠ مسيحية ، طوله ٢٢ س في عرض ١١ س ، يتضمن عدداً جماً من الصاوات وفصولاً من الرسائل والاناجيل والحسايات بدءا من احد العنصرة ، ويلي الحسايات ليترجية فيلكسين المنبجي ورد في آخرها :

« محصل أنهوزا وحماز دز تُعدلا · دأية م اسع مسبال

مسهما اسمسم صرف و مدار و مدر وسميا والمر »

«انتهت ليترجية لعازر ابن سبتا (اسقف بغداد) • نسخها الحقير الخاطئ اسحق مطران جزيرة قبرس وحصن زايد » • وحصن زايد هذه بلدة في ارمينيا تُقدَّعي اليوم خربوط او معمورة العزيز • وكانت تسمى ايضاً خرتبرت • وكان اسحق الناسخ مطراناً عليها • ولما نقل كرسيه الى قـبرس ظل يعنون اسمه مطران خربوط وقبرس

على ان الناسخ قد خلط بين فيلكسينس المنبجي + ٢٣٠ وبين فيلكسينس لمازر ابن سبتا مطران بغداد الذي اشتهر في صدر القرن التساسع واردف الناسخ ليترجية فيلكسينس هذه بجتام مم محمله المختل خاتمة تشتمل على ذكر آباء السريان ورهبان مار اوجين ورهبان الصعيد الخ ويلي الختمة « دءا واسترحام يقال في باب المذبح بعد ما تنحط شيلة القربان المعظم ويقول ادبعة ابيسات ويجر الستر ويتقرب قوقليون للموتى ويسترحم ويقول بعدها اربعة ابيسات ويجر الستر ويتقرب ويقرب المؤمنين في هذه ويقرب المؤمنين في هذه الكنيسة ١٠٠٠ الخ »

ثم نسخ الكاتب ليترجية مجمّعة بالكرشونية عنوانها: « المحدول محده المخالف النافورات الحالم المحرد في آخرها مجروف عربية: « كماوا هولاي النافورات المبادكات بيدي الحقير في المطادين ديونوسيوس مطرفوليط جزيرة قبرس ومدينة حسن الزياد في مدينة حلب المحروسة و سنة الف وغاغائة وثلاث وستين يونانية حسن الزياد في مدينة حلب المحروسة و سنة الف وغاغائة وثلاث وستين يونانية ( ١٠٥٢ مسيحية ) اتردقت الوق هم تأيدت ) على جزيرة قبرس مطرفوليط واثبت بعد ذلك جملة من الحسايات في السريانية خسمها بهذه العسارة في همل بيدي ديونوسيوس مطرفوليط قوفروس همده معن قبرس »

واورد في حاشية علقها على ليترجية ديونوسيوس ابن الصليبي مطران آمد قال: «المؤمن أه عوملاً وهذا والم المحدد من وصفى : امصسم سهما هومونصمه لمسهد المحدد معم معمل عهد حملاً وحافاً وعدونه » « اذكر ما كاهن الله ولا تنسَ الحقير الناسخ : استحق الحاطئ وديونوسيوس الحقير مطران جزيرة قبرس بالاسم »

«الرجاء ان تصلوا على الناسخ ، ديونوسيوس الحقير بالاسم مطران جزيرة قبرس وحصن زايد ، اي اسحق ابن المقدسي ابرهيمشاه ابن حمره من بلد حلب» وكتب الناسخ بعد ذاك ليترجية فيلكسينس المنبجي في السريانية واثبت في المامش : « حد حدل أسحوا وحدد وحده معموص وحده بالمهمود وحدد منه معموص المسموط وحمله المحمدة ومهده ومدحول عبد ومدهمة ومهدم ومدمل حمول والمرا ومهدم ومهدم ومدال ومدول والمرا والمرا والمرا والمدون المهمود المهمود المهمود ومدون المهمود المهمود ومدال ومدون المهمود المهمود ومدال ومدون المهمود المهمو

«الشرقيون يسمونه باسيليوس والغربيون يدعونه فيلكسينس ، غدير اننا عثرنا على ان هذه الليترجية كانت لباسيليوس القيصري ، انشأها باليونانية ، ثم نقلها من اليوناني الى السرياني فيلكسينس المذكود فنسبوها اليه » ، وقد فقلنا مُردَّة الملاحظة في وصفنا ليترجية الرقم الله المراهدة الرقم الله المراهدة الرقم الله المراهدة الرقم المراهدة الم

مُ كُتُبِ الناسخ بعد ذلك ليترجية لعازر ابن سبتًا اسقف بغداد وصلوات

استغفارية · وليترجية ايونيس مطران حرّان (والخابور وماردين) · وليترجية الرسل اردفها باستغفارية تقال في احد زيارة العذراء مريم لا ليشبع وختمها بقوله: «هذا الحسّاي والذي بعده لمار يوحانون (المعمدان) هما من تأليف العبد الحقير ديونوسيوس باسم مطروفوليط جزيرة قوفروس »

وهنا اثبت الناسخ منظومة افرامية تنشد في خاتمة القداس مطلعها: 
حُدْم حُدِم حُدِم علم عليه الفائدة : «هذا الحسام من قول مار غربغوريوس المفريان ابن العبري صنقه وكتبه في نافورة بيعة العددا، مريم عدينة توريز (العجم) المحروسة . وكتبه الحقير ديونوسيوس باسم مطروفوليط جزيرة قوفروس »

واردف الناسخ تلك المنظومة عنظومة اخرى انشأها القس حسن اولها المن المحال من وحدة وهي التي نستعملها اليوم في خامة القداس و كتب بعدها حساياً الاحد السادس من الصوم مثم رتبة تكريس زيت الموعوظين و وقرأنا في آخر المخطوط هذه الملاحظة : « ليلة احد تقديس البيعة وقما يقرأ الانجيل في قراءة النصف منه ( اي عند قوله انت الصخرة وعلى هذه الصخرة أبني بيعتي ) يزعق الشهامسة ويقولون : حبال هجمال وعلى هذه السخرة أبني المعتمل النخ » وأثبت ملاحظة اخرى في احد تجديد البيعة قال : « ليلة احد تجديد البيعة مثله ايضاً في قراءة انجيل المسا والصبح يقولون : حل من حلال وحمل هدين والمسبح يقولون : حل من حلال إحمال وعندما يفرغ من انجيل القداس يقولون اربعة ابيات : هذا حدم المحدة النخ من انجيل القداس يقولون اربعة ابيات : هذا حدم المحدة النخ صدما ...

تلك احتفالات طقسية وتقاليد جيلة كان ناسخ هذا المخطوط المطران اسحق مصطلحاً عليها في كنيسة قبرس ابرشيته اذ كانت بلا ريب تشتمل على عدد، غير يسير من السريان

ولا بأس ان نضيف الى هذا المخطوط وصف مخطوط نفيس شبيه بــه مصون في مكتبة القلاية المطرانيــة بجلب تحت الرقم ٧ - ٢٥ نسخه ناسخ

كتاب دير الشرفة عينه هذه مشتملاته : ١ ت حسايات او استفاريات للقداس بهدء من احد تقديس البيعة ٠ ٢ ت ليترجية مار بطرس ٠ ٣ : مقالة في المدون ٠ ٤ ت نبذة في العناصر وفي اقاليم الدنيا السبعة جا • في آخرها : «وقفه الشماس نعمة الله ابن الياس بخاش الكنيسة السيدة سنة ١٨٥٧ مسيحية ٥ وورد في صفحته الاولى : «ترحموا على الخوري نصرالله الذي جدد دهذا في السنة ٣٠٠٠ – ١٧٣٢ م ٥ وجا • في آخر حساي احد تقديس البيعة : «كمل بيد الحقير ديونوسيوس مطروفوليط خرتبرت ومدينة ملطية وجزيرة قبرس ومدينة جزيرة وشمش كازاك (كذا) ٥ واثبت في آخر حساي الموتى : «ترحموا على الكاتب ديونوسيوس اي مطران اسحق الحلبي ابن المقدمي ابرهيم شاه ٥ وكتب في آخر حساي الموتى : «ترحموا على في آخر حساي المقامة :

« كماوا هو لا الحسايات المباركات بيد الحقير ديونوسيوس باسم مطروفوليط جزيرة قبرس ومدينة جزيرة ومدينة ملطية ومدينة الشيل ومدينة شمش كازاك ومدينة اويوس ، انكتبت في مدينة حلب في بيت ابي المقدسي ابرهيم شاه ، في ٢ آب سنة ١٨٦٣-١٠٥٠ ( اعني سنتين قبل تاريخ نسخ ، خطوط الشرفة ) وفي هذه السنة اتكرزت ( لمك الم اعني نودي به مطراناً ) على جزيرة قبرس الإ الحقير اي مطران اسحق »

#### السعورات ليترجيّات الترجيّات

نسخة متقتة ظريفة من الليترجيات بالسريانية والعربية وطوله ٢٠ س وعرضها ١٤ س في ٢٨١ صفحة ٠ تشتمل ما عدا بعض فصول من رسائل ماد يولس والاناجيل والحسايات على اثنتي عشرة ليترجية مما تقدم ذكره في الاعداد السابقة ٠ وقد ورد في آخر ليترجية مار بطرس رئيس الرسل : « ورد معلم معلم وصالح حدوره على جرجس الخاطئ الناسخ ٠ واثبت الكاتب في خاتمة ليترجية متى : « حدهد المحدول وصده عدم واثبت الكاتب في خاتمة ليترجية متى : « حدهد المحدول ٠ دلك يوثيد وحدا وحده والمحدود وحده المحدول ٠ دلك يوثيد

ما اثبته العلّامة السيد اغناطيوس افرام رحماني البطريوك الانطاكي الحميد الاثر كما ذكرنا هنا (ص ٤٣) • وقرأنا في آخر هذا المخطوط : « تم الكتاب بيد جرجس ابن خوري نعمة السرياني من طائفة السريان من مدينة حلب • انكتب برسم الاب القس بولس في ١٠ شباط سنة ١٧٣٧ مسيحية » وكتب الناسخ بعد ذلك ما يلي :

« وحناله سكرا هدا مناهم مناهم وحناه العام وحباه المحمد الموا عراسه المورد مناه المعلم المورد مناهم معمد الماد مناهم معمد الماد مناهم معمد الماد مناهم مناهم المحتاد المناهم مناهم المحتاد المناهم مناهم ومناهم ومنا

« فلنذكر والدة الله مريم ٠٠٠ ومار افرام الذي في ديره نسخت هذه الليترجية بيد جرجس الشاس ابن الخوري نعمة من مدينة حلب . في ايام المطرانين المغبوطين مار غريغوريوس نعمة ابن قدسي مطران دمشق . ومار ديونوسيوس بشارة مطران حلب ابن الخوري نعمة السرياني شقيقي »

ودير مار افرام هــذا هو الدير المشيد في الشبانيــة بلبنان في القرن السابع عبر

## ١١٠٠ - العدة العدات

نسخة قديمة جميلة من الليترجيات منسوخة في جبل ابنان في القرن السادس عشر زين الناسخ عناوينها بمداد ملوثن بالوان شتى وبخط ظريف وطولها ٢٠س في ١٦٠ صفحة . تتضمن اثنتين وعشرين ليترجيدة ورد في آخر ليترجيد يوحنا بر شوشان : « ان التوافير جملتها اثنان وسبعون نافوراً لائنين وسبعين تلميذاً »

وفي هذا المغطوط من الجملة ليترجية يعقوب ابن الصليبي وليترجية فرقلس

بطريرك قسطنطينية وليترجية توما الحرقلي جاء في آخرها :

و مورا الحوزا كلك من ولما وسل المسموم وكالمعا وأوب أما مدور وألك حرسا وصنحه

«هذه الليترجية ليست ليترجية توما اسقف بانيقي اي منبج · وقد ورد. في نسخة اسقف مرعش »

وقد جاء في هذا المخطوط بجروف عربية : « نظر هذا الكتاب المبادك الحقير باسم شاس من قرية حصرون ( بلبنان ) . وهو برسم الحوري الياس بن. سمان من قرية عنتقد ( بلبنان ) . . . . واستتلى الناسخ : « اوقف هذه الكتاب . . . الحوري سركيس بن كودان من قرية حصرون لبيعة ستنا السيدة مرتريم فدخل فدخمط »

بلي ذاك : « عدّه وه حل ما والدوه واص حراب ... مصل حقو دوزل مع منها صدوها سبعده المؤا وحديه دعده هده ماهمه محرا ماهمه محرا مالم معرف مدره معصدا محرف معرفا معرفة المحرف معرفة المحرف المحرفة المحرفة

« انتهى هذا كتاب الليترجيات · نسخه · · · الخوري يوحنا من قريسة · · · مدشيت المباركــة في لبنان · عام ١٧٩٤ – ١٠٨٣ مسيحية · وهو يخص الحوري سرجيس وابنه الشماس يوسف المعروف بابن كردان »

وقد اضيف الى هذا المخطوط النفيس مخطوط ثان اقدم وانفس عناوينه كلها بالسطرنجيلية يجوى ما عدا الليترجيات التي ذكرناها ليترجيات ايونيس مطران حران والخابور وماردين ونصيبين واوسطائيوس بطريرك انطاكية وليترجيتين لفيلكسينس اسقف منبح وليترجية فيلكسين ( لعاذر برسبتا ) اسقف بغداد وليترجية ماروثا مفريان تكريت وليترجية قراس الاسكندي وليترجية موسى بركيفا

وورد فيه بعد ليترجيّة فرقلس ما نصّه : « حاسبً ملهما.

وسلاه دها مدر ده اور المعدلا المار به المار من المار سابع .

« بيد الخاطى، فيلكسينوس الصغير في السنة ١٨٣٤ لليونان ١٥٢٣ مسيحية في قرية حردين من طالعها فليصل علينا من فضله.»

وررد في الصفحة الاخيرة من هذا المغطوط: « محمصصها ٠٠٠ ولممحمل ما وموزها عبد المحمد الم

« تمجيداً للثالوث الاقدس ١٠٠٠ انتهى هذا كتاب القداس سنة ١٨١١ يونانية المعتمدة يوم الاربعاء ٢٣ تشرين الاول في دير مار فوقا بقرية حردين بجبل لبنان . كتبه القس ابرهم ٥٠ فنستنتج من هذا المخطوط النفيس ان السريان المنوفستين كانوا في القرندين الخامس عشر والسادس عشر منتشرين في لبنان وكانت لهم كنائس في حصرون وعنتقد وحدشيت وكان لهم دير على اسم ماد فوقا في حردين ، او ان هذا المخطوط كان يخص السريان الموارنة ، وقرأنا في آخر الكتاب : « ملكه المطران ميخائيل جروة ٥

## ١١٠ - العوة العدات

نسخة من الليترجيات في ١٤٠ صفحة طولها ٢٠ س وعرضها ١٦ س خالية من التاريخ . تشتمل على ليترجيتي كسسطس وفع الذهب . قرأنا في آخر ليترجية خم الذهب : « ان البطريرك اغناطيوس اندراوس ( اخيجان ) نسبها لغم الذهب في النوافير التي كتبها بخط يده سنة ١٨٦٦ مسيحية (انظر هنا الرقم ٣ - ١٣٠) » . والصحيح ان هذه الليترجية المنسوبة الى يوحنا فع الذهب سهواً هي ليترجيبة يوحنا مطران حران والحابور وماردين المتوفى عام ١١٦٦ مسيحية

#### ١١٪ - اسعه واص ليترجيات

یشتمل هذا المخطوط علی ۲۲۰ صفحــة بطول ۲۰ س وعرض ۱۰ س م یجوی سبع لیترجیات نما تقدم ذکره وبعض دسائـــل واناجیل واستغفادیات. وصاوات و هو غفل من التادیخ ومن اسم الناسخ

#### السعوة العالم الترجيات - السعوة العالم

يشتمل هذا الكتاب على الصاوات التي يلزم الكاهن ان يحفظها غيباً ويتلوها ثناء الذبيحة الالهية تليها عدة فصول من الرسائل والاناجيل والحسايات بالسريانية والعربية تختمت بهذه العبارة : « تم هذا الكتاب المسمى كتاب بولص ( رسائل مار بولس ) في زمان ابينا البطريرك شكرالله (الثاني ١٧٢٢ – ١٧٤٥) . كتبه الشماس جرجس ابن الخوري نعمة لكنيسة السيدة لجماعة السريان في حلب ...». يلي ذلك بجروف مخالفة لحروف المخطوط : « نظر فيه الشماس عبد العزيز بن عاذار سنة ١٧٤٥ مسيحية »

#### السعوة العالم الترجيات

هذا المخطوط المشتمل على ٢٧٦ صفحة مزدان باطار مذهب ومجلد تجليدة متقناً جميلًا طوله ٢٠ س وعرضه ١١ س· يتضمن عدة فصول من الرسائل والاناجيل والحسايات يليها اثنتا عشرة ليترجية مكتوبة بالكرشونية ومن جملتها ليترجية الكنيسة الرومانية وهي خالية من التاريخ

#### السعورات ليترجيات الترجيات

نسخة من الليترجيات في ٧٦ صفحة . وطول المخطوط ٢١ س في عرض ١٥س م اثبت الكاتب في آخرها طقس العاد المختصر بهذا العنوان : هـ هـ هـ اثبت الكاتب في هيدا العنوان : هـ هـ هـ وهي دون تاريخ

#### اسعوة العالم المرجيّات - المعود المرجيّات

نسخة قديمة من الليترجيات مسبَّقة برسائل واناجيل وحسايات تحتوي على ٢٧٠ صفحة طولها ١٩ س وعرضها ١٤ س ، اثبت فيها المناسخ تسع ليترجيات عما سبق ذكره اردفها «بجساي للعذراء يقال في زمن الغلاء وقلة المطر ووقت الشدة والجراد» ويرتقي عهد نسخها الى القرن السابع عشر كانت تخص الشدة والجراد» ويرتقي عهد نسخها الى القرن السابع عشر كانت تخص حكنيسة مار يوسف استناداً الى ما قرأناه فيها ونصه : « بشقاعة مار يوسف الذي نحن في هيكله مجتمعون »

## الدهب العدوا وموسع عدما ووروحا ليترجية فم الذهب

يشتمل هذا المخطوط على الليترجية المنسوبة الى فم الذهب فقط وعلى بعض مُعسَّالِات وهو دون تاريخ

#### ١٠٠٠ - المعووات ليترجيّات

هذه نسخة قديمة من الليترجيات ناقصة في اولها صحيفة واحدة · طولها على ملاحظات شي ينبغي الله س وعرضها ١٣ س وصفحاتها ٢٦٠ تشتمل على ملاحظات شي ينبغي فلكاهن الذي يقدس ان يجري بجوجها · يليها نتف من الرسائل والاناجيل قولحسايات · وقد استهل الناسخ ليترجية مار يعقوب بهذا العنوان :

« ليترجية ماد يعقوب الرسول والمبشر واخي ربنا · قالها بحضور المسيح في

غرفة الاسراد · طبقاً لتنقيح يعقوب الرهاوي · وهي اقدم جميع الليترجيات · وقد امر الرسل القديسون ان يقدرس بها القداس الاول كل من ارتسم كالهنآ ... لاول مرة »

وبلي ليترجية ماد يعقوب ليترجيات ابن الصليبي ومتَّى الراعي ويوحنا الانجيلي وموسى بر كيفا وماد بطرس الرسول - ثم خاتات القداس وحساي ابن الصليبي الابجدي الذي نوتله في قداس خميس الاسراد · وجاء في الصفحة الاخرة :

« محرم محدا ومل حميم هد واحيطا وازده . حتى اده وأمه ومحدد ومن الموم ومعمل احتوام وحدد درستا ومرسما ودنه هذا وسنوب ... »

«انتهى هـذا الكتاب في السنة ١٨٠٠ – ١٤٩٣ مسيحية في ١٩ آب ، وهو يخص ابانا القس ابرهيم الساكن في دير القديس مار سركيس بجبل لبنان المقدس في ارض حردين » فيستخلص من ذلك انه ما عدا الكنائس التي سبق ذكرها تحت الرقم ١٠/٢ كان دير مار سرجيس هـذا يخص ايضاً السريان المنزفستيين في القرن الحامس عشر

# المجال ماه المحتمل ومعافل بمعافل ومعافل والمجيل واستغفاديات القداس

مغطوط ظريف يتضمن عدة رسائل واناجيل واستغفاريات يتلوها الكاهن وقت احتفاله بالقداس الالهي ، ويليها صلوات شتى يهاؤم الكاهن المقدش ان يستظهرها ، وقد ورد في الصفحة ٤٢ : « اذكر يا ربُّ عبدك اشعيا بن موسى الذي اخذنا منه المقلع والكرم » ، وجاء في آخر المخطوط : « كمل الكتاب في ١٦ تشرين الثاني سنة ٢٠٧٧ – ١٧٦٦ م » يلي ذلك في الصفحة طلتابعة : « ٠٠٠ كتبه ابونا ميخائيل الرئيس يومتنم من قبل سيدنا البطويوك

على مدينة حلب ابن المحفوظ الشماس نعمة الله الملقب بالجروة . في رئاسة البطريرك كوركيس ( الثالث ١٧٦٨ – ١٧٨١ ) وباسيليوس المفريان كوركيس . . . وغريغوريوس جرجس الحلبي مطران اورشليم . . . في سنة ١٧٦٥ مسيحية »

#### 

نسخة قديمة غينة من الليترجيات السريانية طبقاً لطقس الكنيسة السريانية الملاونية وقفها لمكتبة دير الشرفة حضرة الفيكنت فيليب دي طرازي عام ١٩٢٠ مكتوبة في حقلين حقل سرياني وحقل كرشوني تشتمل اولاً على مقدمة القداس وعلى بعض فصول من الاناجيل تليها ليترجية الرسل الاثني عشر تنطوي على دبتيخا واحدة فقط خلافاً لسائر الليترجيات السريانية تتبعها صلاة «أنمس مسحكم النه»

٢ : ليترجية الكنيسة الرومانية

٣ : ليترجية مار مرقس الانجيلي وهي مثل ليترجيتنا حرفياً

الله المرجية مار بطوس رئيس الرسل

هُ : ليترجية مار ديونوسيوس قاضي العلماء ( الاريوفاغي )

# الم المحتصل الموادنة معدوساً الموادنة الموادنة المريان الموادنة المريان الموادنة ال

كذا ورد عنوان هذا المخطوط المشتمل على صلوات الاستعداد للقداس. والشكر بعده وعلى عدة اناجيل الاحاد والاعياد وعلى ليترجية الرسل الاثني.

عشر وليترجية مار مرقس البشير وليترجية مارونا التكريتي (المفريان + ٦٤٦) ذلك كله بالسريانية . وقد اثبت الناسخ بعد هذا فهرس الاعياد والتذكارات السنوية . اردف بجناز الرجال والنساء وطقس العماد والتكليل وطلبتي الالاه والقيامة . وطول المخطوط ٢١ س في عرض ٢١ س . وهو غفل من التاديخ وهيئة ورقه وخطه تدل على انه منسوخ في القرن التاسع عشر . وقد وقف للمكتبة حضرة الفيكنت فيليب دي طرازي في ٢٤ تشرين الاول ١٩٢٥

#### القداس - حميه معل ومووَّحا شرح القداس

كتب ديونوسيوس يعقوب ابن الصليبي الملطي مطران دياربكر + ١١٧١ رسالة مستوفاة في شرح القداس اوفدها الى اغناطيوس مطران اورشليم وتشمل على مضامين القداس وشروحه نقلًا عن يعقوب الرهاوي وموسى بركيفا ولهازر برسبتا وغيرهم من الكتبة السريان وهذه نسخة دير الشرفة مكتوبة في حقلين بالسريانية والكرشونية في ١٩٧١ صفحة وطولها ٣١ س وعرضها ١٥ س وجاه في آخرها : «كمل شرح القداس برسم ابينا مار ديونوسيوس شكوالله مطران حلب ( ابن صنيعة الذي مرق من الكنيسة الكاثوليكية وتونى بطريركية السريان المنفصلين ١٧٢٣ — ١٧٤٥ ) بيد الحوري عبد الحي ابن ناصر ابن المحوري عبد الحي ابن ناصر ابن الحوري عبدالله ٥٠٠٠ تحريراً في سئة ٢٠٢١ – ١٧١٠م في شهر إذاد »

وورد بعد هذا : « قد تم نقص تفسيره القسيس جرجس ابن خودي نعمة الحلبي وكاتب هو الخوري عبد الحي وهو خالي اخو امي كان كتبه وابقى مقدار ثلثه بدلا تفسير حتى اشتراه الثماس ميخائيل ابن الاخ المكوم الثماس نعمة الله ابن المرحوم خواجا ميخائيل جروة من مال البطرك شكرافة ابن صنيعة سنة ٢٠٥١ – ١٧٤٨ و لله المجد »

#### القداس - معمل بموزمل شرح القداس

نسخة ثانية من شرح القداس لابن الصليبي كالمذكورة اعلاه وهذا المخطوط يحتوي ما عدا ذلك على عدة مواضيع وهي : ١ : مقالة في تثليث اقانيم الباري وهي ١٤ فصلاً ٢٠ : القسم الثاني وهو مرتب على مقدمة وثلاثة مناهج الملاول هو اربعة فصول الفصل الاول في حد البتول على الاطلاق الخ ٣٠ : فصل في الرد على المسلمين القائلين بان المسيح ما مُصلب الاطلاق الخ ٣٠ : فصل في الرد على المسلمين القائلين بان المسيح ما مُصلب ولا مات ولا تُقبر ولكن تُشبّه له ٤٠ : مقالة الاب المعظم بطريك السريان نعمة وتلميذه ربّان فروبوس وهي التي ارسلها الى انبا يوانيس بطرك مصر مضمونها شرح قانون الايمان في عشرين صفحة مكتوبة بخسط دقيق . وهذا مضمونها شرح قانون الايمان في عشرين صفحة مكتوبة بخسط دقيق . وهذا المخطوط خالم من التاريخ يرتقي عمره فيا زى الى اوائل القرن الثامن عشر المخطوط خالم من التاريخ يرتقي عمره فيا زى الى اوائل القرن الثامن عشر

## القداس معمُّعل ومعرُّحا شرح القداس

نسخة ثالثة من شرح القداس تأليف ديونوسيوس ابن الصليبي كالنسختين اللتين وصفناهما آنفاً

## ١٠٠٠ و ٢٠٠١ - مُعددكل بعدودُحل خدمة القداس

مجموعتان قديمتان تتضمنان خدمة القداس بالكرشونية وكلتاهما غفل من التاريخ ومن اسم الناسخ ، والنسخة الثانية مهدشة بعدة شروح بقلم السيد اغناطيوس بطرس جروة وقد ورد فيها : «هذا الكتاب يخص القس ميخائيل اذرق راعي تلامذة الشرفة ، اشتراه بخسة غروش في ٢٠ ايلول سنة ١٨٤٦ مسيحية »

#### الم ألم المحكل وموزها خدمة القداس المداس

هذا المخطوط الجميل نسخه الثماس نصرالله ابن المقدسي نعمة نودي المادديني في ٨ نيسان سنة ١٨٧٧ ( وهو السيد اثناسيوس اغناطيوس نودي ) طبقاً للنسخة التي نقحها ونظمها السيد اغناطيوس جرجس شلحت عام ١٨٧٦ وأعدها للطبع. وهي تقع في ١٣١ صفحة

#### ٠٠٠ - مُوحكُم بموزحل خدمة القداس

نسخة اخرى من خدمة القداس في ١٨٣ صفحة تشتمل على رتبة القداس وعلى ما يلتزم ان يستظهره الكاهن من الصاوات وعلى استغفاريّات المدخل ورتبة تبريك الما، وعلى بعض صاوات يتلوها كاهن الرعية عند زيارته بيوت المؤمنين يليها صاوات في التوبة منقولة عن كتاب الاشحيم ونبذة من رووس الانغام المبريانية مختومة ببعض صلوات مترجمة عن اللاتينية، وهذا المخطوط خالم من التاريخ ومن اسم الناسخ

#### ١٠٠٠ - مُوحدُد وموزُحل خدمة القداس

يشتمل هذا المخطوط على جميع ما يازم الشهاس والكاهن ان يتلواه غيباً اثنا، القدّاس وعلى جميع الملاحظات الخاصة بالذبيعة الالهية يلي ذلك بعض صاوات وجيزة يتاوها الكاهن على المونمنين ورد في آخرها: « كمل طقس الشهامسة والكهنة في سنة ١٠٧٠ مسيحية بيد الثهاس يونان و صاوات على معلمي الربان بشارة » و ألحق الناسخ بهذا المخطوط طقس المودبات (محدة حمل) تعاظيم العذراء وكتب في آخرها:

مدور لمحصل وصور حدد مسلل حماوة وسام مصمل

#### € 7A €

انتهى طقس الموربات بيد الحقير بشارة الراهب والقس في دير الزعفران
 إلىنة ٢٠١٥ يونائية ١٧٣١ مسيحية »

#### ١٠٠٧ - مُومدكُمل وموزُحل خدمة القداس

مخطوط يقع في ١٥٠ صفحة يتضمن كل ما يفتقر اليه الثماس في خدمته القداس الالهي . ورد في آخره « هـــذا الكتاب علك القس يوسف الموصلي السرياني الكاثوليكي » . منسوخ في صدر القرن التاسع عشر

#### ٨٠٠ - مُومدكما ومووُحا خدمة القداس

هذه النسخة كتبها الناسخ في حقلين بجروف دقيقه أنيقة وهي تتضمن خدمة القداس وقد ملكها « سفر ابن برصوم» وجاء في صفحتها الاخيرة : « ملك على هذا الكتاب الثباس ميخائيل ابن المقدسي شكرالله ولد ميخائيل ضاهر » . وهو فيا نظن السيد اغناطيوس ميخائيل الرابع ضاهر بطريرك السريان الكاثوليك الانطاكي (١٨٠٢-١٨١٠)

#### المرا - يُعودكم وعوزُها خدمة القداس

يشتمل همذا المخطوط على مائتي صفحة تتضمن كل ما ينبغي ان يتعلمه الكاهن استعداداً للقدداس الالهي وبعض استغفاريات وصاوات بالحرشونية وهو دون تاريخ

#### ١٠٠٠ و١١٠١ - مُعمدكم بعدود خدمة القداس

كلا المخطوطين يحتويان ما يازم الشهاس والكاهن معاً ان يستظهراه لاقامة الذبيحة الالهية وبعض صلوات واستغفاريات وما يازم القداس الاحتفالي من الترانيم

والملاحظات · وقد كُتبت النسخة الثانية في دير مار شربيل ومار يعقوب الحبس بمذيات (طور عبدين) في السنة ١٨٨٩ مسيحية ووقفها للمكتبة عام ١٩٢٢ كاتب هذه الحروف

#### المالاً - مُعامدكا وعافي خدمة القداس

أسخ هذا المخطوط السرياني بجروف دقيقة في القرن الخامس عشر وقسد الهسداه الى المكتبة حضرة الفيكنت فيليب دي طرازي عام ١٩٢٧ يتضمن عدة قوانين او ذبتيخات منها طويلة ومنها قصيرة منسوب بعضها الى سويرا البطريرك وبعضها الى يعقوب الملفان الرهاوي وبعضها الى قراس بطريرك الاسكندرية ويليها عدة قاتوليقات (عكمه حمصه) أنتلى وقت كسر القربانة المقدسة وثم شوباحات همه حمل أترتنل وقت تناول القربان وبواعيث القربانة المقدسة في خاتمة القداس واردفها الناسخ باناشيد أتنشك في الاحاد وللواسم على كرور السنة وببعض قصائد جميلة ترتسل في تقريط الاحباد وبنبذر من ميامر واد افرام الملفان وماد يعقوب في آخرة العالم وفي التوب والبتولية وعيمر لماد اسحق في النساك اوله : حكما وحميل والمتوبة

2

# همه الآل تربُائيل معده تل شهوبُه بُعمل شهم المال البيعية وقوانين المجامع

## Explication des Sacrements de l'Eglise et du droit ecclésiastique

خصصنا هذا الرقم بجميع مصاحف دير الشرفة التي اشتملت على شروح الاسرار المقدسة وعلى الخطب والمقالات الدينية وعلى القوانين البيعية والادبية والمدنية ككتاب «الهدى» لمؤلفه المفريان، غريغوريوس ابن العبري وعلى قوانين المجامع المسكونية

## ١٠٠١ حمعه أوال حباكتل شرح الاسراد البيعية

هذا المصحف الثمين القديم من أنفس مصاحف دير الشرفة وأقدمها عهداً واغزرها مادة واجزلها فائدة وهو كتاب ضخم يقع في ٧٠٠ صفحة مكتوب على ورق رق صقيل طوله ٢٥ س وعرضه ١٧ س تشتمل كل صفحة من صفحاته على اربعة وعشرين سطرأ . منه ما نسخ في السنة ١٢٢٤ مسيحية ومنه ما يرتقي عهد نسخه الى القرن الحادي عشر كما يلوح من جنس ورقه وشكل كتابته المختلفة بعضها عن بعض وقد صبر على نوائب الدهر بالرغم من كثرة الايدي التي لعبت به او تتداولنه وقد استنسخه عام ١٨٧٢ العلامة السيد اقليميس يوسف داود مطران دمشق الطيب الاثر يوم كان خورياً في السيد اقليميس يوسف داود مطران دمشق الطيب الاثر يوم كان خورياً في

الموصل ونسخناه نحن ايضاً في السنة ١٩٠٢ قبل ارتقائنا الى الدرجة الكهنوتية المقدّسة . واليك بالتفصيل ما الشتمل عليه من المضامين :

أ : شرح القداس ليعقوب ابن الصليبي مطران آمد كالمذكور تحت الرقم ٣٩ – وهو ناقص

آ: ستة قرانين عنوانها: صده تسل وحدوم حسهما مدوم مدس أهمه وحد المحمل موسي اهمهمه والمراد المرتمل »

« قوانين انشأها المطران يوحنا الاسقف في طقوس الاسرار المقدسة » وهو اسقف حرّان والخابور ونصيمين وماردين + ١١٦٦

۳: شرح القداس ليعقوب الرهاوي « صحوحمه وحدم حمدهوه واوزوه صدي الله عدود الم

٤ : ايان ابن الصليبي . « محصدما وحز ركمحم »

هُ : مقالة في العماد . « وحلا صدهده و ١٨٠ »

أَ : مقالة في الاعمان والصليب المقدس وسائر الاسراد · « وحلا المحال المحلا المحال المعالم المحال المعالم المحال المعالم المحال المعالم المعالم

٧ : مقالةً في اسرار الميرون الالهية المحيية . « ازا الحرصل ومُروحه منسلًا وهده وهره على المرار الميرون الالهية المحيية . « ازا الحرصل ومنه و المرار الميرون الالهية المحيية .

أ : اسرار العاد الخنية . « أوّا صحمًا وحا صححه والما منه : تهيئة زيت الزيتون المهرون المقدس . « لماصعل وشمعسل والما ححد وم صومها »

وقد سطر الناسخ بعد ذلك تاريخ الكتاب هكذا:

« صنه وساره حربنا حصفتها حدة حربا وحباا وحدا تصست دن مصعد دن صنى صدر مداده و مناها المر علاسله و مداده و مداد

هوه عدلم الكره و حديد و مرسط من موسكا حده و المدة و حدود و المدة و حدود و المدة و حدود و موسود و موسو

«نسخه دانيال الحقير في الكهنة • خادم كنيسة سحرايا (وهي قرية بين دير مار متى وبين برطلي » • ابن يوسف بن سركيس من قرية سحرايا • طبقاً لطلب • • • يوحنا بن شمعون القس ابن مرزوق المعروفين بآل حبوخني من قريسة برطلي في بلاد نينوى • • • تم ذلك سنة ١٥٣٥ = ١٢٢٤ م في ١٠ كانون الاول وفي السنة ١٦٢٠ و للهجرة في ١١ ذي القعدة • في عهد مار اغتاطيوس البطريرك الانطاكي ( اغتاطيوس الثالث ١٢٢٢ – ١٢٥٢ ) والمفريان ديونوسيوس (صليها الثاني) ( + ١٣١١)

أن مياس في الكهنوت لمرسى بركيفا و هله ماس الم وحد معامد الم وحد عدا وحد المعدد الم وحد عدا وحد المدال وحد عدا وحد المدال الم وحد المدال الم المدال الم المدال المدال وحد المدال وحدا وحده وحد وحد المدال الم

من هنا فصاعداً يختلف الخط والحبر عما سبق ويرتتي عهد النسخ فيا نظن الى القرن الحادي عشر او الثاني عشر

١٣ : نبذة في تسلسل الكهنوت الى السريان « هدُه كمُه وهستُهُ ا

<sup>(</sup>١) كتاب الكهنوت منسوب سهوًا الى موسى بركيفا والصحيح انه تأليف يوحنا استف دارا في القرن التاسع على ما ذهب اغلب المحققين

#### وج الحل الكمية اوصد أوفل موسما كصورسل»

١١ : اخار في الكهنوت · «وحلا حدِّها وحددها»

۱۰ : تفسير اسرار الرساءات الكهنوتية اي رسامة الاساقنة والقسان والثماسة ، تأليف ماد موسى مطران بيت دمان والموصل ، « همهمه والواسلاء وحمة ولمهمه محلا وحمة ولمحمدها وحمد والمحمد والمحم

انبذة عن متيا الرسول لديونوسيوس الحبير . ونبذة اخرى لفم
 الذهب في شرح رسالة مار بولس الى تلميذه طيمتاوس

١٧ : مقالة في الشرطونيات حمة ولحداه الرسامات الكهنوتية ينقصها بعض اوراق ولا يعرف موالفها

١٨ : نظر في القيامة العامة التي تصد لجميع البشر وفي الدينونة والمذاب وهلم جرًا . « لمَانُ وُمُل صحى صمصما كُوسُما وُحمر ولما والموا حدد ومعل المعمل وصحى ومعلل المعمل وصحى ومعلل المعمل وصحى ومعلل المعمل وصحى وصحى المعمل وصحى المعمل وصحى المعمل وصحى المعمل وص

۱۱: خطبة في تقديس الميرون لموسى بركيفا . « لموز العلم وحلا مهرم صوبه صوبه وحدم حسصل صنب صوبها دن داول العسمه واحد واحدا العسمه واحد واحدالا العسمه واحدا واحدالا واحد

٢٠ : بحث الربّان دانيال في الفرق ما بين الميرون والقربان · «حذها معامُحمُنا وُحدم حدوم وسلا : وحاسل الله عنمه مُدهوم مع مد ودما »

۱۱ : رسالة يوحنا مطران ماردين + ۱۱۲۱ تتضمن جوابه الى يشوع في بمض الاعتراضات وفي الميرون وتركيبه ، « لي خلل ومصمل مصمل وتحدووا وقد حسن حمصه صحيح المقدما وأنس أنس محملا ومديد محدوم محدود ومدود»

٢٢ : ملاحظات في الميرون الالهي « مهرة ال وحلا هده و مهرة الم ملاهما » وفائدة في انتقاء البلسم الجيد

۲۳ : تهیئة ما یازم لطقس المیرون · « كه صُحل و امكى و مدال در در در محمد المرون » كرد حال محمد المرون »

٢٤ : خطبة في الميون . لمن عدا و علا معموم

ده : اسراد تأنس الله الكلمة ، الوالمسلم المحدد بعده الماله وهده المدارة المالية المسلم الله المالية المسلم المالية ا

٢٦ : مقالة في الميرون ، صاحدة وحا مدوق

٢٧ : ميمر في ما يستعمل في العاد القدس ، صاحب إحلا المدمي، وحصدهده وما عبمه الصعدة وحصده وما الماد الماد القدس ، صاحب الماد ال

٢٨ : نبذة في كينية ترتيب العاد المقدس ، عدد ا وحدسم المه مصل

٢٠: نبذة في طقس كسر الاوخارستيا وفي كلّ من الاسراد ٠٠٠ اولاً في الكنيسة المقدسة وما تشير اليه : لمحد فلاحمد كدومد وحورمل وأه ومعمل معمل معملاته ، وحلا حل سبا سباحه أواسلال ... عبد لمل حم العدمل عملا حبد عبد عبد مها عبد علما وحموا

وهي نبذة ذات فوائد جمة في القداس نظنتها الوحيدة في بابها ولا يعرف موثلقها - اردفها الناسخ بنبذة من تفسير القديس ابيفانيوس

٣٠: نبذة في الاوغارستيا . وحلا أه وخص المما

٣١ : نبذة اخرى في الاوخارستيا نقـــلًا عن تآليف غ الذهب وسويرا وفلكسين والربان دانسال

المنا القداس العازر برسبتا اسقف بغداد ماه ول بعدود المورد ومدود المراد المستعدد المردد المدهد المردد المردد المدهد المردد المدهد المردد المدهد المردد المدهد المردد المدهد المردد المردد المدهد المردد المرد

عدد عتصر تفسير القداس ليوحنا البطريك ابن وهبون رحمه الله ( + ١١٩٣) عمد ومعمل بعد الله ( + ١١٩٣) محمل بعد مدن ومون رحمه الله ( + ١١٩٣) مدن و المناه على طريقة السوال المدن و المناه على طريقة السوال

والجواب. وهو ثمانية عشر فصلًا ورد في آخره ما نصه:

مَكُمْ وهُمُعلْ وَاوَاسَما وَحَبِدا وَهَدَيم حموسي هئسل حة هموده ووسط محكم الله ومدع والمدار ومحمد الله والمدسل السام وحمد الله

« انتهى تنسير اسرار البيعة تأليف يوحنا المرحوم ابن وهبون المضطهد المعذب الذي ظل زماناً بطريركاً . وقد نقلنا ذلك وكتبناه طبقاً للاصل »

يشير بذلك الى تنافس او مزاحمة جرت بين البطريرك ميخائيل الكبيد (+ ١٢٠٠) وبين البطريرك بروهبون ، وتشتمل مكتبة غبطة بطريركنا العلامة الحزيل الطوبى على مخطوط نفيس بتضمن رسائل فصيحة اللهجة بليغة المعنى في الصدد الموما اليه ، وهذا بروهبون ارتقى الى الرتبة البطريركية عام ١١٨٠م اذ كان ميخائيل الكبير بطريركاً شرعياً ، وكان من اعاظم كتبة السريان في السريانية والعربية

٣٤ : تفسير الاسترار ليعقوب الرهاوي يليه شرح اوفده يعقوب عينه الى جورجي العمودي السروجي في الصلبان · ورسالة اخرى ارسلها الى يوحنا

ومعمل وازال موسقط وسصا مدن محمود اومهموط واونون به هموري وحدم المروي العرود الامهموط والمناه والمناه

وهدنه الشروح القيمة قد طبعها العلّامة السيد اعتاطيوس افرام رحماني المثلث الرحمات بعد السنة ١٩٠٩ في مطبعته بدير الشرفة نقلًا عن نسخة الشرفة هذه ولكنها لم تُنتشر

۳۰: تفسير العاد لموسى بركيفا ، قصمصل و ملا صححه و ۱۸ وسعمل صدما د: دلفل

م الماد تفسير العاد تفسيراً دوحانياً لماد سويرا بطريرك انطاكية م همده معلم وحدرا ومسلك ومرسط هذا ها مناسلاً والمحدد الماد الماد والمحدد الماد والماد والماد

٣٧ : في كيف ينبغي ان تتبارك المياه بدقة بقلم يعقوب الرهاوي . وإسحارا الوص ولاحنده محمد وادوده والمحنده والمحند والمحدد والمورد والمرس الشاعر اليوناني ٣٨ : حاشية في شرح الفظ وقد مصمر مل نقلًا عن اوميرس الشاعر اليوناني ٢٩ : شرح القداس لموسى بركيفا . هدم حمل وهدود وحدم وحدد وحدم حدد حلاما

ع: مباحث في تناول الجسد والدم · حكت كما صهر في ا موصل و با موسل و با موسل و با موسل من منطق و با موسل منطق منطق منطق منطق منطق منطق المنطق المنطق المنطق المنطق المنطق المنطق المنطق المنطق المنطقة ا

# المواهد المحديد مسما من ماويد المارية المارية

خطب الفها المطران مار سویرا موسی برکیفا ( + ۹۰۳ )

هذا ايضاً من جملة المصاحف القديمة النادرة يرتقي عمره الى القرن الخامس عشر يشتمل عملي خطب وشروح انشأها موسى بركيفا وغيره من الكتبة السريان تتلى في الآحاد والاعياد بدءا من احد بشارة زكريا · صفحاته ٥٨١ وطوله ٢٦ س في عرض ١٨ س

وقرأنا في خاتة خطبة احد بشارة العذراء مريم «أرو ححمحل مل . . مصب مصلل . . عدم الحق ومه »

« نظر في هذا الكتاب يوحنا الحقير عام ١٩٧٦ – ١٩٦٥ »

ويلي هذه الخطبة مقالة في بشارة والدة الله انشأها يشوع الملطي ابن شقيق ميخائيل (١) . عدكما وحمد صدحنه ومحبل الامل

 <sup>(</sup>١) هو على ما نرى الراهب يشوع سغثانا الملطي ابن شقيق البطريرك ميخائيل الكبير
 الذي أرتسم بطريركاً دخيلًا عام ١٢٠٠ وتأيد في البطريركية عام ١٢٠٨ وتوفي عام ١٢١٠

كىمى كىمى كىمال وقع مدكى كىمال ودوه المكون كى اسون اسون ومدارك ومى واحد وثلاثون فصلا

ونسخ الناسخ بعد ذلك شرح موسى بركيفا انجيل ذيارة العذراء لاليشبع وميلاد يوحنا المعمدان . وعيد الميلاد المجيد . وتأنس السيد المسيح . ومجيء المجوس وسجودهم للطفسل . ومقالة في ميلاد الرب ذات ٨٧ فصلا . ومقالة طافية في قتل اطفال بيت لحم وختانة الطفل . وعيد الغطاس اي عماد الرب في نهر الاردن . ورد في آخرها :

«أرّة حدم حل مل من حجم اللاس المحسرة واحم مديد الماسيمة ومعد ومن مصلع وارو حصرهما حدم حل اللاس

«نظر في هذا الكتاب ٠٠٠ عبد الازل تلميذ ابينا مار غريغوريوس يوحنا الذي سبق فنظر فيه اولاً » · وجاء بعسد ذلك : « وكان مشتراه على يله معلمي المذكور بسبعة قروش ونصف سنة ١٩٨٩ – ١٦٧٨ م »

ويلي ذلك عدة خطب في دخول الرب الى الهيكل · وفي صومه في البرية · وفي المرأة السقيمة · وشرح قوله تعالى دع الموتى يدفنون موتاهم · ( لوقا ١٠ · ) وخطب اخرى في ابن ادمدلة نائين (لوقا ٧) · وفي السامري (لوقا ١٠) · ولعازر (يوحنا ١١) · واحد الشعانين · جاء في آخرها :

« انتهى ميمر عيد الشمانين المقدس تاليف المطران مار سويرا المعروف ببركيفا اسقف بيت رمان والموصل • نشأ في دير مار سرجيس بجبل العطشان. عجانب خلاط ؟ »

ثم نسخ الكاتب مقالة في خميس الاسراد وفي غسل ارجل التلامية

وفي الميرون · ومقالة ذات خمسين فصلًا في جمعة الالّام ورد فيها : « بصعد کسه دز ادنهم صحیحسل»

« انشأهـــا يشوع بن ابرهيم الملطي » وهو فيما نرى ابن شقيق البطريرك ميخاثيل المذكور آنفأ

وجا. بعد ذلك مقالة لموسى بركيفا في عيد القيامة المجيد . ومقالة اخرى في ما جرى وقت القيامة · ومقالة في جمعة المعترفين وفي الاحد الجديد · وعيد الصعود · والعنصرة وعيـــد ارتفاع الصليب الكريم · ينقصها الفصل التاسع عشر وعنوانها :

« وصلاحما كه حسر مصل محدر عدوه ولا ومكسلاه والحدد ساء وبصهووسا الم وخدومه وحدوم اواله «علام لا نختفل بتذكار وجود الصليب نخن والنساطرة معاً كما نختقـــل مجميع الاسراد»

وجاه في آخرها : « محمر صاصدا ومحسمه ورحمد ، وصدة ما دة علاها سعما ومعورا . ركم علا أضّا حة معلا وصال اب سكره حمله احكه وسمال

• انتهى ميسر وجود الصليب . تأليف موسى بركيفًا مطران الموصـــل . صلوا على زخيا ابن جمال الذي نسخه كما امكنه عام ١٧٧٦ – ١٤٦٥ م» ويلي ذلك مقالتان مهمتان احداهما في الشهيدين سرجيس وباخس • والثانية في مار جرجس الشهيد . تليها مقالة في مجيُّ المسيح الدُّجال • ومقالة متقولة عن كتاب اقليس في الآخرة ، مع حكم حل وصحم على سنال ومقالة في قص شعر الرهبان وفي شرح اسرار الرسامات الكهنوتية • ومقالة 

وورد بعد ذلك في الصفحة ٧٣٥ ما نصه : المكمدك دعدا ولا ومدعل دز قلعال حدم انع

حز قولمه

حمدا و حدد منسل عدد و الله و الله و الله و الله و الله و الله و و الله و الله

«حدده اثرادهم معتمادة المناس مع سعدا بداها. محدد و محدد المناب حدة معنا بداها. المناسبة و محدد مدند و معتما بالمناسبة و المناسبة و

«انتهي هذا كتاب موسى بركيفا يوم الاثنين ٢٢ شوال · للهجرة · وفي ١٧٠ حزيران ١٧٧٥ – ١٤٦٤ م وفي ٢٣ يونه ١١٧٣ للقبط من سني الشهداء المصريين · وسنة ٨٣٣ ليزدجرد آخر ملوك الفرس · · (واورد ههنا اسماء الابراج الى ان قال):

«نسخه زخيا القس ابن جبرائيل من حصن كيفا (على دجلة) في مدينة الشام في عهد اغناطيوس خلف (١٤٥٥ – الشام في عهد اغناطيوس البطريرك الانطاكي (هو اغناطيوس خلف (١٤٥٠ – ١٤٨١) وماد متى بطريرك الاسكندرية ومصر • وماد قرلس • وماد ديوسقورس مطران سوريا واودشلم • • • »

وكتب الناسخ بعد ذلك نبذاً منيدة منها : ذكر سني الآباء من آدم فصاعداً . وظهور الصليب لقسطنطين وشرح في الاقانيم الالهية . وقصة ارميا النبي ودانيال وبولس الرسول . ونبذة في سبب تسمية اعتقاد السريان المنوفستيين «اعتقاد الرهبان» وبها ينتهي هذا المخطوط الشين

وقرأنا في اول صفحة منه · « اشترى هذا الكتاب من اسقف عبد الازل الربان عبد النور خادم دير القديس موسى الحبشي · وقد قبضنا ثمنه من المذكور بشهادة ابينا مار غريغويورس مطران القدس وبشهادة الربان موسى · جرى خلك في آخر تموز سنة ٢٠٣٦ – ١٧٢٥ م »

#### 1/2 - شرح الاسراد لكتبة السريان

يشتمل هذا المخطوط الكرشوني الضخم البالغ طوله ٣٠ س وعرضه ٢٢ س وصفحاته ٥١٦ على تفسير مواد الكتاب السرياني المذكور تحت عدد ¼ بقلم اثناسيوس اصلان ونعمة صاغ - ورد في آخر صفحة منه :

« ان هــذا الكتاب كانت نسخته سريانية ، اطلع عليه ماد اغناطيوس البطرك شكرالله وماد باسيايوس المفريان شعون وماد غريغوديوس عبد الاحــد مطران اورشليم ، واثناسيوس اصلان الذي بذل مجهوده في شرح هذا الكتاب عباشرة الشاس نعمة صباغ ابن عبــدالله الحلبي ٠٠٠ وكان الفراغ من تفسيره ونسخه سنة ٢٠٣٧ – ١٧٢٦ م ، ابتدأه ناسخه في حلب وانهاه في بيت مــاد مرقس الانجيلي في اورشليم »

ثم ورد ايضاً · « وقفه المقدسي نعمــة صباغ ابن عبدالله الحلبي اكمنيسة السريان في حلب في الــنة ٢٠٣٧ – ١٧٢٦ »

### ﴿ - أُوهُ وَمَا وِحز يُحدِيلُ الْهَدِي لَابِنِ العبري

نسخة قديمة من كتاب الهدى وهو ومل للمفريان غريغويورس ابن العبري يوتقي عهدها الى ما قبل القرن الخامس عشر فقدت منها بعض اوراق في اولها وآخرها وهي تبتدى وهي تبتدى الرابع « في القربان » مزدانة هوامشها ببعض شروح سريانية وعربة

وقد ورد في هــذه النسخة القديمة في القسم الرابع والفصل الثامن نبذة ذات شأن لم ينشرها الاب بولس بيجان في كتابــه (ص٠٠) المطبوع عام ١٨٩٨ وهي :

فصوعل لمحمل معلى ويعم مصل الفصل الثامن في رسم الكاس . قال :

« تَحُكُمُ أَنْتُمُنُوا زَعُم مصل حدياً المصل اله على الم

متقل دُكَم وتحكم موزديه جروها زما : هدا المدهم من المحمد والماهم من موزديه والمدهم من موزديه المدهم من موزديه المدهم من موزديه من وديم دعدا المدهم من موزديه ا

« الداعي الى انشاء رتبة رسم الكاس في الكنيسة هو انه ، لما كانت القوانين تحتم بابطال القداس في الصوم الكبير ، التمس الموثمنون من المغبوط ماد سويرا ليتناولوا الاسراد ، ، ، فرسم ان يـ ترك الكهنة جزءا من القربان الذي قدسوه يوم الاحد ويتناولوا منه ، ، . »

ونسخ الناسخ بعد هذه النبذة الغريدة ما ورد في كتاب الهدى طبقاً لطبعة الاب بيجان هكذا . . محصوت وأهؤه : حيولاً محمد م

« سن يعقوب الرهاوي ان الكاهن الحبيس الخ »

وعلق الناسخ على الفصل الثاني من القسم الخامس في عدد ايام الصوم هذه الحاشمة :

صن ومصموص دز رحمد اهصو وصل ورحمل

« اضاف ديونيسيوس ابن الصليبي صوم الصليب وهو ثمانية ايام » واورد الناسخ في الصفحة ٣٧ الموافقة للصفحة ٩٠ من طبع الاب بيجان هذه التعريفة :

« بعنه صدار هلناما : عدما وصعما أوسلاً . حدم حدم حدم الرسا حدم حدم حدم الرساح هدا بدقلان دعم الرسا الرساح حدم المراح ال

« سن ميخائل البطريرك : ان القسان والشامسة الارامل لا يجوز لهم من الله ان يبقوا ما بين العالميين ، غير انهم اذا دعتهم الضرورة الى ذلك فلا

يجوز لهم بتة ان ياكاوا زفراً او يشربوا خمراً ما داموا في قيد الحياة » وورد في هامش الصفحة ٣٧ من هذه النسخة : مسئلة بفنوطيس الاسقف في زواج الكهنة التي عرضها على قسطنطين الملك وعلى اباء المجمع النيقاوي وسألهم ان لا يجرجوا الزواج على الكهنة فاجابوا الى طلبه

وفي نسخة الشرّفة هذه عدة حواش واضافات ونواقص لا توافق النسخة التي نشرها الاب بولس بيجان . وهي لا تخلو من الفوائد . ويرتقي عهد النسخة الشرفية الى القرن الخامس عشر وهي خالية من اسم ناسخها ومن تاريخ نسخها

#### المدي - <sup>1</sup>/- المدي

نسخة كرشونية قديمة من الكتاب المشار اليه آنفاً مهمشة بعدة فوائد بالسريانية والكرشونية ، نقلها الى العربية « الخوري يوحتا بن المعلم عبود بن الجرير الزربابي في كنيدة مار بهنام بدمشق . كتبه باسم الشماس يوحنا بن حبرائيل خادم الكنيسة المذكورة ، وكان الفراغ من اكتتابه ثامن شباط يوم عيد سويروس سنة ١٩٦٤ = ١٩٦٤ م »

ثم ورد فيه: «لما كان تاريخ سنة ٢٠٣٦ = ١٢٢٥ م حضر غريغوريوس مطران القدس الشريف الى دمشق واشترى هذا كتاب الهدايا من خواجا رزق الله شموط بشهادة الربان عبد النور الحلبي والربان موسى الصدي والحوري سلمان الشامى ابن ميخائيل اسما»

ثم جاء فيه ايضاً : « اشتراه القس ميخائيل ابن الشماس تعمةالله جروة سنة ٢٠٦٩ = ١٢٥٨ م ٢

#### € 144 €

#### المدى المدى

نسخة عربية من كتاب الهدى لابن العبري . طولها ٣٠ س وعرضها ٢٠ س. حا، في آخرها : « لما كان بتاريخ ٢٠٥٠ = ١٧٤٠ م اقتنى هذا الكتاب المطران عرجس الحلبي ٥ وقرأنا في آخر صفحة : « نجز الكتاب على يد الشماس حنا بن المقدسي الياس بن الثماس حنا الصعيدي ، وكان الفراغ منه في ٧ جماد الاول سنة ١١٢٦ للهجرة ١٢١٤ م ٥

وجاء فيه ايضاً: « لما كان بتاريخ ٢٠٦٠ = ١٧٥٣ م اشتريت هذا الكتاب الناهاس نعسة الله جروة من السيد غريغوديوس جورجيوس ضابط كرسي القدس الشريف سنة ١١٦٦ للهجرة في ٧ جاد الاول ١٧٥٢ مسحبة »

### /· - عده الم بشه وكسبه قوانين المجامع

بتضمن هذا المخطوط نبذة مطولة بالسريانية في المجامع المقدسة بدءًا من المجمع النيقاوي الاول في ٦٦ صفحة دون فيها الناسخ اسماء اساقفة المجامع عمماً فجعاً وألحق بها عدة مقالات في تأييد الطبيعتين وشرح قانون ايان المجمع النيقاوي المعروف بقانون الاباء الثلاثائة والثانية عشر . وهذا المخطوط خال من التاريخ . وقد ملكه في السنة ١٢٧٨ م السيد ميخائيل جروة مطران حلب

#### تُمَانَا البِيتَكَانَات Betghazo (Recueuil des Chants)

ينطوي هذا الرقم على جميع المخطوطات المدعوَّة بيشكازات -ويراد بلنظ بيثكاز صُمكُمُهُما اي الكنز او المخزن مجموعة الاناشيد السنة في الآحاد والمواسم والاحتفالات والتذكارات ملتقطـة من تصانيف الآيمة ولاسيا من تآليف مار افرام ملفان البيعة الجامعة. لكل منها ثماني نغات. فكان الاقليرس في اول العهد يشاون في صلواتهم الفرضية المزامير الداودية فقطء وعلى تمادي الزمان أضافوا اليها هذه الاناشيد منذ القرن الرابع اعني من عهد ابينا ماد افرام الملفان كما اثبت جميع المؤرخين البيعيين الثقاة . وقد ضموا ذلك كلهُ في كتاب سموه صلحياً البيثكاذ. وقــد نقله فيما يقال يعقوب الرهاوي" + ٧٠٨ م عن مؤلني السريان وكتبهم وجمعه في كتاب واحد. فكان الاقليرس ينتقون منه ما يخصّ ذلـك العيد او ذلك الاحد وينشدونه بعد تلاوتهم الصلاة القانونيـــة . وسترى في وصف هذا الشكل من المخطوطات ولاسيما في المخطوط الاول منها الشيء الكثير من تلك الاناشيد المختلفة التي كان يربو عددها فيا سلف على الالف نغمة

#### الأسكان المكلن المكان

اشتملت خزانة المخطوطات في دير الشرفة على عدد غير يسير من البيث كاذات اقدمها عهداً واوسعها نطاقاً واكثرها مادة هذه النسخة المعروفة «بالشيخ» التي يرتفي عهدها الى القرن الحادي عشر ٠ وهي مكتوبة بجروف دقيقة صريحة صبرت على محن الدهر تقع في ٧٦٠ صفحة وهي مقسومة حقلمين ينطوي كل حقل على اربعين سطراً . ينقصها في اولها عشرون ورقــة . طولها ٢٣ س في عرض ١٩ س . لم يرد فيها اسم كاتبها ولا اسم المدينة التي كتبت فيها . وبغلب على الظن انها تُنسخت في احد ديورة السريان بــلاد ادمينيا كملطية او سيس. وبما يوَّجح ظلنا هذا بعض الفاظ ارمنية مُخطت فيها بجروف سريانية -من ذاك عبارة وردت في الصفحة ٤١٠ هكذا : «١٥ؤه، مثل أمنت أنصم 

ومنها الفاظ نسخها الناسخ في الصفحة ٢٠٥ وهي :

«أوزوممل للع صورَه أُوزوم، أَوْلُوم، الله الله المالات الأقدس »

ومنها الفاظ في الصفحة ٢١١ وهي : «أەۋەدىما لل مىھەھ ھۆمھىئەھ» اي « بادك يا يسوع المسيح » واليك بعد هذا مضامين هذا المخطوط النقيس الحزيل الفوائد

 أ : صحدت العنيث العنيث العنيث العنيث المعنيث الم وعددها ٣٧٢ معنيثاً مرتبة طبقاً للترانيم السريانيــة الثان كمألوف عادة السريان اعنى الترنيمة الاولى فالخامسة · والثانية فالسادسة · والثالثة فالسابعة · والرابعة غالثه منة . ومنظمة على ترتيب آحاد السنة واعيادها وتذكاراتها ، منها معنيث أوصة صور الذي ننشده في بدء القداس · وأحما كم حة معصور الذي تنشده في خاتمة صلاة الصح ايام الصوم الكبير · ومعنيث لماه أممت لعيسد الفطاس · وحصالم فل ورخما على على عليتك · ومعنيث في شهداء نجران الخ

وورد في آخرها: « محم لمحصل وصحتها ... وصاهما المحام في آخرها : « محم لمحصل وصحتها المعام المحمد المواصل المحمد المواصل المعام ومحمد المواصل المعام ومحمد المعام

«انتهى ترتيب معانيث سويوا البطريرك نقحها واصلحها حديثاً يعقوب الرهاوي» ثم وردت هذه الفائدة :

"المدوع بع قديمًا وحروع بوحن هاومنا فلمنوط بالمدوع وموس وحد المدوع بالمدوع وموس وما المدوع وموس المدوع وموس ومسلم والمدوع وموس المداع وموسلم وموسلم والمدوع وموسلم والمدوع وموسلم والمدود وموسلم المداع والمدود وموسلم المدوع والمدوع والمداع والمدوع والمدوع والمداع والمدوع والمداع والمدوع والمداع والمدوع والمدوع والمدوع والمدوع والمداع والمدا

« أن معانيث هذا الكتاب باسرها أكفها مار سويرا البطريرك وهي ٢٩٠ معنيثاً . أما سائر المعانيث فقد انشأها يوحنا برافتونيا رئيس دير قنسرين ويوحنا خليفته وغيرهما من الكتبة المجهولة اسماوهم كما يتضح من هذه النسخة وقد نقلها من اليونانية الى اللغة الرهاوية اي السريانيسة مار فولا اسقف الرها في حزيرة قبرس أذ كان قد انهزم اليها من الفرس ، وقد نقحها وقابلها على الاصل اليوناني يعقوب الرهاوي محب الاتعاب باذلا في ذلك قصي الهمة والسعي عام ٢٩٠ م » على أن المعانيث المسطرة في هذا المخطوط تبلغ ٢٣٢

منها اثنان وغانون معنيثًا لسوى البطريرك سويرا »

ت لمحضكا الابتهالات وهي اناشيد منظومة نظام الاناشيد الله تشتمل على ابدع المعاني واسماها موجهة الى والدة الله والقديسين وفيها شيء كثير الاعياد السيدية والصوم ولاسيا للموتى وقد جا. في آخرها:

« محم لحصا بادمه المعمد معمد الم بحقسال المحكال المحكال »

« انتهى ترتيب الابتهالات بالتام وعددها ثلاثائة »

٤ : اهمحة الزومارات وعددها ٢٢٨ . وهي ذات ثاني نفات تتلى
 قبل قراءة الكتب المقدسة هذا عنوانها :

« لحصل واصد ا وسركت وعرم مكتل عرب مع عرصل

" تُحدُكُ تَسل التسابيح . وهي اناشيد ذات ڠـاني نغات يتغنى بها
 الشامسة قبل توزيع الاسرار المقدسة على المؤمنين هذا عنوانها :

المناسسة قبل وربع الاسراد المقدسة على المومئيل هذا عنوانها . في محصل في المحصل في المحصل في المحصل في المحصل في المحصل في منقولة عن اليونانية يستعملها الملكيون كالسريان في صاواتهم القانونية . وعددها عند السريان ٣٠ قانونا اكل منها غاني نغاث مشوشة السل نغمة سبعة الشكال . تبدأ بتسبيحة موسى (غروج ١٠:١٠-١١) فتسبيحة حنة ام سموئيل (ماوك ٢:١٠-١١) فتسبيحة حبقوق (٣:١-١٠) فاشعيا (٢٦:١٠-١١) فيونان (٢:٣-١٠) فقتيان بابل (دانيال ٣:٣) . وتختم بتسبيحة العذداء والمزامير ١١٠٥ = ١٠٠

والتطويبات العشر (متى ه) . وتتلى في الصاوات القانونية صباح بعض الاحاد والاعياد وفي حف لات تكريس الميرون ورسامة البطريرك الخ . اضافها الى الطقس السرياني يعقوب الرهاوي وجورجي اسقف العرب النصارى . وهي منقولة عن تاليف القديس يوحنا الدمشقي والراهب قزماومنها ما ألفه السريان ناهجين فيه النهج اليوناني

اما عدد القوانين في هذا المخطوط فهو ٣٠٠ قانونا ورد في اولها ٣

« متولا وحلوا متردها الكرم ومع حملاً موسا كول هموم مومد المحمد ومركم ويُكوها مع لا تُعوزها مساه وه ولاكه المره ال

« قرانين الاعياد المقدسة المستخرجة من الاسان اليوناني الى السرياني . ولا يغتقر الطالب في تعليمها الى عناء » من جملتها قانون في تقريظ انجر الملك وايقونة المسيح (ص٢٠٦)

 أ: هـمـنصندها على القاتسات ، وهي اناشيد يتلوها الاقليرس جلوساً وعددها في هذا المخطوط يبلغ ١٧٠ قاتسا اغلب نغاتها مفقودة

م : قانون التوبة الحبير تاليف القديس اندراوس اسقف قريطش وهو قانون كبير في ست صحائف بقال بالنفسة السادسة ويستعمله الملكيون الى اليوم في فرضهم

أ : الصاوات الاسبوعية التي يلزم الكاهن ان يتاوها يوماً فيوماً وقد
 إداء في آخرها

« كردها ولمحه ۱۸ مسمد ۱۸ ورا وار و دهما دلم تعد ۱۸ مستود المحه المحهد محرفة المحمد ال

« ترتيب الحدمة الاعتيادية التي تستعمل اغلب السنة صباح مسا، في نهاية النصاوات اليومية » . ذلك يشير الى ان الكهنة فيا سلف كانوا ينرغون بالمزامير بادي بسد ، ثم يردفونها بهذه الصاوات اليومية ، وقسد انتسخت عادة ترنيم المزامير في عصرنا وبدلت بهذه الصاوات اليومية

أيات من الكتاب الكريم تتلى في بدء القوانين والعنيانات السريانية فكان السريان كلموارنة يتلون آية منها يردفونها ببيت من العنيان . يؤيد ذلك ما ورد في هذه النسخة ونصه :

« محصه الله معتما معتما المعام المعا

۱۲ : هـهم تخميل القاثوليةات ، وعددها ۱۰ يتلوها الشهاس وقت كسر القربائة بعد الذبتيخات

۱۳ : مُححمة لل المراحل ، وهي اناشيد رخيمة تأبينية تنشد خصوصاً في تشييع الموتى ، ورد في آخرها «حكمه مُحدمة لل صلا محمد » . انتهت المراحل وعددها ۱۰۷

الأنه الاجوبة ، وهي بمثابة اراجييز متساوية الوزن تنشد في الاليام الاسبوعية والاعياد الاحتفالية والرسامات الكهنوتية مسبقة بآيسة من المزامير وعددها سبعة وثلاثون ، تُصدّرت بهذه العبارة :

« لمح وأسر ودهون لم هنگا الحوزا مع تحتيا وحرب صورسا فلاحيد واق دوهما وستها مستها مداهن مدر هم الله ومنا منكر دلاحها كوسا »

« وايضاً نكتب على سبيل التسلية نبذة وجيزة من العنيانات (الاجوبة) السريانية التي تنشد مساء الايام العادية مع آيات المزمود ١٤٠ يا رب دءوتك . في الطفس العمومي »

۱۰ : عمرة مل السهريات · رصنف من الترانيم كان الرهبان يتفكهون بها بعد تلاوتهم المزامير الفرضية على ما نرى · يبلغ عددها مائتين وخمسة · لكل

« انتهت الاناشيد السهرية وعددها خمسون تنشد في القداس وفي الخدمة البيعية عاماً ويضاف اليها في النسخ الصحيحة اثنتان وسبعون انشودة حجابية وفي نسخ اخرى شلاث وغانون انشودة وقد اصطلح الكتبة ان ينسخوا نصوصها فقط كما نسخناها نحن في هذا المختصر ولائك السبب قلة استعالها في الكتب الفرضية السنوية وغير ان من آثر اثباتها كلها شيئاً فشيئاً لزمه ان يستعين بالبشكازات الحافلة بالاناشد »

نغات تنشد في الايام الاسبوعية مساء وصباحاً بلحن دارج خفيف مخالف لسائر النغمات ويراد بالعطور الترازيم التي تنشد حين الشبخير ، وقد نسخ الناسخ في خاتمتها عبارة ادمنية بجروف سريانية على ما ذكرنا

١٧: حدة ال طلبات وهي ثلاثة اصناف افرامية ويعقوبية وبالاثية اقتطفها يعقوب الرهاوي من تصانيف الملافئة مار افرام واسحق ويعقوب وبالاي ونظمها في الصاوات القانونية. تشتمل على معان خشوعية . ولكل منها عدة نغات تناهز الثانين نغمة . منها الجدية ومنها عمومية

١٨ : مدم و حمل المداريش ويقال لها عدد المراقي وهي من تصانيف مار افرام لكل منها في الاصل ثماني نغات تتاز عن سائر النغات ببليغ معانيها ودقة مبانيها وتدعو الى الحشوع والصدع بالحق ونظمها موافها الجليل للآحاد والاعياد وصدرها بردة حدد ملا ينشدها الموامنون عامة في خاتمة كل بيت منها و الما اوزانها فكشيرة وقد ورد منها في الصحف القديمة مائسة وستة وخمون مدراشاً والمخطوط الذي ينقصه كراس او كراسان في الحكمة يشتمل الاعلى خمسة واربعين مدراشاً وون جملتها مدارش انجدي في الحكمة والفلسفة تأليف يعقوب الملفان (الرهاوي)

#### الماد الماد

نسخة قديمة جيدة الكتابة تشتمل على الانغام السريانية عامـة بدءاً من السهريات همه ومل ونسخ الكاتب بعد القاتمات «طقس سجـدة الصليب المقدس يوم جمعة الآلام» مع بعض فوائد حرية بالذكر و اردفه «بطقس احد القيامة» مع ملاحظات مفيدة جاء في آخرها:

ححده ركه حلاحة روهدالم حربة حبَّمة لم وحسلاه. هدل المحدود الم

وجاء بعد ذلك « زياح عومي لوالدة الله والصليب والقديسين والمرتى يلي ذلك المهانيث والقاتبهات ايضاً والمداريش وعددها واحد وخسون مدراشاً وفيها : « فك حمل حمل وحدة على المحمل حمل حمد الشابع عدد الناسخ الي : « نكتب اصول واوزان مراقي المداريش كلها بالترتيب » وفيها يعدد الناسخ حركات كل من اوزان المداريش . يليها طقس « المتون والعطور والاختلافات » - هكذا : لحمد في محمد وحده محداً ، وكتب

بعد ذلك البواعيث والزومادات وترتيب القداس ونبذة من الصلوات الاستغادية والصلوات التي تقال في بداءة الانغام ونهايتها ووقت العطر ، اددفها ببعض صلوات يستعملها كاهن الرعية وقت زيادته بيوت الموثمنين ويرتقي عهد هذا المخطوط النفيس الى ما قبل القرن الحامس عشر

#### اليشكاذ - ١٨ ما يشكاذ

نسخة قديمة من البيثكاز طولها ٢٧ س وعرضها ١٧ س في الف صفحة تشتمل على الصلوات اليومية وعلى جميع الالحان السريانية بدءًا من السهريات عمة على ورد في اخر الابتهالات لمصفحكا :

« المحد محدا الله المراب وحرار المام ومدمعيا

« نسخ هذا الكتاب الربان يوحنا شقيق زيرون الفخاري المؤمن » • يسلي ذلك البواعث والقاتمات والاناشيد التي تنشد بعد الانجيل في القداس • ثم رتبة جمة الالام وعيد القيامة وزياح والدة الله والصليب النح كما ورد في النسخة السابقة • و كتب الناسخ بعد ذلك المعانيث فالمداريش فالعطور فخدمة القداس وبعض صلوات

و مدور مدر مدر مدر و حلوا مدرسا موه و مدر المرابع الم

وكتب بعد هذا بعض الصلوات الاستغفارية عجزة مسمصمل التي تقال في الغداس ، يليها حساب الصوم والاعياد الشهرية ، جا، في آخره :

« علم حقد کمت ، د منسل ودنه مرسم حمله هده ماهندا واهندا و مدند و منا واحد الماد درسال و مدند و منا و من

ثم جاء بعد ذلك جدول حساب الاصوام والاعياد بـــد١٢ من صوم نينوي على ما رتبه ديوسقودس مطران الجزيرة عام ١٥٦٦ – ١٢٨٥ م

وورد في آخر المنطوط هذا الثاريخ :

«المعذا والسلمما هيسبال معلم محمد الما معدم هو ماهيم ماهيما المعمد حلب المسعم سلما دخ معرفيا هنوبنه حد قعميفيا دروها و وه والسيد منطل العدم ومعمدا والاسلام ومديد ومديد ولهندا واه وسلم معدنا ومحله معلاه ومديد واهزملم واوه معدل المناز معامنه المعمدها

«تمجيداً للثالوث المعبود · · · انتهى هذا الكتاب عام ١٨٨٩ - ١٥٧٨ م نسخه ايونيس الخاطي ابن المقدسي مرديروس ابن المقدسي برصوما · ن قرية وانك (قرب آمد ) اشتراه بمبلغ ثلاثة دنانير ذهب · · في عهد البطريرك دارد شاه · ( اغناطيوس بطرس الرابسع ١٦٧١ - ١٥٩١ ) والمفريان ويلاطس دارد شاه · ( اغناطيوس بطرس الرابسع ١٦٧١ - ١٥٩١ ) والمفريان ويلاطس

#### 

 كالمصاحف السابقة · وكتب الناسخ ابياتاً منظومة نظهاً دكيكاً علقهـ بعد يواعيث مار يعقوب قال :

اه وزوما عدورتا بورد حدورا سودسها حمد المحدود المحدود حدد المحدود المحدود المحدود المحدود المحدود المحدود و المحدود

موت محمد العام العام معدم ومدها دون محمد العدم العدم ومدم العدم ال

« ايها النجبا، الماهرون الذين يطالعون هـذا الكنز ، صاوا صلاة حبية حقيقية ، على المسكين الحقير الذي انشأ اسمه بفصاحة ، وهو واحد واثنان ومائتان وخمسة واربعون بانتظام ، وصلوا عـلى ابويه الجسديين المشهورين ، واسم ابيه هو اربعة وستة وعشرة واربعة بالقياس ، ثم ذلك وانتهى يوم السبت سنة الذين وثماني عشرة الميونان » ( ١٢٠٧ مسيحية ) ، وقـد اراد بالاعـداد الاولى اسم ابرهيم وبالاعداد الثانية اسم ابيه داود

وفي هذا التاريخ من الركاكة والاغلاط ما فيه ولاسيا اختراعــه لفظ كلكفــ أَلفين للتثنية بما لم يسبقه اليه احد

ونسخ بعد البواعيث ما تبقى من الانغام السريانية كسائر المخطوطات وختم ذلك بنسخ شملايات عدد للله اي ذبتيخات مختصرة انشأها ابن الصليى ثم كتب هذا التاريخ:

«انتهى الكتاب في ١٥ ايلول سنة ٢٠١٨ – ١٧٠٧ م وهو برسم الشهاس ايرهيم ابن المعلم بهنام الصائغ بدمشق في ايام ابهاتنا مار اغناطيوس كوركيس بطريرك انطاكية (١٦٨٦ – ١٧٠٩) • ومار باسيليوس اسحق القاتوليق ومار ديونوسيوس امر الله مطران حلب ومار غريغوريوس عبد الازلي اسقف دمشق

وما يليها . . وكان المهتم في نسخه الاخ العزيز شماس عطاالله ابن سليان الهبرة بيد ابراهيم ابن القسيس داود ابن القس ابرهيم الحمصي القاطن في النبك التي هي جانب دير ماد موسى الحبشي المعروف بالحبل المدخن . . . » «عرمه الحقير رومانس بالاسم خوري سنة ٧٣١٥ لادم ١٨٠٧م »

### · - حسلما بيشكاذ

هدذا ايضاً بيشكاذ كالسابق وطوله ٢١ س وعرضه ١٥ س وصفحاته ١١٠ ميشتمل اولًا على الصاوات الاسبوعية فالتعاظيم فالسهريات عنونها بقوله عسلا حدوسل المحالم المحدد ا

« دخل في ملك الاب الاعظم مار ديونوسيوس ميخائيل جروة سنة ٢٠٨١ - ١٢٧٠ م » يلي ذلك: « فهرس اعياد السنة وتذكاراتها » وهو خال من التاريخ الا ان عهده يرتقى الى القرن السادس عشر

### الشكاد - المكاد يشكاد

مخطوط ضخم في الف ومائة وست عشرة صفحة · طوله ٢١ س في عرض ١٤ س وسمك ١١ س · ملكه الثهاس ميخائيل جروة سنة ٢٠٥٨ – ١٧٤٧م يشتمل اوكا على الصلوات الاسبوعية وقد ورد في آخرها :

« محم حدون من ، الأسصل ... هما وسنما وأده الموهد أحصنما حلان الها المال ... وسعا حديث وها ومعاما معدي . الأدن المحمد وعدم العقد »

« انتهى بعون ربنا · اللهم اغفر لاليا الراهب المتغرّب في هذا البلد · واغفر لاموات القس شمعون · جرى ذلك سنة ١٨٦٢ – ١٥٥١ »

« مدروعا ومرسعا مسند اهدم مدلها مااهدههمه وصورها وحراا ولاوس جددسا »

« مداريش القديس مار افرام ملفان السريان واللاهوتي زينة الكنائس المستقيمة الايان »

### / - حمال بيثكاذ

يرتقي عهد هدذا المخطوط الى ما قبل القرن الخامس عشر ، منسوخ فيه ٦٤٢ صفحة . طوله ١٨ س في عرض ١٣ وسمك ١٠ ومشتملاته كالصحف السابقة الذكر ونسخ الكاتب بعد البواعيث الافرامية :

« انغام التطواف التي تنشد يوم الجمعة العظيمة بعد الساعة التاسعة » وذكر
 كيفية دفنة الصليب المقدس . ومن جملة ذلك قوله :

« محدوناه وركندا: وبعده كيندساً وقر كده مدانه وكيلا » وأهده مديساً على شكرة وتعدلاً ولا هديكا »

«يدفن الصليب : راسه نحو الثمال ورجلاه نحو الجنوب . ووجهـــه نحو الشرق . على جنبه الايسر دون فرق »

وكتب بعــد ذلك انغام المعانيث والقائسات وهلم جرًّا الى المداريش التي «انشأها مار افرام الملغان لاهوتي السريان وزينة الكتائس الارثذكسية»

ويستفاد من ذكره مراراً مار آباي بمعزل عن سائر القديسين انـــه كتب. الكتاب في دير مار آباي في قلث بطور عبدين

### / - حمليدا بيشكاذ

هذه النسخة على ما يظهر من خطها اقدم عهداً من النسخة السابقة طولها ٢٠ س في عرض ١٣ س • تبدأ بالصلوات الاسبوعية فالموربات • ورد في آخرها : «صأوا على الحقير شمعون الخاطئ » • واورد بعد البواعيث • «طقس زياح الصليب يوم جمعة الالام » قال :

حديدا وهدمس رحددا دسان رحدا والمدمن المحتب المحرب وسوتا وهدهمدا حصوصا حددها والمدرسة والمدرس

«عندما يطوفون بالصليب بعد صلاة الساعة الثالثة . يدخل الكهنة والشامسة الى المذبح حاملين المباخر والشموع والمراوح . ويحمل الحبر الصليب على كتفه الينى ويسيرون سيراً هادئاً وهم ينشدون بنغمة شجية : هم فحم هم هم هندا »

وقد علق الناسخ على هذه رتبة السجدة عدة فوائد اردفها على هذا النسق برتبة عيد القيامة والرتبة العمومية لوالدة الله والصليب واحد القديسين · تمايي ذلك صاوات لاستمال خادم الرعيمة · ونتف من المداريش والالفاز وخدمة القداس وهي نهاية الكتاب

### / - حمال بيشكاذ

يشتمل هذا المخطوط عسلى جميع ما اشتملت عليه الصحف السابقة الذكر وصعاته ٥٤٠ طوله ٢٠ س في عرض ١٤ وورد في آخره قصيدة عيد الميلاد بلعن « والمال همه محمد عن البيات المدة المذكورة بعد كل بيت من ابيات القصيدة و الدفها بقصيدة ثانية لاحد الشعانين وابياتها مسجعة وعبارتها ركيكة والردة التي تتخل الابيات هي « وصم المعد » وهو مخطوط حديث العهد خال من التاريخ و ورأنا في اخر صفحة : « هذا الكتاب شيت (يخص ) انطون ابن شاس حنا ابن الياس الكيمون »

### ٠٠٠ - صهرا بيثكاذ

كالمخطوط السابق طوله ١٩ س في عرض ١٤ وصفحاته ٤٤٦ وقد اورد الناسخ بعد القائسات ثلاث قصائد لعيد الميلاد واحد الشعانيين كالمخطوط المذكور آنف اردفها بقصيدة في مديح الآباء تقال قبل الانجيل: الفها داود الفونيقي بدوها:

«أحل محزا وزوسل بعموبما سر المامع»

وكتب بعد ذلك اربع عشرة قصيدة على هــذا المنواع · وختم المخطوط بغهرس الاعياد والتذكارات · وكتب اخيراً تاريخ الكتاب هكذا :

« محمر محمد وصلحا حته سان مدلا هده مامحصا هسعه مامح ودها سند حدمت احدى صحارا صدا المحمد مارس معدد مارس مع

« انتهى كتاب البيثكاز في ١٦ حزيران سنة ١٩٩٥ – ١٦٨٤ م في عهد ابينا السامي مار اغناطيوس بطرس البطريرك ، نسخه بشاره بن سفر شاه في مدينة حلب » ، والناسخ هو سرياني كاثوليكي واراد بالبطريرك بطرس السيد اغناطيوس بطرس السادس (١٦٧٨ – ١٧٠٢) المغبوط المعروف بشاهبادين

### الله - حسلمها بيشكاذ

هــذا المخطوط النفيس مكتوب بجروف ظريغة جميلة ومزدان باطار احمر طوله ۲۱ س وعرضه ۱۰ س وصفحاته ۲۷۴ ورد في اول صفحة منه : « هذا الكتاب وقف دير مار افرام السرياني في جبـل كسروان ، وبعد ذلك جاء من دير ماد افرام الذي في عين الرغم بجانب قرية الشبانية ، فهو اصله من حلب الشهباء . ووقفه ولد قس جرجس شدياق . وبعــد ذلك اتى الى ديو سيدة النحاة »

وورد في آخر صفحة : « هــذا كتاب بيشكاز وقف لدير مار افرام في عين الرغم سئة ١٧٧٣ م »

### المرا - حملها بيشكاذ

يشتمل هذا المصحف ما عدا الانغام السريانية على رتبة جناز الرجال والنساء السرياني والكرشوني في ١٢١ صفحة . وجاء في آخره :

« Ach not card card con Laca

« انتهی هذا کتاب الجناز سنة ۲۰۲۷ – ۱۷۰۱ م »

### ١١/٥ - صليدا بيشكاذ

صنحات هذا المخطوط ٦٣٢ وطوله ١٩ ُس في عرض ١٢ س . ومشتملاته كالصحف السابقة . وورد في اول صفحة منه مجروف عربية خشنة :

« غريغوريوس جبرائيل مطران اورشليم وجميع السريان الكاثوليك اوقفه الى دير مار افرام عين الرغم في الشيبانية سنة ١٧٤٨ م» . وهو منسوخ بجروف دقيقة انيقة ومزدان باطار احمر . وفيه ما عدا الانغام خدمــة القداس وبعض نصول من دسائل ماد بولس والانجيل المقدس . وورد في آخره : « انتهى عام ١٦٧٨ مسيحية ٠٠٠ نسخه الراهب رزق الله بالاسم قسيس في عهد ابينا المكرم والبطريرك السامي ،ار اغناطيوس اندراوس ( اخيجان ١٦٦٢ – ١٦٧٨ ) ، كل من طالعه فليصل على الحقيد عبدالله بن عديس الذي كتبه في حلب »

### المكان - ملكان يشكان

هذا المصحف الجميل الظريف هو تحفة المخطوطات الشرفية في نوعه لا من حيث خطه الدقيق القاعدي فقط بسل من حيث الصور الكثيرة اللطيفة التي دنجها فيه كاتبه الفاضل النبيل السيد ديونوسيوس رزق الله امين خان مطران حلب الذي قضى شهيد الايان في قلعة اطنه عام ١٧٠١ (١) . وهو يبدأ بالصاوات اليومية القانونية فالالحان البيعية على ما وصفنا في المخطوطات السابقة فني اول صفحة منه صورة يسوع الفادي وفي الصفحة الثانية صورة العذرا، مويم حاملة ابنها . وخصص الناسخ عدة من القائدات للاحاد والاعياد وهذاك رسم صوراً جميلة بالوان ظريفة مشكلة بداً من صورتي بطرس وبولس في احد تقديس البيعة . فصورة موسى الكليم . فزكريا الكاهن ، فيشارة العدرا، وزيارتها . فصورة بربارا ويولينا . فصورة مار نقولاوس . فيلاد يوحنا . فمار ونيارتها . فصورة بربارا ويولينا . فصورة مار نقولاوس . فيلاد يوحنا . فمار عبنام الشهيد . فقطع هامة يوحنا الصابغ . فاستشهاد اسطفانس ، فسمعان الشيخ .

 <sup>(</sup>۱) اطلب تفاصيل اخباره في «كتاب السلاسل التاريخية » لمو لفه الفاضل (لفيكنت فيليب دي طرازي ( ص ۲۰۳ – ۲۰۰۹ )

غار انطونيوس . فيونان النبي . فصورة المطهر . فاعجوبة قانا الجليل . فصورة مار افرام والجفنة نابتة من لسانه . فصورة الابرص . والمخلع . والكنانية . وارتفاع الصليب . والاربعين شهيداً . والاعمى . وقيامة لعازر . ودخول الرب الى الصليب . والصليب . والقيامة . وظهور الرب للتلاميذ . واجتاع الرسل في العلية وتفرقهم في اقاصي البلاد . وصورة الشهيدة شموني واولادها ومعلمهم . وموت العذرا، ومار يوليان الشيخ . وعددها اربعون صورة

وطول هذا المخطوط اللطيف ١٩ س وعرضة ١٤ س وصفحاته ٢٥٠ ورد في آخره بجروف كرشونية : «ملك هذا الكتاب ، الخواجا جرجس ، . الشتراه اولده جرجس جلبي ، جعله الله خليفة صالحة بجاه السيدة المصطفاة وبصلاة مار اغناطيوس بطرس (شاهبادين) البطريرك ومار ديونوسيوس رزق الله (امين خان) كاتب هذا الكتاب ، . . في اذار سنة ٢٠٠١ – ١٦٩٠ م وقبل تاريخه بسنة شرف طائفتنا السريان الخواجا المبارك بورده من مدينة آمد الى حلب . . . !ذكر الكاتب الشماس نعمة (قدسي) (۱)

وورد في الصفحة التالية : «اشترى هـــذا الكتاب القسيس ميخائيل ولد الثماس نعمة الله جروة من ورثة المرحوم الثماس اسطفان بن جرجس الالاجاتي في كانون الاول سنة ٢٠٧٤ – ١٧٦٣ م »

<sup>(</sup>۱) نرجح أن ناسخ هذا الكتاب وموشيه هو النهاس نعمة قدسي صاحب كتاب «شرح الاجرومية للملة النصرانية » وهو أول من طرق هذا الباب من ألمة المسيحيبين وكان من أبرع الكتبة في عهده. وخطه السرياني والعربي مشهور. نسخ عدة كتب منها صحف مصونة في الشرفة سيأتي وصفها. ومن أخباره أنه نفي ألى أطنه لما كان قساً ثم أطلق عام ١٧٠٠ بجساعي مسيو فبريول سفير الدولة الفرنسية وارتسم مطراناً على دمشق عام ١٧٣٠ وانتقل ألى جوار ربع عام ١٧٤٠ . ( أطلب تفاصيل أخباره في كتاب « السلاسل التاريخية » لجناب (لفيكنت فيلب دي طرازي ( ص ٢٧١ – ٢٨٥)

### ٠٠٠ - صليدا بيثكاذ

نسخة من البيثكاز صفحاتها ٦١٠ طولها ٢٠ س وعرضها ١٥ س منسوخة قبل السنة ١٨٠٠م

### المرا معلى المسكمان المسكمان

نسخة قديمة من البيثكاز وقفها للمكتبة في ١٠ آب ١٩٢٥ حضرة. الفيكنت فيليب دي طرازي تشتمل بادئ بدء على الموربات ورد في آخرها: « حمراً للمحصل وحدة وحل مدلم الاحدة » . انتهى طقس الموربات. عام ١٨١٠ - ١٠٠١ م » . بلي ذلك السهريات فالبواعيث الخ حتى طقس القداس وقد ورد في آخره:

« محم لحمل بمه أحد بهدها بحده معدد العبد، حدم لحمد العبد، حدمن عبد حدمد وحدما وعدد المدهد العبدا والمدالة المدالة الم

#### € 1.4 €

### ۱/۷ - صلحال بیشکان

نسخة جميلة من البيتكاز مجلدة بجلد وخشب طولها ٢١ س وعرضها ١٥ س وصفحاتها ٢١٦ منسوخة بجروف جميلة ظريفة . وقرأنا في اول صفحة من هذا المخطوط: « اوقفه المطران غريغوديوس نعمة قدسي على دير مار افرام عمين الرغم سنة ١٧٣٠» . ويشتمل على الصلوات الفرضية والانفام البيعية بجملتها . وجا في آخر القائمات :

« وكان الفراغ من هـذا الكتاب المبارك في ١٧ آب سنة ١٧٢٧ للسيد المسيح · كتب في مدينة دمشق بيد القس نعمة بن قدسي الحلبي » وهو السيد نعمة قدسي السابق الذكر ( ص١٠١) · وختم الكتاب بنبذة أمن الاشعار في تقريظ الابا ، وخدمة القداس وفهرس الاعياد

### ١١/٠ - صليدا بيشكاذ

نسخة من البيشكاز يرتقي عهدها الى ما قبل السنة ١٦٠٠م طولها ١٦ س وعرضها ١٤ س وصفحاتها ٢٥٤ « دخلت بملك القس مخائيل ابن الشماس نعمةالله جروة سنة ٢٠٦٨ – ١٧٥٧م »

### ١١٠٠ - صلى ال بيشكاذ

يحتوي هذا المجلد البالغة صفحاته ٤٠٠ على الصلوات الاسبوعية وعلى الانغام السبريانية وفقاً للمخطوطات السابقة . وجاء في الورقة ١٤٠ : « نكتب مقدمات الانجيل الطاهر والمصباح الزاهر ٠ الحمد لله المحتجب عن الملاحظة في ستوره . النفي عن المشاركة في تدبيره واختياره . . . »

وهي ثلاث خطب ورد في آخرها : «فاعدوا القاوب لكلام مخلص البرية فاروق (هنهها اي فادي ) الطبيعة البشرية · عـــلى لسان كاشف الحلائق السرية لوقا (كذا) رسول القبط واليونان في مدينة الاسكندرية يبشر ويقول» وبعد هذه الخطبة يتلى الانجيل . ثم نسخ الناسخ في الصغحة ١٥٠ وما يليها بعض مواعظ بخط مخالف لحط الكتاب الاصلي . والكتاب ينقصه بعض اوراق وهو خال من التاريخ

### سر المال يذكاذ - °/-

سنخة كاملة من الاناشيد السريانية ورد في الصفحة الاولى: « كتب في مدينة حلب الشهباء سنة ٢١٣٦ – ١٨٢٨ مسيحية » وورد في الورقة ٥٠ « عدّهده تحصد تحصد كالمحمد محمد كالمحمد المحمد محمد المحمد محمد المحمد محمد المحمد محمد المحمد محمد المحمد المحمد

«انتهت القطع اي الهلالات ٠٠٠ صالوا على نعمةالله . في شهر حزيران ١٨٢٧ م » وجا . في الصفحة الاخيرة : «اشتراه الخوري ميخائيـــل بن شمعون ازرق من الثماس نعمة لله ابن الخوري جرجس سباغ بعشرين غرشاً سنة ١٨٣٠ م »

#### السبوعية - سبحل الصلاة الاسبوعية

يشتمل هذا المخطوط عـــلى دو وس ابيات الصلوات الفرضية . وجا. في اول ورقة . « وقفـــه الخوري سليان خور عــــلى دير مار افرام عين الرغم سئة ١٧٣٠ »

### سلام بيثكاز الميثكاز

نسخة من البيثكاز مختصرة تشتمل على العنيانات اي الاراجيز وعلى اناشيد الحجاب · ذات ٢٩٠ صفحة

### الشكاد - ١٨٥٠ - ١٨٥٠

يتضمن هذا المخطوط الصاوات الاشحيمية والانغام السريانية بجروف ناعمة طريفة يليها حساب الاعياد السنوي اردفها الكاتب ببادئ القراءة السريانيسة عنوانها : « كلام وهمة ملا عنوانها : « كلم وهمة مملاً »

«كتاب الاحداث للصيان في لغة السريان» وبلي ذلك المزامير التي تتلى في الصلاة الفرضية وصلوات الاستعداد للقداس والشكر بعده • جاء في آخره «كان النجاز منه في اذار سنة ١٨٣١ وهو برسم حضرة الاخ مبارك رباط السرياني الحلى من ماله لنفسه»

### المكان - محكما يشكاذ

ينقص النسخة بعض اوراق في اولها وتبدأ بانغام الابتهالات اي التخشفات ثم طقس احد الصوم المعروف بالمجائب ، وطقس التوبة لكل يوم ، وقرأنا في الصفحة ١١ :

«اه رحما بصهازا اس حبرا بصرسا ، وسعا بحتوا مربع ثعثا حصرسا وبصهه واصد: حددد وحددر عمدها للحوا حصرهما ...»

« صلاة الستار كعادة المشرق . يلتفت المطران الى الشرق ويسجد قائلًا : في كل حين ووقت التسبيحة لله في الاءالي ».

وكتب الناسخ بعد ذلك رتبة تكريس المبخرة وتبريك البخود وبعض صاوات يستعملها كاهن الرعية . وقرأنا في الصفحة الاخيرة : « تنيح المطران جبرائيل في ٢٠ تشرين الاول سنة ١٧٦٠ »

#### € 1.7 3

### المال يشكاذ - ١٨٥٠ - ١٨٥٠

بيثكاز ايضاً نسخه بخط ظريف جرجس بن انطون دلال الحلبي في مدرسة السريان في شرفة درءون في ٢٠ حزيران ١٨٦٨م وصفحاته ٢٥٣

### ٣٠٠ - رحما معلمة الماوات ومياس

### اننام - مُستَلا اننام

كتيّب يجوي انغام الموربات والبواعيث · اشتراه السيد ميخائيـــل جروه عام ١٧٥٢ مسيحية

### 11/ - مسعط الصلاة الاسبوعية

مخطوط يشتمل على الصلوات الاسبوعية وبعض الانغام والصلوات منسوخ في نواحى السنة ١٨٠٠ مسيحية

### 11/2 - ومع علم رؤوس الانغام

نسخ صاحب هذا المخطوط جميع روثوس ابيات الصلوات الاسبوعية واردفها بصلوات خوري الرعية

### ٠٠/ و ٢١/ - ومع علل رؤوس الانغام

مخطوطان يشتملان عسلى روُوس الانفام . وجاء في احدهما : « ملكه القس ميخانيل جروة سنة ٢٠٧٤ – ١٧٦٣ مسيحية »

#### € 1.v €

### اً ﴿ - وَمِعَ عَلَلَ رَوُّوسَ الْانْعَامِ - وَمِعَ عَلَلَ رَوُّوسَ الْانْعَامِ

كتيب يجوي الاناشيد السريانية سهاها الناسخ « حصمك علل » تغيير الانفام · ملكه القس ميخائيل جروة سنة ١٧٥٨ مسيحية

### ١٠٠٠ - وسع علم رؤوس الانغام

نسخة وجيزة من الانغام السريانية مكتوبة سنة ١٨٣٠ في عهد البطريرك اغناطيوس بطرس (جروة) وقفها للمكتبة عام ١٩١٩ السيد اثناسيوس اغناطيوس نودي

### 1 - وسع علل رووس الانغام

نسخة حديثة كتبها في السنة ١٩٠٤ الهفوذيافون يعقوب مطاوب البغدادي. تلميذ دير الشرفة

### · أحم على رووس الاننام المنام

كتاب صغير الحجم ذو ٣٦٠ صفحة يشتمل على الانغام السريانية. ورد. في آخره: «تم ونجز في ١٨ حزيوان ٢٠٥٨ – ١٧٤٧ م في ايام اغتاطيوس. كوركيس الاورفلي الثاني ١٧٤٦ – ١٧٦٨ ومار باسيليوس شكرالله مفريان المشرق وغريغوريوس توما مطران اورشليم وجرجس مطران آمد وعبد الاحد. مطران الرها ومطران جرجس الموصلي ومطران فرج ومطران بنوص مومطران شكرو ومطران يوحنا الذي في يومنا جالس في الهند. واسقف تومل مطران دمشق واسقف صروخان ضابط دير ماد موسى ومطران جرجس. الحلبي مكتب داخل بيعة ستنا مريم العذراء في حلب برسم الحي الروحاني شاس.

ميخائيل ولد الشماس نعمة الله المكتني جروة · · · كتبه حنا ولد عيسي المكتني صددي،

٢٠٠ و٢٠٠ - ومع هـلل رونوس الانغام

نسختان حديثتان تشتملان على روئرس الانفام البيريانية

٨٦ و٢٦ - صديلاً مدسمل القوانين اليونانية

يشتمل المخطوطان على صنف من الانغام السريانية المعروفة بالقوانين اليونانية يرتقي عمرها الى القرن الثامن عشر

١٠٠٠ و١١٠ - علاهل بعة مما كتاب المبتدئين

كلا المخطوط\_ين يجويان نبــذأ من الصلوات والمزامير بـــد.أ من الحروف الانجدية لتعليم الاحداث

### ومصلا الصاوات الفرضية Livres des Offices religieux

الفنقيث همه المنظ سرياني يراد به اللوح والدفتر ومجلد كتاب، ثم أطلق على جزء من الكتب القانونية البيعية، وقد ضمت منها دار المخطوطات السريانية في دير الشرفة عدة بجلدات ضخمة أكل عليها الدهر وشرب واصبح بعضها لكثرة الايدي التي تداولتها تنقصه بضع اوراق خصوصاً في اوله او آخره، ومن ثم فنكاد لا نرى فيها تواديخ نسخها، وكان العلامة السيد اقليميس يوسف داود مطران دمشق الطيب الذكر قد طلب جانباً منها الى دمشق مستعيناً بها على ضبط الطقوس الفرضية وبعد ان صرف في هذا السبيل عشرة اعوام كاملة اعادها الى مركزها، وقد الغي استعالها بظهور الفناقيث المطبوعة منذ السنة ١٨٨٦، وها اننا نصف تلك المخطوطات للقرا، رويداً رويداً

### الفروض البيعية المحكمة عند المنافروض البيعية المنافروض المنافروض البيعية المنافروض البيعية المنافروض البيعية المنافروض المنافروض البيعية المنافروض البيعية المنافروض البيعية المنافروض البيعية المنافروض البيعية المنافروض البيعية المنافروض المنا

مجلد ضخم يحتوي على الصلوات القانونية من احد تقديس البيعة في اول. تشرين الثاني الى آخر جمعة الموتى قبل الصوم الحبير · طوله ٤٠ س في عرض.

وصفحاته ٢٠٠ يتضن نصف الصلوات والنصف الاخر مخطوط في مجلد النه يضاميه طبقاً لعادات السريان المألوفة في سالف الزمان ويشتمل على صلوات احد تقديس البيعة فبشارة زكريا فبشارة العذراء فزيارتها لاليشبع فميلاد يوحنا فوحي يوسف فالاحد السابق للميلاد فعيد الميلار فتهنئة العذراء فقتل الاطفال في بيت لحم فالاحد التالي للميلاد فختانة الرب وعيد باسيليوس وغريغوريوس فعيد الظهور اي المهاد فعيد قطع داس يوحنا المعمدان فاسطفانس بيلي ذلك صلوات لسبعة آحاد بعد الفطاس فعيد العذراء على الزرع فصلوات اسبوع نينوى فعيد دخول الرب الى الهيكل فطقس الموتى الكهنة والشامسة والمؤمنسين وهو خال من التاريخ

# الفروض البيعية الفروض البيعية

هو تتمة الجزء السابق ذكره على ما وصفتا وناسخها واحدٌ . وفاتنا ان نقول ان صاوات الصبح في كلا المخطوطين تشتمل على القوانين اليونانية والقوانين الشرقية حدمقل معاً . ويتبادر الى الظن انها نسخا في حلب في عهد البطريرك المناطبوس اندراوس اخيجان المارديني ( + ١٦٧٧ )

# ﴾ - تحصما المرحمال حباسما الفروض البيعية

يشتمل هذا المخطوط الظريف الدقيق على الصاوات الفرضية المنسوخة في الجزئين السابق ذكرهما وقد نسخه الناسخ في حقلين على ورق صفيق طوله ٣١ . س في عرض ٢١ وصفحاته ٣٠٠ تنطوي كل صفحة على ٢٦ سطراً • غير ان الناسخ اهمل القوانين اليونانية • وهو منسوخ في السنة ١٧٣٩ مسيحية

### ﴿ والله والمحمل المحمل المحمل

مجلدان ضغان يتضمنان الصاوات القانونية لايام الصوم الكبير واسبوع الالام. طول الواحد ٤٠ س في عرض ٢٨ وصفحاته ٤١٦ وقد كتب التاسخ بعد صلاة خميس الاسرار طقس الغسل بهذا العنوان :

« لحصا بدا منها ازاسها باله صن

« رتبة الغسل السري الذي علمه ربنا لتلاميذه »

وجاء في آخره بالسريانية ما شرحه : «انتهى طقس الالام الخلاصية صلوا على ناسخه الخاطئ النقير وعـــلى ابويه ٠٠٠ » ويضاهي خطهما خط المجلدين المذكورين في العددين الاولين

وورد. في آخر الجزء الثاني هذا النظم :

حمد مواحز ومدموس حب مدم وس خلافه

« كتبه برصوم المستغيث بالله عام ١٩٤٤ (١٦٣٣ م ) للاسكندر اليوناني ابن فيليس »

# ﴿ - قدمه ا المحمد المح

نسخة ثانية من الصلوات القانونية لايام الصوم الكبير واسبوع الالام صفحاتها ٥٨٨ يرتقي عهدها الى القرن الخامس عشر ، وقد ورد في صلاة ليل اثنين الخلام ما نصه :

« صبرنما جمّ صوم هوكوس ، صحكما ورا حم حكما

وسفا والم حزه حمد ما اهوا وسعا اصبي اه صم حصب كمرسفا حداد محمد واهزاها وصلح المساح ...»

« هذا المدراش مع ابيات الالام المختصة بهذا الاسبوع الفها ونظمها القديس مار يعقوب الرهاوي . وهي لذيذة جداً . . . »

وذكر في آخر القومة الثانية بالسريانية ما تعريبه : « ويتاون خطبة مار ايوينس او مار يعقوب في العشر العذارى » - ويشتمل هذا المخطوط على طقس تقديس الميرون في خمس صحيفات فقط

﴿ قَدَمَدُمُ الْمُرْصَدِةُ لِلْمُ وَمُرْمِكُ اللَّهِ وَمُورُهُ وَلَيْهُ الْمُرْمِدِةُ لَلْمُ السَّابِقَةُ الميلاد وصوم الاربعين

يشتمل هذا المجلد على الصاوات الفرضية للآحاد السابقة لعيد الميلاد ولايام الصوم الاربعيني · جلدت صفحاته تجليداً مشوشاً · طوله ٣٣ س في عرض ٢٥ وصفحاته ٢٩٠ · وقد نسخه غير واحد في ازمنة مختلفة · وجاء في عنوان السبت الاول من الصوم :

محن حمود وهنوس سكويل موني الموروده » المناه ومنا المناه ا

«طقس الملفانين السريانيين مار افرام ومار يعقوب السروجي ومار ثاودرس» ويشتمل كذلك على طقس تكريس الميرون في خميس الاسرار في اربع صفيحات فقط كالنسخة السابقة ويرتقي عهد هذا المخطوط الى ماقبل القرن السادس عشر

ر و بر - تعدم المروسة الموم الاربعين الكبير الكبير

يحتوي هذان المجلدان عــلى صلوات الليل فقط في ايام الصوم الكبير .

### € 11m €

طول كل منهما • ٤ س وعرضه ٣٣ س · وقد استنسخها فيما يظهر البطريرك اغناطيوس ميغائيل جروة المثلث الرحمة

الصلوات الفرضية لصوم الادبعين الصلوات الفرضية الموم الادبعين

كالمخطوطين السابقين صفحات الاول ٢٤٠ والثاني ١٤٢ صفحة

الصلوات الفرضية لصوم الادبعين الصلوات الفرضية الصوم الادبعين

ينطوي هـذا المخطوط على صلوات الصوم الاربعيني حتى احــد الشعانين صفحاته ٣٤٨ وقــد نسخه ناسخ المخطوط المذكور تحت عدد ٪ في السنة ١٧٣٩ مسيحية

الصلوات الفرضية لصوم الادبين الصلوات الفرضية الموم الادبين

هذان المخطوطان يشابهان المخطوطين المذكورين تحت عدد ٪ و ٪ يرتقي عهدها الى اواخر القرن الثامن عشر

الصلوات الفرضية لعيد القيامة واسبوع البياض الصلوات الفرضية لعيد القيامة واسبوع البياض

يتضن هـــذا المجلد صاوات احد القيامــة والاسبوع التالي له · منسوخ مجروف خشنة · طوله ٣٣ س وعرضه ٣٣ س وصفحاته ٣١٨ · ورد فيه بعد انجيل المساء رتبسة الموتى اي قوقليون وحساي وادبعة ابيات وباعوث ونسخ الناسخ بعد صلاة الستار رتبة والدة الله اي قوقليون وحساي الخ م يلي ذلك صلاة الليل وقد كتب الكاتب في بدء كل من الابيات آية من المزامير كعادة السريان وختم صلاة الليل بثلاث رتب للعذراء والقديسين والموتى ودفها بصلاة الصبح وصلاة الساعة الثالثة والسادسة

## الصلوات الفرضية لعيد القيامة واسبوع البياض الصلوات الفرضية العيد القيامة واسبوع البياض

مخطوط كالسابق · صفحاته ٢٦٩ ورد في اخره : « انتهى نسخه في « ايلول سنة ١٧٨١ مسيحية حسب امر السيد المثلث الغبطة مار اغناطيوس ميخائيل جروة البطريرك الانطاكي · · · كتبه الحقيد الربان موسى ابن خوري حنا مكتبي تلميذ السيد المحترم المذكوز »

### الصلوات الفرضية اثناء الصيف

يشتمل هذا المخطوط على طقوس صلوات اسبوع القيامة والاحد الجديدة وخميس الصعود ، وماد جرجس والرسولين بطرس ويولس واحد العنصرة وثاني العنصرة ، وصلوات الستة الايام التابعة لعيد انتقال العذراء ذكر الكاتب بالسريانية في اخرها ما تعريبه : « انشئت بامر وتفويض ماد ديونوسيوس ميخائيل مطران حلب ، ، . في السنة ١٧٦٦ نسخها صروخان القطربلي في عهد رئاسة البطريرك اغناطيوس جرجس البطريرك الثاني ١٧٤٦ – ١٧٦٨ وماد باسيليوس جرجس مفريان المشرق وغريغوريوس جرجس مطران اورشليم » . وجا ، في المخطوط عينه طقس لعيد رئيدي الملائكة ميخائيل وجبرائيل

# الصلوات الفرضية اثناء الصيف المساوات الفرضية الناء الصيف

يحتوي هذا المجلد على جميع الطقوس الواردة في العدد السابق · وعادوة على ذلك يتضمن طقوس عيد العذراء على السنبل في ١٥ ايار · وتوما الوسول وقرياقس الشهيد مع ماد يعقوب النصيبيني وطقس اندراوس الرسول في ١٩ عوز وابليا النبي ومريم المجدلية وشموني واولادها السبعة ومعلمهم · وتجلي الرب في طابور وانتقال العذراء النج

### الصلوات الفرضية الصلوات الفرضية

يتضن هذا المخطوط فروض الصاوات القانونية للايام الثانية التالية لعيد المجلسد وعيد قلب يسوع انشأها السيد اغناطيوس ميخائل جروه وسبقها بمقدمة في كيفية الاحتفال بزياح القربان الاقدس والتطواف في كنيسة حلب قال عند الدورة يكون بيد كل من الكهنة صليب وبيد كل شدياق انجيسل والجميع مجملون الشموع ٠٠٠ وينزلون من مذبح مار بطرس وبولس الى بيت النسوان ثم يأتون الى قدام مساد جرجس ١٠٠ وجميع الرجال والنساء جاثين على دكبهم ولما يصلون الى المذبح الكبير تتلى طلبة القربان » وهدذا المجلد طوله ٣٠ س في عرض ٢١ س وصفحاته ٢٨٢ مخطوط بخط جميل وقد المجلد طوله ٣٠ س في عرض ٢١ س وصفحاته ٢٨٢ مخطوط بخط جميل وقد ولانبياء في ١٦ آب وللانبياء في ١١ ايلول وفي ١٩ ايار ، وللشهدا، لونطيوس واغريفاس ورفاقها ولانبياء في ١٠ آب ولانبياء في ١٠ ايلول وفي ١٩ ايار ، وللشهدا، لونطيوس واغريفاس ورفاقها والذي عشر الفا ، ولمار غوريا وشمونا وحبيب شهدا، الرها ، ومار رومانس ومار آحا في ٢٠ كانون الثاني ، وبيشواي في ٢ تموز ، والانبا

يومنا الصغير في ٢١ تشرين الاول ويلي ذلك طقس للشهداء عوماً ورد في اخره ما شرحه : «انتهى على يد الراهب والكاهن عبدالله » اردف الناسخ بطقس يتلى اثناء الضيق « وحلا صنبوه الله أسرا وبقوه » جاء في اخره : « حكم حلمة حلم حدم هلامه وعدا مومنا هومنا وصدا صدها حدم حدم حدما وحدام وحداما وحدام وحدام وحدام وحدام وحداما وحداما وحداما وحداما وحداما وحداما وحداما وحداما وحدام وح

« انتهى بيد عبدالله الكاهن بالاسم والمترهب في دير مار موسى الحبشي مجبل الدخان في قرية النبك · وهو من مدينة حلب ابن القس حنا ابن شدياق سنة ٢٠٧٠ ~ ١٧٦٤ مسيحية »

وكتب الناسخ بعد ذلك طقس مار سابا والشهدا. الاثني عشر الغاً والستائة والاربعة والثلاثين الذين استشهدوا معه . ويقضى ذكرهم في ١٦ ايلول

# الصلوات الفرضية الصلوات الفرضية

مخطوط كالسابق في جميع مضامينه اضيف اليه في آخره طقس مار فلوطيني في ٢ تشرين الاول

# الصلوات الفرضية الصلوات الفرضية

نسخة ثالثة من طقوس عيد الجسد يليها طقس مار توما الرسول وبعض حسايات ورد في اخر الكتاب: « صلوا على الكاتب موسى بالاسم راهب وعلى آبائه » وجاء في خاتمة صلوات عيد الجسد ما ملخصه : « نسخ هذه الطقوس على يد القس حنا مكتبي في آب سنة ١٧٦٣م ، . . . جمع ورتب هذه الثانية طقوس.

الآب البار والكاهن الهاروني المنحتار الفسيس ميخائيل غصن الشجرة المباركة الثماس نعمة الله جروه المترأس على كتيسة العذراء في حلب . وقد جمعها من فناقيث وبيثكازات عتيقة واوقفها لكنيسة حلب . في ايام اغناطيوس بطريرك كوركيس الرهاوي . وباسيليوس مفريان شكرالله رسول الهند وقاتوليق المشرق المغريان باسيليوس جرجس . وغريفوريوس جرجس الحلبي مطران اورشليم . وذكر بعد ذلك اسهاء احد عشر قساً من قسان كتيسة حلب . وكان الفراغ من نسخه في اب سنة ١٧٦٣ – ١٧٦٣ م »

# الصلوات الفرضية الصلوات الفرضية

يحتوي هذا المجلد على جميع الصاوات القانونية لاحاد القيامة ومار جرجس وسيدة السنبل والصعود والعنصرة وجمة الذهب ويوحنا الانجيلي وبطرس وبولس وتوما الرسول والتجلي وانتقال العذراء وميلادها · وارتفاع الصليب وماد يوليان الخ · مخطوط بحروف جميلة انيقة في ٢٥٠ صفحة طوله ٢٠ س وعرضه ١٠ س نسخه ناسخ الكتاب المذكور تحت عدد ﴿ وكان يستعمله الرهبان في دير ماد المرغم في الشبانية بلبنان ثم نقل الى دير الشرفة سنة ١٨٤٠م

# الصلوات الفرضية الصلوات الفرضية

يتضمن طقوس عيد العذراء على السنبل وعيد التجلي وعيد انتقال العذراء هرميلادها · نسخ في السنة ١٨٧٧ في ٢٠٤ صفحات

الفرضية المحمل المحمد الفرضية المعلوات الفرضية

يشتمل هذا المخطوط عملى طقسين لاحد العنصرة ولليوم الذي يتمملوه

فسخه نسخاً ظريفاً متقناً : نصري ابن مقدسي فعمة نودي المارديني في 11 فيسان ١٨٧٧ . وهو السيد اثناسيوس اغناطيوس نودي تلميذ دير الشرفة

··· وعدما وركما مُنوسه الصلوات الفرضية

يتضمن هذا المخطوط صاوات احد العنصرة وثاني العنصرة كالمخطوط السابق

# الم كوهل بكروا بعد المسلمه موثل المناطب موثل طقس عيد مار اغناطيوس النوراني

مخطوط يجتوي على الصلاة القانونية لعيد مار اغناطيوس بطويرك انطاكية في ٢٠ كانون الاول انشأه السيد اغناطيوس جرجس شلحت ( + ١٨٩١) والحق به اعلاناً مورخاً في ٢٠ كانون الاول ١٨٧٥ صرح فيه بانه هو الذي انشاً ههذا الطقس وحتم ان يعيد في ٢٠ كانون الاول ذلك العيد حيثاً يقيم غبطة السيد البطويرك

### ٣٠ - رَحما مُعَثُمُ الصلوات الفرضية

يضم هذا المجلد جميع الصاوات القانونية التي انشأها السيد اغناطيوس ميخائيل جروة كصاوات عيد الجسد وعيد قلب يسوع الاقدس كالمخطوط المذكور في العدد ، أل تليها الطقوس التي نقل نصها السرياني الى العربي . طوله ٣٤ س وعرضه السرياني الى العربي . طوله ٤٤ س وعرضه السيد اغناطيوس ميخائيل بيده المباركة

الصلوات الفرضية للكنيسة السريانية المارونية المارونية

مخطوط قديم طوله ٣١ س في عرض ٢٢ س وصفحاته ١١١ منسوخ بجروف

خشنة يتضمن بعض الصاوات الفرضية طبقاً الطقس الكنيسة السريانية المارونية ورد فيه ص ٢١ ما نصه :

«قدوس انت يا رو وف ، قدوس انت يا الله يا من بجبك التهب ماد فلان الشهيد الصني ، قدوس انت ايها القوي يا من انحدرت قو ته مع الباسل مار فلان الى ميدان الجهاد ، قدوس انت ايها الغير المائت يا من بموته منح الحياة لجميع القديسين الذي ماتوا على رجائه ، يا فادينا يا من صلبت حبا لكنيستك » ، ما يدل على ان التقاديس الثلاثة موجهة الى الاقنوم الثاني عز وجل وورد في الصحيفة ٢٦ بجروف كرشونية : «كمل على يد الحقير الخاطئ جبرائيل باسم قس من قرية اهدن المحروسة سنة الف وغاغائة واحدى وثلاثين عبرائيل باسم قس من قرية اهدن المحروسة سنة الف وغاغائة واحدى وثلاثين

وجاء في آخر صفحة : « وكان الفراغ من هذا الكتاب المبارك في سنة ١٥٢٢ – ١٥٢٢ م في حبيس قزحيا مار بيشاي على يد يونان من قرية متربت ٠٠٠ ونسأل كل من يقرأ فيه يدعو لكاتبه وللشيخ الربّان ابراهيم والاخ قس جبرائيل والاخ شاس سابا ٠٠٠ وهو برسم القديس مار شيقون في قرية ماتريت وكان ذلك في ايام الاب قس ايليا وخودي يوحنا والاب قس الياس الرب يهنيهم فيه »

وورد فيه ايضاً : « اخذ اولاد نوح الاربعة : نقولا ودينار وسليان وملكي من ذيت ماد شيقون اربع قلال وحطوا عن ذلك صرة عربياً وجميع ما يملكوه هنا من ذيتون وارض سليخ برضا نفوسهم وجماعـة اهل قرية متزيت صغاد وكبار الى عيد الصليب ان ردوا الاربع قلال يكون شيئهم لهم وان كان

ما بيردونه والا يكون وقف القديس مار شيقون لا مرجوع فيه . ومن غيرهم يكون تحت الحرم ومن اخذهم يكون القديس خصمهم يوم القيامة ويكون حظه مع يوضاس اللمين الذي قال اصلبه اصلبه امين امين »

# الصلاب المستحداء السبوعية السريان الموادنة المساوات الاسبوعية السريان الموادنة

نسخة ضخمة من الصاوات الاسبوعية المعروفة بالاشتصيبة حسب استعال السريان الموارنة طولها ٣٣ س وعرضها ٢٢ س وسمكها ٩ س . مكتوبة بجروف خشنة جيدة في حقلين بدءاً من صلاة ليلة الاحد . اشتراها حضرة الفيكنت فيليب دي طرازي من كاتب هذه الحروف واهداها الى مكتبة الشرفة في ١٥ آب ١٩٢٠ . ورد في آخرها بالكرشونية : « تم على يد القس بيشواي ٠٠٠ انطونياني مشمشاني من بلاد جبيل ٠٠٠ وورد في اولها اساء البعض عن تعمدوا في كنيسة دير مار ادنا منذ السنة ١٨١٥ مسيحية . ويرتقي عهد المخطوط الى اواسط القرن الثامن عشر

# المعال مُعامله وتُعالِم مُحكمين مُحكمين محكمين ملوات السريان الملكيين

ما هذا المجلدين اللذين ذكرناهما تحت المددين ١/٢ و ١/٤ وهما يشتملان على مزامير داود بالسريانية لاستمال الكنيسة السريانية الملكية تضمنت دار الكتب في الشرفة غيرها من المخطوطات المختصة بالسريان الملكيين . وهدف النسخة النفيسة يرتقي عمرها الى القرن الرابع عشر · صفحاتها ٢٠١ ينقصها ودبقات في اولها وآخرها ، طولها ٢٠ س وعرضها ١٧ س ، تنطوي على الصاوات القانونية لشهر كانون الاول وعيد ثاودسيوس في ١١ كانون الاول وماد اغناطيوس . وهناك نقاط وعلامات موسيقية شرقية ، وطقس عيد انطونيوس

الكبير . والاب افتيموس . وغريغوريوس . وقانون الميلاد تأليف غريغوريوس الثاولوغس . وطقس شمعون الشيخ وسمعان الصديق ويوليان الحمصي . ووجود هامة يحنا الصابغ مع ذكر الحادث . وقوانين لرسول او شهيد او نبي او رئيس كهنة

وفي الصفحة ١٥٠ و٢١٣ علامات موسيقية ايضاً . يليها صلوات يوميسة وطقس تزييح الجسد ونقله من المائدة . وفي الصفحة ٢٢٠ استشراري وثاوطوكيا وقوانين حيث وردت هذه التعريفة بجروف عربية لا سريانية هكذا : «طالع من هاهنا مها شئت وقت تعتاز » . ويلي ذلك قانون للسبت الخامس من الصوم وهو برسم البشارة . وتتخلل الكتاب تنبيهات ونتف من سير الاباء ورسائل ماد بولس

# سياً معال معام المحكم المحكم

يشتمل هذا المصحف القديم العهد على القوانين السريانية لاستعال الكنيسة السريانية الملكية فقد من اوله وآخره بعض صحائف وهو يبدأ بقانون عيد الفطاس في ١٨ صفحة . ويشاهد لفظ «غطاس» بجروف عربية في هوا، شالمخطوط . وجاه في آخر كل لحن بجروف ضخمة وحبر احمر مشلا : «تم اللحن الثاني ويتاوه اللحن الثانث . غفر الله لمن كتب ولمن تأمل ودعا لكاتبه بلغفرة يكون له نظيره » . ومن خواصه وضع نقطتين في الفعل للغائبين وغير فلك بما سبقنا والمعنا اليه في غير هذا المحل . ويلي « اللحن الثالث للقيامة » السبيحة الاولى باللحن الثالث لمحمده هذا المعن البائث بم محمده المحمد ورد في آخرها : «تم اللحن الثالث ويتاوه اللحن الرابع ، ، ، » ثم كتب الناسخ «قاطاباسيا للقيامة المقدسة » الثالث ويتاوه اللحن الرابع ويتساوه الخامس » ثم في ٣٠ صحيفة ، ونسخ في الورقة ٣٧ « اللحن الرابع ويتساوه الخامس » ثم

قاطاباسيا للقيامة · باللحن السابع فالثامن · ويستدل من شكل خطه وورقه انه منسوخ قبل القرن الخامس عشر

# سَلَّمُ المَّلُونَ الفَرضية السريان الملكيين كناش الصلوات الفرضية السريان الملكيين

الكناش محصُعل لفظ سرياني تفسيره مجموعة ، وهذا المخطوط النفيس يشتل كالمصحف السابق على الصاوات الفرضية طبقاً للطقس الملكي السرياني فقد من اوله وريقات وقد جا في الورقة العاشرة وغيرها بجروف عربية : «ثم اللحن الاول وبالله المستعان · · · وتصلي على الكاتب اليان باسم قسيس ثم ورد فيه « مع حصل غسل عشرة على تحدا هذ حص حالقيامة اي لاحد الثاني مزامير وقراءات باللحن الثاني ، وفي آخر كل لحن حصصل ذكصا ص صح حدم محداله عدمه الكيرة لقداس الالهي مكارز في اللحن الثاني . . » للحمال الكيرة للقداس الالهي مكارز في اللحن الثاني . . » للحمال الكيرة القداس المالهي مكارز في اللحن الثاني . . » من نضخ الناسخ في الصحيفة ٢١ صلاة للقيامة المقدسة بالسريانية ، وكتب بعدها اللحن الرابع فاللحن الخامس فالسادس الى الثامن . ثم كتب الصحاف هما الكيرة مزامير بعدها للحن الرابع فاللحن الخامس فالسادس الى الثامن . ثم كتب الصحاف هما الكناف على دف . وتسابيح طبقاً للنسخة السريانية البسيطة ، وجا ، في الورقة الملصوقة على دف . الكتاب ما نصه :

« وكان الفراغ من نساخة هذا الكناش نهاد الجمعة المبادك ثمانية ايام مضت من شهر كانون الاول سنة سبعة الاف ومائة وتسعة (لآدم) عليه افضل السلام ( ١٦٠٩ م) عن يد العبد الخاطئ . . . اليان قس . . . وهو قاطن يومئذ . . . السيدة الفلمند عمل طامكوس ? . . الرب الاله يغفر خطاياه وخطايا والديه . . . والحوري يوحنا والشمامسة . . . »

### ٣٠٠ - شعبة أن بعث شعمًا الحسايات او السذرات

ضمنا الى الصاوات الطقسية المخطوطات المشتملة على الحسايات، ويراد بها صاوات استغادية خشوعية بليغة يترخم بها الكاهن السرياني والماروني اثناء الصلوات الفرضية، وقد نقلها الايمة على تراخي الاحقاب الى العربية ليقف على مضامينها جمود الموثمنين، فلم يبق منها في اصلها السرياني بين مخطوطات الشرفة الآ النزر، واول تلك المخطوطات مجلد ضخم طوله ٤٣ س في عرض ٣٩ س وصفحات. ١٥ نسخه الناسخ مجروف سريانية متقنة جميلة في حقلين، وهو ينطوي على حسايات الصوم الكبير واسبوع الالام، ورد في آخره ما نصه ت

«انتهى نسخ كتاب الحساي للصوم الكبير في ٢٥ اذار سنة ٢٠٥٠ - ١٧٢٩ م في ايام اغناطيوس بطرك شكرالله (الثاني ١٧٢٦ – ١٧٤٥) وباسيليوس عازر منريان الشرق وغريغوريوس توما مطران اورشليم . وبايام راعينا حافظ بيعة السيدة مريم العذراء مار ديونوسيوس كوركيس . وفي ايام الكهنة ٠٠٠ (وهم اثنا عشر كاهناً) . وكان المهتم بنسخه الثباس شكرالله بن الشهاس موسى بن شمعونة وهو الذي ترجمه الى العربية ٠٠ وجعله وقفاً لكنيسة السيدة وكانت نفقة هذا الكتاب ستة وعشرين ذلطة كرا كتابته وخمسة غروش حق ورقه فالجملة = ٢٤ و٢ حق التجليد »

### 

نسخ هذا المخطوط بجروف كرشونية · وورد في اول صفحة بجروف سطرنجيلية · خشنة ﴿ الله السّارِ لَهُ مَلَى الله الله المحمد على معممل عدل عدل محمد العرب » اي «يا اخوتي صلوا على جرجس القس الحقير آمين » وورد في الورقة عمد الكاتب الحقيد شاس داود » · طول الكتاب ٣٢ س وعرضه ٢٢ س م

يتضمن حسايات اسبوع القيامـــة ومار جرجس ومار بطرس وبولس وقرياقس وتوما وبهنام · وهو دون تاريخ يرتقي عمره الى القرن الثامن عشر

### الله مرا - سُمُعَمَّل بِكَادِا بِهِ بِهِ بِعِنه بِعِنهِ مِعْنِهِ بِعِنهِ مِعْنِهِ مِعْنِهِ مِعْنِهِ مِعْنِهِ م حسایات عید الجسد

مخطوطان يشتملان على حسايات كرشونية لعيد الجسد والايام الثانية التابعة لله وعيد قلب يسوع انشأها البطريرك اغناطيوس ميخائيل الثالث الطيب الذكر ورد في آخر النسخة الاولى : « نظمها مار ديونوسيوس ميخائيل ضابط كوسي حلب سنة ٢٠٧٤ – ١٧٦٣ م وجاء في النسخة الثانية « نظمها المطران ميخائيل جروة · وكتبها تلميذه الشماس جرجي ابن الشماس يونان ولد قس شمعون سنة ٢٠٧٥ – ١٧٦٤ م »

### ٧٧ و ١١٨ - شورة الله شمصيل حسايات

يتضمن المجلد الاول حسايات كرشونية لاعياد السنة وتذكاراتها . منها حسايات لماد يعقوب الملفان وجبرائيال القرتميني واوتل واهرون وعززائيل واليان الشرقي الخ . صفحاته ٢٨٦ ضمت اليه حسايات آحاد القيامة في ١٦٣ صفحة ويرتقي عهد النسخة الى القرن الثامن عشر

اما المجلد الثاني فيشتمل على حسايات احاد المجيّ واحاد الصوم واسبوع الالام والاعياد السيدة النع . وقد عنونها الناسخ بالسريانية وهي مخطوطة بجروف انيقة جميلة ورد في صفحتها الاولى : «وقف بيعة سيدتنا مويم العذراء لطائفة السريان بجلب» . وهو من جملة آثار البطريرك اغناطيوس اندراوس اخيجان (+١٦٧٧) الحميد الذكر . في ٢٥٠ صفحة

## الله مسلم المسر معدد مرود من الما المامة معدد المامة مسلما الماد والتذكادات بعد احد القيامة

مخطوط نفيس فريد من نوعه يشتمل على الحسايات اي الاستغفاريات في السريانية منها منسوخ في حقلين ومنها في حقل واحد ، اولها حسايات الاحد الثاني بعد احد القيامة المجيدة تسبقها صلوات الابتداء وتتبعها صلوات البخود والحاقة ، وهذا الكتاب مجلد تجليداً حديثاً بجلد وقاش اسود طوله ٢١ س وعرضه ٢٠ س وصفحاته ٤٨٧ منسوخ في السنة ١٦١٦ مسيحية وقعت من اوله وآخره بعض اوراق وهذه مشتملاته :

أ : حسايات الاحــد الثاني بعد القيامة وفي صباحه حساي منظم على الحروف الابجدية يليه حساي آخر بالكرشونية

٢ : حسایات الاحد الثالث فالرابع الى السابع بعد القیامة ، ذلك كله بالسریانیة وقد ورد في آخر حساي الاحد السابع : « عدم حدّ حدّ موني مدسن مده ، أه است صُدّه مل مدهمة المسمحده وصعبسل وحد دالم الموده الموده

«انتهى بعون ربنا والاهنا . يا اخوتي القارئين الماهرين صلوا بجب المسيح على المتواني قرياقس الناسخ » . وقد ورد مثل هذا ايضاً بعد حسايات الاحد الثامن تن عسايات الاحد الجديد ، وصعود ربنا الى الماء ، والعنصرة بهذا العنوان : لحصصا وحلوا صحصا المحمد هده مصطل المحمد المحمد وحلوا محمد المحمد العيد تنفي الفيد الفنطقوسطي اعني الخسيني وفيه حل الووح القدس على الرسل الكريم اي الفنطقوسطي اعني الخسيني وفيه حل الووح القدس على الرسل الكريم اي الفنطقوسطي اعني الخسيني وفيه حل الووح القدس على الرسل عبد المذواء مريم على السنبل بهذا العنوان : لحصما وصححمن على السنبل بهذا العنوان : لحصما وصححمن على السنبل بهذا العنوان المحمد والدة لله مريم على السنابل

أ : حسايات عيد ماد سمعان العمودي ، والرسولين بطرس وبولس ، والرسل الاثني عشر ، وماد توما الرسول ، وقرياقس ويوليطي امه وماد انجاي ، وحساي ماد قرياقس هو انجدي ورد في آخره : « حدّهده وحلا عبمقال معنوم عمومه ماهده محمل ماهده المحمد المحمد المحمد وحد ومد ، وحمد المحمد المحمد حصوم عمل ماهده المحمد المحمد وحد ومد »

« انتهت حسايات القديسين مار قرياقس وامه يوليطي ومار ابجاي · صلاتهم «تعين قرياقس الحتير الكسول · في السنة ١٩٢٧ لليونان ١٦١٦ مسيحية »

أ : حسايات عيد التجلي ، وتذكار شموني واولادها السبعة ، وانتقال العذراء المجيدة وحساي صباح عيد الانتقال مرتب على الحروف الانجدية ، وتفي ذلك حسايات تذكار ايليا النبي وعيد ميلاد والدة الله مريم وابويها يوياقيم وحنة ، وتذكار مار يوليان الشيخ ، وعيد وجود الصليب ، وسرجيس وباخس وحساي المساء هو انجدي ، وحساي مار ديمط ايضاً هو انجدي

أخرها: « هحمر الآباء و لاحد الشهداء . ورد في آخرها: « هحمر محدون صنى محدون حدا محدون حدا محدون حدا المركبة ومحصل » .
 أي : انتهى بعون ربنا والاهنا في السنة ١٩٢٧ لليونان (١٦١٦م) ولله الحمد المخصرة لاحد النساك . يليها بعض حسايات كرشونية لاحد العنصرة وعيد التجلي وعيد انتقال العذراء عليها السلام

وهذا المخطوط النفيس قد اهداه الى المكتبة في ٢١ كانون الثاني ١٩٣١ السيد اثناسيوس اغناطيوس نوري والفيكنت فيليب دي طرّ ازي

### ١٠٠٠ مرية مرقل أن سونعمل حسايات

هذه سبعة مخطوطات نفيسة ظريفة كتبها بخط قاعدي جميل القس بطرس الدويهي الماروني الشهير ، فنسخ الولما في ١٦٤ صفحة ، وثانيها في صفحة ، وثانيها في صفحة ، وثانيها في ١٨٠ صفحة ، وخامسها في

مهم صفحة وسادسها في ٢٠٠ صفحة وسابعها في ٨٤٨ صفحة وسادسها كلّها على ٢٨٠٠ صفحة تتضمن حسايات الاحاد والاعياد والاصوام والتذكارات بدءًا من الحد تقديس البيعة وهي كلها بقياس واحد وخط واحد قاعدي جميل نقلها الى العربية بطاركة الملة المغبوطون بدءًا من السيد اغتاطيوس اندراوس وتنظري ما عدا حسايات الاحاد والاعياد المشهورة عند السريان على حسايات حديثة لاحد الوردية مثلًا والمقديسات تريزيا وكاترينا ولوسيا واغنيسا النح وقد قلبنا صفحات المجلدات السبعة بجملتها فلم نعثر على اسم ناسخها النشيط المستوجب الثناء على ما كابده من العناء والصبر في نسخها بخط متقن ظريف

غير أننا لقينًا في المكتبة عينها مخطوطات آخرى على شاكلتها سيأتي وصفها تتضن تفسير الاناجيل لكرنليوس الحجري اليسوعي فقابلنا الخط فوجدناه واحداً بلا فرق البتـة وظفرنا بلم الناسخ القاضل على هذه الصورة: «استنسخها البطريرك ميخائيل جروة القس بطرس الدويهي الماروني سنة ١٧٧٠ و ١٧٧٨ مسيحية» وعليه فاذنا اثبتنا اسمه هنا تخليداً لذكره وشكراً لتعبه

# الله - تعدما وتعدما وسُعل تُحدما أورومها أمو للمحصل وصدة مل المحدما المحدد الما الموادنة الم

مغطوط جميل منسوخ بجروف جلية خشنة طوله ٥٠ س في عرض ٣٠ س يجوي صلوات اسبوع الآلام ورد في آخره بالكرشونية : «تم تحريراً هــــذا الحاش على بد ١٠٠٠ الخوري يوحنا عازر من حياطا في سنة ١٧٨٣ مسيحية في اذار ٠ ارجو من القاري اذا وجد غلطة لا يلومني لاني غير متعلم غرماطيقي ولا ابن مدرسة بـــل شغلي زراعة وفلاحة فاني مقر في غلطتي لان الكـــال المحدد »

## اب لمحصل المركبة المركبة المحصل المحصل المحصل المحصل المحصل المحتود المحتود المركبة المركبة المركبة المركبة الم

### صلوات الصوم الادبعيني للسريان الموادنة

مخطوطان نفيسان يشتملان على صاوات الصوم الاربعيثي للجوقتين حسب طقس الكنيسة السريانية المارونية ، منسوخان بجروف خشنة جميلة ، طول كل منها ٣٢ س في عرض ٢٢ س ، وقد نسخ الناسخ بادئ بده صاوات آحاد الصوم وهي احد مدخل الصوم واحد الابرص فالسقيمة فابن الشاطر فالمخلع فالاعمى ، تليها الحسايات بالعربية ثم صاوات ايام الصوم الكبير بدءاً من يوم الاثنين ، وفيه طقس العجائب اعشية الاثنين الثاني ، وطقس الاربعين شهيداً ، وطقس اسبوع اوشعنا ، وطقس لعاذر واحد الشعانين

وورد في آخره بالعربية : «انتهى بيد العبد الخاطئ الخوري يوسف بن انطون الاشقر تلميذ القس جرمانس اللبناني الاشقر الاكرم نرجوكم ايها المصاون الدعاء في سنة ١٧٩٨ م»

وجاء في اخر الجزء الثاني : «تم الكتاب على يد الخوري يوسف الاشقر من بيت شباب سنة ١٧٩٨ مسيحية »

ثم كتب الحاتب: «انتقل بالوفاة ابونا المطران جبراثيل الناصري على يد كاتبه وقد ءاش ءيشة صالحة ٠٠٠ واجتهد في ان ينصر امه واكنها بقيت اسرائيلية ولم تتعظ ولذلك كان يصرفها حاكا ولا يجب ان تبقى عنده وقد قدمنا لراحة نفسه خمسة قداسات والزمنا نفستا بتقديم قداس عن نفسه مرة في كل سنة اي يوم تاريخ وفاقه ٠ حرد في ٢٢ ايار سنة ١٨٣٨ كاتبه الخوري عبدالله المقير ٢

# الصاوات الاسبوعية للسريان الموادنة الاسبوعية السريان الموادنة

طول هذا المخطوط ٣٨ س في عرض ٢٧ س · مكتوب على ورق صفيق في حقلين بجروف انيقة جميلة · وصاوات يوم الاحــد هي اطول من الصلوات المطبوعة في الاشحيمة · ورد في اخره ما نصه : « نسخ سنة ٢٠٠٠٨ ببرية القلم من واحدة (كذا)»

وهذه المخطوطات الثلاثة اشتراها حضرة الفاضل الورتبيد جبرائيل كسباريان الاربني الحلبي واهداها الى المكتبة في فرصة يوبيل رئيسها السيد اقليميس ميخائيل بخاش في ١٠ آب ١٩٢٥

### الله عبد الله من الله المنفقاريات

نسخة من الاستنفاريات.والصاوات سريانية بوكرشونية يوعربية بي ٧٠ صفحة • \* دخلت بملك الحوري يوحنا طواآف الحلبي » وهي خالية من تاديخ :نسخها

### ١٠٠٠ وحماً ومسيمه صلوات الاشعم

يتضمن هذا المخطوط صلوات الايام الاسبوعية ، طوله ٢٢ س في عرض ١٧ س ، مجلد تجليداً حديثاً بجلد وقاش اسود ، اهداه الى المكتبة السيد الناسيوس اغناطيوس نوري والمفيتكنت فيليب بدي طرازي بتاديخ ٢١ كانون الثاني ١٩٣١ ، قرأنا في آخر صلاة يوم السبت : بالكرشونية «كمل بعوت لله تعالى على يد الشماس بطرس الرهاوي في سنة يونانية ١٨٧٤٠ - ١٨٧٤٠ مسيحية ، وقد قسمه الناسخ قسمين ، اثبت في الملقسم الاولى ما يرغه الجوقة الوارحانة ، وكتب في القسم الثاني ما رترغه الجوقة ، ولايت في المناه المصلاة القانونية ، وناضاف اليها ابيات تعاظيم العذراء محدة وحل وابيات بواعيث الآحاد والمواسم ، ويافيت

الناسخ عينه اسمه بالتركية بجروف كرشونية في الصفحة الاخيرة

### 1/- مسمعط وصمكا اشعيم ويشكاذ

بتضن هذا المخطوط المنسوخ في حقاين مجروف جلية أنيقة ١ : الصاوات الاسبوعية بدء من صلاة ليلة الخديس ٢٠ : بيشكاز اي مجموعة الانفام السريانية وكتب في آخر التعاظيم صُدة وَحل ما نصه : «حدود صُدة وَحلال حدود المحمد المحمد على المحمد المحمد

«أنتهت التعاظم بعون الثالوث عفر الله للحقير ابرهم ١٠٠ المنكود الحظ». وقد ورد مثل هذا التاريخ شعراً، في آخر المخطوط هكذا : حره مل هديمالاً وصحيحه حصده وحدد حملاً ل سب لمؤم وحدالم وسحما وأوحد خصورة ما الله والمؤمد وحدد الله والمؤمد والم

« صلّ على الحقير الضئيل الذي كتب اسمه بفصاحة ، وهو ابرهيم بالترتيب» يشير بذلك الى حروف لفظ ابرهيم بالحساب الجمل

وقد وقف الكتاب للمكتبة السيد اثناسيوس اغتاطيوس نوري والفيكنت قيليب دي طرآزي في ٢١ كانون الثاني ١٩٣١

# ﴿ حَمْدًا اللهِ مَسْتَصَلَّمُ عَسْتَصَلَّمُ اللهُ عَسْتَصَلَّمُ عَسْتَصَلَّمُ عَسْتَصَلَّمُ عَسْتَصَلَّمُ اللهُ عَسْتَصَلَّمُ عَسْتُ اللهُ عَسْتَصَلَّمُ عَسْتُ اللهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ اللهُ عَسْتُ اللهُ عَسْتُ اللهُ عَلَيْهُ عَلِيهُ عَلَيْهُ عَلِيهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْه

مخطوط حديث يحتوي على صلوات الايام الاعتيادية بدءًا من صلاة الصلح ليوم الاثنين . وهو مكتوب بجروف دقيقة جلية ومجلد بقاش اسود ، طوله ٢٢ س وعرضه ١٦ س . وينتهي بصلاة ستاد ليلة الاحد . وهو غنل من التاديخ

## الله من المنه المنه المنه المستعلم المستعلم المستعلم المستنفاديات وصلوات الايام الاعتبادية

يموي هذا المخطوط السرياني استغفاديات وترانيم ويواعيث ساعات النهاد اي الثالثة والسادسة والتاسعة لكل من ايام الاسبوع الستة . وقد نسخها الناسخ على ورق صفيق طول الكتاب ٢٣ س في عرض ١٧ س . ورد في آخره مجروف كرشونية : « قد نظم هذا الكتاب الذي هو صلوات الساعات لخير الطائفة السريانية . . . لكي يترسموا على نفسه اعني المطران نعمة الله السرياني . . . همن صلى فيه يذكر نفوس المنقطعين في المطهر »

۱۰۰ - كودها وموحصته ونحبا هوا وفل حسم المحصة حسان منسا طقس تقريظ والدة الله الواقع في ١٥ حزيران

اليك عنوان هذا المخطوط البالغ طوله ٣٨س وعرضه ٢٠س والمجلد بجلد دون مترى « لحصل وصحلات وسلما وسلما وصحلا وحدسا عربا عدن عدن عدد ودلا حرار عربا عدد المحدد والمحدد المحدد ال

«طقس تقريظ والدة الله الواقع في ١٥ شهر حزيران . في الايام المخصصة
 بالرسل القديسين عن اول كنيسة شيدت على اسمها» . وهذا نظامه :

اولًا مزمود أحمد حجم مع قوقليون يليه بيتان ، ثم مزمود عدمسلم مع اثني عشر بيتاً ، ثم الحساي وادبعة ابيات البخود يليها مدراش ومعنيث فادبعة ابيات فباءوث ماد يعقوب مسبّع

ثم صلاة الليل تبدأ باحد عشر بيتاً . يليها قانون يوناني هحسب محدمل للله . نظامه مغالف لنظام القوانين المستعملة اليوم . يليه

الحساي فاربعة إبيات فصلاة البغور فعنيث فاربعة ابيات . ذكر الناسخ بعدها ما نصه : « مكحم ما محرف حدوقه المداريش » وهما مدراشان . ثم ينتصبون ويبدأون بالقومة الثانية . وهي تتألف ايبخا من قانون ومعنيث واربعة ابيات وباعوث مار يعقوب وهو طويل ببدو ، البخا مدهدها محمدها محنوم المعملاه به البخ . بلي ذلك صححها وابيات ححمه ححنها . ثم مدراشان . تليها القومة الثالثة وهي موافقة من قانون وحساي واربحة ابيات وسعنيث وتمانية ابيات ، والموريم صحوحا . والحاقة

ملي ذلك صلاة الصبح وهي موالفة من البيات « ارسمني يا الله» ثم القانون والمورب والمزمور ١١٨ – ١٥٠ يلي ذلك قائمها فالحساي فاربعة ابيات فالعطر فابيات فيحك معاون كالمعان العاد عثمر بيتاً فالمفنيث فالهلال فالانجيل من مرقس (٣٠ - ٢٨ – ٣٠) فلرجعة إبيات فالمباعوث

واخيراً صلاة الساعة الثالثة ، وهي تتألف من حساي واربعة ابيات وباعوث افرامي ، وقد نسخ الناسخ بعد هذا حسايات المساء والليل والصباح والساعة الثالثة وهي طويلة جداً ، فما تقاءم شرحه يتضح القادئ أن هذا الطقين الختلف عن الطقوس التعريانية المعهودة في يوسنا ويختص بطقس كنائس الموصل السريانية دون غدها

وجاء في آخره ما تلغيصه : « معلمه سمصل ١٠٠٠ عدل أسبّه سها معمل خصوص حن صعبعا حبوده سحع وي المؤا ولمينه به وعضن حمينه و معنا حميد حميد المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس والمناس والمناس والمناس والمناس والمناس والمناس والمناس المناس المناس والمناس وال

الله سحف ولمحمل المحمل وماله معلى ومعلى ومدار معلى الماله مالم الماله ماله الماله الم

«انتهت الحسايات ، . . كتبها الخاطئ القس يعقوب بن يوسف ابن القس بهنام حبش من بلد تحريت القاطن في قرية خوديدة (قره قوش قرب الموصل) في ١١ تشريمن الثاني ١٩٨٨ م . في عهد الآباء ، . ، ماد لاوئ بابا رومية الضابط صولجان الكرسي الوسولي البطوسي وبطرير كنا الانطاكي ماد اغناطيوس جرجس شلحت وابيتاً الجليب مطرانبا ماد قراس بهنام بني ، وفي ايام القسوس : ايليا حبش وطوبيا جميل وتوما موشي ومتى يونا واسحق بنيامين . وفي هذه السنين جاء الجراد واكل الزاد . . . »

«أَهداه الى دير والدَّمَ اللهِ في الشرفة بجبل لبنان خَاصة البيريانِ الكَاثُولَيِكِمُ اللهُ الله

على ان شقيقنا هـــذا يوسف قد سيق مع من سيق الى ديار بكر في احزيران ١٩١٥ و ُقتل ظلماً كما ذكرنا ذلك بالتفصيل في كتابئا «القصارى . في نكيات النصارى » صفحة ١٨٨ و ٢٩٤

### V

لمحتصل بصده لمحتمله ه وهدوه شده أم هم حكما محبّلا محده وحسبًا همدور حبّل طقوس الرسامات الكهنوتية وتقديس الميرون والطباليت والكنائس

Pontifical. Consécration du Saint Chrême, des autels, des églises. Offices des morts et diverses Cérémonies liturgiques

ضممنا الى هذا الرقم جميع مخطوطات دير الشرفة المشتملة على الرتب والطقوس والاحتفالات الكنسية بداً من الرسامات الكهنوتية فتقديس الميرون والطباليت والكنائس وجنانيز الكهنة والرجال والنساء والاطفال وجميع الاحتفالات البيعية التي يُحتفَل بها في المواسم السيدية والاصوام

/ - صدة الموسلا على السامات الكهنوتية

نسخ هذا الكتاب الجميل القس عبد الاحد سفر الرهاوي نقلًا عن البطريرك ميخائيل الكبير + ١١٩١ كما اورد ذلك في الصفحة ٢٣ حيث بد، الرساءات قال ما ملخصه: عمرة كوسلام حموسة ١٤٤

و معلم و به و المحمل و المحمل

ولا ن طفوس الحدم الالهية المستمالة في الكنائس قد دعلها ذبادة او نقدن في النسخ المثيقة واستحت مختلفة الانواع فقد هم ميمائيل المؤروك با هر لاسح منها وضعله فن احب النظام والتدقيق ترمه ان يتقدل من هذا الكتاب ما يرمه كي تكون الطقوس المقدسة باسرها مستعملة في كنبسة الدائدة كلها على حد سوى ه

وبشمل همذا المجلد على ملقوس الرسامات الكهنونية مع مضامينها وعلى رسامة الرهان والراهبات ويحوي كذاك طقوس العاد وتبريك الماء والامسان والبهة وعيم دتب اسبوع الالام وميد القيامة والمنصرة ، وصلوات شق يشماها حودي الربية وخطة في المبرون المقدس وطقس دخول الحدير الم ايثبته اول مرة و مفعاته عنه وطوله ٢٠س في عرض ٢٠ س وود في آخره البيئته اول مرة ومفعاته عنه وطوله ٢٠س في عرض ٢٠ س وود في آخره المناب المنا

\*انتعی الکتاب ، اسخه القس مد الاحد بن سفر الرهاوی ابن شقیق ابنا اد اماملیوس بطرس (شاهبدین ۱ ۱۷۰۳) فی دومیة العظمی فی عهد الد ادار اماملیوس بطرس (شاهبدین ۱۷۰۰) فی ۱۲ ایاول ۱۷۰۱ یا

نقله بكان تدقيق عن نسخة قديمة ولم يبدل. فيه شيئاً »

وورد فيه ايضاً : «وقف لدير مار افرام العكائن في جبل لبنان سنة ١٧٢٨. وهو دير الرغم في فرية الشبانية

### ال - تُعده إلى مسلم حُمه لُكُما الرسامات الكهنوقية

نسخة اخرى من كتاب الرسامات مضامينها كالمخطوط السابق وطول السابق وطول الكتاب ٣٣ س في عرض ٢٢ س على عليها السيد البطريرك اغتاطيوس ميخاشيل الثالث في الهوامش ترجمة الصاوات الى العربية وفي الصفحة ٢٧١ طقس تبريك الصليب بالسريانية وهي رتبة قديمة وقرأنا في آخر صفحة : «كُل بيد الفيد الفيد منسوخ قبل السنة ١٨٠٠

### \( \) - مُده له مسلم حُده سلال السامات الكهدوتية

غتاز هيدن النصخة عن السابقين بقوانين او ملاحظات سابقة احكل من الدنجات التحهنونية منسوخة في عهد البطريرك اغناطيوس سيخاشيل الثالث لما كان مطواناً عصلى حلب ، وهو الذي نظم تلك القوانين وحتم بالسير بموجبها ونقل الطاوات والحسايات الى العربية ، وده في آخر سياهيد القميس : «كل ظفس ارتسام الكهنة ، ، طلوا على موهني الكاتب الحقيم » وفي آخر هذه النسخة عدة ضعائف دون فيها بخطوط مختلفة ادماء جميع الموتمسين في الدرجات النسخة عدة والكبيرة بدء من الشاعل زكيا الامدي الذي وضع عليه اليد السيد البطويرك ميخائيل عينه وساه القس يوسف عام ۱۷۸۸ في كنيسة ديو الشوفة ، البطويرك ميخائيل عينه وساه القس يوسف عام ۱۷۸۸ في كنيسة ديو الشوفة ، وفي هذا الملحق فوائد تاريخية عن وسامة البطاء في والاسافنة والسكهنة والثمامسة الفني ارتقوا الى الدرجات الاقليرسية من د تأسيس دير الشرفة عام ۱۷۸۳ الى عهدنا ، وطول المخطوط ۳۱ س وعرضه ۲۲ س وصفحاته ، ۲۱ وهو منسوخ قبل المنة ۱۸۸۸

# ٪ - مُدره له مسلمه حُده نُسلاله الرسامات الكهنوتية

نسخة حديثة كاملة من كتاب الرسامات استكتبها السيد يوليوس باسيل تخديلة سئة ١٨٩٧ الهفوذياقون انظون شبين الحلبي في دمشق ووقفها لدير الشرفة عام ١٩١٤

## ٪ - تُحده له صلاحه حُده سُده الرسامات الكَهنوتية

مغطوط نفيس قديم يحوي طقوس الاسراد المقدسة والوسامات الكهنوتية بهذا من طقس الميرون وذيت الموعظين وتسكريس الكتائس والمغداب والطباليت يليها طقس الوسامات واحدة فواحدة مصدرة بالامولوخية ( المحدها) وهي غطبة يتلوها الحبر على هسامع الشامسة والكهنة وقتا يتقبلون الوسامة يوضع يده و وثوانا في الهوامش اسها وبعض الشامسة والكهنة المرسومين فاستنتجنا منها أن الكتاب كان يخص كنيمة الوسولين بطرس وبولس في الوها وورد في العدائم المائمة والكتاب الخدم من ذلك الهداد الشامسة في السنة ١٢١٠ – ١٤١٤ م غير أن الكتاب الخدم من ذلك الهد وعن غيره من الاية وورد فيه بعد رسامة الخردفسقنوس طقس يتسلى على وعن غيره من الاية وورد فيه بعد رسامة الخردفسقنوس طقس يتسلى على من يرتد من الاوتة النسطورية تليها رتبة رسامة الاساقفة وطول هذا المخطوط الاحتفالية ، فرسامة الرهبان فنتف من العادات التي يتلوها كاعن الرحية في أحوال مختلفة ، وطول هذا المخطوط العادات الى ما قبل القرن الرابع عشر

## « گسته که مسلم که مسلما الرسامات الکهنوتیة

يحتوي هذا المجلد على طقوس الرسامات الكهنوتية باسرها جا، في آخرها: « كتبها انسان حقير في السنة ١٨٧٨ – ١٥٦٧م ويلي طقوس الرسامات رتبة تكريس المذابح ، وقرأنا في الصفحة ٢٤: « عدلم الحكم، ومن حلمان وحدم المحمد ومن المدابح ، الحدم المحمد ومن المدابح ، المحمد عدين ، ويلي ذلك طقس رسامة الرهبان والراهبات ، وجا، في الصفحة ١٠٧ اسم يوحنا الراهب وقال انه نسخه في دير مار يوحنا (حنانيا) المعروف بدير الزعفران عام ١٩٠٣ – ١٩٥١ اردف الناسخ بطقس تكريس الميرون ، وجا، فيه اخيراً :

«انتهى طقس تكريس الميرون على ما رجدنا في نسخة ابينا مار باسيليوس يرصوما المعدني جاثليق المشرق ، نسخه الراهب يوحنا الموصلي ، وهذا الكتاب يخص ابانا مار اغناطيوس بيلاطس البطريرك (١٩٥١ – ١٥٩٧) كتب في دير مار يوحنا سنة ١٩٠٣ – ١٥٩٢ م»

وجاء في الهامش: «اوقف هذا الكتاب للقلاية البطريركية الشماس الاسطفانوسي حلبشا المارديني». وطول هذا المخطوط ٢٦ س في عرض ١٨ س وصفحاته ٣٣٠. وفي الاوراق الاخيرة اساء بعض الشمامسة والقسان المرتسمين وهو مجلد نجلد احمر ضارب الى السواد تجليداً متقتاً جميلًا ومزين من جهتيسه بتقوش مذهبة ظريفة

### ١/٧ - صُدَّه لكه صداح حديد السامات الكهنوتية

يحوي هذا المخطوط طقوس الرسامات ايضاً في ٢٣٦ صحفة وله ٢١ سروم وعرضه ١٥ س ورد في الصفحة ٢١ بالسريانية ما تعريبه : «اللهم اغفر لاثناسيوس الذي كتبه في دير الزعفران سنة ٢٠٢٠ - ١٢٠٩ م » وبعد ذلك ورد بالسريانية ايضاً : «قد رسم الروح القدس موسى بن ميخائيل ابن القس ملكا الاورشليمي هفرذياقونا لكنيسة والدة الله مريم في طرابلس بيد غريغوريوس جبرائيل مطران اورشليم سنة ١٧٤٩ م» وجاء فيه كذلك ما شرحه: «اللهم اغفر المريغوريوس عبد الازلي مطران دمشق الحقير الذي نسخ هذا في حلب سنة ٢٠٢٠ – ١٧٠٩ م » وكتب المطران المشار اليه اسمه ثانية بعد رتبة رسامة القسيس وذكر انسه خط ذلك في صدد عام ٢٠٠٧ م » وكتب في آخر رسامة الارخدياقون ؛ خط ذلك في مدد عام ٢٠١٧ م » ، اردفه برتبة رسامة الرهبان واورد في الصفحة ٨١ قانوناً يونانياً من تأليف سعيد ابن صابوني الذي ارتبم مطراناً لملطية عام ١٠٩٤م وسمي يوحنا

## ٪ - حسة ولم مسلم مسلما الرسامات الكهنوتية

يشتمل هذا المخطوط على طقس رسامة الشهامسة والقسان ، وطقس توشيح الرهبان وحلق روثوس الراهبات ، ورد فيه : «كمل طقس تكريس القسوس على يد الراهب عبد الاحد ترجموا على اموات ابي ومعلمي مطران نعمةالله »، ثم جا، فيه ايضاً : «قد شد هذا الكتاب ربان اسرائيل ابن اخو مطران يعقوب الطوراني في سنة ٢٠٨٩ - ١٧٧٨ » ، وورد في الصفحة الاولى : «رقى الروح القدس بيد ايونيس نعمة الراهب عبد الاحد كاهناً لكئيسة والدة الله عام ٢٠٨٧ - ١٧٧١ م في قرية مذيات بكنيسة القديسة شموني »

## ١٠٠٠ وحملا حد هعلووم صلوات على التاذرين -

مخطوط يشتمل على رتبة تتلى على من ينذر النذور الثلاثة في دير الشرفة مع صورة الصك الذي يجب ان يكتبه الناذربيده في هذا الصدد وهذه الرتبة قيد انشأها السيد البطريرك اغناطيوس ميخانيل الثالث سنة ١٧٨٥ ويستفاد من صك الاعلان الملحق بالحكتاب والمورخ في ٢٦ ايار ١٧٩٩ انه مكتوب في دير سيدة النجاة كرسي البطريركية بجيل كسروان وورد في آخر صفحة اسماء بعض الناذرين بدءًا من الربان ايليا الديار يكري في ٢١ تشرين الاول سنة ١٨٨٠ حتى السنة ١٨٢٤ وقد جرت تلك الرسامات تارة في دير الشرفة وطوراً في دير مار افرام الرغم يلبنان

## المعالمة منوالم منوسل المراهم المعالمة المعاربة المتوسية

الرسامات الكهنوقية حسب طقس الكنيسة المادونية

سفر جميل خطه كاتبه بجروف دقيقة انيقة في حقلين يشتمل او لا : على نتف من خطب يوحنا غ الذهب مهمشة بجواش تتخللها الفاظ لاتينية و ونسخ الناسخ بعدها كتاباً قسمه تسعة ابواب : ١ – في الكنيسة • ٢ – في الكتب الألهية المأمور بقبولها في البيمة • ٣ – في التعميد والذين يدخلون الى الايمان ع – في البطاركة • ه – في الاساقفة • ١ – في القسوس • ٧ – في الشمامسة م – في الابادياقون والاغتسطس الخ • ٩ – في الكهنة جملة • • •

ويلي حداً المنطوط كتاب الشرطونيات حسب طقس الكنيسة السريانية المارونية ايضاً • في اوله صاوات على الصينية والحكاس بعنوان « شرطونية الحكاس » فشرطونيات الذخيرة والصليب والمبخرة والبخور والعبي بعد ميلاده بثانية ايام • فشرطونية القبر • يلي ذلك : « صلاة على الرماد والماء يوم احد

الشعانين بعد القداس · فيرش المرماد على الشعب وقت بركة لنفصان الزيتيون » ثم نسخ الناسخ « صلاة على الملح والما. يوم العد القيامة العظيم »

وكتب بعد الخالث «قوانين اقتبال كل من الاسرار» من المهاد فصاعداً . فذكر ماذة كل منها والصودة او الخادم أوجاً في الصفحة منه مجراوف كرشونية عشادة للسافر انسه ثابت في الامانة سعتى المتتاهى من منهم يا اابن مارون اوصلتك الى الوظاء من »

نثم دورد فيمه ليضاً بجرورف كرشونية : «كتاب ابن القلاعي ، ولحق النسخة الخاطي سركيس . • ت خلك بتاريخ ١٠٥٧١ رباني بني هذير مار انطونيوس ولدي قيزحيا على يد سركيس الصمراني تلميذ الحبيس سركيس راس الولدي المبادك ، الله يذكر ملن بيذكر ملن بيذكر ملن بيذكر ملن بيذكر على "

وقرأنا في الورقة ١٤ بالسريانية ما تعريبه : «فَمَكَتَب شَرطُونيكَ جَمِيع الدَّرَاتِ الْكَهْوَاتِ الْكَهْوَاتِين وَالقَسَانَ » الله والكَهُودياقونيين والقَسَانَ » وطوله ٢٠ سومات المُخْطُوطُ ١٤٠٠ صفعة في كل مَنْهَا ٢٨ سطراً . وطوله ٢٠ س في عرض ١٣ س ، وقد « دخل عملك البطريوك ميخائيل جروة »

### الا - المحصل مدسدها طقسيات شي

مخطوط متقن هذه مشتملاقه : " : رتبة تكريس الصلبان . " : صورة النذر التي يقرأها البنات العابدات على ايدي مرشديهم . " : طقس صلاة المهد التي يصليها المرشدون على تلميذاتهم . " : رتبه احد الكهنة ونقله من اقوال سيدنا البطريوك يوحنا ابن شوشان ( + ٢٠٧٣) . بالسرياني والكرشوني وقد جاء في آخر ورقة ٤٠ « تم بيد ربان توما ابن مقدسي عيسى الامدي . في مدينة حلب . وفقد كتبته لمرتبه اللاب لملكرم في الكهنة المقسس ميخائيل بن النماس نعنة الله حروة . في تشريف الاول .سنة ١٣٠١ – ١٧٦٠ م . وفسن بين النماس نعنة الله حروة . في تشريف الاول .سنة ١٣٠١ – ١٧٦٠ م . وفسن في الورقة التالية حريدة اساء الناذرات بدءا من « الاخت مادلينا ابنت مقسيس في الورقة التالية حريدة اساء الناذرات بدءا من « الاخت مادلينا ابنت مقسيس

جرجس التي اهدت للمسيح ونذرت بتوليتها على يد موشدها قسيس ميخائيل ابن الجروة في ٣ ت ٢ سنة ٢٠٧١ – ١٧٦٠ م »

ويلي ذاك بخط مختلف «رتبة تجديد النذر» في ٣٨ صفحة جا، في آخرها . «كلت بيد عبدالله موسى ابن قس يوحنا . وقد كتبتها الى الاب المحرم القس ميخائيل ابن الشماس نعمة الله الجروة في ١٣ آب سنة ١٧٦٣م وورد في الصفحة الاخيرة . «تجدد نذر العابدات سنة ١٧٧٨ عيد دخول العذراء للهيكل في بيت نصري الفتال وكان مجمع عابدات من الاربع طوائف خو من ١٣٠٠ بحضور خوري يوسف رئيس لان سيدنا المطران ميخائيل المكرم كان مسافر حالها في اسكندرية . وحضر من الخوارنة اربعة كهنة ، وابونا عمل ألكرم وجود سيدنا المكرم . دبنا عمده المينا سالم منصور ليتم فرحنا »

## سلمة البنات العابدات العابدات

هــذا المخطوط يتضن طقس دسامة العابدات بعد ان ينذرن النــذد . معنعاته ٨٠ جا في آخره . «كمل بيد موسى ابن قس حنا خوري سنة ٢٠٧٤ -- ١٧٦٣ . وهو ملك مطران ميخائيل جروة »

# الله الميرون والكنائس تكريس الميرون والكنائس

يشتمل هذا المخطوط على طقس تكريس الميرون في السريانية على عليه السيد البطريرك ميخائيل الثالث شرح الصاوات بالعربية ، طوله ٣٠ س في عرض ٢٢ س ، وصفحاته ١٨٢ ، ويلي طقس الميرون رتبــة تكريس ذيت المرضى

خال . « يصير تكريسه بعد تكريس الميرون » · اردفه الناسخ بطقس صاوات الففران على مذبح جديد دنسه الاراتقة » الحقه بطقس « تكريس المذابح والطباليت » · ورد في آخره ما ننقله عن السريانية - « انتهى طقس تكريس المذابح والطباليت · نسخه عبدالله ابن القس حنا ابن شدياق الحلبي من رهبان مار موسى الحبشي في كانون الاول ٢٠٧٥ – ١٧٦٤ م » · وجا ، في آخره · « ان جميع القطع المذكورة في هذا الكتاب عربياً والمدونة في حواشيه هي مستخرجة من السيد اغتاطيوس ويخائيل جروة بطريرك السريان الانطاكي ومدونة بخط يده ، فلنفسه الرحمات »

### الطباليت لمحكم المحالين الطباليت

الطبليت كلّحكم الفظ سرياني منقول عن اللاتيني يراد به لوحة او دخاسة تجعل تحت الكاس والطبق اثناء اقامة الذبيحة الالهية بجيث لا يتاح الكاهن ان يقدس بدونها وهذا المخطوط يحتوي على دتبة تكريس الطباليت في ١٦ صفحة و طوله ٣٠ س وعرضه ٢٢ س و نسخه «القس موسى تلمية السيد ديونوسيوس ميخائيل مطران حلب الذي اعتنى بترتيبه ونقله الى اللغمة العربية سنة ١٧٧٧م و وورد في آخره و ان ديونوسيوس ميخائيل جروة مطران حلب كرس في هذا الكتاب طباليت وفي سنة ١٧٩٦ كرس يوليوس مطران انطون وكيل جسداني المكرسي البطريري في هذا الكتاب طباليت مطران انطون وكيل جسداني المكرسي البطريري في هذا الكتاب طباليت المؤن مار اغناطيوس ميخائيل جروة في دير الكرسي » اعتي دير الشرفة

### ٠٠ - محكر حرما الاحتفالات العيدية

ينطوي هذا المصحف على طقوس مواسم السنة المعروفة بالمعيدات عدم حبالم ، وقد كتب فيه الكاتب طقس مبادكة الماء يوم الظهود ومبادكة الشموع في .عيد دخول الرب الى الهيكل • ورتبة المساعة عدد عدل صباح الصوم

الكبير وطهوس مباركة الاغصان وطهس النهيزة والفسل والسجدة والمساعة والسلام والعنصرة وعيد الصليب ورتبة القنديل في الاحد للخامس من الصوم وقد ورد فيه في «كل هذا الكتاب بيد القس بولس مثليا للوصلي في ٢٢ اذار ١٨٣٨ في دير القديس مار افرام السرياني في عين الرغم وهو وقف الدير ذاته و وطول هذا المخطوط ٣٢ س وعريضه ٢٢ س وحريضه ٢٢ س

### المدية - محددبا الاحتفالات العيدية

يشتمل هذا المجلد كالسابق على ظقوس اعياد السنة • طوله ٣٢ س وعرضه ٣٢ س وصفحاته ٣٦٠ وينطوي ما عدا الطقوس المذكورة في المخطوط السابق على طقس ذياح الصليب والعذراء والقديسين والموتى • وعلى « رتبة صلاة البخور الذي يعطى من البيعة المقدسة للمؤمنين لاجل التكحيل في عيد القديسة بربارة » وورد فيه :

« محم ماحل ولا حدوم و حامده حمد حقه وسوسال. حاسب مدمع سهما حمصا وسنها مصمعا »

« انتهى هــذا الكتاب في رابع تموز سنة ٢٠٨٦ – ١٧٧٥ م كتبه موسي
 الخاطئ الراهب والقسيس بالاسم »

ثم ورد فيه بجروف كرشونية : « كتبنا هذا الكتاب المدعو المعدعدان اي الاحتفالات السنوية في عهد ماري ديونوسيوس ميخائيل جروة مطران حلب لطائفة السريان الكاثوليكيين ،وهو اللذي اهتم بتكتيبه وشرحه الى العربيسة لانه نظر ان ابناء طائفتنا ما عاد لهم خبرة بالسريانية فلذلك استخرجه منها الى العربية لكي يفهم الشعب الموجود في البيعة ، وقد كتبه لتلميذه الربان موسى ابن خوري حنا وواعطام كرى نفقته جرى ذلك في تموز سنة ٢٠٨٦ - ٢٠٧٠ م ع

### العيدية - محرجيل الاحتفالات العيدية

مخطوط نفيس قديم منسوخ في السنة ١٦٢٨ مسيحية يتضمن طقوس المواسم البيعية مجلد بجلد وخشب طوله ٢٧ س وعرضه ١٩ س . وصفحاته ٢٠٠ يحتوي على زياح عيد الميلاد وعيد دخول الرب الى الهيكل . ومباركة الما، في عيد عاد الرب ورد فيه . « أمو لماول محملاً وحدم محمد صححا أوواهما » اعني « تنقيح ماد يعقوب الرهاوي العلامة الخبير » ويلي ذلك : « طقس تبريك الزيتونة في احد الشعانين » . ثم « طقس ليلة اثنين العذارى » اي طقس النهيرة ، ثم طقس العسود للصليب علم الجمعة العظيمة ، وجاء في آخره :

« املمه على على حديدًا عبدها وحدل مربط مديدًا عبدها وحده مُحبلًا هما حديد المحدل محدد المحدد الله عنده الكتاب كنيسة والدة الله مريم المقدسة اي كنيسة السريان الماقية في حلب »

ثم كتب الكاتب طقس السلام لصباح احد القيامة . وطقس عيد العنصرة وزياح الصليب في ١١ ايسلول . وطقس الزياح العمومي لوالدة الله والصليب والقديسين والموتى . ثم طقس المسامحة للاثنين الاول من الصوم الكبير ولسبت البشائر بعد الصلاة الساعة التاسعة بهذا العنوان :

" للحصا بمدحما بدورا حدم انع بروها وحمدا

وقرأنا في اول صحيفة · « وقفاً مو بدأ · هـذا كتاب الزياحات اعني مدعدان لكنيسة سيدتنا مريم العذراء بمحروسة حلب · · · وقد ارسلت النا الناس عبد العزيز ولد عازر باذن رئيس البيعة المذكورة الى دمشق الى ابن خلي الشاس عبدالله ابن قس حنا شدياق لينسخ عليه كتاب جديد لبيعة حلب غم يرجعه الى مكانه · حرر ذلك وارسل في آب سنة ٢٠٦٢ - ١٧٥٥ م ·

ثم قد ارسلنا هذا الكتاب الى مكانه مع النسخة الجديدة تحت يد والدنا القس حنا شدياق في ١٣ اذار سنه ٢٠٦٨ – ١٧٥٧ م »

وجاً. في الصفحة الاخيرة : « تجدد هذا كتاب الزياحات على يد القس سفر ابن الجولخ ٠٠ وكان الفراغ منه في تشرين الآخر عيد مار يعقوب المقطع سنة ١٩٣٩ – ١٩٢٨ »

#### العيدية - محرحوبال الاحتفالات العيدية

يظهر من التاريخ الوارد في آخر هذا المصحف القـــديم المنسوخ في القرن السادس عشر انسه مبتود من مخطوط كبير ضحم كان يشتمل على الصاوات الفرضية والانغام البيعية كالبيثكازات التي سبقنا فوصفناها في محلها · اما اليوم فلا ينطوي الاعلى بعض طقوس المواسم البيعية وهو يبدأ بطقس يوم جمعة الالام العظيمة ، فطقس عيد القيامة مع ملاحظات ذات شأن . يلي ذاك بعض حسايات وصاوات القداس بمـــا يلتزم القس الحديث ان يتعلمها غيباً وهــــذا عنوانه: « لمُحدهم وموزها ومُحده معمعا مع حدا » اردنها الناسخ بخدمة القداس في لهم المحصل ومعمدها وحصورت عوزهدا» . وحساب السنة: « عزه نُسُّقُم إمحيَّم سمعدُما ومتكاه وفهرس الاعياد المارانية وتذكارات القديسين . وكتب اخيراً هذا التاريخ : «المصرا والحسم ما مرسم المسم عمد عمل ما محمل وصل ما واسل دره درمون صورمنا كتاسا وصلالك مع حدا : ومعمل دمل مرهتم محدودا معمورما معمده متلًا ... ولموقعل وموزدها وصورة وركما وموصحتا حمدلا اهوس ومالم معلا الحكل وصنى ومعلل رهم ولها المسلم حصميا فاحصال السر احجاه فصعصها هافيفص فحف سحت ... ماحره دريزاً معسعل هوسنيا من مصحه حسن

سحدت وقع المزا ولما و مسلم فع صنطا ازحده وصطامات حصره وحلمس و فيدا مديد المديد المديد المديد وحلما المديد وح

( اجلالا للثالوث الاقدس ٠٠٠ انتهى هذا كتاب البيتكاز المنطوي على جميع ما يحتاج السه البيعيون ليتعلموه عن ظهر قلبهم كصلوات المساء والصباح والموربات والسهريات والانغام المتنوعة وطقوس القداس وحساً بات وصلوات وخدمة القداس و سنة ١٢٨٨ يونانية و ١٠٧١ ؟ ربانية و ١٨٠٩ هجرية (١٠٧١م) . في دير الزعفران . حسب طلب الشهاس بطرس الحلبي . نسخه بهنام الحقير القس والراهب ابن شمعون بن حبيب من بلد جبل هيتم من قرية ادبو (بطور عبدين) القاطن في قرية القصور بولاية مدينة ماردين »

#### ١١ - حكم حبا الاحتفالات العيدية

نسخة قديمة من كتاب المعدعدان تشتمل على فوائد طقسية شتى ينقصها بعض وريقات ولها طقس مباركة الاغصان في احد الشعانين يليه طقس جمة الالام وقد كتب الناسخ فصولا من الكتاب المقدس تارة بالسريانية وطوراً بالكرشونية وورد في الصفحة ٣٠ ما نصه :

«العتى كُترَّهُ مل وَلَا وَرَّمُ عصدى وحقيهم حركمدا حسَّدا مصنصى حصره حقّ حل حكالسلم ، ساع إب هد مُوال حدم وصد تُعدّ موا الالمحرم ، وأن المحسس هذا مُوا حصل مستحل دكسور المهد»

« ان بعض الجهال الاغبياء يغسلون الصليب على ما بلغنا بالخسر ويضعون معه الشواكاً على غير هداية ، ومن ثم فننب مثل هولاء ان لا يصنعوا ذلك بتة ، فان لم يكن عندهم ما ، ورد لزمهم ان يغسلوا الصليب بما ، قراح ليس غير » وورد في الها، ش « ه في هدنب وحدا لمسلم هده و مسلل المسلم هده مسلل المسلم ا

المزدم مدمور مدما زحماء

« اي اذا دفئوا الصليب تحت المذبح لا يجوز ان يقدسوا عليه القسداس، يوم السبت العظيم » ثم كتب هذه الملاحظة :

«دككما وسرحمدا زدا ومنصدا دهز المصمدا وازاب الماكن معمدا ومنصفقا كحردسا ومدون تروية الماكن معدال ومدل كدور الماكن سدا »

«اي ان القسان والشامسة يدخاون الى المذبح ليلة احد القيامة العظيم بعد صلاة القومة الثانية ويضيئون الشموع ، ويوضع الصليب فوق شمعدان ويزدان المذبح يزينته »

ويلي ذلك طقس السجود صباح احد العنصرة ، فطقس عيد الميلاد وايقاد النيران . وطقس مباركة الماء طبقاً لتصحيح يعقوب الرهاوي وتنقيح المفريان غريغوديوس ابن العبري ورد فيه :

« در ادر وسُلًا لا هدر وصل و در ادر وسُلًا لا هدر وصل و در المرا و و در المرا الموسود مدور المرا و و المرا و المرا

« تسلّمت باحكام العناية الالهية الغامضة عصا دعاية بلاد المشرق انا غريغوديوس المفريان · · · وايت ان البعض قد اهماوا الرتبة الاولى التي اخذناها عن القديسين برقلس وابيفانيوس ولفقوا بدلا منها رتبة اخرى اضافوا اليها قواذين غير موافقة · · · »

ثم ذكر الناسخ ان تلك الطقوس كانت مستعملة في دير مار ابجاي ودير الزعفران ودير الغرباء المعروف بدير القطرة قال :

« أمو حدوا وحدهذا وحدد احسان محددنا دوسل وحدد

وعنون الكاتب رتبة المسامحة صباح اثنين الصوم الكبير هكذا:

«لحمصل وسمده لم محصل وسمور لمؤم دهما و وصطر وأوحدم» اي « رتبة منح السلام يوم اثنين الصوم الاربعيني » . وقد اضيف الى هذه النسخة القديمة رتبة القنديل وجاء في آخرها . « الرجا من كل اخ يقرأ فيمه ان يترجم على الكاتب الذي كتب سئة ٢٠٠١ – ١٦٩٠ »

## ٠٠٠ - كمتعل بصوة مل صُدّة ملا الموارنة الموارنة

يشتمل هذا المخطوط النفيس بالسريانية والكرشونية على ٨٢ صفحة . ورد في اوله رتبة تكريس جرن العاد في ٢١ صفحة . ثم رتبة تكريس الكاس والصينية و وتكريس الحق والاواني والثياب البيعية والصور والصلبان . وتكريس الكنيسة التي تتدنس من الاراتقة . وتكريس المقبرة . وطقس سر التثبيت اردفه الكاتب « بشرح مختصر في التكريسات المقدسة التي تصير على يه التكريسات المقدسة التي تصير على يه راس الكهنة . تاليف مار اسطفانوس الدويهي البطريرك الانطاكي » على يه ويرتقي عهد نسخه الى القرن التاسع عشر

# احتفالات طقسية السريان الموادنة

مخطوط يجوي بعض طقوس سريانية لاستعال الكنيسة المارونية وقفه المكتبة دير الشرفة حضرة الفاضل الفيكنت فيليب دي طرازي عام ١٩٢٥ هذه مشتملاته: ١ : منح بركة الصليب في جناز المخلص لكل جمة في الصوم الكبير ٢٠٠٠ : منح البركة بايقونة الوردية ٣٠٠ : قطع تقال في الصوم الكبير ٢٠٠٠ : ميار في اسرار الفوح والحزن والمجد ٥٠٠ : زياح القربان في الكبير ٢٠٠٠ : قوانين في الحرومات والقصاصات وعددها ٤٥٠٠ قانوناً ٢٠٠٠ عيد الجسد ٢٠٠٠ قانوناً ٢٠٠٠

استعداد لعيد الميلاد . ٨ : تكريس الما . في عيد الدنح (الفطاس) . ١ : تبريك الشعانين . ١٠ : رتبة السجود للصليب يوم جمعة الصلبوت . ١١ : رتبة السجود الصليب يوم جمعة الصلبوت الكاهن . وتبة القنديل الذي يصير للمريض والتائب والذين يطلبون الصلاة من الكاهن . وهي سبع قومات . ١٢ : زياح الصليب يوم عيد القيامة . ١٣ : السجدة لاحد العنصرة . ١٤ : طلبات للقديسين والاعياد . وجا في آخره : ٥ تمت في ؛ ايلول سنة ١٨٣٣ مسيحية »

#### سر - حدف ورا وراد الرهبان - × الرهبان

قرأنا في الصفحة الاولى من هذا المخطوط ما نصه :

« هذا الكتاب رتبه ونظمه السيد ديونوسيوس مطروبوليت حلب وهو ماد ميخائيل الطوباوي » ، وهو مخطوط في حقلين بالسرياني والكرشوني في ١٢٠ صفحة ، طوله ٣٦ س ، وقرأنا في آخره : « كمل هذا الكتاب في ١ تشرين الثاني ١٢٧٠ باهمام ماد ديونوسيوس مطروبوليت حلب وهو ماد ميخائيل المعظم ضابط كرسي حلب وهو الذي جمعه من كتب كثيرة واعطى نفقته . كتبه الشاس جرجس ابن الشاس يونان ابن القسيس شمعون السرياني الحلبي » . وقد ختمه الناسخ بثانية حسايات وغاني صاوات كشونية تقال في خاتمة الجناذ

### ٣٠ - حمصًا ووستما جناز الرهبان

نسخة ثانية من جناز الرهبان كالسابقة رتبها السيد ديونوسيوس ميخائيل جروه عينسه والحق بها الناسخ « كحصل مدي مسلم المحمد ما الناسخ « كحصل مدي مدد سبع ساءات الصاوات اليومية . ورد في آخره :

معمل معمل موسل معمل وحص المعمل معمل المعمل المعمل عمد المعمل عمد المعمل عمد المعمل عمد المعمل عمد المعمل عمد المعمل المع

#### 

« انتهى طقس انحباس المطر ٠٠٠ كتبه موسى ابن القس يوحنا تلميذ البينا المكرم القس ميخائيل ابن الشياس نعمة الله المعروف بابن جروة في ٢١ شباط ٢٠٧٦ يونانية ١٧٦٥ مسيحية »

### المركز - حدقما وتحتبرا جناز الموتى

هذان المخطوطان الثمينان كتبها السيد اغناطيوس اندراوس اخبيجان بطريرك السريان الانطاكي في السنة ١٦٧١ م بخط خشن جملي جميل في مدينة حلب ، يحتويان على طقس جناز الرجال والنساء والاطفال ، يشتمل كل منها على ثلاث قومات يليها طقس الصلاة على المتوقّف في اليوم الثاني ثم في اليوم الثالث ، جاء في آخرها ، «خطبة من قاليف يوحنا فم الذهب تقال وقت دفن الميت »، وقد نسخها البطريرك المغبوط في ٢٦ آب سنة ١٦٧١ ربانية في حلب المحمية وانهى الكتاب الثاني في السنة عينها ، وصفحات الاول ٢٣٦ وطول كل منها ٢١ س في عرض ١٦ س

# الله الكهنة والشهامسة والاساقفة والرهبان جناز الكهنة والشهامسة والاساقفة والرهبان

يشتمل المجلد الاول على جناز الكهنة والشمامسة والاساقفة والرهبان في ٣٢١ ص وهو منسوخ بجروف خشنة جميلة تشابه حروف المخطوطين السابقين . ولمل السيد اندراوس المغبوط عينه هو الذي نسخه الا انه اغفل ذكر اسمه . اما المجلد الثاني فيتضمن جناز الرجال والنساء والصبيان في ٢٠١ صفحات . وقياس هذين المخطوطين كقياس المخطوطين السابقين

### الكهنة - معال بعاد الكهنة - Yra Yra

يتضمن هذا المخطوط كل ما احتوى عليه الكتاب السابق المذكور تحت عدد ٢٠٠ وقياسه كقياسه وصفحاته ٢٩٠ وورد في اول صفحة منه: « هذا كتاب الجنازات المحقير الخوري جرجس ابن المقدسي موسى ابن دلال السرياني ٥٠ وقرأنا في آخره ٠٠٠ صلاة على القبر الميوم الثالث بوزن مار افرام والميوم السابع بوزن ماد يعقوب والميوم الاربعين بوزن ماد افرام ويرتقي عهده الى نحو السنة ١٦٧٠

اما المخطوط الثاني فيشتمل على جناز الرجال والنساء والاطفال في ١٧٠ صفحة دبجه بجروف انيقة ظريفة في ١٠ اياول السنة ١٧٣١م في دير مار افرام عين الرغم بجبل لبنان السيد غريغوديوس نعمة (قدسي) مطران دمشق المشهود ، وكتب في آخره ما نصه :

« علم ... حبنا وهم الانهام وهند العنم حرا الم مسلل المنهون وهنده مطانوه المال منهونه المال معسلاله ووزمهم حدا المال معسلاله

وورد في آخره بخـط مختلف : « كانت نياحـة الاب المرحوم المطران غريغوريوس نعمة قدسي في ٢٢ تموز سنة ١٧٤٠ » . وورد ايضاً : « تنيح الاب القس يعقوب قدسي في مدينة دمشق في ١٣ تشرين الثاني سنة ١٧٩٣ في دئاسة سيدنا الكلي الطوبى مار ميخائيل جروة الحلبي »

# ٠٠٪ - لمحصل بحدث الأموات طقس جناز احد الأموات

اليك عنوان هذا المخطوط المشتمل على ٦٤ صفحة : « طقس الجناز الذي يكمل يوم احد الاموات وهو قومـة واحدة باللحن السابع لاجـــل ارواح

المتنيحين الذين في ذلك اليوم تصنع البيعة المقدسة تذكارهم » اردف ذلك بقوله « تنبيه : من اول مساء ليلة الاحمد يضعون في وسط البيعة نعشاً فوق خوان عالى او صندوقاً او تمثال قعبر من دف ويلبسون النعش ثوباً اسود على قدر النعش ويضعون راسه الى الغرب ورجليه الى الشرق ويضعون وردة المورة المورة الميت في جانبه ووجه الصورة متجه الى القبلي (الجنوب) وبضعون صورة المصلوب عند رأس النعش وصورة العذراء عند الرجلسين ويضعون شاعدين من وهذا النعش يبقى الى كال الاسبوع وكل يوم بكرة يسيمون سيامة للاموات ولكن يوم احد الاموات صباحاً بعد القداس كالمتاد الى تمام الاسبوع ولكن يوم احد الاموات صباحاً بعد القداس وكود الحساي وينزلون الانجيل الى باب الخورس وينزل رئيس الكهنة من القداس ومعه جميع الكهنة لابسين بدلاتهم وفي ايديهم شموع موقدة ويصطفون من ومعه جميع الكهنة لابسين بدلاتهم وفي ايديهم شموع موقدة ويصطفون من الجهتين والشهامسة مثلهم ولكن بلا شموع . ويبدأ دئيس الكهنة بالصلاة ...»

### الم حدوثا وأبينا وأحدودا

#### جناز الرهبان والعذارى

ينطوي هذا المخطوط ما عدا صلوات جناز الرهبان والعذارى على صلوات جناز الشبان والصبيان والصبايا في ١٠٨ صفحات ، ورد في اوله :

« وما ماحل مع المصل وصورسا وحمد مصدره مسال اصحمه المرام المرام و المركزة حدرهما المركزة وصدرهما

 كودكيس قاثوليق المشرق الموصلي . جمعه الاسقف دزقالله وكتبه يشوع اخو شماس استحق . . . وانت يا قادي انصت لاقوالي وترحم على الغريب السنجادي » وورد فيه « ملكه القس ميخائيل جروه في ١٥ كانون الاول سنة ٢٠٧٤ مسيحية »

#### ٣٢ - حمصل وحسرا جناز الموتى

مغطوط في ٢٢٨ صفحة يتضمن طقس جناز الاطفال فجناز الرجال والنساء معاً . فجناز الكهنة ، جاء في آخره : « وحده حا محمسل احتمار عموم عصمل وحمل بحمل . . . معالم المعالم الي صاوا « على ابرهيم الخاطئ القس والراهب . سنة ١٦٣٥ ؟ لليونان المحتالين »

## الله الموقى حسب طقس السريان الموادنة حسب طقس السريان الموادنة

يشتمل المخطوط الاول البالغة صفحاته ١٦٨ صفحة وطوله ٢٢ س في عرض ١٦ س على طقس الجنازات حسب استعال السريان الموارنة بدءا من جناز الاساقفة فالكهنة فالشهامسة فالرهبان فالراهبات فالرجال فالنساء فالاطفال فالصبايا وجاء في آخره بجروف عربية خشنة: «علقها بيده الفانية الخوري سمعان ابن الخوري طانيوس شهوان من قرية غوسطا في صحزيران سنة ١٢٨٨ وهو برسم القس يوسف سريان خادم سيدة الشرفة »

اما المخطوط الثاني المنطوي على ٢١٤ صفحة فهو منقول عن الكتاب السابق ذكره فيما نرى

### - ﴿ - كُوتِهَا وَصِه وَمِما حَدُه مِما طَقُوسَ للسريان الموارنة

كتيب مجلد بجلد صفيق طوله ١٠ س في عرض ١١ س . يشتمل على بعض

طقوس الكنيسة السريانية المارونية كطقس مباركة الماء في عيد الفطاس وطقس عيد الفصح وطقس القنديل والعنصرة والشعانين وتكليل العرسان · نسخه : «القسيس يوحنا مارون الدويهي هدناني في ١٤ كانون الاول سنة ١٨١٠ » . وقد وقفه حضرة الفاضل الفيكنت فيليب دي طرازي لدير الشرفة في ٢٢ تشرين الاول ١٩٢٥

### ٣٠٪ - طقسيات للروم الملكيين

مخطوط قديم يتضمن بعض طقوس الروم الملكيين بدءا من رتبة تكويس الالواح المقدسة اى الطباليث ورتبة الباعوث ورتبة السجدة يوم العنصرة ورتبة غسل اقدام التلاميذ ورتبة تبريك العروسين يليها بعض افاشين قسم منه مكتوب بالعربية وقسم باليونانية وينقصه بعض اوراق في اوله او آخره لكثرة قدمه وقد قرأنا في بعض صفحاته : «وكان ميلاد الولد المبارك سليان بن القس موسى ٠٠٠ نهاد الاحد ٢٠ كانون الاول من سنين ٢٠١١ لابينا آدم الموافق من سنين العرب تسعائة سنة وتسع الهجرة » وهي السنة لابينا مسيحية وهذا المخطوط الشيئ قد وقفه للمكتبة حضرة الفيكنت فيليب دي طراذي الفاضل

## ۱/۲ - حمصل بحسب اس لأحصل بصمة سل مُحة مسل محة مسل جناز الموتى حسب طقس السريان الموادنة

بتضمن هذا المخطوط طقوس الجنازات طبقاً لعادة كنيسة السريان الموادنة · بدءا من جناز الرهبان والراهبات ثم جناز الكهنة والشامسة ثم جناز العلمانيين والعلمانيات ، طوله ٢١ س وعرضه ١٥ س . «كان الفراغ من نسخه في ٢١ ايار سنة ١٧٥٦م على بد الحوري ابرهيم ابن الحوري رزق مبارك من قرية جعيتا » . وقفه للمكتبة عام ١٨٩٥ حضرة الفيكنت فيليب دي طرازي

## ٨٪ - گده مل بحسبا صومحل ه بحسال محمد مناز الموتى المؤمنين والكهنة

اليك عنوان هذا المخطوط النفيس الذي اهداه الى المكتبة في ٢١ كانون الثاني المداد السيد اثناسيوس اغناطيوس نودي والفيكنت فيليب دي طرازي الاحد صحار بلاحمه المحمل محمل محمل بكه محمل بكه محمل بكه محمل بكه محمل بكه محمل بكه محمل بالمحمل المحمل الم

٢ - جناز الصبيان ، ورد في آخره : « ركه ك محسملل وصلى المحالي وصلى مدين مصمع من منا على الحقير الناسخ الخودي يوحنا ابن الشماس فرنسس

" - جناز النساه . ورد في آخره : « حلا ه الله وها للمحمل وحلا المعتبل . هنام للمحمل من وحد الله المعلم الله المعلم الله النفران للمخاطئ الناسخ في السنة ١٩٠٠ - ١٩٨٩م »

اً - جناز الكهنة والشامسة ، ورد في آخره : « به موسى كالمعسى محدود المحدود معداً معلى محدود المعالى المعالى

حينتذ يحملون النعش ويدخلون الى المذبح · فيأخذ الاسقف القربانة وياخذ من الكاس ( الدم ) ويسم جبهــة المتوفى وينشد بنغمة موثرة : الوداع ايها المذبح المقدس . ويقول الاقليرس بعده : امض بسلام الخ »

طقس الصلاة على القبر في اليوم الثالث والسابع والاربعين

 أ - موثية كرشونية للكهنة والقسوس والثمامسة . يليها مرثية ثانية تُقرأ بعد الدفنة

أ - مرثية المحهنة وروساء الكهنة المتوفين بدوها : « المجد لله الفاخرة عنايته ، الفامرة رحمته ، الفامضة حكمته ، الفائضة نعمته ، الظاهرة شفقته ، الباهرة عظمته النع ، يلي ذلك مرثية الممتنية عين وموعظة العلمانيين. وهي ناقصة



#### 人

### المقصما كمونكما الخدم الكهنوتية

#### Le Rituel

المراد بالخدم الكهنوتية كل ما يفتقر اليه خادم النفوس او كاهن الرعية من الرتب والصاوات والطقوس التي يتلوها عند منحه الاسراد المقدسة وزيارت بيوت المؤمنين ويسميه بعضهم كتاب العب لان خوري الرعية يحمله معه اينا ذهب وحيثا حل وها نحن نسرد للقرا ما حوت دار المخطوطات الشرفية من تلك المصاحف الجللة

# الله معدد المحمل المحدد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحاد وطقس الجناز

يوي همذا المجلد طقس العاد ورد في اوله ما نصه : « مدهندا وده في اوله ما نصه : « مدهندا وده وده وده معمل المده وحدمت معمل المده محدمت معمد محدمت المحدمة ومدا ومدند ومدند ومعمل المحدمة ومعمل المحدمة ومعمل المحدمة ومعمل المحدمة ومعمل الموسال محدما المحدمة ومعمل المواصل المحدمة ومعمل المواصل »

« نبدأ بكتابة كتاب العباد المقدس الذي استودعـــه ربنا يسوع المسيح

رسله القديسين وهم نقاوه الى الملافئة الخبيرين · رتبه اقليميس تلميذ ماو بطرس رئيس الرسل · نقله عن اليونانية الى السريانية العلامة المطران يعقوب الرهاوي + ٧١٨ »

وتشتمل هذه الرتبة على ملاحظات وفوائد شتى وورد في آخر المخطوط الساء بعض المعبودين في بيروت سنذ ١٦ اذار ١٨١٥ وقد عدهم القس حنا موصلي والمطران انطون والمطران جبرائيل حمصي في دير الفرنج اي دير الاباء الكبوشين في بيروت من جملة ذلك: «عمد البطريرك بطرس جروه مريم بنت انطون طرازي في ١١ آب ١٨٢٩ وحمد المطران انطون ايضاً : ولد انطون طرازي في ٢٠ شباط ١٨٣٠ وساه فتحالله حبيب»

وكتب الناسخ بعد طقس العاد طقس جناز الرجال والنساء والصبيان · وقرأنا في آخره انه تم نسخه في شباط ٢١٠٢ – ١٧٩١ م

### المحمد عدمته الخدم الكهنوتية

نسخة قديمة من كتاب الخدم الكهنوتية التي يستعملها خادم الرعية بدو مها «صلاة الاملاك» والمراد بها مباركة خاتمي الخطيب والخطيبة على ما هو جار حتى اليوم في كنائس ماردين والموصل وبغداد وغيرها وتسمى رتبة التراضي او «نيشان القلاية» ولك ان وكيلي العريس والعروس يوافيان في بعض رجال من اقاربها ليلة الاحتفال بالعرس الى قلاية الاسقف او رئيس الكهنة حاملين ادغفة خبز ممتاز وشيئاً من المشروب والحلوى فيبارك الاسقف على الخاتمن بعد تقرير الوكيلين ويصلي الصلاة الطقسية ثم يوزع ذلك الخيبة والمشروب والحاوى على الحضور ويأخذ كاهن الرعية الحاتم ويذهب به الى داد الخطيبة فان وافقت على الزواج ألبسها إياه والا فسخ الزواج

وقد ورد في هذا المغطوط ما نصه: « دلاحمل لمحصل وحدور و مدا المغطوط ما نصه: « دلاحمل لمحمد مدا المخطوط وحبالا وحبالا

وهدوسا معوديا هاوس مددسا . اير لاحصا ومحمده ادوردما معودا ومحدثا مرتما»

«نكتب طقس مباركة اكليلي العريسين وخاتميهها طبقاً لاستعال كنيسة السريان اليعاقبة الارثذكسيين حسب ترتيب يعقوب الرهاوي وسائر الملافئة القديسين» وتشتمل هذه الرتبة على تسعين صفحة يليها بركة اكليل الارامل بثم طقس عاد الاولاد فرتبة جناز الرجال . وهذا المخطوط مجلد تجليداً متقناً صفحاته ٢٨٦ يرتقي عهده الى القرن الثامن عشر

## %- لمصفدا حدمتها الخدم الكهنوتية

يشتمل هذا المخطوط على صلاة الخطبة والاملاك وتكليب العروسين. فصلاة التوبة لاجل ذواج الارامل. ورد في الصفحة ١١٦ «كمل نسخ هـــذا الكتاب في ٢٣ حزيران سنة ١٨٠٩ مسيحية. الله يرحم الذي كتبه. علقه بيده خوري حنا ابن العاقل الحلبي الجنس الكاثوليكي المذهب.»

## القنديل القنديل المقديل المقديل

مخطوط يتضمن رتبة القنديل التي تستعمل للمريض ويمسح بالزيت وجاء في اخرها «خبر عن كيفية الاعتراف» نقللاً عن ديونوسيوس ابن الصلبي مطران آمد (+ ١٧١١) يليه بعض صلوات وقرأنا في آخر صفحة : «ملكه شاس ميخائيل ابن شاس نعمة الله جروه سنة ١٧١٥م»

### % - لحصل بصب المقس القنديل

مخطوط نفيس يشتمل على طقس القنديل بكلياته وجزئياته ورد في آخره « حماكم للمحصل وصدملل ولا تحمرُ ولا » كتبه الراهب حنا في دير مار يعقوب (في صلح بطور عبدين) ، وجا، في الورقة الاخيرة ما نصه ،

« محة والمحكمة المحمل وصفيطاً أمو حمواً وهم ومما والمو ومحادة السريان وموافقة الاقباط » وهو مخطوط قديم يرتقي عمره الى القرن السادس مشر وموافقة الاقباط » وهو مخطوط قديم يرتقي عمره الى القرن السادس مشر الشتراه حضرة الفيكنت فيليب دي طرازي الفاضل من كاتب هده السطود وأهداه الى المكتبة عام ١٩٢٥

### 1/- لمصمل صوسما الخدم الكهنوتية

ترى في هذا المخطوط ١ : طقس العاد ٢ : تكريس الطباليت . كتب موسى ابن القس حتا ابن الحوري نعمة ٠ ٣ : صلوات يقوأها البطريرك في رسامة الاسقف ٤ : رتبة تكريس البطريرك ٠ وهذا المخطوط منسوخ في عهد السيد اغناطيوس ميخائيل الثالث (جروة) + ١٨٠٠

### \( \lambda - \lambda \) \( \text{Learner} \) \( \lambda \) \( \lamb

هذا المجلد الظريف منسوخ بجزوف دقيقة الطيفة وعناؤين مذهبة وملونة بالوان بديعة مكتوبة بجروف سطونجيلية ويتضمن 1: طقس بركة العريس والعروس في هوامشه ابيات سريانية شتى • ٢: طقس القنديل بعنوان علاحل وعدم المروس في هوامشه ابيات سريانية شتى • ٢: طقس القنديل بعنوان علاحل صلحات تكريس للقابرة : بركة صاوات تكريس اللواني والثياب المقدسة • أه: تكريس للقابرة : بركة

الشمع في عيــد دخول الرب الى الهيكل . ويرتقي عهــد نسخه الى القرن السادس عشر

وقد ألحق به بخط مخالف بعض ميامر منها

اولاً : ميسر لمار افرام في الايمان بدور في المقل صبحر تحدها هنه المنطوريين عما يدل مصحده النسطوريين عما يدل على ان السريان النساطرة اضافوا اليه حشواً ليس من قلم مار افرام الجليل ثانياً : ميسر مار اسحق في الايمان اوله : «محدده المراكم المحدد المحتود في الايمان اوله : «محدده المراكم المحدد المحتود في الايمان اوله المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد في الايمان المحدد المحدد المحدد المحدد في الايمان المحدد الم

والحُصم ص أله عُسه»

رابعاً: ميسر ثالث لمار اسحق في الاعان بدوره « حصال والوسل مُسنط مصدة مع غيرها قد نشرها الاب بولس بيجان المرسل اللعازري الفاضل عام ١٩٠٣

في اول هذه الرسالة ترى في كل جملتين حرفاً • فاذا جمعت الحروف قرأتها بوزن مار بالاي • اللهم اغفر للحقيز بصلاة مار اغناطيوس عزيز بن العجوز» • وهذا عزيز هو احد بطاركة طور عبدين • خلف يشوع العيثوردي عام١٤٦٦ ومات في حصن كيفا عام ١٤٨٨

وجاء في هذا المخطوط احجية في الانغام السريانية . ثم هذا المخطوط احجية في الانغام السريانية . ثم هذا المخطوم المحكم : منظومة تقال قبل الانخيل اولها « احدا ه حسال هوه وهم وهم ملا مبر لداود الفونيةي : « حلا لهم وهم وهم المروجي ذي واصصدما حدمه على عشرة حركة . يليه : « وهم المقال مع الموحد المقال محدم المقال مع الموحد المقال محدم المقال محدم المقال محدم المحدال المحدال محدم المحدال المحدم المحدال المحدم المحدال المحدم المحدال المحدم المحد

وهذا المخطوط خال من التاريخ ويرتقي عهده الى القرن السابع عشر

## ٨ - لمصحما حمال محمل محمل المحمد الخدم الكهنوتية للسريان الموادنة

مغطوط نفيس منسوخ في السنة ١٦٠٤ مسيحية يشتمل عسلى بعض رتب طقسية للسريان الموارنة اولها : صلاة على باب بيت الوالدة . يليها تبريك الما. ومنح سر العاد والميرون . والاكاليل . ومسحة المرضى . ورد في آخرها : « كان الغراغ من ذلك سنة الف وستائة واربعة مسيحية بشهر تموز بمدرسة الموارنة على بد الحقير جبرائيل ابن اسحاق الهدناني من ما شرح مطران يوحنا المعمدان الراهب الدومينكاني »

ثم نسخ الناسخ سبعة مزامـــير التوبة · وقرأنا في اول صفحة من هــــذا الكتاب هذه الغائدة :

معندا وصمر حصوب صامعه وحسة ا وصط أهمنا المحمد المح

#### المعدول محرب:

«مومل ازم اصحبوما وتو ودور وازم هوما مدار اصحبوا به مومل مدار وسدها به قد امدی اصحبوا به مومل مدار به مورد ازدی آبی اصحبوا ازدی محبور ازدی محبور محب

«خبر صنفه مار سويرس وارضح فيه مساحة الارض والمسافة التي بـــين الساء للارض ، فاعلم اذاً :

«ان الارض تشتمل على ٢٥ ربوة غاوة والتي ميل ٠ والغاوة مائتا خطوة ٠ والخطوة ذراعان ٠ والدراع شبران ٠ والشبر اثنتا عشرة اصبع ٠ وسبع غاوات ونصف غاوة ميل واحد ٠ أما محيط دائرة الساء فهو ثلاثون الفا وستون ميلًا ٠ هكذا قاس الاولون ووضعوا »

وجا، بعد هذا ما نصه : «سئة الف وستأنة واثنتي عشرة مسيحية بهار الخامس وعشرون من شهر شباط ولد رعد بن شحاده العاقوري بصيدا الله بشحده لابوه وامه ٠٠٠٠»

ثم ورد فيه اخسيراً: « انا راهب يوحنا المعمدان الحصروني الدومينكاني. صرت راهب سنة الف وخمماية وواحد تسعين مسيحية واعتقدت بالرهبئة نهاد عيد مولد يوحنا المعمدان في دير مار مرقس بمدينة فاورنسيا »

#### 1 كم محتصل ومعاصة الطقوس ومياس

اليك ما اشتمل عليه هذا الكتاب المخطوط في دير الزعفوان بماردين عام ١٢١ اولاً : رتبة القنديل في ١٦٠ صفحة

ثانياً: صاوات السهرانة اي ابتهالات للعذراء تقال في خاتمة القداس بدوها:
« افتحي لنا باب التحنن » قرأنا في آخرها : « كان الفراغ من كتابة كتاب القنديل والسهرانة سنة ٢٠٢٣ – ١٧١٢ في رئاسة البطريرك اغتاطيوس اسحاق ( ١٧٠١ – ١٧٢١) بيد ايوب الراهب والقسيس . كتبه في دير الزعفران برئاستة الربان عبد الاحد وكتب الناسيخ بعد ذلك اسها، خمسة وعشرين راهباً »

ثالثًا : نافور مار يعقوب المختصرة

رابعًا : ميسران لداود الفونيقي هذا عنوانها :

«ماهنا أوكسل اوهدها العدوا واصنال تعدم حروب فوسط ملا الما وهد مسلم و محكما معنا ملحه ودسلم محمل وهوما ومنوا والموال

«ميمر مزدوج الآنه بصناعة عجيبة مدهشة داود الفونيقي ورتب على الحروف الهجائية : بده كل لفظ بالالف ثم بالباء حتى التاء اخر الحروف . هكذا: أم هكذا: أم هكذا

وقرأنا في آخره : عجم صاصداً ومحده ووصر قصيصما وليحصده عدم الماهد ومداما »

« انتهى ميمر داود الفونيتي ألفه في السنة ١٧٧١ – ١٤٦٣ م » • اسا اليمر الثاني فعلى شكله نوقد ورد في خاتمته ان موالفه المذكور انشأه عام ١٤٦٢ – ١٤٦٢ م وان ناسخه نسخه حرفياً

خامساً : ميمر في المحبّة الالهية « وحد ومعده المحبه الفه الفه المعرف عربة المعرف المع

#### مومر لل الممس أه مقدرا بمنَّد مُعدرا»

سادساً : ميسر لمار افرام في الايمان كالمذكور تحت الرقم \ المام في الايمان كالمذكور تحت الرقم \ الماميل المحدد المحدد المحدد وحدد ومن المقرر انه لا كذا ) محدد وحدد وحدد وحدد ومن المقرر انه ليس من نظم الملغان الموساً اليه ، جاء في آخره ما شرحه عن السريانية : « انتهى الكتاب في ١٨ تموز ٢٠٢٣ - ١٧١٢ في دير الزعفران ببلد ماردين وفي الصفحة التالية ، « ملك عليه الشماس ميخانيل جروة في شهر شباط يسنة ١٠٤٠٠ - ١٧٤١ م »

#### ١٠٠٠ - ١١٠ المعتمل عبوسما الخدم الكهنوتية

هذه ادبعة مخطوطات تشتمل على الحدم الكهنوتية التي يستعملها كاهن الرعية. فالمخطوط الاول يتضمن طقوس سر المسحة والعاد والتكليل، وهو خال من التاديخ

والمخطوط الثاني نسخه في ٢٨٦ صفحة بجروف انيقة جرجس انطون دلال الحلبي السرياني في ١ شباط ١٨٦٨ م للاب الياس شدياق الحلبي السرياني

والمخطوط الثالث منسوخ بجروف جميلة قرأنا في اول صفحة منه : « كتاب الحوري جرجس صعب السرياني الحلبي تلميذ المجمع المقدس »

ا والمخطوط الرابع نسخه القس يُوسف شمعونة الموصلي واضاف اليه فهرس. الاعياد والاصوام وختمه بقوله: «هذا ترتيب اعياد كثيستنا السريانيـــة ٠٠٠ اثبتها البطريرك اغناطيوس ميخائيل جروة · وتم نسخها في ٢٠ آب ١٨٢٢م»

#### ١١٠ - ١١ ١٥ المحمل وركم ١١ فصول اناجيل وصلوات

مخطوطان يتضمنان فصول اناجيل يرتلها الكاهن عتد زيارته المرضى. والمحتاجين ، اردفها الناسخ «بافاشين القديس باسيليوس لاجل المصابين والمترين

والمجربين وبعض اناجيل ومزامير » . قرأنا في آخرها . « تمت افاشين مار يوحنا التي هي مختصة بالقديس باسيليوس » وقد ملك الكتاب الاول . القس يوحنا ابن الحوري نعمة السرياني . وكلا المخطوطين خاليان من التاريخ ومن اسم الناسخ

### الخدم الكهنوتية

جا، في اول صفحة من هذا المخطوط بجروف احدث من حروفه الاصلية :

«دخل في نوبة الحقير قس جرجس ٠٠٠ حرد ذلك في سنة الف وتسمائة وثلاث وتسمين ١٦٨٢ م ٠٠ وهو منسوخ بجروف جيلة لطيفة ينطوي على طقس تكليل العروسين والاناجيل منقولة عن الترجمة الحرقلية . قرأنا في آخره :

«انتهى طقس اكليل العريس والعروس على يد الراهب عبد العظيم ٠٠ ويالي ذلك طقس مباركة الارامل «حدود لووحلا وازهما وازهما ١٨٢٨ أوانين الزواجات ورد في اولها ما ملخصه : « لما كان بتاريخ سنة ١٨٣٢ يوانية ١٩٢١ م في راس شهر اياول يقول الاب المعظم باسيليوس مفريان عبد المنصورية ، اننا حضرنا في دير الزعفران مع اغناطيوس البطرك عبيب من المنصورية ، اننا حضرنا في دير الزعفران مع اغناطيوس البطرك عبد الله واهل الراي ، ونظر في احوال طائفتنا وكيف تلاشت امود ديننا دون الجل المطوائف ، واهملنا قوانين ابهاتنا وعبرنا على طرايق شريعتنا ، ومن اجل باقي الطوائف ، واهملنا قوانين ابهاتنا وعبرنا على طرايق شريعتنا ، ومن اجل ذلك واشباهه حل بنا العار والنقامات وكثر الجود وقل الخير ، ٠٠ »

وتنطوي قلك القوانين على الوصايا في حفظ يوم الاحد والاربعا والجمعة والاصوام وسر الزواج ودرجات القرابة النح وكان الكتاب وقفاً لدير ماد افرام الرغم بلبنان وهو خال من التاريخ

#### ٧١٧ - ١١/ المعتمل صُوبُكا الخدم الكهنوتية

يشتمل المخطوط الاول البالغة صفحاته ٣٥٠ على عدة اناجيل وصاوات وطلبات يستعملها خادم النفوس جمعها ونسخها «القس بولس الموصلي احد كهنة دير الشرفة » . تليها الصلاة القانونية ليوم الاحد . اما صلوات الايام الاسبوعية فقد اقتصر الناسخ على ذكر اول عبارة فقط من كل بيت

اماً المخطوط الثاني فيتضمن صلوات روحية مستحدثة كصلاة السعة الوردية وصلوات آخرى وطلبات واناجيل شتى وطقس العماد والخطبة والتكليل وجناز الرجال والنساء والاطفال • وحساب اعياد السنة ، ومحتصر التعليم المسيحي. والسهرانة ، منسوخ في السنة ١٨٣١ مسيحية

#### المعتمل صُه تُدم الحدم الكهنوتية

قد بُرَرَت من هذا المخطوط اوراق شتى وجاء في اوله رتبة العهاد عنوانها كالعنوان الذي اثبتناه في العدد ألله وهو منسوخ في السنة ١٦٩٧م، يلي ذلك وريقات تتضمن قصصاً خرافية مكتوبة مجروف كرشونية وخطها مخالف لخط الاوراق السابقة لها ، اردفها الناسيخ بنبذة في « وصف عجائب ابينا القديس باسيليوس العظيم الكبير التي اخبرنا بها البار الاب المكرم انبا بلاديوس تلميذه » وهمي ناقصة ، وهدذا الكتاب نسخه «القس فرجالله بن المقدسي ابرهيم ابن ابو كرش في ٢ ايلول سنة ٢٠١٣ - ١٧٠٢ كتبها في بلاد ما فيها ورق اعني بقرية راشيا »

#### · المعتملا موسلا الحدم الكهنوتية

يشتمل هذا الكتاب على بعض فصول اناجيل وصلوات كالمخطوطات السابقة الذكر . وفي اول ورقة منه فائدة هذا نصها : «عمد القسيس الياس من آميد (دياربكر) لحنا ولد اوسطا (استاذ) موراد السيوفي الدياربكري في كنيسة السيدة في بسلد طرابلس · كان عرابه يوسف جزماجي الدياربكري وعرابته الداية داوون في سنة ١٧٦٦ في شهر نيسان ١٠»

والمراد بكنيسة السيدة كنيسة سيدة (الحارة) او (سيدة حارة الحصارنة) نسبة الى اهالي حصرون بلبنان ، وقد دخلت في حوزة السريان الموارنة منذ اواسط القرن التاسع عشر (١)

#### المركب ويحمل ماوات لكاهن الرعية

بد. هـذا المخطوط صاوات متفرقة يتاوها الكاهن على المرضى والمنازعين اردفها الناسخ بافاشين وتقسيات ٠٠٠ وصاوات تكريس الاواني والامتعة البيعة ٠ صفحاته ٣٠٠ منسوخ في القرن التاسع عشر

#### 

« كتب هذا الكتاب القس نعمة قدسي في سجن قلعة اطنه للاخ الماهر التس ارسانيوس ابن الخوري سفر المارديني في ٣ ايلول عام ٢٠١٥ – ١٧٠٤ م ٣

<sup>(</sup>١) اطلب السلاسل التاريخية لمفرة الفيكنت فبليب دي طرازي (٣٦٦-٣٦٦)

### ٢٠٠ - المعضما صُها ما الله ما كتاب الخدم الكهنوتية

هذه سبعة مخطوطات تحتوي على صلوات واناجيل وحسايات ورتب طقسية سريانية وكرشونية ، فالمخطوط الاول مجمع من كراديس مبعثرة مكتوب على جله «ملكه القس ميخائيل جروة سنة ١٧٥٧»

والمخطوط الثاني خالم من التاريخ

والمخطوط الثالث يتضمن ما عدا الصاوات «كتاب الحيامة» لابن العبري بالكرشونية ، و «كلام مختار على الامانة» يرتقي عهده الى القرن السابع عشر والمخطوط الرابع منسوخ في القرن التاسع عشر

والمخطوط الخامس يشتمل عــلى طقس العاد وجناز الرجال والنساء منسوخ مجروف ظريفة وكان يخص الخوري يوحنا طواف ( + ١٩٠٤ )

والمغطوط السادس يتضمن ما عدا الصاوات والطلبات ورتب العاد والتكليل والجناز على صلاة يتلوها خادم النفوس على المنازءين ( تاليف احد الرهبان اليسوعية ) في اثني عشر فصلا . وقد نسخ الكتاب في ١٠٠ صفحة الخوري فرنسيس بركات النوسطاوي الماروني في ٢٠ كانون الاول سنة ١٨٥٣ . استكتبه اليه القس ميخائيل اذرق بعشرين غرشاً في ١٥ آب من السنة المشار اليها والمخطوط السابع ينطوي على الصلوات والطقوس كالمخطوطات السابق ذكرها

#### ٠٠٠٠ المعتملا صُونته الخدم الكهنوتية

وقف هذا المخطوط الجميل لمكتبة دير الشرفة السيد يوليوس باسيل قندلفت على عام ١٩١٤ وهو مجلد بجلد احمر ومزين باطار مذهب وصفحاته ٣٢٧ يحتوي على مجيع الرتب والصلوات التي يفتقر اليها خادم النفوس وقت منحه الاسرار وعيادته المرضى . كتبه مجروف دقيقة انيقة الشماس يوسف بن ابرهيم احمردقشه (هو

السيد يعقوب متى احمردقنه المارديني المتوفى في ١ نيسان ١٩٠٨) . قرأنا في آخره: «تم بعون الملك الوهاب كتاب العب بيد ناسخه الشماس يوسف بن . ابرهيم احمردقنه في عهد اغناطيوس انطون سمحيري البطريرك الانطاكي (١٨٥٣) – ١٨٦٤) في ٢٠ ايار سنة ١٨٥٨»

#### اللهنوتية المحمل من الكهنوتية

نسخة كالسابقة في جميع مشتملاتها منسوخة بجروف ظريفة في ٢٥٧ صفحة-ومجدة باطار احمر وقفها لمكتبة دير الشرفة : الخوري روفائيل فتح الله جروة في ٢٠ كانون الثاني ١٨٩٠

### الله الكهنوتية السريان الموادنة السريان الموادنة

مغطوط صغير الحجم كثير المواضيع يتضمن صاوات شتى وطقوساً بيعيــة. وجنانيز حسب استعال الكثيسة السريانية المارونية - صفحاته ٣١٠ منسوخ في السنة ١٧٨٣ م

#### ١٠٠٠ - لمعتمل كتوسما الحدم الكهنوتية

القرن السادس عشر · وقف الفيكنت فيليب دي طرازي لمكتبة الشرفة عام ١٩٢٥

#### يه - لمعتمل صوئتها الحدم الكهنوتية

يتفرد هـذا المخطوط عن غيره من نوعه بانطوائه على « صلاة السليقة التي تتقدم الى البيعة في اعياد القديسين » وهي عادة كانت جارية في الرها ، ويشتمل المخطوط على صلوات سريانية وكشونية وتقسيات باسيليوس ولم الذهب وفصول واناجيل ورسائل ، منسوخ بجروف ظريفة انيقة في ٣٨٠ صفحة ورد في آخره ما تعريبه : « انتهى بعون الرب في ١٩ شباط سنة ٢٠١٢ – ١٧٠١ م »

### الحدم الكهنوتية الحدم الكهنوتية

ثلاثة مخطوطات يتضمن اولها: «صلاة والدة الله . . . من قول متى الرسول كيف انحل حديد المدينة من اجل صلاتها . . . » الى غير ذلك من الصاوات والمزامير بالسريانية والكرشونية . في ١٤٦ صفحة . ملكم الشهاس ميخائيل جروة

والمخطوط الثاني ينطوي على صاوات يتلوها الكاهن قب القداس وبعده بالكرشونية . وهو خلو من التاريخ

اما المخطوط الثالث المشتبل على ٤٠٦ صفحات فقد ورد في اوله فهرس مشتملاته . ومن جملتها صلوات والأجيل سريانية وكرشونية . وورد في آخر الصلاة على المائدة : « تمت صلوات المائدة بالعربي على يد الراهب طعمة الكاهن خسادم دير القديس موسى الحبشي سنة ٢٠٧١ – ١٧٦٠ م » . ختمها الناسخ يجدول طويل في حساب الصوم الكبير وعيد الفصح

#### 📈 – رتحمال ه اه محمله صلوات واناجيل

نسخ هذا الكتاب عام ١٩٠٧ مسيحية جبرائيل ابن الشماس صوما الباسبريني (نسبة الى باسبرينا قرية بطور عبدين) · وجاء في آخره ما شرحه : «انتهى في عهد البطريرك اغناطيوس عبد المسيح (١٨٩٥ – ١٩١١) واثناسيوس افرام مطران دير العمر» · وقد وقفناه نحن لمكتبة دير الشرفة في السنة ١٩٢٥».

#### · لحصل بصوقسا مدهسا رتب للسريان الموارنة

هذا المخطوط النفيس القديم المجلد بجلد صفيق طوله ١٥ س . في عرض ١١ س . يحوي ١ : رتبة السجدة صباح احد العنصرة حسب طقس الكنيسة السريانية المارونية . وهذه الرتبة تحاكي رتبة السريان من حيث قوماتها الثلاث الموجهة كل منها الى احد الاقانيم الالهية الثلاثة ومن حيث انجيل السامريسة (يوحنا ٤ : ١ - ٤٦) الموزع على القومات الثلاث . وزد على ذلك ان الموثمنين. يجثون في صلاة القومة الاولى على الركبة اليسرى وفي القومة الثانية على الركبة اليسنى وفي القومة الثانية على طلاة الحاقة

" الليل ويجتمع الكهنة والشامسة للكنيسة مع الشعب ويصلون صلاة نصف الليل ويجتمع الكهنة والشامسة للكنيسة مع الشعب ويصلون صلاة نصف الليل بعد ذلك يلبس الكهنة ثياب الكهنوت والشامسة الدروعة والكواتين (صحامه القمصان) ويكون الشموع المضيئة بايديهم ويبدأ الكاهن المجدلة حمد ممل القمال الخرائع . ثم يخرجون بزياح ورتبة الى نبع الماء والشموع بايديهم والصليب والانجيل معهم بالمراوح والمباخر ويأخذون وعاء ليجيبوا فيه ماء وان لم يكن نبسع في الموضع او وقت مطر يعيقهم عن المضي فليأتوا في اناء الى الكنيسة ، وإذا مشوا الى النبع يقولون :

حبل المامرية ، ثم يومي الكاهن الخ ، ثم انجيل السامرية ، ثم يصلي الكاهن على الماء ، ثم يومي الكاهن الوعاء من على الماء ، ثم يومي ثلاث جرات ناد في الماء ، ثم يلا الكاهن الوعاء من الماء ، وكل الشعب علاون ويأخذون الى بيوتهم لاجل البركة ، ثم يعودون الى الكنيسة ويقولون وهم داجون علل : حدم أحده و المحال النع ، ذاك كله يشبه عادة السريان في سابق الزمان استناداً الى نص يعقوب الرهاوي

٣ : رتبة زياح الشعنينة

عُ : زياح الصليب يوم احد القيامة . ورد في آخره : « وكان الفراغ منه في ١٢ تموز سنة ١٧٣٨ م على يد العبد . . . الشدياق انطونيوس ابن الخوري مسمعان من قرية غوسطا . . . » ثم ورد فيه مجروف عربية : « تُنقل من دير ممار الياس غزير لدير مساري شليطا سنة ١٨٥٥ م . كاتب القس فرنسيس عواده انطونياني »

أه: صلاة القنديل ورد في اولها : «يهيئون اناء فيه ذيت وسبع فتائل كالعادة ويضعونه على كرسي ويبرك المريض على ركبتيه ان المكنه ويكون قد اعترف وتقرب بندامة على جميع خطاياه ويطلب الغفران والمسامحة من الحاضرين قائلًا : اغفروا لي يا اخوتي من شأن المسيح فيصلب عليه الكاهن قائلًا : الرب الاله يباركك ويغفر اك ، واعلم ان هذه الصلاة يصاونها في المدن وفي اغلب القرى في كل عام يوم جمعة الالام من اجل مرضى الشعب مطلقاً »

٦ُ : تقسيم على المصروءين من الارواح النجسة

٧ : صلوت لسائر المرضى مطلقاً

أ : تقسيم على المعقودين . قال : « يجب على الكاهن الذي يقدم ان يكون في نعمة الله وقبل ما يبتدئ في التقسيم يأمر العوسان ان يعترفوا اعترافاً نقياً ويتناولوا جسد الرب بطهارة . واولًا يكوس الما، بالرتبة الاعتيادية للما ثم يكوس النار . ثم الفرشة والبيت ثم الثياب التي يلبسونها . وبعد هذا يقدم على الما، اولًا ثم يضع الملح بالما، شكل صليب ثم يكوس النار في المبخرة ثم يضع في النار بخوراً وقليلًا من الشمع المبارك المسمى عمل الله وورق المبخرة ثم يضع في النار بخوراً وقليلًا من الشمع المبارك المسمى عمل الله وورق

زيتون من الشمنينة وقليلًا من الملح الذي كرّسه مع الماء ويرشّ الماء على البيت كله وعلى الفرشة ويبخرها ايضاً · وعلى المعقودين · ثم يرش ما · وما دام المعقود لا ينفك يثني الصلاة ويثلثها حتى ينفك · والمجد لله دائماً »

أ : صلاة تقال على ياب بيت الوالدة : عجمع المحدول قدوس الله واحده وحمص البانا الذي ، و وسعده ومزمور ادحني يا الله ، ثم المجدلة حدد المحل الحل الخ

أ: رتبة دخول المرأة الى الكئيسة بعد ادبعين يوماً من مولدها :
تقف المرأة امام الكنيسة ويرش الكاهن الماء عليها برسم صليب قائلًا صلاةً .
 ثم يعطيها شمعة مضيئة ويحسّكها البطرشين (البطرشيل) المعلّق برقبته ويدخلها المهيكل . ثم يتلو انجيل يوحنا (١٠-١-١٤)

ال الكاهن الطفل ما اسمك النب . ثم ينفخ في وجهه . . . ثم يصلي يسأل الكاهن الطفل ما اسمك النب . ثم ينفخ في وجهه . . . ثم يصلي على الملح . ثم يضع ملحاً في فم الطفل . ثم يتناول الطفل ويدخل به الكنيسة ويضعه امام الهيكل ويأمر عرابه ان يقول : ابانا الذي النب . ثم يقرأ الانجيل من لوقا (١٨ : ١٥ – ١٧) . ثم يضع يده على الطفل وعلى مناخيره . ثم يتقدم الكاهن الى جرن المعمودية ويصب الما، فيه ومعه شمعة مضيئة وبخود عرق ويبتدئ برتبة العاد . ثم يوسم الما، صليباً ويقطر فيه ثلاث قطرات من الشمة المضيئة . ثم يقدم على الماء . . . ويضع في المعمودية (الجرن) شمعة مضيئة ويصاب بها صليباً . ثم ياخذ من الزيت المقدس وينضحه في الماء . ثم يقطر في الماء قطرة من الماد (الميرون) قائلًا : «ليتقدس ولينمون هذا الماء يقطر في الماء قطرة من الماد (الميرون) قائلًا : «ليتقدس ولينمون هذا الماء بيدون الخلاص بسم الاب والابن والوح القدس آمين» . ثم يغمس ابهامه بالنب المقدس ويدهن به صدر الطفل وما بدين اكتافه شكل صليب . ثم يضع الكاهن الطفل في المعمودية (الجرن) ويسكب على رأسه ثلاث حفتات بضع الكاهن الطفل في المعمودية (الجرن) ويسكب على رأسه ثلاث حفتات باثائية : والابن . والثانية : والابن . والدات القدس » . ثم يوفعه من الماء ويسلمه والنائية : والابن . والنائية تائلًا : بدم الآب .

الى عرابه ويدهن طرف ابهامه بالميرون ويدهن به هامة الطفل قائلًا: «الاهنا الضابط الكل ٠٠٠ يوسمك بميرون الخلاص لحياة ابدية آمين »، واذا كان الاسقف حاضراً فليدهن جبهته والا فالكاهن يدهنه في رأسه ، ثم يلبسه ثوباً ابيض ثم يعطيه شمعة مضيئة ثم يزيجه

۱۲: رُتبة مسحة المرضى . وهذا المخوط لقدم عهده ِ قد ُنقدت منه بعض اوراق في اوله وفي آخره . وقد أُهداه سيادة المطران اقليميس ميخائيل بخاش ِ رئيس دير الشرفة الى المكتبة في ١٥ آب ١٩٢٥

### - ﴿ - ﴿ الْمُعَدُّمُ الْمُوسُلِمُ الْمُعَدِينِ السَّرِيانِ المُلْكِيِّينِ وَتِبِ لِلسَّرِيانِ المُلْكِيِّينِ

مخطوط سریانی ملکی قدیم مجلد بجـلد وخشب سمیك طوله ۱۹ س فید عرض ۹ س وسمك ۰ س · منسوخ بجروف قاعدیة جمیلة عربیة وسریانیة ملکیة هذه محتویاته :

اً: صلاة على المرأة الوالدة بعد ولادتها حين حضورها الى الكنيسة تنقصها صفيحة او صفيحتان في اولها ورد فيها : الكاهن يضع الولد ويرشمه (يَسمه) من القنديل على جبهته وعلى صدره وعلى كفوف يديه وعلى دكبتيه وهو قائل : «حصصل وسبه ال ه ووه الله محصس حصب و همه وائل عصم احل هما وهمه وعلم محمله و بنيت الفرح عبدالله فلان بسم الاب والاين والوح القدس النه ، ويختم والبهجة يُسح عبدالله فلان بسم الاب والاين والوح القدس النه ، ويختم فالمها الرب اليسوع المنسح ، صدى في البشر داغًا ، الآن . . . »

ت ترتيب المعمودية المقدسة . وضع الاب القديس المعظم في روساء الكهنة مار باسيليوس . اول ذلك يقيم الكاهن الطفل الى الشرق وينفخ في وجهه ثلثة دفوع ويرشمه صليب على فهم وعلى وجهه وعلى صدره ويصلي .

وبعد ما يصلي اربعة استقسامات يننخ في وجه الطفل صليب بين عينيهِ وعلى فهِ وعلى صدره ويقول : اخرج منه كل روح شرير ٠٠٠ ويستزع الموعوض ثيابه وجميع ما عليه من محاس وفضة وغير ذلك النح . ويقول الكاهن ثلثة مراد وكِجَارَبُوه كذلك «كفرنا بالشيطان» ويقول لهم ايصقوا عليه فيجاوبوه : ونبصق عليه . ثم يبخر الكاهن الماء والثماس يكرز : السلام للرب نطلب . . ثم : محصومه ١٨ وصحة حمل : القديسة والمباركة ، ويعلن الكاهن : مدلم وحر ها عددسا وامعنا وصيبا لانه لك يليق التسبيح والاكرام والسجود ويصلي صلاة ويقولون : أنكم المكم وصعة بسل مصرلم محصيسا كحقمه الاسماء انتم الذين اعتمدتم الكاهن وءاء الزيت ويسكب منه ثلثة مراد في المساء شكل صليب وهو قائلًا : الليلويا ، ويقول صحمه وه الكسمة ومكع وه وصدوة همصم حد حزيما والما حمصل معل مبارك الامنا الذي ينير ويقدس كل انسان آت إلى العالم • الآن الخ • وعندما يلبسهم ثيابهم يترل : للحل حدم الله ، محدة صمحهد الله محنوسل وعدوها صدسص الك المحدد عالم صبعدا الهزم مع اله الله الله المرابع المرابع الله الله المرابع المراب الثالوث الاقدس من الآن الخ ٠ ثم يدوروا بالمعمود حول جرن العاد ثلثــة مراد وهم قائلين : أمكم أمكع وصعفيسل جعيلم . خصفيسل لحجمه المسيح النم الذين اعتمدتم بالمسيح البستم المسيح هالويه . واذا صارت الحدمة الألهية (القداس) يعطيهم الكاهن الجسد المقدس والدم الكريم ويطلقهم بسلام

٣ : افشين حلّ ماء المعمودية

أ : صلاة المعمودية الصغيرة على ولد يشرف على الوفاة · ورد في آخرها
 شيب على الولد الذي يعتمد قبل الاربعين يوم لا يرضع من لبن امه الى ان

يكمل اربعين يوم . اعلم ذلك وفقك الله تعالى »

ه : صلاة حل المعاميد ، ورد فيها : وبعد ما يكشف رواوسهم ويحل ونانيرهم وبعده يأخيد طاسة ما ويرشمها صليب ثلثة مراد ويفسل وجوههم والديهم وادجلهم اسغل في المعمودية وهو قائلًا : قد تقدست ، ، ، ويقول أسنمام هاصم ، صحفول : ومعمده حصنا الموسكم للرب

تبارك الرب الاهنا . ويقولوا مزمور النروب . ثم لح ه ه ه هذا المحمد المحدا . ويقولوا مزمور النروب . ثم لح ه ه ه ه ه ويدوا ويدوا وعدا من لم من من المحدا الفشين سرا : ويقول هذا الافشين سرا : و وحد ه وحد المحدد و محدد المحدد و محدد و محد و محدد و محدد

أ مدايح ستنا السيدة وضع الاب رومانس منشى، القناديق ، تقال في السبت الخامس من الصوم المقدس في سائر هياكل الارتذكسيين المقدسة ، ولا يجل لاحد الجلوس في قرأتها ، وهي خمسة وعشرون قنداقاً آخرها : يا ذات كل قدس التي ولدت الكلمة الخ ، وهي كصلوات السهرانة التي يتاوها يا ذات كل قدس التي ولدت الكلمة الخ ، وهي كصلوات السهرانة التي يتاوها .

الكاهن السرياني احيانًا في آخر القداس للعذراء مريم المجيدة · وقد جا · في آخر هذه المدايح ما نصه :

« نجز بعون الله تعالى نسخ هذ المجموع المبارك نهاد الخميس سادس وعشرين مضى من شهر نيسان من شهور سنة سبعه وتسعين معاط (كذا) (٧٠٧ - ١٠٨٠ م ?) لابونا آدم عليه السلام وبالله التوفيق ، بيد العبد الحقير الخاطى، داود بزي قس من قرية بطران ، غفر الله له ولوالديه ولجميع بني المعمودية الارتذكسية ،

« كتب برسم هيكل القديس ماد موريق الكائن بمعمورة اميون من ٠٠٠ طرابلس المحروسة ، فاي من تجاسر وغيره وأخفاه عن الهيكل يكون عروم ويكون القديس خصمه يوم القيامية ، والويل ثم الويسل لمن يرضى لنفسه ذلك .

« وكان المعتني في نساختــه الاب البارع الورع ٠٠٠ الخوري شحاده ابن المرحوم ابراهيم من القرية المذكورة »

٧ : الابوليالاون ، برسم اعياد السنة الربانيّة والسيّديّة اعياد السيدة والشهدا، والابرار والسوّاح وروساء الكهنة القديسين ، اول ذلك المزمورين الاولين يقالوا وبعدهم المطبوخ الموضوع قدامك والذي ما له مطبوخ تقول عوض المطبوخ : على انهار بابل ، افهم ذلك : حدمه حمده وحده وحده الله بحدمه حدمه حدمه حدمه وحده الله بحدمه حدمه حدمه وحده الله بالغ ، وهي خون صحيفة تشتمل على عدة مزامير سريانية ملكية طبقا لن النسخة البسيطة ، اما الاعياد التي وزع عليها الناسخ تلك المزامير فهي عبد ميلاد الهذراء في ٨ ايلول ، وعيد الصليب ١٤ ايلول ، وعيد ميخائيل ٨ عبد ميلاد الهذراء في ٨ ايلول ، وعيد الصليب ١٤ ايلول ، وعيد ميخائيل ٨ تشرين الثاني ، وعيد دخول ربنا يسوع المسيح الانوار ( عده و الدنح ) ٢ كانون الثاني ، وعيد دخول ربنا يسوع المسيح الى الهيكل ٢ شباط ، وعيد بشارة العذراء مرتمريم حديدا دربنا يسوع المسيح وعيد مولد يوحنا المعمدان ٢٠ حزيران ، وعيد شهادة الرسولين بطرس وبولس ،

۲۹ حزیران ۰ وتجلی الوب علی طور تابور ۲ آب ۰ ورقود والدة الاله مرتمریم، ۱۰ آب ۰ فراهید والشهدا، والقدیسین ۱۰ آب ۰ ثر مار جرجس ونضرائه ۰ انتهی

وهذا الكتاب الحبيل قدد اشتراه حضرة الفيكنت فيليب دي طرازي من كاتب هذه الحووف وأهداه الى مكتبة دير الشرفة عام ١٩٢٥

### الله - لمص حصاب الاله على الله على الله على الله على الله على الله الله على الله عل

مخطوط سرياني كرشوني يقع في ٤٦ صفحة مجلد بجلد خري يشتمل على طقس العاد المقدس، ومن مميزاته ان الحدمة الاولى تنطوي بعد صلاة الابتداء على ابيات مزمود ارحمني يا الله وهي تسعة ابيات سريانية تتقدمها آيات المزمود وهي موافقة لرتبة العاد المطبوعة عام ١٨٧٢ في مطبعة الآباء اليسوعيين بهيروت غير ان الناسخ ذكر عند صلاة التحليق ? في هامش المخطوط ( ص ١٧) ما ذهه عبر ان الناسخ ذكر عند صلاة التحليق ? في هامش المخطوط ( ص ١٧) ما ذهه ووجه الولد للشرق ويقول : «اليك دعونا يا ربنا والاهنا الخ » ، ثم قال ص ٢٠ : « ان الكاهن يدير وجه المعمود واشبينه الى الغرب وعسك بيد ص ٢٠ : « ان الكاهن يدير وجه المعمود واشبينه الى الغرب وعسك بيد الاشبين اليسرى ويكفر المعمود بالشيطان مرة واحدة (ثلاث مرات) ثم استأنف « ان الكاهن يدير وجه المعمود وشبيئه الى الشرق بيده اليمنى ويقول عنه ان الكاهن يدير وجه المعمود وشبيئه الى الشرق بيده اليمنى ويقول عنه وامنا بالمسيح الاهنا» . ولا ذكر لقوله « كفرنا بالشيطان عدونا

واثبت الناسخ في رتبة العاد الثانية (ص٢٦) -صورة وسم المعمود بزيت الموعوظين بالكرشونية لا بالسريانية هكذا « يرتسم فلان بدهن الفرح المخ » • هذه وكتب في الحاشية عند الصلاة : « يا من جعل حدًّا للبحر بقوّته المخ » • هذه

الملاحظة (ص٣٦): « اياك اياك تنفخ في وجه المعمود باطل باطل حرام » . ومن الغريب ان الناسخ اثبت صورة العاد بالكرشونية (ص ٣٨) هكذا : «يتعمّد فلان للقداسة والحلاص الخ » وكذا صورة التثبيت بالميرون (ص ١١) «بالميرون المقدس اللذيذ الرائحة اليخ »

ثم قال ان الكاهن يمسح بالميرون عيني المعمود واذنيه الخ · «ولا يترك فيه موضعاً بلا مسح · ثم يلبسه ثياباً بيضاء (ص١٢)

#### ميسًا المي - 1/2

خطوط كرشوني مجلد بجالد اسود منقوش طوله ١٠ س وعرضه ١٠ س عطوط كرشوني مجلد بجالد اسود منقوش طوله ١٠ س وعرضه ١٠ س يجتوي عدة صلوات خشوعية نسخها كاتب من السريان الموارنة كها يتضح من نوع الخط ومن الصلوات ما يجاكبي نهج صلوات « تحفة الزهور » وقرأنا في الربقة الأولى : « قد انتقل بالوفاة الى رحمة مولانا اخونا القس حنا سنة ١٨٢٦ في كانون الأول عيد القديسة بربارة » وفي الورقة الملصوقة على دفة الكتاب : « كل من ياخذ هذه الشبية يصلي على نية صاحبته اكريستينا كل يوم احد وعيد بطالة قسم العذرا، وطلبة السيدة » وهذا الكتاب وقفه للمكتبة في ٦ ويد بطالة قسم العذرا، وطلبة السيدة » وهذا الكتاب وقفه للمكتبة في ٦ الباول عضرة الفيكنت فيليب دي طرازي

<sup>(</sup>۱) وألد في ۸ ايلول ۱۹۰۰ وقصد آكليريكية الآباء البندكتيين في جبل الربتون عام ۱۹۱۹ ودرس المسرفة . وتوجه الى رومية عام ۱۹۱۹ ودرس النسفة واللاهوت وارتفى الى الرتبة الكهنوتية في ۳۱ اذار ۱۹۲۳ وعاد الى دير الشرفة وعبن راعيًا للتلامذة . وحج رومية عام ۱۹۲۷ لحضور الاحتفال بالتذكار المئوي النالث لنأسيس مدرسة البروبغندا ثم زار باريس وليزيو ولورد ومصر . ومنذ السنه ۱۹۲۷ الى الجوم يخدمة النفوس في بيت لمم

#### الله حمال صلوات حمال صلوات

خطوط صغير الحجم ناقص اوله وآخره وهو خال من التاديخ يجوي اوله انجيل الطنولية بدءاً من قوله: « حدده ٥٠ مح حل اسخل حدده و وقد و تدميل الطنولية بدءاً من قوله: « حدده المحلم المحمل المحمل المحمل المحمل محدد حدم حدد حدم الملا وم محمد محدد حدم الما وم محمد ما الله وفي الجهدة الثانية لمريم وخرج ليستحلف الطبية اي القسيسة العبرانية من في بيت لحم ، اما انا يوسف فكنت سائراً وهم لم يسيروا النع »

ذلك كله في عشر صفيحات ، وينتهي ذلك بقوله انه بعد ما قتل ذكريا افتكروا في من يخلفه « مصلحنا هرام وحصد من همه والمراحد حده مع ومسل ومعومل ولل مسلا معمل حبصل وسلا حصوسال حصد القدس وقعت القرعة على شعون الذي اوحى اليه الروح القدس انه ان يرى الموت حتى يعاين المسيح بالجسد » ، ثم قال :

« الله وم حصود حدم الاصصيد وحادم الحداد الله وم دماد الما وم المادة الم

« انا يعقوب عبد المسيح كتبت هذا الكتاب لما حدث قلق في اورشليم » وهو ناقص

يلي ذلك بعض اناجيل وصلوات في السريانية منها : صلاة منسوبة الى عبد يشوع الناسك المتوحد وهي اشبه بالتقاسيم السحوية · كالصلاة لاجل النجاة من العين الشريرة · ومنها صلاة لمار ساسين قنفع النساء اللواتي يسقطن الجنين ، وصلاة مار قوفريانس ومار جرجس النح

٩

## اللاهوت والجدل Théologie et Polémique

### الا عدده المعددة المعدمات المعدمات

كتاب البرهان في القوانين المكملة والفرائض المعملة

اليك عنوان هذا الكتاب المنسوخ بجروف كرشونية على ما ورد في اوله «كتاب البرهان في القواذين المكملة والفرائض المعملة ، تاليف ابو شاكر بن الراهب ابو الخدم بطرس بن المهذب القبطي (في اواخر القرن الثالث عشر) خادم كنيسة السيدة مرتمريم (حدة لما حدة معر) البتول المعروفة بالمعلقة بقصر الشمع بفسطاط مصر المختصة بالقبط اليعاقبة المصريين ، كتبه في شهود سنة ١٨٧٩ المشهداء الموافقة لسنة ٢٦٦ للهجرة (١٢٨٠م) وهو خسون مقالة »

وقد ورد عنوان هذا الكتاب في بعض النسخ على هذه الصورة : « كتاب البرهان في القوانين المكملة والفرائض المهملة »

ويشتمل هـذا المخطوط النفيس الذي ملكه ديونوسيوس ميخائيل جروة مطران حلب على ٩٧٧ صفحة مجلد بخشب وجلد احمر . طوله ٢٢ س في عرض ۱۷ س . ونسخ السخ في آخره ثلاث صحائف تنطوي عملي تاريخ نسخه هذا ملخصه :

«كتب هذا الكتاب في دير الزعفران في ٢١ اذار سنة مسيحية ١٧٣٠ على يد الربان جرجس الحلبي السرياني اليعقوبي كتبه لابن عمله الربان جرجس البن المشتكني بابن المقدسي حنا المسدي الحلبي . في زمان اغناطيوس رافع شأن الطائفة اليعقوبية البطريرك شكرالله المارديني (الثاني ١٧٢٢ – ١٧٤٠) وباسيليوس شمعون مفريان المشرق . وغريغوريوس عبد الاحد مطران القدس . والمطران اصلان مطران المسد . وعيسي مطران ماردين . وايوب مطران حصن منصور ، والياس مطران الرها . وجرجس مطران حلب ، وجرجس مطران دير ماد قرياقس ، ويوسف مطران المعدن ، وكراس ? مطران دير ماد توياقس ، ويوسف مطران دير اباي ، وحليبا مطران دير الصليب ، وعبد النور مطران دير ماد موسي ، واسقف وصليبا مطران دير الصليب ، وعبد النور مطران دير ماد موسي ، واسقف ابرهيم ، واسقف صروخان ، . . )

### الله معاد معنه معد المحلل الماسع معالمه الماسع معالمه المراب الرقوس في اثبات اقانيم الثالوث

هـذا المخطوط الكرشوني يشتمل على ٥٨٠ صفحة طوله ٢١ س وعرضه ٢١ س مجلد بجلد وخشب وهو ثلاثة وثلاثون رأساً اثبت فيها الموالف حقائق التثليث والتجسد وشرح الاسرار - وقرأنا في الفصل الاول : «كمل بيد فرج باسم قس سنة ١٨٧٠ – ١٥٥٩ م في سابع نيسان » والرأس الاخير يبدأ بهذا المعنوان : «يثبت فيه حقيقة الاعتراف من فردوس الابا، وكونه لم يزل موجوداً في بلاد القبط افضل من وجوده في جميع الاقاليم » . ثم قرأنا فيه هذا التاريخ بجروفه :

«كل ما قد رتبته ابهاتنا اليعقوبية السريان المختارين والملافئة المجاهدين في

معرفة الامانة الارثدكسية ٠٠٠ كمل هذا الكتاب حاوي الاسرار المحيية كتاب الرووس وهو ايضاح القوانين المقدسة على الاعتراف • وهو برسم الاخ الشماس بطرس بن مسعود • كتبه فضل الله بن يعقوب الحكيم المكنى بالشراباتي من مدينة القدس • في سنة ١٨٧٢ – ١٥٦١م » • وقد دخل بملك القس ميخائيل جروه الطيب الذكر

### " - 4اد همددم هددم. کتاب المعلم والتلمیذ

قرأنا في اول صفحة من المخطوط الاول: « مقدمة صنعها الاب الفاضل الماهر الاسعد ابي الفرج ابن الشيخ فخر الدولة ابن العسال (اشتهر في القرن الثالث عشر) ووضعها فيا تقدم الامر من الاثنين وعشرين الاولى قال : ٠٠٠ عني مجمعها ونقلها الى العربية الاب البطريرك انبا كرلس ابن لقلق ( ١٢٤٩ – ١٢٥٩) الممروف اولا بالقس داود ودفيقه القس بولس وسموه كتاب المعلم والتلميذ ولحصوه اكثر من كتاب الاعتراف الكبير الذي يسمى كتاب الرووش »

وهو مخطوط بجروف كرشونية دقيقة ظريفة ومجلد بجلد وخشب طوله ٢١ س في عرض ١٥ قرأنا فيه هــذه العبارة « برسم القس كوركيس بن حسن من قلمــة المراة كتبه سنة ١٩٠٤ – ١٥٩٣ م · وملكه الشماس شكرالله ولد حلبشاه · واقتناه القس ميخائيل جروة سنة ١٧٥٧ م »

اما النسخة الثانية فمكتوبة في حقلين طولها ٢١ س في عرض ١٧ س ورد في آخرها : « كمل كتاب الاعتراف المدعو كتاب المعلم والتلميذ وهو ملخص اكثر من كتاب الرووس المعروف وألطف وفيه زبدة كلامه . نسخه ابرهيم ابن قس داود عام ٢٠٣٧ – ١٧٢٦ م »

## \" - حدات الله رسس ف آلام المصل حدة المرسس في آلام المسيح على الوجه الصحيح في آلام المسيح على الوجه الصحيح

هذا المخطوط النفيس ورد في اول صفحة منه العنوان المذكور اعلاه ٠ ثم ورد في الورقة ٣٤ هذا العنوان : « فصول مختصرة في تثليث الاتحاد • عملت بالقاهرة المعزية لطالبها في اواخر سنة ٣٩ العربية ٢٥٩ م لابن العسال ٣٠ الموتمن والاسعد ابي الفرج. وقد ورد عنوانه في بعض النسخ هكذا : « فصول مختصرة في التثليث والتوحيد » انشأه مو لفيه في السنة ١٢٧٤ مسيحية . ومتخطوط دير الشرفة هذا منسوخ بجروف سريانية دقيقة في حقلين • طول. المخطوط ٢١ س وعرضه ١٦ س . يلمي مقدمته « اقوال بعض فضلاء الرهبان في تفسير ما ورد في الانجيل المجيد عن آلام السيد المسيح » قسمها الموالـف الى سبعة فصول ساها اقوالا • وألحق به نبذة في اساء العلماء المصنفين وهم : الانبا اثناسيوس الرسولي + ٣٧٣ . وسويرس البطريرك بانطاكية + ٣٨٠٠ والانبا ابراهيم السرياني اللسان والقبطي الرئاسة . وسويرس ابن المقفع اسقف الاشمرنيين ( في القرن العاشر ) • والشيخ ٠٠٠ مصطفى الملك ابو يوسف يعقوب ابن جرجس ابن سويوس الكاتب ( ذكره ابن العسال في قائمته اكتبة النصارى ) والشيخ ٠٠٠ ابو اسحاق ابرهيم ولد الشيخ ابي الثنــــاء ابن الشيخ صفي الدولة ابي الفضائل • والاخوان الشقيقان الاسعد ابو الفرج هبـــة الله • والَّصفي ابو الفضائل من جد ولد الشيخ فخر الدولة ابي الفضل اسعد ابن الشيخ الموتمن ابي اسحاق ابرهيم ابن ابي سهــل المعروفان باولاد المسال ( اشتهر قيه القرن الثاني عشر والثالث عشر ثلاثة كتبة اقباط من آل عسال ) . والكاهن يولس البوشي ﴿ القبطي مطران مصر في اواسط القرن الثالث عشر > والكاهن بطرس الراهب المعروف بالاعتقاد واللغــة الادمنية ( اشتهر في اواخر القرث. الحادي عشر )

ثم استتلى الناسخ: « السريان الموافقون القبط في اصول اعتقادهم: الاب حبيب ابن حرير ( بالحاء المهملة ) التكريتي اسقف تكريت من كرسي سروج (كذا) المعروف بابي رابط ( في القرن التاسع ) . والشيخ يجي الاسكلاني صاحب كتاب « حدث العالم » الذي ناقض به فرقلس وارسطو ( في القرن السادس ) ، وقيل انه نسطوري ولم اتحقق اعتقاده ، والشيخ . . . برهان النحلة اليعقوبية يجي ابن عدي + ٤٧٠ . والشيخ ابو علي عيدي ابن اسحاق ابن زرعة + ١٠٠٨ تلميذ عيدي المذكور وتلميذه الاخر الشيخ يجي بن جرير (بالجيم ) صاحب المقالة في الكاهن والكهنوت ( في القرن الحادي عشر ) ، والكاهن يعقوب المارداني صاحب كتاب « دعوة القسوس » ( في عشر ) ، والكاهن يعقوب المارداني صاحب كتاب « دعوة القسوس » ( في القرن الثاني عشر )

ثم اورد من ملافئة الارمن : غريغوريوس (المئور) فقط · ومن الروم واليونان : ديونوسيوس الاريوفاغي · وغريغوريوس النوسي + ١٠٠ · وفم الذهب + ٤٠٠ · وابوليطس بطرك رومية واضع القوانيين المقدسة المأمور بقبولها · وباسيليوس القيصري + ٣٧٩ · ولطيف ابن عن صاحب المقالة في احتجاجه للفرق الثلاث

ومن النساطرة : ايليا مطران نصيين + ١٠٤١ . وابو الفرج عبدالله ابن الطيب كاتب الجثالقة لله ١٠٤٣ . والاب اسرائيل اسقف كسكو (كشكر ؟) + ١٠٠٠ . والقس انبا يوحنا الانطاكي تلميذ الحكيم الحسن ابن المختار بطلان تلميذ ابن الطيب . والحكيم الفيلسوف حنين بن اسحق المتطبب + ١٠٤٠ والشيخ عمار البصري في القرن الحادي عشر

وكتب الناسخ بعد ذلك « نبذة في المنطق» في تسع صفحات · ثم : « ككلس لاستخراج عيد القيامة» · وهذا المخطوط امتلكه القس ميخائيل. جروة · ويرتقي عهده الى القرن السابع عشر

### الله الراهب السمعاني علام السمعاني السمعاني المسلم السمعاني المسلم السمعاني السمعان

يشتمل هـذا المخطوط الكرشوني على مجموعتين عنوان الاولى : مجادلة الراهب السمعاني وثلاثة انفار من فقهاء المسلمين وعدولهم بحضرة الامير المكنى بالمشمر وما جرى بينهم من الخطاب ورد الجواب في امارة الملك الطاهر غازي ابن يوسف ابن ايوب الصلاحي على امة الاسلام عديئة حلب الشامية وصاحب مديئة انطاكية في قلك لاون ابن اسطفانوس على قبيلته في السنة التاريخ العاشر الموافق لسنة ١٢١٦ لابينا آدم عليه السلام ١٢١٨ م » وهذه المجادلة مرتبة على طريقة السوال والجواب بين الامير والراهب

اما عنوان المجموعة الثانية فهو : «قصة بجيرا الراهب وروثياه بطورسينا وما جرى له مع الرجل العربي وخبره مع مرهب الراهب سلاماً من الرب أمم أصمم أصمم أحدم نعم أمين أمين» بدوره : «قال مرهب الراهب أنا مرهب الخاطئ اقت ادور في البرية النه » وهذا المخطوط النفيس محتوب بجروف انيقة من دون تاريخ

## الله المحمد الم

انشأ هـذه الرسالة الخوري انطونيوس شهوان الغوسطاوي الماروني جواباً للشيخ صالح بن منصور الكوتراني والسبب في ذلك : «ان واحداً من اعيان بيت حمادة المتاولة كان يتجادل مع الخوري يوسف من قرية مشمش من بلاد جبيل و فذهب هذا المتوالي الى بلاد بشارة من معاملة صيدا وقص على الشيخ

صالح المذكور جميع جوابات الخوري يوسف واقواله فكتب ذاك الشيخ رسالة مطنبة يثلب بها الخوري يوسف ودين النصارى . ولما وصلت لنا هذه الرسالة كتبنا له هذا القول جواباً لاعتراضاته وتفنيداً لاقاويله واعتقاداته »

وألحق الناسخ بالرسالة المذكورة · ديباجة مأخوذة من قول المعلم جبرائيل فرحات مناسبة بهذا الصدد · في ٢٣ ورقة ذات ستة فصول · وهذا المخطوط خال من التاريخ

### $\frac{1}{2} - \frac{1}{2} - \frac{1}{2} - \frac{1}{2} = \frac{1}{2} - \frac{1}{2} = \frac{1$

يشتمل هذا المخطوط الكرشوني على اعتقادات السريان المنفصلين ألفه المفريان شمون الطوراني ( + ١٧٤٣ ) في ستة عشر بابأ طوله ٢٢ س في عرض ١٦ س ورد في آخره ما نصه : « انتهى كتاب سلاح الدين وترس اليقين . وهو مختص لطائفة السريان اليعقوبيين في سنة ٢٠٣٥ – ١٧٢٤ م على يد كاتبه الشاس توما اخو المطران اصلان » . وقد ملكه الشاس ميخائيل جروة سنة ١٧٤٤ م

## المالك حمزة صعلاة المالك حمزة صعلاة المالك حمزة صعلاة المالك كتاب الاثنتي عشرة مقالة اي اثنتي عشرة منادة

ورد عنوان هذا المخطوط على هذه الصورة : « كتاب الاثنتي عشرة مقالة اي اثنتي عشرة منارة ساطعة انوارها على قلب من يقصد معرفة الايمان المسيحي الكاثوليكي مشاقا كان ام اراتيكيا يهوديا ام محمدياً » . نسخه مجروف سريانية دقيقة الشماس فرنسيس صلعون ( و حده ) الماروني تلميذ رومية سنة ١٢٢٨ م صفعاته ٥٠٩ وطوله ٢٠ س في عرض ١٣ س ، وقفه لدير الشرفة الخوري يوحنا طواف سنة ١٨٧٥

#### ۱٬۰ - می معدد منظمند مینموست مجموعة سریانیة و کرشونیة

تنطوي هذه المجموعة ١ : على مديحة القديس سمعان العمودي
٢ : على اساء كتبة السريان وشرّاحهم عنوانها «عصرة ومحدها
ومحدّعتما و٥٥٥٥ ححمل ومح عدومسل » نثبت ترجمتها طبقاً لما
وردت في هذا المخطوط ونضيف اليها تاريخ وفاة من عرفناه منهم :

مار افرام + ٣٧٣ وزينوب واسحق + ٤٦٠ وعبسميا + ٤٠٤ وبالاي · وفيلكسين + ٢٣° ويعقوب السروجي + ٢١° وحبيب تلميذه · وجورجي اسقف العرب في السنة ٦٨٨ وماروثا المفريان + ٦٤٦ ويعقوب الرهاوي + ٢١٨ وسرجيس الراسعيني + ٣٦٠ وفوقا بن سرجي • وموسى بركيف + ٩٠٣ وداود برفولوس تلميذه . والبطريرك اثناسيوس + ٦٣١ والبطريرك ثاودوسيوس + ٨٩٥ . ويوحنا صاحب الحسّايات + ٦٤٩ ولعازر برسبتًا اشتهر عام ٨٢٠ وايونيس مطران دارا اشتهر عام ٨٢٠ وارابي مطران سميساط ٠ وتوما الجرمانيقي الحرقلي نحو السنة ٦١٦ وفولا مفسر الكتب من اليوناني للسرياني في اوائــل القرن السادس وابليا السنجاري • وروبيــل الذكي • وثاودسي الراهب • ويعقوب الميافرقيني وانطون الراهب البليــغ في القرن التاسع . ولعازر بيث قندوساً • ويوحنا برشوشان + ١٠٧٣ . وسعيد بر صابوني + ١٠٩٤ وابن للصليبي + ۱۱۲۱ وابو نصر زخيا الخصي احد رهبان دير مار متى . وساويرا . سَايُوخت دئيس دير قنسرين في القرن السابع · ودانيال الصلحي في القرن السايع . وثاودوسيوس مطران الرها . وساويرا مطران دير ماد متى+ ١٢٤١ . وابن العبري + ١٢٨٦ . وابن المعدني + ١٢٦٣ . وابن وهيب + ١٣٣٣ . ويوحنا الفنكائي المعروف بالشيخ الروحاني . واسحق النينوي في القرن السابع. وسمعان القوقي في القون السادس و ابو غالب اسقيف الحيسوم . وسمعان

العمودي ابن يوحنا وهو اسقف الرها صاحب كتاب « علة كل العلل » · " " تتضمن المجموعة ايضاً اسماء بطاركة السريان من مار بطرس الرسول

الى البطريرك نوح البقوفاوي ( † ١٥٠٩ )

٤ : نبذة عنوانها : « نشرح اعتقادنا نحن النصارى اليعاقبة السريان »

هُ : مُوعظَـةً لقراس الاسكندري في القداس · ورد في آخرهـا · « كلت بيد الحقـير ديونوسيوس باسم مطروفوليط جزيرة قبرس وخرتــبرت

هرشمش كازاك »

٦ : قوانين مار انطونيوس للرهبان

٣ : بعض صاوات سريانية وجيزة

وهذا المنطوط هو خلو من التاريخ . غير اننا نستنج ان ناسخه كتبه في عهد البطرك نوح البقوفاوي في صدر القرن السادس عشر لانه لم يــذكر الماركة الذين خلفوه

### الاحتقاد الصحيح في تجسد المسيح الاعتقاد الصحيح في تجسد المسيح

ثلاث مخطوطات بعنوان « الاعتقاد الصحيح في تجسد المسيح تأليف مطروبوليط القدس الشريف مار غريغوريوس جرجس الحلبي يحتوي على اعتقاد السريان اليعاقبة في تجسد السيد المسيح » . وقد ورد في اوله ما نصه : « كان ابتداء تأليفه في مصر القاهرة وانتهاوه في حلب الشهباء . والمقصود منه الاخباد فيا جرى بينه وبين البادري انطون في بلد جرجه في صعيد مصر » .

فطول النسخة الاولى ٧٢ س في عرض ١٦ س وصنحاتها ٣٥٢ وهي خالية من الثاريخ

اما النسخة الثانية فقياسها كالنسخة الاولى وجاء فيها هذا التاريخ : « كتبت في ٢٠ شباط سنة ٢٠٦٥ – ١٧٥٤ م بيد القس حنا ابن خوري نعمةالله السرياني الحلبي » . ثم قرأنا في الصفحة الاخسيرة : ( ملكه القس ميخائيل جروة سنة ١٧٥٥ وقد اشتراه من ناسخه القس حنا ابن الخوري نعمة الحلبي ) اما النسخة الثالثة فهي خالية من التاريخ وينقصها في آخرها بعض ورقات

#### الإعداد الاحلسم كتاب الاياحيث

نسخة كرشونية تشتمل على كتاب الاباحيث استهله الكاتب بقوله : « على رجاء واسعاف الثالوث المقدس ابتدئ واكتب جزءاً صغيراً من كتاب الاباحيث تجاه ذوي الطبيعتين نساطرة وخلقيدونيين وهو موضوع لرجب راهب . . . اقتطفه باهتام من الكتب الالهية ومن تعاليم الآباء المستقيمي المجد . اولا التكلم والاعتذار عن تجديفهم علينا وبه استعين » :

ويتضح من عبارات الله منقول عن اصل سرياني اعني عن كتاب (أَوْهُ مَهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ عن رسامة الله المجادلة لابن الصليبي . وورد في آخره نبذة سريانية عن رسامة سويرا بطريرك انطاكية . وكيف ترك تلك الحاضرة في جهود من اساقفة سوديا . لي ذاك 1 : رسالة سريانية عنوانها « لي ذاك المحاهدا » الرسالة التي ارسلها اليهود الى مرقيان

٢ : رسالة قرّلس الى نسطور بالكرشونية وفي هوامشها الفاط سريانية . ورد في خاتمها «تت الرسالة وما معها في ١٢ ايار سنة ١٩٠١ - ١٥٩٠ م بيد هدايا بن شمو من قرية خوديده ( قرقوش بجوار الموصل ) لمعزوز شمس عبد الاذلي ابن قس عيد الجليل موصلي من كنش (جاعة شدها) مار توما »

تَ : اوردة من كتاب البيان في تحقيق الايمان لعلماء القبط

أ: مختصر من كتاب « الصحائح في الردّ على النصائح » لصفي الدولة.
 أبن العسال ( أبو الفضائل ماجد في القرن الثالث عشر )

أ : بعض ملتفظات من علياء القبط منقولة من اوراق منتثرة .
 أ : أ : أ : أ : أ : المنتفذ الإلمان المنتفولة المنافق المنتفرة المنتفولة المنافق المنتفرة المنتفولة الم

أ: نبذة في اثبات واجب الوجود نقلًا عن كتاب منارة الاقداس لابن العبري.

٧ : دبباجة ٠٠٠ « اما بعد فقد سألني ٠٠٠ الهالج ابونا جرجس الراهب اليسوعي الذي قدم الى دمشق ٠٠٠ ان اجيبه ٠٠٠ عن معتقدي اليعقوبية » .
 ورد في اخرها هذا الثاريخ :

« مذه محدم ما وازه مما المحمد المؤها ومعتمل معسد مهد الما موليا ومعدد المدر المادب معرف المادب ال

« انتهى هـذا كتاب المجادلة ضد ديانات الامم المسيحية يوناناً ونساطرة وغيرهم ، بيد الخاطئ هدايا سنة ١٩٠١ - ١٥٩٠ م للشاس العفيف ابن القس عبد الجليل عبد الازلي مع اخوته حرسهم الرب . . . »

### ٠٠٪ - هنَّ هُمُهُمَّا بُعُمَّكُهُا الْكَنُوزِ كُتَابِ الْكِنُوزِ

موالف عددا الكتاب هو يعقوب البرطتي مطران دير مار متى واسقف الدريجان ( + ١٣٤١) • وهو ابن عيسى بن مرقس • درس في دير مار متى وقرأ على ابن زعبي النسطوري وعلى كامل الدين بن يونس الفيلسوف الموصلي • وكتاب الكنوز هذا الله صاحبه بالسريانية ومنه نسخة في المكتبة البطريركية السريانية تاريخها عام ١٧١٨ م • وهذه النسخة الكرشونية التي نصفها تسخت عام ١٧٧٧م • ومنها نسخة مصونة في دار كتب كنيستنا باددين

وقد ورد عنوان مخطوط دير الشرفة هكذا: «كتاب الكنوز تأليف يعترب اسقف دير مار متى وهو من برطاله · أألفه اجابة الى التاس احد اخوته» وهو كتاب في علم اللاهوت النظري يبحث فيه مصنفه عن وجود الله تعالى ومن صفاته · وعن السيد المسيح والتجسد الخ · وورد في آخر المقالة الاربعين \* «نهاية وتمام هذه المقالة . · · على تصحيح اعتقاد واثواد اليعاقبة » · ثم جاء مهاية وتمام هذه المقالة . · · على تصحيح اعتقاد واثواد اليعاقبة » · ثم جاء المساهد المساهد المساهد المساهد المساهد » · ثم جاء المساهد ال

في آخر المخطوط: «كملت المراسلة الذخائر التي جمعها يعقوب الخاطئ المسكين ابن عيسى من برطله و واما الكاتب فهو الشماس حسن ابن القس عبد الاحد ابن القس ابرهيم » . خشعها الناسخ بنسخ بعض اسئلة باردة مع اجوبتها نحو: اول من مات من هو ? هو هابيل الخ . وقد اشترى هدندا المخطوط الشماس ميخانيل جروة من مزاد البطريرك شكرالله الاول الذي توكّل بطريركية السريان اليعاقبة عام ١٦٤٠ ثم تغلّب عليه البطريرك شمعون الاول »

### المصم اصلعة هندامدة المحامدة علام المائة ال

مخطوط ذو شأن يشتمل على اعتقاد الملل المسيحية خصوصاً في الطبيعتين والمشيئتين وقد بُترت منه الصحيفة السادسة ونُسخ عوضاً عنها صحيفة حديثة وورد في آخر الصحيفة الحامسة : «واما الفرنج والموارنية» ثم استتلى الناسخ الجديد «يعتقدوا مليح قبل التجسد النج» وهذا المخطوط يحوي شرح قانون الايان وقد نُسخ «على يد ايليا الحقير الغريب في قرية حردين (بلبنان) سنة السند العصم ١٨٦١–١٧٨٦م وملكه القس ميخائيل جروة عام ٢٠٩٧–١٧٨٦م

### ۱۷ - رەزة احماها الامعلى الازاه وصعب صورة اعتقاد الايمان الارثذكسي

يشتمل هذا المخطوط ١ : على صورة اعتقاد الايمان الارثذكسي الموجب لاهل المشرق المشاع بامر البابا اوربانس الثامن المطبوعة سنة ١٦٤٨م • كتبت في الاسكندرية في ١١ تموز سنة ١٧٨٤م • ٢ : مقالة في دحض بعض آراه عدثة مخالفة واجبات الايمان

#### ۱۱٪ – دامات همطاهدة هستاه كتاب الحامة وغيره

مغطوط قديم يتضمن ١ : كتاب الحاسة لابن العبري ٢٠ : صاوات فيلكسين المنبعي وهي عشر صاوات ٣٠ : تقدمة (مقدمة) الانجيل الطاهر من قول متى ومرقس ولوقا ويوحنا ٤٠ : صورة الامانة ٥٠ : تفسير الشيخ الاجل الفاضل عبدالله ابن الطيب رضي الله عنه لانجيل ٥٠ الرسول بعد نقله الع من اللغة السريانية الى اللغة العبرانية (كذا) والصحيح العربية وهو القس عبدالله ابو الفرج بن الطيب البغدادي النسطوري ( + ١٠١٣) ٢٠ : انجيل متى الرسول ١٠بعة فصول فقط ٢٠ : بشارة لوقا ١٠بعة فصول ايضاً ٨ : بشارة يوحنا الرسول ادبعة فصول ١٠٩٠ : سيرة مار جرجس الشهيد ورد في آخرها : «كل هذا الكتاب ١٠٠٠ سنة الف وتسعائة وسبع ١٩٩١ م في عهد البطريرك فيلاطس (١٩١١-١٩٥٧) واخيه المفريان باسيليوس عبد الغني طكه القس ميخائيل جروة عام ٢٠٦٠ - ١٧٥٤ م

### ۱۱٪ - وسنى اول هدوه المحلم المرتستان دحض آداء البرتستان

مغطوط حديث وقفة حضرة الفيكنت فيليب دي طرآذي امين داركي الكتب والآثار في بيروت في ١٥ آب ١٩٢٥ لمكتبة الشرفة ، وقد انشأه مؤلفه المعلم نقولا عبد النور الامدي + ١٧٥٠ م دحضاً لمزاعم البرتستان الذين تفشوا في بسلاد ما بين النهرين على عهده ، ويرتقي عمر المخطوط الى اوائل القرن التاسع عشر وهو خالم من التاريخ

### ٠٠٪ – حجملاية حسلاه، المراه الله الله الله الله الله وتية التوما الاكويني + ١٢٧٤

نسخ هدذا المجلد بجروف كرشونية القس عبد المسيح الماروني الحلبي سنة الالالم مسيحية وقال انه: «قد نقله من اللغة اللاتينية الى العربيبة الحرري بطرس كاروز الطائفة المارونية» ونحن نعتقد ان الكتاب قد ترجمه الى العربية العلامة باسيليوس اسحق جبير الموصلي ( + ١٧٢١) الذي ادرجنا اعماله على صفحات مجلة المشرق ١١ [١٩٠٨] صفحة ٢٨٦ ومن ترجمته هذه المشهورة نسخ شتى في حلب وديار بكر وهذا المجلد طوله ٢٣ س في عرض ٢٢ س وصفحاته شتى في حلب وديار بكر وهذا المجلد طوله ٢٣ س في عرض ٢٢ س وصفحاته المهم بدوء من الباب الاول «في اساء العلم اللاهوتي اجمالًا وفي قدميته وقسمته وينتهي بالبحث السادس والعشرين «في سعادة الله»

### اء ﴿ - حَمْعُ هَمْدَةُ عَلَمُ النَّيَّةُ لَابِ هُرِمَانُ بُوزَنِبُونُ الْبِسُوعِي + ١٧٦٨ م

نُسخ هذا المخطوط في ٣١ كانون الاول ١٧٤٩ م في دير ماد يوحثا حراش للسريان الموادنة . وهو جزئ من اللاهوت الادبي تأليف الاب هرمان بوزنبون اللسوعي وقفه لمكتبة دير الشرفة حضرة الفيكنت فيليب دي طرّازي في ١٥ آب ١٩٢٥ صفحاته ٨٠٨ وطوله ٢٣ س في عرض ١٧ س . وقد عرّبه الابه ميخائيل نو اليسوعي

الهوت توما دي شرمس الكبوشي + ١٧٦٥ لاهوت توما دي شرمس الكبوشي + ١٧٦٥

هو الجزء الشاني من لاهوت الاب توما دي شرمس الراهب الكبوشي

الفراسوي نقله الى العربية السيد البطريرك اغناطيوس بطوس جروة سنة ١٨٢٦ يوم كان مقياً في رومية ، وقد اهداه الى المكتبة حضرة الفيكنت فيليب دي طرازي في ١٥ آب سنة ١٩٢٥ . وهدا المخطوط تنقصه بعض صفحات في آخره

### ارشاد علي بخصوص مباشرة سر التوبة بامن مباشرة سر التوبة بامن

ألف هذا الكتاب المطران نيقولاوس تديرزاجو اسقف نارني في القرن الثامن عشر و ُطبع في رومية بمطبعة مار ميخائيل سنة ١٧٥٧ وطبع ايضاً عام ١٨٢٨ في مطبعة قزحيا وهو كتاب يشتمل على ٤٠ فصلًا في سز التوبة وطوله ٢٢ س في عرض ١٠ س ، استنسخه البطريرك اغناطيوس ميخائيل جروة الربان موسى ابن خوري حنا مكتبي الحلبي عام ١٧٨٢م

المروم محمومه الاهوت كلوديوس فيرتوريو المروريو المنف ( بواتيه ) احدى مدن فرنسا + ١٧٣٢م

كذا ورد عنوان هذا المخطوط وهو منسوخ بجروف كوشونية انيقة دقيقة وقد استنسخه عام ١٨٤٠ القس ميخائيل ازرق رئيس ديو الشرفة (١٨٤٠ – ١٨٨١ ) وصفحاته ٣٦٨ عرَّبه القس يعقوب اروتين الراهب الانطوني الارمني أً

> √ − صن هلمه حت كتاب في سر التوبة للقديس ليكوري + ١٧٨٧ م

نقل هذا الكتاب الى العربية السيد مكسيموس مظاوم مطروبوليت ميراليكا

( + ١٨٥٠ م) وهو يشتمل على ٣٩٢ صفحة · نسخه الحوري فرنسيس بركات الغوسطاوي في السنة ١٨٥٢ مسيحية بنفقة القس ميخائيل ازرق رئيس دير الشرفة

# الدود المنظودة من الاحداف الدود المنظودة من الاحداف في علم النية وطريق الاعتراف

هذا الكتاب نقله الى العربية البادري اغناطيوس كليسون اليسوعي (+ ١٦٩٢) في حلب عام ١٦٨٠ وقد نسخه ناسخهٔ عام ١٧٥٦ م وأُهداه الى المكتبة حضرة. الفيكنت فيليب دي طرازي في ١٥ آب سئة ١٩٢٥

### المهزاة معدمه المهزاة محمده مركبة الاسراد العقلية

ألف همذا الكتاب المفريان شمعون الطوراني ( + ١٧٤٣) وهو ينطوي على ثماني مقالات في ٢١ فصلاً ١ : في المقل ٢ : في الحالق ٣ : مركبة الكاروبين ٤ : تكوين العمالم ٥ : الشياطين ٦ : العالم ٧ : التجسد ٨ : آدم وقيامته الخ . وقد « نسخته الراهية سيدة المقدسية لحضرة معلمهما القس ميخائيم جروة سنة ٢٠٧٧ – ١٧٦٦ م في دير الزعفران في زمان المفريان كوركيس الموصلي ٥

#### ١٠٠٠ - أحيد الاشراق

هو من جملة تصانيف المفريان ابن العبري الشهير ، لخص فيه كألوف عادته كتابه الكبير المعروف بمنارة الاقداس ، وهو عشرة فصول ، تُنقــل عن أصله

السرياني الى العربي في ٣٦٤ صفحة · « نسخه القس حنا ابن الخوري نعمةالله السرياني للقس ميخائيل جروة في عهد اغناطيوس جرجس (الثاني ١٧٤٥ – ١٧٦٨) البطريرك وباسيليوس شكرالله المفريان ضابط كرسي حلب وبلاد الهند . وباسيليوس كوركيس المفريان ضابط دير الزعفران وغريغوريوس جرجس الحلبي مطران القدس سنة ٣٠٠٣ – ١٧٦٢ م

#### m / - اللحزاه الاشراق

وورد بعد هذا عظة كرشونية بعنوان « لممن عجل و محمل و محمل و مدم حصر ومدم حصل معمل ومدم حصل معمل حصم حصل محمل محمل محمل المحمل ال

### ٠٠٠ - صنوحه اللصناة محمدة مركبة الاسراد العقلية

هر كالمخطوط الذي سبق لنا وصفه تحت رمَّم الله وقد نسخه عام ١٩١٠ المقدسي جرجس ابن المقدسي داود دولي المارديني · طوله ٢٤ س وعرضه ١٩ وفيه اغلاط شتى نسخية ودينية · وقفه حضرة الفيكئت فيليب دي طرَّازي عام ١٩٢٠

#### 

سبقنا فوصفنا مثل هذا المخطوط تحت رقم ﴿ . وقد نسخه المقدسي جرجس ابن المقدسي داود دولي المارديني عام ١٩١٢ طوله ٢٣ س في عرض ١٦ وقفه حضرة الفيكنت فيليب دي طرًازي الكتبة دير الشرفة في ٢٤ تشرين الاول ١٩٢٥

## الرد على رسالة ثاودوسيوس بطريوك الروم وعلى كير الكوس ملك القسطنطينية

قرأنا بعد مقدمة هـندا المخطوط ما نصه : «حدود صورة الإيمان المستقم المجد للشعب السريان الذين بين النهرين » وقد ادسلها (بطريرك السريان اليعاقبة) الى البطريرك ناودوسيوس وجاء فيها : « اذا امرنا بطريرك انطاكية ماد ميخائيل حالا نتوجه الى طرفكم . . . ونفحص عن امور الديانة » عمل عرفكم . . . ونفحص عن امور الديانة » ثم يـلي : « تفسير السوأل المرسل الينا من الحكما، والفلاسغة اليونانيين

المقيمين في دار السلطنة القادم لدينا بواسطة الراهب بلهاس وهو يشتمل على مسائل دينية تتعلق بالاقنوم والطبيعة · ختمها الناسخ او الموالف بنقول اقتطفها من تصانيف اثناسيوس ويوليوس وقرلس وغريغوديوس وثاودوطس اسقف انقرا ولم الذهب ولمرقلس الخ · وهدندا المخطوط حديث الكتابة لا يتجاوز عمره الخبسين سنة طوله ٢٠ س في عرض ١٥ وقفه حضرة الفيكنت فيليب دي طرازي لمسكتبة دير الشرفة في ٢٤ تشرين الاول ١٩٢٥

### ۱۷۳۲ - ۱۷۳۲ - لاهول مصل حجوبه صدر الاهوت يوحنا كلوديوس + ۱۷۳۲ م

تشتيل هذه المخطوطات الاربعة على الجزء الثالث والرابع والخامس من علم اللاهوت للسيد يوحنا كلوديوس اسقف مدينة بواتيه في فرنسا وقد وصفنا احد الجزائه تحت رقم علم وهذه المخطوطات الاربعة وقفها حضرة الفيكنت فيليب دي طراني لدير الشرفة في ٢٠ تشرين الاول ١٩٢٥ . فالمخطوط الاول نسخه القس حتانيا اللبناني في تموز ١٨١٨ وقرأنا في آخره : «هذا الكتاب وقف موبد الى الرهبنة اللبنانية وهو برسم الاب بولس متيني لبناني » ، ثم انتقل الى الاخ جرمانس شبابي لبناني عام ١٨٢٠ وختم ذلك بهذه العبارة السريانية : الى الاخ جرمانس شبابي لبناني عام ١٨٣٠ وختم ذلك بهذه العبارة السريانية : ها الموهند عركما موجوما محمد ما معدما معدما معدما المنافر والناظر

وجاء في خاتمة المخطوط الثاني: «علقه بيده الفانيسة روكس بن مناسا المنوسطاني . . . وكان النجاز منه في ايار ١٨١٨ » يلي ذلك: «هذا الكتاب الى الاب جرمانوس شبابي اللبناني » . اما المخطوطان الاخران فها غفل من التاريخ ومن اسم ناسخها . والمخطوطات الاربعة قياسها واحد تقريباً طول المخطوط ٢٠ س في عرض ١٠

### // - معلمة اللصراص منارة الاقداس

مصحف كرشوني ضخم طوله ٣٣ س في عرض ٣٣ س . يشتمل على كتاب منارة الاقداس في ٣٠٠ صفحات وهو تأليف « الاب الفاضل ماري غريغوريوس ابن العبري المفريان نور الله ضريحه بالرحمة والرضوان » وهو منقول عن أصله السرياني وسيأتي وصفه في المخطوطات العربية . وهذا الكتاب قد وقفه لمكتبة دير الشرفة السيد غريغوريوس جرجس شاهين مطران حمص وحماة في ٨ كانونه الاول ١٩٢٠م ، وورد في اوله : قد استحضره من حمص من كتيسة السريان القديمة الحوري ميخائيل شاهين وابقاه في دير النبك سنة ١٨٦٥ وهو يخصه ولا يخص احداً آخر سواه ، وقد استحضر معه ايضاً كتاب الانجيل وعليه شرح خط يد وابقاه في دير النبك ، وهذا الكتاب ايضاً سنوقفه بعد الوفاة الى الدير المذكور ، عن الشام ١٥ شباط ١٨٦٨ الخوري ميخائيل شاهين السرياني » يلي ذلك ما نصه : «سبب اخذ هذين الكتابين هو انه عندما استولينا على كنيسة زيدل فقد استولينا على الكتب الموجودة فيها ، ومن الجملة هذا الكتاب وكتاب الانجيل المذكور ، غريغوريوس جرجس شاهين دئيس اساقفة حمص وحماة وتدمر وتوابعها على المريان » ، عن الشام في ١٨ غوز سنة ١٨٨٠

وورد في آخر المخطوط «هذا ما وقف وحبس وخلد مسادي ديوسقودس الاسقف صادوخان رئيس دير مار موسى الحبشي في جبل المدّخن شرقي قريــة النبك في معاملة دمشق الشام · · · على الدير المذكور · · · مرر ذلك سنة ١٢٠٠ – ١٧٦٠ م في ٢١ اذار »

وختم هذا المخطوط ناسخة بتاديخ طويل يستغرق ادبع صفحات هذا ملخصه ته حكمل ونجز كتاب منارة الاقداس تأليف الاب المكرم نور البيعة السريانية وضياء الملة اليعقوبية مار غريغوريوس قاتوليق المشرق المكتى بابن العسبري ابو الفرج . . في ٥ كانون الثاني ٢٠٧٢ – ١٧٦١ م في زمان البطريرك كوركيس الانطاكي ( ١٧٤٥ – ١٧٦٨) تاج الملة اليعقوبية ، والانبا شنوده بطريرك الاسكندرية

على اخوتنا النبط • • • ومار باسيليوس القاتوليق رسول الهند والسند خليفة مار توما الرسول اي المفريان شكرالله الحلبي ابن الشماس موسى القصبجي من طائفة بيت شمعونة • ومار غريفوريوس جرجس الحلبي مطران اورشليم • وديوسقورس ضابط دير مار موسى الحبشي الذي برسمه انكتب هذا الكتاب • وهو ارقفه للدير المذكور واسمه اسقف صروغان • ومار غريفوريوس يوحنا ضابط كرسي دمشق • ومار سويرس توما القطربلي ضابط كرسي الرها • • • ثم اورد اسما قسمة رهبان كانوا يقطنون دير مار موسى • كتبه القسيس سليان بن مطر بن نعمة بن شجير من طائفة بيت ابو زيد من قاسطرة ( قرية ) صدد العامرة • نعمة بن شجير من طائفة بيت ابو زيد من قاسطرة ( قرية ) صدد العامرة • القراءة • ومعلمي الشماس سليان بن بركات يعقوب • وعمي الشماس موسى وابي وامى • • • »

ثم ورد بعد ذلك: « انشد ( ُجلد ) الكتاب على يد الرَّبان ابرهيم احد رهبان دير مار موسى الحبشي في ١٥ آب ٢٠٧٣ – ١٧٦٢ م وهو يطلب الصاوات. له ولوالده الثماس عبدالله الياصجي الصددي ابن منصور »

ثم جاء فيه كذلك: «استحضره المطران جرجس شاهين سنة ١٨٦٥ من كنيسة زيدل بعد هدمها وضبطها من السريان الكاثليكيين وتعميد كنيسة خلافها على مصروف المرحوم المطران يعقوب حلياني سنة ١٨٦٠ »

#### ١١٠ - ١١٥ هنده كتاب النفس

يشتبل هذا المخطوط الضخم على ١٥٨ صفحة طوله ٣٢ س في عرض ٣٣ وهو منقول عن السريانية وموالفه هو موسى بركيفا (+ ١٠٣) وينطوي :

أ : على مقالة في النفس في ٢٠ فصلًا ورد في آخره : « هلا حمر حمر هما المحمد ال

« انتهى بعون الله كتاب النفس المتضمن ٦٠ فصلًا تأليف المطران مار سويرا اي موسى بركيفا اسقف بيت كيونا اي بيت رامان والموصل المدينة المحصّنة . ترجمه الحقير عبد النور الخاطئ سئة ١٥٣٩ للمسيح ربنا ٥

٢ : المقالة الثانية في قيامة الاجساد تشتمل على ٢٨ فصلًا

تُ : المقالة الثالثة في خلقة الملائكة تشتمل على ٥٠ فصلاً ، ورد في آخرها « محمر ٥٠ حل وحنبه إصلاحًا وصلاحًا وصلحًا وصومًا دخوم المسووم وحدور » انتهى كتاب

أ: حكتاب عن فردوس النعيم تأليف ابينا القديس موسى المشهور بابن الحجر اسقف بادمان والموصل في ٢٨ فصلا وهو موجم الى راهب اسمه اغناطيوس الحجر اسقف بادمان والموصل في القردوس ايضاً في سبعة فصول

## ١١٠٠ - مُحكم من مُحدي علَّة كل العلل

اليك عنوان هذا المخطوط المنطوي على ٥٤٠ صفحة : «نبتدئ بترجة كتاب عام لكل الامم الموجودين تحت النماء من اللغة السريانية الى العربية. ترجمه الفقير عبد النود الامدي راهب سرياني » . وقد جاء في المقدمة : « اخوكم الحقير وعضوكم الصفير شريك في الجنس مع جميعكم انسان فقساير من مدينة

الرها ١٠٠٠ افي تقدمت لدرجة القهرمانية ١٠٠٠ ومكثت في هذه الحدمة رئيساً على جماعتي نحو ثلاثين سنة ٠ وصادفتني تجارب وقاسيت احزافاً كثيرة ونابتني مشقات ٢٠٠٠ وانتهى به الامر الى ان غادر ابرشيته لسبب ما اصابه من الاهانات وينظري الكتاب على تسع مقالات ١ : في ماذا ينبغي المانسان ان يعرف ويتعلم وهي عشرة فصول ٢٠٠٠ : في المعرفة الحقيقية وهي ثمانية فصول ٣٠٠٠ في خلقة الانسان وطبيعته ورتبته وغايته وهي تسعة فصول ١٠٠٠ : في السفر والكتاب وتكوين هذا العالم ١٠٠٠ في خمسة فصول ١٠٠٠ : في تكوين هذا العالم وترتبيه واصناف تغييره في سبعة فصول ١٠٠٠ : في ما هر موجود تحت الغالم وكيفية الجلد الغامي والهواء وزمان السنة ١٠٠٠ في سبعة فصول ٢٠٠٠ في سبعة فصول ٢٠٠٠ في بنس العصافي وانواع الطائر والسمك وطبيعة الارض والذهب والفضة والنحاس ١٠٠٠ في خمسة فصول ١٠٠٠ اما المقالتان الثامئة والتاسعة فناقصتان

وقد ورد في آخر المقالة السابعة: «كمل كتاب حديم على الإعفران في علة كل العلل على يد راهب بوغوس من جرجر · كتب في دير الإعفران في زمان رئاسة مار اغناطيوس شكرالله (الثاني ١٧٢٦ – ١٧٤٥) ومار باسيليوس المفريان شمعون ومار غريغوريوس عبد الاحد مطران القدس ومار طيماوس عيسي الضابط الدير المذكور سنة ١٠٤٠ – ١٧٢٩ م في ٢٢ حزيران » . وطول المغطوط ٢٢ س في عرض ١٧ س مجلد بخشب وجلد · ونضيف الى ما مسبق فائدة عارنا عليها في المخطوط ١٠ الذي وصفناه سابقاً وذكرنا فيه اسها كتبة السريان وهي : صدب عصمه واصفها ها وحد مصمه ن ١٥٥٥ السريان وهي : صدب عصمه واصفها محد مد مصمه ن ١٥٥٥ السريان وهي : مد منا والمها عليها في المخطوط الهمود ابن يوحنا · وهو الاسقف الرهاوي موافعه كتاب علة كل العلل

### حصمه وهدوهوها النطق والفلسفة Logique et Philosophie

## // و // - صهر شهوًمل حديث الحكمة

المفريان غريفوريوس ابن العبري العلّامة المشهور اربعة مو الفات في المنطق والفلسفة او لها وهو اكبرها شماره لم شمح المندة الحكم . ومنه نسخة الجيدة نسخت عام ۱۲۸٤م اعني سنتين قبل وفاة مو الفها ابن العبري تخص محصتبة الكلدان بديار بكر ونسخة اخرى تخص دار المطرنة السريانية الكاثوليكية بجلب ، ثانيها الحرال المن المنها المحال الكاثوليكية بجلب ، ثانيها الحرال المن المنها محموم الكاثوليكية بحلب ، ويو العين ، رابعها صفه و محموم المنازلين الحرال المنازلين المنازلين المحتاب الذي نصفه ، ومنه نسختان في محتبة دير الشرفة احداهما نقلت المحتاب الذي نصفه ، ومنه نسختان في محتبة دير الشرفة احداهما نقلت عن نسخة قديمة كتبها عام ١٨٠٠ - ١٥٠١ م شمعون الحدشيتي ابن القس اهرون عن نسخة قديمة الثانية تلما اللبتاني ليطالعها هو واخوه الهفوذياتين يعقوب وابنه اهرون ، والنسخة الثانية قديمة نقلها الشماس يوسف بن يمقوب الموصلي عام ١٨٠٠ عن نسخة سطرنجيلية قديمة وقد نسخنا نحن نسخة تالثة عن النسختين المذكورتين عام ١٩٠١ واشرنا في موامش نسخنا هذه الى ما لاحظنا فيها من الاختلاف ، وهذا كتاب همه وهما ينطوي على اربعة اقسام الكل منها عدة فصول ١ : في علم المنطق محموما ينطوي على اربعة اقسام الكل منها عدة فصول ١ : في علم المنطق محموما ينطوي على اربعة اقسام الكل منها عدة فصول ١ : في علم المنطق

#### € Y.Y €

٣ : في الطبيعيات ٣ : في ما وراء الطبيعة او الالهيات ٤ : في النفس وما يتبعها من ثواب او عقاب النج

### /· - wanda المنطق

نسخة كرشونية من علم المنطق استنسخها الخوري ميخائيك ازرق رئيس دير الشرفة عام ١٨٤٦ فرنسيس بركات القوسطاوي في ٣٣٢ صفحة وهي مكتوبة بخط ظريف وهذا الكتاب ألفه الخوري يوسف شمعون الحصروني تلميذ المدرسة المارونية برومية وهو العلّامة يوسف شمعون السمعاني الشهير المتوفى عام ١٧٦٨ م

## الله عدد بعد الله

نسخة تالثة من كتاب عده و عده مل المذكور آنفاً نسخها القس جرجس مقال الحلبي وضم اليها نبذة في تاريخ الطائفة السريانية الكاثوليكية بقلم الملامة السيد اقليميس يوسف داود مطران دمشق على السريان . وقد وقف الكتاب لمكتبة دير الشرفة القس اندراوس سفر عام ١٩٣٠



11

## متحل بصبعل

#### Hogiographie

## ا/ والا صعصل همبعم سنكساد القديسين

مجلداً ن جيدان من سنكسار القديسين طول كل منها ٣٠ س في عرض ٢٠ يتضمن اولها سير القديسين من شهر كانون الثاني الى عيد الجسد نسخها بجروف كرشونية «الشدياق فرنسيس بن الياس فتح الله الماروني الحلبي في ايام جبرائيل مطران حلب عام ١٧٥٣» ووقف الجزء الاول منها لمكتبة دير الشرفة المقدسي انطون نصرالله ولد انطون دب السرياني الكاثوليكي الحلبي في عهد البطريرك اغناطيوس بطرس جروة سنة ١٨٢٠ ونسخ الناسخ عينه الجزء الثاني في عهد جبرائيل بن حنا حوشب (مطران حلب) ١٢٢٠ في حلب وقرأنا في اول صفيحة : «ان البطريرك بطرس جروة استبدل هذا المجدلد وقرينه سنة ١٨٣٣»

### الله عب مربصب سير قد يسين

هو مخطوط قديم من جملة المخطوطات التي وقفها حضرة الفيكنت فيليب. دي طرازي عام ١٩٢٥ لدير الشرفة يتضمن ١ : سيرة الانبــا ابرام السريانيه البطريرك الروحاني الثاني والستين من عدد البطاركة (الاقباط) ٢٠: سبب فرق حساب عيد الفصح بين الطوائف ٣٠: بعض مواعظ لفم الذهب. ذلك كله بجروف كرشونية حمياة ٠ ثم ُضم الى هذا المخطوط عينه بجروف كرشونية مخالفة للحروف السابقة ١٠: قصة الياس النبي ٠ ٠٠ : ميسر لمار برنردس في الام السيد المسيح ٠ وهو خالم من التاريخ ٠ وقد ورد في آخره : « يخص القس ميخائيل اشتراه من امرأة زنبيل سئة ١٨٧٥ م » في ماردين

## الله على حدياة خلاص الخطأة

كتاب تقوي جميل ألفه الراهب اغابيوس الاقريطشي المتزهد في دير آتس الرقش (المتوفى في البندقية عام ١٦٦٠) ومنه نسختان تخصان دير اشرفة طول الاولى ٣٠ س وعرضها ٢١ وصفحاتها ٢٧١ وطول الثانية ٢٢ س في عرض ١٠ س ويشتمل هذا المخطوط على خطب روحية منسوخة بجروف كرشونية دقيقة في حقلين ، وهو ٣٣ باباً الحق بها الناسخ : «عجائب سيدتنا مريم الدنراه» وهي ٦٨ اعجوبة كتبها او اوردها الراهب اغابيوس عينه ونقلها الى العربية مكاريوس الانطاكي

وجاء في آخر المخطوط الاول: «انتهى كتاب «هدى الخطأة وخلاصهم» سنة ١٩٩١ – ١٩٨٠م في عهد البطريرك اغناطيوس بطرس الوهاوي ضابط السكرسي الانطاكي (١٩٧٨ – ١٧٠٢) ، وغريغوريوس يشوع (مصر شاه) مطران القدس الشريف ( + ١٢١٥) ، وديونوسيوس رزق الله ( امين خان ) مطران حلب ( + ١٧٠١) ، وهما بالاصل من مدينة حلب المذكورة وقاطنان يرمننه بها من من مدينة حلب المذكورة وقاطنان يرمننه بها من من مدينة حلب المذكورة وقاطنان عمل ماردين عام ١٩٠١ – ١٧٢٨) وقبل هذا التاريخ بقدار خمس عشرة سنة على ماردين عام ١٩٨٤ – ١٧٢٨) وقبل هذا التاريخ بقدار خمس عشرة سنة رئمت على جزئين من هذا الكتاب اعني الاول والثالث، وقبل تاريخه باربعة المهر وجدت الجزء الثاني في ديار بكر فطلبته من اصحابه لاطالعه فلم يمنعوه

عني . ولما عدت الى ماردين طلبته منهم لانسخه وارسله اليهم فلم يرضوا . واخيراً اتيت به الى ماردين وبدأت انسخه . . . فبعث اربابه وطلبوه منا مراراً فلهذا استعجلنا بخطه . وكانت النسخة الاصلية مخطوطة بجروف عربية سقيمة دون نقط فراجمنا الكتاب واصلحناه بعد عناء كثير » . وهذا الكتاب نقله فلى العربية عام ١٦٠٢ الخوري يوسف المصود الحلبي بعنوان «بيان علل النفس وشفائها وفي ممارسة الفضائل »

وردد في النسخة الثانية «ملكه القس ميخائيل جروة» وهي خاليــة من «عجائب سيدتنا مريم العذداء»

#### الله - صمة صودهم سير قديسين

عجري هذا المجلد الضخم المنسوخ بحروف كرشونية على ١٦٠ صفحة في طول ٣٧ س وعرض ٢٢ س تنضن عدة من سير القديسين ١ نسيرة بربارة ويولينا ٢ نسيرة نيقولاوس العجائبي في ٢٨ راسا ٣ نمديح ١٠٠٠ الشيخ الاجل ابي الفتح الشاس عبدالله بن الفضل الانطاكي في ابينا نيقولاوس العجائبي و نقول اندراوس وثيس اساقفة قريطش في مديح مار نيقولاوس عن خبر يوحنا الرحوم في ٥٠٠ رأساً ٢ نسيرة يوحنا فم الذهب في ٨٨ صفيحة ٧ نخبر فيلبس الرسول ٨ نخبر برصوما الهابد في ٢٧ فصلا ١٠٠ قصة زيتون الملك والاريا المشهورة تتخللها ابيات سريانية بوزن مار افرام ومار يعقوب ١٠٠ نسيرة الياس النبي وابن المشهورة تتخللها ابيات سريانية بوزن مار افرام وماد يعقوب ١٠٠ نسيرة الياس النبي وابن الإرملة ١٢ : اكتشاف مار بولس الرسول ١٣٠ : اكتشاف غريغوريوس اسقف فيصص ١١٠ : الرسالة التي نولت من الساء ١٠٠ : قصة القديسة تقلا خطيبة فيوريوس وماس التلميذ الذي نادى في مدينة الهند ١٠٠ : ترجام الاربعسين القديس توماس التلميذ الذي نادى في مدينة الهند ١٨٠ : ترجام الاربعسين القديس توماس التلميذ الذي نادى في مدينة الهند ١٨٠ : ترجام الاربعسين القيارة شهيداً المديحة شعون الشيخ ٢٠ نمديحة لعيد الشعانين تأليف شهاس سمان التهدارة علي المنانية المند ١٩٠ المديحة شهاس سمان التهدين تأليف شهاس سمان

الشامي ٢٠٠: مديحة ميلاد سيدنا يسوع المسيح ٢٢٠: مديحة سمعان العمودي ٢٠٠٠ ترجام لعيد الفطاس ٢٠٠٠ خبر اسماعيل بن عبد الرحمان الهاشمي بدوره «ذكروا انه كان في ايام بن الخطاب وتوليته الخلافة جاء رجل يقال له اسماعيل بن عبد الرحمان الحنني الخ ٢٠٠٠ ترجام لعيد الصليب ٢٦: سيرة مار جرجس الشهيد ومعجزاته ٢٠٠٠ سيرة قزما ودميانس ٢٨: سيرة ثاودرس ٢٠٠٠ يوليان الشيخ الناسك ٢٠٠٠ سيرة احودامه ٣١: سيرة مار اسيا ٢٠٠٠ عقمة برصوما اسقف كفرتوت

وهمذا المغطوط يرتقي عمره الى القرن السابع عشر وقمد ملكه القس ميخائيل جروة

## \"- حصمل ها احداد هنودل

انشأ هذا الكتاب القديس صفرونيوس بطريرك اورشليم ( + ١٣٨) المكنى بمنم المسيح وضمنه عدة من اخبار السياح والزهاد وقيل ان هذا الكتاب الله يوحنا موسخوس وهو المسمى «المرج الروحي » وهسذا المجلد يشتمل على ١٥٠ صفحة وطوله ٢٠ س في عرض ١٧ س مكتوب بخط جميل انيق ورد في آخره: «تم بيد الحقير في روساء الكهنة يوجنا سعيد خورفسقنوس مدينة مصر والقاهرة ابن المرحوم خوري عبدالله الشهير بالسعيد وكشي بسطداً وسرياني المة وكاثوليكي روماني مذهباً ١٠٠٠ في سعنة ١٧٦١ م »

ثم قرأنا فيه : « اوقفه بوصيته قبل موت وقفاً مو بداً لدير ماد افرام السريان عين الرغم حنا سعيد خوري افيسقوفي سرياني قدسي • يدجو الدعا والصلاة عن نفسه » • على ان هذا الخوري الجليل توفي في رومية في ٧ شباط ١٧٧٧ ود فن في كنيسة مار ميخائيل رئيس الملائكة تجاه كنيسة مار بطوس الكبرى وقد زرناها في ١١٧٠ يار ١٩٣٠ فألفينا في جدارها اليمين حجواً من الرخام يعلوه

تاج وشكل برشانة كبرشانتنا والى جهتي التاج صورة صليب وعكاذ : وقد نقوت على ذلك الرغام هذه الكتابة بجروف سطرنجيلية : «مصمع صحمه اهزم حمل صهوريس ، محمد على الموحد المحمد معلى معلى المحمد وحدي ، محمد معلى المحمد وحدى ، رحم حده وه ، رحم حده وه ، رحم حده وه ،

وقد نُقرت تحت هذه الكتابة السطرنجيلية كتابة لاتينية هذا شرحها : «يوحنا سعيد الاورشليمي السرياني خوريفسقفوس القاهرة ، هجر الارتقة اليعقوبية وانضم الى الايان الكاثوليكي وناضل عنه ، توفي في ٧ شباط ١٧٧٧ وله من. العبر اربع وسبعون سنة ، صاوا عليه »

## ١/١ - تصلَّم عجائب العذراء

هذا المخطوط الضغم الذي يستغرق طوله ٢٢ س في عرض • وسمك ٩٠ يشتمل على اخبار « عجائب سيدتنا مريم العذراء مما ذكره انبا بيقطر » • ورد في آخرها بالسريانية :

«عفري حقدمات محصر حهدده نحرا الله هم معدده عدده عدده معدده و الله معدده و معدد المعدد و معدد و معدد

« نبدأ بكتابة تحية للمغبوطة والدة الله مريم التي اقتنيناها مبتهلةً ومتضرعة وقيَّمةً وطالبةً امام منبر الثالوث الاقدس الرفيع الرهيب»

مرالاعنا يسوع المسيح»

بلي ذلك «طلبة جميع القديسين نقلت من الافرنجي للسرياني» · اردفها الناسخ بصارات سريانيـــة شتى · وقــد ملك هذا المخطوط النفيس القس ميخائيل جروة

### المذراء عجائب العذراء عجائب العذراء

مخطوط ثان يحتوي على عجائب السيدة العذراء مريم الم الله وعلى عجائب ابعض القديسين وعلى اخبار تهذّب العقول · طوله ٢٢ س في عرض ١٢ وهو إخاله من التاريخ وقد ملكه القس ميخائيل جروة

# الله - المسلم هرجة وصواني علم علم المبين المبين الصبوة ومواضيع شتى

يشتمل هـذا المخطوط ١ : على خمس اوراق تتضمن فصلا من رسائل بولس الرسول وفصلا من الانجيل ٥٥:٥٥مه مقدمة ابن الصليبي اي حساي سرياني المقداس ٢٠ ت على «بعض شرح من انجيل الصبوة» ذكر ناسخه : «وجدته منقولا من بعض نسخات سريانية» • اولا : القول عن الميلاد الزمني المعجب قال المورخ : وجدنا في كتاب يوسيفوس الخ . وهذا الشرح ينطوي على ٧٥ صفحة . وقد سمى فصول الكتاب عجائب خاتمتها «العجوبة الثلاثون من انجيل الطفولية » ٠ ٣ : يحتوي المخطوط على اخبار برصوما · وزينون وادليا · وجبرائيل القرتميني ، والياس النبي . ورد في خاتمتها : «كمل الكتاب على يد عبدالله ابن مقسي (المقدسي) عبد الحي بن هرمز الجزدي ٠٠٠ وكاتبه على يد عبدالله ابن مقسي (المقدسي) عبد الحي بن هرمز الجزدي ٠٠٠ وكاتبه على يد عبدالله ابن مقسي (المقدسي) عبد الحي بن هرمز الجزدي ٠٠٠ وكاتبه على يد عبدالله ابن مقسي «المقدسي) عبد الحي بن هرمز الجزدي ١٩٤٠ كتبه على ايام الركن المفخم ٠٠٠ عبد مدّ المنتوبية اغناطيوس هداية الله ( بطريرك السريان ١٥٩٨ — ١٦٤٠ )

من بيت نور الدين . وغريغوريوس عبد الازل مطران القدس . وديونوسيوش قسطنطين مطران حلب وهو مرلي وولي نعمتي سنة ١٩٤٣ – ١٩٣٢ م ، وقد ملك الكتاب القس ميخائيل جروة . وهذا ديونوسيوس قسطنطين ولا عام ١٥٣٩ ورقاء البطريرك بطرس هداية المذكور الى مطرانية حلب عام ١٥٩٩ ونادى بالمعتقد الكاثوليكي على يسد الاب غليلم غودت اليسوعي واستأثرت به رحمة الله عام ١٦٤٩ وله من العمر مائة وعشر سنوات (السلاسل التاريخيسة للفيكنت فيليب دي طرازي ص ١٧٦ و ١٧٧)

## الله - ممالي همي قوانين وقصص

مخطوط مجلد نجــلد وخشب صفحاته ٥٦٠ وطوله ٢١ س في عرض ١٩ يشتمل ١ : على بعض قوانين بيعية ٢٠ : على نبذة من كتاب الاشراق لابن المقفع الذي سبقنا فوصفناه تحت الرقم الله به " · " : « كتاب سبيلا الحكيمة النبية بنت هرقل راس حنفاء افسس في تفسيرها المنام الذي رآه مائة رجل حكماً، في مدينة رومية في ليلة واحدة . وهو الكتاب الذي استُشهده فولوس الرسول في رسالته الى اهل قرنتس الاولى قائلًا : كما كتب في بعض الكتب انه لم يره عيين ولم تسمع به اذن » · ٤ : ترغيب في الصوم · ٥ : قصة ماد شموثيل (القرتميني) ٢٠٠٠ : قصة ماد شمعون ابن رئيس صليبا من قرية قرتمين تلميذ ماد شمونيل ٠ ٧ : قصة الاسقف ماد جبرائيل (رئيس دير العمر) ٨ُ : قصة ابن الملك . ٩ : قصة واحد قديس . ١٠ : قصة مارينا (ماريانة) وابيها اوجانيوس وامها ١١٠: مثاجاة موسى النبي . ورد في آخرها بالسريانية « حريط لامؤوسا عبَّ ملا لمرسل ، مع موزها مكرمل ال لمعذا صبط لهمتل» اي : « الى هذا اقرأ ولا تجزع . من هذا فصاءداً لا لقرأ قدًّام السلمين» . ١٢ : قصة ايوب المبتلى . ١٣ ؛ قصة يوسف الحسن ابن يعقوب واخوته وهي تاليف باسيليوس الكبير ١٤٠، قصة لطيفة فيها ذكر الشيطان الذي تشبَّه بطفل صغير وهو يبكي . ١٥ : ڪتاب المجامع

عاكب كان سبب انشقاق البيعة ، تاليف الاب السيد ساورس اسقف الاشمونيين برن بابن المقفع ١٦٠ : شرح الامانة الارثذكسية . ورد في آخرها : شرح الله الله الرحمن الرحيم بسم الله الآب والرحمن الابن والرحيم الروح القدس». إِذا : اعجوبة والدة الله مريم في اوفيميا ورد عنوانها بالسريانيــة هكذا : المنعوبال بصحبا تحريا هده صنيع حلمصيط صبيداء ١١: وعظية بعض من قال على حرف الالف . ١٩: خبر الشيطان الذي ركب عار الوحش ٢٠٠ : فبذة من قول ابي المعاني على اناس يتخاصمون ١ اذا اراد الكاهن يصالح بينهم يقرأ عليهم هذه القصة ٢١٠: ايضاً على يوم القيامة ٢٢٠: على خلقة الله العالماين ٢٠٠: اكتشاف غريغوريوس ٢٠: ترجام مريم الخاطئة والتائبة وشمعون · ورد في فاتحته : « الحمد الذي انار قلوب التاتب.ين بانوار مِنهُ · وكشف عن بصائر المذنبين دياجي الآثام فتبينت آثار نعمتــهِ · · · · » رُهُ التَّرْجَامُ السَّادُسُ والعُشْرُونُ لايليا ابي الحَليمِ جَاثَلَيْقُ النَّسَاطُرَةُ (١١٧٦–١١٩٠) ُ وقرأنا في آخر الكتاب: « تم في زمان ابينا البطرك شمعون ( الطورعبديني ١٦١٠ – ١٦٥٣ ) في كانون الاول ١٩٥٤ – ١٦٤٣ م كتب الثماس يوسف ابن مقدسي حبيبشاه » . وقرأنا فيه كذلك اسم يوسف بن منصور الحكيم من من مدينة حمـــاة سنة ١٩٦٥ – ١٦٥٤ م . واسم حنا ابن خوري خزام من مدينة عمص سنة ١٩٦٨ – ١٦٥٧ م · واسم فتحالله ابن مقدسي روحيجـان من هلب سنة ٢٠٠٧ – ١٦٩٦ م · ثم ملكة القس ميخائيـــل جروة في ١٠ تموز سة ٢٠٦١ – ١٧٥٨ م

## الله - عداس واصحاؤ وصماحة قوانين واخبار وميام

يشتل هذا المخطوط " : على صلاة الخطبة " : على قوانسين في تناول الاسرار • " خبر مارينا التي تزَّيت برّي الرهبلن • " ؛ ميمر لفم الذهب في عبد التيامة • " • : سيرة برصوما • ورد في آخرها : « كملت سيرة برصوما

لبَّاس الحديد سنة ١٩٤٩ - ١٦٣٨ م على يد الشماس يوسف من مدينة حماة . 
ق : ميمر لفم الذهب في المحبة والامانة ٧ : مجادلة شوبجا ايمسوع حددسلم 
حمصه مطران مدينة هذه و مع موسى راس مسندهب اليهود و فآمن 
اليهودي وتبعه كثيرون ٠ ٨ : باب يمنع الحيات من الدار ويميتها ٠ ٠ : اعياد 
السريان ١٠ : مديحة في الاربعين شهيداً ١١٠ : مديحة مار بهنام ابن الملسك 
سنحاريب وهي ناقصة ٠ والمخطوط غفل من اسم واقنه

## المان - هزوه المان المان

هذا المخطوط نسخه البطريرك اغناطيوس ميخائيل جروة السعيد الذكر يوم كان شماساً وهو ٢٦٠ صفحة ورد في آخره : «كمل الكتاب بيد الشماس ميخائيل ابن الشماس نعمةالله جروة وقد نسخته بيدي وانا صغير بالعمر لانتفع منسه وكان الفراغ منه في ٢١ ايار سنة ٢٠٥٨ – ١٧٤٧م (وكان عمره يومئذ ست عشرة سنة)

# الله موسى الكليم وغيرها المحلم وغيرها المحلم موسى الكليم وغيرها

هذا المخطوط النفيس بعضه كرشوني وبعضه عربي وهو مجموع من كتب شتى على ما يظهر يُرقى عهده الى القرن السادس عشر . صفحاته ٣٥٠ وطوله ٢١ ستى على ما يظهر يُرقى عهده الى القرن السادس عشر . صفحاته ٥٠٠ وطوله ١٢ س في عرض ١٤ اليك مضامينه ١ : سيرة موسى (الكليم) وخبر انتقاله من هـذا العالم . ٢ : قصة موت يوليانس وهو الحادي عشر من بطاركة الاسكندرية وخلافة دمتريوس . ٣ : قصة مريم المصوية القبطية . ٤ : خبر الشيطان الذي ركب حماد الوحش الذي تكلم مع الرهبان . ٣ : مسائل من الشيطان الذي ركب حماد الوحش الذي تكلم مع الرهبان . ٣ : مسائل من كتاب المعلم والتلميذ من قول مار باسيليوس وماد غريغوريوس . وهي اسئلة واجوبة بين القديسين . ٣ : اسئلة واجوبة اولها : ايش تفسير اسم ابينا آدم ?

جواب: تفسيره تراب احمر الخ · ٧°: مناجاة موسى النبي للرب على طور سينا ٨ : قصة ابن ملك الكنز . ٩ : خبر افيقيا زوجة يشوع ابن شيراخ وما جرى له مع سليان ٠٠٠ : الرسالة التي نؤلت من السماء في رومية الكبرى في هيكل فولوس وفطرس ونزلت على يد تاودوسيوس البطريرك لاجسل يوم الاحد . ١١ : خبر الانبا زوسيمس . ١٢ : قصة صالح ابن عبد القدوس مع راهب الصين رضي الله عنه امين . وهي في اثنتي عشرة صحيفة خطهـا عربي مخــالف لخط الكتاب . وقد نشرنا هـــذه القصة على صفحات المشرق ٢٤ [١٩٢١] ٢٧٥ و٣٣٤ وهي مفرغة في قالب عربي فصيح. ولابن عبد القدوس هذا اشعار جميلة اثبتها المرحوم الاب لويس شيخو في المشرق ٢٢ [١٩٣٤] : ٨١٨ – ٨٢٨ و ٣٣٦ وقد قتله المهدي كزنديق ولعل زندقته كانت تقرّبـــهُ الى النصرانية ١٣٠٠ : اعجوبة العدراء في مدينة اثريب (يثرب ؟) في ايام المأمون بن هرون الرشيد . ١٤ : الميمر التاسع لفــم الذهب في شرف يوم الاحد ١٥٠: قصة مار ريشا رجل الله . وهي بالشعر العامي على مثال الاهزوجة . ١٦ : امانة البطويرك انبا ساويرس بطريرك انطاكية عندما طلبوه في مدينة صور ٠ ﴿ اطلب هنا ١٠٠ أ ١٧ : كتاب المجامع وكيف كان سبب انشقاق البيعــة المقدسة . وهو اربعة فصول . تأليف الآب السيد ساويرس اسقف الاشمونيين عُرف بابن المقفع · ١٨ : شرح الامانة الارثذكسية · ١٩ : ذكر المجامع ومن كان فيها السبب ٢٠٠ : كتاب تعاليم الآبًا. المتقدمــين في الرئاسة من قبل افتراق الامانة . وما جرى على المؤمنين بعد الافتراق في بعض الاماكن المشهورة ، ورد في آخرها : وحده حلا عدم حلا عدم على : صلوا على الكاتب الحقير مدلج ٢١٠: فيما جرى في ايام الملك مرقيــان على جميع الموَّمنين (ناقصة ) . وورد في آخر المخطوط : «ملكه الشماس ميخائيل جروة في ١ تشرين الثاني ٢٠٦٨ – ١٧٥٧ م . وفي آخر ورقــة بعض سطور ادمنية · وفيها ايضاً : « نظر فيه الفقير عبدالله نقولا ولد موسى بن داوه القبرصي في سنة ١٠٨١ الاسلامية ١٦٨٦ مسيحية

# الله مين معدوب همومون وميامر وغيرها قصة الشهيدة شموني وميامر وغيرها

يشتمل هذا المصحف القديم ا " : على قصة شموني واولادها السبعة ومعلمهم لعازر تقد من اولها بعض اوراق ٠ ٣ : ميمر لفم الذهب على رجاء القيامة المتوبة ٠ ينقصه كذلك بعض اوراق ٠ ٣ : يتضمن هذا المجلد عينه كتاباً خطه مخالف للخط السابق وهو اقدم عهداً يشتمل على عدة قواذين ذهبت منها الورقة الاولى ٠ وبدء الورقة الثانية القانون الثاني في العماد ٠ وهي مائمة واثنان وخمسون قانوناً ٠ مكتوبة بجروف جيدة في حقلين يرتقي عهدها الى ما قبل القرن السادس عشر ٠ ٤ : أضيف الى هذا المجلد عينه صلاة قانونية في السريانية لعيد ايليا الذي وميمر لابينا مار افرم في ايليا الذي عينه ٠ ٥ : قصة السريانية لعيد ايليا الذي مستف الرها كتبها يوحنا اسقف اسيا ( الذي يعقوب البردعاني ( + ٢٧٥) اسقف الرها كتبها يوحنا اسقف اسيا ( الذي عقوب المراف القرن السادس) متلمدذ الحنفا، وكاتب اخبار قصص البيعة ٠ وقصة يعقوب هذه كاملة ١ الا ان المخطوط خالي من التاريخ وقد ملكه المطران ديونوسيوس ميخائيل جروة

## الله من صباط معنو هدوا وسناه المناه وغيرها مسادتنا مريم العذراء وغيرها

اليك عنوان هذه القصة طبقاً لما ورد في همذا المخطوط القديم الجميل : «قصة سيدتنا مريم العذرا، على اتلادها من والديها وهي ستة اسفاد» والمخطوط ينقصه من اصله بعض اوراق قديمة فجددها احد النساخ فياً بعد مثم يحتوي المخطوط على « انجيل الطفولية مثلها وجدنا في كتاب يوسيفوس رئيس الكهنة » وهي في ١٥ ورقة ، وجا، في آخر الكتاب : « فلها كان في سنة هي المطران شكرالله

مطرن آمد في دير السيدة ٠٠٠ في بلـــد التاخ ( الهتاخ وهي قرية في طور عبدين و تُسمَّى حاح ) • ثم جاء فيه كذلك : «جدده سنة ٢١٢٩ – ١٨١٨ القس الياس ابن المقدسي شمعون »

## ۱۱/۱۷ - صرر مصمامد: محدالمه قصص ومياس ومواعظ

مصحف كرشوني جميل في ٤٢٠ صفحة مجلد بخشب وجلد صفيق طوله ١٥س وعرضه ١١ س وسمكه ٧ س اليك مشتملاته :

١ً : قصة الانبا فولا الشهيد المعروف بمجادلة الشيطان في احدى وثلاثين ورقة . . . وهي توجب قراءتها بالسنة اربع مرات · ورد في خاتمتها ؛ «كملت قصة القديس فولا ٠٠٠ على يد الحقير معتوق سنة ١٩١٣ – ١٦٠٢ م ٢٠ : ميمو لغم الذهب في قيامة لعازر • في ٣١ ورقة ، ٣ : ميمر لاسحاق السرياني في بشارة السيدة الالهية التي بها صار لنا الخلاص . في ١٤ ورقة . ٤ " : ميمر لغم الذهب في بشارة العـــذرا. . • " : ميمر ليعقوب البرادعي صاحب المكة الميعقوبية قاله على البشارة المجيدة . وفيه ايضاً شرح امانة اليعاقبــة قاله وارسله الى انطاكية كرسي الرسول العظيم بطرس ٢٠: امانة اليعاقبة الذين يسمُّون السريان • بدو ها : قال القديس مار يعقوب البرادعي راس اساقفة اليعاقبة السريان والحبش والقبط · ٧ : شرح المصلاة الربية « ابانا الذي » · ٨ : ميسر لمار افرام السرياني في الصليب المجيد . ٩ : ميمر لموسى ابن جحر ( بركيفا ) مطران الموصل عــلى القيامة . ١٠: ميمر ليعقوب السروجي في مناجاة اللصَّ والكاروبيم . ١١ : سيرة مار بهنام ابن الملك سنحاريب الفارسي ملك الموصل وجسده الآن واختــه وبماليــكه بالجب الذي تحت دير مار متى قريب مدينة الموصل ١٣٠: سيرة وجهاد الانبا مقاره القس الاسكندري ثالث الاب (كذا ﴾ الكبير ابو مقار . ١٣ : عظة لاثناسيوس الاسكندري في الصوم . ١٤ :

عظة لخميس الاسرار . ١٥ : ميمر لفم الذهب في التوبة . ١٦ : ميمر لمار افرام في التوبة . ١٨ : ميمر له افرام في التوبة ايضاً . ١٨ : ميمر له ايضاً في التوبة وتناول الاسرار . ١٩ : سيرة الانبا كاراس الذي كمَل سميه في ٤ تموز . ٢٠ : ميمر لكركس الاورشليمي في خدمة الاربعة والعشرين قسيساً ، تذكارهم في ٢٤ شهر اتور

والياك بعد هذا ما ورد في آخر المخطوط: «كمل على يد الفقير معتوق ابن خواجا ناصر ابن خواجا ابرهيمشا المعروف ببيت الاقريع وكان عري حين كتبته كئيسة السيدة (بجلب) في القلّابة التي تحت الطبقة وكان عري حين كتبته اربع عشرة سنة وكان معلّمي المرحوم المطران رزق الله وكان الفراغ منه في ١ ابلول ١٩١٦ – ١٦٠٠ م وقد ملكه الشاس ميخائيل ابن الشاس نعمة الله جروة وكتب فهرسه بخط يده وقد اضيف الى هذا المخطوط في اوله ورقتان على اخبار البطرك كوركيس الموصلي ٢٠٠٢ – ١٦٩١ كتبها الشاس عبد الحي بن ناصر بن خوري عبدالله الطويل السرياني اليعقوبي سنة ٢٠٠٠ عبد الحي بن ناصر بن خوري عبدالله الطويل السرياني اليعقوبي سنة ١٦٨٠ – ١٦٨٠ عبد الحي بن ناصر بن خوري عبدالله الطويل السرياني اليعقوبي سنة ١٦٨٠ – ١٦٨٠) ونفى الارطوقية اصحاب الطبيعتين . . . » وهذا البطرك كوركيس الثاني افرغ ونفى الارطوقية اصحاب الطبيعتين . . . » وهذا البطرك كوركيس الثاني افرغ حلب الى قلعة آطئه عام ١٧٠١ مع مطرانه وقسانه

# الله عددة معلود المهوس هوم موجد المرية سيرة ماري انطونيوس كوكب البرية

كلت المخطوط . وقد ورد في آخر السيرة : « كملت وانكتبت للشاس الباجي في سنة ١٩٣٠–١٩٢٤ م في ايار نهار قديس ابراق ؟ الفضيل

### ۱۱/۱۱ – حرّة حص صلى اف صنده ا قصّة قس سنجار وغيرها

يحوي هذا المخطوط ١ : قصة قس سنجار وما رأى من عجائب ستنا السيدة . وهذا بدو ها : «قال بقطر الكاتب بينا انا جالس في قلّايتي بالدير المقدس بارض المانطون ? . . . » • ٢ : قصة القديس اسطفانس السائح الذي حدّث الجمجمة • ٣ : قصة صورة المسيح التي تبينت للشماس القديس فيليفوس • وهي قصة طويلة نسخ الكاتب في آخرها : « كُتبت في عشرين يوم من كانون اول سنة ١٩١٦ – ١٩٠٥ م بقلم الفقير الراهب عبدالله المارداني بداخل عتبات الاربعين شهيداً » اي كثيسة الاربعين شهيداً المسريان في ماردين • وهي مكتوبة الاربعين شهيداً » أي كثيسة الاربعين شهيداً المسريان في ماردين • وهي مكتوبة المدرا الطاهرة وبكاها يوم صلبوت (صلب) سيدنا يسوع المسيح • • : قصة خرسطوتولو الحبثي وما جرى له بصحن كنيسة القيامة

## الله حرّة حلف همال معرّة هما ما ماله الله معرفة ماري فولا وقصّة التاجر وامرأته

خطوط قديم العهد يجوي قصة مار فولا وقصة التاجر . وقد ورد في آخره : «كتبه القس داود ابن مقدسي حسن ابن الشطيّة من مدينة الموصل سنة ١٨٣٢ – ١٥٢١م وهو ٢٥ صحيفة

## الله القديسين الموادنة الموادنة

مخطوط كرشوني ذو حقلين منسوخ بجروف دقيقة جميلة • بدواه من اول تشرين الاول افتتاح السئة السريانية وفيه ذكر جهاد حنانيا الرسول الخ ، طوله

٣١ س في عرض ٢٠ س . وقد ورد في اليوم ١٩١١ من تشرين الاول : ذكر البابا كسوسطس الاول الروماني قال : « وقد رسم هذا الاب على الشعب المسيحي ان يرتسل في القداس قدّوس قدّوس قدّوس الرب الصباووت » ، وكانت شهادته سنة ١٩٢ م ، وذكر في ٢٠ تشرين الثاني : جهاد كاترينا الشهيدة ، قال : نقلت الملائكة جسدها الى طورسينا وكانت شهادتها سنة ١٣٠ للمسيح » وعلى اسمها 'بني هناك الدير المشهود باسمها ، وكان مشتملاً على عدّة مصاحف سريانية ملكية عريقة في القدم منسوخة بجروف سطرنجيلية نقلت الى مكتبة لندن ونُشر فهرسها عام ١٨٩٤

واورد الناسخ في ٨ كانون الاول ذكر بشارة حنة ويوياكيم بالحبل بمريم العذراء وفي اليوم ٨٨ وفي اليوم عينه : ذكر الحبل بمريم العذراء بغير خطية اصلية وقد اضاف الناسخ من كانون الثاني ذكر مار افرام وقد بالرب سنة ٢٧٨م، وقد اضاف الناسخ في ٢ اذار ورقة كرشونية مطبوعة في دير مار انطونيوس قزحيا بامر قدس البطريرك يوسف التيان في آب سنة ١٨٠٣ تشتمل على ذكر ماري يوحنا مارون وذكر في ٣٠ تموز بعد سيرة مار اغتاطيوس دي لويولا : ذكر الهبان الشهداء الثلاثانة والخيسين الذين قتلهم ساويرس الاسقف الذي هو من تباع اوطاخي وديوسقورس في ايام الملك انسطاس المبتدع سنة ١١٥ للمسيح ، من هذه الرهبنة ظهر البار يوحنا الذي من اجل غيرته في الايمان المستقيم سيم من الحرسي الروماني اول بطرك انطاكية على الملة المارونية » الخ

وبعد ما انهى الناسخ السنكسار الشهري من تشريف الاول الى سلخ اياول أُلحقه بالسنكسار القبري بدءا من الاحد الثامن السابق لعيد الميسلاد . ثم استتلى فاورد ذكر آحاد الصوم الادبعيني واسبوع الآلام والفصح . وقد قرأنا عنوانه هكذا : «اعتنى به وجمعه احد الرهبان اللبنانيدين . . . سنة الف وسبعائة واربع وعشرين مسيعية »

وقد اورد في الاحد الثاني من الصوم : ذكر آدم وحوا · واعجوبسة قانا الحليل · وفي الاحد الثالث : تذكار نوح البالا · ووعظ المسيح للسامرية عند

ألبتر. وفي الاحد الرابع: ذكر ابرهيم ابي الآباء وملكيادات. والناذفة أخم، وفي الاحد الحامس: تذكار اسحق بن ابرهيم وسمعان الابرص الذي أستطاف السيد المسيح، وفي الاحد السادس: تذكار يعقوب اسرائيل، وآية المؤلود اعمى مثم ذكر احد الشعانين، وختم الكتاب بتذكار قلب يسوع الاقدس في الجمعة الثانية بعد عيد الجسد، وينقص المخطوط ودقة وهو غفل من التاريخ ههنا، غير ان ناسخه قد تبع فيا نرى عادة النساخ السريان فأثبت اسمه وسنة نسخه ١٧٢٤ كما اوردنا آنفا

ثم قرأنا في ١٨ آب ما نصه : « اذ كانت قصة القديسة فيلومينا المدوّنة هنا هي مقتطفة من قصتها المقبولة من بيعة الله · فقد اثبتناها واذنا ان تُتللى في كنيسة سيدة الابراج في غزير · · · ولذا تحرّرت هـــذه الاسطر في ١٩ توز سنة ١٩٧٧ – الحقير يوسف بطرس البطريرك الانطاكي

وهذا المخطوط قد وقفه لدير الشرفة الاب جبرائيل كسباديان الارمني الملبي عام ١٩٢٥

## ۱۱/۲۰ - صربی ه صدر مدامد: قصص ومیاس

يحري هـذا المخطوط الحكرشوني البالغ طوله ١٠ س وعرضه ١٢ س أ : قصة يوسف الحسن ابن يعقوب ، نقلًا عن ميامر مار افرام ومار يعقوب لا : قصة فولوس الوسول وصعوده الى الساه ، ٣ : قصة القديسة ذيانة ابنة لقيانوس الملك التي عمدت مائة وثلاث عشرة ربوة همي وهم الف الآف ومائة وثلاثين الف بشري ٤ : قصة القديس مار يوحنا صاحب انجيسل الذهب من أول مار افريم على مديح الصليب المبجد المقدس ، ٣ : قصة مار قرياقس ويوليطي آمه ، والمخطوط حديث العبد لا ذكر لناسخه مار قرياقس ويوليطي آمه ، والمخطوط حديث العبد لا ذكر لناسخه

## ۱۱/۲۰ - صدرة مداوس من هدوم. سيرة مار جرجس الشهيد

يشتمن هـذا المخطوط الكرشوني الذي تنقصه بعض ورقات أن على سيرة مار جرجس الشهيد ٢٠ : على نبذة في المسيح الدجال ٣ : على وصية المسيح للرسل ٤٠ : على قصة ابرهيم واسحق ٠ ورد في آخرها ٠ « نسخ المحتاب في ١ تشرين الثاني ١٨١١ - ١٥٠٠ م كتبه راهب قاطن في دير مار ديمط في قرية داريًا ، وهو برسم الحاج مسعود من قرية تولا ٠ والكاتب الحقير قس بركة ٠ وقد وقف الكتاب حضرة الفيكنت فيليب دي طرازي للمكتبة

## ۱۱/۱۱ - عربي مصامعة قصص ومياس

مجموعة تتضمن أ : اقوالاً حكمية بجروف كرشونية ٢٠ : سيرة مار شليطا بالسريانية ٣٠ : قصة ابرهيم الخليل بالسريانية ٤٠ : قصة الانبا مرقس بالسريانية ٥٠ : قصة الانبا يوحنا والانبا سرابيون ٢٠ : قصة يوحنا صاحب انجيل الذهب ٢٠ : ميمر سرياني ٨٠ : ميمر مار افرام في الآخرة هاحب انجيل الذهب ٢٠ : ميمر سرياني ٢٠ : سيرة مأر اسيا ١١٠ : تفسير اسم كنيسة ١١٠ : تفسير اسم صحنيسة ١١٠ : خبر ملكيصاداق ١٣٠ : سيرة مار فنحاس وهدا المخطوط منسوخ في القرن السادس عشر وينقصه بعض اوراق ٠ وقد وقف حضرة الفيكنت فيليب دي طرازي للمكتبة

## ·المذرا مسلة مديم هدوا مريم العذرا ·

مخطوط كرشوني يرتقي عهده الى القرن السادس عشر يتضمن سيرة حياة مريم العذراء منقولة عن اصل سرياني هذه بداءتها : « وفي تلــك الليلة جاء ملاك جبرائيل وترآى لها وقال تقرّي ولا تجزعي ٠٠٠ » يلي ذلــك تاملات

#### € 440 €

تتضمن خبر انتقال سيدتنا مريم المذراء الى السماء • والمخطوط صغير الحجم مجلد تجليداً حديثاً ينقصه في اوله عشرون ورقة وفي آخره بضع عشر اوراق • وقد اهداه الى المكتبة حضرة النيكئت فيليب دي طرّازي في ٢ ابلول ١٩٣٠

## المحلف مصلصة معي ملهمه صحبة المباد ومياس وقصص وطقوس بيمية

يتضمن هذا المخطوط المنسوخ في السنة ١٦٧٠ مسيحية عدة مواضيع كرشونية وسريانية هذا ملخصها : ١ : قصة السيدة التي حلت حديد المدينة وخلصت متياً الرسول ٢ : الاعجوبة العظيمة التي عملتها السيدة في ايام المأمون الحليفة في بقاء الكنيسة في مدينة الزيب (بديار مصر) وباقي الكنائس ٣ : ثلاث وثلاثون اعجوبة صنعتها العذراء سريم ام النور ورد في آخرها : « كماوا هو لاء العجائب بيد الحاطى، الحقير عبدالاحد باسم قسيس ابن يعقوب من قاسطرة (قرية) قلث بلد الصور (بطور عبدين) في سنة ١٩٨١ - ١٩٧٠ مسيحية ٠ في مدينة سعرد في ٨ تموز ٥ وبكاها الحنين يوم صلبوت سيدنا وعلى قبر ابنها لما مضت ولم تجد جسده لما وبكاها الحنين يوم صلبوت سيدنا وعلى قبر ابنها لما مضت ولم تجد جسده لما قراس مطران متى الذي هو من مدينة القدس ٠٠٠ بيد الحاطى، ١٩٨٠ عبدالاحد في مدينة سعرد المامرة من عبدالاحد أبسم قسيس ابن يعقوب من قاسطرة قلت بلد الصور سنة ١٩٨١ - ١٩٧٠ مسيحية في مدينة سعرد المامرة » .

ثم اضيف الى هذا المغطوط بعض اشعار وصاوات وتسابيح كشونية وسريانية بخطوط مخالفة للخط السابق يليها « ترجام يقال على الميت » ورد في آخره : « انكتب بيدي انا الحاطي، باسم مطران اقل من جميع كل المطارين لسنة ١٩٨١–١٩٧٠ » . و وكتب الناسخ عينه بعد هذا عدة وصفات طبية في تسع اوراق • يليها أ : قصة شوني واولادها السبعة ورد في آخرها : «كملت في سنة ١٩٨١–١٩٧٠ بيد الحاطي. المجنون باسم قسيس اسمه بالهدد مائة وعشرون ، وقد اداد بذلك ان اسمه «عبدالاحد» ٢ . قصة يونان النبي ، جاء في آخرها : « انكتب في مدينة سعرد وجدته انا باسم مطران متى معتوق ابن صالح من القدس الشريف من بيت الصعيدي وامي زيانة من حلب بنت محفوظ من بيت الفره » ٣ : حساي طويل لماد قرياقس ويوليطي امه ، ٤ : لحمد ما ولممده المحمد المحمد وحد محمد وحد محمد وحد محمد المحمد وحد محمد المحمد وحد محمد المتوبة يتلي على من يقر بخطاياه ويسأل المفنرة والصفح امام الكاهن ، ٤ : صلاة شكر يقولها الكاهن في آخر القداس ، ٥ : ترجام يقال ايام الفضب والموت والحراد وجميع الضربات يقرأ صباحاً ومساء »

و على الذي سبقنا فوصفناه عند الكتاب القنديل . وهو كالكتاب الذي سبقنا فوصفناه عند الرقم أن صفحة ١٦١ وطول هذا الكتاب ٢١ س . في عرض ١٥ س . وقد المحداد الى المكتبة اثناسيوس اغناطيوس نوري في ٢ تشرين الثاني ١٩٣١



## 17

### رحمالا ملحلحس صاوات وتسابیح Prières et Louanges

اشتملت مكتبة دير الشرفة على عدة كتب تقوية تتضمن علوات وتسابيح وتأملات وتساعيات الخ. بعضها منسوخ بحروف كرشونية وبعضها بحروف عربية ولما كنا قد خصصنا لها باباً في وصف المخطوطات العربية وأينا ان فوجز الكلام عنها هنا:

## الله المر الم المر المحصد المحصد المحصد المحصد المحصد المحصد المحسد المسيح

هذه خمسة كتب تشتمل على صلوات الى آلام السيد المسيح وعلى ابتهالات خشوعية : نقلها الى العربية الاب يوسف الكرملي الحافي في حلب عام ١٦٧٠ وقد نسخها السيد المطران غريغوريوس نعمة قدسي عام ١٦٧٣ بخطه الظريف المشهود واهداها الى دير مار افرام الرغم بلبنان عام ١٧٣٠

الله مدول النفس في مخاطبة العريس والعروس قوت النفس في مخاطبة العريس والعروس

: يتضمن هذا الكتاب مقدمة وعشرين باباً وخاتمة . ورد في آخره : «كتب

هذا الكتاب ميخائيل ابن الشاس جرجس مارديني في ٦ حزيران ١٧٩٨ للسيد. اغتاطيوس ميخائيل جروة في جبــل كسروان في دير سيدة النجاة كرسي. بطريركية السريان» .

## 15/4 النفس وجر النفس

صنف هذا الكتاب: «الخوري شكرالله بن تادرس المارديني ليكون منفعة لكل نفس متعلقة بجبل الخطايا» . وقسمه على عدد ايام الاسبوع . كقوله «زجر النفس ليوم الاثنين» الخ وضمنه آيات شتى من الكتاب المقدس ونبذاً من ميامر مار يعقوب السروجي وموسى بركيفا وهو يشتمل على ١٠٠ صفحة ورد في الصفحة ١٤٦: «كان تاليفه سنة بركيفا وهو يشتمل على ١٠٠ صفحة ورد في الصفحة ١٤٦: «كان تاليفه سنة ابركيفا على يد يعقوب ابن الاهيم الصائغ كتبه لمعلمه المطران ميخائيل في ١١ تشرين الثاني ١٢٥٨ » .

## 

انشأ هذه الرسوم السيد اغناطيوس ميخائيل جروة يوم كان قسيساً • وقرأنا في اوله : نبتدئ ونكتب كتاباً مجموعاً من ثلاثة كتب في رسوم الاخوية ورسوم العابدات ومسبحة الوردية المؤلفة من القس ميخائيل جروة الحلبي لمنفغة اولاد جاعتنا السريان الكائوليكيين وقد نسخنا على هذه الكتب الثلاثة عدة نسخ · وجعلنا من كل كتاب خمسين نسخة فرقناها على اولاد طائفتنا رجالاً فنسخ · وجعلنا من كل كتاب خمسين نسخة فرقناها على اولاد طائفتنا رجالاً ونساء · وقد اثبته البطريدك اغناطيوس كوركيس بشهادة غريغوريوس مطران القدس الشريف وكان ذلك في دياربكو في ٢٠ تشرين الاول ١٧٦٠ ٤ • وجاء في اخره : اعلان في تأييد هذه المجموعة موقع بامضاء ساويوس توما مطران الرها سنة ١٧٥٠ ومن الاسقف قراكس منصور المساكن في اووشليم سنة ١٧٧٠

## اله هن اجمعة هيد حلا وبعد فرض اخوية الحبل بلا دنس

مخطوط الطيف مجروف كرشونية يشتمل على مزامير وصاوات يتاوها المشتركون في اخوية الحبل بلادنس · اضيف اليها : « ذكر احوال ثوب السيدة والففران المتصل للاخوة · اعني ثوب الكرمل » · نسخه « الشماس رزق الله الراهب سنة ١٦٧٣ عليه القس مبخائيل جروة سنة ١٧٧٦ » ·

## المالك على المنالك في جهنم الملات في جهنم

هي سبعة تأملات لايام الاسبوع نقلها الى العربية الابودياكون يوسف بن جرجس الحلبي . وقرأنا في آخرها : «كل في ٢ حزيران سنة ١٧٦٤ كتبه الشماس جرجي ابن الشماس يونان ولد قس شمعون لمعلمهِ القس ميخائيل جروة » .

## المرا وصوم الموسط وسوم جهنم

تشتمل هذه الرسوم على ٢٦ فصلًا نقلها عن الايطالية البادري الياس الكرملي • وقد ملك الكتاب « القس ميخائيل جروة » .

## المالمية فرنسيس كسفاريوس اليسوعي

ورد في مقدمة هذه التساعية : « انها محملت في حلب سنة ١٧٠١ . وقب به سقطت منها الورقة الاخيرة .

## الاهبية المحمدة صاوات الاشبية

يتضمن هذا المخطوط صلوات تقويّة جاء في آخرها ذجلية للعذراء مريم ختمها موالفها بقوله : « قول الذي يوجو بك عبد" للتو جنا ، ، ، سنة ١٢٩٠ ك

## 11/11 و 11/11 الصالة مصحسة محدووسة الرادية

هذان مغطوطان يتضمنان « اختصار بيان الاسرار الالهية الواجب تلاوتها والتأمل بها حين قراءة المسبحة الوردية » وهما منسوخان بجروف دقيقة انيقة . وجاء في النسخة الاولي : « خط العبد الذايل الابودياكونوس يوسف من ملّة الموادنة المحترمين في جبل لبنان » . اما النسخة الثانية فعنوانها « تفهيم وتعريف صلاة المسبحة الوردية » .

## ١١/١١ و ١١/١١ المحمور المعصمية التعليم المسيحي

نسختان من كتاب « تعليم المسيحي » بطريقة السوأل والجواب ، ملك الاولى. « المطران ميخائيل جروة » ، اما الثانية فمثقولة عن نسخة مطبوعة في ديو مار يوحنا الشوير لسنة ١٧٥٦

## الله و الله الخامس وغيرها ما الخامس وغيرها

يبدأ هذا المخطوط بصلوات كان يستعملها البابا بيوس الحامس القديس فكان يجوز بها جميع النعم · ويتخلل الصلوات طلبات ومزامير ثم بعض ابيات شعرية-في السريانية ·

المنا صبال المحدواء مدائح وصلوات للعذداء

اشتمل هذا المخطوط «على عدة مدائح وصاوات للعذرا، وعلى طلبة جميع المقديسين والقديسات على عادة الكنيسة الشرقية السريانية»

### المراد مواسع معنهم قوانين الرهبنة

هي قوانين يازم من يروم الدخول في الطريق الرهبانية ان يحفظها وقد جعلها موالها اربعة عشر فصلًا ورد في اولها : هذا الكتاب مال الربان اليّا ابن اميرخان العادبكري وهو امانة الله عند الرهبان الكبوشية » ويشاهد هناك ختم الربان المليا المشار اليه .

## المركا وحدامية صلوات ومزامير

هذه مجموعة تقوية تشتمل على عدة مزامير وصلوات . وقد امتلكها القس ميغائيل جروة » .

#### الله في القداس عمرات فرائد في القداس

قرأنا في الورقة الثانية من هذا المخطوط ما نصه : « كتاب حاوي ادبع فضائل العجل القدّاس الالهي من تأليف ابينا يوسف » : بلي ذاك : « مسبحة لعمر سيدنا يسوع المسيح ثلاثاً وثلاثين سنة عنوانها « ثلاث وثلاثون معاتبة » . وكان هذا المخطوط التقوي يخص الربّان اليا ابن اميرخان الديادبكري كما يتضح من خشمه المثبت في آخر صفحة .

## المحكمط المعصمس التعليم المسيحي المسيحي

نسخة ثانية من التعليم المسيحي المطبوع في دير الشوير كالتي وصفناها تحت الرقم 11/11

#### السهرانة السهرانة السهرانة

السهرانة يراد بها ابتهالات للعذراء مريم يتلوها الكاهن السرياني في خاتمة القداس استمناحاً لتعمها . وهذا المخطوط جميل ظريف نسخه على ما يظهر السيد المطران غريغوريوس نعمة قدسي .

### ٣/١٠ وهمالم حدم صلوات شتى

هذا مخطوط ظریف و مجلد نجلد مذهب یشتمل علی ۲۰۰ صفحة منسوخ بجروف سریانیة کلدانیة متقنة و هو یشبه کتاب « تحفة الزهور » بمضامیته التقویة وقد وقفه : «حبیب شقاًل تلمیذ دیر الشرفة الحلبی سنة ۱۸۹۰ » .

## سراله هزمانیة و کرشونیة سریانیة و کرشونیة

ينطوي هذا الكتاب على صاوات سريانية وكرشونية ورد في آخره المحكمه محكمه محكمه في المراد المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة والمحتمد والمحتمد والمحتمد والمحتمد والمحتمد المحتمد والمحتمد والمحتمد المحتمد والمحتمد والمح

#### المحسة كتاب الاشبية

مجموعة صاوات نسخها بجروف كرشونية : « الشاس دوميط ابن المعلم ابي موسى ميخائيل من قرية عشقوت سنة ١٧٣١ مسيحية في ايام البطريرك يعقوب والمطران عبدالله الحلبي والمطران جبرائيل ديفون » • وقد وقفه للمكتبة حضرني الفيكنت فيليب دي طرّازي في ٢٤ تشرين الاول ١٩٢٥

الله المحلله و المحملة المالات و المالة و المالة و مية مخطوط كرشوني ظريف يشتمل على تاملات روحية « اعتنى بتاليفها احد

#### € 444 €

الرهبان الكرمليين في مدينة حلب سنة ١٧٢١ · وقد طبع في دير مار يوحنا الصابخ الملقب بالشوير الكائن في جبل كسروان من معاملة بيروت سنة ١٧٣٠ »· وقله حضرة الفيكنت فيليب دي طرَّازي في ٦ ايلولُ ١٩٣٠

#### الله الحياة بستان الحياة

يتضن هذا الكتاب قواعد التعليم المسيحي في ثلاثين قاعدة · وصاوات منتضبة من مزامير داود النبي · وقفه حضرة الفيكئت فيلب دي طرازي في اياول ١٩٣٠

### الله على عدم المدن الموات المواتة تقوية

تشتمل هذه المجموعة على ليتانيات وصلوات تتلي في التطوافات والزياحات · استنسخها الراهب شمعون بن موري منصور من قرية باتي بطورعبدين ووقفها لدير الشرفة عام ١٩٣٣ وهي مكتوبة بجروف سريانية انيقة في ١٢ صفحة ·

## 12

## معملحه معملصة مانعلوالم مواعظ وميامر وارشادات Sermons, Hymnes et Instructions

## الال مواحل هم هرود

يشتمل هذا المخطوط المنسوخ بجروف سريانية في عمودين على تسعين موعظة. من اشهر مواعظ فم الذهب وقد دخل بملك القس ميخائيل جروة سنة ١٧٠٧ وقرأنا في آخر الموعظة الرابعة والاربعين : « ترحموا على الكاتب الحوري نصرالله » .

#### الله معامد ميامر

هذا المجلد الضخم المشتمل على ١٤٢ صفحة والبالغ طوله ٢٦ س في عرض ١٦ س مكتوب بجروف سريانية دقيقة في عودين ، وهو يحتوي سبعة وتسعين ميمراً لآحاد السنة والاعياد مقتبسة من تآليف غ الذهب ومار افرام وباسيليوس واسحق ويعقوب السروجي وتاودوسيوس وغريغوديوس وقراس وتاوفيلس ، منها ميمر في تسلية الاحزان صفحة ١٦٢ لمساد ايليا اسقف بيت المقدس ، ورد في أخره : «المجد لذلك الذي لا يقاس ، وليس قدر كه عقول الناس ، كتبت في سنة أخره : «المجد لذلك الذي لا يقاس ، وليس قدركه عقول الناس ، كتبت في سنة المحروة » .

### المحلح مداة الملهمه مواعظ مار اثناسيوس

تتنب ضخم طوله ٢٢ س وعرضه ١٧ س منسوخ بجروف كرشونية وعجلد بخن وجسلد ، وقفه الخوري بعارس آمدي عام ١٩١٢ صفحاتها ٥٥٠ قرأنا في آمر : « لما كان بتاريخ سنة ٢٠٣٠ ١٧١٩ كتب هذا كتاب المواعظ تاليف لم شسيوس في ايام البطريرك المتاطيوس اسحق ( ٢٠٢١) والمفريان باسيليوس لم شد الشاس توما المو المطران اصلان » . وجا . في الصفحة الاخيرة ، ونفر فيسه اسقف ابرهم الرهاري سنة ١٨٥٣م » . ثم « اشتراه الربان عبدالله بهري سنة ١٨٠٠م » . ثم « اشتراه الربان عبدالله بهري سنة ١٨٠٠م » .

## الم مده المنه المفريان شمون مصدم

بشيل هذا الكتاب على ٣٣ موه فلة انشأها المفريان شمعون السرياني المعروف الفرراني ( ١٧٤٣ ) لآماد السنة واعيادها بدا من احد تقديس البيعة وطوله السي وعرضه ١٦ س وصفعاته ٥٥٠ ألحق بسه الناسخ «حساب عيد الفصح التبية» وردت في اوله هدايا التباس جرجس ولد هدايا من ١٧٢٨ م ، ثم اثبت السيد اغناطيوس ميخائيل جروة اسمه فيه هكذا المسكه القس ميخائيل جروة سنة ١٧٦١ ، و

#### " مده احدي مواعظ

يحوي هذا المخطوط اربع عشرة موعظة انشأها احد الآباء الكاثوليكيين • رهو عظل من اسم الموالف ومن تاريخ النسخ الذي يرقى الى مبادئ القرن التاسع مثر - طوله ٢٠ س و مرضه ١٠ س •

## الله معادل المحلمة منه معناهم مواعظ البطريدك شكرالله

موالف هذه المواعظ هو اغتاطيوس شكرالله الثاني ( ١٧٢٢ – ١٧٤٥ ) بطريرك السريان اليعاقبة · وقد اشتراه الشاس ميخائيل جروة عام ١٧٤٤ من مزاد البطريوك المومأ اليه · طوله ٢٣ س وعرضه ١٦ س ·

## الله هم المنطق المال المسم المحمد المنطق المفريان المحق أجبير

يقع هذا المخطوط في ٢٨٠ صفحة وهو مكتوب مجروف انيقة ظريفة يشتمل على مواعظ المفريان باسيليوس اسحق جبير ( + ١٧٢١) الشهير بد. أ من عيد البشارة ، قرأنا في آخره : « هذا الكتاب المبارك هو برسم الشهّاس شكوالله زنده ( الحلبي الماروني ) اشتراه من ماله كنفسه » ثم ورد فيه : « وقف الكنيسة السيدة بجلب للسريان الكاثوليكيين » .

## الله بسبة مقالات دينية المات دينية

يجوي هذا المجلد البالغ طوله ٢٢ س وعيضه ١٦ س عدَّة مقالات وشروح منها مقالة في الصدقة وهي تسعة ادكان ومقالة في الصدقة وهي تسعة ادكان ورد في آخرها : «تم ذلك والحمد لله ، تذكر المستحين القسيس الياس الهدناني كُتربت في القدس الشريف سنة ١٦٢١ في حزيران » .

ثم يجوي المجلد عينه كتاباً عنوانه : «شرح مختصر من ناموس البيعة » في ٢٥ فصلًا تشتمل على شرح الاسرار بدءًا من القداس والميرون والتثبيت والريجة والاعتهاد والرسامة والتوبة ودهن الريت وزيجة القرايب » . وعلى سر التجسد »

رقد جملها الموان بين « مسئلة وجواب » . ورد في آخرها « تم ذاك . . . تذكر المسكين الياس المدناني كتب في القدس سنة ١٦١٩ في ١٠ حزيران » . ثم اثبت فيه السيد الهناطيوس ميخائيل جروة اسمه هكذا : « قسد ملك عليه القس ميغائيل جروة » •

### " مده احلى هصى مواعظ وقصص

يتضمن هذا المخطوط ١٪ : موعظة لفم الذهب في قدر يوم الاحد ٢٠٪ خطاب الحكرا، على يد باسا الفقير ٣٠٪ : قصة مار آباي الشهيد وابيه ادور فاربخار وامه اسطينا وخمسة آلاف شهيد انقتلوا بسبيه وهي ناقصة ولمار آباي هذا دير فخم في قلمت بطور عبدين وهو من مشاهير الشهداء القديسين يقع نذكاره عند السريان في اول تشرين الاول ٠

## " ألما مع هدامات همموس هدماه ..." آيات من الكتاب المقدس للوعظ

يحوي هذا الكتاب الظريف على آيات جمة مقتطفة من الكتاب المقدس ينتقر اليها الواعظ وقد اثبت الناسخ في الهوامش مراجع تلك الايات الكتابية • وللخطوط غفل من التاريخ ملكه الشماس ميخائيل جروة سنة ١٢٥٠ مسيحية •

## المراء المراد المحالة المحالة المحال المسيحي

هذه المجلدات الثلاثة الضخمة تشتمل على كتاب «الكمال المسيعي» تاليف النونسيوس دودريكس اليسوعي ( + ١٦١٨ ) وتعريب الاب بطرس فروماج اللبموعي ( + ١٧٤٠ ) منسوخة بجروف سريانية جيلة طول كل مجلد ٣٠ س في عرض ٢١ س . استكتبها القس ميخائيسل جروة موسى ابن القس يوحنا ابن

الخوري نعمة الله الطنب برجي السرياني الحلبي في ٣٠ نيسان ٢٠٧٥ - ١٧٦٤ م ٠ ويشتمل الجلد الاول على ٢٠٨ صفحة والثاني ٢٤٨ صفحة والثالث على ٢٠٤ صفحة عجموعها ٢١٦٠ صفحة ٠ وقد نسخها الناسخ بدقة واتقان بين السنة ١٧٥٤ والسئة ١٧٦٤ مسيحية ٠ وقد طبع هذا الكتاب في ثلثة مجلدات (١٨٦٨ – ١٨٦٨) في المطبعة الكاثوايكية ببيروت ٠

### الله علام هلمه ها وليحل هدومه المنافعة على المنافعة على المنافعة المنافعة

الف هذا الكتاب الكهنوتي الانبا لويس الجسري اليسوعي (+ ١٦٢٤) ونقله الى العربية الاب بطرس فروماج اليسوعي وقد طبع هذا الكتاب عام ١٨٩٠ في المطبعة الكاثوليكية ببيروت ونسخة الشرفة البالغة ٣٣٧ صفحة قد استنسخها القس ميخائيه جروة موسى ابن القس يوحنا الطنبرجي المذكور آنفاً في ١٦ تشرين الثاني ١٧٦٤ اما النسخة الثانية فهي غدير كاملة وخالية من اسم ناسخها وتاريخ نسخها ٠

### الله معزاة هدهه مرآة النفوس

بتضن هذا المخطوط 1 : « كتاب مرآة النفوس في الصلاة العقلية » الله القس بطرس بن عبدالله بن اسحق البتروني التولاوي واعظ مدينة حلب » وقد نسخه القس سليان ابن المقدسي نعمة ابن الكور من طائفة السريان في ١١ تموز سنة ١٧٠٦ في حلب ٠ ٢ : نسخة من كتاب حكمة يشوع بن سيراخ وزير سليان الملك ابن داود ملك اسرائيل ، وقد سبق لنا وصف مثل هذا الكتاب تحت الرقم المن وهو ثلاثون فصلا مختومة بصلاته وخبر افيقيا زوجته ، اددفها الناسخ بمقالة في شفاعة العذراء ورحمتها ، ٣ كتاب في المنطق يشتمل على ٣٤ بأياً ينقصه بعض اوراق في آخره .

### الالالمحليم التعليم المسيحي

أم هذا الكتاب الراهب مبد النور الامدي • وقسد ضم اليه الحقائق للمرتة في كل الكتاب وهو ٢١ فصلًا • كتبه مؤلفه عام ١٧٢٥ وعلق عليه بيض الشروح في هوامشه • واقتنى الكتاب عام ١٧٠٧ القس ميخاليل جروة •

### الله البابا بند كش رسالة البابا بند كش

ادشأ هذه الرسالة البابا بندكش الرابع عشر في ٢٦ تموذ ١٧٠٠ ووجهها الى كنش المشرق بشأن المحافظة على طاقوس كنيسة الروم وغيرهم من الشرقيين • وند استنسخها السيد المطران ديونوسيوس ميخائيل جروة عسام ١٧٧٨ بجروف كرشونية ظريفة في ١٩ صفحة

### الله مدزم المحلم مرشد الكاهن

موانف هذا الكتاب الكهتوتي هو الانبا بولس سنيري اليسوعي (+١٩١١) مامب الجهلب الدينية المشهورة ، وقد نقله الى العربية الاب بطرس فروماج عام ١٩٣٥ ثم طبع في مدة مطابع في رومية ولبنان ، وقد نقله الى السريائية الغران توما اودو وطبعه في الموصل سنة ١٨٨٦ وهمذه نسخة الشرفة كتبها الثاب جرجس ابن الثماس يونان قس شمعون في ٢٤ كشرين الشماني ١٧٦٤ التم ميخائيل جروة ،

### الله المسيدي المحصيب المرشد المسيحي

اأنف هذا الكتاب الاب بولس سئيري اليسومي المذكور آنَهَا وقد طبع طبعات. شي في القدس والموصل والبندةية ، ونسخة الشرفة مكتوبة في ٢ ايار ١٧٧٨

### البحث الراهن في فحص الكاهن الماهن

صنف هذا الكتاب عام ۱۲۷۱ السيد اغناطيوس كيرلس (جوبوع) مطران حلب ( + ۱۲۷۱ ) على الروم الكاثوليك . ونسخة الشرفة خالية من التاريخ وهي مكتوبة مجروف كرشونية .

### الله وملق صلة لهدله المساهد وياضة ماد اغناطيوس

نسخة كرشونية من رياضات مار اغناطيوس دي لويولا منشى الرهبئة اليسوعية ( + ١٠٥٦ ) عرّبها الاب بطرس إفروماج سنة ١٧٣١ وهي تشتمل على ١٣٩ صفحة

### المرا المرية همام مصلحة همسم وصلحة الوحيد

انشأ هذا الكتاب: «سمعان ابن . . . تره المترأس بدير القديس ابي يحنس ببرية الاسقيط وهو اثنا عشر قولاً في خلقة الانسان وفي الايمان بالواحد القديم المنان وفي طلب الحلاص والصلاة والصيام والصبر وسائر الفضائل المسيحية ويعرف مو لف هذا الكتاب بابن كليل بن مقارة الراهب القبطي المتوفى في اوائل القون الثالث عشر وقد طبع كتابه هذا عام ١٨٨٤م ونسخة الشرفة الاولى خالية من التاريخ واما النسخة الثانية فكتوبة في ١٩٨٠ تشرين الثاني ١٦٨٨ بقلم الحوري ابراهيم ابن الثماس ذكريا الحدثي في ١٨٤٤ صفحة وقرأنا في صفحته الاخيرة : «في عده السنة صوت ملوم سمع في العالم جميه بكا، ونوح وعويل على فتح مدينة المدائن اعني القسطنطينية اخذها الترك بسبب طمع الروم على متناقتهم الرومانية . . . »

#### € Y21 €

#### المبادة مدكما بحدما مدخل العبادة

ألف هذا الكتاب التقري الجزيل الفوائد القديس فرنسيس سالس اسقف جنيفا ( + ١٦٢٢) وقد نقله الى السريانية القس هرمز بن خدر الكلداني الموصلي ( + ١٧٥٥) عام ١٧٠٠ وهده نسخة دير الثرفة مختومة بهذه العبارة : المكلجة و كحالم ملا وحدكما وحله ممال حدوق محنى ه هم محمدا وسعما وحدسل الحديث ملامن ما حده عدا الحديث معادل وحدسلال عددا لحب المواقعا وحدال وحدال العبادة بمونة وحلى منافعا والكهم لحصورا العبادة بمونة ربنا والاهنا يوم الخيس ١١ حزيران سنة ١٨٠٣ مسيحية وأصبح وقفاً كاملا لدير سيدة النجاة كرسي بطرير كية انطاكية المسريان »

### الله مواحظ و معدم و الكال المسيحي مواعظ و معتصر الكال المسيحي

يشتمل هذا المخطوط ١ : على اربع عشرة موعظة اولها في شرف مريم الهذرا، ثانيها فى ما يازم الاولاد نحو الوالدين في خدمتهم الخ : ويلي المواعظ اخبار تقوية جاء في آخرها : « تم في ٢٠ حزيران سنة ١٧٨٠ م ثم ألحق بذلك «مختصر الكال المسيحي قال في اوله : « هذه رسالة مختصرة عدد فصولها عشرون فصلا وضعها جبرائيل فرحات ( + ١٧٣٢) القس الحلبي رئيس الرهبان اللبنانيين العام ، ونسخة الشرفة لا تحتوي من هذا الكتاب الا على خمسة فصول فقط ، وقرأنا في اولها : « هذا الكتاب الى داود ابن صالح الشلفون . . . فقط ، وقرأنا في اولها : « هذا الكتاب الى داود ابن صالح الشلفون . . . هذا الكتب دي طرازي في سنة ١٨٠٣ و وقد اهداه الى المكتبة حضرة الفيكنت فيليب دي طرازي في ١٨٢٠ تشرين الاول ١٩٦٥ وجاء في اول ورقة ايضاً اسم الطف الله الشلفون بتاريخ

#### ١١/١٠ صماحدة مياس

مخطوط سرياني طوله ١٠ س في عرض ١٠ س يتضمن نبذاً شتى من الاشعاد السريانية في التوبة منها بوذن مار يعقوب ومنها بوزن مار افرام ومنها اشعار مقتطفة من ديوان ابن العبري ورد في آخرها ان ناسخها هو « المعلل على عند ختمها هد عند المعاد عدد على الله عندا المباركة » بطورعبدين وقد ختمها عيسر بوذن مار يعقوب عن اندرونيقس الحمصي الذي كان متعبداً للعذراء مريم وكان يدعو الى الاحتفال بعيدها في ١٥ ايار جماهير من الاكليروس والعوام الخ وهو ميسر ناقص يليه نبذة من ميسر مار يعقوب في السامرية وهذا المخطوط اهديناه الى المكتبة عام ١٩٢١

#### ١١/١ و ١١/١ اهذاصلا افراميات

مخطوطان حديثان يشتمل كل منها على ٦٠ صفحة يتضمنان نتفاً من الافراميات التي يستعملها السريان الموارنة . وقد وقفهما للمكتبة حضرة الفيكنت فيليب دي طرازي في ٦ ايلول ١٩٣٠

### النجاة كتاب النجاة

مواف هذا الكتاب هو السيد سمعان الحصروني بطريرك السريان الموارنة (١٧٤٣ – ١٧٠١) . يشتمل على ٣٧ فصلاً نسخت بجروف كرشونية دقيقة انيقة . ومخطوط الشرفة هذا طوله ٢٠ س وعرضه ١٤ س وصفحاته ٣٤٠ قال موافقه : « أني الفت هذا الكتاب ولقبته اولاً بكتاب ه مصباح الاخبار » وقسمته الى اربعة وسبعين باباً ورتبت كل باب على ترتيب حروف الالف ليسهل الامر على القارئ . . ثم جمت الكتابين الى كتاب واحد ولقبته بحكتاب النجاة وه ٣٢٠ فصلا » .

#### € Y2W €

واثبت الموالف في الصفحة الاولى قوله : « لما كنا في مدينة رومية الكبرى اجتهدنا في ترتيب بعض كتب لاجل افادة الطائفة ، منها كتاب في البطاركة الاربعة الشرقية صحبة اهلنا الخوري يوسف السمعاني المعلم الماهر والملفان الراهر ومنها كتاب في علم الذمة ، وكتاب في الرهبانية ، وكتاب في المجادلات ضد الارتقات الشرقية ، وكتاب في سبعة اسرار البيعة ، وعندما طلعنا في زيارة الرعية ، ، شرعنا في ترتيب كتاب في تفسير العتيقة والحديثة ، ، وكتاب في الوعظ ، ثم جمعنا الكتابين المذكورين في كتاب واحد سميناه «كتاب النجاة » ، الوعظ ، ثم جمعنا الكتابين المذكورين في كتاب واحد سميناه «كتاب النجاة » ، الوعظ ، ثم جمعنا الكتابين المذكورين في كتاب واحد سميناه «كتاب النجاة » ، الوعظ ، ثم جمعنا الكتابين المذكورين في كتاب واحد سميناه «كتاب النجاة » ، وورد في مخطوطنا هذا : « هذا الكتاب المبارك الى عبد الاحد بن يوسف ، يواس ، توريراً في ١٩ ايلول سنة ١٩٢٤ م » وقد وقفه للمكتبة عام ١٩٢٥ م ، حضرة الفيكنت فيليب دي طرازي ،



حمقتموتا

الماجم

#### **Dictionnaires**

« انتهى كتاب اللهكسيقون بيد ٠٠٠ حنا المارديني ابن داود شاه سنة ١٨٣٧--- ١٨٣٧ م في ٢٨ اذار»

نسخة نانية ضخمة من المعجم المشار اليه مكتوبة على ورق صفيق قرأنا في اوله : « اوقف هذا الكتاب الربان اليّا بن اميرخان الدياربكولي ٠٠٠ لديو سيدة النجاة كرسي بطريركية السريان الانطاكي في ٢٤ ايلول ٢٠٠١ – ١٧٩٣ م » . وهذه الوقفية ايدها الطيب الذكر البطريرك اغناطيوس ميخاشيل جروة بختمه وختم دير الشرفة . والكتاب منسوخ بجروف خشنة طوله ٣٣ س في عرض ٢٢ س وصفحاته ١١٩٢ ورد في آخر حرف التاء : « محصم ألما إلم مع حود صمعه ومدعت من هم من انتهى حرف التاء من قاموس حسن بر بهاول» الدفها الناسخ ببعض الناظ يتبدل فيها حرف السين العربي بجرف الشين السرياني وبالمكس نحو عطمل ساء • معروز شهر ، على سأل • معروه شهد . الخ يلي ذلك هذا التاريخ ملخصاً • للحصرا والمحملال صومها . . . محرم حددا ولل وحدودهمور ودز دودولا دارد وور بهما ... حمع مر وزيا حز ممسما محمود برم ماصي ا بمرهز وحلمسريل وحدوبي . حمسه لمزم الاهم ما حممهمي . . . حدة مس ههزيزمل وزسه مدركما والمحديدا واحمال.. اصكمو حلحا ولا وحدمصم ومنسا وزد سع حن حبورة و معادل حبه تعلاههالا مع دودهموسه mapi foul of Low ... »

\* لاكرام الثالوث الاقدس ١٠٠٠ انتهى هذا كتاب لهكسيقون ( الفاظ قاموس ) داود القصودي ابن القس يعقوب من قرية القصود بولاية ماددين ( والقصود تعرف اليوم بقرية الكوليَّة واقعة جنوبي ماددين بعيدة عنها مسافة نحو ساعتين) سئة اليوم بقرية الكوليَّة واقعة جنوبي ماددين بعيدة عنها مسافة نحو ساعتين) سئة ٢٠٦٠ – ١٧٥١م من في عهد البطويرك كوركيس الرهاوي ( جرجس الثاني ١٧١٦ – ١٧٥١ ) و وباسيليوس عاذر جاثليق المشرق وماد قراس كوركيس

الموصلي الساكن في دير الزعفران ، ، انتهى هذا كتاب لهكسيقون المرحوم الربان حسن بر بهاول ، وكتب فيه عدة الفاظ نقلتها عن لهكسيقون يشوع الطبيب ابن علمي وورد هذا التاريخ عينه بجروف كرشونية واضاف اليه الناسخ اسم « ماد ابولنيس حنا ضابط الهند الذي بقدرة الله راح اليها وضبطها ، واخيه ماد اثناسيوس عبد الكريم الموصلي ، ، ، كتب الكتاب في دير الزعفران في قلاية ابينا المطران عبد الكريم »

ثم استتلى الناسخ فائدة سريانية عن ابتداء السنة والى ما تشير اذا بدأت في برج المقرب الخ يليها بعض فوائد غريبة كقولك: « مع عبرم ومد لمملز المعلما حسمها محمد المعمل المحمد المحمد المحمد ومدار مدارة حزة محذا ومدار مداره معمله محدا مداره معمله

« خمسة ايام قبل ابتداء السنة زن الحنطة وبعد دخول السنة زنها ثانية فاذا تقصت نقص الشمير واذا زادت زاد الشمير وصار غلاء »

ثم وردت كذلك فائدة في الطب ، اردفها الناسخ بفكاهة وهي : « ابن الشرة يلعب مع الحمام ، ابن العشرين يتعلم الكلام ، ابن الثلاثين يستحق السلام ابن الاربين رجل تمام ، ابن الحسين يكمل العقل والهندام ، ابن الستين يستحق التوبة والففران ، ابن السبعين عتيق الايام ، ابن الثانين ما يقبل الطعام ، ابن التسعين ما يدفى في الحمام ، ابن المائة مائت تمام » وما زالت هذه الفكاهة دارجة في الطلاح العامة في ماردين وفي غيرها من البلدان الى الآن .

# الله المران ابدو كس الملطيني قاموس الربان ابدو كس الملطيني

اليك عنوان هذا القاموس: « حلام تحلل صلاقعم منا القاموس: « حلام تحلي تحلل مدين القاموس عند المنا وحقم مكالية المحمود منا وحقم منا

هرسبال محدها ، هده فعل صوحه وهمهما وبكرها المرابع معسما وحوما ومع محدها المرابع معسما وحوما ومعدما المرابع معسما المرابع المر

«نكتب الالفاظ المشكوك فيها وكيفية ضبط قراءة ما صعب تفسيره منها ممًا ورد في الكتب المقدسة في المهدين القديم والجديد وكتب الملافئة ، واختلاف معناها وتفسيرها ، ، ، الفها ، ، ، الوبان ابدوكس القس والكاهن الملطي »

وهذا ابدوكس سابق لعهد ابن العبري وقد اورد اسمه غير مرة في كتاب أور في أوال كاز الاسرار الذي استوفينا شرحه تحت عدد يلا وكتابه هذا منسوخ بجروف خشنة على ورق صفيق ومحشي في هوامشه بفوائد لغوية وتاريخية وشروح طبية وفلسفية ذات شأن . طوله ٣١ س في عرض ٢٢ س مجلد بجلد وخشب صفحاته ٢٠٠٠ جاء في آخره بجروف عربية : «كمل بعون الله رب العالمين هذا كتاب الابدوكس في سنة بو يونانية ٢٠٠١ – ١٦٩٥ م في حزيران ٥٠ والحق به الموالف فصلا في ومحكم التليين والتقسية اردفها بشرح الحروف المختلفة طبقاً لتأليف داود بر فولوس في اواسط القرن الثامن ونبذ شتى التقطها من كتاب طبقاً لتأليف داود بر فولوس في اواسط القرن الثامن ونبذ شتى التقطها من كتاب

### 

هو قاموس القس خدر ابن المقدسي هرمز الكداني الموصلي من العربية الى الله كل الله كل الله على المجلد الاول في آخر حرف الالف كل حرف الالف على يد الفقير القس خدر ٥٠٠ وبعدما كان الفه في المسخة مفاوطة ففي هذه النسخة اصلحه ٥٠٠ وينتهي المجلد الاول بجرف الضاد واكمل نسخه مو لفه في ١٠٨١ صفحة في ٤ كانون الثاني ١٧٤٥ م م اما المجلد الثاني فيشتمل على ١١٤٨ صفحة انجز مو لفه نسخه في ١١ ايلول ١٧٤٨ و وقضى في فيشتمل على ١٧٤٨ وقضى في

تأليفه ونسخه ثاني سنوات •

وهذه نسخة دير الشرفة هي النسخة الخامسة · وقد توفي مو لفه القس خدر في رومية في ٣٠ كانون الاول ١٧٥٤ ودفن في كئيسة سكستس الحبر الروماني · وطول كل مجلد ٣٣ س في عرض ٢٢ س · وكان الكتاب يخص المجمع المقدس في وومية فاهداه الى دير الشرفة · وقد نقل مو الله الالفاظ العربية عن اضبط الماجم واحتها بالاتباع · اما الالفاظ السريانية فلا تخلو من الاغلاط والتحريف وتحتاج في تصحيحها وضبطها الى نظر ·

### 

هذا المعجم المنسوخ في ٥٥٦ صفحة والبالغ طوله ٢٥ س في عرض ٢٠ س يشتمل على شرح الافعال والالفاظ السريانية بالعربية واللاتينية · وهو خال من اسم موالفه ومن تاديخ نسخه ·

### 

يشتمل الجزء الاول من هذا المعجم على الالفاظ العربية بالسريانية في ١٧٨ صفحة و طوله ٢٢ س وعرضه ١٨ س و وخطه حديث وقد أهمل مو لفه ترجمة بعض الافعال والالفاظ وينتهي الجزء الاول بحرف الظاء و اما الجزء الثاني فيبدأ بحرف العين وصفحاته ٢٠١ وهو كسابقة بعض الفاظه مترجمة وبعضها مهمل دون ترجمة و لا يخلو الجزءان كلاهما من شتى الاغلاط و وخطهما حديث ولا ذكر لتاسخها ولسنة نسخها و

استنسخ كلا الجزئين الحوري ميخائيل ازرق رئيس دير الشرفه (×١٨٨٦) يوحنا ميخا الموصلي تلميذ مدرسة الشرفة · فالجز - الاول انتهى نسخه في ٢٠ اياول سنة ١٨٦٦ وصفحاته ١٨٦٦ اما الجز - الثاني فقد انتهى نسخه في ٩ حزيران ١٨٨٦م وصفحاته ٨١٧ وطول كل من الكتابين ٢١ س في عرض ١٧ س · ويظهر ان الناسخ بدأ الجز - الثاني قبل الاول ويتبادر الى الظن ان مو الف هذا المعجم هذ الحوري ميخائيل ازرق عينه

### الله خصمه وحميل هووسل وللمبلا عتصر قاموس سرياني عربي

نسخ هذا القاموس عام ١٨٨٣ م ميخائيل ابن القس حنا دلال الدمشقي يوم كان تلميذاً في دير الشرفة وهو شقيق السيد قرلس جرجس دلال رئيس اساقفة الموصل · صفحاته ١٩٩ طوله ١٧ س في عرض ١١ س

# الله عند الموس الافعال السريانية عند ما موس الافعال السريانية

ينتهي هذا القاموس السرياني العربي بجرف الريش وينقصه الحرفان الاخيران \* اعني الشين والتاو • وقد قرأنا فيه انه : « يخص التلميذ ميخاشيل بخاش الحلبي " حرهو السيد اقليميس • يخائيل بخاش مطران القاهرة •

# الله الترجان في تعليم لغة السريان

يشتمل هذا المخطوط على ثلاثين فصلًا شرح المواف في كل فصل منها الفاظة سريانية بدءًا من اسماء الله الحسنى و وخصص فصلًا بذكر اسماء الاهل والاقارب وفصلًا بذكر الالوان وآخر بذكر الاشجار والثار الخ و على شكل الجزء الاول من كتابنا و كم شحر لرغبة الاحداث الذي نشرناه عام ١٩٠٧ الخ ويظهر ان هذا المخطوط منسوخ في نواحي السنة ١٩٠٠ وقد نشر بالطبع وندرت نسخه

# الترجوم في لغة السريان الترجوم في لغة السريان

كالمغطوط السابق ذكره وقد نسخه ناسخه مجروف انيقة جميلة ووقفه لمكتبة دير الشرفة حضرة الفيكنت فيليب دي طراً زي و وورد في آخره هذان البيتان: أه و ١٥٥٩م هذه ملاهم : ٥٥٥مم حدم ملوم ملوم ملوم ملوم ملحم منهم حدم معلم مدوم مدان الملائكة ) ويسجد له ١٢ (الملائكة ) والشفق في يوم ١٠ (اللائكة ) على عبدك ٢٤٦ (جبرائيل )

والشعر مخالف لضوابط اللغة السريانية اذ كان حق كاتبهِ ان يقول لمحكممه، محمد ملحم ملوم الخ ·

### المنا مدحل ومكمتكا المنادات

نسخة سريانية حديثة الكتابة جيدة الخط طولها ٣٣ س في عرض ٢٠ س ٠ تحتوي على قسمين القسم الاول يتضمن مبادى. القراءة السريانية وعدة الفاظ سريانية وعربية وتصاديف وعبادات ونتفأ من الكتاب الكريم في ٢٠ صفحة ٠ ويشتمل القسم الثاني على ١٠٠ صفحات ضمنها المواف ميامر ومقالات وفكاهات فقلها عن تآليف ابن العبدي ويعقوب البرطلي وعبد يشوع الصوباوي منها مناظرة بين الحنطة والذهب ومنها ما نقله عن ميامر ماد اسحق الانطاكي وعن كتاب مهدة وهمة أو وفت المناف يعقوب السروجي قصيدته في انشاء دير ماد متى في جبل القاف وهي قصيدة فصيحة اللهجة لم نجد لها اثراً في الميامر السروجية المديدة التي نشرها المرحوم الاب بولس بيجان في خمسة مجلدات ومنها نقول عن بعقوب الرهاوي وعن طيمثاوس الجاثليق الخ ٠ ذلك كله لتعليم الاحداث اللغة السريانية ٠ وقد اثبت المواف في الهوامة في الشرفة تلميذها حضرة الخودفسقفوس المناف المناف المويصة ٠ وهذا المخطوط يوحنا شاهين الامدي (١)



<sup>(</sup>۱) ولد في ديار بكر ودرس في دير الشرفة عام ۱۸۷۸ – ۱۸۸۹ وفي هذه السنة ادتقي الله الرتبة الكهنوتية وخدم النفوس في وطنه . وفي السنة ۱۸۹۹ عينه السيد البطريرك اغناطيوس بهنام بني وكيلًا عنه في الاستانة . وفي السنة عينها فوض اليه السيد عبد يشوع خياط بطريرك المكلدان الوكالة البطريركية . وفي السنة ۱۸۹۷ كتب اليه السيد يوحنا بطرس الحاج بطريرك السريان الموارنة أن يلاحظ ابناء ملته هناك . وقد مثل امام السلطان عبد الحميد تسع سرات وحصل منه الاوامر السنة ۱۹۰۸ في حماية السريان والكلدان . وفي السنة ۱۹۰۲ استخى من الوكالة وذهب الى الرها وفي ع اذار ۱۹۲۴ اضغم عنها متنكراً واقبل الى حلب وخدم النفوسد في حمس وطرابلس ، وفي حزيران ۱۹۳۰ هين للاسكندرية وما برح يخدم الرعية فيها مــ

### سنگندی نیمینی Grammaire et Syntaxe

### الله علم المحكم المراب المدخل واللمع

نسخة ضخمة جيدة من كتابي المدخل واللمع في قواعد اللغة السريانية للمفريان ابن العبري مكتربة بجروف خشنة جميلة ومهمشة بجواش شتى طول المخطوط ٢٣ س وعرضه ٢٢ و فصفحات كتاب المدخل ١٨٥ وكتاب اللمع ٢٣٤ و وقرأنا في اوله : «مال الربان اليا ابن اميرخان الدياربكرلي وكان وضعه امانـة الله عند الرهبان البحبوشية » وهو بجقلين نسخت عناويته بالسريانية والعربية بجروف خشنة وجاء في آخره : « ١٥٠٨ حصل حصل . . . حصم وجاء في آخره : « مدل حصل سيقوب

اما كتاب اللمع فيبدأ من ص ١ – ٣٧ بجروف ناعمة منقطة بنقاط حمراء ومحتمى بفوائد لفوية . ومن الصفحة ٣٨ الى الآخر مكتوب بجروف خشنة جميلة على كاغد صفيق متين . وقرأنا فيه : «قد كتب هذين الكتابين لاخينا ربان ايليا ، بعداد خمسين غرشاً » يلي ذلك ختم السيد البطريرك اغناطيوس ميخائيل جروة . وتأييده وقفية الكتاب لدير الشرفة في ٢٤ ايلول سنة ٢١٠٤ – ١٧٩٣ م

### اللمع اللمع اللمع اللمع اللمع

نسخة ثانية من كتاب اللمع في قواعد اللغة السريانية لموالفه المفريان ابن العبري -وزمانها اقدم من النسخة المذكورة آنفاً لكنها ناقصة ١١ صفحة في اولها وتبدأ

بالفصل الثاني من القسم السادس في الفاعل والمفعول وتنتهي بالورقة ١٤١ والمخطوط يشتمل على ٢٨٢ صفحة طوله ١٩ س في عرض ١٤ س . ويرتقي عمره الى القرن الحامس عشر

### الدخل عدد الدخل كتاب المدخل

كتاب المدخل لابن العبري يشتمل على قواعد اللغة السريانية نظماً ككتاب ابن عقيل في العربية ومهمش بشروح وفوائد جمة ، وقد وقفه لدير الشرفة الخوري بطرس الامدي الوهاوي ، وهو مجملد بخشب وجلد طوله ۲۷ في عرض ١٨ وصفحاته ١٧٦ وعناوينه مكتوبة بجبر ذي الوان شتى وبجروف خشنة

#### 1/4 مدمل وصححها كتاب المدخل

نسخة ثانية من كتاب المدخل كالسابقة مزيّنة باطار ومهشة بعدة هوامش المان ناسخها في خطها تفننا جيلًا وكتب المناوين بجبر ماون واثبت تاديخ النسخ هكذا ملخطا : « كلمعده سلال ... ولمكدهما الصبعد المحلام ... ولمكدم ... ومن كه محدل واده و محند المحلمه واده كه محدل واده و محند محمد محدل وحديد المحدل المحدد محدد محدد محدد محدد محدد محدد وحديد المحدد وحديد وحديد المحدد وحديد وحديد المحدد وحديد وحديد وحديد المحدد وحديد وحديد المحدد وحديد و

« تمجيداً للثالوث الاقدس . . . انتهى . . . في عهد مار اغناطيوس داود الطوباوي ( هو اغناطيوس بطرس الرابع ( ١٥٧٦ – ١٥٩١ ) المعروف بداود شاء ابن الشاس قسط تطين شقيق البطريرك نعمة الله ) . ومار باسيليوس بيلاطس مفريان المشرق ( × ١٠٩٧ ) ، وماد طيمتاوس توما مطراننا شقيق البطريرك المذكور ، عام ١٨٩٢ – ١٨٥١ م ، نسخه حسن ابن عبد الاحد ابن المقدسي يعقوب ابن القس ابرهيم مؤد قرية القصود جنوبي ماددين

وقد الحق به الكاتب قصيدة ابن العبري في الحكمة التي استها بقوله « في محمد المدن » وقصيدت في المحمد المدن » وقصيدت في المعبة الالمية وبدو ما : « هده أن محمد أن محمد أن وهن وقصيدته كذاك في المعبة الالمية وبدو ما : « حلي من مده عن وقد نشرها لل عبره أن وسبع قصائد اخرى من ديوان ابن العبري عينه وقد نشرها في دومية الاب اغرسطين الشبابي المادوني عام ١٨٧٧ والاب يوحنا دولباني في اورشليم عام ١٩٢٩

ثم نسخ الناسخ عينه بعض قصائد ابن المعدني ( اغناطيوس يوحنا السابع مشر ١٢٥٣ – ١٢٦٣ ) منها قصيدته في النفس وهي هامرة الابيات مفرغة في قالب جزل وقس عليها قصيدته في مظمة نسبة النفس وقصيدته في طريق الفضيلة . بثم قصيدته في فتح الرها عام ١٢٣٥ م النح وهذه القصائد المستبدعة قد نشرها الاب يوحنا دولباني في اورشليم عام ١٩٣٩ م

وورد في آخر المخطوط بجروف مستحدثة: «اشترى هذا الكتاب الحوري حنا ابن الحوري الياس الحصروني (الماروني) بثلاثة قروش اسدي من الشباس ابرهم ابن الحوري اصلان ابن مربى السريان (من اسرة البطريرك اغناطيوس اندراوس اخيجان ١٦٦٢ - ١٦٧٧) سنة ١٦٦٠ رباني » • ثم قرأنا بعد ذلك ، «اقتناه الشباس ميخائيل ابن الشباس نعمة الله جروة سنة ١٧٤٧ م »

### " مدمل ومعدد اكتاب المدخل

نسخة ثالثة من كتاب المدخل المذكور وقفها المطران اثناسيوس اغناطيوس تودي عام ١٩١٥ لدير الشرفة نسخها في الموصل عبد الكريم ابن الشهاس يعقوب في ١٦ تشرين الثاني ١٨٦٧ م • ورد في آخرها قصيدة سريانية بوزن مار افرام مطلما «لماهك المؤسسة في ١٨٥٥ حص • وهي مشمونة بالالفاظ اليونانية نظنها لاحد شعراء النساطرة المتأخرين

ورد عنوان هذا الميمر هكذا: « صداصد وصبمها صاصد المسهما وجومها وصبحها وجومها المدخل المن المعربي ويشتمل على شروح مفيدة في اسم صفحة وقد كتب الناسخ بعد هذا فصلاً من كتاب صفو وصوحها المبنى الغبري الذي وصفناه تحت عدد المناهم كتاب المدخل الم العبري وقرأنا في آخر المخطوط : « هما وسما المناهم وصفحات المخطوط المناهم وصفحات المخطوط المناهم وسفحات المخطوط المناهم وصفحات المخطوط المناهم وسفحات المناهم وسفحات المخطوط المناهم وسفحات ا

### ۱/۱ و ۱/۱ منصحهمم غرماطيق

يشتمل هذان المجلدان على قواعد الصرف والنحو في السريانية · نقابا موافها المجهول عن كتاب المفريان ابن العبري وغيره · وقد اورد في الفصل ١٣ ص ٣٦ في كلامه عن الارقام السريانية ما نصه : « حدال معهنده محمده المحنى و حدال الموافية ما نصه عن الارقام السريانية ما وحدال الموافية من الموافية عن عوسطا و كلاهما مادونيان كانا يقولان الخ · فاستنتجنا ان الموافية من السريان الموافئة هيأا هذا الكتاب للطبع قبل السنة ١٨٥٠م

### 1/1 و ١٠/١ محدُّة منهما المارة الاحداث

مجلدان یجویان کتاب الصرف والنحو تألیف المفریان اسحق ابن جبیر الف کتابه هذا یوم کان مطراناً علی آمد عام ۱۹۸۲ وقد ذکرنا بعض تآلیفه هنا تحت

رم اليك عنوان الكتاب: « حلاحل وبده و حرق واليك عنوان الكتاب: « حلاحل وبده و حرق من المحمل والمحمد المحمد الموسط ومن الموسط وحد والمدات حسب اللهجة الرهاوية ، من جملة التآليف الشهيرة التي الفها عبد العلماء طيمتاوس اسحق مطران امد ابن الشاس عبد الحي الاثوري الموصلي) ، ومن هذا الكتاب عدد عديد في بلاد سوريا وما بين النهرين بما يصرح بان طلاب اللغة السريانية عولوا في إحرازها على هذا المؤلف المفيد، والمخطوطان خاليان من التاريخ

### المرافع المناسبة المنال السريانية المنال السريانية

يشتمل كلا المخطوطين على نبذة في تصريف الافعال السريانية مرتبة على الحروف الانجدية وقد ودد في اول النسخة : « هـ الله وهدال ومدالله ومداله المالية والمشتبة محدد المالية والمشتبة

# الله الموردي الموردي الموردي الموردي الموردي الموردي المراطيق جبرائيل الموروي

مخطوط داو ٢٢٠ صفحة تنقصه اربع صفيحات وهو خال من اسم المواف ومن تاريخ نسخه عير اننا قرأنا في اول ورقة : «جبرائيل الحصروني الماروني من جبرا لبنان المبادك » فاستنتجنا انه هو مواف الكتاب وكان جبرائيل هذا من اعة الكتبة السريان الموارنة وتولى تدريس السريانية والعربية في رومية العظمى. في اواسط القرن السابع عشر وبذل المساعي مع ابرهم الحاقلاني + ١٦٦٤ في اواسط عشر وبذل المساعي مع ابرهم الحاقلاني بالطبع، ويوحنا الحصروني في ترجمة الكتاب المقدس من السريانية الى العربية ونشروه بالطبع،

### % - % حدد ووحمدها التسهيل لكل شرح مستطيل

ست نسخ من كتاب وكمكه التسهيل لكل شرح مستطيل انشأه الخودي الطونيوس شهوان الماروني وقد جاء في النسخة الثالثة ٢٠٠١ انها نسخت طبقاً لنسخة دير مار افرام الرغم في ١٨ كانون الاول ١٨٣٢ م ١ اما النسخة الرابعة فكانت ملك يوسف سكر الحلبي

### مراده مراده مراده مراده مرادق مرماطیق مرماطیق

النسخة الاولى من هذه النسخ الست ينقصها غياني اوراق وصفحاتها ٢٤٦ مكتوبة مجروف متقنة ورد في آخرها : «حلب في معممه حدة حكم محتوبة المحملة وحصله المحتوبة عبيد فرنسيس بركات من قرية غوسطا ونسخها في ٢٦ كانون الاول ١٨٤٢ و ونسخ فرنسيس عينه الكتاب الثاني عام ١٨٤٣ وملكه القس ميخائيل ازرق رئيس دير الشرفة و ونسخ الناسخ ذاته الكتاب الثالث عام ١٨٤٦ وملكه يوسف بن الياس رومي الديار بكرلي واما الكتاب الرابع فقد فسخه عام ١٨٢٦ طانيوس جرجس اصاف العراموني تلميذ مدرسة ماد عبدا والمنطقة النسخة الباقيتان فليس فيهما ذكر لتاسخها

### المرف صوف معن ونحو وغيره

يشتمل هذا المفطوط 1 : - على مدراش للعذراء مريم بوزن همور همه همه الله باسيليوس الجاثليق وهو المغريان شمعون الطوراني بدواه : ح صفح وبلحدة همه كتصمحم النع ٢٠ : - وصف تركيب ادوية للمصودين وتركيب حبر السود ٣٠ : - كهم حصل وحمور همة حل نظام لما يسبق القداس ٤ : - المحمد الذي يرتم حديثاً ٠٠ : - صلوات شتى لاستعمال المحاهن المستعمال المحاهن

ت: - حكم وصدو حصل كتاب الصرف تأليف الشهاس ابرهيم الحاقلي • نظره الجيس سركيس الرزي واستحسنه • وورد فيه : « ملكه القس ميخائيل ابن الثهاس نعمة الله جروة في • ١ تموز ١٧٥٨ م

### ١٠/١٠ من معمليم غرماطيق

ثاني نسخ من الغرماطيق السرياني تداولتها ايدي تلامدة دير الشرفة وقد فقد من بعضها بعض اوراق

#### الهنوم واحتاه الاجرومية واعراب الهنومية واعراب

نسخ هذا المخطوط بجروف كرشونية جميلة الثماس جرجس ابن الشاس يونان ابن القس شمعون اللسيد ديونوسيوس ميخائيل جروة مطران علب في ٢ اياول ١٧٦٩ م

### ١٠٠١ من صحفهم عرماطيق

تيموي هذا المخطوط قواعد اللغة السريانية وعدة ابيات حديثة نظمها احد كتبة السريان الموارنة ويلم تصيدة ابن العبري في الحكمة ومعجم وجيز ورد في اوله تلا هذا الكتاب بملك الحوري يوسف حردان رعد من غزير تلميذ مدرسة ماو عبدا هرهريا » وهو مكتوب في نواحي السنة ٢٨٠٠ مسيحية وقفه القس اسحق ارملة كاتب هذه الحروف للمكتبة في السنة ٢٩٢٠

#### ١٠٠٠ مرماطيق

اكتشأ هذا الصرف والنحو في السريانية القبي بطرس التولاوي الماروني + ١٧١٠ وقد تحصه عن كتاب اللمع وحصماً لابن المهري واختاف اليه تباذاً شهرية التقطام من ديوان ابن المهري المذكور ووقرأنا فيه بالسريانية والكرشونية = «المنتعى على يد داوى بن هوش من الحرية ساحل علما في سنة ١٨٣٣ مسيحية وهو برسم الرشاني ، وقفه عضرة الفيكنت فيليب دي طراذي في ١ لياول ١٩٨٣٠

### المراد و المراد معملهم عرماطيق

المغطوط الاول نسخه عام ١٨١٩ طافيوس جرجس اصاف · اما المخطوط الثاني عن اسم الناسخ ومن تاريخ نسخه

### 

نسخة رابعة من «المدخل» لابن العبري كتبها بخط ظريف : «ممحمت حسيب البتديني عام حمله ملكم حسيب البتديني عام ١٨٣٠ م» . وحبيب هذا هو السيد المطران يوحنا حبيب الطيب الذكر الذي يولى تعليم تلامذة دير الشرفة ينمناً مديداً وكان بعدما اشترى دير الكريم عام ١٨٣٠ وانشأ جمية المرسلين اللبنانيين الافاضل وارتقى الى الكرامة الاسقنية في المدة جمية المرسلين اللبنانيين الافاضل وارتقى الى الكرامة الاسقنية في المدة دير الشرفة هذا ، وما يرج تلامذته الى هذا المهد يتلذذون بذكر اسمه الحلو ويترحمون على نفسه الركية التي انتقلت الى الاخداد العلوية في عرزيران ١٨٩٤

على لن الناسخ الكويم اثبت في هذا المخطوط للذي نصفه لبياتاً شعرية في السنة المربط المنطوط عين ورقه وكان عمره يومنذ الربع حشرة سنة قال :

محصد وما المصورم ومن حديدا حدر ساماً حسالا سحد وصداؤماً حمد هي ماحدتها المد الحدم حمدا هي ماحدتها المد الحدم حمداح وما المحرم ولا حدادا حيزيدا المن

اعني : « افتهى غرماطيق ابن العبري · بيد الخاطى. الحقير حبيب البيتديني (١) هام ١٨٣٠ في ٢٦ شهر تشرين افتهى هذا الكتاب.

<sup>(</sup>١) نسبة آلى بتدين هذه ومثالات المامة آلى يومنا هذا بسكون الباء تبنًا اللعجة السيريانية ومناطا «المحكمة» لا كما يتحذلق بعنهم فيثبتها «بيت الدين»

ذاك يدل دلالة صريحة على فرط حب الناظم الجليل للمة السريانية مئذ نعومة اظفاره ، وقد اضاف الى كتاب الفرماطيق عدة ابيات شعرية نقلها عن ديواني ابن العبري وعبد يشوع الصوباوي ، وهذا المخطوط النفيس قد اهداه الى المكتبة في ٢ ايلول ١٩٣٠ حضرة الفاضل الفيكنت فيليب دي طرازي

### الله المأول مُعطل غرماطيق

نسخة من الفرماطيق السرياني طولها ١٠ س وعرضها ١٠ س الفها احد كتبة السريان الموادنة مجسلدة بقساش اسود ٠ ودد فيها بجروف كرشونية : تم أسخ هذا الفرماطيق على يد طانيوس جرجس اصاف من عرمون في ٢١ نيسان سنة ١٨٧٣ » . وقد اهداها الى المكتبة حضرة الفيكئت فيليب دي طرازي في ١ المول

### الله المنطقة عرماطيق

نسخة كاملة من الغرماطيق السرياني كتبها الشاس عبدالاحد بن ابرهيم ادملة المالدديني تلميذ دير الشرفة عام ١٨٦٨ • وقد ارتقى الى الرتبة الكهنوتية في ١٩ اذار ١٨٢٥ ودعي القس انطون وهو هم كاتب هذه الحروف وانتقل الى جواد ربه في ٢٠ اياول ١٩٢٩ بالنا الحادية والثانين • وقد اهدينا الكتاب الى مكتبة الشرفة عام ١٩٢٠

### الماد مداد معملها من مستطيل كال شرح مستطيل

سبقنا فوصفنا تحت الرقم ، الله على الله عنه الكتاب الذي الفه عام ١٧٥٨ الحوري النطونيوس شهوان المادوني وهذه النسخة التي نصفها محفوظة حفظاً جيداً ومجلدة بجلد اسود مثين اهداها الى المكتبة في ١ آب ١٩٣٤ حضرة الحورفسقفوس حبيب

نردكاه الراهب الافرامي المارديني السرياني ، وتمرأنا في آخر صفحة : \* برسم حضرة السيد المطران ارسانيوس شكري مطران حلب ، ، ، بلغ مقابلته في ١ تشرين اول ١٨٣١ » .

### ١٠/١٠ منعصلهم غرماطيق

أهدى هذا الكتاب الى مكتبة دير الشرفة الشاس يوسف تبان الحلبي في ١٠ نشرين الاول ١٩١٧ وقد كتبه نجروف انبقة جيلة : « الشاس جرجس دلال الحلبي في ٢٠٠٠ عزيران ١٩٦٧ ، وهو عجلد نجلد حتين ويشتمل على ٣٣٩ صفحة ، وورد في دفعته الاولى : « قد اشترى هذا كتاب الفراطيقي السرباني من ماله لنفسه الاخ عبدالله تبان الافراسي الحلبي وذلك من حضرة الاخ دزق الله دقاق الافراسي الخلى بقيمة قدرها ربالين مجيدى مين في ٥ شباط سنة ١٨٧١ » .

على أن كلا الشباسين المذكورين خدما دير الشرفة خدمة نصوحاً اعواماً طوية موسرة الشرق عام ١٩٢٠ بمنوان « طرفة في احبار دير الشرفة » وقد خدم الشباس يوسف دير الشرفة اربعين سنة وكانت رنانه عام ١٩١٦ اما الاخ رزق الله فقد خدم هذا المهد المبارك ثلاثاً و خسين سنة وري عام ١٩١٨ رحها الله تمالى ،

---

### مُعدِلِمُدُنُّه لِمَالِ التاريخ Histoire

## الله المحصيصها الله عبد المحدود المعلى المدود المد

هذا المخطوط الحديث نقله احد تـــلامذة الشرفة عن الاصل المطبوع عام ١٨٧٢ – ١٨٧٧ في لوفان ( بلجيكا ) وهو يتضمن الجزء الاول من تاريخ ابن. العبري البيعي في السريانية الذي نظمه مو لفه وفقاً لسلسلة آباء العهد القديم وبطاركة السريان الانطاكيين منذ القديس بطرس حتى عهد المو انف و ونسخة الشرفة هذه تنتهي باخبار البطريرك اغناطيوس يوحنا السابع عشر ابن المعدني + ١٢٦٣ م ، وقد لخصنا نحن هذا التاريخ واكملناه الى عهدنا ونشرناه في مجلة المشرق ببيروت عام ١٩٢٣

### المحسمهمم بحد حدول المري البيعي المريخ ابن العبري البيعي

هو الجزء الثاني من التاريخ البيعي الذي نظمه ابن العبري مصنفه وقفاً لسلسلة مفادنة المشرق بدءا من توما الرسول الى عهده واضاف اليه كاتب آخر سلسلة المفادنة الى عهد نوح البقوفاوي + ١٠٠٩ وقد طبع في لوفان كما ذكرنا آنفاً ٠ الهادنة الى عهد المسيحة الى مكتبة دير الشرفة السيد اثناسيوس اغناطيوس نودي.

عام ١٩٠٤ م . وقد لخصناها نحن وآكملناها ونشرناها تباءًا في مجلة المشرق ببيروت عام ١٩٢٤

### ۱۱ امخصمههممه وحز حدمل الريخ ابن العبري البيعي

نسخة ثانية من تاريخ ابن العبري البيعي كالمخطوط المذكور تحت عدد 11/1 وهي تشتمل على اخبار البطاركة الانطاكيين الى عهد البطريرك اغناطيوس عزيز (ابن العجوز مطران حام الذي ارتقى الى بطريركية طور عبدين (١٤٦٦ – ١٤٨٨). وهذه النسخة نقلها كاتبها في ١٤ ايلول ١٨٨٧ م عن النسخة المطبوعة في لوفان ووقفها لدير الشرفة السيد اثناسيوس اغناطيوس نوري مطران بغداد في ١٥ آب ١٩٠٤

# الم المائم المحمد المائم المورد المائم المحمد المائم المحين المحيد (جرجس ابن المحين المحين المعروف بابن العبيد + ١٣٧٣)

كتاب كبير نسخ بجروف كرشونية صفحاته ٣١٨ وطوله ٢٠ س في عرض ١٥ يشمل على تاديخ ابن العميد التكريتي السرياني وقد ورد في فاتحته هذا العنوان لا كتاب مجموع مبارك جمعه واختصره الشيخ الفاضل جرجس ابن ابي المكارم ابن ابي الطيب عرف بابن العمرا (كذا) والصحيح ابن العميد بالدال والموالف سرياني لا قبطي كما توهم بعضهم وقد سرد فيه الموالف الاخبار التاديخية من آم الى عهد هرقل ملك الوم وبنيامين بطريرك الاسكندرية وهنا ينتهي المفطوط وهو ينطوي على فوائد تاريخية شتى نقلها الموازخ عن اغابيوس بن قسطنطين المنبعي وزور بهار وابن البطريق وابن الراهب وبابا رومية (كذا) ويوسف ابن كدبون ويوسيغوس) يشتمل عسلى مائة وستين فصلاً واليك ما ورد في الصفحة (يوسيغوس) يشتمل عسلى مائة وستين فصلاً واليك ما ورد في الصفحة الاخيرة : «كان الفراغ منه في ١٩ آب سنة ١٩٢١ – ١٦١٨ م كتبه القس نعمة

ابن القس يشوع المارديني » . ثم قرأنا فيه ايضاً : « تجدد في قرية خراع ( كذا ) بيد القس حنا الكعبوني ( نسبة الى الكعبية قرية بديار بكر ) سنة ٢٠٧٦ - ٢٠٢٣م ١٩٤٤ م » . وجاء في الصفحة التالية : « نظر فيه الشماس . . . سنة ١٩٤٤ - ١٩٣٣م

### الله معود المحادث والمحادث المنطاكيين المنطاكيين

يشتمل هذا المخطوط على سلسلة بطاركة السريان الانطاكيين من مار بطوس الله البطريرك الهناطيوس عبد المسيح عام ١٨٩٥ وقد لخص كاتبها اخبار البطاركة الانطاكيين نقلًا عن ابن العبري واضاف اليها اخبار البطاركة المتأخرين وهذا المخطوط اشتراه حضرة الفيكنت فيليب دي طرازي من كاتب هذه الحروف ووقفه لدير الشرفة عام ١٩٢٥

### Wil Hing Misour Meyers

تاريخ الرومي العجيب من عهد ابينا آدم الى ايام قسطنطين السعيد

كذا ورد عنوان هذا المخطوط الكرشوني المنسوخ بجروف جميلة صريحة وقرأنا في مقد منه : ان موالفه كتب فيه التواريخ من خلقة العالم الى قسطنطين ضم اليها اخبار المجامع السبعة المسكونية وسلاطين الترك الى عهد السلطان مراد سنة ١٦٢٤ م وبطاركة قسطنطينية الى عهد كير ناوفيطس مطران ايراكلية الذي صاد بطركا على قسطنطينية وكان له صديق يدعى دروثاوس مطران مونوفاسيا في جزيرة مودا فسأله ان يجمع له من كتب التواريخ كتاباً مفرداً فاجاب الى طلبه و فادسله الى البندقية وطبعه (عام ١٦٥٣ بالرومية) ثم قال وسميناه : «الدر المنافرة في اخبار ملوك الروم »

ويسلي التاريخ ١ : - « مقالة هجيبة في بعض اخبار قسطنطين الكبير

والمجمع الاول المسكوني نقلًا عن كتاب الكنوز لمكاريوس الانطاكي » ابن زعيم الحلي + ١٦٧٢

٣ : - شرح وجيز في مقدار الجزائر الكبار التي في البحر وكم ميل يجوط
 كل جزيرة .

٣ - مقالة عجيبة لاجل اي سبب صارت الالحان والترنيمات في اجتماع المسيحيين للصاوات في الكنائس ٠٠٠

٤ : - في الابجار السمعة

ه : - اقوال من كتاب اكلمينطس بابا رومية

آ: - اسماء مدن فلسطين وسوريا وما بين النهرين وارمينيا وبعض اوربا كالنمسا . قرأنا من الجملة فيها : « ان قطعة من بعض دفوف سفينة نوح هي الآن في كنيسة ماردين ا باقية على حالها . فالوجه الواحد دف كالعادة والوجه الآخر فهو نابت عليه المرج الاخضر وثابت بلا تغيير وهي باقية هناك الى الآن اا!»
 آب اسماء العذراء مريم وهي ستون اسما : مريم ، سلم يعقوب ، تابوت العهد الخ

٨ : - طبيعة السيريني وهو امرأة بجرية

أ : تفسير المزمور ١١٨ يلي ذلك بعض شروح وتفاسير · وهذ اللمخطوط يوتقي عمره الى القرن السابع عشر وقد اشتراه حضرة الفيكنت فيليب دي طرّازي حوقفه لمكتبة دير الشرفة في ١٥ آب ١٩٢٥

#### أُصنَّه لِ العلبَ Médecine

### الا مداد مصدر کتاب النهاج

موالف هذا الكتاب هو يحيى بن عيسى بن جزلة الطبيب البغدادي كان نصرانيا فاسلم وتوفي عام ١١٠٠م و كتابه « المنهاج في تقويم الابدان » ذائع الشهرة مرتب على حروف الهجاء منه نسخ عديدة في مكاتب اوربا وغيرها و ونسخة الشرفة هذه مكتوبة بحروف كرشونية يتقصها بعض صفحات وطولها ٢٩ س في عرض ٢٠ س وقد ورد عنوان هذا الكتاب في بعض النسخ هكذا « كتاب منهاج البيان في ما يستعمله الانسان في الادوية المفردة والمركبة و وقد طبع في مصر سنة ١٣٣٣

### الله في العلب وغيره وسالة في العلب وغيره

بجموعة نفيسة تحوي ١٪ :رسالة في الطب تشتمل على خمسين فصلًا اولها في معرفة الاكل · ثانيها في شرب الماء النع · ورد في آخره : «كلت هذه الرسالة يعون الله الكريم الوهاب » ·

٢ : كتاب الرحمة • صدره الناسخ بهذا الهنوان « كتاب تسهيل المنافع في الطب والحكمة المحتوي على شفاء الاجسام جمع الفقيه ابراهيم بن حيد الرحمن » • وقرأنا في المقدمة : « وجدتُ الحكماء قد وصفوا ما فيه الكفاية فيا الفوء وكان شفاء

الاجسام في ذلك كتاب الرحمة للحكيم المقري مهدي الصيري (كذا) • • • وكتاب الشيخ • • • فرغبتُ أن انسخ من مقاصد الكتابين وغيرهما محتصراً ملخصاً • • • واضيف اليه مما عثرت عليه في كتاب « اللفظ » لابن الجوزيّ وفي رسالة الرازيّ (ابو بكر بن ذكريا + ٩٢٤ ) ومجموع السوري (كذا) السعودي ورسالة المارديني» وبقسم الكتاب خمسة اقسام كتبه جرجس ولد حنا النقاد •

٣ : تشتمل المجموعة على « مختصر من كتاب الرازي في شرح بعض اسهاء الادوية مرتبة على حروف المعجم ·

أ : على كتاب « التذكرة المفيدة والذخيرة الحميدة » جمع من نحو ثلاثمائة
 كتاب · تنقصه بعض اوراق · وطول هذا المخطوط · ٣ س في عرض ٢١ وصفحاته
 ٣٠٠ مكتوب بجروف كوشونية · وقفه للمكتبة عام ١٩١٥ السيد اثناسيوس
 اغناطيوس نوري

# الله معمل في الطب و كتاب السياسة في تدبير الرئاسة

يشتمل هذا المخطوط الكرشوني" أ : على مختصر في الطب فقد شي من اوله ، بدوره : «جلد الكبش اذا أخذ من ساعته حين يسلخ فيوضع على موضع الضرب بمن يجلد نفعه اكثر من كل شي . . . » وآخر المخطوط : «علاج فساد معدة الفرس » .

 امًا مخطوط الشرقة فهو خاو من التاريخ ويرتقي عمره على ما نرى الى القرن السابع عشر

# المحمد المحد المجمل المعامل المحدد ا

عجَّلد ضخم تبلغ صفحاتــه ٥٣٨ طوله ٢١ س في عرض ١٥ س · اليك مضامينه ١ ً : نبذة سريانية وكرشونية من كتاب بستان الرهبان ·

تَ : اله كما حسما وصوف حكس المحنى كوم سورا حدث المحال المران في حدث المران المران في الله المران المران في القلالي المرام المر

٣ : سيرة رجل الله المغتار . بالكرشوني . تتضمن بعض منظومات سريانية .

ع : ميسر لماد افرام في الاعان بدور : مكالم مر عدما حدمطالخ.

ت كتاب الحامة بالكرشوني لابن العبري .

٦ : صلاة فيلكسين ٠

٧ : سيرة مقاريس كاملة • وبعد هذا يتغير خط التكتاب ويجوي • ٧ بمض استغفاريات المنصرة والتجلي وللاربعين شهيداً والانتقال المذراء

م : مختصر في العلب بالسريانية بدواه : « مدهناته وبحد المهمة محد مع محمل المنافقة بدواه : « مدهناته وبحد محد محد محد معرفة معرفة محد محد المحتلفة المحتلفة المحد ا

#### € Y79 €

٩ : استغفاريتان القداس علق في هوامشهما الناسخ بعض شروح سريانية
 وكرشونية منقولة عن الكتاب المقدس .

١٠ : استغفارية للقديس نقولًا اي زخياً (أَثُمُّ النالب)

١١ : اثجيل عيد الميلاد وشرحه .

۱۲ : مياس عددها واحد وعشرون لغم الذهب في الصوم ولماد افرام وماد باسيليوس وماد يعقوب السروجي وماد اسحق وماد غريغوديوس النزينذي والوفيلس الاسكندري

۱۳ : ميمر لعيد الميلاد ورد في خاتمته هذان البيتان بجرف عربي :
ركم من كبير القوم لا عقل عنده صغير اذا احتفت عليه المحافــلُ
وكم من صغير ساعدتــه عناية من الله فاحتاجت اليه الاكابر (الافاضل؟)
۱۱ : ميمر ليعقوب السروجي عماذا يفيد الانسان لو ربيح العــالم كله
رفسر نفسه .

١٥ : صاوات سريانية يتلوها كاهن الرعية على المرضى وغيرهم مع شرحها بالمربية .

١٦ : بعض قواذين بالكرشونية ٠

۱۷ : ميامر وصاوات سريانية وترجمتها .

١٨ : نبذة من اشعيا النبي ( ص ٧ ) في تنسير قدوّس قدوّس

۱۹ : مزمور ارحمني يا الله ٠ وقد قرأنا في حاشية نسخت في الصفحة الثانية من هذا الكتاب وهي : « اشترى هــذا الكتاب ابونيس نعمة الله الصدي (+ ۱۸۱۲) من حرمة ( امرأة ) شاس عبد الغني وثمنه ذلطتين وثمان مصادي من بلد بدليس سنة ۲۰۸۱ - ۱۷۷۳ م . على ان المخطوط يرتقي عهده الى القرن السابع عشر ٠

### ۱٪ مدلهد محصمداه، الطب الكيادي

يشتمل هذا المخطوط الذي اهداه الفيكشت فيليب دي طرازي الى مكتبة دير الشرفة على كتابين احدهما كرشوني والاغر عربي • فالكرشوني بتضن اولا : «صناعة الطب الكياوي» في ١٣٨ فصلا ودد في آخرها : «هذا آخر ما اخترناه ونقلناه من كتاب شنادتوس الحرّافي الذي الذ في صناعة الطب ومن قرابادين وافريوش من تقطب الارواح والادهان • به تم الكتاب». ثانياً : مختصر كتاب قروليوش في الكيميا » وهو ٢٩ باباً ، كل ذلك مخطوط بجروف سريانية دقيقة ،

اماً الكتاب الثاني فهو مخطوط بجروف هربية عنوانسه «الرسالة المشفية للامراض المشكلة» تأليف « فيضي مصطفى · وكلا الكتابين عجلدان ثجليداً قديًا بجلد اسود ومحفوظان حفظًا جيداً ،



### همكم وهنوسة وهسمات الغلك والهيئة والحساب الخ

Astronomie, Cosmographie et Arithmétique

۱/۱ محمو حصحه والماص الحاد علم الغلك والاسطرلاب الخ

مجمومة سريانية وكرشونية البك محتوياتها ا

أ ٤ صاب الكيكاوس مع جداوله بالكرشوني في ٢١ صفية ورد في أغرو٤ فكل الدوران الشمسي والقمري سنة ٢١٦٢ -- ١٨٥١ م ٤

اً ؛ تُحكما وحده سمع بي الحلب السري في البريائية ،

٣ ، علم النجوم والاغلاك الكرشوقي والسرياني .

اً ﴿ طَالُعُمُ الْلَّمِ عَلَى \* ا

 ٥ ملم الربرجة وصورتها وشرحها المعروفة بزبرجة السبتية وفيها سن المارم التي حوت كشف العنبائر والسرائر اللغ

الأ ا عدد الاراج معملاً ومعملكما لاين الجري .

لاً \* معرفة الاسطرلاب وهو ٧٦ باباً -

 أ : كتاب النلكي في ١١ آب في سعرخة المذكرة والمواثنة والعيادية والهيلاية مثاليوج .

اً لا علم الميقة كتبه جرجس في ٣ لموز ١٨٥١ -

١٠ : ملحمات دانيال . عن الاشهر وما يحدث فيها .

١١ : دوران السبعة نجوم السيارة -

۱۲ : مختصر في علم الرمل ، ورد في آخره : «كملت نسخة الرمل على يد جرجس ابن النقاد سنة ۲۱۲۳ – ۱۸۵۲ م وصفحات المخطوط ۳۰۱ وطوله ۳۲ س في عرض ۲۲ س .

# الم محمد همسة وهي والاجال هو علم الميئة والنجوم والابراج الخ

ت : لمح هذه إحمد لمه المولم المحمد المحمد المحمد و محمد المحمد و محمد المحمد و محمد المحمد ا

ع : نبذة في علم الميئة « لمؤحل استعلل وصيدة ا صحير حتمده ا محدي حتمدها محديد صديم واحم باب ثائر في سرفة المريض والمارب والطائع ، » وهذا هو بالسرياني .

 « حلا محط محط في الكواكب السبعة السيادة »
 وهذا ايضاً بالسرياني •

١٠ : نبذة في ملم الفلك

٧ : صلى أصنفلهم وصدقعا في اشكال الايراج عندا كذلك بالسريانية ،

الم حداد أو من معموم سبب الحساب السنوي السريانية السير للد افرام الملنان في الصوم بدوره المربع و ووقع معموم معموم المربع المحمود الم

# الله المحمد ويد ملا كتاب المليميس ونبذ شق

اليك مضامين هذا المخطوط النقيس ؛

" كتاب اقليميس السليح قلميذ سمان بطوس الصفا ، وود في آخره انتهى في ايام البطرك اغناطيوس اسمع (الثاني ١ ١٧٠ – ١٧٢١) وباسيليوس الم المغربان اولاد ( اكذا ) اخت البطرك جرجس الموصلي ( ١٦٨٦ + ١٦٨١) وملران شكوافة ومطران شمون العثود عبديني من قرية صلح مطران اورشليم ومطران شكوافة ملران حلب المادديني وجرجس مطران البشيوية (بدياد بسكو) واصلان مطران المد والمطران يوحنا من ماددين المد والمطران شكوافة والمعلمان ايليا من امد ، والمطران يوحنا من ماددين واسقف ذكريا ، واسقف عبد الازني الشامي ، ومطران صليبا القائي (طود عبدين) ومطران يوسف من ممدن ، واسقف صليبا من الجزيرة ، ومعاران يشوح من حصن ومطران يوسف من ممدن ، واسقف صليبا من الجزيرة ، ومعاران يشوح من حصن ومطران يوسف من ممدن ، واسقف صليبا من الجزيرة ، ومعاران يشوح من من منها ، وكان الغراغ منه سنة ٢٠٢٠ – ١٧١١ م بيد ايوب الواهب والقس ابن بندساد الامدي ، انكتب في دير الزمنوان في ايام الساكتين في الدير المطران المنز من حباب ، واسقف ايرهيم من مذيات ، ثم اورد الناسخ اساء ثلاثة عشر المنز من حباب ، واسقف ايرهيم من مذيات ، ثم اورد الناسخ اساء ثلاثة عشر المنز من حباب ، واسقف ايرهيم من مذيات ، ثم اورد الناسخ اساء ثلاثة عشر المنز من حباب ، واسقف ايرهيم من مذيات ، ثم اورد الناسخ اساء ثلاثة عشر المنز من حباب ، واسقف ايرهيم من مذيات ، ثم اورد الناسخ اساء ثلاثة عشر المنز من حباب ، واسقف ايرهيم من مذيات ، ثم اورد الناسخ الماء ثلاثة عشر المنا بناله بيد الورد الناسخ الماء ثلاثة عشر المنابع الماء ثلاثة عشر المنابع المنابع

٣ : مدد الاسفار المقدسة وعمل استشهاد كل من الرسل . في السريانية .

" : همما بمتلا حدة ما وبحمه استها بهمه محمد حدم المتها بهمه محمد محمد المتها بهمه محمد محمد المتها بهمه محمد محمد محمد محمد محمد المعمد المحمد والماده محمد محمد المحمد المحمد المحمد والماد محمد المعمد المحمد والماد المعمد الم

أ: فصول من كتاب المسلمين والرد عليهم من كتابهم · اولاً من سورة القرآن لا تجادلوا اهل الكتاب الخ ،

أ : سامر لمار اسحق ومار افرام وغ الذهب .

٦ : فهارس في معلم ومعدم دولاب الشيس . يليها فهرس جيم الأعياد

" : حدوصه بسممتعد حدوسه ومدود الممال و ومدا مروسه الممال و ومدا موسلم ومدا مراس تقويم الحساب في ادقام الاصوام والاعياد النع وهذا يشتسل على ١٣ صنعة في السريانية

م: صلحنا وحصم مصن المن وحقصم مدلي المناب السنوي من معمل معلى المناب السنوي بدراء : حسم مع معمل معمل مرمو على المناب السنوي بدراء : حسم مع معمل منيد

وهذا المخطوط مجلد مجشب صفحاته ١٨٠ وطوله ٢٢ س في عرض ١٦

# الله وملم وملمة وهلكية معلمية وفلكية

مخطوط كرشوني ينقصه فصلان · يبعث عن مسائل دينية وملسية وفلكية وقف حضرة الفيكثت فيليب دي طرازي في ١٥ آب ١٩٣٠

# المحمان المعلم وهم والله والمناه المحمدة المح

يجوي هذا المخطوط الكرشوني الحالي من تاديخ نسخه وامم كاتبه فهرسًا مسها في الاهياد والتذكارات على مدار السنة، اطاف اليه التاسخ تقويماً في استغراج هيد النصح والصوم والسئة الكبيسة وفير الكبيسة وولادة القمر وض الى ذلك بياناً في شهود السريان والقبط هكذا :

ا تشرين الاول ا بابه ۱ نیسان ۱ برموده ١ تشرين الثاني - ماتور ۱ ایار ۱ بشنس • كياك ا كانون الاول ۱ حزیران ۷ بادونه ا كانون الثاني ٣ طوبه ۱ تموز ۱ ایپ ۱ آپ ا شاط • امشار S much ۱ اذار ۱ ایلول ۱ توت • برسات وحمَّ الكتاب رقصيد سرباني الهرامي في استخراج الصيام الكبير هذا اوله ٥

ارز ١٥٥١ محمط : منحف سهمحمل وروصل

يلي ذلك جدول عومي للحسانات السابقة

### وحدواؤ سصاف بحرمام والأحداد الماب المام والأعياد

الف هذا الكلندار الخوري ميخائيل الحصروني الماروني ونشره في دومية عام ١٦٣٧ م في عهد البابا اوربانس والبطريرك جرجس هميرة (١٦٣٣ – ١٦١١) ولما كان هذا الكلندار من اقدم المطبوعات اثبتناه هنا في فهرس المخطوطات. اما مواضيعه فكالمخطوط السابق •

## \[ \frac{\psi}{2} \text{ of the content of the

هذا المخطوط المشتمل على ١١١ صفحة يتضمن؟

أ خدمة القداس في السرياتية .

٣ٌ : كتاب الاحلام وتفسيرها في ٢٢ باباً

٣ : جزءاً من كتاب الملحمة والمعظمة · اولاً : دلاثل نيسان ان الكسف
 القمر يدل على خراب الخ

اً قصة المصفور والفخ

" ؛ ايام القمر على التام والكال وهي ثلاثون يوماً في منفتها او سينتها البيع والشراء ، والسفر والزواج ، ، وجميع ما تريد وتشتهي ، وهي نافعة مجربة التا عراب الكردي و وقرأنا في اول صفحة ؛ \* على يد الحقير الحوري شكرالله رئيس دير السريان • ثم ، وقف لدير ماد افرام الرغم » • وهذا الحودي شكرالله كان رئيساً على دير ماد افرام الرغم في الشبائية

السنوي كتاب المساب السنوي

انشأ مذا الكتاب السرياني: « وحمل و هذه أوح معدم معمله

خدوه خدم لمحموه مدمع والحدم مني الله الرابان شمون الله الرابان شمون الله الكتاب في سلخ النفلادي كتبه لتلميذه يوحنا ذوهبي النه شمون هذا الكتاب في سلخ النون الثاني عشر اجابة الى طلب تلميذه المذكور ويشتمل على كلندار وشروح عديدة في التاديخ بين سوال وجواب

وقد نشر موالر منها نتفأ عام ۱۸۸۸ في ليبسيك، ونسخة الشرفة هذه التضمن السنجة الشرفة هذه التضمن السنجة السنجة الكبيسة السنجة السنجة السنجة السنجة السنجة السنجة السنجة والسنجة والسنجة والسنجة والسنجة والسنجة الموال المنابعة المن التمان المنابعة المن

وقد هم الناسخ الى موالف شمون المذكود تاريخاً سريانياً اثبت فيه بعض مرادت مهمة موتبة على السئين ، اضاف اليها سيرة ماد ميخائيل دفيق الملائكة المد للامذة ماد اوجين ، ينقصها بعض صفحات ، الحقها بمنظومة افرامية في مديع ماد ميخائيل الموماً اليه فظمها الربان عبد يشوع بن شمارة (كذا) (١٧١م) مدرها : همدم محمد عدد محمد عداده الربان عبد يشوع بن شمارة (كذا) (١٧١م) مدرها : همدمد عدد محمد عدادها عبد المهادة بالهاء

٤١٤ مو احد تلامذة دير الشرقة ولد في بغداد عام ١٨٧٧ ويم الشرقة عام ١٨٨٩ ويم الشرقة عام ١٨٨٩ وبر كاحناً عام ١٨٩٧ وخدم التقوس في بغداد نيئة وعشرين سنة ثم نسب نائياً في البصرة الم ١٩٣٠ ورقي الى رتبة خورفسقلوس ، وفي السنة ١٩٣٥ صبح عاصمة الكلكة وحشي عاد الاب الإقدس ثم ذار قولسة وعاد الى وطنه ، وقد السرف حضرته الى التأليف نائم عدة كتب ومقالات نشرها في المجلات وعل حدة .

#### 19

### معامعة الميام منظومة Hymnes religieux

#### ۱٪ - مداهدتا مجنوعة نبذ ومياس

يتضمن هذا المخطوط الكرشوني والسرياني هدة مواضيع هذا ملخصها : 1 : نبذة عجمة من حكمة سليان وهي نافعة لمن يفيق مليها .

٢ : ميدراً ليوسنا غ الذهب بدوره: «يا اشوة قد حضر زمان الروع الروحاني»

٣ : مسائل وجوابها ، قال اول من مات من هو ? جواب : هو هابيل ٠٠٠

٤ : الشر مسائل التي سأل منها التلبيد لمعلمه ٠

معرفة الشهود الشعلية والمجمية والسريانية ومناذل القمر

د : بيس المنزيان المناطيرس ابن قيقي ( ١٩١١ : ١٠١٦ ) أحمد أحمد الحمد الح

الله المر المر المستومل ومعودة مل في المتوحدين والنساك بدراء المدود مدودل مسومل الإلماسي حدد مسومل ا

٨ : سيمر كولس الاورشليمي في عيد الصليب ، جاء في آخره : « كمل بعوناله كتب في منارة الغريدس ( لبنان ? ) سئة ١٨٢٦ – ١٠١٠ م

أَ \* اربع رسائل سريانية موجهة الى قس او شاس والى توما العمودي والى استف والى مطران مع اجوبتها ، وقد نشرناها في الجزء الثاني من كتابنا دفه الاحداث عام ١٩٠٨ - ص ١٨٠ - ١٨٠ وهي رسائل منظومة مفرغة في قالب جيد الاحداث عام ١٩٠٨ الواهب الطبراني (فسبة الى طبويا) بدوها وكان لمبد الرحمن العبد الرحمن

بن مبد الملك الهاشمي طرف ما هلة من النصاري وامانتهم وعقولهم وما بهم من الادب الخ تشتمل على ٣٧ صفحة ، ورد في آخرها ؛ « تمت عجادلة الراهب الطبراني وقه الحمد في سنة ١٨٢٦ – ١٠١٠ م .

وقرأنا بالعربية ؛ لما كان بتاريخ نهار الحسيس في شهر كانون الثاني رابع مشر يم مضت منه في سابع ساعة من النهار سنة الف وخربائة وخس حدث زاؤلة. . مرمة واخريت بيوت ٠٠٠ خلق كثير »

وقرأنا في المخطوط مينه : « اين الثماس عبد العزيز من قرية الماقورة » ثم انظر في هذا الكتاب العبد الحقير ، حين تغلبت طائنة الدروز على النصارى ، ، بيئة اديرتهم ومحلاتهم في حبل لبنان ومن الجملة دير مار اقرام الرغم السريات الذي هولا الكتب له حرد في ٣٣ كانون الثاني افتتاح سنة ١٨١٦ مسيحية » أن اوقفه خودي سايان خود على دير ماد اقرام عين الوعم سنة ١٧٣٠ م ،

# المرادة الموام وعبديشوع السوباوي

نسخ هذا الكتاب في القرن الثامن عشر ويشتبل على ثلاثة ميامر من ثمانيف ابينا مار اقرام الملفان المناه على ومسحد محمد في عبة المله بدره هذه المحمد المسلم وقسم محمد المعان عمر ثالث سيمل في الرمبان بدره ، فع وحمد المحمد المح

يشتبل المخطوط ثانياً على ميامر عبد يشوع الموباوي ( + ١٣١٨ ) التي نظما في كتابه المعروف بغردوس مدن « هناومصل وحتى » وقد نشره الرحوم الاب جبرائيل قرداحي المادوني في المطبعة الكاثوليكية ببيروت

### المعلومة المعنوب محصوب المعنوب المعروبي (+ ٢١٥)

نسخ هذا الكتاب للسيد ديونوسيوس ميخائيل جروة مطران حلب عام ٢٠٨٥ - ١٧٧٤ م في دير مار يمقوب (شالي دير الزمغران) غير اننا قرأنا في اول صفحة المخطوط ما نصه : « نسخها في دير الزمغران السيد ديونوسيوس ميخائيل مطران حلب عن كتاب كبير جدأ سرياني • بخط الربان عبد النور الذي نقلا عن كتاب اخر سطرنجيلي على رق • وهاتان النسختان هما في دير الزمغران • وفي كنيسة حلب نسخة سطرنجيلية ايضاً على رق قديمة جداً »

ويتضين المخطوط ميمرين لماد يعقوب السروجي (+ ٢١٠) اولها حلا لمحكمها والمحمو وصح حصده ومصمع وهده همه في تبشير شمون ويوحنا ويواس لاهل انطاكية وهدندا الميمر لم ينشر بالطبع ثانيها حلا مد وابعد حصده حصده حدث وها ملع حجم محموم وابعد حصده حصده والله عن قد تركنا كل شي وتبعناك (متى ٢١:٢١) وقد نشره المرحوم الاب يولس بيجان اللماذري عام ١٩٠١ في الجزء الثاني من ميامر ماد يعقوب وفقاً انسخة الشرفة هذه وكنا قد تواينا غن نقل هدنين الميمرين وارسلناهما اليه فنشر الثاني واهمل الاول

#### ۱/۱ مطمدة إمدود المصمص ميامر مار اسعق (۲۰۱۲)

يشتمل المغطوط على بعض ميامر لماد اسحق الانطاكي تليها ميامر سريانية همد كتابتها اقدم من الاولى وقد ختمها الناسخ بالرسالة التي تزلت من السماء ، وهذا الكتاب وقفه حضرة الفيكتت فيليب دي طرازي في ١٩ آب ١٩٢٠ على ان ميامر ماد اسحق الانطاكي قد نشرها المرحوم الاب بولس بيجان اللماذري في ليبسيك .

### ۱٪ و ۱٪ معلمدنا بصمعل اهناع بصلعان ميدر القس افرام نقاشه

اليك عنوان هذا الميسر الذي الشأه في قسطنطينية عام ١٨٩٩م القس اقرام نائد السرياني الموصلي الذي ارتقى الى مطرانية حلب (١٩٢١-١٩٢١): محصلاً سمحمل حجر لسب محسم عمق مما قسم الموسلات المسلم محمد المحمد محمد المؤمور محمد المؤمور محمد المؤمور محمد المؤمور محمد المؤمور محمد المؤمن الموتنا السريان الاعزاء المستحقين العلف وبشكل مناظرة بين ماد اقرام الذان والادة الارامية السريانية ويوزن مار يعقوب "

وقد بنين الموثف في ميسوء هذا باساوب حبي ضرورة اتحاد السريان مع الكومي الرسولي الروماني، وهبارته فصيحة لا شائبة فيها و فالمخطوط الاول لا نسخه بيده في قسطنطينية ووقفه لمكتبة دير سيدة النجاة في الشرفة و وقد ضت اليه وسالة البطريرك افدراوس بطرك اليماقية (كذا) اوفدها الى يماقية دشق موثيداً فيهما طبيعتي السيد المسيح الالهية والانسانية وهي منقولة عن سخة خطت في ٢٠ تشرين الثاني ١٧٧٣ م خطها جبران توما ويجوي المخطوط بن : « كتاب اظهار الحق وصدى اللسان و تأليف يوسف بن يوحنا ذريفة و ألمم سنة ١٨٣٧ م

أما النسخة الثانية من ميمر القس افرام نقاشه فقسد نسختاها نحن بيدنا ام ١٨٩٩م واهداها حضرة الفيكنت فيليب دي طرازي الى دير الشرفة في ٢٤ تشرين الأول ١٩٣٠

#### " مدامدة ا صدقه ميام سريانية

مخطوط يجوي ميامر سريانية وميامر كردية مكتوبة بجروف سريانية ٠٠

وهو خفل من التاريخ · ينقصه بمض ادرات · وقفه الفيكنت فيليب دي طرازي في ١٠ آب ١٩٢٥

# الله معلمه المعلم المهادة المهادة المهادة المعلم الماديان المعرف الماديان المعرف الماديان المعرف الماديان المعرف الماديان المادي

يشتمل هذا المخطوط المجلد بخشب وجلد على غانية ميامر سريانية نظمها المغريان شمعون الطورائي + ١٧٤٣ وهو منسوخ عام ٢٠٩٠ – ١٧٧٩ م وهذه الميامر خشومية يترخم بها الرهبان السريان في عهدنا وهي مفرغة في قالب حسن وقد اشترى الكتاب حضرة النيكتت فيليب دي طوازي من كاتب هده اطروف ووقنه للكتبة في ١٩٢٠ آب ١٩٢٠

\(
\begin{aligned}
\begin

عبرهة صاوات وميامر سريانية و كشونية أنسخت عام ١٩٩١-١٩٠٣م تشتمل على هدة نبذ من ميامر نوح البقوفاوي بطريرك السربان اليعاقبة (١٥٠٩-١١٩١) وما عدا ذلك تشتمل المجموعة على عدة طلبات وتسابيح لكلسطوس بطريرك قسطنطينية ويوحنا الدمشتي وغيرهما و وعلى صاوات سر المسعة حسب النص الوومي وعلى سيرة السيدة لما حلت الحديد وانقذت متى الرسول وعلى قصائد سريانية لاين العسبري وابن قيقي و وصلى احجيات ودسائسل وقاقمات ومبادئ الالحان وخدمة القداس تاليف يعقوب الرهاوي وهذه المجموعة الجميلة المجلدة متيناً بجلد احر قد اشتراها حضرة القيكنت فيليب دي طرازي الغاضل من كاتب عده الحروف واهداها الى مكتبة الشرفة في ١٥ آب ١٩٣٠

#### الأصامدة صدوسا ميامر سريانية

يشتمل هذا المخطوط المنسوخ قبل عام ١٠٨٩م على عدة ميامو سريانية منها سبر غي دجل الله المختار وميمو نان ايمقوب السروجي اوقده الى تلميذه المتنسك ابيانه ٢٠٠٠ ببتاً وميمو لمار اسمحق في الكهال والرهد، وقرأنا في صفحته الاخيرة بها مختلف عن خط الكتاب = « لما كان بتاديخ ١٩٠٥ - ١٩٣١م انتقل هذا الكتاب من الثماس حنا الى الفقير سفر بن المقدسي يعقوب ولما كان بتاديخ ١٩٠٠م الكتاب الثماس ابرهم شلائة ارباع بيه ٢٠ غير ان الكتاب البهاس ابرهم شلائة ارباع بيه ٢٠ غير ان الكتاب البه لمفة المهد

#### الله معلمدا مرحما المعتملا ميام وصاوات وقوانين

عبوعة سريانية وكشونية ، هذه مطامينها ا

اً : صلاة لمريم المدّرا، في ٢١ صفحة ٠

ءُ ؛ الفاظ خشومية ،

٠ ا طلبة سريانية ٠

 أ خطوات وقوانين تخص كل مسيحي ، قرأنا في آخرها : «هذه كنا كتبناها وعلمناها الاهل قاسطرة (قرية) صدد لما كنا عندهم » ،

" ا نشف من ديران ابن العبري وقصيدة المفريان ابن قيتي ، وقصيدة مبد الني في الندامة ارلها : هذه المسمى مصممكما ، وحدة محده أمه وحدمها ، و لعلم مبدالفتي المفريان شقيق البطريرك فيلاطس المتوفى عام١٠٩٧م

#### الا مدامدة المستعلم ميامر واناشيد

عمومة ايضاً سريانية وكرشونية هذه مشتملاتها ا الله المعيدة في قطم داس يوحنا الممدان ا ٢ : انشودة الالام المسيح : تحت الصليب تبكي العذراء في نحيب الخ .
 عليها اناشيد اخرى المدراء مرج .

" : مديحة للمذراء في مقام دوكاه سرياني وكرشوني بدوها : محصحه عن المالين ، محمده وسلام المالين ، محمده وسلام المالين الخ ، ألنها القسيس عبد المسيح ابن المختص ، تليها اشعار مربية بدوها : صرمت حبالك بعد وصلك زينب والدهر فيه تصرم وتقلب أ

وقد الحق بالمخطوط كتاب يتضمن تأملات مختصة بالرهبئة عددها احد عشر تأملاً . جاء في اخرها : « كملت تعريب الحاطي اتاناسيوس قبطي وهو يدعى شاش انجيلي » تليها اشعار عامية

#### ١١٠ معلمدة وعلل ميامر واناشيد

انشأ هذه الميامر والاناشيد السريانية الراهب شمعون بن مودي صروة من قرية باتيه بطور عبدين الذي هجر المذهب اليعقوبي عام ١٩٩٨ وانضم الى البيعة الكاثوليكية ولبث اميناً في مهوده حتى اخترمته المنية في دير الشرقة في شباط ١٩٣٣ . وهذه الميامر والاغاني السريانية قد انشأها في مواضيع شتى وهي على بساطتها وبعض اغلاطها المتعوية او الصرفية لا تخار من فائدة ، وقد نسخها مجمط يده في ١٩٠٠ صفحة وجلد الكتاب تجليداً متقناً ووقفه لمكتبة دير الشرفة عام ١٩٣٣ طوله ٢٠ س ومرضه المكتاب تجليداً متقناً ووقفه لمكتبة دير الشرفة عام ١٩٣٣ طوله ٢٠ س ومرضه

#### ۲.

#### مياحث مختلفة

#### الا مماد هسدة كتاب النطة

مخطوط كرشوني يشتمل على كتاب « النحلة » الله في السريانية سليان مطرانه الما ي القرن الثالث عشر وقبل مطران البصرة ( مجلة المشرق ٢ : ٣٧٨) وهو ست وخمون مقالة أولها في الحليقة واخرها في المسيح الدجال وقد طبعه بودج الانكليزي في اكسنودد عام ١٨٨٦ م أما نسختنا هذه فقد ملكها السيد ديونوسيوس ميخائيل جروة مطران حلب سنة ١٧٦٧ م وعن نسخة الشرفة هذه نقلت نسخة مكتبة الاباء اليسوعين ببيروت

#### / وهد المره دقع المم

بشتسل هذا المنطوط الكرشولي على كتاب دفع الهم في اثني عشر باباً وقد فقدت منه الورقة الاولى وورد عنوائه في ورقة خصوصية بعد ذكر النهرس مكذا : ﴿ بِسُونَةُ الْبَارِي تَعَالَى قَدْ كُلْتَ مَقَدَمَةً كَتَابِ دَفَعَ الْهُم ﴾ ، ثم كتب الناسخ هذا الشعر ؛

كم اتادي يا ملاذي يا شنوقاً يا رحم قل مجري في شميري انت في حالي علم

والباب الاول من كتاب دفع الهم منوانه : « في فضيلة الديانة » وفيه عدة نقول من اوميرس الشاعر وسقراط وارسطو وغيرهم . وهو مؤلف مشعون بالحكم والنوائد التخلل ابيات شعوية ، وابوابه السبعة الاولى مكتوبة بجروف جيلة منائنة فلصفحات التابعة لها ، وهي اقدم منها عهداً ، اما موافف هذا الكتاب نبر ابليا عطران نصيبين +١٠٣٩ اللسطودي (المشرق ، [١٩٠٢] ٣٣٧ و٢٣٧ و١٥٠)

#### 

يعوف هذا المخطوط بعنوان « نظم الجوهر » لانه ابهى من الياقوت والدر . وهو ٣٤ صفحة خال من التاديخ ، اكنه يوتقي الى القرن السامِع عشر

### الله ماد اغناطيوس النوداني وغيرها دعارها

مجموعة كرشونية قدية تشضن

إ : رسالة مار اغناطيوس النوراني • وهي وعظ وتحذير للكهنة ليعلموا الشب

٢ : نبذة من قول الملم والتلميذ في الاعتراف المستقيم

٣ : قانون الصوم المقدس والصلاة

عَ \* ميمر ماد افرام في خروج التنس من الجمد •

 وت : برهان فرائض دين النصرائية وتبيين الصيامات والصاوات وتحقيق الامانة المقدسة

٦ ؛ قانون العاد المقدس

٧ : مقالة ديونوسيوس ابن الصلببي في القربان - وقرأنا في صفحة المخطوط الاولى : « ولدت البنت مريم في ٨ آب سنة ١٩٩٦ - ١٩٨٥ م . وولد يوسف في ٢٧ كانون الثاني ١٩٩٧ - ١٩٨٩ م فاستدللنا ان الكتتاب منسوخ في القرن السامع مشر

#### 

رسالة في التدلية كتبها الناسخ بجروف كرشونية ومبارتها مسجمة بلينة وهي خالية من التاريخ ولعلها « نزهة الحاطر وبهجة الناظر لشرف الديم موسى ... الانطاكي الشافعي

### الله هره هو حداد هداساساس النجاح فصول من كتاب النجاح

يبدأ هذا للمنطوط بالفصل الثامن والعشرين في «بيان كون العذراء هي والدة الله » كتبه موسى ابن القس حنا للقسيس ميخائيل جروة سنة ٢٠٧١ – والدة وهو فيما نرجح كتاب «النجاح ومصباح الفلاح» ليوحنا تريزيا

## الانصابية مديم الأنسانية النفس الانسانية

اليك فاتحة هذا المغطوط الكرشوني: « مده صلم علمه وسما المدها المسعال عصب بالم ووصلا ما مده المحال ولعم المحال محمد المحال محمد المحمد والشكر عمد معلى المعمد والشكر والاكرام والسجود والفرض الواجب نستمن ان نقدم للآب والابن والوح القدس منذ الابد والى ابد الابدين آمين » •

يلي ذلك: « بسم الله الرحمان الرحيم اصلحنا بنودك يا ذو (كذا) العرش المنظيم . انك ولي الباقيات الصالحات ، الفصل الاول في اقامة البرهان على وجود النفس ، والكتاب يشتمل على فصول ووجوه وبراهين وفنون وانجاث واسباب ، ورد في آخرها : « تم ما وجدنا في النسخة » ويرتقي عرم الى القرن السابع عشر

# √′ عدائب التي التي المركب المركب المركب الماء الماء

قدم الموالف هذه القوانين عشرة ابواب عجمت فيها عن الاعتراف وعما يجب ان يفرضه الكاهن المعرف على المعترف نظراً لثقل الخطابا وخفتها من الصوم والصلاة والحشو الخ وهي منقولة عن اصلها السرياني ومكتوبة مجروف كوشونية في القرن.

التاسع عشر · ومن هذا الكتاب نسخة جيدة في مكتبة السريان الموارنة بجلب فقلنا عنها نسخة عام ١٩٣١ لجط يدنا

#### ١٠٠٠ حدات همزمدة كتاب الشريمة

انشأ هذا الكتاب السيد المطران عبدالله قرا الي (+ ١٧٤٢) المشهور • ولكن المخطوط خلو من ذكر اسم الموالف • ومنه نسخة في مكتبة الآباء اليسوعيين ببيروت • وقد وقف الكتاب لمكتبة الشرفة السيد المطران اثناسيوس اغتاطيوس نوري عام ١٩١٦م

#### ./ مصعل هدوسل گرخدسال مینه میاد مجموعة سریانیة و کرشونیة

مجموعة تتضمن ا

أ: لمعدماً ومحبله هده صدامع . حب معصف مصدامع حادوما فوج دالدة الله مريم الموري الله والمدة الله مريم لما كان يوسف ومريم سائرين في الطريق شعرت بالحبل ... وتنقصها بعض صفيحات.

٢ : وصومعل صور حصومه مسمومل محدومها المال حدومها المال حدومها المال المتعبد المال المعرومة عدد المعرومة عدد

٣ صلاة تبريك الصليب • بالكرشونية

المريانية · وحمال صهر حنفل صعدا · صلاة لاجل عين السو · في السر · في السر · في السريانية ·

فَ: رحمال بصن صمص بسمسل حتمال بمسل المسلم ومسلم ومسلم ومسلم المنالمن وافق النساء اللواتي يسقطن اطفالمن و

آ: ركما بعن مونسه لحد مع بالمسلم كه

بعدة المستحدا مصمة العداد ما جرجس توافق من تترآى له اشكال الاحلام السجة ،

٧ : وحديد مدهنده مدهنده مدها مدهل المسلم المحمل ا

# الا مصعل مصوفسل منعصسل بموعة سريانية وكرشونية

تماكي هذه المجموعة المجموعة المذكورة آنفاً . تشتمل على صاوات ومزامير والمجبل كشونية وعلى شي من التعابير السحرة ناقصة في اولها وآخرها . بدو"ها المجبل الطفولية و وصلاة المرضى و وتبريك الجبل الطفولية و والما والمجبس المختولية المحبب الحالم المحبل المحبل المحبل المحبل المحبل والمحبد المحبب والمحمد المحبد المحب المحبد ا

# ١١٠ ١٠٠ ١١٠ عداد هسمطرمدة محمده كتاب المامة لابن العبري ونبذ شتى

ثلاث نسخ كرشونية من كتاب الحامة الذي انشأه ابن العبري في السريانية : فالسخة الاولى ترتقي الى القرن السابع حشر وتتضمن ما مدا كتاب الحامة \* ت صاوات سريانية يستعملها الرهبان •

٢ : الأمانة الصحيحة •

٣ : مقالة في اصل الكهنوت عنوانها : لمؤخل منصمعل عدلي عنون عالم

٤ : صلاة فيلكسين ٠

٠ : بعض قصص

الما : عدوسمه مسمعل بحلة المدوسل ووموس ومبتمل

ققويم بيين المواسم السيدية وتذكارات القديسين و يليه حساب السنة و

٧ : الرسالة التي نزلت من السهاء في ايام قسطنطين الملك ٠

٨: الرسالة التي نزلت من الساء في رومية الحابرى في هيكل بطرس وبولس المويّدين

٩ : ميمر لماد يعقرب السروجي في المحمة •

١٠ : في اي وقت يجب ان تتلي المزامير واحداً فواحدا ٠

١١: فكاهة سريانية في الكنيسة بدوها: أصدن حدد لل اسطا إحمال احتمده و قولي لي ايتها الكنيسة ابن ترومين ان ابنيك ؟

۱۲ : مرثية على لسان البطريرك اغناطيوس نعمةالله ( ١٠٠٧ – ١٠٧٦ ) الذي السلم ثم ندم وانهزم الى رومية وتاب بين يدي البابا غريغوريوس الثالث عشر وتوفي في رومية و بدو ها : يا احبابي وساداتي و السمعوا لي ها المقالاتي و قرنا المتاسر الخ

والنسخة الثانية من كتاب الحامة خطت في حزيران ٢٠٧٣ – ١٧٦٢م كتبها يشوع بن عيسى من جبل سنجاد • تلمي الكتاب صلاة مار افرام السرياني بالكوشونية كالصلاة المطبوعة في كتاب « تحفة الزهور » في الموصل وفي اورشليم

اما النسخة الثالثة فتتضمن ما عدا كتاب الحامة

١ : اعمار المشاهير من آدم الى طيباريوس قيصر

٢: اساء بطاركة انطاكية من مار بطرس الرسول الى اغتاطيوس بطرس بطريك السريان المنفصلين + ١٨٩٤ • وقد وقنه النيكنت فيليب دي طراذي للمكتبة عام ١٩٢٠

# مدة مدة معدامة توسيط حبسط ترسيط ترهبان ومقالات روحية للرهبان

نسخ هذا المخطوط السيد غريفوريوس مبدالله سطوف الذي بعد ما انضم الى البعة الكاثوليكية ولبث فيها احدى عشرة سنة عاد الى المعتقد المتوفستي وارتقى الى البعلريركية في دير الزعفران في ٢٨ آپ (١٩٠٦ - ١٩١٩) ومغطوط عذا السريالي يتضمن نتفا من القوانسين الواجب ان يجعفلها الرهبان اقتطفها اللهبان ونبداً اللسخ من موافات السلف واضاف اليها مقالة لباسيليوس في المعلاة ونبداً من الآباء النساك حضالانها مرقس والامها اشعيا الخ وفي الهرب من العالم وفي المست والحلوة وقد استهل الناسخ كتابه هذا بقدمة من قلمه وهذا المغطوط لد وقفه حضرة النيكت فيليب دي طواذي في ٢١ كانون الثاني سنة ١٩٣١

# الله والمن الموسل والمسوما الماوال والمسهما المربق الاستقامة في سر التوبة

سخلوطان سريانيان يشتمل كل منها عملى ثلاث مقالات في سر التوبة منا هذا الكتاب \* اثناسيوس بطريرك (كذا) السريان \* ونغلته اثناسيوس سفر العفار مطران ماردين الذي سقف على ماردين عام ١٩٨٩م واقيم مديراً وسولياً قمريان الكاثوليك حتى وقاته في دومية في النيسان ١٩٢٨ م \* ولمل توليته ادارة الطائفة السريانية جماء على اثر وفاة المغريان باسيليوس اسمن جبير عام ١٩٨١ من الناسخ على ان يتته بلقب بطريرك فكتب افغله ههامناها بطريرك بهلاً من تعفله المهامناها وكيل البطريرك \* اما النص السرياني بسيط \* وقد استلسخ هذه النسخة القس ميخائيل جروة \* اما النسخة الثانية فقد نسبط \* وقد استلسخ هذه النسخة القس ميخائيل جروة \* اما النسخة الثانية فقد نسبط النس يومنا ابن شكراله عاقل الحلبي - الذي دقاه الى درجة الكهنوت السيد افناطيوس «بيخائيل جروة عام ١٧٨٨م

#### € 797 €

# ٨/١ و ١/١ مأونما معضي مل بحد حدول فكاهات ابن العبري

اليك عنوان هدا المخطوط السرياني الجبيل: « علم ولم منسلا عدمت علم وصدم من محلم حدث من وقده على محدث المنسل وحدة المنسسلة وحدة المناهبة جمع وعدم المنسلة وحد المنسلة وحد المنسلة ماد غريغوديوس جاثليق المشرق المعروف باين اهرون الطبيب » وقد نظمه موافه في عشرين باباً .

١ : فوائد نقلبا الموالف عن فلاسفة اليونان

٢ : فوائد عن حكماء الفرس ٠

٣ : فوائد عن حكماء الهند

٤: فوائد عن حكاء العبرانيين

• : فوائد عن الرهبان النصاري

٦ : قوائد عن ماوك الاسلام

٧ : فوائد عن بعض الملافئة والكتمة

٨ : فوائد من النساك والشيوخ العرب

٩ : اخار بعض الاطباء

١٠ : اخبار متقولة عن السنة الحيوانات غير الناطقة

١١ - اخبار في تفاسير الاحلام والعرافة "

١٢ : اخبار بعض الاسغياء والكوماء

١٣ : اخبار بعض المغلاء

١٤ : اخبار بعض اصحاب المن الحقيرة

١٠ : فكاهات المشعوذين والمضحكين

١٦ : اخبار بعض الجهال والمغللين

#### € 444 €

١٧ : اخار بعض المعانين

١٨ ؛ أشيار يعش اللصوص

١١ : اخبار الصدف والاتفاقيات

٢٠ ٪ الحبار في علم الهيئة

#### ٠٠/٠٠ أه ومل وهنوا طريق الحق

صنف هذا الكتاب السرياني داهب اسمه ابو المعاني وساه طويق الحق ولهجته نصبحة . يحتوي على فوائد جزيلة للرهبان والنساك ، ومخطوط دير الشرفة هذا بخضن اولاً ميسراً لماد افرام في الرهبان تنقصه بعض اوراق في اوله ، وقسد رفقه حضرة الفيكثت فيليب دي طوازي للمكتبة في ١٥ آب ١٩٢٥م



## القسم الثاني

فهرس

المخطوطات العربية



# القسم الثاني المخطوطات العربيّة

-

﴿ الكتاب المقدس المهد القديم وشرحه ﴿

ا/ اسفار التوراة وشرحها

هذا المصعف القديم الضغم يشتمل على خمدة اسفاد موسى اعني التكوين والحروج والاحاد والمدد وتثنية الاشتراع مع شرحها وهو مجد بجلد وخشب طوله ٢٩ س في مرض ٢٠ س وصفعاته ٢٠٤ صفحة هذا عنوانه : « نبتدئ بمون الله تعالى نكتب كتاب التوداة وتفسيرها » وقد نسخ الكاتب اولا فهرس المغطوط بارقام سرياتية هكذا : الاصعاح حواي ٤٠ والاصعاح حطراي ٤٠ النح و وهدد اصعاحات سفر التنكوين هو عصم ١٠ ومفر الحروج ٢٠ وهذر الاحباد ١١ وسفر المدد ٢٠ وسفر الاستثنا (كذا) ١١ . وهو منقول او مترجم عن اصل سرياني على انه اودد بعد المقدمة الفسول التي تحتاج الى شرح وفد رها مستنداً الى الآباء كماد افرام وباسيليوس وغ الذهب وفريفوديوس وابينانيوس وقراس ويعقوب السروجي ويعقوب الرهادي ويعقوب المروجي ويعقوب الرهادي ويعقوب المروجي ويعقوب الرهادي وانفوليطس مفسر الترجوم واوغريس وسعيد ابن بطريق ويعقوب البودي وانفوليه بجد ماون. المعمل عن مقاين بحروف خشئة بجد اسود ومناويته بجد ماون. واثبت في شرح الاصعاح ٣٠ من سفر التكوين ان « ولد اساعيل هم اثنا عشر شما ٤٠ : بني هاشم ت ٢ : بني المباس ت ٣ : بني السفاح ٤ ، ٤ : بني خطاب شما ٤٠ : بني عاهر مدون خدي عبد سعيد بني وروان ، ٨ : بني عبد سعيد بني عبد عبد بني يوون نه ، ١٠ نبني عبد عبد بني يؤيد ومعاوية ، ٢ : بني سفيان ، ٢ : بني مروان ، ٨ : بني عبد عبد بني عبد بني وروان ، ٨ : بني عبد عبد بني عاهر به بني المناب ٢٠ و بني مروان ، ٨ : بني عبد عبد بني بني عبد المعروب بني عبد المعروب بني عبد ب

العزيز ١٠ : بني مفان ١٠ : بني جعفر ١١ : بني مهدي ١٢ : بني الوليد وبني مية (أميّة) . ومنهم كانت امة المسلمين »

واليك ملخص ما ورد في آخر المخطوط : « ٠٠٠ و كان الفراغ منها يوم الاربعاء ٢٦ ايار سنة ١٨٢١ اسكندرية المطابق لسنة ٩٦٧ هجرية ٢٦ شعبان ( ١٠٠١ م ) في ايام صاحب كرسي الانطيوخي مار اينناطيوس بطرك نعمة الله ( ١٠٥٧ – ١٠٧٦ ) وصاحب الكرسي التاكريثي المفريان باسيليوس عبد الغني من كتبه القس وهبه ابن قس ابرهيم ابن قس اسحق ابن قس عيسى ابن قس ابراهيم ابن قس عبدالله المروف بابن الشداد من الجزيرة الفردوية ٠٠٠ »

وورد في المخطوط حيثه: «وسنة ١٩٦٧ – ١٦٥٩ م جلد الكتاب الشاس عيسى ابن شمعون الجزري · نظر فيه عبدالله ابن مقدسي دوحيجان الحلبي سنة ١٧٠٣ م · نظر فيه الشاس حتا ابن المقدسي الياس الملقب بابن الصعيدى من حلب سنة ١٧٠٠ م » ثم قرأنا فيه : «ملكه القس ميخائيل جروة سنة ١٧٠٧ م

#### المزامير وسفر الحكمة ونشيد الانشاد ودانيال النخ

بجلد ضغم بخشب وجلد . طوله ٣٧ س في عرض ٢١ منسوخ بجروف خشنة جلية في ١٩٠ صفحة ملونة يتضمن ١ : مزامير داود النبي بدءا من المزمور الثاني اذ قد سقطت منه الصفيحة الاولى ، وعناوين المزامير مكتوبة بجروف اخشن من حروف الكتاب ومدبجة بالوان جيلة خصوصاً عناوين سفر دانيال و وتقسيم المزامير كالترجمة السبعينية لا الترجمة البسيطة ، لانه اثبت مثلاً مزمور «ارحني يا الله» تحت عدد خسين ،

٢ : حكمة سليان بن داود النبي والملك المتوج

٣ : وهذا ايضاً من حكمة سليان وامثاله العميقة كتبها احيا النبي لحزقيا
 ملك يهوذا

اللام الهود بن يمني الذي قبل النبوة واقتدر بالقوة وقال لاتليال منجل
 انه ناقص ٠٠٠

الاويل موايل الملك والنبي الذي ادنته امه « ورد في اخرها : « كملت.
 حكمة سلبان بن داود نبى الله

٢ : كتاب قوهاة ( صحوه ١٨٨ الجامعة ) ابن داود ملك اسرائيل

٧: تسمة (تشبة للمحمل قصة) رغوت بالنين المجمة لا بالمين

٨ : شرت شيرين (حمة لم حمدهم نشيد الانشاد) الذي تفسيرها تسبحة التسابيح

٠ : امثال سليان الحكيم

۱۰ : نبوء دانيال واثنيا ( حنانيا ) وعزريا وميشايل · وهي مقسومة الى اثنتي عشرة رواها ·

١١ : نبو ت حزقيال ورد في آخرها : « كملت نبو ت حزقيال النبي ٠٠٠ ٠
 ٢٠٠ : المبد الحقير المقدسي شجيع ابن المقدسي داود غفر الله لهم خطاياهم »
 ٢١ : نبو ت ادميا ٠ الى الاصحاح الرابع مشر فقط

هذه مشتملات المغطوط • وهو خال من تاريخ نسخه ونظنه يرتقي الله القون السادس عشر • وقرأنا فيه : \* نظره الثماس شكوافه ابن المرحوم حلبشه اللسرياني » • وورد في الورقة الاخيرة بجروف احدث من حروف المخطوط ؛ كان مولد نسخاله ابن الثماس ابرهيم سنة ١٦٦٦ مسيحية في • آب واعتمد على خودي معتوق في • آب • وكان مولد حلبشاه بن الثماس ابرهيم سنة ١٦٧٠ واعتمد على واعتمد على يد القس حنا بن الزهتر • وكان مولد الياس ولد شاس ابرهيم سنة ١٦٧٠ وهده القس ابراهيم ابن ذكري »

ثم قرأنا ايضاً : « ملك الكتاب القس ميخائيل جروة »

#### % فصول من التوراة وغيرها

عملوط قديم يشتمل على فصول من اسفار التوراة ومن حكمة سليان والقضاة والملوك والنبوات. يتاوها الاباء في الصاوات الفرضية ايام الصوم الحبيد وهي تبدأ بصوم نيتوى هكذا : « اول ذلك ثلاثة لمكوس لصوم نينوى » يليها قراءات لشهر شباط ولاحد الكهنة واحد المولى السابقين المصوم المحبيد

ثم احد قطني صفحةً قانا الجليل وايام الصوم واسبوع الالآم الخ والمخطوط قديم العهد خالى من التاديخ وكان في دير ماد افرام مين الرغم فتقل الى دير الشرفة بعد السنة ١٨٤٠ وهو منسوخ بجقلين صفحاته ٧٨٠ صفحة وطوله ٢٨ س في عرض ١٨ س

#### الله القديم القديم

هذه خسة كتب مغطوطة كانت تخص دير ماد افرام مين الرغم تشتمل على اسفاد العهد القديم . فالمجلد الاول يشتمل على خسة اسفهاد التوراة وعلى سفر يشوع بن نون ، والمجلد الثاني يجوي من سفر القطاة الى سفر الايام الثاني والمجلد الثالث يتضمن من نبوه اشميا الى سزقيال ، والمجلد الرابع من سفر عزدا الى سفر ابن سيراخ ، والمجلد الحامس من سفر دانيال الى المقابيين ، وقرأنا في خاقتي نبوه و حزقيال وسفر المقابيين ما نصه : « نظر في هذا المكتاب وقرأنا في خاقتي نبوه و حزقيال وسفر المقابيين ونهبت جملة من اديرهم و علاتهم ومحلاتهم ومن الجملة دير ماد افرام الرغم الذي تخصه ههذه الكتب ، وذلك في ٢٠ كانون الثاني المدون على المدين علمه ههذه الكتب ، وذلك في ٢٠ كانون الثاني المدرد المدرد المدرد المدرد المدرد المدرد النبي المدرد المدرد المدرد النبي المدرد المدر

#### الم اسفار طوبيا ويهوديت واستير الخ

ملك هذا الكتاب القس سيخائيل جروة سنة ١٧٥٧ وهو يحوي اسنار طوبيا ويهوديت واستير وايوب والامثال والجامعة ونشيد الاناشيد والحكمة -منسوخ يجروف جلية ظريفة وهو خال من التاديخ

#### ۱٬۰ سفر یشوع بن سیراخ

هذا للصحف الفاريف يجوي سفر يشوع بن سيراغ وقد اثبت الناسخ في الموامش ارقام الايات وقرأنا في الصفحة الاولى بخط احدث من خط المصحف «صاحب هذا الكتاب وزرالة بن ميخائيل جروة » • وقرأنا كذلك : «صاحب

رزناله وكتب هذه حوائيل ( ابن الثناس نصفاله جروة شقيق البطويرك ميخاليل جروة العليب الدكر ) واصل درق الله صاحب المنطوط كان ابن جوائيل المذكور

#### ١١١ فصول من التوراة والانبياء

يمري هذا المخطوط مصلاً من التوراة والنوات يسبقها تراثيم وبروكيستنات القرأ في الم السوم المنحج وفي المواسم السيدية واعياد القديسين طبقاً لطقس الوم المنحيث وبيداً المخطوط وبقرنيسة أبوم الاربعاء من جمة الجبن تقال بالداة باللحن الثالث ثم وكيستن باللحن السادس ثم قراءة من يوثيل النبي النج يلي ذلك يوم اثنب السوم فقراءة فلنداة ولصلاة المساء وجيع القراءات ووزعة لوتي النداة والمساء من كل يوم ما خلا يومي الاحد والسبت ويحتوي المخطوط على جزئين الحزر الاول عدواء من قراءات أدبما جمة الجبن الى احد المتصرة والجزء الثاني من ابلول وهو اليوم الاول من مبتدأ تاديخ كون العالم وفيه عيد سمان الممودي الى احر أب وجاء في اخر الكتاب عون المحات المحتاب بعون المعار مسرة سنة ١٢٣٨ م

#### المزامير وكتاب الجامع

البك عنوان سفر المزاد في هذا المصف : "بسم الله الحالى الحي النافل نبتدى بيون الله تمانى ونكتب المزاد التي نعلق بها الروح القدس على لنان داود الملك والذي المرتل و وعدتها مالة وخسون مزموداً تتلوها التسابيع المشر وقد قسمها الآباء القديسون الى مشرين كارّما وسبعة اسعاد وقتى سبعة المها يعلي بها المسيحيون " وقد اطاف الناسنع الى المزامير المائة والحبسين المها للبه ليعلي بها المسيحيون " وقد اطاف الناسنع الى المزامير المائة والحبسين المريان وبدو" « صغيراً كنت في اخرتي » لازم المناف الناسع عنواه واثبت الناسع عمواه واثبت الناسع عنواه واثبت الناسع عنواه مكنه يشوع من سيراع » وصفعات المناف المناف كله عنوع من سيراع » وصفعات المناف المناف كله عنوع من سيراع » وصفعات المناف المناف كله كله عنده من سيراع » وصفعات المناف المناف كله كله عنده عنده مناف المناف المن

#### ١٠/ المزامير

نسخة تانية من سفر المزامير ينقصها سبعة عشر مزموداً نسخها عام ١٩٧٤م السيد المطران نعمة قدسي بخطه الكنبي المشهود وملكها القس ميخائيل جروة والسيد نعمة قدسي المذكور ارتقى الى مطرانية دمشق عام ١٧٣٠ وحضر المجمع المبنائي في دير اللويزة عام ١٧٣٦ وكان من جهابذة عصره علما وفضلا وادبا الفيان في ديم طرازي في كتابه الله ونسخ عدة كتب ذكرها جناب الفيكنت فيليب دي طرازي في كتابه السلاسل التاريخية ٢٧٤٠ وتوفي عام ١٧٤٠ ودفن في دير مار افرام الرفم

#### ١١٪ سقر المزامير

نسخة ثالثة من سفر المزامير مكتوبة بجروف خشئة قديمة العهد مرتبة في المدادها طبقاً للنص اليوناني لا السرياني وقد خطها احد الاقباط كما يفلهر من الزمود ١٩١ الانجدي اذ اثبت فيه الحروف القبطية ويشتمل الكتاب على المزمود ١٩١ الملحق بالمزامير الماثة والحسين القانونية ويلي ذلك مدة تسابيح بدما من تسبيحاً موسى الذي وورد في آخر التسابيح «تسبيحة الملائكة وكملها الاب اثناسيوس الرسولي بطريرك الاسكندرية » وهذه التسبيحة جارية الى هذا العهد في استمال الكنيسة الرومية الملكية في صلواتها الفرضية ويتلوها السريان ايضاً كل يوم في خاقة الليل وفي دفن الموتى وكذلك الارمن ومخطوط الشرفة هذا قديم المهد يرتني خاقة الليل وفي دفن الموتى وكذلك الارمن ومخطوط الشرفة هذا قديم المهد يرتني المربية القديمة المادس مشر ويشاهد فيه بعض الالفاظ غير منقطة وفقاً للصف المربية القديمة

#### ١/٠ سفر المزامير

نسختان من سفر المزامير بد. النسخة الأولى من المزمود السابع عشر دمي مكتوبة بجروف قاهدية متقنة وجا. في خاتمة المزمود الثالث والمشرين « دكما كاثرما ثالثة » • وفي اول المزمود الرابع والشرين « سحر الاثنين » ذلك حسب استمال الروم الملكيين • وقد أضيف اليها المزمود المائة والحادي والحمسين ايضاً • تله

التنابيج - وهذا المخطوط قديم \* دخل بملك القس ميغائيل جروة » اما النسخة الثانية مناقصة ٢١ مؤموراً وهي كسابقتها تخص طقس الروم الملكيين

#### ۱/۲ سفر المزامير وتسابيح

سخة سادسة من سفر المزامير صفحاته ٣٢٨ صفحة • ورد في آخرها : « كل • • • ي الشاط ١٩٠٠ - ١٩٣١ م · كتب فلشماس حليشاء • كتبه الشماس شحادة »

#### الأسفر المزامير والتسابيح

نسخة سايمة من سنر المزامير في ٣١٦ صفحة ناقصة في اولها • وهي مكتوبة عروف سقيمة ومحلدة مجلد وخشب وخالية من التاريخ ومن اسم الناسخ

#### الله الله كتاب بشوع بن سيراخ

هدا هنوان الكتب الثلاثة المشتملة على كتاب يشوع بن سيراخ ؛ في عشرين المحامة : كتاب بشوع ابن شيراخ ( بالشين المعجمة ) وهو الكتاب الذي وجداً من بد سلبان بن داود عليه السلام » والمخطوطات الثلاثة غلل من التاديخ ومن المر السخها

#### 11/ سفر المزامير والتسابيح

نسمة تامنة من سفر المزامير صفيرة الحبم طولها • س في عوض ٣ وسمك ٢ س • تنطوي على جميع المزامير الداودية والتسابيح مكتوبة بجووف اثيقة دائمية عالية من التاديخ

#### ايات من الكتاب الكريم

 المنطوط حديث الكتابة خال من اسم كاتبه وتاريخ نسخه لكننا عرفنا كاتبه فاثبتنا اسمه وينطوي على ٢١٠ صفحة ٢٦ سطراً مغطوط بجروف دقيقة • وقفه في ١٥ اب ١٩٢٠ لمكتبة الشرفة السيد اقليميس ميخائيل بخاش

#### n الدر المنشور **في تف**سير الزبور

هذه المصاحف الثلاثة الضغبة التي يستفرق طول كل منها ٣١ س في عرض ٢١ س ويشتبل للصحف الاول على ١٩٠ صفحة والثالث على ١٩٠ صفحة والثالث على ١٩٠ صفحة والثالث على ١٩٠ صفحة تتضين شرح المزامير باجمها وقرأنا في المقدمة ما نصه: «٠٠٠ وبعد فيقول القس الراهب الايسومي المرسل من قبل الكنيسة البطرسية ١٠٠ التبس متي احد ابناء بيعة الله الكاثوليكية ١٠٠ ان استخرج من اللغة اللاتينية الى المربية تفسيرا موضعاً هذا السفر (المزامير) الحليل ١٠٠ فلم اجد من هذا المغرسوي كتابين كاملين احدها ١٠٠ فلكردينال بيلرمينوس المهم ١٩٢٢) ونانيها المنار الهنوس المربية تفسير الربود وهذا كتاب شرح المزامير اختصره الاب اربودي البسومي المرسل في حلب شم طبع بيروت عام ١٩٦٨ بالملبعة المخلصية

وقرانا في اخر المغطوط: « تم الكتاب بمون الملك الوهاب سنة ١٢١٨ في ٢٧ ايلول بيد احقر بني البيمة المقدسة مكرديج الكسيح بن عبد الاحد الارمني ابن عبدالله المخلع مولود كاسس المتوفى في اوساط القرن الثامن عشر بمحووسة حلب الشهاء رحمه الله عدخل بملك المطران ميخائيل جروة سنة ٢٧٧١م على ان المصاحف الثلاثة الحالية من اسم ناسخها وهي مكتوبة بقلم واحد بجروف كلسية ظريفة وعلى ورق صقيل أطق بها موالنها في اخر كل جزء فهرساً طهيع الايات مرتباً على الحروف الهجائية

#### ۲۷ تفسیر المزامیر

يموي هذا المصحف تفسير المزامير الداوهية بدا من المزمور الحادي والقدوين الله المرمور المائة المذكورة انفأ و المصاحف الثلاثة المذكورة انفأ و نكأن الناسخ سها عن كتابتها فاستنسخها السيد المفهوط مار اغتاطيوس ميخاشيل جروة سنة ١٧٩٤ كما هو مدون في اشر النسخة

#### الله المقدمة نبوات اشميا وارميا وحزقيال ودانيال

عد ضخم يتضن : \* مقدمة وقوانين على النبوات الاربمة للانبياء الكبار لشيا وارميا وحزقيال ودانيال للمعلم الفاضل كونيليوس الحجري ، استغرجت حديث اهتمام السيد المعلوان مادي دوفائيل طوخي ( اسقف ارسينوة ) القبطي بدينة دومية سنة ١٧٧١ > وصفحات المخطوط ٢١٠ صفحات طوله ٣١ في مرض الاس ، وعثرنا في اخرم على هذا التاريخ : « نجز استخراجه بمونة الله في اليوم الهج والمشرين من اياد سنة ١٧٧١ م >

#### ٤٠٠ و ١٠٠٠ تفسير نبؤة اشعيا

مصعفان جديدان يشتملان كلاهما مماً على تفسير كرفيليوس الحجري لنبوءً للنبيا النبي استخرجه المطران روفائيل طوخي من اللاتيئية في رومية عام ١٧٦١ م أياسه كقياس الكتاب المذكور اعلاه وصفحاته ١٦٨ صفحة يشتمل على تفسير سبة وشرين اصحاحاً من سقر اشعيا

اما المصحف الثاني فيبدأ من تفسير الاصحاح الثامن والشرين وقياسه قياس النابق وصفحاته ١٩٩ صفحة ، قرافا في اخره : «وكان نجاز شرح اشميا في المابق سنة ١٤٨٧ م وهو اليوم الوابع عشر من امشير (شباط) سنة ١٤٨٧ لمشهداء الاطهار على حساب المصريين

#### الله والله تفسير نبوءة ارميا

هذان المصحفان ينطويان على تفسير كرنيليوس الحجري لنبوءة أدميا النبي استخرجه المطران دوفائيل طوخي عيثه الى العربية في دومية سنة ١٧٧١ وقياس المخطوط كقياس المخطوطين الساءق ذكرهما ويجوي المصحف الاول تفسير واحد وثلاثين اصحاحاً من نبوءة أدميا في ٢٠٠ صفحات

اما المصحف الثاني فبدوره من الاصحاح الثاني والثلاثين الى الاخير • وصفحاته على المصحف الثاني فبدوره من الاصحاح الثاني والثلاثين الى الاخير • وصفحاته على ١٩٤٠ صفحة جاء في اخره : « و كان نجاز استخراج هذا الكتاب في ١٠ تموز اسئة ١١٧٧ م الموافق كحامس أبيب ( تموز ) سئة ١١٨٨ للشهداء الاطهار على حساب المصريين »

#### ™ تفسير اسفار طوبيا ويهوديت واستير

نقل هذه الاسفار الى العربية عن نصها اللاتيني لموافها المعلم كرنيليوس الحجري السيد المطران روفائيل طوخي الموما اليه سنة ١٧٦٦ في رومية وطول المخطوط ٢١ س في عرض ١٠ س وصفحاته ٥٠٠ ورد في اخرها : « تم بسلام المخطوط ٢١ س في عرض ١٠ س السفار في اليوم الثامن عشر من اياد سنة ١٧٦٧م

#### 1/4 كتاب نشيد الاناشيد . وكتاب «خلاص الخطأة»

شرح هذا السفر الجميل القديس غريفوريوس اسقف نيصص (+ ١٠٠) وينطوي مخطوط الشرفة ١ ؛ على هذا الشرح الثفيس « نسخته الراهبة ايريني بنت فتحاله الاقاوم » ٢ ؛ على الجزء الاول من كتاب « خلاص الخطأة » بما الله الراهب افاليوس الاقربطشي (+ ١٦٦١) المتزهد في دير آنش ، ونقله من الرومي الى المربي الجودي يوسف المصود الحلمي ابن الحاج انعلوفيوس تلميذ اعتيميوس البطريرك الانطاكي والمدوف بافتيميوس كرمه + ١٦٦٧) ، وجاء في آخر المنطوط ؛ « تم الجزء الاول والثاني من كتاب « خلاص الحطأة » في تشرين الاول سنة ١٧١٧ لآدم ١٦٦٨ مسيعية

بدالبدة الذميدة . . ايريني باسم راهبة بنت فتحافه الاقلوم . . . الكاثوليكية » وقرأنا في الصفحة الاخيرة بخط مغالف المصحف : « صاحبه . . ، مطلوب ابن نرجه عيسى الشهير بابن فرتاس سنة ١٠١٢ للهجرة ( ١٦٨١ م ) ، ثم ورد فيه كنك : « نظر في همذا الكتاب . . . جرجس ولد خوجه صفر الثماس اتمه في ادار سنة ١٠٠٣ م وسنة ١١٦٣ هجرية » ( كذا ) .

وقد ملىكە المطران مىيغائىل جروة . وطول المغطوط ٢١ س في عرض ١٠ رېئتمل على ١٩٨ صفحة ٠ وقد دېج الناسخ عتوايته بجبر ازرق جميل

#### والتطويبات تفسير سفر الجامعة وشرح الصلاة الربية والتطويبات

يموي هذا المخطوط ثلاثة تآليف اولها : تفسير سفر الجامعة للقديس غرينوريوس الف فيصص انقله الى العربية المطران روفائيل طوخي سنة ١٧٦٣ في رومية النبها : شرح الصلاة الربية للقديس غريغوريوس المومأ اليه نقله كذلك الى العربية المطرن روفائيل طوخي سنة ١٧٦١ في رومية الثانها : شرح التطويبات الثاني للقديس غريغوريوس عينم نقله المطران المشار اليه سنة ١٧٦١ م وقياس المخطوط كقياس النفرط الدارق وصفحاته ١٠٦

#### السرافيين واخبار تسبيحة السرافيين واخبار

عسومة صخمة تنطري على مواضيع مديدة هذا بيانها ١٠ : تفسير تقديس السروب كا ذكر الشميا ابن اموص (٢:٣) من تاليف المفريان المفريان الطورائي (طرر مدين) ٢٠ : تفسير الصلاة الربية المنفريان المذكور ٣٠ : تفسير قول الرب ١٠ كن مصطلحاً مع خصمك ما دمت معه في الطريق (متى ١٠ : ١٠) المنفريان الدكور ايضاً ٠ وهذا كله منسوخ بقلم كاتب واحد

بني ذلك ١ : قصة يوحثا صاحب انجيل الذهب ١ ٠ : خبر في فضل حضوو الداس الألمي ٣ ، خبر المجامة التي موضت بالقدس الشريف ( في همد تيطس ) ٠ ١: خبر القديس الشهيد جاوزجيوس ٩ يليه ذكر اربع مشرة هجيبة صفعا ماد جاورجيوس اولها : « في المنظر الذي ابصره الهاجري في هيكل ماد جرجس. عدينة لد » و و اخرها العجيبة الرابعة عشرة القديس جاورجيوس في مدينة بيروت مدينة الحكمة مع ابنة الملك الكافر لما خلصها من التثين » • • : قصة ماد الياس و كيف زوج خادمة بنت ملك الروم • ٢ : قصة ابن اليهودي مع اولاد النصارى • ٧ : قصة الصبي الذي اراد ابواه ان يذبحاه ٨ : خبر عن احد ملوك اليونان • ٩ : في تغليس الشيطان اللعين وتعاسته بدوه : « الحمد لله الذي خلق آدم للبشر أباً • واستخرج ذريته وجعلهم قبائل وشعباً » تتضمن صدة منظومات شعرية ولهجتها العربية فصيحة لا شائبة فيها • ١ : اضيف الى هذا المخطوط الشامل كتاب « فوامض الابصاد من مواقع الانظاد » منسوخ بجروف دقيقة تشتمل كل صفحة على ٣٢ سطراً • واثبت الناسخ في آخره : « تم الكتاب بعون الملك الوهاب على يد العبد الضعيف المحتاج الى رحمة مولاه مست ؟ بن سليان غفر الله له • • • •

ثم اثبت فيه الطيب الذكر ماد الهناطيوس ميخائيل جروة اسمه هكذا: «قد اشترى الكتاب القس ميخائيل جروة سنة ١٧٠١ م »

### الكليم وموسى الكليم وموسى الكليم ونشيد الاناشيد ومراثي ادميا

يجوي هذا المخطوط: ١ : منظومةً في ايوب الصديق قسمها ناظمها دزق الله بن نعمة الله حسون الحلبي في ٢٦ نيسان سنة ١٨٦٩ الى ٢٦ فصلًا على شكل دواية يوم كان في قرية ودرُت بلندن . وهي تستغرق احدى وثانين صفحة

٣ : قصيدة في نشيد موسى بعد عبور بجر القازم ٣٠ : نشيد الانشاد قد نظمه رزقالله في ثمانية فصول ١٠ : مراثي ارميا النبي في خمسة فصول ٠ قرانا في اخرها : «ثم نظم مراثي ارميا في ٣ ايار ١٨٦٩ » وصفحات المخطوط ١١٩ طوله ٣٢ س في هرض ٢١ س منسوخ بجروف قاعدية جميلة ٠ وهذا الكتاب ثطبع عام ١٨٧٠ بالمطبعة الاميركية تحت عنوان (اشعر الشعر)

#### ٨٠٪ مزامير وتسابيح

نسخت هذه المزاهير بجروف كنسية جميلة • وقرانا في اخرها : «كل الكتاب بى يد الشاس قدسي ابن مقدسي اوراها (ابراهيم) كتبه للشاس دانيال بن مطوب • وكان الغراغ منه يوم الثلاثا في ١٤١٨ سنة ١٧١٠م وقد وقفه حضرة النيكنت فيليب دى طرازى في ١٠ اب ١٩٣٥

#### القراءات الجلية في النبوءات الالهية

عطوط حديث يقع في مائثي صفحة وصفحة ، ضمنه ناسخه القس اوجسين دلال السرياني جميع فصول القراءات والرسائل المستمملة على مدار السنة في طقس الكنيسة السريانية الكاثوليكية ، ووافق على استعاله المطران غريفوريوس عبدالله سطوف عام ١٨٩٦ وقد اهداء الناسخ الى حضرة الفيكنت فيليب دي طرازي رهذا بدوره وقفه لمكتبة الشرفة في ١٠ آب ١٩٢٠

#### 🄏 ثانياً : العهد الجديد وشرحه 🏲

# الاناجيل المقدسة نقل يشوعيهب بر ملكون (١٢٥٦)

مصحف قديم نفيس جداً يرتقي عهد نسخه الى صدر القرن الثالث عشر رتبة وزاد عليه بعض الشروح يشوء به بن ملكون المادديني الدنيسري الذي ارتقى عام ١١٩٠م الى مطرانية نصيبين ( + ١٢٥٦) وكان يشوعيهب هـــذا من جهابذة علماء السريان النساطرة الف اناشيد سريانية وكتاباً في النحو السرياني لقبه «مصيدة النقاط» صدم حبال ومحمل وانشأ رسائل وميامر سريانية وعربية وكتاباً ساه «البرهان على صحيح الايان» لممنه المجاهد ومصحده الوران الشرقيين – الخ

ومغطوط الشرفة هذا يشتمل على الاناجيل الاربعة مكتوب بقلم سلس مشرق قياس ورقه ٢٥ س طولاً في ١٧ س عرضاً يبلغ عدد اوراقه ١٣٨ وصفحاته ٢٧٦ في كل صفحة ١٧ سطراً وصفه وصفاً مشبعاً المرحوم يوسف اليان سركيس السرياني الدمشقي في مجلة المشرق (١١: ١٠٠٨ ص ١٩٠٩ – ١٠٧) هذا عنوانه : «بم الله الرحن الرحي ، كتاب الانجيل الطاهر مفصلا فصولاً تقرأ في الروازين الإسرار المقدسة وخصوصاً رتبة القداس) في القداديس الواقعة في دائرة السنة على ترتيب الدير الاعلى ( ومنا شكم الله على جبل مطل على جبل مطل على دجلة كان له طقس خصوصي مشهور وكان يشتمل على عدة ، صاحف قيسة ويعرف الان بالطخس الموصلي » .

ثم وضع لكل احد وعيد وتذكار انجيلًا خصوصياً بدءًا من احد السبار تُصهحُذا السابق خمسة احاد لعيد الميلاد هذا عنوانه : « الانجيل الطاهر لسيدنا ومخلصنا ايشوع معه، المسيح من بشارة لوقا الرسول يقول : لما آثر كثيرون من المتهرجين كاصحاب سيمون ان يحتبوا قصص الامور المسيحية التي غن السنيمون ( هكمممل الرسل ) بها عارفون و على ما سلم الينا التلاميذ الاثني ( كذا ) عشر الذين كانوا من الاول مشاهدين السيد المسيح وخدماً لكامة علمه درايت انا ايضاً لما كنه ورتبته ايها السميد المعب أنه تاوفيل و و و الكتب الله كل شي منها على كنهه ورتبته ايها السميد المعب أنه تاوفيل و و و و و المناطرة و و النا في الهامش و الذي عنيته الها المحد المناطرة و المناطرة المناطرة المناطرة و المناطرة و المناطرة المناطرة و المناطرة و المناطرة المناطرة و المناطرة و

وورد في اخر المخطوط عداد احمر : « تمت فصول الانجيل التي تقرى (كذا) في وانت الصاوات على ما وتب بالدير الاعلى وهو الطخس ( العلقس) الموصلي وذك بما اصلح في نقله ورتبه ووشحه ولمه بشرح نكته وما خمض من معانيه بأحتماد ليضي السامهين و ليخف على القارئين الاب القديس الفاضل المطران الممثلم ماد ايسوع ياب ( معه حموه ) ابن ملحكون من اهل دُنيسر ( قرية غربي عنوفي ماردين ندعى اليوم قوجماد بابت على انقاضها قرية تلومن نبيح الله دوحه وحرسنا بصلاته و بشقاعة الطاهرة العدداء مارت ( صديام القديسة ) مريم وجمادات السليمين وجميم القديسين امين »

ويليه بمداد اسود : ووقع الفراغ منه في سنة الف وخممائة واربع واربعين يونانية يمي هجرية سنة ستانة واحدى وثلاثين (١٢٣٣ م) والحمد فه دائم سرمداً على نماته الى ابد الأبدين ودهر الداهرين آمين ، وذلك بيد الحاطي الراجي دحمة من فه ونفران برميتا ( كتبة تحولماً ابن الكنيسة ) السحاطور ? ( السامور عصحة وألومو في الكنيسة او الحودية سقفوس اي الرائر القرى ) في خدمة البيع المقدسة المالية المشيدة ( بيمة ) ماد قرياقس بالقرية المحووسة بم دادى ( كذا ) في بلد باذيدي المشيدة (بيمة على دجلة بين ماددين والموصل ) والحمد فه دب المالمين »

وقرأنا في ظهر الورقة : \* هذا كتاب الانجيل برسم الحزانة المامرة للرئبس الاجل المعارم للسميد السماء المرتمني المغتار الموّمن هومز من القرية المذكورة حرسه الله تمالى ونفعنا . . . وايده لقرأته واعتراف معانيه ولغزه بصلاة البتول الطاهرة العذراء مارت ( عدنام القديسة ) وبشفاعة جميع القديسين آمين »

ومن جملة ما ورد في هذا المصحف من الاعياد والتذكارات نذكر : ١ : فذكران ٠٠٠ مار كيوركس الواقع في ٢٠ نيسان ٢٠ : لذكران الربان هرمزد ٠ ٣ : قربان السجدة في الفنطيقسطي ( العنصرة ) ٠٠ : الجمعة الثانية من الدنيم ( ومسلم عيد الفطاس ) وهي ذكران فطروس وفولوس

وورد في آخر الاناجيل بعض مقدمات مسجعة كان يستعين بها الواعظ على القاء الحطب في المواسم والآحاد اليك بدء المقدمة الاولى : ﴿ التسبيح لله داعًا ابدي • ان اولى ما رقشت به غور الطروس \* وأحلى ما نقشت به فطر النفوس • والذ ما نصت اليه الاسماع وجنى منه المؤمنون ثمر الانتفاع • • • > ذلك أسوة بتراجيم اليا الثالث ابي الحليم جاثليق النساطرة — (١١٧٦ - ١١٩٠)

وجا، في آخر تلك المقدمات: « صلاحل واله صحمه وصدى معممه وصدى معمه وصدى معمه المختاد معه المختاد التقي النقي الواحد العابد الموثمن ابن الموثمن الثماس برصوما وهو محبوب خميس من قرية جوغباد ? ١٠٠ وقد اشترته امه لاجله حتى يقرأ فيه ويحفظ معانيه و فمن (سرق) هذا الانجيل المقدس ولم يوصله الى الموضع المذكور يكون محروماً من (الثلاثائة والثانية عشر) أب الذين استجمعوا في مديئة نيقيا وثبتوا الامانة المحبيرة وكل من (يرده) لصاحبه يكون منطوراً (صدقك عروساً) من الآفات بحيل (حسم بقوة) السيد المسيح صاحب المعاوات ١٠٠ العبد الخاطئ ١٠٠ باسم قس بن القس حسن ١٠٠ وهو ساكن برية الصو ١٠٠ ببلد المجزيرة وقله الحمد داتما الدي والسلام »

واخيراً قرأنا في الحاتمة هاتين الايتين السريانيتين

« مع ولا وسط حصن معمد معمد المن المنظم الم مامدمي . . . ومع معمد معمد المنظم المنطلة ومنظم المنطلة ال

مغافة الرب ومعان جيدة لصانعها ٠٠٠٠

#### الاناجيل عن الترجمة الحرقلية

هذا ايضاً مصحف نفيس قديم يرتقي همره الى القرن السابع مشر يجتوي سعار الاناجيل الاربعة مرتبة حسب العلقس السرياني على الاحاد والاعياد بدءا من احد تقديس البيعة السابق ثمانية آحاد لهيد الميلاد المجيد اليك عنوانه المنتدئ ونكتب لطاطر ( هم الله المنابع الله المنابل المقدس كما الله و ترجة ) الانجيل المقدس كما الله الحرقلاني ( توما الحرقلي اسقف منسج الذي نقل في اوائل القرن السابع المهد الجديد الى السريانية من الاصل اليوناني ) اولا لمشية تقديس البيعة من والنص العربي فصيح لا يشومه علم وقد وضع الكل فصل من الاناجيل والنه في فعلين من الاناجيل مدهما لمشية الاحد او العيد والثاني للقداس ، وهذه النسخة الجيدة مكتوبة بحرف قاعدية جيئة وطول المخطوط ٢٠ س وهرضه ١٠٠ س وهو خال من التاديخ

#### المهد الجديد وشرحه

هذا ايضاً مصحف غين مريق في القدم سقطت من اوله صحيفة واحدة وقد رقت جميع صفحاله بارقام قطية والله ما ورد فيه بعد مقدمة انجيل مني : « . . وقال القديس متى ، هذا الكتاب مولد يسوع المسيح بن داود بن ابراهم . . د الى قوله ) صوت سبع في الرامة » ثم يشرحه الموالف شرساً . مستوفى مستنداً في ذلك الى فم الذهب واليا الاسقف وماد الحرام وفيرهم من الاغيلي الرسول الشهيد ، وهذا عنوان انجيل مرقس البشير : « ترجمة بشاره مرقس الانجيلي الرسول الشهيد البطويوك التكاووز الذي خلص كورة مصر من مبادة الاوثان وعرفهم طريق اخلاص مما كتبه برومية بلغة اهلها وهو اللسان الفرنجي وهدد فعوله فيا اشتملت عليه ممانيه غانية واربون فصلا » .

والمخطوط ينقصه شرح الاصحاح الاخير من انجيسل يوحنا الرسول وهو خطه خال من التاريخ الا الله يرتقي الى القرن الرابع عشر على ما يلوح من ورقه وخطه وصفحاته ١٨٨ صفحة طوله ٢٦ س و مرضه ١٩ س و قرأنا في آخر مقدمة النجيل يوحنا : • اشترى هذا السكتاب البطرك يجنا ( يوحنا ) ابن مقدسي شي الله المارديني من مدينة مصر في زمان كان راهب راح مع والده الى مصر وهو الان في ملك اخيه الشاس نور الدين وذاك في سنة الف وغاغائة واربع ١٨٠١ - ١٩٩٢ مو هي سنة توفي فيها المرحوم فعارك يوحنا ( الثامن عشر ١٩٨١ - ١٩٩١) رحمه الله تعالى ورحم من ترحم عليه امي ، وكل من تجاسر وبحا هذا الذكر يحي اسمه من سقر الحياة امين ١٨٠١ - ١٩٩٢م

بيد أن المخطوط يرتقي مهد نسخهِ إلى ما قبل هذا التاريخ كما قلنا

#### 1⁄2 رسائل مار پولس وشرحها

هذا ايضاً مصحف ثمين قديم تولى نسخه وشرحه احد على القبط وقد سقطت من اوله صحيفة جددت كتابتها فيابعد واليك متوانه : « نبتدي بعون الله وحسن توفيقه وارشاده ۱۰۰ و نكتب كتاب رسائل بولس الرسول المغتار الشائمة كرازته وتعاليمه في كل الاقطار ۱۰۰ و وخط هذا المصحف كغط المصحف السابق وقد سبق الكاتب هذه الرسائل بمقدمة حجيجة اسهب فيها بلذكر اهمال مار بولس ومعجزاته وقال في القمم الحامس من هذه المقدمة عيمتسل على ثلاثة اشحاء فالاول على عدد فصول كل رسالة تجعلياً وعلى كية كهاتها في السرياني ويأخذ بعد هذا في شرح رسالة مار بولس الى اهل رووية ثم يشرح رسالة مار بولس الى اهل رووية ثم يشرح رسالته الى اهل قرنقية واورد في القسم السادس من كتابه هذا واورد في القسم السادس من كتابه هذا واورد في القسم السابع : « كامات الامائة التي وضها الثانائة والثانية عشر (ابا، مجمع في القسم الشائه والثانية عشر المائه المنوية » والغاظ المنوية »

كثوله مثلًا في الفصل الاول والثاني من رسالة رومية ۽ المفرز، افرزت الثيَّ 151 عزلته من خير، وميزته منه ° ويقال فرز وافرز مماً الخ

ثم اثبت الناسخ بعد هذا : « رسالة القديس الكبير ديوناسيوس الاديوباجيس ( الاديوناهي ) الى القديس طيمناوس الرسول تلميذ بولس السليح من اجسل استشهاد بطرس وبولس الطاهرين بمدينة دومية في الخامس من ابيب ( تموذ ) » بعد هذا كتب الكاتب شرح رسالة مار بولس الى دومية ، واثبت في الموامش الدخلا شتى منقولة من النصوص القبطية واليونانية والعبرية والسريانية النح ، وعلى حشية على عبارة مادان آنا صدخ الحال الواددة في الاصحاح ٢٢:١٦ من دسالة بولس الاولى الى قورنتية قال : « هذه لنة سريانية وهكذا كتبها الرسول وتأويلها قد جا، سيدنا » وورد في اخر الصفحة : وهد المحال الحاله من المحال المحال على المالموس امرطوس »

ونسخ الكاتب بعد هذا « كتاب القثاليقون وهو سبع رسائل ( يريد بذلك الرسائل الفاثوليقية اي رسالة يعقوب وبطرس ويوحنا ويهوذا واعسال الرسل الله ذلك رسالة يعقوب اسقف اورشليم اخبي السيد يسوع المسيح بالاستعادة » فاورد نصوص الرسالة باجمها وحثى اسطرها بالفاظ عربية دونها بجبر احمو شرحاً للنص وذكر في مقدمة اعمال الرسل : « قصص الرسل القديسين اخراج القبطي المربي » فاررد نصوصه جميمها وحثى الاسطر بالشرح واثبت اساه الاعلام بحروف قمطة عداد احمر

وكتب في أخر سفر اهمال الرسل : «دلال (تقويم) ما يجب قراءته في شهود السنة القبطية من الابسطلس (الرسائل) والقتاليقون (الرسائل القاثوليقية) والابركسيس داهال الرسل) في الاهياد والسبوت والاحاد والصوم المقدس وجمعة الآم السيد والحسين » بدءاً من شهر تؤت (اياول ذلك كله في اثنتي عشرة صحيفة والحسين » بدءاً من شهر تؤت (اياول ذلك كله في اثنتي عشرة صحيفة وتشمه بقوله : « كل الدلال المبادك بممونة الرب و ادحم يا دب الناقل المسكين وساعه بغلطه والمغر خطاياء ونهج نفس والديه آمين والسبح فه داماً وعلينا دعته امين » والمخطوط لهفل من التاديخ ويظن انه يرتقي الى القرن الوابع عشر

اما مو<sup>م</sup>انه فهو ابن العسال الرئيس الموتمن ابو اسمعى بن فخر الدولة المي الفضل ••• في القرن الثالث مثسر

### 1⁄2 كتاب الانجيل

مصحف جميل منسوخ بجروف انيقة ظريفة وقفه للمكتسة المرحوم يوسف بن اليان بن موسى سركيس الدمشقي ويشتسل على فصول الاناجيل سرتبة على مداد السنة طبقاً الطقس الروم الملكيين ورد عنوانه هكذا : « نكتب الانجيل الشريف الطاهر والمصباح المنير الزاهر مفصلاً على مدار ايام السنة كاما ويقرأ في السبوت والاحاد والمواسم والاعياد السيدية واعياد الرسل والشهدا، والابرار والبارات والاحاد والمواسم والاعياد السيدية واعياد الرسل والشهدا، والابرار والبارات الول ذاك عيد الفصح المجيد : في البد، كان الكلمة (يو ١ : ١) طوله ٣٠٠ في عرض ٢١ س وصفحاقة ١٩١٤ جا، في الصفحة الاخيرة بخط احدث من خط المصحف : «مولود ولدنا فتح الله في ٣٠ اب سنة ١٨١٠ وابنتنا صوفيا في المصحف : «مولود ولدنا الياس في ٢٠ تموز ١٨١١ وبنتنا صوفيا في المول سنة ١٨١٠ وولدنا جبرائيل في ١ كانون الاول ١٨١١ وبنتنا صوفيا في

# 1/ كتاب الانجيل

هذا ايضاً كتاب انجيل قديم ورد في اول صفحة منه : «صاحبه ميخائيل مسرة وجاء في اخرها : « هذا الكتاب برسم مكتبة المقدسي ميخائيل بن المرحوم عبدالله مسرة » وهو منسوخ بجروف خشنة كنسية ومجلد بجلد واطار جميل طوله ٢٢ س في عرض ١٧ منظم وفقاً اللاحاد والاعياد بدءاً من احد القصح المجيد وفقاً لطقس الروم الملكيين

# الاناجيل الاربعة ه

هذه نسخة جيدة كاملة من الاناجيل المقدسة الاربعة منسوخة عخط قاهدي على المجيل عقدمة كخطبة وجيزة عليه وجيزة

ومن مميزاتها أن ارقام عدد أيات الكتاب مثبتة في الهوامش عدداً فعدداً وياوح من عميزاتها أن ارقام عدد أيات الكتاب مثبتة في الهوامش عدداً فعدداً وياوح من هذه الترجة العربية منقولة عن الأصل اليوناني لا السريائي لان الفائل اليشباع وأوشنا وأيلي وأيسلي لما شعقتاني المخ مكتودة هكذا : اليصابات وأوصنا وأبوي الوي أيا صافحتاني المخ لان اللغة اليونانية خالية من حرفي الشين والعين وطول هذا المغطوط الحميل ٢١ س في عرض ١٦ وصفحات مدته ٣٠٣ صفحات مرتقي عمره الى القون الثمن عشر

### الاتاجيل الادبعة

دسخة جيلة من الاناجيل الاربمة مكتونة بجروف خشنة طولها ٢١ س في مرض ١٥ وصععاتها ١٨٠ وقد اثبت فيها الناسخ ارقام فصول الاناجيل خلاف المهود بجيث ان فصول انجيل متى وحده تستفرق مائة فصل وفصلا ، مع ان النسخة السريانية القديمة المعروفة بالبسيطة لا يشتمل فيها انجيل متى الا على ٨ قصلا وانجيل لوقا على ٨٢ قصلا وانجيل يوحنا على ٨٠ فصلا وانجيل الوقا على ٨٦ قصلا وانجيل يوحنا على ٢٠ فصلا وببلغ بجموع قصول الاناجيل الاربمة في النسخة البسيطة المذكورة ١١٠٠ قصلا وبجموع الآيات باسرها ١١٠٠ آية

وقد ورد في اول صفحة من المخطوط الذي نصفه ما نصه · \* وقنه الثماس بهنا (بهنام) ابن بنت الصراف الحلمي على دير مادي افرام «ين الرغم سنة ١٧٠٩م ١٣٠ شباط وهو توفي في ١١ الشهر المذكود ، وقبره في الدير قبال الباب الثمالي»

### الم الله الجديد

تشتيل هذه المصاحف الثلاثة مني اسفار الاناجيل الاربعة ورسائل مار بولس وارسائل القاتوليقية وروايا يوحنا في ١٠٨١ صفحة . وهي مهمشة بشروح وجيزة وارتام حراء تشير الى الآيات الواردة في مير واحد من الاسفار المقدسة كالنسخة التي شرها ١٨٢١ الملامة المثلث الرحمة السيد اقليميس يوسف مطران دمشق على السريا: في المطبعة الدومت كمية بالموصل \*

وقد اثبت الناسخ في الصفحات الاولى المشتملة على اثنتين وثلاثين صفعة مختصر شرح كل من اسفاد العهد القديم أردفه « ببيان تقسيم اسفاد العهد المتيق كما قسمتها كنيسة الله قبل عجي سيدنا المسيح عوجب عدد الحروف العبدانية حسبا هو موجود في كتاب القديس اثناسيوس الكبير بطريرك الاسكندرية وورد في صدر كل انجيل مقدمة وبيزة بقله « يوحنا عطى الله » وقرانا في اول صفحة : تم ذلك عمروسة حلب الشبا وبتاريخ سنة ١٢١٨م واليك اول عنوان ورد في هذا المخطوط :

«مضمونات اسفاد العهد العتيق اللاب المحترم يوحنا عطىالله حسب النسخة المطبوعة بالايطالية سنة ١٩٠٧» وهذا المخطوط ملكه القس ميخائيل جروة سنة ١٧٠٨ – ١٧٥٨م وقد الحق الناسخ لهذه المصاحف الثلاثة فهرساً مسهباً في مائتي صفحة وصفحة ، ورد في اخره : «تم ذلك في حلب سنة ١٧١٨ م

#### اسقاد الاتاجيل الاديمة

نسخة من الاناجيل الاربعة ينقصها بعض اوراق · ورد في آخرها : « نجز بعون الله على يد الشباس حثا ولد الياس الصيدي في ٢٧ صفر سنة ١١٢٦ --- ١٧١١ م »

# المجيل يوحنا الرسول المراب

مخطوط ظريف يتطوي على انجيل يوحنا الرسول فقط وهو خال من الناديخ ومن اسم الناسخ

# الاسائل مار بولس 况

يتضمن هذا المخطوط الجميل فصولاً من رسائل مار بولس موزعة على الاتحاد والاعياد بدءاً من احد تقديس البيعة طبقاً للطقس السرياني ، وقد نسخه \* في مصر سنة ١٧١٣م القس نعمة قدسي » مجمله الفاريف المشهود ، وقد ألمنا سابقاً ان مذا القس الجليل ارتقى عام ١٧٣٠ الى مطرانية دمشق بوضع بد كبراس السادس بطريك الروم المليكين وحضر المجمع اللمثاني عام ١٧٣٦ وتوفي عام ١٧٤٠م

#### ١٠٠٠ اعمال الرسل

سخة من كتاب اعمال الرسل فقط ملكها القس ميخائيل جروة وهي خالية من التاريخ ومن اسم فاسخها

#### ١١٠ و١١٠ و ١١٠ أسفار المهد الجديد

هذه المصاحف الثلاثة المخطوطة في بقداد بقام كاتب واحد تتضمن اسفاد البد الجديد مأسرها بدا من انجيل متى الى سفر الروايا مكتوبة على كاخد رفيق وقد ورد في آخر انحيل يوحنا : \* دخل بملك البطريرك سيخائيل السرياني لانه قد اشتراه من مااه لنفسه في بقداد اذ كان المنفى سنة ١٧٨٩ م » وقد ورد من هذا الشرح في المصحفين الأسرين ايضاً - ثم قرأنا في آخر الكتاب : \* كمل الكتاب على يد يوسف بن عبد العزيز » ولا يسمنا هنا الا الاجهاد بغيرة هذا الجبر الانطاكي القديس وشديد حرصه على الآثار والكتب و وانت ترى ان أنفس الانطاكي القديس وشديد حرصه على الآثار والكتب و وانت ترى ان أنفس مطوطات دير الشرفة التي نصفها هي التي أحرزها وأثبت فيها اسمه المجيد على الدعلي وفيم ما انتابه من النوائب وما حصل فيه من الاخطاد الجسيمة والاسفاد النافة كا ورد في سبرة حراقه الطاهرة فقد كان يوجه منايته الى اقتناه ما خلفه الاحداد من التراث الشين \* تفيد الله نفسه بغزير وحمته مكافاة لوفوة عذاباته المستقالة

#### ١١/ شرح الإناجيل

عدد ضخم مكتوب على ودق صقيل سميك بجروف عربية جيدة جلية على سنده منحة ملوله ٢٠س في مرض ٢٠ س وسمك ١٠٠ س يشتمل على شروح الااجيل المقدمة منقول عن اصله السرياني لموافقه ديونوسيوس يعقوب ابن الصليبي

مطران امد ۱۱۷۱ م وقد استهاد موالفه العلامة بقدمة مشبعة في ۱۱ فصلا تشتمل على فوائد شتى وهذا عنوان الكتاب و نبتدئ بمونه تعالى ونكتب تفسير الاربع بشائر و عا فسره الحبر العاصل و مطران مدينة امداي ديار بكر مار ديونوسيوس يعقوب ابن الصلبي وقد استخرجه من اللغة السريانية الراهب مدالنور ابن و من مدينة و (آمد و ۱۷۹۰) باعتناه و مار اغناتيوس السطريرك كبر كيوركيس (جرجس الثاني ۱۷۱۱ ۱۷۲۱) سنة ۲۰۲۰م

وبستند الشارح في شرحه الى الليديس الروماني وباسيليوس وفويفوديوس وفيلكدب المنحي ويمقوب الرماوي وموسى بركيفا الخ وقد عشاء فوائد مديدة ذات شأن ، وقرأنا في مقدمته على انجيسل مرقس الاربعة اناحيل انجيلا واحداً ساه المغلوط معتسم الشهيد والفيلسوف قد جم من الاربعة اناحيل انجيلا واحداً ساه المغلوط معتسم الحيل او (ذياطسرون) وهذا قد فسره مار افرام » وترجمة ططيان هذه كانت مستعملة في الكنيسة السريائية للى عهد دولا اسقف الرها + ١٠١٠ فأمر بجمعها واحراقها ، فعزت نسخاتها ونددت وقد نقلها الى العربية ابر الفرج عبدالله ابن الطيب السرياني النسطودي + ١٠١٣ ونشرها السيد شياسكا عام ٨٨٨٠ م

وقد اردف الشادح شرحه بنهرس شامل لجميع قصول الاناجيل الحقه التاسخ بادبعة فيارس اخرى في ايضاح معاني كل اغييل بمفرده نظمها طبقاً للحروف المجالية ، وجاه في اخر هذا المخطوط : « كمل ٠٠٠ بيد احتر عبيد الله ٠٠٠ الشعباني بوسف صد المقصود وهو برسم ابينا الاكرم ويخاليل نجل الشاس نعمة الله بن ميخاليل جروة »

### الالاجيل شرح الالاجيل المراجيل

تتضم هذه المجلدات الاربعة المنسوخة بجروف قاعدية متقتة تفاسير الاناجيل الاوبعة المحرفيليوس بن كرنيليوس الحجري (+١٩١٧) المفسر الاعظم برومية وقد نقاءا من اصلها اللاتيني الى العربية \* القس يوسف بن جرجس الماروني الحابي

سنة ١٧٢١ م وطول كل مجلد ٣١ س في عرض ٢١ س. ويشتمل المجلد الاول على ١٢٣ صفحة يتتضمن تفسير اربعة عشر اصحاحاً من انجيل متى وقد نسخه الحطاط الشهير القس بطرس الدويهي الحلبي الماروني » - وقد استكتبه اياه من ماله لنفسه السيد ديونوسيوس ميخائيل جروة مطران السريان بجلب في ١٠ كانون الاول ١٧٧٥م

اما المجلد الثاني فيتضمن شرح انجيل متى بدءاً من الاصحاح الخامس عشر حتى الاصحاح السادس عشر من بشارة مرقس · خطها كذلك للسيد ميخائيل جروة الحوري بطرس الدويهي في حلب في ١٨ تشرين الاول ١٧٧٨ م في ٦٣٣ صفحة النظاً

ويتضمن المجلد الثالث البالغة صفحاته ٧٤٠ صفحة شرح بقية انجيل مرقس وانجيل لوقا ، نسخه القس بطرس دويهي عينه للمطران ميخائيل جروة في ٢٠ تموز ١٧٧٠م اما المجلد الرابع وصفحاته ١١٥٠ صفحة فيتضمن شرح انجيل يوحنا الرسول . ورد في آخره : « تم ٠٠٠ على يد القس بطرس الدويهي الماروني في ١٠ اياد المحرد علك الحواجا انطون ابن المرحوم بطرس حوا الماروني ثم ورد فيه

ابضا: «قد دخل بملك المقدسي نصرالله ابن المرحوم انطون حوا » وقرأنا فيه كذلك: « صح مقابلته بيد كاتبه على نسخة كرشونية من مكتبة الطائفة المادونية مجلب المحبية »

وقد جاء في متن السطور الاخيرة ما نصه ؛ « وانا الناقل المترجم الحقير القس يوسف ( بن جرجس الماروني الحلبي ) اعترف انئي احيا واموت على هذا الايمان خاضعاً لتلك الكنيسة المقدسة المعصومة من الفلط ولراسها الذي يومئذ. عللك علينا وهو الكلي الغبطة اينوشنسيوس الثالث عشر »

#### المُرح انجيل يوحنا المجيل يوحنا

لكرنيليوس الحجري الراهب اليسوءي • صفحات المجلد ٧٤٨ صفحة مكتوب على ورقة صفيق وخطه مخالف لحط الكتب السابقة • وقرانا في آخره : «قوبل

وصحح على قدر الامكان وذلك في ٦ تموز سنة ١٧١٠م بيد مالكه النماس لاونديوس سالم » • ثم جا، فيه ايضاً : « قد ادخلته القدرة الالهية بتسلك القس وافائيل طوخي تلميذ مدرسة انتشار الايمان المقدس »

### ٣٠٪ شرح انجيل لوقا

هذا المجدد ايضاً يتضمن شرح كرنيليوس الحجري لانجيل لوقا البشير وهو عجد ضخم طوله ٢١ س في هوض ١١ س وسمك ١٠ س منسوخ بجروف جلية قاعدية ظريفة على ١٨٦ صفحة ٠ ورد في الحره : « نجز ٠٠٠ بيد يوسف بن نصرافة حصي من طائفة السريان بمدينة حلب في ١١ تشرين الثاني ١٨٣٢ » : وجاه في اول صفيحة : « دخل بملك القس اندراوس طرازه (طرازي) الحلبي تلبيذ مدرسة سيدة النجاة في كسروان في ٦ حزيران سئة ١٩٨٦ وبعد وفاة المذكور (ط ١٨٦٠ ) دخل بملك الاخ بطرس الامدي تلميذ المدرسة عينها في ١٦ نيسان

# الله شرح انجيل مرقس

هو شرح كرنيليوس الحجري ايضاً • يليه شرح انجيل ماد لوقا وهو نير كامل • والمخطوط منسوخ بجروف جلية خال من التاديخ تبلغ صفحاته ١٣٢ صفحة

# ry شرح رسالة مار بولس الى الرومانيين

هذا ايضاً من جملة شروح كرنيليوس الحجري اليسومي يجتوي على تفسيره رسالة مار بولس الى اهل دومية فقط · تبلغ صفحات المخطوط ٢٨٠ صفحة في طول ٣١٠ س وهرض ٢٠ س · ورد في آخره : « وكان الفراغ من نسخاته في ٧ اباد سنة ١٧٤٦ ليلة خميس الصعود وهو ملك لناسخه القس لاونديوس سالم » · ثم جافيه ايضاً : « قد ادخلته القدرة العلية بشملك القس دافائيل طوخي تلميذ مدرسة انتشار الايان المقدس » · يلي ذاك : « وقف المكتبة الشرفة »

### الله القرنثيين والعبرانيين مار بولس الى القرنثيين والعبرانيين

هذا الشرح ايضاً هو من تصانيف كرنيليوس الحجري اليسومي و قرأنا في اول صفحة : « وقد كان استخرجه من اللاتينية الى العربية بنفقة الرجل الورع ميخائيل فرحات الحلبي الماروني على يد المعلم الفاضل يوسف بن جرجس القس الحلبي الماروني ستة ١٧١٥م ( وهو المذكور هنا تحت رقم ٥٠ - ١٢) فالمجلد الاولى يحري شرح وسالة القرنثيين الاولى في ١١١ صفحة واما المجلد الثاني فيشتمل على تفسير وسالة العبرانيين فقط في ١٠٢ صفحة

# شرح مختصر للاناجيل واعمال الرسل والرويا الخ

هذا المخطوط البالفة صفحاته ٣٣٨ صفحة في طول ٢٠ س وعرض ١٠ منسوخ بحروف جلية متقنة ، ويتضمن شرح الاناجيل والاهمال والروثيا على اسلوب السوال والحواب والشارح لا يفسر الا الاافاظ العويصة فقط ، وقد الحق بالشرح نبذة في ذكر «بدعي الارتقات وهو خلو من التاريخ ومن اسم الموالف

# المرًا المرا شرح سفر الوثيا

عبدان يشتملان على تفسير سفر الروايا صفحاتها البالغة ١٠٦٠ صفحة تتبع بسفها في كلا المجلدين وطول كل منهما ٢٢ س في عرض ١٦ س، وادقام الصفحات مكتوبة بجروف سريانية ويستند الشارح في اثبات كلامه الى اقوال الاباء كالمروسيوس والدونيوس والقيصري ودويرتس النخ وقرأنا في الصفحة ٢٢٩ في تنسيره الاصحاح الثالث من هذا السفر : « ذهب الميروسيوس وابن المسال ومرينوديوس الكبير النخ ، فقلنا المل الشارح قبطي النحلة

وقرأنا في آخر المجلد الثاني : « كملت نساخة هذا كتاب الروثيا في ١٢ حزيران ١٨١٢ وهو وقف دير سيدة النجاة للسريان بكسروان »

### ١٠٠٠ شرح الاناجيل ومقالة في الاوخارستيا

هذا المغطوط الممنزق كثير من اوراقه يجتوي على شرح الاناجيل المقدسة. وقد ورد في اغره : \* كان البده في نسخه في دير مار الياس رشميا (لبان) سنة ١٨١٧ م بيد الاخ بولس بن يوسف زفيب راهب من دير المفاص من مدينة دمشق الشام، وبعد ورقتين :

القس بيطار في بيت يوسف ذفيب في ١٨١ اذار سنة ١٧٩١ م عده القس كرلس بيطار في بيت يوسف دبانه ، وفي سنة ١٨١١ توجه المذكور الى القدس ثم الى دير المغلص سئة ١٨١٦ وكان رئيسه العام الخوري ساما كاتب ، والمدبر الثالى الخوري انعلون جمال ، والمدبر الثالى القس يواكيم صفدي والمدبر الثالث القس افتيسوس مشاقة ، وكان معنا انعلون يوسف بولاد وغيروا اسمنا وهاره بولس وانعلون بولاد تاوخوسيوس سئة ١٨١١ وسئة ١٨١٩ ادتسمنا من المطران توسيوس مطران مكا والادامني المقدسة شباساً في دير القدر في حكيسة تغطش (انعلش) مار الياس الحي »

وبلي شرح الاناجيل « رسالة في اثبات قيام الاستعالة الحوهوية في سر الانقارسةيا بالكلام الرباني القها الحودي سابا كاتب الراهب المخلصي مامر الاب كركار المناطوس صروف عصر سنة ١٨١٢ »

# ⅓ شرح الروايا ومواضيع واخباد شتى

كتاب ضنهم الستفرق صفحاله ۱۱۷۹ ومنسوخ مجروف دقيقة جمسيلة طوله ۱۷ س في مرض ۱۰ وسمك ۸ يشتمل على عدة مواضيع وهمي :

ا" سنر الجليان اي رو"يا مار يوحانا الرسول ناقص ورقة و احدة و ادقام الامداد
 مكتربة في الموامش \*

٣ : اختطاف مار بولس وصموده الى اللهاه ٣٠٠ اختطاف غريغوديوس
 الثاولوغوس ٢٠ ميامر لم الذهب في الصوم والثوبة الخ ٠ ورد في اخره ١ دبشاعة

مار جرجس وايلياس النبي وماري قومه شمس القديسين والقديســات ···» \* : ميمر الاب الاسقف مار قرياقس اسقف مدينة البهنساء من مملكة مصر . في حزن مرتمريم صنه لمستحمر وبكاها وتعديدها في يوم صلب ابنها ٠٠٠ ﴿ : خبر انتقال سيدتنا مرتمريم العذراء وكيف كان خروجها من جسدهــــا المسكوم وكيف اخيراً كان انتقال جسدها ايضاً من الارض الى السماء ٧ عجائب السيدة وهي خمسون اعجوبة ٨٠ : عدة اخبار في مواضيع مختلفة ٠٠ : قصة موسى الاسود ( الحبشي ) ١٠٠٠ : قصة حيقار الحكيم الفيلسوف . وهي كاملة ٠ ١١ : قصة يوسف بن يمقوب ١٢٠ : خبر القس انبا مرقس السايح في جبل الترمقا ١٣: خبر التاجر الذي لاجله استفنى المسكين ١٤: شهادة القديسة رفسيمة ١٠ : استشهاد بطرس بطريرك الاسكندرية ١١ : خبر القديسة افروسين التي تزيت بزي دجل وترهبت ١٧ : قصة انبا يوحنا وابنته مادينا ١٨ : سيرة مريم المصرية ١٩ : قصة الشيطان وحمار الوحش والراهب ٢٠ : سيرة مار بهتام ابن سخاديب ٢١ : سيرة الانبا ذوسيا وكيف ذهب الى بلاد الطوبانيين لمحمل ٢٢ : استشهاد شبوني واولادها السبعة ٢٣ : قصة ايوب الصديق ٢٤ : سيرة قطع رأس يوحنا المعمدان مما وضعه الاب يوحنا فم الذهب حيث كان منفياً في جزيرة اتراكس ٢٥ ميمر فم الذهب في انحدار المخلص الى الهاوية وتخليصه نفوس الابرار ٢٦ : خبر المنديل المقدس الغير المصنوع بيد لما ارسل الملك ابجو سلطان الرها رسالة الى السيد يسوع المسيح مع حنانيا . ورسالة المسيح له مع المنديل المقدس. وما الذي صار من المنديل في مدينة منبج وفي الرها • وكيف ارسل ماوك الروم واخذو. الى القسطنطينية مع القرميدة المقدسة والرسالتين . وهو خبر ذو شأن ٢٧ : خبر ايقونة المذراء في دير صيدنايا ٢٨ خبر يوحثا صاحب انجيل الذهب وهذا الخبر تنقصه بعض اوراق

وهو مخطوط نفيس قديم المهد يرتقي عمره الى القرن السابع عشر

### الله شرح انجيل متى

مخطوط جميل يشتمل على تفسير كرنيليوس الحجري لانجيل متى الرسول من الاصحاح الاول الى الصلاة الربية (ص ١) ودد في اخره: « وقفاً مو بداً يوسم مجمع دهبان ماد يوحنا القانوني الباسيليين من دوح الثباس عبدالله ذاخر سنة ١٧٤٨ م ثم انتقل الى تملك الحقير جبرائيل ولد نقولا صباغ » . وهذا الكتاب قد وقفه للمكتبة حضرة الفيكنت فيليب ابن الكنت نصرالله دي طرازي في ١٥ آب ١٩٢٥

#### الدلالة الوضية في الاناجيل الفرضية

يتعلوي المغطوط على فصول الاناجيل التي تتلى في العلقس السرياني عشية الاحاد والاعياد والاصوام وصباحها » وهو قسمان القسم الاول مرتب على الاحاد والاحياد والقسم الثاني مرتب على ايام الشهود اعتنى بتنسيقه وكتابته القس اوجين دلال السرياني واهداه الى المكتبة في ١٠ آب ١٩٢٥ حضرة الفيكنت فيليب دي طوازي المشاد اليه

# ﴿ ثَالِثاً : اللاهوت النظري والادبي ﴿

### اً لاهوت يوحنا الدمشقي (٧٦٠)

هذا كتاب لاهوت نظري أنشاه القديس يوحنا الدمشقي وهو المروف بالمائة ومغطوط الشرفة البالغ طوله ٢١ س في مرض ١٠ يشتمل ١ على المائة منائة في اللاهوت ٢٠ ت على كتاب الموالد عينه في الفلسفة والمنطق وفي علم الكلام وهو ثلاثة وخسون باباً يلي ذلك عدة مقالات دينية في الاهائة وفي الرد على الاراتقة وهو مواف ثقيس يستحق الاعتبار ٣٠ تينطوي المخطوط على «رسالة مختصرة تشتمل على معان مختلفة انشاء ابينا القديس بولس الانطاكي المقد مديئة صيدا في ان البارئ واحد وفي ان النصارى غير مشركين » للي وقد وصفنا المواف في مقالتنا عن « اللفة اليونانية وكتبة السريان » التي تشرناها تباعاً في عجلة المسرة عام ١٩٢١ وقرأنا في مخطوط الشرفة في آخو كتاب المفلسة والمنطق انه « ملك حنا مقري وانطون تاجر » وجاء في الصفحة الاولى : « قد اشترى هذا الكتاب ودفيقه كتاب الجسري اغناطيوس ميخائبل (جودة ) بطويرك السريان الانطاكي من ارسانيوس بوفوص كميكاتي بعشرين غرشاً بحرفة الاب جرجس وثيس الكريم والقس ميخائيل كسباد سنة ١٧٩١ » غرشاً بحرفة الاب جرجس وثيس الكريم والقس ميخائيل كسباد سنة ١٧٩١ »

#### الاهوت يوحنا الدمشقي

نسخة نانية من لاهوت القديس يوحنا الدمشقي تشتمل على المائة مقالة فقط . ورد في اول صفحة ، إلا اقتناه الحودي دوفائيل بن فتحالله جروة في مديئة البندقية في ١٠ كانون الثاني ١٨٩٠م. وورد في اخره ، « تمت نسخته بيد العبد ، • • الاخ جرمانوس لكح المبتدى الكان بمدرسة يسوع المخلص في ٨ اياول سنة ١٨٣٧م »

#### 1/ مناوة الاقداس لابن المبري

انشأ هذا الكتاب النفيس بالمنة السرياسة المفريان هويفوريوس المشهور بابن المبدي بمنوان « تحديدًا تعده حمل تحديم حملات حمل حول المدشقي الذرباني » وصفعات هذا المخطوط العربي تستفرق ١١ / في طول ٣١ س وعرض ٢١ س مكتوب بجروف قاعدية جيلة انبقة اما موضوع الكتاب فينطوي هلى اصول اللاهوت النظري وفروعه نسقه كنسق الخلاصة اللاهوتية للقديس توما الاكويني يجوي الولا المبادئ فالاعتراضات في الاعتراضات، وهو مقدم الى اركان وفصول الولا المبادئ فالاعتراضات في الاعتراضات، وهو مقدم الى اركان وفصول وتحسد الكلمة الازلي والملائكة والكروت والشياطين والنفس الناطقة والمنابة وتحسد الكلمة الولى والدينونة والفردوس الخ وفيه فصل مهم جداً في الادبان حقه السيماني في مكتبته الشرقية

وجاء في آخر المخطوط ابيات شمرية هذا اخرها :

والحمد يصده فه موجده عبد الحم هو حنا الكاتب الفاني وقد اثبت السيد البطريرك مار اغناطيوس ميخائيل جروة العليب الذكر اسمه الكريم على هدا الكتاب هكذا: \* لما كان بتاريخ سنة ١٧١١م الشتريت انا الحقير الثماس ميخائيل بن نعمة الله جروة هدذا الكتاب من مزاد العطريرك شكرافه (الثاني ١٧٢٢ - ١٧٤٠)

#### 1/ منادة الاقداس

نسخة ثانية كاملة من كتاب منارة الاقداس المذكور الفا نسخها بحروف جميلة انيقة الشباس نعمة قدسي المشهور بذكائه وخطه الذي ارتقى الى مطرانية دستن على السريان وقد ذكرقا اسمه في غير هذا الموضع وطول هذا المخطوط (١) نشر هذا الكتاب في الجلد الثاني والعشرين من مجموعة الاباء بباريس سنة ١٩٣٠ء صفحة ١٩٥٠

٣٠ س في مرض ١٥ س ورد في اخر صفحة بخط الناسخ مينه : « اخرجه من اللقة السريانية واعتنى به المنتقل الى رحمة الله . . الشماس سركيس بن يوحثا السشقي الذرباني ١٠٠ قد نجز هذا الكتاب ١٠٠ بتاريخ سنة الذي وسنتين هيزنان (١٩٩١ مسيحية ) في ١٧ اذار وكان قد كتب منه خمسة الكان وانتقل الى جنان الرحمن الشماس عبدالله ابن الشماس نعمة ابن الخوري توما ومن ميد نياحه بحدة اعتنى بكالة نساخته . نعمة بن قدسي نالاسم شماس » وقد وصفنا معطوطاً كرشونياً في هذا الموضوع مينه تحت عدد ٣٠٣ رم ١٩٠٧ ومن وقد وصفنا معطوطاً كرشونياً في هذا الموضوع مينه تحت عدد ٣٠٣ رم ١٩٠٧

# ١٧٣٢ أودارً العلم اللاهوتي للمعلم يوحنا كلوديوس ١٧٣٢

تشتمل دار مغطوطات الشرفة على واحد ومشرين مجلداً من كتاب «العلم|اللاهوتي السعلم يوحنا كاوديوس فيرتوريو اسقف مدينة (فيرتريو) من مملكة فرنسا» تداولتها ايدي تلامدة دير الشرفة وما برحت محفوظة فيها وعجلدة تحليداً متقنأ · فالمجلد الاول خال من الثاريخ والمجلد الثاني نسخه القس سيخائيل ازرق ( + ١٨٨٦) سنة ١٨٤٧م اذ كان رئيساً على الدير ، والمجلد الثالث اثبتت فيه همنه العبارة ؛ « قويل وصحح في ١٠ تشرين الاول سنة ١٧٤١ م على يد كاتبه ومالكه القس لاونديوس سالم \* ثم ورد فيه ايضاً ؛ ﴿ قد ادخلته بد النابة الألهية بملك القس رافائيل طَوخي (القبطي) · وقرأنا في اخر المجلد الرابع ؛ «كمل هذا الكتاب على يد ١٠٠٠ ابرهيم الحوري الجميل من ١٠٠ جبيل ٠ حرر في ٢٧ حزيران ١٨٣٣م وماً؛ في الصفحة الاخيرة : • اشترى هذا الكتاب القس ميخائيل اذرق رئيس دير الشرفة في ٢٠ تُدري الشبالي ١٨١٠م». وجاء في اخر المجلد الحامس 3 < كل بيد الارشدياكن بطرس جروة السرياني ( هو السيد البطريرك المتاطيوس بطرس جروة (١٨٢٠ – ١٨٥١ ) بدير سيدة النجاة كرسي بطريركية السريان الانطاكي وكان ذلك في ١٣ آب سنة ١٨٠١ م اما المجلد السادس فهو خلو من التاريخ ومن اسم الناسخ • وورد في اخر المجلد السابع ؛ ﴿ ملقه بيده الغائبية جِدَانْيِلَ بِنْ مَيْخَانْيِلِ السَّبَادِ الْحَمَوِي القَاطَنْ يُومَثْذُرُ فِي حَلْمِ سَنَةَ ١٧٣١ م » وقرأتا

في آخر المجلد الثامن هذه التبريفة السريانية: « محم مهمدسل معلاً ومعملمده معمده معمده معمده معمده معمده معمده المحتوال عبد معمده معمده معمده المحتوال عبد معمده المحتوب المسمى الناموس بيد الموافقة سنة ۱۷۲۳ م وشرحها : « انتهى هذا الكتاب المسمى الناموس بيد يوسف بن يعقوب سوكي من حلب في دير سيدة النجاة (الشرفة) بأمر ابينا مار افناطيوس سيخائيل (الثالث جروة) في المورد سندة النجاة (الشرفة) بأمر ابينا مار

اما المجلدان التاسع والماشر فقد وقفها لدير الشرفة في ٢٢ تشرين الثاني ١٩١٠ المعلمان اثناسيوس اغتاطيوس نودي وقرأنا في آخر صفحة منها : « علقه بيده الفانية الحودي حنا دوميط من مشقوت سنة ١٨١١ و ١٨١٦ م » ثم جا في الصفحة التالية بجروف كرشونية : « قد انتقل بالوفاة الحودي يواكيم السطفان من غوسطا في ٢٠ اذار في ١٠ اذار سنة ١٨٧٧ م » ثم : « مات الشيخ سدمان البيطار في ٢٠ اذار ١٨٩٣ م و ومات الشيخ واكيم البيطار في ٢٠ حزيران ١٨٩٨ و وتوفي الشيخ يوسف البيطار في ١٠ اذار سنة ١٨٩٠ » ثم ورد بجرف كرشوني ايضاً : « هذا الكتاب طفرة الحودي يوحنا مرتبنوس شهوان من غوسطا اشتراه من ماله سنة ١٨٦٠ في ١٨ ايار »

والمجلد الحادي عشر ذسخه : "سليان ليان ولد المرحوم خليل ليان السرياني الشامي القاطن يومنذ بمصر وكان النجاز منه في ٢١ كانون الثاني سنة ١٧٩٠ م » والمجلد الثاني عشر : "اقتناه الحوري دوفائيل جروة في البندقية سنة ١٨٧١ م ووقفه لدير الشرفة سنة ١٨٩٠ م والمجلد الثالث عشر ورد في اوله : "انتقل الى ذمة القس بطرس جروة (المذكود آنفاً) بعد وفاة صاحبه فرنسيس الطبيب بحمر ابن جرجس سكر السرياني الدمشقي بواسطة حرمته (امرأته) في ١٦ حزيران بحمر ابن جرجس سكر السرياني الدمشقي بواسطة حرمته (امرأته) في ١٦ حزيران المحمد القراب القر كيرلس المصود وقلكه القس تاددرس القبطي الكائوليكي اذ المحتاب القر كيرلس المصود وقلكه القس تاددرس القبطي الكائوليكي اذ التسم باد انطونيوس في ٢٢ آب سنة ١٧٨٢ م »

والمجلد الرابع مشركان من جملة كتب القس لاونديوس سالم سنة ١٧٣٩م • وملكه التس دوفائيل طوخي القبطي • والمجلد الخامس مشر جاء في آخره : • نجز بالمون الحدوثي وهو برسم المطران كيريوكير ديونوسيوس ميخائيل (جروة) مطران حلب على الملة السريانية سنة ١٧٧١م • وهو مخطوط بجروف انيقة ظريفة • والمجلد السادس مشر خال من التاريخ ومن اسم الناسخ

وقرأنا في آخر المجلد السابع عشر ؛ «تم استغراج الجزء الاخير من علم اللاهوت في ٤ آب سنة ١٨١٠ م ، اللاهوت في ٤ آب سنة ١٨١٠ م ، اللاهوت في الصفحة التالية ؛ « دحل بملك الحوري يوسف مناسا ( مندى ) خادم عين طورا اشتراء عن نفس المرحوم الحوري بطرس اده في ١٥ شباط سنة ١٨٢١ م »

وجا، في آخر المجلد الثامن عشر : « نجز بيد الحوري بطرس دويهي المادوني في لا تموز ١٧٨٢ م • واقتناء الآب دافائيل بن موسى طنبرجي السرياني • وفي سنة ١٧٩٢ م ارسل البطريرك ميخائيل جروة وطلب من وكيله بجلب القس حنا استانبولية هذا المجلد وكان القس حنا قد اشترى هذا المجلد من مالكه بسبعة غروش فأرسله الى البطريرك وقيد عليه قيمته • والبطريرك وقفه لدير الشرفة في المار ١٧٩٣ »

اما المجلد التاسم مشر والمجلد المشرون فقد اشتراهما « القس ميخائيل ازدقه في ٢٠ تشرين الثاني ١٨٤٠ . بقي اذا المجلد الحادي والمشرون وهو يشتمل على الحزء الحامس من لاهوت يوحنا كاوديوس : « دخل بملك الشماس عبد المعلمي ابن الشماس نصرافه حمي في • نيسان ١٧٨٠ م » ثم « دخل بملك الربان الياس بن الميرخان من طائفة المسريان »

### ٢/٢ ٪ لاهوت توما دي شرمز + ١٧٦٥

ثلاثة عجلدات تشتمل على اللاهوت النظري لموافقه توما دي شرمز الفرنساوي. الراهب الكبوشي - توجمه من اللاتينية الى العربية السيد المناطبوس بطوس جروة بطريرك السريان الانطاكي في مدينة دومية سنة ١٨٢٦ فالمجلد الاول يتطوي على علم اللاهوت بطريق السوال والمواب ورد في آخره و «كل بيد القس لوقا الموصلي في دير الد افرام الرغم بامر الساريرك اغناطيوس بطرس جروة في ١٠ اذار ١٨٣٠م و قرأنا في الورقة الاولى : « دخل بملك التس الدراوس طرازه سنة ١٨٠٠ مسيحية

اما المجلد الثاني فقد سطر في اوله ايضاً : ان البطريرك بطرس جروة ترجمه سنة ۱۸۲۱ في رومية » وقد نسخ في ۱۸ آب ۱۸۹۷ م

اما المجلد الثالث وهو الحز، الثاني من اللاهوت المذكور فقد ترجمه السطريرك المشار اليه في دومية ايضاً في السنة المذكورة ، وقد نسخه جرجس ولد فتحاله الطبخي في ۲۷ ايار ۱۸۳۱ م

# ١/١٠ أنه اليسوعي + ١٨٧٦ )

هذه الكتب الثلاثة تحتري على المجلدين الاول والثاني من اللاهوت النظري تأليف يوحنا بروني اليسومي نقله الى العربية الحودي يوسف الدبس الماروني تلميذ مدرسة مين ورقة واقتنى الكتابين الاواين الحودي ميخائيل ازرق بجبلغ ١٨٠ فرشاً في ٢٠ نيسان ١٨٦١ وخطعا من اجل الحطوط وجاء في الصفحة الاولى من المجلد الثاني : " كمل ونجز على يد باسيليوس ولد يوحنا هدايا الحلبي السرياني الكاثوليكي تلميذ دير الشرفة في ٢٠ حزيران ١٨٦١ ع

اما المجلد الثالث فيبدأ بمقالة الوحي وهي دون تجليد ولا ذكر فيه لاسم المناسخ وسنة النسخ ، وقد نشر هذا اللاهوت بالطبع في ثلاثة مجلدات مترجم المثلث الرحمة الحودي يوسف بن الياس الدبس المادوني بالمطبعة العسومية الكاثوليكية في بيروث عام ١٨٧٧ و ١٨٧٩ و ١٨٨١

# 1/4 اللاهوت الادبي

موالف هذا اللاهوت الأدبي عو هرمان يوزنباون اليسوعي ( + ١٧٦٨ ) .

وقد نسخه الناسخ بحروف متقنة جميلة · وقرأنا في اخره : « هذا الكتاب برسم القس ميخائيل ابن الجروة · استكتبه في ١٠ شباط ١٧٦٢ م

# 

اصل هذا الكتاب لاتيني وعنواقه « علم النية » الا ان معربه الاب اغناطيوس كايسون اليسوعي + ١٦٩٢ اطلق عليه اسم « الدرر المنضودة من الاصداف في علم النية وطريق الاعتراف » طبقاً للعنوان الذي اثبتناء اعلاه • ويشتمل على ادمة افسام وقرأنا في اخر الكتاب الاول : « ملك عليه القس ميخائيل ابن الثماس نعمة الله جروة سنة ٢٠٦٩ – ١٧٠٨م »

اما الكتاب الثاني فقد ورد فيه ؛ ان الخوري شكرالله فولية الحلمي الشخصر من الشام وجعله وقفاً لدير مار افرام الرفم الكائن في جبل الدوز في المتن ( لبنان ) وهو منسوخ بجروف جيدة جميلة

اما الكتاب الثالث فنسوخ كذلك بجروف ظريفة انيقة سنة ١٦٧٩ م. وقد وصفنا مثل هذا الكتاب مينه في كلامنا من الكتب السريانية والكرشونية تحت عدد ٢٦٢ رقم الله

### الله المرابع (المعرث) المرابع المرابع

هـذا الكتاب من جملة تصانيف باسيليوس المغريان شمعون ابن ملعكي البانمهاني (من بالهمنم قرية بطور حبدين) الذي وصفنا له عدة حكتب ومياس في السريانية والكرشونية • ويشتمل موالقه هذا على اثني مشر فصلا يتضمن كل فصل مشرة اشكال • يبحث فيه عن الثالوث الاقدس والتجمد والامانة والمهاد والقيامة والملكوت والجميم الخ صفحاته ٢٩٧ وهو مكتوب بجروف جيدة وغال من التاريخ • ولهجته العربية د تيكة ومشعونة بالاغلاط

# ٧٪ ٪ لاهوت القديس ليغوري ١٧٨٧

نسخة من اللاهوت الادبي تأليف القديس الفونس دي ليفودي نقلها الى العربية السيد مكسيموس مظلوم دئيس اساتفة ميراليكه + ١٨٠٠ و هي موسومة بعنوان السيد مكسيموس الاعتراف و كل من المجلدات الثلاثة يبلغ طوقه ٣٠ س في عرض ٢٠ . وصفحات المجلد الاول ٣٠٠ والمجلد الثاني ٢٠١ و سحفا المجلد الثاني وقد ورد في اخرم تدوقف دير سيدة النجاة في ٢٠ حزيرات ١٨٤٧م »

# ٨٠ و١١٪ المهج الروحاني في الارشاد الروماني

ترجه القس يوحنا بن مودادشاه مرجانة السرياني الكاثوليكي عام ١٧٧١م في عهد السيد ديونوسيوس ميخائيل جروة دئيس اساقفة حلب - وهو مجلد ضغم ومخطوط نفيس يقم في ١٣٨ صفحة طوله ٣١ س في عرض ٢١ - ولهجته فصيحة لا شائبة فيها - وهو يتناول ادمة اجزاء ١٠ : في الامانة الرسولية - ٣ : في الاسرار السبعة ٣٠ : في الوصايا الشر ١٠ : في الصلاة الربية ، وفي هو استى المنظوط بمن شروح وادقام القصول واعداد الآيات المقتطفة من الكتاب المقدس مكتوبة بمداد احمد وجاء في آخره فهرس هجائي المسبع مواد الكتاب

اما النسخة الثانية فيظهر الها خط مترجها ميته وفي هوامشها تصميح بمن الملاط

### - ٪ كنز الاسراد

عجلد ضخم يقم في ٧٩١ صفحة طوله ٢٠ س في مرض ١٩ ورد في آخره:

«انتهى كتاب كنز الاسرار تأليف يوسف الباني تلميذ مدرسة الموارنة في دومية السكرى ( + ١٧٢٠) ، وقع الفراغ من نسخه في ٧ ايلول سئة ١٧١٠م بيد كليمتطس من مبدالله الصميدي بلداً ونسباً والمسيحي ديناً ومذهباً . كتب في رومية في عهد البابا كليمتني الحادي مشر ( ١٧٠ – ١٧٢١) ، وقد دخل بملك المطران ديونوسيوس ميخاليل جروة سنة ١٧٧٣م»

#### € 440 €

وقد جمل الموالف كتابه هذا ثماني مقالات اشبع الكلام في كل منها عن سر من الاسرار السبعة بعبارة جيدة

#### الحق القانوني

استخرجه المطران ابراهام الارمني · كذا قرأنا في المخطوط ولم يزد التاسخ سوى هذه العبارة « ولا يعرف لمن هو المؤانب الاصلي » · والكتاب منسوخ بجروف دقيقة في ١٠٠ صفحة

### 11/4 ارشاد عملي لمباشرة سر التوية

كذا ورد عنوان هذا المخطوط وهو من جملة تآليف السيد نيقولاوس تيرزاغو اسقف نارني في القرن الثامن عشر · أضيفت اليه قوانين التوبة · وقد طبع هذا الكتاب بمطبعة مار ميخائيل في رومية سنة ١٧٠٧ م وفي قزحيا عام ١٧٠٧ و ١٨٢٩ . وجا · في آخر مخطوط دير الشرفة هذا : «كمل بيد الحقير الارشدياكون بطرس جووة في ٢٦ تشرين الثاني سنة ١٨٠١ بدير سيدة النجاة كرسي بطريركية السريان الانطاكي »

#### · // مقالة في الممودية

مخطوط بحروف سقيمة تنقصه بعض صفحات في آخره ، وهو خاو من التاديخ ومن اسم الموالف والناسخ

### ٣٪ شرح وصايا الله العشر

يتضمن هذا المخطوط شرح وصايا الله المعشر باسلوب اللاهوت الادبي على طريقة السوال والجواب وقد نسخ الناسخ صفحات الكتاب الاولى من كل يورقة واهمل سائر الصفحات بيضاء حتى اخر الكتاب بما يشير الى انه رام ان نقح فيه بعض اغلاط او يضيف اليه بعض الشروح

#### € 444 €

#### ٧٠٠ داتب دوماني في اسراد البيعة

كذا ودد منوان هذا الكتاب وقد نشر بالطبع بامر البابا بولس الخامس. وهو منطوط بجروف دفيمة في ١٣٨ صفحة مرقة بادقام لاتينية وفي تضاعيف الاسطر بعض عبادات لاتينية ، وطول المعطوط ٢٨ س في عرض ٢٢ س

#### ١١٪ و١١٪ حل حوادث الذمة

يشتمل هذا المخطوط على غمس عشرة مقالة اثبت فيها الناسخ حل بعض الحوادث اللاهوتية وقد نسخه \* الواهب بهنام بن الياس عربية الحلبي السرياني كتبه لماد ديونوسيوس ميخائيل ابن الشاس نسمة الله جروة في ١٢ آب ١٧٧٤ م > اما النسخة الثانية فقد حكتبت في ٦ تشرين الثاني ١٧٧٠م بمديئة حلب \* كتبها الشاس جرجي على يد معلمه القس ميخائيل جروة >

# التعديدات والتقسيات المتضمنة في كتاب بولس انطوين

ثقل هذه التعديدات والتقسيات من كتاب لاهوت انطوين الادبي « بعلوس ولد ابرهيم الديار بكري للميذ دير الشرفة في ٢٩ اذار ١٨٦٠ » وهو الذي ادتقى عام ١٨٦٠ الى مطرانية ميافارقين باسم مارونا بطرس ونصب نائباً بطرير كياً في دياد بكر وتوفي عام ١٩١٠ م

### ٠٠٠ حل حوادث الدَّمة

هو كالمغطوطين السابق ذكرهما ، وقد وقفه حضرة الفيكنت دي طرازي للمكتبة عام ١٩٢٠ ولا ذكر لناسخه ولا لسنة نسخه

### →ﷺ وابعاً: المجامع المسكونية والاقليمية والطائفية ≫→

# المجامع الاقليمية والمسكونية

كتاب نغيس قديم المهد يرتقي عمره الى القرن الثالث عشر او الرابع عشر كتبه احد الملكيين ، صفحانه ١٤٦ طوله ٢٠ س في عرض ١٧ تنقصه بعض اوراق من اوله واخره ، واليك مشتملاته ، ١ ، قوانين السليحيين ورد في اخراج الصفحة الخامسة عشرة من المخطوط : « هذه احكام الشيقة القضية الاولى اخراج السليحيين ( حكمممل الوسل ) ، والصحيفة الحاديسة عشرة خطها مخالف لخط الكتاب الاصلي ، ٢ ، قوانين الوسل وجاء في آخرها : « تمت قوانين واخبار الرسل الابسطليين بمونة سيدنا ومخلصنا إيسوع المسيح » —

" : قوانين التلامذة الاطهار التي اخبر بها اقليمنطس وهي النطلسات ? التي اجتمعت عليها رسل سيدنا ومخلصنا ايسوع المسيح وعددها احد وثانين قانوناً . التانون الاول في تصيير البطاركة والاساقفة و وذكر في القانون الثانين اسهاء كتب العتيقة والحديثة ووضع الى جانب كل سفر منها اسمه بالقبطية والعربية المتيقة والمديثة الرسولية القانون الكهتوت لسمان القناني من اجل قوانين الكيمين الاطهاد ، نظام الكهتوت لسمان القناني من اجل قوانين الكيمية الجامعة الرسولية القانوليقية

ت وصية بولس الرسول وقوانينه فيمن يبدأ (يدنو) من اسرارنا حديثاً ، ولا وود في آخره : " تحت قوانين السليحيين الاطهار الاخيار وجميع اخبارهم ... "

 كتاب السنودسات وقوانيتها التي ترجتها حدود الله جل وعز الواجبة الله ولا كاندار ) السليحيين من بعد صعود سيدنا يسوع المسيح الى الساء وكيف كان قدبيرهم وما وضعوه من القوانين والاحكام التي تدعى النطلسات .

وهي ٨١ قانونا ( كا ورد اعلاه ) الثانى قوانين انقرا وسنودسهم وهي ٢١ قانونا ، الدابع : مجمع نيقية ، قانونا ، الدابع : الدابع : مجمع نيقية ، وضعوا عشرين قانونا ، ووصفوا ايضاً ما يتبع ، هذه القواني كليسة انطاكية الخابس : جاءة فنفرا ، مشرون قانونا ، السادس جاءة افامية كليسة انطاكية على تقانونا ، الثامن : المجمع السرذيقي ٢١ قانونا ، الثامن : المجمع السرذيقي ٢١ قانونا ، الثامن : المجمع السرذيقي ٢١ قانونا ، الثامم : مجمع القسطنطينية على مكدونيوس ، ادبعة قوانين ، الماشر عمم اقسس ، قانونا واحدا ، الحادي عشر : مجمع خلكيدونية الذي كان على ادتوشيوس وديوسةورس وهي ٢١ قانونا ( ومن ذكر ديوسةورس هسا وما يلي من ذكر المجامع التابعة يستدل ان الناسخ ملكي لا قبطي ولا يعقوني وما يلي من ذكر المجامع التابعة يستدل ان الناسخ ملكي لا قبطي ولا يعقوني الثاني عشر : المجمع الحامس وقوانينهم مجتمعة مع قوانين المجمع الاخر الدادس السرجه التي هي للملك ، الثالث عشر ؛ للجمع السادس من الكباد من اجسل سرجه وهي ، نسوبة الى اسطاال ٤ الملك ( يوسطنيان ٤ )

واخذ الناسخ بمد ذلك يذكر عدد المجامع الصفيرة فالكبيرة وأورد اساء جميع الاراتقة والارتقات في مقدمة كلامه على المجمع النيقاوي وبعد ما اثبت قوانين المجمع النيقاوي اردفها بذكر ۸۳ قانوناً قال انهم هم الذين وضعرها. أطقها بذكر ما رسمه اولئك الاباء عيشهم بشأن الديارات والرهبان .

ثم أورد أهمال المجمع القسطنطيني والانسوسي والحلقيدوني والقسطنطيني الثاني وهو المجمع الحامس والقسطنطيني الثالث وهو المجمع السادس من أجل سرجة وقورش وجاء في آخره ؛ \* تم المجمع السادس على أصحاب المشيئة الواعدة وهو آخر المجامع كاما على أيام بني هاجر والسبح فله دائماً »

ثم اثبت الناسخ « قوانين ابينانيوس بطريرك القسطنطينية والماك المرْان السميد بالايان اسطيان ( يسطئيان ) وعددها ۱۳۷ قانوناً ،

ثم ذكر تسبية جيم الارسس (٢٥٥وهمه ارتقات) المخالفين للحق اولمم سيدن الساحر الى ان قال : « التاسع عشر مقاديوس الذي احدث مقالة

المارونية وقال ايضاً بالمشيئة الواحدة» .

ثم اورد اسماء الاثنين والسبعين تلميذاً اردفها « بمصحف القوانين الروحانية التي تفسيرها حقوق الله وهو من كتب الماوك الملابعة اسفار التي كتبت بحضرة المجمع الكبير الثلاثائة والثانية عشر في مجلس قسطنطين الملك الموثمن » . يلي فنك : « وصايا قسطنطين الكبير الملك المنتخب وثاودوسيوس ولاون . . . » وقد وصف المرحوم الاب لويس شيخو اليسوعي في مجلة المشرق ( ٧ : ٢٧٩ ) فسخة من هذا الكتاب تخص المكتبة الشرقية تقع في ٢٨٣ صفحة اهداها الى فلكتبة الحوري الياس شهوان السرياني الذي توفي في دير مار افرام الرغم عام ١٨٥٨ اكن نسخة دير الشرقة اقدم عهداً منها .

# المجمع النيقاوي المسكوني عام ٣٢٥

يتضمن هذا المخطوط البالغة صفحاته ٢٥٣ صفحة وطوله ٣٢س في عرض٣١س عمال المجمع النيقاوي المسكوني الاول وقوانينه وقرأنا في المقدمة : «يقول البطريرك اثناسيوس الانطاكي ٠٠٠ (الرابع دبَّاس + ١٧٢٤) إنني ترجت الاربعة مجامع من اللاتيثية واليونانية الى العربية » ولم يضف الى ذلك شيئاً اخر ٠

# ١٠٠٠ المجمع الافسسي المسكوني عام ٢٣١

عجلد ضخم طوله ٣٣ س في مرض ٢٠ س ينطوي على ٧٧٤ صفحة ويشتمل على اعمال المجمع الافسسي (وهو المجمع المستكوني الثالث) • ورد في اخره : \* قوبل وصعح بيد الشباس لاونديوس سالم في شباط سنة ١٧٤٧ م »

# المجمع الخلكيدوني عام ١٥١

عجلد ضخم كالسابق تبلغ صفحاته ٤٦٤ صفحة ، وخطه كسابقه وقد ورد في اخر المخطوط السابق اعني : «قوبل وصحح بتاريخ ٤ تموز سئة ١٧٤٣ م بيد الشماس لاونديوس سالم »

المجمع القسطنطيني الثاني وهو المسكوني الخامس عام ٥٥٣
 والمجمع القسطنطيني الثالث وهو المسكوني السادس عام ٦٨٠

صدّر هذين المخطوطين القس لاونديوس سالم الحلبي بمقدمة من قلمه كا ورد ذكر ذلك في اول كل منهما ، وقد « استخرجها الها العربية المعلموان دومائيل طوغي القبطي عام ١٧٦٧ م "

1/ المجمع النيقاوي الثاني وهو المسكوني السابع عام ٧٨٧

يجوي هذا المخطوط أعمال المجمع السابع المقدس المسكوني وهو النيقاري الثاني ، استخرجه من اللاتيني الى العربي المطران دوفائيل طوخيي القبطي في دومية سئة ١٧٦٨ ، وقياسه ٣١ س طولًا و٢٢ س هرضاً

#### 1/ اخبار الاراتقة والارتقات

يشتمل هذا المغطوط على ٢١٠ صفحات ، جمه البادري فرنسيس باتراونست من رهبان القديس دوميتكس ، واستخرجه الى العربية المطران دوفائيل طرخي القبطي سنة ١٧٧٣م وجاء في اخره : « كان نجاز ترجمته في ١٠ تشرين الاول ١٧٧٣م الموافق ٧ بابه سنة ١١٩٠ للشهداء ، في السنة الحامسة من رئاسة البانا الكيمنطوس الوابع عشر ( ١٧٦٠ - ١٧٧٠)

# ١/١ اعمال الميامع

يموي هذا الكتاب البالفة منحاته ١٣٠ ص والمكتوب بجروف دقيقة ١ عاممال المجمع الحلقيدوني بدءاً من دسالة البابا لاون الاول الكبير ( ١٣٨ - ١١٠) الممروفة بالطومس كي و وحصوص المدونة بالطومس كي و والقوانين المجمع التيام التيادي والقوانين المجمع التسطيطي الاول ١٠٠ عام الناسوبة اليه وهي احدوث قانوناً ٢٠٠٠ عوانين المجمع القسطيطي الاول ١٠٠٠ عوانين

المنجمع الافسسي . • " : قوانين المجمع الحلقيدوني . " : قوانين المجمع القسطنطيني الشاك وهو الشف المجمع القسطنطيني الشاك وهو المسكوني الساسخ التاسخ

# 11874 و 11/1 اعمال المجمع الفلوونتيني عام ١٤٣٧

تبلغ صفحات المخطوط الاول ١٤٠ صفحة وطوله ٢٧ س في عرض ١٧ ويظهر الفه خط بيد مترجم الى العربية لان في هوامشه الفاظأ مصححة وهو خال من التناويخ .

أما المخطوط الثاني فيتقصه بعض صفيحات في اخره وهو غفل كذلك من المر مترجه ومن تاريخ نسخه •

# ١١/ رسالة المجمع القسطنطيني

مخطوط صغير يجوي رسالة المجمع القسطنطيني نقلت عن اليوناني سنة ١٧٢٣م وقد ملكها سنة ١٧٠٧ القس ميخاشيل جروة

# ١٠٪ و ١٠٪ اعمال المجمع التريدنتيني ١٥٤٥ -- ١٥٦٣

نسختان تشتملان على اعمال المجمع التريدنتيشي صفحات الاولى ٣٤٦ وقد ورد في اولها : \* ان ديونوسيوس ميخائيل (جروة) مطران السريان بجلب ملكها ستة ١٧٨١ م اما النسخة الثانية فقد اشتراها الحوري ميخائيل ازرق رئيس دير الشرفة يبلغ ٧٠ غرشاً في ٢٣ اياول ١٨٠٤ م

# الأ المجمع الانطاكي المادوني

عقد هذا المجمع في ٣٠ آب ١٧٠٦ في دير مار الطوليوس بقرية بقمانا بحضور السيد طوبيا الحازن بطريرك السريان الموارنة ( ١٧٦١--١٧٦ ) وقد اشتمل مخطوط الشرفة هذا الذي قصفه آ : على اعمال المجمع المذكور · ٢ : على الحلاف الذي جرى ما بين كهنة الروم الكاثوايك والشعب في حلب · ٣ : على القضايا التي قدمها الحودي يوسف بابيلا الى السيدين آدم وناودوسيوس سنة ١٧٨٠م في حلب

# 1/0 المسباح اللامع في ترجمة المجامع

ترجم هذا الكتاب القس منا الكوملتاني الحافي ١٩٦٢ م وهو يشتبل على اعمال المجامع منذ المجمع الثيقاوي الى المجمع الفاورنتيتي وهو الحادي عشر في عدد المجامع ، وتبلغ صفحات المخطوط ١٩٠ صفحة

# ١٦٪ المجمع الحلقيدوني والارمن

مغطوط ورد متوانه هكذا : « رسالة مختصرة نوضح بها بطلان طمن الارمن على المجمع الخلقيدوني المقدس وعلى تعليم القديس لاون ( الاول البابا ؛ وكيف انهم يعترفون بذلك في كتبهم وآنائهم القديسين ويخالفونه بافعالهم » . وقد ملكه المطران وقرأنا في الصفحة الاولى : « كتاب السر اللامع » وقد ملكه المطران ميخائيل جروة وهو خالر من التاديخ .

### ١١٪ مجمّان للسريان في دير الشرفة وحلب

يثطوي هذا المخطوط ١ ، على اعمال مجمع الشرفة المعقود عام ١٨٥٣ في علب السيد انطون سمحيري العليب الذكر ، ٢ ، على اعمال مجمع السريان في حلب المعقود عام ١٨٦٦ ، وقد نسخ الكتاب في دير سيدة النجاة بالشرفة في ٢٠ ابار ١٨٦٦ ووقفه حضرة الفيكنت فيليب دي طراذي للمكتبة عام ١٩١٦ ، على ان قوانين هذين المجمعين لم يعمل بها ،

# الاعياد السيدية والزواجات والزواجات والزواجات واخباد وقوانين

مخطوط ثين يشتمل على عدة مسائل واخبار وقوانين يرتقي عمره الى عهد مكاريوس (الزعيم) بطريرك انطاكية المتوفي عام ١٩٧٧م . اليك مشتملاته المن مسائل الاعياد السيدية هذا عنوانها : «مسائل مختصرة مفيدة واجوبتها عجيبة من اجل الاعياد السيدية اخرجناها من اللغة الورمية الى العربية . اول ذلك من اجل البشارة الالهي وهي ست مسائل ٢٠ : شرح في الزيجات المسيحية . ولك من اجل البشارة الالهي وهي ست مسائل ٢٠ : شرح في الزيجات المسيحية . ولك من اجل البشارة الالهي وهي ست مسائل ٤٠ : اخبار الاراتقة الحديث ظهورهم في غاليا او فرنسا للبطريرك كير مكاريوس بطريرك انطاكية . مقسمة الى اثني عشر وأساً ورد في آخرها : « ونحن حين وكدنا الحق ختمناه بخط يدنا وختمناه بمدينة دمشق المحروسة انا الفقير مكاريوس بطريرك انطاكية في ٢٠ شرين الاول سنة ١٩٧١ . . . . ٣

" شدة يوم الاخير وصعوبته " فوائد ملتقطة من كتاب زجر النفس لارسطو الحكيم . " فوائد التقطها العبد هو المرحوم ? وابي الحسن بن ارجوي من كتب السادة . واستصحبها استصحاب المسافر للزوادة . على يصلح بمراعاتها بعض ما فسد من صفات الجلد . والله ينفع به من شاء من العباد » وهذه النصائح منظمة على الحروف الهجائية : يليها بعض نصائح منقولة عن تآليف افلاطون وذكر ما كان مكتوباً منها على خواتم الفلاسفة . منقولة عن تآليف افلاطون وذكر ما كان مكتوباً منها على خواتم الفلاسفة . \* خزم من اخباد وقوانين يواصف بطريرك القسطنطينية التي الى الآن تتدير كنيسة الكبيرة وصادت في شهر ايلول في التاريخ الرابع في سنة ١٠٠٧م

وهذا المخطوط النفيس قد دخل بملك المطران ميخائيل جروة .

# حير خامساً: الجدل الديني №

# الله الله الما القديسين صد إلحاد المساقين

انشأ هذا الكتاب السيد جرمانوس آدم + ١٨٠١ مطران حلب على طائفة الروم الملكية . وهو مخطوط مجروف قاعدية ظريفة في ٣١٦ صفحة طوله ٣١ س في من ٣١٦ س ورد في السطر الاخير : « علقه بيده الحقير بطرس صافي من قرية عين عثوب »

# المناح البراهين اليقيئية على حقيقة الامانة الادثذ كسية

هذا الكتاب ايضاً ألفه السيد المطران جرمانوس آدم مطران حلب على الروم الملكيين وطول المخطوط ٣٠ س في عرض ٢١ س ورد في آخره هذا التاديخ بالسريانية: « همع حكمة ماسل هنا حنيه و معه الال المحمد حكمه من المدن المدن المدن المدن الثاني سنة ١٨٠١ مسيمية » جرجس هزاد في ١٠ تصرين الثاني سنة ١٨٠١ مسيمية »

# مدرك النجاة وعجة الفوز بالحياة في صدق الكنيسة المصطفاة

كذا ورد عنوان هذا الكتاب الحليل واستتلى تاسخه قوله بقوله : « تأليف المطران كير تيسوئاوس اسعق مطران آمد » وهو الذي ارتقى الى الرتبة المفريانية وهرف ناسم باسيليوس اسعق وتوفي في دومية هسام ۱۷۲۱ وكان من جهابذة كتبة عصره • وقد ذكرنا بعض تصانيفه تحت دغ 11 من المخطوطات السريانية والكرشونية ومن جلتها هذا الكتاب الجليل الذي اثبت فيه بمبادة فصيحة

بليغة الحمى العقائد الكاثوايكية تغنيداً للبدع المخالفة لها وهذا المخطوط الجميل النفس قد نسخه مجلطه الكنسي المشهور القس نعمة قدسي نحو السنة ١٧٠٠م، وفي هذا الكتاب عدة براهين دامغة اقتطفها الموالف من كتبة السريان المشاهير ومن تآليف آباء الكنيسة وشرحها شرحاً مستوفى تأييداً للمقائد الكاثوليكية

### السائل ليحيي بن عدي بل المسائل ليحيي بن عدي إ

موالف هذه المسائل هو الشيخ العلاَّمة ابو ذكريا يحيى بن عدي بن حميد بن زكريا التكريتي المنطقي وكان نصرانياً يعقوني النعلة • ( + ٩٧٤م) الف عدة كنب منها كتاب « المسائل » الذي نصفه وهي سبع عشرة مسئلة ومخطوط الشرفة يبدأ بالمسئلة السابعة • ونسق الكتاب نسق سو ال وجواب بين المو المسئلة وبين عماً ر البصري كقولك قال يحيى • • قال البصري الخ • وجا • في المسئلة الثالثة عشرة : « فنقول ان هذه المسئلة قديمة قد سأل الناس عنها النسطورية واليعقوبية واليعقوبية ويرهم • وسأل عمار البصري عنها بنفسه في المقالة الوابعة من كتابه » • وهذه المسائل مهمشة بشروح شتى

وما عدا مسائل ابن عدي يشتمل المغطوط ١ : على « سناظرة في ان مريم ولدت الاها » بدوها قال يحيى النحوي ردا على النسطورية ٥٠٠ ، ٢ : على «مقالة لابن الطيب في الرد على من قال ان مريم والدة الله » بلي ذلك ت : « المسئلة الثانية عشرة من كتاب المسائل لماد البصري » ، ثم ٤ : «اجوبة اقوال النساطرة لمختصر هذا الجز » بدوها : اما قول قويري ? لا يصح ٠٠٠ وجا في آخرها : « قال الم (كذا ) الصقي قدّس الله نفسه البارة يصح ٠٠٠ وجا في العاهرة في اواخر سنة ثمان وثمانين وستمائة ١٢٧١م »

ويحوي المخطوط • : اختصار كتاب عمار البصري الذي عاش في القون الحادي عشر بدوره : « بسم الله الرحمن الرحيم ، قال المختصر ابتدئ باختصار

كتاب هماد البصري النسطودي مع تهذيب وزيادة لاحت في اثناء الاحتمار وميل عن الراي النسطودي مع تهذيب وخواه الله تمالي الخ » وهو بسعث عن وجود الخالق وعن التثليث وعن الاتحساد وعن الصلب وعن المسودية والقربان الخ ،

" : ويشتمل المخطوط هينه " : على كتاب المسائل والأجومة المسارا البصري" في الاحتجاج على وحدانية الداري وكمسال حكمته وقدرته بدواه : \*قد امتثلت امر امير الموامنين أعزه الله واعز بسه الدي وسلكت الاستجاج في اثبات وجود البادئ ، " وهي خسون استلة والمخطوط الشرفة هدلا تنقصه بعض صفيحات وبعضها قد سلم نصفه

وجاء في الصفحة الاحيرة : ﴿ وعدة مقالات مختصر كتاب عمار السعري الربعة (كذا) المقالة الاولى في تشبت قدم الحالق ووحداثبته واثبات حدوث العالم والود على من خالف ذلك ؛ المقالة الثانية في تشبت الانجيل المشاكل المدل الله وفضله المقالة الثالثة في الله الله وكلسه ودوحه لم بزل الاها واحداً المقالة الرابعة في سبب تحدد الكلمة وما يتبعه ﴿ مُم ورد بخط مختلف ؛ ﴿ كافه ... الو الفرج غبريال بن فضل الله بن ابو العرج بن ابو الفرج إبن ابو الياس يوسف وهبت الله بن جرحس يوحنا الرومي " . . . تاسع مشر دى . . . اتام تولوه ؟ »

وليحيى بن مدي مدة مقالات وتصانيم منها الرسالة تهذيب الاحلاق التي نشرها في شيكاغو بتاديخ ٢٩ حزيران ١٩٢٨ السيد سويريوس افرام يرصوم مطران سوديا ولبنان وصدرها بقدمة مستسلمة في احدى مشرة صفحة وصف فبها اصل يجيى وفصله وتآليفه البالغة ٧٠ تأليفاً ومنها مقالته في التوحيد بشرت في محلة المشرق ومنها مقالته في البارى عز وجل نشرت في المشرق ومنها مقالته في صحة امتقاد التصادى في البارى عز وجل نشرت في المشرق ايصاً ٤ ه ١٩٣٠ ومنها وده على الحي يومف يمقوب بن اسحق المكتدي ونشر في مجلة الشرق المسيحي ١٦ سنة ١٩٢٠) ومنها كتاب ما بعد العليمة لارسطو نقله من السرياني الى المربي على ما ذكر ابن المعرى في تذبع

اندول العربي ص ٦٣٪ ومنها كتاب ئاوفرسطس نقله كذاك من السرباني الى الله على ما ذكر الملامة السمعاني •

### م/° كتاب المرشد

(المصباح المرشد الى الفلاح والنجاح الهادي من التيه الى سبيل النجاة)

مرام هذا الكتاب النفيس هو الشيخ يحيى بن جرير التكريتي السرياني اليمقوبي للميذ الشيخ يحيى بن مدي البغدادي المذكر اعلاه م يمخطوط دير الشرفة المعتون بكتاب المرشد يشتمل على ادبعة وخمي باباً في 177 صفحة مرقمة بالانجدية ومنسوخ بجروف حميلة ظريفة طوله ١٧ س في عرض الس م اليك فاتحته :

«نبتدى بعون الله تعالى وحسن ارشاده وتكتب كتاب « المرشد » وهو أن متقد به ايمة النصارى في الله تعالى وتوحيد ذاته وتثليث صفاته ، وذكر ورع عدة تتعلق عبده الشريعة هموماً وخصوصاً وهو من تأليف الشيخ العالم يجي بن ذرعة (+١٠٠٧) بن جرير التكريتي ( + ١٠٧١) تلميذ الشيخ المرحوم يجيى بن ذرعة (+١٠٠٧) عد تلامذة الشيخ المحامل العالم العلامة المرحوم المغفود له يجهى بن عدي المندادي وهو يشتمل على اربعة وخمسين باباً .

ومن كتاب \* المرشد » هذا نسختان الواحدة في المكتبة الواتيكانية تحت الرقم \* بدمي فيه الكتاب : « كتاب المرشد المعضد تأليف ابو النصر يحيي ابن حرير التكريتي في تشييد قواهد الشريعة المسيحية والقوانين السليعية كما تقنضيه الملة المحتومية وهو ادبعون بابا

والثانية في مكتبة اكسفورد تاريخها سنة ١٠٧٣م ويسمى الكتاب فيها :

\* كتاب المصباح المرشد الى الفلاح والنجاح الهادي من التيه الى سبيل النجاة \* .

وفصول هذه النسخة اتم واكل عددها ٥٠ فصلًا كلسخة دير الشرفة التي عتها نقلت
نسخة لمكتبة الاباء اليسوميين في بيروت عام ١٨٩ ويشتمل هدا الكتاب على

مباحث قيمة عن الخالق وصفاقه ومن الثالوث وخواصه وعن التجمد وعن المتقدات النصرانية والاسرار المقدسة والمادات الكنسية كالصوم والصلاة والمصابيح وقد طبع من هذا الكتاب الفصل الحادي والثلاثون المختص بالكهتوت في لندن .

وللشيخ يجي بن جرير كتاب ئان اسمه \* الفائق \* اورد ذكره في كتاب المرشد الذي نصفه صفحة على المدر الثاني قال : \* وقد دكرت هذه المعاني في كتابي الحبير المعروف بالفائق وله كتاب نالث ساه \* زبيج التواديخ اورد ذكره في مخطوطنا صفحة في وهم محمد بقوله : وقد دكرت هدذ في كتابي الحكيد المعروف بزبج التواديخ \*

وقال في الصفحة حديث ٣٦٦ : « وقد كان في الدرب نصارى حكبني تفلب وقوم من اليمن وغيرهم ومعهم اسقف يطوف معهم في الحلل في سفرهم وينقل المذبح اعني الدفة المقدسة (طبليث) من موضع الى موضع الى سفة ثلاثسائة للعرب وصل الى تكريث قوم من العرب النصارى وابتاهوا لهم مع المستادوا بها ، و كان منهم دجلًا ديناً حدن العلويقة فقسلاه مطران تكريث الاستفية وكان يقدس لهم على الانجيل ... وقال في الباب التاسم والمشرين (ص ١٦٩) : « واما الانا، في الامانة المدحة المقالة في الدانة المدحة المقالة في البانة المدحة المقالة في البانة المدحة المقالة في الدانة المدحة المدانة الدانة المدحة المدانة المدحة المدانة المدحة المدانة المدحة المدانة المدانة المدانة المدحة المدانة المدانة المدحة المدانة المد

ومان في الباب الناسم والمشرق وصدة قدسية كالوليقية رسولية ابي جامة للسوامنين المسيحية فيقولون الونقر ببيمة واحدة قدسية كالوليقية رسولية ابي جامة للسوامنين جمأ ودث من الرسل السليحيين وورثت الايان منهم وخاصة شيمون المنا الذي قال له سيدنا اذلك انت الصفا ومليك النبي بيمتي الى اذلك انت الاصل والاساس الذي تقتدي جامتي المومنين في السالكة في اعتقادها وامانتها كسلكك المعنوة فن خرج عنها ليس من ابن النود والا من الذين بنوا ميوتهم على المعنوة الصلاة المهلة المهلة المهلة ع

وقال في الصفحة ١٧١ : « وفي القديم كانت تقرى الكتب المتيقة بالمربية فنم عن ذاك القديس الجليل مارى افرام »

وذكر في الباب الحادي والخبسين (صحممه ۴۱۸): «واخي ابوسعد الفضل ابن جرير دضي الله تعالى عنه أورد لقربان المسيح حداً على معناء فقاله أن القربان هو جسد المسيح ودمه اعتق به الجنس الادمي من دق الحطية التي اخطاها آدم. وهو دواء الحياة الابدية ، ، ولهذا سهاء السريان قرباناً » على ان مقالة المواد في القربان وتناوله هي من أتقن ما كتبه الاولون

وهدا المخطوط المفيد هو خال من تاريخ النسخ وقد ملكه المطران سيخائيل جروة سنة ١٧٠٨ - ١٧٥٩م ويرتقي عمره الى القرن السادس عشر

# 1/ جامع الحجج الراهنة

هذا المخطوط البالغ طوله ٣٠ س وعرضه ٢١ س والمجلد نجلد وقاش اسود فد ندخه المعلم جبرا السرياني الحلمي بتاريخ ٣١ تشرين الاول ١٨٨١ وهو يشتمل على ٣٠٠ صفحة ما هذا المقدمة ، وقفه حضرة الفيكنت فيليب دي طرّازي الكريم على مكتبة دير الشرفة في ١٠ آب ١٩١٠

# " سبع محاورات بين معلم وتلميذ

انشأ هذه المعاورات السبع احد رهبان القدس بين معلم وتلميذ وهذه مضامينها : ١ : في تكريج الايقونات · ٧ : في الاعتراف · ٣ : في المبارع · ٤ : في اثبات رئاسة مار بطرس · ٤ : في اثبات رئاسة مار بطرس · ٤ : في اثبات الرئاسة وخلافة بطرس · ٧ : في سبب استبراد المراطقة على عنادهم ، والمخطوط منسوخ بجروف كنسية جميلة · وقد اقتناه في ٢١ كانون المثناني ٢١٠ م المطران سيخائيل جروة المثلث الرحمات

### ٨ُ وسالة جدلية صد الياس فخر

يتضمن هذا المخطوط رسانة جداية الشأها انطون منتهره الواهب البسومي ومدر ومرسل الكرسي الرسولي في تفتيد ما القه الحواجا الياس فخر الطرابلسي في مدر القرن الثامن عشر ضد بتولية خطيب والدة الله القدبس ماري يوسف وما قاله صد مرسلي بيعة الله وفي دحض ما اورده ضد رئاسة مار مطرس وحلةائه

# الدر الشين في ايضاح الاعتقاد في الدين

يتضن هذا الكتاب خمه مشر اباً في الثانوث الاقدس والتجدد وقد اودد فيه موافه بيئات شتى اقتطفها من قاليف اهناطيوس النوداني واسيلبوس وغرينوديوس ولم الذهب وبطرس الشهيد بطريرك الاسكندرية وفرقلس وكن وابيغانيوس ويمقوب السروجي وقزما بطريرك انطاكية وتاودوسيوس الاسكندري في دسالته الى سويرس بطريرك انطاكية وينظهر ان مواف الكتاب هو المطران غير دسالته الى سويرس بطريك انطاكية وينظهر ان مواف الكتاب خطه بدينه وبشئل غريتوديوس نعمة قدسي السرياني + ١٧١٠ وخط الكتاب خطه بدينه وبشئل المخطوط على ٢١٨ صفحة وهو حلو من اسم المواف ومن التاريخ

## ١٠٠ عاورات جدلية

هذه المعاورات الثاني مشرة انشأها البادري ملاكي الفرنسيسي في القرن الثان مشر ضد مزامم البررتستان على سبيل السوأل والحواب بين معلم وتلميذ وصفحات المخطوط ٢٧٨ صفحة انتهى نسخها في ٤ آب ١٨٣٧ بيد القس يوسف بن شمعون الموصلي السرياني الكاثوليكي

## اً القس حنا عجيمي الأ

ورد ءنوان هذه الرسالة هكذا : ﴿ رَسَالُهُ القُسُ حَنَّا مَجِيسَيْ ﴿ + ١٢٨١)

الى الخواجا الياس عبدو في حلب في ما يخص ماريوحنا مارون واصول الطائفة المارونية · صفحاتها ١٤٩ نسخها القس يوسف سوخي السرياني · وقد نشرت هذه الرسالة بالطبع من مدة قريبة

# ١٢٪ مرآة الحق الوضية في شرف الملة المارونية

# ١١٪ رسالة المرسلين في حلب الى مطران الموارنة في شأن الاعتراف

رسالة تشتمل على ما جرى في حلب بدين المرسلين وبين مطران الموارنة الذي اصدر أمره بان لا يجري استماع اعتدافات الموامنين في البيوت عام ١٧٩١ خصرحوا له برسالتهم هذه الطويلة ان استماع الاعتداف واجب خصوصاً في احوال المرض والخطر الخ و وهذه الرسالة خالية من التاديخ ومن اسم ناسخها

# القسم كتاب المقسم

انشأ هذا الكتاب اغناطيوس شرابية مطران صور الماروني + ١٧٤٧ تلميذ

المدرسة الرومانية اجابة الى طلب السيد المطران عبدالله (قرا الي) الحلبي منشئ الرهبنة اللبنانية المارونية وقد نقله عن موالف الانسا يوحنا بطرس بينامنتي اليسومي وهو يجوي قوانين الهرد الشياطين وازالة السحر والتقسيم على الممتدين ويتخللها عدة مزامير واناجيل وصلوات ويظهر ان التاسخ هو القس يوسف سوخي السرياني المذكور اسمه آنفاً

#### ١٠٠ قضية جبرائيل غضبان

مخطوط كبير يقع في ٢٩١ صفحة يشتمل على حوادث جوت في طائفة الروم الكاثوليك في عهد المطران جرمانوس آدم والبطريركين اغابيوس الثاني مطر (١٨١٦-١٧٩١) واغناطيوس الرابع صروف (١٨١٢) ويشتمل على عدة فتاوى افتى بهما السيد يوسف تيان بطريرك الموادنة (١٨٩٦-١٨٩١) والسيد غريغوربوس الاول بطريرك الارمن (١٨١٨-١٨١١) بشأن قضية جبرائيل غضبان وفي هذا المخطوط عينه عدة اجوبة كتبها السيد اغتاطيوس ميخائيل جووة الى المطران جرمانوس آدم اوفدها اليه مع فتاوى كاتب اسراره القس سمعان صباغ الرومي الملكي وقدد اجتمع الآباء في دير الشرفة تحت رئاسة البطريرك الميخائيل حروة المشار اليه وفحصوا قضية ابن غضان وقرد البطريرك ميخائيل ميخائيل المعلان الدعوى على ان هذه القضية المهمة استغرقت سبع سنوات ١٧٦١-١٧٩٨م

# الله مقالة للروم الحلبيين ضد رسامة ابن مظلوم

انشأ هذه المقالة ابناء طائفة الروم الحلبيون الكاثوليكيون ضد رسامة ابن مظلوم باسم كاثدرا حلب · صرحوا فيها ببرارتهم وتحريرهم من القصاصات التي ابرزها البطريرك اغابيوس + ١٨١٢ ضدهم · وكان بدء الفتنة في حزيران ١٨٠٩ وانتهاوها في اذار ١٨١١ وصفحات هذا المخطوط ١٣٨ صفحة مكتوبة بحروف دقيقة وقد بوبت المقالة ابواباً واجزاء مملولة

#### € 404 €

# ١٧/ التفنيد للمجمع العنيد

مخطوط يشتمل على ١٧ فصلًا وعلى ٣١١ صفحة يتضمن اقامة الحجة على مزاعم الروم المنشقين وقد نسخه الياس بن جرجس هزاز السرياني الحلبي في دير الشرفة في ٢٢ ايار سنة ١٨٠١ م

# ١١٪ مختصر البرهان الوكيد في حقيقة عيد الفصح المجيد

انشأ هذا الكتاب البالغة صفحاته ١٩٠ صفحة في ٢٢ س طولاً و١٦ س مرضاً بطرس بن صهيون المعروف بالغنامي من مدينة الخمسيم بصعيد مصر في السنة ١٢٦٦ م الموافقة للسنة ١٤٨٠ قبطية و ١١٨٧ عربية . وهو ينطوي على ثلاثين باباً تتضمن عدة جداول حسابية في بيان حقيقة يوم عيد الفصح المجيد، والمخطوط منسوخ في تواحي السنة ١٨٠٠ م

# ١١/ تسع مقالات او كتب ديلية بليغة

عطوط قديم يستحق الاحتباد مفسوخ بجروف انيقة يتضمن مقالات دينية بلينة انشأها كاتب نصراني لم نهتد إلى معرفة اسمه طوله ٢٠ س في عرض ١٢ س البك مضامينه :

" : الكتاب الاول فقد من اوله بعض اوراق استدللنا على عنوانه من الكتاب الثاني التالي له وهو « كتاب ايضاح تأنس ابن الله وصلبه » وبدء المخطوط : قد اظهرت الك يا حبيب جميع ما سألت منه من تأنس ابن الله وصلبه واظهرت لك شواهد من الكتب المقدسة في ذلك ، وايضاً سأظهر الك في كتاب اخو ما تشهد به المتوراة ومن سفو يشوع بن نون في ذلك ، فتصدق قول الرب ايسوع المسيح الذي قال ؛ ان موسى كتب من اجلي ، . . »

٣ : ٱلكتاب الثاني ، تفسير كلام من اسفاد التوراة ويشوع بن نون يحقق

شرف المذهب المسيحي إسلام الرب آمين ، قد كنت ومدتك يا حسيب اضاء الله هيني مقلك بنور روح قدسه المعزي اتفهم سرائر لاهوته ان ابسين الك اسفار التوراة وسفر يشوع بن نون بما يحقق الك الشرح الذي شرحته الك في كتاب قأنس ابن الله وصلبه ، ، ، »

أ : الكتاب الثالث · ناقص او م ، ويظهر عنوانه من اخره و هو : في تحقيق
 وتثليث اقانيم الله وتوحيده \*

أ : كتاب ابضاح السبب في تأس ابن الله وصلبه ابسلام الرب آمين الاكت الحبيب اضاء الله ميني مقلك وقلبك بنور روح قدسه المعزي . . . قد سألتني ان اكتب لك كتاباً اوضح الك تشايث اقانيم الله وتوحيده . . . واجبتك الى ذلك هما سألت . . . »

ويظهر هنا أن أوراق المخطوط مشوشة ليست منتظمة في محلها

ت كتاب ايضاح تفسير الفصح والحروف وتصيير الخبر والخمر لحم المسيح ودمه
 ت كتاب بيان القتال الذي تقاتل به الشياطين المؤمنين وكيف يغلونهم
 ٢ : كتاب بيان سبب صوم الادبعاء والجمعة

٨ : كتاب ، . كال فصل يوم الاحد وقضله ، . . هكذا اسمه مند
 جميع بثي الممودية بلفظة اليونان \* كبرياكي \* وتفسيرها يوم الرب

٩ الكتاب التاسع من هذا الكلام بمحو ، وقد قرأنا فيه ما نصه المحرصفات الله فعل التسبيح والتقديس في الاوقات المفروضة ، وكذالت ومفت لك صوم الاربعاء والجمعة ، واريد أن تعلم أن الصوم ليس هو الامتناع من الاكل والشرب فقط ٥٠٠٠

وجاء في آخر هذا الكتاب : « فاعلم يا حبيبي اني لم اقصد فيا جمته الله هذا الكتاب المبادك مدحاً ولا فخراً بل التكن تقرأه وتنتام به وتناره مل كل من تجده من بني المعبودية ليستضيئوا به ٠٠٠ والرب ايسوع المسيح بفئ ميني عقلك وقلبك ومن يسمعه بمحبة وفرح . لان له المجد ولابيه الصالح وارح قدسه . . . . .

وقرأنا في الصفحة التابعة بخط مخالف لحط الكتاب الاصلي : «نظر فيه رميز معانيه تعمة ابن بطرس تلميذ الخودي جرجس ٠٠٠ وادميا بن كرمة سنة ١١٢٠ تاهجرة ١٧١٣ م. فير ان المخطوط اقدم عهداً من هذا التاريخ

#### ۲۰٪ محاورة نصاری ویهود

جرت هذه المحاورة بين يعقوب وثووذوري واسحق يوسف وشعون، وهذا شعون كتب المحاورة بيده كما يظهر من النص (ص ١١ من المخطوط) ويبدأ يعقوب بالمحاورة مورداً آيات الكتاب الدالة على بجي السيد المسيح الى ان قال اص ١٥) : « كنت امنض المسيح ٠٠٠ وحيث ملك فوقا بالقسطنطينية كانوا يلقوا لاكذا) مني النصارى شراً ٠٠٠ وكنت اتشبه بالقُر س وكنت ادعوهم يهوداً ٠٠٠ وك من مرة ايضاً كنت بانطاكية اجي واطلب الى الفرس ان يقتلوا النصارى وكم من مرة رجمتهم بالحجارة في انطاكية وصلبت ايضاً منهم في انطاكية ٠٠٠ ولاه آبائي ٠٠٠ هو الذي رحني وساقني الى عبته وصيرني نصراني (كذا) ولاه آبائي ٠٠٠ هو الذي رحني وساقني الى عبته وصيرني نصراني (كذا) ولاه آبائي ٠٠٠ هو الذي دحني وساقني الى عبته وصيرني نيت هرقاس وفي الجابه اسحق ٠٠٠ لولا اعرف من نصراني قد اهلكته ولو قلت لهم بيث يولينا في القسطنطينية ٠٠٠ كم من نصراني قد اهلكته ولو قلت لهم متنوب فقال ؛ يعلم الله اني منذ قثلت لبانيوس في كنيسة مرقبي عدة مي مدنواني (كذا) و

وقد استميل لفظة فاروق هؤه على السريانية امني المخلص (ص٨٧) بقوله ، قال الرب القدوس فاروق اسرائيل وقال اسمق (ص٨١ : أن قرابة لي قدم علي من الشرق من اسمه يسطس اريسطا ، قال يعقوب " أن كان هو يسطس الذي من اهمال مدينة مكا واخوه ابرهيم وابوهم صموئيل فانا اقر انهم عارفون الثاموس والانبياء

وكان يسطس هذا ضيفاً في منزل اسمى (٩٠) وقد فرغ له في منزله قلاية هلى حدة فمكث تسع ليالي يكتب شواهد هلى ان المسيح لم يجي بعد ٠٠٠٠ ثم قال يسطس (ص ١١١) لاصحابه : انا احدثكم يا اخوة ان بعد موت موريق الملك كنت انا في سوقومينا وكنت تحت منزل مادينا الرئيس. وكان ٠٠٠ يقول لاي شيّ يفرح اليهود بان موديق قد مات وملك فوقا وقد ضعف الروم في ملكهم ٠٠ »

وقال يعقوب (ص ١٤٣) يعلم الله يا يسطس اني ما اكذبك ١٠٠٠ انا حين القينا الناد في كنيسة النصارى التي احرقناها بحكا وانتهبنا بيوت النصارى دخلت انا في بيت الاسقند فأصبت له كتباً كثيرة من العتيقة والحديثة واخذتها كابا وفا كان من كند العتيقة والانبياء اخذتها وما كان سوى ذلك احرقناه واصبنا ايضاً كتباً موسوماً عليها كتاب باسيليوس وكتاب اغريغوديوس وكتاب يوحنا فم الذهب وكتاب افرام وكتاب ابيفائيوس وكتاب امبروسيوس وفيز ذلك فدعوت بعض الشعارى وانا مستهزئ اضحك بهم وكان لاوندي ذلك الذي عذبناه من صاد يهودياً فقلت له اي شي هده الكتب والدذو في بيت لحم من على الدن من طبيعة الآب ٠٠٠ ولد من مريم العذوا في بيت لحم من فالات يا أخي علمت ان قول النصارى حق ٥٠٠٠

وورد في (ص ١٥١) اجاب يسطس وقال ليعقوب ١٠٠٠ اديد امضي الى سنزني والى اهلي واردهم الى الايمان بالمسيح ٢٠٠٠ كما دديتني انت ولي عيال وبنون اديد اصيرهم نصارى اجاب يعقوب ٢٠٠٠ فان خدمك اخوك وردك على ما انت عليه اي شي تممل ولاسيا ان هناك من اليهود الذين اختلطوا بالمسلمين ٢٠٠٠ من اليهود الذين اختلطوا بالمسلمين ٢٠٠٠ من اليهود الذين اختلطوا بالمسلمين ٢٠٠٠ من اليهود الذين اختلطوا بالمسلمين ١٠٠٠ من اليهود الذين اختلطوا بالمسلمين ٢٠٠٠ من اليهود الذين اختلطوا بالمسلمين ١٠٠٠ من اليهود الذين اختلطوا بالمسلمين ٢٠٠٠ من اليهود الذين المنابق من اليهود الذين الدين من اليهود الذين المنابق من اليهود الذين المنابق من اليهود الذين المنابق من اليهود الذين من اليهود الذين من اليهود الذين المنابق منابق من اليهود الذين المنابق من اليهود المنابق منابق من اليهود المنابق من اليهود النابق من اليهود المنابق من اليهود الي

ثم ان يعقوب علم يسطس قواعد الامالة والصلاة الربية وودعه الى السفينة وكتب يسطس من يوسف كل ما كتبه عن يعقوب

ترى اذاً من هذا المخطوط النادر المثال والقديم العهد المشتملة صفحاته على العد في طول ١٧ س وعرض ١٣ س ما لهذه المحاورة من الشأن ، فقد جرت على ما جاء في النص في القرن السادس المتاديخ المسيحي امني في عهد موديقي وفوقا اللذين خلفها هرقل ملك الروم

# اسئلة المفريان اسعق جبير واجوبة البطريرك كوركيس

اليك عنوان هذا المخطوط النفيس: «سوّالات بعثها المطوان اسعق الافرغي الملقب بابن جبير الى الاب الباطريرك المكرم مار اغناطيوس جيودجيوس السرياني (١٧٠١-١٧٠٠) وكان ذلك في حلب سنة ٢٠٠٣ م بي شهر كانون الاول» . وفي هذا المخطوط ددود البطريرك المذكور على امتراضات المطران اسعق ، على ان المطران اسحق (وهو المفريان باسيليوس اسحق جبير الذي وصفنا بمض تآليفه في غير هذا الموضع) قد انشأ على اثر هذه الاسئلة كتابه «مدرك النجاة الخ» في غير هذا الموضع) قد انشأ على اثر هذه الاسئلة كتابه «مدرك النجاة الخ» في غير هذا الموضع) قد انشأ على اثر هذه الاسئلة كتابه ومدرك واعتراضاته الخبي استوفينا الكلام عنه تحت رغ / تفتيداً لمزاعم البطريرك واعتراضاته

وقد ضبت الى هذا المخطوط: « رسالة مجمع انتشار الايمان المقدس الى البطريرك جرجس الثالث (١٧٦٨-١٧٨١) مو رخة في السنة ١٧٧٥ م. يدعوه فيها الى الاتحاد مع الكثيسة الكاثوليكية

# rr/ و۲۲ رد المعلران وزقائله على البعلويوك كوركيس

هو السيد ديونوسيوس رزقانه امين خان ارتقى الى مطرانية حلب عام ١٩٧٨م، ونني مسم السيد افتاطيوس بطرس السادس شاهبادين وسئة قسان الى آطنه علم ١٩٠١م وتوني في قلمتها حال وصوله اليها في ٢٦ تشرين الثاني وكان بمتازأ بالتقى والذكاء فصئف هذه رسالة الرد في عشرين فصلًا ضبئها اثبات الحقائق المدينية ضد اعتراضات السريان اليماقية وكلا المخطوطين اللذين نصفها مكتوبان بجروف انيقة جميلة بخط المولد فيا يظهر وقد قرأنا في المغطوط الاول علمه المطران ميخائيل جروة سنة ١٧٧٨م م

# البرهان الصريح في حقيقة سرّي دين المسيح وها سر التبيت وسر التجسد الح

انشأ هذ الموالف في حلب عام ١٧٢١ م الثناس مبدالله ذاخر الحلبي الكاثوبكي وقد ضم الى هذا التأليف مخطوط اخر يشتمل على \* مقالة في الطبيعتاب \* نسخت بحروف كرشونية يليها رسانة الباما لاون الكبير المعروفة بالطبس لي عصصك ومقالة في الافعال البشرية في خمسة وخمسين عدداً وارشاد المكهنة معلمي الاعتراف تأليف السيد جرمانوس آدم مطران حلب والكتاب خال من التاديخ ومن المعاسخ

# 

مخطوط صفير الحجم يتضمن ادبع دسائل كنها السيد اغناطيوس ميخائيل جروة الصالح الذصكر في مواضيع الاختلاف بين السريان الكاثوليك والسريان المنفصاين ١ : دسالة في تأييد الطبيعتين الالهية والبشرية في السيد المسيع وفدها موافنها الى ابرشية ديادبكر عام ١٩٧١ ٢ : دسالة في ايضاح سقيقة انشان على التربياجيون اي التقاديس الثلاثة ٣ : دسالة في ايضاح سقيقة انشان الوح القدس من الآب والابن اوفدها الى ابرشية الموصل ١ ؛ د دسالة عواية في ايضاح حقيقة المطهر وقد نشرها على صفعات المشرق عام ١٩٣١ سفرة في ايضاح حقيقة المطهر وقد نشرها على صفعات المشرق عام ١٩٣١ سفرة الحودة مقوس باسيل بشودي السرياني البغدادي وهذه الرسائل الادبع قد سخناها غين عن أصلها عام ١٩٠١ نظراً لما انطوت عليه من البراهين السديدة واطبع الدامقة التي التقطها والفها العلامة المفضال من تأليف أيمة السريان واثبت نصها السرياني ونقله الى العربي و ذلك كله حباً لرجوع السريان المنفصين الى حفاية السرياني ونقله الى العربي و ذلك كله حباً لرجوع السريان المنفصين الى حفاية السرياني ونقله الى العربي و ذلك كله حباً لرجوع السريان المنفصين الى حفاية السرياني ونقله الى العربي و ذلك كله حباً لرجوع السريان المنفصين الى حفاية السرياني ونقله الى العربي و ذلك كله حباً لرجوع السريان المنفصين الى حفاية السرياني ونقله الى العربي و ذلك كله حباً لرجوع السريان المنفصين الى حفاية السرياني المناه الكاثوليكية

#### المرأث عناطبات ومقالات ورسائل

بتضمن هذا المخطوط عدة مواضيع أن عاطبة المعلم مع ادمني وسرياني التخصد في سر التجسد في السالة من اليعاقبة الى الكاثوليك بطريقة سو أن وجواب في السالة في تعريف الفعلين تتضمن عدة بيئات منقولة عن مئد افرام وماد يعقوب وماد اسحق وبالاي وابن المبري النح في الطلان طمن الادمن بالمجمع الحلقيدوني في العراق عتداف الكاثوليكيين الووم، وهذا لمنظوط قد دخل علك المطران ميخائيل جروة

# الهيميس الرابع عشر في مسئلة الغام الهبنة اليسوعية الخ

يتضين هذا المغطوط عدة رسائل كتبها الحبر الاعظم البابا اقليميس الرابع عشر (١٧٦١-١٧٦١) . ١ ، بولته في مسئلة الفاء الرهبنة اليسوعية ، ٧ ترسائل شتى كتبها البابا المومأ اليه بتاريخ السنة ١٧٧٣ ، ٣ : رسالة المجمع الى رئيس القدس الكبير يأمره بخصوص رهبان رفقة يسوع ، فيقول : « يجب قن تنادي افراد الرهبنة اليسوعية الموجودين في الشام وصيدا وطرابلس وعينطودا وحلب وفيرها وتعلمهم بتلاشي رهبنتهم ، وانهم بقوا تحت تدبيرك ، وضع بعدك على غيراتهم وارزاقهم الزمنية وبيوتهم ، ، وغيرك ان الرهبنة المذكورة في عينطودا كرم وبستان وبيت لمدرسة شبان الموارنة الذين كانوا يربونهم يسلونهم الى مدرسة رومية ، ، فناموك ان تقيم من يعتني بهم ، ، لكي لا يعقد تعليم المسان السرياني ، ، ، « وهذه الرسالة مؤرخة في ١٤ ايلول ١٧٧٣م في ينقد تعليم الملائني المائس الشرق المائس اللائيني ، المائس اللائيني المائس اللائيني ، المائس اللائيني ، المائس اللائيني ، المائس اللائيني ، المائس اللائيني المائس اللائيني ، المائس اللائيني ، المائس اللائيني ، المائي المائس اللائيني ، المائي المائس اللائيني ، المائي المائية المائي المائي المائي المائي المائي المائي المائي المائية المائي المائي المائية المائية

# ٢٦/° شهادات في اثبات الطبيعتين والفعلين وكتاب فصل الحطاب

عجلد يتضمن ا"؛ شهادات وردت في كتب القبط الطقسية لاثبات الطبيمتين والنملين و تتخللها الفاظ مكتوبة بالقبطية واورد فيها الموالد نقولاً شتى من الكتاب المقدس ومن الاباء القديسين كباسيليوس وقرلس وخريفوديوس وماد افرام الخومن قوانين المجامع المقدسة و

٢ كتاب «فصل الحطاب» لموافقه جدائيل فرحات الراهب اللساني وسيأتي وصفه السن برسم القس دوفائيل طوخي في ٢٠ آب ١٧٥٣ م بيد القس لاونديوس سالم

# 11/1 جامع المجبح الراهنة

الف هذا الكتاب الكبير مام ۱۸۷۳ الحورفسقنوس داود الموصلي السرياني الذي ارتقى مام ۱۸۷۹ الى مطرانية دمشق الشام • وقد نشر في القاهرة مام ۱۹۰۸ وامنيف اليه محلق في الصدد هيئه • ومخطوط الشرفة الذي نصفه مكتوب بخط يد الموالف هيئه ادسله الى صديقه حضرة النيكنت فيليب دي طرازي واوهاه بالاحتفاظ به • وقد اهداه النيكنت بدوره الى مكتبة دير الشرفة في • ١ آب ١٩٢٠

# ٠٠٪ ديوان البدع والحجامع المسكونية

انشأ هذا الكتاب السيد جرمانوس فرحات ( + ١٧٣٢) وفيه يزيف البدع المنشرة في الدنيا ويعدد اهمال المجامع المسكونية وقد حكتبه بيده المقدسي حثا ابن المرحوم جبرائيل نودي المارديني في ٢١ حزيران ١٨٠٨ ، طوله ٢١ مل عرض ١٦ س ويشتمل على ٣٠٠ صفحة منسوخة بجروف قاعدية جيئة وقد المتديئاه في ماردين من احناد المقدسي حتا الموماً اليه ووقفتاه نحن المحكتبة عام ١٩٢٠ .

# 11/ منارة التعاليم النفيسة في شرح سلطة الكنيسة

وضع هذا الكتاب السيد جرمانوس آدم مطران حلب (+ ١ ١٨). وهو مغطوط نفيس بجروف كنسية جميلة يقع في ٢٩٠ بطول ٢٠ س وهوض ١٧ س خال من التاريخ ومن اسم الناسخ ، وقد وقفه حضرة الفيكنت فيليب دي طوًّاذي في ١٠ آب سنة ١٩٢٠

### ٣٠٪ التوطئة الى الاحتجاج والتبرئة

رسالة تقع في ٥٠ صفحة ذهبت منها ورقتها الاخيرة رفعها العلامة الخورفسقفوس يوسف داود الموصلي الى السيد اغتاطيوس جرجس شلحت بتاريخ ٦ اذار ١٨٧٦ فيها يتتصل موالفها عما نشره من الفصول المهمة القيمة من الملل الشرقية وطقوسها البيمية التي اضافها الى تاريخ لوموند الكنسي وطبعه في الموصل وهو اثر نفيس يشتمل على فوائد طقسية وتاريخية ذات شأن والكتاب الذي نصفه منسوخ مجفط يد موالفه وهو النسخة الوحيدة وقد اهداها الى صديقه الحميم حضرة الفيكنت فيليب دي طرازي وهذا وقنها بدوره لدير الشرفة عام ١٩٢٠

# ٠٠٠ مجادلة بين مملم ارمني وسرياني

يشتمل هذا المخطوط البالغ طوله ١٧ س وعرضه ١١ س اولاً : على مجادلة بين معلم ادمني وسرياني • وهو مجلد بجلد قديم منقوش نقشاً شرقياً • وتشتمل المجادلة على ثلاثة فصول قرأتا في آخرها : « برسم القس امبروسيوس احد دهبان ماري يوحنا الشوير »

ثانياً ؛ يتضمن المخطوط «صورة المتراف ايان الكاثوليكيين من طائفة الروم المتسكين بتملع الكنيسة الجامعة المقدسة الرسولية»

ثالثاً: كراسة في مادة للبطريرك يوحنا مارون اول بطاركة الموارنة الانطاكي. وقد وقنه حضرة الفيكنت فيليب دي طرازي لمكتبة دير الشرفة في ١٠ ايار سنة ١٩٣٦

#### الله مسامرة قرطاجنة

مناظرة حبّية دينية بين راهب نصراني وببن مقتر وقاض من المسلمين في اللقوق بين شريمة القرآن والانجيال انشأها السيد ديونوسيوس افرام نقاشه مطران حلب على شكل رواية في ١٧ محاورة قرأنا في آخرها : • كتب سنة ١٨٨٧ مسيحية » ، واغلمها مخطوطة بيد مواهها ، وقد وقف الكتاب لدير الشرفة الاب اندراوس سفر

# الدر المنظوم وداً على المسائل والاجوبة الممضاة باسم البطرياك مكسيموس مظلوم

نسخة مكتوبة بخط حسن طولها ٢٣ س في مرض ١٩ س في عرض ١٩ س تتضمن الرد على كريريسية موالغة في ٢٠ اياد ١٩١٤ تحت امضاء فبطة السيد مكسيموس مظلوم بطريرك الروم الكاثوليك (١٨٣٣ – ١٨٥٥) تحتوي على ثلاثة اسئلة واجوبتها ونتائجها مضمونها ان الطائغة والطقس اليونانيين هما الاول في الشرق ٢٠٠٠ وهو حديث الحط لا بتجاوز عمره الحمسين سنة

#### ٣٠٠ محاورة جدالية في امر الدين

نسخة كاملة جيئة تشتيل على \* محاورة جدالية في امر الدين جرت بالادض الشامية بحضرة الامير المستر بين الاب المسكوم جرجس الراهب بدير القديس سبعان البعري وبين ثلثة انفاد من فقياء المسلمين في امارة الملك الظاهر الحيد في امن »

يدو"ها : قال الامير يا داهب اما تأكاون اللحم ، قال الواهب لا بالحبلة ما قأكله الخ وهي متكتونة بخط قامدي جلي وبجبر اسود ومند ذصحوه اول السو"ال والجواب نخو قال الراهب او قال الامير مقد اثبته التاسخ بجداد احمر ، ونص هذه المعاورة بطابق ما نشره حضرة الحوري بولس قرألي الفاصل في المجلة السطريركية في السنة السابعة الجزء التاسع ( ١٠ تشرين الثاني ١٩٣٢) وما يليه وقد ورد في الصفحة الاخيرة من نسختنا همذه : « علقه بيده الفانية الحقير اتمقير الشدياق يوسف فضول من عيلة بيت الشدياق يعقوب في سبعة من شهر حزيران سنة ١٩٧١ م في سبعة عشر شهر شعبان ١١١٧ للهجرة في طرابلس عزيران سنة ١٩٧١ م في سبعة عشر شهر شعبان ١١١٧ للهجرة في طرابلس الشام ، وجاه بعد صفحة : « وهر الى الشهاس حنا فايز من ماله انفسه ، وهذه السارة مكتوبة ايضاً باللاتينية سنة ١٩٧١م تليها هذه السارة : « ثم توفي كاتبه المبارة مكتوبة ايضاً باللاتينية سنة ١٩٧١م تليها هذه السارة : « ثم توفي كاتبه عبدا نيسان ١١٠٥ وجاه في الصفحة التالية : « هذا الكتاب الى فرنسيس فاصل من بيورت ، كل من اخذه خنية يكون حرام عليه » ---

وقد اهدى الكتاب الى المكتبة في ١٠ كانون الاول ١٩٣٢ حضرة النيكنت فيثيب دي طرازي ٠

#### ٢١/ رسالة الكندي

مخطوط يبلغ طوله ٢١ س وعرضه ١٠ س وهو عبد بجد احمر ذي طواذ شرقي وقد نقش على دهتيه شكل صليب مذهب ويتضمن ١٪ دسالة عبد المسيح عن اسحق الكندي وهو يسبيه جرجس

ارشاد المصلحين بين المتشاجرين » وهو فصل نادر لا ندري له شبيها بيد المخطوطات القديمة وقد جمله موالمه كتكملة لكتاب « كليلة ردهنة »
 نبذة في بعض خرافات متقولة عن كتب التامود وهم القوم المروفون عندهم (عند العبرانيين) بملمين ديانتهم » وقد اهمدى الكتاب الى مكتبة دير التسرفة في ١١ ايلول ١٩٣٠ حضرة الفاضل الفيكنت فيليب دى طرازى .

# 11/ وسالة عبد المسيح بن اسحق الكندي

اوقد عبد المسيح هذا الى عبدالله بن اسمعيل الهاشمي جواباً على رسالته اللهي فيها دعاء الى الاسلام \* وهذه وسالة الهاشمي قد نشرت مع جوابها في لندن

#### € 472 €

عام ١٨٨٠ وفي مصر عام ١٨٩٠ اما المخطوط الذي نصفه نقد نقله عن النسخة المطبوعة في لندن جرجي كريم اليبرودي تملميذ دير الشرفة اجابــة الى طلب الاخ عبدالله دريخه الحلبي في ١ ايار ١٩٠٦

# 11/4 رسالة المجمع القسطنطيني

مغطوطة تشتمل على دسالة منقولة بتلخيص عن اصل يوناني وجهها بطريوك قسطنطينية الى المسيحيين الشرقيين الكاثوليك يدعوهم الى الحضوع له والاتفاق معه . وهي مكتوبة على ورق صفيق بجروف جلية ومجلدة بجلد خري شرقي مطولها ٢١ س في عرض ١٤ س . وقفها على مكتبة دير الشرفة في ١٠ ايار ١٩٣٦ حضرة الفاضل الفيكنت فيليب دي طواذي ٠



## حى سادساً : سير القديسين №-

# الأ و السير القديسين

مصحفان قديمان مكتوبان مجروف قاعدية جيلة ومجلدان تجليداً متيناً متقناً لمول كل منها ٣٠ س في عرض ٢١ يجويان سنكسار الشهدا، والقديسين بدام شهر ايلول على عادة الروم الملكيين، وهذاعنوانه : «كتاب سنكسار القصص والاخمار المختص بذكر الشهدا، والقديسين والابرار، قد قابله على الرومي اليوناني) بكد وتعب الفقير ملاتيوس (كدمة) المطران يومنذ بمدينة حلب في توبيخ سنة الف وستمانة واثنثي عشرة التجسد سيدنا يسوع المسيح الموافق الف وعشرين للجبرة تاريخ صحيح » «كان ملاتيوس هذا مطرانا على حلب ثم ارتقى الى السدة المملوري كية الانطاكية باسم افتيسوس وتوفي عام ١٦٣٦ ، وقد عرب القداس الالهي وميره من الكتب الطقسية عن اللغة السريانية، وفي تعريبه هذا برهان صريح وميره من الكتب الطقسية السريانية بين الروم والملكيين الى القرن السابع عشر ويتضمن المجلد الاول اخبار القديسين بدءا من اول ايلول الى ١٩٩ شباط ويتضمن المجلد الاول اخبار القديسين بدءا من اول ايلول الى ٢٩ شباط ويتضمن المجلد الاول اخبار القديسين بدءا من اول ايلول الى ١٩٩ شباط ويتضمن المجلد الاول اخبار القديسين بدءا من اول ايلول الى ٢٩ شباط ويتضمن المجلد الاول اخبار القديسين بدءا من اول ايلول الى ١٩٠ شباط ويتضمن المجلد الاول اخبار القديسين الما ومئة وادبع وسبعين لاهم ويترانا في آخر " : «كل في شهر آب سنة سبعة آلاف ومئة وادبع وسبعين لاهم ويترانا في آخر " : «كل في شهر آب سنة سبعة آلاف ومئة وادبع وسبعين لاهم يد مرقس باسم خودي ارثوذكسي المذهب ٠٠٠»

اما المجلد الثاني فبدوره من اول اذار الى ٣٦ آب ، جاء في اخره ، «تمّ السنتكسار جميعه بمون الله تعالى في سنة سبعة الاف ومائة واربع وسبعين لاهم ١٦٦٦ م ، الموافق الهجرة ١٠٧٦ ، على يد مرقص باسم خوري الارثوذكسي المذهب وقد كتبه على النسعة الاصلية من غير تغيير ولا زيادة »

# ١٣٨ - بستان الرهبان لصفرونيوس بطريرك اورشليم ٢٣٨ -

هذا المخطوط الصنغم الجديل الذي يستغرق طوله ٢٠ س وعرضه ٢٠ س والمان والمنسوخ بجروف خشنة كنسية ظريفة يشتمل على اخباد شتى يطالمها الرهان ليتأيدوا في دعوتهم وقد انتهى نسخه عام ١٦٩٦ م ويفلن ان ناسفه عو القس نسمة قدسي السرياني المشهود خطه وقد وصفنا في غبر هذا المحل هذا الاب الذي ارتقى الى درجة مطرفة دمشق الشام عام ١٧٣٠ وذكرنا بمض تآليفه ومخطوطاته كما اننا سمقنا فوصفنا مثل هذا المخطوط تحت الرق بها

#### 🔏 فردوس الرهبان

يرتقى هم هذا المخطوط الى القرن السادس مشر وهو يتضمن نصائح شق واخباد عديدة لمطالمة الرهبان على مثال كتاب بستان الرهبان الذي شرء الاب يولس بيجان اللماذرى في السريانية عام ١٨٩٧ في الف وتسع عشرة صفحة • ومخطوط الشرفة هذا تنقصه بعض اوراق •

## 1/ مرج الازهاد

اليك منوان هذا المنطوط النفيس الضغم المشتمل على ١٩٨٠ صفعة في طول ٢٠ س و مرض ١٠ وسمك ٨ : \* نبتدئ بمون الله بكتابة الكتاب المكنى عرج الازهاد من قول الاباء ٠٠٠ وهم قيساديوس وسريانوس وبطرس الفيتصوص وايتوشنسيوس ويوحنا الكادوز وبطرس دميانوس وكوثيلموس وبر و دوس وهذبتوس هودالطس المورخ ٠٠٠ مقتطفات من بستان الرهبان ومن كتاب الروضة وماد هودالطس وغيرهم »

ويبدأ الكتاب بلتف من الاحباد في سلاطة اللسان والشيسة والعنة الخ وجاء في آخره : « وكان الفراغ منه في ١٣ ايلول سنة ١٧٥١ مسيحية استكتبه

#### € m1v €

القس ميخائيل ابن الشماس نعمة الله ابن الشماس ميخائيل جروة • • • بيد الحقير جرجس ابن ذخريا فرحات من طائفة الروم بجلب »

## الفرنسسكانية الفرنسسكانية

يشتمل هذا المخطوط البالغة صفحاته ٧٣١ وطوله ٢١ س في عرض ١٥ على:

« القيم الثاني من تواريخ الفرنسسكانية ، ترجمه من التليانية الى العربية البادري ميخائيل المكنى بزميط الحافظ من دهبان القدس ٢٠٠ وهو يتضمن الحباد الرهبان والراهبات الذين اشتهروا في دهبئة ماد فرنسيس الاسيزي وقد نسخه كاتبه بجروف جلية جميلة يرتقي عهده الى القرن السادس عشر وجاه في صفحته الاخيرة : « ملكه القس يوسف ابن شمعون الموصلي السرياني الكاثوليكي »

### السير قديسين

مخطوط جميل مزدان بعدة صور نقش الكاتب حولها نقوشاً مستظرفة • يشتمل على سير جملة من القديسين والقديسات كمار انطونيوس الكبير وماد انطونيوس البادوي والقديستين تريزيا وبريجيتا الخ • بدوهما : « خبر تأسيس عبادة سيدة الكرمل » يلي ذلك : مقالة في الففرانات • وقد لصق الناسخ في بد • كل سيرة صورة ذلك القديس او تلك القديسة • وهو مخطوط ضخم مكتوب يجروف جلية طوله ٢٠ س في عرض ١٠ س

## 

كتاب قديم يقع في ٢٤٢ صفحة مخطوط من القرن السابع عشر يتضمن عدة اخبار وميامر · منها سيرة يوحنا المعمدان وقطع راسه وضمها يوحنا فم الذهب على كان منفياً في جزيرة الراكيس · ومنها ميمر لمار اسحق الكبير في القديسين

#### € mm €

وميمران لمار افرام وميمر لباسيليوس وميمر لفم الذهب · وقد ملكه الثباس ميخائيل ابن الشاس نعمه الله بن ميخائيل جروة في ٨ تصرين الثاني ١٧٤٤ م

#### الله سير قديسين

كتبه بيده المباركة الشهاس ميخائيل بن نعمة الله جروة الطيب الذكر واثبت في اخره ما نصه : « انا ميخايل قد نسختها من كتاب اخبار كبير يتضمن مائة وخمسة وعشرين خبراً • كتبته في ٩ ايلول عيد مار اليان الشرقي سنة ١٧٤٦ م وهو مغطوط يستحق الاعتبار يقع في ٢٢٠ صفحة طوله ٢٢٠س في عرض ١٢٠٠ ويشتمل على ٣٠ سيرة كسيرة مار اهرون وجروسيموس وابراهيم الكشكري واوغريس ويوحنا الناسك ويعقوب اسقف نصيبين ونقولاوس ذوخا (زخيا) ويعقوب السروجي والشهداء الاربعين وجرجس ويعقوب المقطع واولاد سلاطين رومية وانطاكية واندرونيقس وامراقه اتاناسيا ودانيال واولوغ وروبيل واوتل ومرطينا وسرجيس وباخس وقرياقس واشعيا الحلبي وغريغوريوس المجانبي ورجل الله وفطرا وحبيب الشهاس وفاقس ورفاقه الاربعة والمشرين الفا ودوميط ويولينا ودانيال وماما وماديا وبربارة الخ وجيعهم من مشاهير الاباء الذائمة اوصافهم واخيارهم خصوصاً في بلاد المشرق

### ١٠ حياة مريم العذراء

انشأها الآب بونونتور اماديوس دي جيرزه الراهب الفرنسيسي وقد طبعها بالايطالية عام ١٨٠٥ م في مدينة نابولي و ونقلها الى العربية عام ١٨٠٥ في مدينة ليغورنو القس بطوس جووة الحلبي السرياني ابن شقيق البطريدك ميخائيل جروة وهي تشتمل على ١٨ داسا مكتوبة بجووف جلية في ١٣٤ صفحة واما موالسد الكتاب فزمانه مجبول

#### € r79 €

## الأ عجائب سيدتنا والدة الله

هذا المخطوط الراقي عهده الى القرن التاسع عشر يتضين اربع عشرة اعجوبة من عجائب سيدتنا مريم العذراء · وهو خلو من التاريخ ومن اسم ناسخه

## الا سير قديسين

يشتمل هذا الكتاب المنسوخ في القرن السابع عسر على يسير بعض الابراد القديسين الصديقين • ١ ، قصة القديس المختاد • • • سيدنا يوسف البار الصديق الامين الذي أو تمن عسلى الفردوس الحصين • • • ٢ ، قصة ايوب الصديق و تقصة يوسف الحسن ابن يعقوب بن اسحق بن ابراهيم • ورد في اخرها • وكلت هذه القصة المباركة على يد شاس ١٣٣٥ (كذا) اداد بذلك عدد اسمه طبقا للحروف الانجدية • ٤ ، قصة مار توما السليح الرسول • ورد في اخرها • «دخل علك المطران ميخائيل جروة »

#### الاسير قديسين ومواعظ 📈

منطوط ضغم ينطري على ٢٠٠ صفحة طول الصفحة ٢١ س في عرض ١١ س منطوط ضغم ينظري على ٢٠٠ صفحة طول الصفحة ٢١ س في عرض ١١ س منشئها و وثلاثين خبراً وست عشرة موعظة في مواضيع شتى لم يثبت الناسخ المم منشئها و وقد قرأنا في اخر الكتاب : «هذا الكتاب هو بملك القس يوسف بن شمعون الموصلي السرياني الكاثوليكي » ويظهر انه هو الذي كتبه بخط يده وهو خال من التاريخ •

### الخيار مريم العذراء وغيرها المناداء

يتضمن هذا الكتاب البالغة صفحاته ٥٩٢ سبعاثة وسبعة اخبار في سيدتنا مريم العذراء وفي مواضيع شتى • نسخها في ٤ ايلول ١٨٥١ القس يوسف شعون الموصلي السرياني الكاثوليكي • وقد جلد الكتاب في مصر

# ۰۱<sup>۷</sup> اخبار شتی

مخطوط قديم تلفت بعض صفحاته ثم جددت يشتمل على مجادلة في انبئاق الروح القدس من الآب والابن انشأها موالفها على سبيل الحبر يلي ذنك مدة اخبار دوحية تقرية ، وقد ملك الكتاب القس يوسف بن شمعون الموصلي المذكور آنناً

## اخبار وعجائب مار انطونيوس البادواني

نسخ هذا الكتاب ايضاً القس يوسف بن شمعون الموصلي وضمته مجالب ماد انطونيوس البادواني واخباراً شتى اقتطفها من كتاب بستان الوهبان ومن كتاب المرشد المسيحي ومن المجلد الثاني من كتاب الكمال المسيحي ومن كتاب للاقد الياقوت وهلم جراً ، ولم يذكر ناسخه سنة نسخه

### ١٠٪ اختطاف ماد غرينوريوس وغير ذلك

يشتبل هذا المتعلوط على خبر « اختطاف ماد خرينوديوس الثاولوغس +٢٨٠ لمنا صعد الى النباه » ، وعلى سيرة ماد جرجس تأليف الانبا ثاوددس الاسقف القديس ، وعلى قصة الصبي الذي اداد ابواه ان يذبجاه ، وقد ضبت الى الكتاب اوداق مبعثرة ودد فيها الافشين الرابع والافشين الحامس الخ ، وقرأنا في اخر اختطاف ماد غويغوديوس ما نصه : « ارحم يادب القارى المسكين والكاتب شاس ٢٣٠ » وهو تاسخ الكتاب الذي اثبتنا وصفه تحت دم عارب

### ۱٬۸ اخبار شتی

يموي هذا المتعلوط ايمناً جملة اخبار روحية يبلغ مددها ١٠١ اخبار وقد اهداه الى المكتبة هسام ١٩٠٧ الحورفسقنوس موسى سركيس ديد الشرفة + ١٩٠٨

# ۱۱٪ سيرة مار موسى الحبشي وغيرها وميمر سرياني انشأه طيمثاوس اسقف جرجر

اليك مضامين هـذا المخطوط ١٠ : سيرة مار موسى الحبشي صاحب دير النبك يليها مديحة في مار موسى من نظم عيسى الهؤار نسخت عام ١٧١٦ م ٢ ، استشهاد فرياقوس ويوليطي امه وهي منسوخة بجروف كرشونية ورد في خاتتها : «كتب في القدس الشريف في دير مار مرقوس بيد الراهب عبدالنور قلميذ المطران شكرالله سنة ١٧١٧ م ٣ ، اخبار مرقس الذي سكن في جبل ترمق ٤٠ : اخبار الانبا باراس (كذا) وهي ناقصة وقد ضم الى هذا المخطوط كتاب ثان يجري ١٠ : شرحاً في سر الاعتراف مكتوباً بجروف كرشونية ٢٠ : صلحة الوحد عدمون ومحمد المنتراف مكتوباً بجروف المخطوط كتاب ثان يجري ١٠٠٠ : شرحاً في سر الاعتراف مكتوباً بجروف كرشونية ٢٠ : صلحة الوحد هدمون ومحمد المنتراف مكتوباً بحروف الله مرج الشأه مار طيمارس اسقف جرجر ( + ١١٦٩ ) بوزن مار افرام السباعي افتتحه بهذا الديت ،

كديدين ومدودها البومسي ماياب

وهي قصيدة بليغة المعاني فصيحة اللهجة عامرة الابيات يبلغ عددها ثلاثماية وسيعين بيتاً · وصف فيها فضائل العذرا، ومناقبها ولاسيا انتقالها الى المها، وصعاً مشبعاً وقد اقتطف منها معض ابيات السيد العلامة اقليسبس يوسف داود مطران دمشق واثبتها في الفرض الكاسي الذي نتاوه في موسم انتقال السيدة (فنقيت ٦ ص ٢٨٦) من ذلك قوله :

H ha wool aspersion of the second aspersion of the sec

ددعونه بعددها بع سل بادسا مسان به مرز بدنه رابهها ماسنا بالعدم اي: «لا يتعجب احد ولا يخامره ريب في امر جناز العذراء المباركة · فقد غادرت الحياة الزمنية والله الذي ظهر منها ارسل فنقلها اليه · واقام لهسا احتفاكا شائقاً واجلالاً فائقاً · · · »

وهذه القصيدة الجميلة المثبتة بالجمها في المخطوط الذي نصفه قد نشرها كاما عام ١٨٧٠ في رومية العلامة المرحوم الاب جبرائيل قرداحي الماروني الفاضل في كتابه «الكنز الثمين» ص ١٤٠ - ١٠٩

## ۳۰ اخبار شتی

يشتمل هذا المخطوط على ثلاثة وسبعين خبراً في مواضيع تقوية شتى اضاف اليها الناسخ عينه وهو القس يوسف شمعون السرياني الكاثوليكي مائة وسبعة وثمانين خبراً في الموضوع ذاته .

### ا<sup>ال</sup> اخبار شتی

# ٢٢٪ اخبار اندراوس الصالوحي

كتب هذا الخبر القديس ابيفانيوس بطريرك القسطنطينية تلميذ مار اندراوس الذي صار صالوماً (كذا) واخبر به القديس نيكفورس كاهن كنيسة اجيا صوفيا وهذا اذاعها وقد جا، في آخر الخبر: «كتب هذا الخبر ولخصه ونقله من

الرومية الى العربية الفقير كير مكاربوس البطريرك الانطاكي سنة ١٦٥٦ م وهو البطريرك الكتاب القس ميخائيل جروة البطريرك مكادبوس ابن زميم + ١٦٧٢ » وقد ملك الكتاب القس ميخائيل جروة سنة ٢٠٧١ - ١٧٦٣ م .

#### ٢٢ سير قديسين

يحوي هذا الكتاب اخباراً شتى اقتطاعها الناسخ من كتاب «مرج الازهار» الذي وصفناه تحرت رقم ألا . يلي ذلك : خبر راهبة في دير صيدنايا . ثم اخبار من بستان الرهبان . ثم قصة التاجر القادم من حران الى بوزنطية والمرأة الماقر . ثم حبر ماد الياس مع ابن خادم بيعة مدينة الاسخت ? • وخبر عن دومية الكبرى هذا اوله : « وقد ذكر انه لا يدخل رومية الكبرى شي من الحيات والمقادب ولا فار ولا دبان ولا بق ولا براغيت ولا شي يوذي الانسان من كثرة الطلسمات التي وضموا في تلك المدينة . . وفي هذه المدينة كتيسة على اسم فطرس وفواص رئيس الحواديين وهم مدفونون ( وهما مدفونان ) في جرن من ذجاج براه الناس من داخل الكنيسة ، وطول هذه الكنيسة ثلاثائة ذراع وهرضها مائتان . . . وفي هذه المدينة تجتمع الناس اليها كل يوم فصلاة . . . »

يلي ذلك ؛ صلاة مار فيلكسيس المنبجي · واخبار عن الحليقة وعن شهوة الفيل وطبعه وعن آدم وحوا وعن الفواصين لطلب الجواهر · وختم الكتاب باتنتي مشرة وصية نافعة جداً اولما : لا تصدق النساء لئلا تحترق بنادهن الخ ·

ترى بما سردناه في وصف هذا الكتاب القديم العهد جزيل اهميته وهو دون تاريخ وقد دخل في حوزة القس ميخائيل جروة سنة ١٧٦٣ • ونظر فيه الثماس انطون ابن الثماس حنا ابن مقدسي عبد الدائم سنة ١٧٩١ م

### الأسلوك الراهب المشتاق

كذا ورد منوان هذا الكتاب وهو قسمان يشتمل القسم الاول على ٣٦ فصلًا

والقسم الثاني على عشرين فصلاً تتضمن جملة اخبار ونصائح لمن يرغب في الزهم وعبادة الله وقد جعله المؤلف على اسان الفضائل فضيلة فضيلة تناجي كل منها الراهب وتهد له السبل ليحصل عليها وايزدان بها مثلاً قالت محبة الله كذا وكذا قال الاتضاع كذا وكذا الخ وهو مفرغ في قالب لطيف لذيذ المطالمة جزيل المنفعة ، وقد نسخه ناسخه بجروف جميلة أنيةة ، وهو غفل من اسم الناسخ ومن التاريخ

#### ٣٠٠ و٢٦٪ حياة البطريرك اغناطيوس ميخائيل جروة

كتبها السيد البطريرك اغناطيوس ميخائيل جروة الحالد الذكر بخط يده المباركة الجابة الى طلب ملكة اسبانيا والدوكيسا دي ويللا هرموزا ووصف فيها ما حدث له منذ السنة ١٧٥٧ – ١٧٨٥ من الاضطهاد والنفي والسجن والكوارث الحبة وما لاقاه من الاخطار والويلات في عهد مطرفته وبطريركيته خصوصاً بعد اعلانه الايان الكاثوليكي المقدس واثناه سفره الشاق من ماددين الى الموصل وبغداد ولبنان حتى استراح اخيراً بتشييده دير الشرفة تيمناً باسم سيدة النجاة عليها السلام واقراراً بفضلها وتخليداً لذكرها الجميل في قلوب ابناه جاعته كافة.

اما النسخة الثانية فقد كتبها موسى محصل تلميذ دير الشرفة عام ١٨٩٩ م · وقد نقلنا نحن ايضاً نسخة عنها ما برحت في حوزتنا فسأل الله تعالى ان يوفقنا في نشرها وننتهز فرصة وصفنا مخطوطات دير هذا البطريرك الانطاكي المجيد التي اشتراها او نسخها او استكتبها وحافظ عليها محافظته على الدرر النوالي لنقل هنا فاتحة ترجمته هذه التي سطرها بيده المباركة قال ما حرفه :

« ١٠٠٠ انا اغناطيوس ميخائيل جروة مطران حلب سابقاً والآن بتعمة الله تعالى والكرسي الرسولي بطريرك السريان الانطاكي اقول: اذ انه مراراً عديدة طلب مني اصدقائي ان احرد لهم كتاباً مقتصراً عما صدر لي في حياتي منذ ارتسست كاهناً الى يومنا هذا حتى يعلموا ما جرى لي في هذه السنين، فأبيت في اول الامر لاسباب كثيرة سيا لاتساع المادة ، غير اني لاجل لجاجتهم المتواترة اجبت اخيراً

الى طلبتهم وحردت هذه القصة لمجده تعالى وخير هذا الكرسي الانطاكي السرياني والني سأوضح فيها بكل اختصار لجميع المطلعين عليها اولا : المصائب والاضطهادات التي اثارها ابليس علي وعلى اكليروسي وجماعتي بواسطة بطاركة اليعاقبة وأنباعهم ليس فقط في حلب بلدي بل ايضاً في الموصل وبغداد وبلاد ما بين النهرين وما يليها . ثانيا ساوضع ايضاً حال المسكنة الحاصل انا فيها الان من قبل كثرة للديون التي علي . . . والمصاديف اليومية التي تتطلب لمعيشتي الكريهة الموجود انا فيها مع ادفاقي لسبب الفقر العظيم المحيط بي من كل ناحية

« ولكي ابتدئ من الاول فليكن معلوماً ومحققاً عند كل انسان واقف على هذه الاسطر انه من سنة ١٧٥٧ التي ادتسمت بها كاهناً ابتدأت احتمل اضطهادات مختلفة حباً بالايان الكاثوليكي المقدس . وقد تعبت جداً وصرفت اموالاً جزيلة وحصلت في اضطهادات صعبة مدة ثماني سنوات حتى قدرت رفعت من كنيستي العوائد الاراتيكية - وبعدما ارتسمت مطراناً في ماردين - عدت الى حلب منهزماً وذهبت الى بيت الي وهناك تلوت بغير تأخير صورة الايان بين يدي احد الاساقفة (اغناطيوس مطران الوم الكاثوليك) سنة ١٧٧٤ بحضور جملة من الاكليرس . . . وحررت حالاً كتباً توضع خضوعي للكرسي الرسولي وارسلتها مع صورة اياني المضاة باسمي وختمي حسب عوائد الاساقفة الشرقيين . . .

الى هنا ما توخينا نقله • وقد ارسل البطريرك نسخة من ترجمته هذه الى وكيله القس الياس دب في اسبانيا فترجها الى اللغة الاسبانية ودفعها الى الملكة واطلع عليها اهل البلاط الملكي والاعيان والوجهاء فساعدوا البطريرك الجليل على ايفاء ديونه وتعزيز دير الشرفة مركزه

٢٧ و ٧٦٠ حياة السيد البطريرك اغناطيوس ميخائيل جروة

أنشأ هذا الكتاب المشتمل على ١١١ صفحة السيد اغتاطيوس بطرس جروة ابن شقيق البطريرك اغناطيوس ميخائيل جروة ووصف فيه اخبار همه المفبوط وما ناله من المحن والمشقات وافرغها في قالب حسن والنسخة الاولى من هذا

الكتاب وقفها لمكتبة دير الشرفة عام ١٩٠٧ حضرة الفيكنت فيليد دي طوازي . وقد قرأنا في اول صفحة تواديخ رسامة ووفاة غير واحد من البطاركة والاساقنة والكهنة .

اما النسخة الثانية فقد كتبها مجمل جميس ظريف الحودي ميخاشيل دلال الحلمي نقلًا من النسخة الاولى الا انه نقح مبادتها وهذبها وقد وقنها للدكتبة حضرة الفيكنت فيليب دي طرازي الموما اليه عام ٢٩١٦

# اخباد السيد المسيح والرسل واوائل الكنيسة

اليك متوان هذا المخطوط المجلد بجلد خمري والبائغ طوله ٢٣ س ومرضه ١٧ س : « تبتدئ بمون الله ١٠٠٠ بتحرير هذا الكتاب المنطوي على المائة سنة الاولى من تجدد المسيح المخلص المدونة باختصاد على حسب الدور السنوي من افجانيوس رئيس الاساقنة البلغري بالمئة اليونانية الفصيحة ، والان قد تترجت بالمربي بيد القس عيسى بيترو الاورشليسي باهتام والتاس ومصروف المعلم جرجس صباغ الدمشقي سنة ١٨١٨ مسيحية وذلك متنوع الى ٢٨٩ فصلا ٤ ، وهذا المخطوط الجيد مهمش كله بشروح عديدة وبارقام آيات الكتاب الكريم ، وجاء أخره ٤ ٤ ١٠٠٠ قد نسخ فسخة نانية من هذا الكتاب بيد القس عيسى بترو الاورشليسي في ٢٠ آب سنة ١٨١٧ برسم القاصل الاعجد المتواجا باسيلي غر الموجود بنفر دمياط ، وهذا الكتاب فهو اللسخة الثالثة بيد العبد الذليل منا الموجود بنفر دمياط ، وهذا الكتاب فهو اللسخة الثالثة بيد العبد الذليل منا الموجود بنفر دمياط ، وهذا الكتاب فهو اللسخة الثالثة بيد العبد الذليل منا المبد الخاطي ، ، وهمة الله صدقة كاتب بطرابلس »

وهذا الكتاب قد اهداه حضرة النيكنت فيليب دي طرازي الى المكتبة في ١ اياول سنة ١٩٣

# ۰۰٪ سبر قدیسین ومیاس

يشتمل هذا المغطوط النبيس البالغ طوله ٢٠ س في عرض ١٥ س على عدة سير وميامر اليك فهرسها ١ : قصة البطريرك فيميانيوس ٢٠٠٠ كان من عادته ان يدعو البطرك والملك والبطارقة الى داره الخ ٢٠٠٠ قصة السيدة ام النور يوم نياحها ٢٠٠٠ ميمر مار افرام في الاعتراف بخطابانا ١٠٠٠ ميمر غ الذهب في الصدقة والتوبة ١٠٠٠ ميمر مار افرام في القيامة وخروج النفس من الجسد ٢٠٠٠ ميمر مار افرام في يوم القيامة ٢٠١٠ الرسالة التي نزلت من الساء على يد التناسيوس البطرك في سنة ١٠٠٧ من سني الاسكندر ٢١٠م ١٠٠٠ ميمر مار يعقوب يقرأ يوم مولد السيدة ١١ياول ٢٠ خبر اختطاف بولص الرسول الى الساء يعقرب يقرأ يوم مولد السيدة ١١ياول ٢٠ خبر اختطاف بولص الرسول الى الساء يعقرب يقرأ يوم مولد السيدة ١١ياول ٢٠ خبر اختطاف بولص الرسول الى الساء يعقرب يعملان الحسنات ١٣ : قصة يوليطه وابنها كيراكيوس ١٢ ميمر مار يعقوب الاسقف شرح العجائب التي كانت يوليطه وابنها كيراكيوس ١٢ ميمر مار يعقوب الاسقف شرح العجائب التي كانت

ورد في اخره : « وكان النجاز من نساخة هــذا الكتاب نهاد الادبعاه في الب على يد يوسف ابن المرحوم ميخائيل تلميذ الحوري يوسف ابن المرحوم المخاري يوسف ابن المرحوم المخاري يوسف ابن المرحوم المخاري يوسف ابن في الابرجة الحربي يوسف ابن في الابرجة المخارط المناب في السبت المخارط المخارط المخارط المخارط المخارط المخارط المخارد المخارط المخارد المخارط المخارد المحارد المحارد

# مع الله الميامر والاستنفاريات والمواعظ ﷺ وصلوات طقوس الروم الملكيين

## السرياني ٢٠١٠ مار افرام السرياني ال ٣٧٣ و٣٧٣

كتاب منغم يقع في ٥١٠ صفحة عجد بخشب وجداد احمر طوله ٣٠ سيراً في عرض ٢١ س وهو منسوخ بجروف كبيرة جلية جيلة ويشتبل على ٧٠ ميسراً لمار افرام السرياني في مواضيع دينية ونسكية وادبية منها ميامر انشأها على سبيل رسائل كقوله ؛ الميسر الاول ؛ رسالة الى يوسنا الراهب في الصبر والميسر الثالث والادبعون قول من اليانوس الثاسك ، والميسر السابع والادبعون مشورة من السيرة الروحانية كتبها الى ناوفيطس الراهب الح وتمريب الميامر حسن بكاد يخلو من الاغلاط المتحويسة " ويلي الميامر ؛ خطبة فرينوديوس اسقف نيصص في تقريفا ابينا مار افرام ، كنا الميامرة واخبراً قد اثبتها اللى المرحوم الاب لوبس شيخو اليسوعي ليتشرها في الميسرة واخبراً قد اثبتها الله المساد اليه نقلًا عن نسخة المكتبة الشرقية اليسوعية المكتبة الشرقية الميسرة الماراة الماراة الله الماراة الله المراوم الاب المشاد اليه نقلًا عن نسخة المكتبة الشرقية الميسوعية المكتبة الشرقية المسروعة الملان الحبر الاعظم المابا بندكتوس الحامس عشر ماد افرام السرياني ملفاناً فلمسة الحامة

على أن من هذه الميامر المربية نسخة في المكتبة البريطانية كتبت سـ١٣١١٦م ونسختان في المكتبة الوليكانية وأوكسفررد وخطبة القديس غريفوديوس هذه مثقولة عن أصلها البرتاني الذي نشره مين في مجموعته ٨١١ - ٨٠٠

# √ میامر مار اسحق اسقف نینوی

مو انف هذه الميامر او المقالات هو اسحق اسقف نينوى السرياني النسطوري الذي عاش في القرن السابع وصنف خمسة كتب وقيل سبعة مجلدات في السيرة النسكية بلغته السريانية الغصيحة · ونسخة دير الشرفة هذ. قد وصفناها في مجلة المشرق ١٢ [ ١٩٠٩] ٢١٦ منقولة عن الاصل السرياني ومكتربة على ورق في نحو ثلاثاثة ورقة طولها ٢٨ س في عرض ١٩ تشابه نسخة المكتبة الوانيكاتية التي وضما العلامة السماني في المكتبة الشرقية ( جزء ١ ص٤٤٦ ) غير ان نسخة الشرفة اقدم عهداً من النسخة الواتيكانية مكتوبة ثلاثاً وستين سنة قبلها . وصفحاتها مدونة بارقام قبطية وفيها عدة الفاظ دون نقط - بما يدل على قدمها والجزء الاول من مخطوط الشرفة الذي ينطوي على ٤٠ ورقة لا اثر له في السريانية التي نشرها الآب بولس بيحان اللمازري عام ١٩٠٩ وفي الحزء الثالث ميمران ايضاً لا اثر لهما في السريانية · وقد جا \* في آخر هذا المخطوط التفلس: ه والتاسخ المسكين ٥٠٠ الذي باسم راهب ٠٠٠ يسأل لكل من يقف على هذا الكتاب ٠٠٠ اغفر خطايا عبدك غبريال ٠٠٠ وقد قيل في نسخة الاصل ان الاب يعقوب نقلها من السرياني الى العربي ٠٠٠ فنقل هذه الكتب ٠٠٠ بتاريخ اول بابه ( تشرين الاول ) سنة ١١٩٥ للشهداء الاطهار ١٤٥٣ م » وفي ظننا ان النسخة اقدم عهدأ مما ذكر

وورد فيه بعد ذلك : «طالع في هذا الكتاب ٠٠٠ الراهب يوحنا الذربابي ابن العزيز في تاريخ اول شهر اذارسنة ١٩٧١ – ١٦٦٣ م • وهو وقف على الرهبان المقيمين في دير القديس مار موسى الحبشي الكائن بالنبك »

وجاء في اخر صفحة بخط مختلف واحدث من الاول: «جدد وقنية هذا الكتاب من على دير ماد موسى الحبشي من قرى النبك الشباس انطون ابن المرحوم شباس حنا ابن المقدسي الياس كجمون من في دئاسة من مادي اغناطيوس كوركيس الرهاوي صاحب الكرسي الانطاكي سنة ٢٠٦٠ – ١٧٤٩ م ٧ وفي هذه

السنة صاد فتوح بلاد الهند اي اقليم ميليباد على يسد ماد باسيليوس المفريان شكرالله ومضى الى عندهم حتى يرشدهم الى معرفة الحق لانهم كانوا بمنم بلا داعي،

#### ⅓ ميامر اسحق النينوي وغيرها

يشتمل هذا المخطوط النفيس القديم العهد البالغ طوله ٢٦ س وعرضه ١٧س على ميامر مار اسحى النينوي ايضاً وعلى غيرها من الميامر تنقصه بعض اوراق وقد اثبت الناسخ في اوله فهرس المخطوط بدءا من الميمر الثامن والعشرين وعدة الميامر ادبعون يليها ستة ميامر اخرى لمار اسحق واحاديث عن بعض الاخوة الرهبان ورسالة كتبها الى اخ داهب كان يجب السكوت

 لا نباي ذلك نبذة من كتاب الشيخ الروحاني من جملتها ميمر اللانبا الشعيا وميمر آخر لمار افرام السرياني • ٣ : خمس مقالات من كتاب مساد سمعان العمودي

اما فاتحة الكتاب فهي بعد البسملة : « ابتدئ بكتب ميامر وضعها القديس ماري اسحق السرياني الناسك · يسلام الرب امين · الميسر الاول عن توك امود المالم وجهاد الرهبانية الحقيقية »

وجاء في اخره : « وكان كال النسخ في يوم الثلاثاء اول هتود ( تشرين الاول) سنة ثماني وتسمين وتسمائة للشهداء ١٢٥٦ م ٠٠٠ ونقلت هذه النسخة بدير القديسة المطاهرة مرتمريم المعروف بهنيا (شهيات في الصعيد ) من نسخة بخط الاب القس خبريال ابن فخر الكفا نبيح الله دوحه ٠٠٠ والناقل لمذه النسخة ٠٠٠ جرجس القليوبي الراهب والقس ابن القس اسجق ابن القس ابي نصر ٠٠٠»

وقد ضم الى هذا المخطوط كتاب اخر يحتوي هلى « قوانين اقليمنطوس ٠٠٠ كتبها هن بطرس داس الحواديين خبراً عن سيدنا المسيح له المجد »

يلي ذلك اربع اورارق مكتوبة بجروف دقيقة تتضمن : «مقدمة للقوانين المقدسة بدوها : « لما وجدنا زبور داود يقول ان المبركة ٠٠٠ » ورد في اخرها :

من نسخة كاتبها انه نقلها من اول كتاب القوانين في دمياط ٠٠٠ في ١٩ كيهل.
 ( كانون الاول ) سنة ١٩٢٢ م ( ١٧٨٠ م ) ?

ثم جا. بخط احدث : «انتقل الى رحمته تعالى ميخائيل ابن ٠٠٠ اليعقوبي في نهار الجمعة في سنة ثمانين وتسعمائة للهجرة ١٠٢٢م

وقد ملك الكتاب القس ميخائيل جروة سنة ١٧٥٧ م

## 1/4 ميامر القس ميخائيل جروة وغيره

ينطوي هذا المخطوط على عدة ميامو عربية على مثال الاهازيج الفها السيد اغناطيوس ميخائيل جروة الحميد الاثر يوم كان قسيساً منها ميسر بوزن ماد يمقوب وميسو اخر بوزن ماد افرام على ذلك ميسو المعذدا ومريح تاليف المفريات شمعون الطوراني بدوه : سأمدحك والدة الله بك استعين ما برح الشامسة يتغنون به في كنائس ما بين النهرين بعد القداس و ومنها ميسو ابن قيقي المفريان منقول عن السريانية و يلي ذلك ميسو اليسوع الحاو وصيسو المقوبان المادس اوله : دانيال عابن اعلان : كرسي ناد الشيق الازمان وميسو شرح محده وصع حدولها الماد افرام

ثم ميسر تأليف القس ميخائيل جروة قاله وهو يندب ذاته موبخاً حاله ومعترفاً بدله ، بدوره : يا اخرتي ظني باشياء كثيرة فافع ، ثم شرح ميسر ماد يعقوب السروجي أحل هما والمومل وهموجل مله همناه الذي تستعمله الكنيسة السريانية مساء الاثنين في الصوم الكبير وقد انشأه مولقه في حداثته ، ثم ميسر ماد بالاي شرح ما يضاف الى مزمود الستاد عشية الاثنين من الصوم الكبير وبدوره حليمهم محمد المحلام ومسل الخ

ثم ميسر للقس ميخائيل جروة موتب على حروف الهباء في التوبة · يلي. ذلك بعض ترانيم عربية تقال في المواسم وقد جاء في اخرها :

« تم مذا الكتاب بيد احتر جواري الله الضعيفة مادلينا بنت مقدسي اليان.

وقد كتبتة بدستور معلمي ومرشدي الاب الروحاني القس سيغائيل ابن الحرريم وهو الذي كان علمني الكتابة وكان ذاك في • ايار سنة ١٧٦٣ م

### السنفاريات اي استففاريات المستفاريات

### ٣/ التبر المكنوز لمنفمة الكادوز

كذا ورد عنوان هذا المنطوط الثنيس الضخم المنسوخ بجروف كنسية ظرينة والبالغة صفحاته ٩٠٠ صفحة وطواه ٣٠ س في عرض ٢١ س وقد اضبف الي عنوانه المذكود: «الملتقط من اسفاد التودية وحسكتب الانبياء وكلام سايان وحسكمة يشوع ابن سيراخ والانجيل وقصص الرسل والروايا» ويشتسل على ١٢ خصلًا اورد فيها الموافف آيات من السهد القديم والجديد في مواضيع مختلفة يستني الواعظ منها ما يعينه على انشاه الحلف الدينية

وقرأنا في آخره الحكل هذا الكتاب بيد . . . الشدياق يوسف مبد المقصود ، وهو برسم ابينا القسيس ميخائيل المسكرم نجل التباس نصةالله بن سيخائيل جروة وكان ذلك في سنة ١٧٩٣م

### ١١٪ مواعظ فم الذهب + ٤٠٧

العمارط قديم العهد عجد بخشب وجد طوله ٢٦ س ومرضه ٢١ س ، ادرج غيه ناسخه سبعاً وثمانين عقلة من موامثل يوحنا فم الذهب ، وقد صدرها معربها المجهول اسمه بمقدمة طويلة ونفلن ان الكتاب يرتقي همرد الى ما قبل القرن السابع عشر وقد طبعت هذه المواعظ في مصر عام ١٨٦٦ بمطبعة الاقباط ثم بمطبعة الاباء اليسوعيين ببيروت عام ١٨٧٤

### الدر المنتخب ليوحنا فم الذهب + ٤٠٧ $^{\prime\prime}$

يشتمل هذا الكتاب على ٣٤ صفحة . قياسه ٣٠ س في عرض ٢٢ س مجلد عجلد وخشب . وقد نقله عن اصله اليوناني الى العربية كير كير اثناسيوس البطريرك الانطاكي . وجاء في صفحاته الاخيرة : « كان النجاز من نسخه بيد الفقير الرومي الكاثوليكي الدمشقي يوحنا ولد ميخائيل شام في ايار ١٧٦٨م . ويغلب على ظننا ان البطريرك اثناسيوس معرب المواعظ هو اثناسيوس الوابع دباس + ١٧٢١ . وقد طبع هذا الكتاب في حلب عام ١٧٠١ ثم جدد طبعه في بيروت في مطبعة الروم عام ١٨٧٨

# أن صلاح الحكيم وفساد العالم الذميم لا بانسيليوس العظيم + ٣٧٩

كذا ورد عنوان هذا الكتاب المشتمل على ثلاثة اجزاء و٧٧ فصلًا انشأه مو الفه على سبيل خطب في مواضيع مختلفة ، وقد نقله الى العربية كير كير اثناسيوس البطريرك الانطاكي سنة ١٧٠٠م ، ولعله هو البطريرك اثناسيوس الرابع دباس + ١٧٢٤ وقد ترجم هذا الكتاب واطلق عليه هذا العنوان قبل ارتقائه الى الكرسي البطريركي ، ملكه القس ميخائيل جروة وقد ورد في نسخة مكتبة الموارنة بجلب ان المطران جرمانوس فرحات اصلح تعريبه

### ٦٦٪ مواعظ

ينطوي هذا المجلد على احدى وعشرين موعظة في ٣٩٩ صفحة نسخها على ما يظهر القس بطرس الدويهي الماروني صاحب الخط القاعدي الظريف ولا ذكر الاسم مرافها ونظنها من لهجتها مواعظ للسعيد الذكر البطريرك اغناطيوس ميخائيل حروة وطول المخطوط ٢٩ س في عرض ٢٠ س

### ١/٧ و ١١٠ مواعظ البطرياك اغناطيوس بطرس جروة

ائشاً السيد اغناطيوس بعارس جروة عدة مواعظ رأينا منها نسخاً ما بين مخطوطات كنيستنا في حلب وفي اددى وهذا مخطوط الشرقة يشتمل على ١٣ موعظة في ٢١٧ صفحة طبقاً لاحاد الصوم القاها موافها على الموامنين في كنيسة حلب وقد نسخها القس يوحنا اسلامبولية وطول المخطوط ٣٠ س وعرضه ٢٠ س اما المخطوط الثاني فيشتمل على خمدين موعظة للصوم التحبير والاحياد والاحاد الشاها المسيد البطويوك المومأ اليه واستنسخها القس يوحنا اسلامبولية المذكود وقياس المخطوط كسابقه

#### الا مواعظ وخطب وغيرها

عظوط جمت فيه عدة خطب ومواضيع وهي ١ ؛ خطبة للسيد البطريرك بطرس جروة في الحساب الغريغوري القاها عام ١٨٣٦ في كتابة حلب ٢ ؛ فهرس وههنات الكنيسة المعاربة ، ٣ ؛ عدة خطب للبطريرك المشار اليه ، ٤ ؛ فحص طقس الكلدان وبيان الاعلاط بقلم البطريرك بطوس عيثه

وهذا الكتاب قد جلاء تجليداً حسناً حضره النيكشت فيليب دي طرازي. واهداه الى مكشة دير الشرفة عام ١٩٠٦

# 🥍 مواعظ الاب بولس سنيري 🕂 ١٩٩١

يشتمل هذا المتعلوط على ست مشرة عقلة من مواعظ الآب بولس ساري المشهود اولها موعقلة في الصلاة

### اً / مواعظ الآب بولس سنيري 🕂 ١٦٩١

نقلها من الايطائية الى العربية الاب استفائس القبرسي الماروني للسيد المدرسة الماروئية في روسية وخوري طائنته في مكا ومددها ثماني وثلاثون مغلة مكتوبة

#### € mho €

مجروف غير جيدة . وقد اثبت الناسخ في اخرها ما نصه : «قد تم هذا الكتاب في دير سيدة النجاة في شرفة درعون في ١٩ اذار عيد مار يوسف البتول · وهو بقام مسودة بخط سقيم لكي يأتي احد من اهل المروة ويبيضه بخط جيد وذلك لمنفعة التلاميذ وتعليمهم الوعظ سنة ١٨٥٢

## rr/ مواعظ الاب بولس سنيري + ١٦٩١

مخطوط كسابقه يجوي احدى واربعين عظة من مواعظ الاب سنيري بدءًا من الموعظة الحادية والاربعين الى الثانية والثانين تستغرق ٢٣٠ صفحة • وقد طبعت مواعظ السنيري في الموصل عام ١٨٨١ و ١٨٩٢

### rr مواعظ الاب انطونيوس فيايدا اليسوعي

طبعت هذه المواعظ في رومية عام ١٦٨٣ في لفتها الايطالية · ويظهر ان مترجها الى العربية وناسخها هو السيد البطريرك بطرس جروة

#### الات وخطب مقالات وخطب

كتب هذه المقالات والحطب في ٧٥٠ صفحة بجروف جيدة : «مطاوب ابن الشهاس عيى الشهير بابن القرباص الموصلي في ١١ تشرين الاول سنة ١٧١٥ • وعددها ثماني وثلاثون مقالة وخطبة • وقد ملك الكتاب المطران ميخائيل جروة عام ١٧٧٢م

#### ٠٠/ مواعظ ايليا مطران مسيات

هذا مجلد ثان من مواعظ العالم العلامة والحبر البحر الفهامة كيريوكير ايليا مطران مسيات ؟ » . ومخطوطتا هذا يشتمل على احدى وعشرين موعظة او مقالة في ٣٣٠ صفحة مبكتوبة بجروف جميلة وموزعة على احاد السنة بدءًا من أحد بهشارة العدواء مرج الى حيد دخولها الى الهيكل في ٢١ كسرين المثاني ، وقد نجز لمسخ الكتاب في السنة ١٨٢٣ ، ولسفا ندري من هو هذا المطران ايليا ولعل احد اساقفة القبط الكاثوليك وقد استند في خطمه الى تأليف ماد الموسطينس استف هبونة المشهور ، وهذا الكتاب وقفه للمكتبة الحوري فيلبس قزازة السرياني الدمشتي .

### n/ عشرون کرزة

يتضين هذا المخطوط عشرين موطلة (كرزة) انشأها الحودي مخايل البعبي (الايكونوس في مدينة حلب في القرن الثامن عشر) والبادري انطون الورديان، وقرأنا في اول صنحته : « دخل بملك الحوري روفايل بن موسى طنبرجي (اخلبي) الشاداء على بيد الشاس ميخائيل ابن الحودي موسى السدياش (كذا) »

وهذا الحودي دافائيل طنبرجي دقاء الى الدرجة الكهنوتية عام ١٧٨٨ م البطريرك المناطيوس ميخائيل جروة ومينه ايكونومساً لكنيسة حلب دنولى الوكالة عليها نحوا من خمس مشرة سنة وانشئت بمساميه جمية للاحداث تيمناً بام «الحوية القربان «الحوية القربان باسم « الحوية القربان الاقدس»، وفي ٨ ايلول ١٨١١ انتخب مطرافاً كارها الكنه استمنى ذهدا وتواضعاً وتوفي في ٣ كانون الاول ١٨١٠ في دير الشرقة، ووقف خزائن كبه لابرشية حلب، (من السلاسل التاديخية للفيكنت فيليب دي طرازي ٣٨٨ - ٣٨١)

# ٢/٢ مواعظ الخوري ميخائيل اذوق

المُشأَ هذه للواعظ الحوري سيخاليل اذرق دئيس دير الشرقة ( + ١٨٨٦) هالقاها على التلامدة والمؤمنين ايام الاحياد ، وقد كتبها نخط يدم في مخطوط يشتمل على ١٣٣ صفحة ووقفه لدير الشرفة

#### ٨٪ خمسون موعظة

مخطوط قديم يشتمل على خمين موعظة سقطت منه صفيحة او صفيحتان وموافقها عبول وقد قرأنا في اخر الكتاب : «اوقفه الى دير مار افرام عين المؤخم الحودي حنا سعيد خودفسقنسي سنة ١٧٧٧ م» وهو الحودي حنا سعيد المنتوفي في دومية عام ١٧٧٧ كما اثبتنا ذلك تحت رغ الله من المخطوطات السريانية وقد ورد في ذات النسخة التي نصفها : «وقف دير ماري افرام مين الرغم «ومن بعدما خرب الدير المذكور جابوه الى مدرسة الشرفة مع بقية الكتب»

# ١٦٪ مواعظ لآحاد السنة

كتب المواعظ او الكرزات يوسف الموصلي تلميذ مدرسة سيدة النجاة في اخر هذا في اخر هذا في اخر هذا الشرفة بدءاً من الاحد الاول بعد ميد النصح - وقد جاء في اخر هذا المخطوط : «ملك الكتاب القس يوسف نقاد تلميذ مدرسة الشرفة سنة ١٨٥٢ م»

# ۱/۲ مواعظ وشروح

اليك مضامين هسدًا المخطوط البالفة صفحاته ١٥٨ صفيعة ١٠ نهلبة في حياة يسوع واوجامه يقابل فيها اوجاع السيد المسيح عز شأقه باوجاع ايوب الصديق وهي ناقصة بعض اوداق ٢ شرح البلايا التي نزلت بايوب الصديق المشتمل على ادبعة فصول ٣ ادبع مواعظ ليوحنا غ الذهب قالها باليونانية مفسراً لكتاب ايوب الصديق وترجها الى العربية انطونيوس الراهب اليسومي والمخطوط خال من التاديخ ومن امم تابهخه وقيد ملكه المطران ميخائيل جروة سنة خال من التاديخ ومن امم تابهخه وقيد ملكه المطران ميخائيل جروة سنة

#### ١١٪ موعظة واخبار

يشتبل هذا المخطوط أ على موعظة في الدينونة ٢ على العجب (اعجوبة) الذي صنعه القديس باسيليوس لما سأله بعض اليهود عن كامة دبنا في الانجبل « من كان له ايان مثل حبة الخردل يقول لهذا الجبل انتقل فينتقل ( متى ١٧: ١٣) ٣ هجب باسيليوس في الحبة ومع اللصوص ا سيرة مادينا ٥ ا سبرة شمونة واولادها ومعلمهم ١: سيرة بربارة ويولينا ٧؛ ظهود الصليب على بد هيلانة الملكة ،

وقد جاء في اوله : «هذا الكتاب برسم درويش مبيد » وهو خال من الثاريخ يرتقي عمره الي القرن الثاءن عشر

# الأم السيد المسيح المسيح المسيح المسيح

لسنا ندري مو ُلف هذه الحطبة الموثره الجميلة · وقد ملك الكتاب القس ميخائيل جروة سنة ١٧٠١ م

# ٢٠٠ ٪ مواعظ الخوري افرام ابيض السرياني + ١٨٦٣ )

تلقى هذا الآب الورم الدروس الكهنوتية في مدرسة الآباء اليسوحيين بنزير واكلها في الشرفة - وامتاز بالومظ فافشأ خطباً شقى نشر اغلبها في خمسة مجلدات في القاهرة وساها \* دليل الفردوس \* وهذان المخطوطان يشتملان على بعض تلك للوامظ التي القاها في دير الشرفة وفي بيروت ومصر ودمشق منذ السنة ١٩٨١ - وقد توفاه الله تعالى في القاهرة في ١٧ ايار ١٩١٣

#### ۳۰۰ مقالات او مواعظ

مخطوط ضخم مكتوب بجروف جيدة يوثقي عهد نسخه الى القرن الثامن عشر • يشتمل على ادبع وثلاثين مقالة او خطبة والمقالة الاولى ناقصة ، اما

#### € 4×4 €

المقالة الثانية فعنواتها «نصح الذين يرغبون في حسن النساء» • والمقالة الثانية : \* في الحث على ان لا نتاهل ونختقر كنيسة المسيح وباتي الاسرار» الح

### ٢٦٪ مواعظ المطران ميلكون نزويان + ١٩٠٠

هو السيد ميلكون نزريان تولى مطرانية ماردين على طائفة الارمن الكاثوليك عام ١٨٦٤ ورعى الابرشية ستاً وثلاثين سنة بالغيرة والحزم وتوفي في ١١ تشرين الاول ١٩٠٠ والكتاب الذي نصفه يشتمل على المواعظ التي القاها هـذا الحبر الورع على ابناء جماعته منذ السنة ١٨٦٠م وهي منسوخة بخط يده وقد جمها وجلدها خلفه السيد هوسيك كوليان عام ١٩٠٢ واشترينا نحن الكتاب اثناء الحرب الكونية واهديناه الى دير الشرفة عام ١٩٠٠

### ٧/٢٧ مواعظ ونصائح

يتضمن هذا المخطوط ١ كرزة طويلة في الام السيد المسيح ٢ : ذكر التحديرات التي حدرت بها القديسة تريزيا لراهباتها في الصلاة العقلية وعددها ٢٠ تصيحة ٣ : موعظة في قباحة خطية الزنا • والكتاب مخطوط بحروف ظريفة وهو خال من التاديخ

#### ٨٠٠ مواعظ لاحبار السريان الموادنة

هذا المخطوط النفيس الذي اهداه حضرت الفيكنت فيليب دي طرازي الحلى المكتبة يتضمن اربعاً واربعين عظة انشأها مشاهير السريان الموارنة البطريرك السطفان الدويهي (١٦٧٠ – ١٧٠١ والبطريرك سمعان عواد الحصروني (١٧٤٣) والمطران يواصاف البسكنتاري (+ ١٧٦٦) والاب انطونيوس ابن مبارئة تلميذ رومية وهو منسوخ في السنة ١٨٦٦)

# ١/٢ مواعظ لقان الحكيم ونبذ شتى

هذا المغطوط وقفه حضرة الفيكنت فيليب دي طرازي الفاضل لمكتبة دير الشرفة في ١١ اياول ١٩٣٠م وهو مجوي ١ ت مواحظ لقان الحكيم ووصيته وهي ثماني مقالات يليها نبذ من كتاب « روضة المقول والافكار » ويعرف مكتاب « الفوائد والقلائد » ثم « كتاب البستان وروضة الندمان وزهر المقول والاقعان » وجاء في الصفحة الاخيرة : وكان الفراغ من فساخته نهاد السبت تشرين الثاني سنة ١٧٠٠م على بد كالبه نعمة اين دياتري قيمي »

### 1⁄4 خممة عشر خطاباً للراهبات

عبلد منخم بجلد اصغر وورق ملون طوله ٢٣ س في موض ١٩ س · نسخ الناسخ الى الحمال الثامن على ورق صغيق احدث من ورق الكتاب · واليك عنوان الحمال الاول : • فيا يجب على المبتدئة ان تتدرب به أذا دميت بمد اتشاحها بثوب الرهبنة لمقابلة أهلها وأنسابها وسادفها والتسليم عليهم في بيت الكلام او في مكان آغر من أبواب الدير · وهو موسس على آية السولامية (الشياوسية) (نشيد ١٠ : ١٣) التي دميت لترجع وينظر اليها »

وهي مفرغة في قالب تقوي جميل ، وهذا المغطوط الجيد وقفه حضرة الفيكنت فيليب هي طوازي في ٢ ايلول ١٩٣٠

### 🚾 صلوات طقوس الروم الملكيين 🏲

### البنديكوسناري

مخطوط نفيس مجلد بجلد خمري طوله ۲۸ س في عرض ۲۰ س كتبه ناسخه عجروف كنسية خشنة في حقلين محاطين باطار احمر مدا عنوانه : « نبتدئ بمونه تمالي وحدن توفيقه بنساخة الكتاب المسيحي بنديكوستاري اي الحسيني المبتدئ بقراءة من احد الفصح المجيد الى احد جيم القديسين وهو يحتوي على ترتيب وطقس هذه الايام المذكورة المقدسة الى احد جيم القديسين بغير خلل ولا نقصان »

اول ذلك احد الفصح المجيد المقدس . يليه سواعي الفصح المجيد . هم ترتيب لاجل عبد البشارة ، ثم يوم الثلاثاء من جمة التجديدات ( اعني اسبوع البياض المسروف في طقستا بعنوان حصل المجمد و أول الماحد الجديد ، وقد هجت الناسخ لكل من ايام الاسابيع التابعة اعني الى الاحد السابع من الفصع صلوات خصوصية ، ويشاهد في بده كل منها الفاظ يونانية تشير الى نفية ذلك الاحد، محمودات خصوصية الاربعاء السابقة لحميس صعود دبنا والاحد السابع ولاحد محمد العظيم ثم لاحد جميم القديسين الخ

وقرأنا في آخره : علقه بيده الغانية ٠٠٠ موسى باسم شاس ابن المطران فيلوتاوس الحسمي وتلميذ الاب ٠٠٠ المطران كير فيلوتاوس المشرف اسمه الكريم عملاه مجمل كرسي مديئة حمص دام بقاه ٠٠٠ »

وكتب الناسخ تاربيع هذا المخطوط على هامش الصنحة الاخيرة حكدا ا

وذلك في تاريخ الموافق للتجدد مسيحية ستة ١٧٢١ ليسوع ، ثم كتب هذين
 الستين :

هذا كتابي والخط يشهد لي اني ساتركسه يوماً وارتحسلي ياساكن الدار لا تنس الرسيل هداً فكل ساكن دار سوف يرتحلي

وهذا الكتاب التنيس قد وقفه لمكتبة دير الشرفة حضرة الفيكنت فيليب دي طوازي الفاصل في ٢٠ كانون الاول ١٩٣٢

#### % الانفولوجيون

مغطوط جيل مجاد تجليداً حديثاً بقاش اسود طوله ١١ س في هرض ١١ س معطوط جيل على ما يحتاج البه الكاهن الرمي الملكي من الصاوات في احوال مغتلفاتي هذا هنوانه ؛ نبتدئ بتوفيق الله وحسن معونته بكتابة افغولوجي اهتيازات الكاهن وهو عدة دو وس الراس الاول : « صلاة الامراة النفساء » الراس الثاني : « ترتب صلاة التسبية العائل في اليوم الثامن من مولده » . . . الراس التاسع : « تقديس الماء الكبير في عيد الفلهود المقدس » . . . الراس الحادي عشر ؛ التسبيات المقدس » وهو سبع قرمات يحاكي دتبة القنديل عندنا وعند السريان الموادنة وتشتيل كل قومة على فعل من دسائل ماد بولس وعلى فعل من الانجيل المقدس وذكر في الرأس الحامس عشر : « ترتيب السجدة ؛ في الترتيب او الملقس على ثلاث صلوات الح وينتمي المخطوط بعلاة « على التسح عشية احد الدعمرة يقرع الناقوس ويجتمع الشعب بيداً الكاهن » ويشتمل هذا الترتيب او الملقس على ثلاث صلوات الح وينتمي المخطوط بعلاة « على التسح المسلوق في امياد الشهداء » وهو خالي من التاديخ ومن اسم ناسخه ، وقد ونفه المسلوق في امياد الشهداء » وهو خالي من التاديخ ومن اسم ناسخه ، وقد ونفه طمكتبة مضرة الفيكنين وعرف باين كرمه وتوفي عام ١٩٦٢ الذي طاد بطري كا الموم الملكيين وعرف باين كرمه وتوفي عام ١٩١٢ الذي طور بي عام ١٩١٢ الذي عود بي المور باين كرمه وتوفي عام ١٩٢٢ الذي عود بي المور بي المناوات وهو خال المناوات ا

#### € 444 €

#### الفولوجيون الم

هذا ابضاً مخطوط جميل نسخ عام ١٨٣٠م اهداه حضرة الفيكنت فيليب دي طرازي الفاصل الى مكتبة دير الشرفة في ٢٠ كانون الاول ١٩٣٧ وهو علد تجليداً حديثاً بقهاش اسود ، طوله ١٦ س وعرضه ١٢ س ، وقد اثبت الناسخ فهرس المخطوط في الصفحة الاولى ، ويشتمل الكتاب على خمسة وثلاثين رأساً ، الراس الاول « ترتيب صلاة لاجل عسر الولادة » والراس الخامس والثلاثون « صلاة لدخول العروس الى الكنيسة »

اما عنوان الكتاب فهو : «كتاب الخواوجيون الصاوات والطلبات يحتاج اليه الكاهن في جميح الاوقات ، عونك يا رب القوات »

ومن جملة ما ورد فيه من الصاوات : صلاة لحل زنار المسمد في اليوم السابع وصلاة لاجل حلاقة راس الطفل · وصلاة على بأر اذا وقع فيه شي نجس · وصلاة على وعاء خمر او زيت او عسل اذا وقع فيه شي نجس الخ · ذاك كله يجاكي المخطوطات السريانية القديمة في هذا الصدد · وقد وصفنا منها شيئاً في كلامنا عنها

وهذا ما ورد في اخر الراس الخامس والثلاثين : « وكان النجاز من نساخة هذا الافخولوجيون المبارك نهار الثلاثا اول شهر كانون الثاني عيد الحتانة في اول سنة الحمس والثلاثين وغاغائة والف لتجسد الكنمة · وذاك بيد كاتبه · · · الحوري يوحنا جاورجيوس · · · عدينة بيروت المقدسة · · · وقد كتبه برسم ذاته · · هناه الله به زمان مديد من فير هم وتنكيد · · · »

#### ٤٤٪ صلوات شتى

هذا المخطوط يشتمل ١ على صاوات شق ليستعملها الكاهن الرومي الملكي حين توذيعه الاسرار على الموسمتين ، وقد ورد في اوله بجروف كرشونية ، « مديح لابينا استنب يوحنا الشامي نظمه في ابينا مار غريغوريوس مطران فطروس سنة ١٩٨٦

- ۱۹۷۰ وهو مطران سرباني كا بدل عليه اسمه و يلي المديح تنسير باموث مار افرام محجمه محجمه السلامة وهم حجمه السلامة وهم معلمة المرابع وقد السنم الناسخ بعد ذلك شرح الستار مسلمت محجمه الشامي الإرباني وقد السنم الناسخ بعد ذلك شرح الستار مسلمت محجمه وحجمه محله مع ما يتخلله من الابيات التي تتلي عادة عشية كل يوم اثنين من العيام الكنع ويلي ذلك : وطلة مار يوسف محجمها الثماس متصور في ١٠ ايار ١٧٠٠م ووود في الاوراق الثلاث الاخيرة وهف بعض ادوية كمنة عمل وصفة دواء للحبل وهفة توقة المرأس الخ وهم قرأنا ؛ نظر فيه موسى ابن الشهاس متصور طيرون في ١٦ شامل ١٧١٧ مسيحية

# «٪ صلوات للكاهن الروسي الملكي

هذه الصاوات تحتوي على تسعة وعشرين عاماً ورد في الخوها : \* كاتبه بولس سنة ١٧٦٣ م ٩

### الأ القولوجيون

ورد في صدر هذا المخطوط : \* نكتب الفغولوجيون جميع احتياج الكاهن وما يلزمه \* وهو مكتوب تجروف دائيةة

#### ٦٠٪ صاوات نصف الليل

يتضمن هذا المخطوط صاوات نصف الليل في السبوت لاستمال الروم الملتكيين . وقد نسخه \* القس فطارات قنيل احد عدام كتيسة دمشق في ٢٣ تشرعن الاول سنة ١٧٣١ مسيحية » .

#### ٨٪ مزامير وصاوات

كتبت هذه المزامير والصارات طبقًا الطقس الروم الملكيين ، وهي ناقعة شهرة مزامير ، وسنطوط الشرفة هذا خار من التاديخ ومن اسم التأسخ وقد ولله حطرة اللبيكات فيليب دي طوازي عام ١٩٢٥

### € 440 €

## الا صلوات واكسابستالاريات

بششل هذا الكتاب على صلوات شتى للروم الملكيين تليها اكسابستلاديات لاسد القديسين مذ ميد الفصح فصاعداً ، وقد احترقت بعض اوراقه وهو غفل من التدبيخ ومن اسم الناسخ

#### ٠٠٠ صلوات قبل القداس وبعده

منطوط يتضمن مدة صلوات يتاوها الكاهن الملكي قبل القداس وبعده م تثيمة خدمة القداس ليوحنا لم الذهب، ثم قداس مار باسيليوس وهدة قنداقات ، رهو دون تاريخ وقد اثرت الرطوبة في بعض اوداقه

# ١٠٪ فرض الروم الملكيين

مخطوط جميل ظريف طوله ١٢ س وعرضه ١٠ س يشتمل على الطاوات تقرضية للروم الملكيين بدءاً من « صلاة سحر » وصفعاته مؤدانة باطار احمر وهو عقل من التاريخ ، وقد اهداه الى المكتبة في ١٦ اياول ١٩٣٠ عضرة النيكنت دى طرازي

# ٣٠٠ خطبتان للسيد البطريرك غريغوريوس يوسف

يحوي هذا المخطوط خطبتين القاهما باللاتينية صاحب النبطة السيد غريغوديوس الثاني يوسف بطروك الروم الملكيين ( ١٨٦٠ - ١٨٦٧ ) في المجمع الواقكائي في ١١ ايار و ١٤ حزيران ١٨٧٠ وقد وجه الخطبة الثانية الى فبطة السيد حسون معذريك الارمن والى السيد قراس بهنام بني رئيس اساقفة الموصل على السريان وحذا المخطوط اهداه حضرة الفيكث فيليب دي طرائي الفاطل الى متكتبة دير الشرقة في ١٠ ايار ١٩٣٦

# ﴿ ثَامِناً التآليف التقوية ﴿

#### 1⁄4 روضة الفريد وسلوة الوحيد

قد سبقنا فوصفنا مثل هذا الكتاب الروحي والادبي في كلامنا عن المخطوطات الكرشونية رمّ ٢٠٠٠ و ٢٠٠٤ و اليك عنوان هذا المخطوط العربي : « روضة الفريد وسلوة الوحيد ، تأليف الاب الراهب سمعان المترهب بدير الانبا يوحنا ببرية الاسقيط ( الصعيد ) » وهو مصحف قديم يشتمل على ٣٨٠ صفحة مجلد بخشب وجلد ، طوله ٢٩ س ، ورد في اخره : « علقه ميخائيل القسيس ابن يوحنا ابن علم في ٣ اياول سنة ٧١٧ - ١٦٦٢ م »

وورد في الصفحة الاخيرة بخط مغالف لخط الكتاب: « لما كان بتاديخ نهار احد العنصرة في ٢٦ ايار سنة ٢١٨٩ – ١٦٨١ م نصف شهر جماد الاول سنة ١٠٦٢ لهجرة صار الحوري ميخائيل ابن يوحنا ابن علم الثامي مطراقاً على عروسة باياس وما يليها ودعي اسمه ماكاريوس وصار رئيس كهنة على باياس المذكورة على يد البطريرك كير ناوفيطس الصاقزي ( ١٦٧٢ – ١٦٨٢ ?) الذي كان اولاً مطراناً على حماة، وكان حاضراً مع البطرك المطران ملانيوس الذي جمله البطريرك ناوفيطس على حماة موضعه قبل سبعة ايام من وكاتب هدا. التاريخ مكاريوس خادم كرسي باياس وما يليها منه الله مكاريوس خادم كرسي باياس وما يليها منه الله المناوية المناوية

ثُم ورد ايضاً : « نظر فيه ٠٠٠ جرجس بن نقولا في ٣ اذار سنة ٧١٧١ – ١٦٦٣م »

وهذا الكتاب قد نشر بالطبع عام ١٨٨٧ في مصر •

#### € 444 €

#### ﴾ روضة الفريد وسلوة الوحيد

نسخة ثانية من هذا الكتاب اليك عنوانها : « روضة الفريد وسلوة الوحيد تأليف الشيخ العالم العلامة سمعان بن كليل بن مقدارة بن ابي الفرج القبطي المتوهب بدير القديس العظيم انبا يوحنس ببدية الاسقيط وكان سمعان هذا كاتباً في جيوش صلاح الدين الايوبي في القرن الثاني عشر ثم انقطع الى الوهبئة ثلاثين سنة في برية الصعيد ، وهو مشتمل على مقدمة واثني عشر باباً » وهذا العنوان يشابه ما ذكرناه تحت الرقم ٢٠٠٠ ومخطوطنا هذا يشتمل على ٢٠٥٠ صفحة مكتوب بحروف قاعدية متقنة وقد ملكه القسيس ميخائيل جروة سنة ١٩٧٧م مكتوب بحروف قاعدية متقنة وقد الكتاب أشر في المطبعة الوطنية بمصر عام ١٨٨٠ م لما يشتمل عليه من الفوائد الوحية ، وافته فصيحة ، قسمه مؤلفه الى اثني عشر قولا كما ذكرنا في غير هذا المحل ، وعن هذه النسخة أنقلت عام ١٨٨٠ نسخة باسم المكتبة الشرقية للاباء اليسوعيين في بيروت

#### % روضة الفريد وسلوة الوحيد

نسخة ثالثة من هذا الكتاب عهدها اقدم من عهد النسختين السابقتين وقد فقد من اولها بعض صفيحات واليك فهرس الكتاب ١٠ : القول الاول في خلقة الانسان ٢ : في الايمان ٣ : في التقوى والمخافة اثبت الناسخ في اخرها : وحد حدم صحف صلوا علي لاجل ربنا بما يدل على ان ناسخها سرياني النحلة ٤ : من اجل الصلاة القائمة والخشية الدائمة ورد في اخره : «كمل القول الرابع ٠٠٠ على يد قرياقوس الراهب والقسيس من قاسطرة المنصورية (قرية عربي ماردين) ٥ : في النسك والصيام ٢ : في الصبر ورد في اخره «كمل على يد الشهاس مسمود في سنة ٠٠٠ » ٧ في المحبة والرحمة ٨ : في العمة والماعة ١٠ في الصفح ١١ : في الزهد والقناعة ١٢ : في الارتياض والسنة العادلة والسبرة الممدوحة الفاضلة الغ ٠٠٠

### السلم القضائل

اليك عنوان الكتاب كما ورد في هذا المخطوط: «سلم الفضائل العالمية الشريفة ودرج المصاعد السامية المنيفة تاليف الانبا يوجنا رئيس دير طورسين » وهو القديس يوجنا كلياكوس + ١٤٦ م يشتمل كتابه هذا المعروف ايضاً بكتاب «الدرج» على ٢٨٨ صفيحة طوله ٣٠ س في عرض ٢٠ ش اشتراه القيس عبدالله قديد سنة ١٨٢٨ م وملكه جرجي ميخائيل تتنجي في حلب سنة ١٨٥٧ م ثم ملكه الحوري بطرس ثم ملكه الحوري بطرس المدي سنة ١٨٦٠ في مدينة الرها ووقفه لدير الشرفة

### % سلم الفضائل

نسخة ثانية من هذا الكتاب تنطوي على ٦٧١ صفحة مخطوطة بحروف خشنة . ورد في اخرها : « نظر نهيه جرجس ولد زخريا الصباغ في محرم سنة ١١٥٨ هجرية ١٧٤٥م » وقد ملكه الشاس ميخائيل جروة سنة ١٧٤٥م

### 1⁄2 هدى الخطاة الى طريق النجاة

هذا عنوان المخطوط وقد اضيف اليه ما يلي : « هدى الجيطاة الى طبريق النجاة باستعال الفضائل . وهو حاور إسناء الفيضيلة وجمالها وذكر طريق الوصول اليها » . وهذا الكتاب المشتمل على ٣٦٧ صفحة الفه الاب لويس دي غرفاطة ونقله الى العربية في ٧ شباط ١٦٣٩ الاخ بونونثورا اللودينسي او اللوديني الكبوجبي بني حلب الشهباء (وكان رئيس الآباء الكبوشيين فيها منذ المسنة ١٦٢١ – ١٦٤٠) . وقرأنا في اول صفحة الكتاب : «نظر فيه ١٠٠٠ الخوري مرقص الكاتب الارثوذكسي المذهب سنة ١٦٧٣ م

# ١٠٠٠ الماطيل العالم

هذا من افضل الكتب التقوية وأغزرها فائدة الفه المعلم الفاضل ديدكس ستاله (ستلا) الراهب الغرندي في ادبعة اجزاه فقل الاجزاء الثلاثة الاولى عن أصلها الاسباني الى العربية الاب دوفائيل ونتايول الحافظ في مدينة القدس الشريف. أما الجزء الوابع فقد عربه البادري النسو ميخائيل كودجاده الاسباني بساعدة احد معلمي العربية في دير ماد يوحنا الصابغ بالشوير (لبنان) وتشتمل دار الكتب في الشرفة على ثلاثة اجزاء من هذا الموائد المشهود فالجزء الوابع انتهى نسخه في الشرفة على ثلاثة اجزاء من هذا الموائد المشهود فالجزءان الاخران فكانا يخمان دير ماد افرام عين الرغم ثم نقلا الى دير الشرفة عام ١٨١٢ على اثر ثورة الدروز حير ماد افرام عين الرغم ثم نقلا الى دير الشرفة عام ١٨١٢ على اثر ثورة الدروز عنه الدير المذكود والمخطوطات الثلاثة مكتوبة بجروف انيقة ظريفة على ودقم صقيل ومجلدة تجليداً متقتاً وطول كل منها ٣١ س ، في عرض ٢١ س ، على عرف اجزاء هذا الكتاب الادبعة قد طبعت عام ١٧٢١ في الشوير وفي السنة ١٨٦١ غلى دير الاباء الفرنسيسكانيين في اورشلم

# ١٠٠ مسائل واجوبة ما بين تلميذ ومعلم وغير ذلك

كذا ورد عنوان هذا المنطوط القديم المجلد بجلد وغشب وهويقه اللي الحالة الولها في كينية الطريق التي توصل الي الحلاس من الحمليئة الماضية والحاضرة والمستقبلة وهي بين سوأل التلميذ وجواب المعلم وينقبها ثلاثة كرديس لا : يشتمل المخطوط على كتاب « امثال القديس غريغوديوس الثاولونس » لا + ٢٠٠٠) فقد من اوله بعض صفحات و وجو من السنة الهليود والحيولنات وطبائها كقولك : ذهموا ان في الهند عليواً كبيراً يأتي بعد كل خسين سنة دفعة واجدة كل جبل لبكان الخ و وكقولك : ذهموا ان الحسية لها ادبع طبائه الخ و قهى

على ذلك النملة والقنفذ والثعلب الخ قرأنا في اخره : « نجز بعون الله تعالى كتاب. امثال القديس غريفوديوس الثاولوغس صلاته تحفظنا » •

ت عشر مسائل سأل عنها بعض التلاميذ لمعلمهم ٠٠٠ المسألة الاولى : تأويل
 التثليث والتوحيد • غير ان الناسخ اثبت في هذا المخطوط عماني وستين مسئلة

٤ : وعظ وتعلم في العفة وطعن في النساء الشريرات

اخبار ورد في اولها بعد البسلمة : « داهب من ترهب في دياقونية ناحية بيت جبرين ؟ »

آ: تفسير مزامير داود النبي وهو يشتمل على وعظ وتعليم في التوبة وحفظ وصايا الله والاتضاع بدءاً من المزمور الاول • والمفسر يشرح المزامير اية فآية • ومخطوط الشرفة هذا لا يشتمل الاعلى تفسير تسعة مزامير فقط • ورد في اخرها • « احكم اليتيم والمسكين لئلا يعود ايضاً انسان يتجبر على الارض • والسبع فحه داغاً • الى ههنا وجدنا النسخة »

٧ : كتاب الروضة • «ملخصة من الكتب الالهية والمواعظ الروحانية وهي واحد وسبعون باباً تشتمل على وعظ وتعليم وتسمى «كتاب الروضة» • نقل من اليونانية الى العربية» • كذا قرأنا في المقدمة • الباب الاول في الفضيلة • والثاني في العقل • والثالث في العقة النح • وقد الف هذا الكتاب عبدالله بن الفضل بن عبدالله المطران الانطاكي المتوفى نحو السنة ١٠٠٧م ونقلت عن مخطوط الشرفة هذا نسخة الابا • اليسوعيين الموسومة بعدد ٤٤٠٠

٨ : اعجوبة مفيدة : ومن الاردن على ميل دير يقال له القلمون بناه قديس
 يقال له جراسيموس ٠٠٠

١٠ تعليم نافع من قول سليان الحكيم . يشتمل على الارشاد الى طريق الله تعالى . ورد في اخره : « نظر فيه نصرالله سنة ١١٣١ – ١٧٢١ م . ثم قرأنا على خشب المخطوط : « هذا الكتاب مجود ابن انطون » ثم ملكه الثماس سيخائيل جروة سنة ١٧٥٥ م

# ١١٪ الايثيقون

مراف هذا الكتاب النفيس المغريان غريغوديوس ابن العبري المشهود وقد منفه باللغة السريانية وافرغه في قالب جزل قصيح وسبك عباراته السريانية سبكاً عملاً وقد نقل الى اللسان العربي بهذا العنوان كما ورد في منطوط الشرفة الذي نصفه: « كتاب الاداب وذوي النهم والالباب الذي هو كتاب الايثيقون المسلم ، . . غريغوديوس ابن العبري كاثوليك (جاثليق) الملة اليعقوبية ومفريان النحلة السريانية . . . » ويقال ان معربه هو دانيال بن حطاب المارديني في القرن الوابع شر وهو مغطوط نفيس مكتوب بجروف قاعدية جميلة ، ورد في آخره ، « تم الكتاب على يد الحوري عبد المسيح الكاثوليكي المذهب ، . . في تشرين الثاني سنة المحتاب المارائق سنة ١٠١٠ للاسكندر ( ١٩٦٩ المسيد المسيح ) ، وقد كتب يرسم الاخ الحوري يوحنا من طائفة السريان الشهير بابن المقدسي منصور الحمصي وملكه القس ميخائيل جروة سنة ١٠٧٩ م

وقد قسم الكتاب موالغه الى ادبعة مياس او مقالات كبيرة تكلم في الميسرين الاواين من تهذيب النفس. ويحتوي الميسران الاواين من تهذيب النفس. ويحتوي الميسران الاولان على ١٠٠ فصول والميسران الاخران على ٢٣٧ فصالاً وقد نشر اصله السرياني المرحوم الاب بولس بيجان اللماذري عام ١٨٩٨

# ١/٠ الطب الروحاني في علاج الداء النفساني

يشتمل هذا الموالف على تسعة واربعين باباً لكل باب عدة فصول · وجاء في صدره انه : « جمع من اوامر الرسل الالهيين وقوانين الاباء القديسين ومن اتى بعدهم من رواساء الكهنة والمعلمين » · الفه ميخائيل الممروف بالجميل وكان اسقفاً على مليج في الصعيد في القرن الثالث عشر ومخطوط الشرفة هذا نفيس قديم يرتقي عمره الى اواسط القرن السابع عشر · وقد اضاف الناسخ ١ " : قوانين اكليمنطس

بها دومية ٢٠٠٠ قوانين الرسل وباسيليوس و مع ما ١٠٠٠ قوانين ابيقانيوس المستفد قبوس المسلك الموس المسلموس الموفق بالله ١٠٠٠ قوانين باسيليوس ابطاً.

ه توانين الاب تاودووس وتيس دير الاسطوذيون من اجل الله يعقرفون الإماليام الملين الذين يقبلونهم ١٠٠٠ قوانين المسامع الاول: كتاب المسيودسات وترجتها الثاني القوانين انقوة الثالث الموانين باوكساريا الرابع المسيودسات وترجتها الثاني الموانين انقوة الثالث الموانين افادية السابع المساوس المساوس المساوس المساوس المساوس المساوس المساوس المساوس والموس والموانين المالية المالية المناس والموانين المالية المناسوس المالية المناسوس المالية المناسوس والموس والموانين المالية المناسوس المالية المناسوس والموس والموانين المالية المناسوس والموس والموانين المالية المناسوس المناسوس والموانين المالية المناسوس والموانين المالية المناسوس والموانين المناسوس والموانين المالية المناسوس والموانين المالية المناسوس والموانية المالية المناسوس والموانية المالية المناسوس والموانية والموانية المناسوس والموانية المناسوس والموانية والموانية المالية والموانية والموان

وهو مجلد يخشب وقماش ماون طوقه ٢٠ س في موض ١٠ س توأنا في آنوو: « فرخ الكتاب على يد ٠٠ بتاديخ سئة سبعة الاف ومائة وتسع وغسون لام ( ١٩٠١ م ) . و ١٠٦١ للهجرة - وقد طبع هذا الكتاب بالكرشوني وترجم الى الالماقية في السئة ١٩٠٦ - ١٩٠٨

# الفردوس المقلي

اليك منوان هذا الكتاب كما ورد في هذا المتعلوط الظريف: "النردوس العلي وايضاح الشجار الفضائل التي تصبها الله في خريزة الانسان الأليف " " غربغوريس قيصص ( + " \* \* \*) وهو يحتوي على \* \* فصلا " ببحث عن ارتفاع العلل الى الروحانيات والساويات " ورد في اخره \* \* ملقه ببده " " عبسى ابن المقدسي جرجس طزرية في ١ نيسان سنة ٢٢١٦ لادم ( ١٧٠٨ م ) وهو برسم الثماس خضر نجل سركيس " ، وقد ملكه الثماس ميخائيل جروة سنة ٢٧١٦ مسيحية

# ١١/ و ١٠/ الكال المسيحي

انشأ هذا الكتاب التقوي المفيد البار النونسيوس دوهديب كس اليسوهي (+١٦١٨). وقد وصفنا منه ثلاثة مغطوطات كرشونية جيلة ملسوخة في السنة ١٧٦١م تحت

ولا حاجة أن ننبه أن المجلدين الأوانين قد نقلها ألى العربية الأب بطرس فرماج اليسومي وطبع أولاً في دومية عام ١٧٤٠ ثم طبع بالارمنية في البندقية عام ١٧٤٠ ثم طبع اولها مام ١٨٦٨ وثانيها عام ١٨٦٦ في مطبعة الآباء اليسوميين ببيدوت ، أما المجلد الثالث فقد عربه السيد جرمانوس فرحات وطبع في المطبعة المذكودة عام ١٨٦٦ أيضاً

## ۱۱/ و ۲۰۰ تأملات الجسري

تشتمل مكتبة دير الشرفة على المجلدين الثاني والثالث من تأملات الانبا لويس الراهب اليسومي الملقب بالجسري ( + ١٩٧٤) في الام السيد المسيح عز شأنه ، خطهما وقياسهما كخط كتب البار رودريكس التي وصفناها اعلاه ، سلك عليهما كليهها القس ميخائيل جروة في ٣٠ اذار ١٧٠٨م وقد طبع هذا الكتاب النفيس في حلب عام ١٧١٦ طبقاً لتمريب الاب بطوس فرماج اليسوعي

# ·// قلائد الياقوت في واجبات الكهنوت

سبقنا فوصفنا هذا الكتاب التقوي انشين في كلامنا من المخطوطات الكرشونية تحت الرقين الله و الآل و الآل و الآل و السرمي السرمي المذكود آنفا وقد شر بالمطمة ومقرجه هو الآب بعلوس فرماج البسومي المذكود آنفا وقد شر بالمطمة الكاثوليكية سيروت عام ١٧٩٠ وهو يبحث من شرف الدموة الكهروتية وهما هجب ان يتلألا به وجال الكهروت من الفضائل والحلال الحليلة حين اقامتهم الأبيمة الألمية وحين توذيعهم الاسراد الح وقد طبع عام ١٨٩٠ في عطبعة الآباء المسوميين بهيروت ما معظوط الشرفة هذا فكتوب بحروف مربية دليقة جلية ورد في آخره و اعتنيت باسخ هذا الكتاب انا القس بولس متايا الموصلي المطالمي وقائدة ننسي وكان النجاز منه في ١١ نيسان ١٨٣٧ مسيحية و واددف بالسريانية وبدرته الله وبدرته الله وبدرته الله وبدرته الله وبدرته الله وبدرته التهريدة الله وبدرته الله وبدرته المناسلة وهدونه المناسلة ومعالمة والدف الدونه المناسلة والمناسلة والمناس

# 1/4 الحياة الالمية والطريق المختصرة السلطانية

الف هذا الكتاب الآب ارسابيوس نير ابرك اليسوسي (+ ١٦٠٨) بفية حصول قرائد عني الكمال المسيحي ، وقد نقلد عن الايطالية الى العربية القس بطوس حووة في دومية عام ١٨٠١ ومخطوط الشرفة هذا حسن بشتال على ٢٧٠ منعة ، ولم يذكره الآب لويس شيخو اليسوسي بين المخطوطات العربية لكتبة التصرائية

# ٠٠ و ٢٠٪ مدخل المبادة

يشتمل هذا المنطوطان الله على عشرة تأملات نقابها ناسخها من كتاب مدخل السيادة الذي الفه القديس فرنسيس سائس اسقف جنيف ( + ١٩٢٢ ) وهي تأملات حقيقة ممتازة ٢٠ أ ٤ على « رياضات مار الهناطيوس موسس الرهبئة اليسومية الشريئة (+ ١٩٥١) ، استخرجه من اللاتيلية الاب بطرس فرماج الايسومي ، وكان انتها، فسخه في ١٠ الحار سنة ١٨٣٨ م »

اما المخطوط الثاني فمضامينه كسابقه لكن خطه اظرف واجمل وعهده اقدم وقد ملكه القس ميخائيل جروة سنة ١٧٠٩ م

### ۲۷ ریاضات شتی

اشتمل هذا المخطوط على عدة رياضات او تساعيات أ : على رياضة لماه فرنسيس كسفاريوس ( + ١٠٠٢) ورد عنوانها كذا : « رياضات تمارس احتفالياً امام أفيكل الوسطاني وامام القربان المقدس باذن سيدنا الكلي الطوبي البطريرك بطرس جروة ( ١٨٢٠ - ١٨٠١) الجزيل النبطة بطريرك السريان الانطاكي « . منها نستنج أنها كانت تستعمل في كنيسة حلب في عهد البطريرك المشار اليه . وقرأنا في المقدمة : ان هذه الرياضة اعتنى بتأليفها احد مرسلي الرهبنة اليسوعية في حلب سنة ١٧٠١م ان هذه الرياضة للعشرة الايام السابقة لاحد المنصرة

٣ : رياضة لعيد الافخارستيا ( عيد الجسد ) الواقع عشرة ايام بعد احد العنصرة

٤ : افعال تعويض لقلب يسوع الاقدس

 وأن : رياضات لقلب يسوع تقال في اول جمة من كل شهر . تاليف الاب أسكندر درويل اليسومي ( + ١٧٨٠ ) . وقد استخرج منها جزءًا من الايطالية في العربية بطرس جرمانوس صادر الماروني في حلب سنة ١٨٤٢

٦ : رياضة لميد انتقال المدراء الى الساء الخ الخ

وهذا المخطوط وقفه ميخائيل يوسف بصال ( الحلبي السرياني ) لمكتبة دير التسرفة في ٧ اياول سنة ١٨٧٦ م وذكر ان هذه الرياضات باسرها كانت مستعملة في كنيسة حلب والتمس ان تنقل عن نسخة الشرفة هذه نسخة ثانية وترسل الى حلب

### ٨٦ و ٢٦ سرشد الكاهن

النه هذا الكتاب الجزيل النوائد الاب بولس سنيري ( + ١٦٩١ ) . وقد ترجم الى المربية الاب بطرس فرماج اليسومي . والمخطوط الاول وهو ٢٠٠ صفحة

وعجلد بجلد متين قد اقتناه الحودي يوحنا السلامبولية السريائي سنة ١٧٣٠ ووقفه لدير الشرفة ، اما المنطوط الثالى فهو جيد الحمل قبلغ صفحاله ٣٣٠ صفحة ، وهذا المنطوط قد طبع في الشوير مسام ١٧٦٠ ثم في دورية عام ١٧١٠ و ١٨٦٠ وتقلد الى السريانية المطران توما اودو ونشره هام ١٨٨٠ في مطمة الاباء الدومة كيين بالموصل ، وقد حوت مكتبة الشرفة من هذا الكتاب نسخة كوشونية ذكرناها تحت الرقم الراه

# ٠٠/ التعليم المسيحي

تستفرق صفحات هذا المخطوط ٣٦٣ صفحة في طول ٢٢ س وعرض ١١ س انشأه مو لقه بطويقة السوال والجواب وختم اليه عدة اخباد لقوية وقرأنا في آخره \* ه المي هنا كتب الاخ الياس هزاز وهو الكراس السابع عشر ومن بعده أخذ الكتاب وادسل المي صاحبه لانه عيارة »

### ۱/۲ و ۱/۲ تأملات روحية

مخطوطان بتضمتان تأملات تقوية في عواقب الانسان الادبع • ملكها القس ميخائيل جروة سنة ١٧٠١م وهما مجلدان بقباش وخشب

# أكتاب الزهرية في التلاوة الشهرية

صدر هذا الكتاب بقدمة جيدة في كيفية الصلاة العقلية ، وهو مغطوط حسن قرأنا في آخره ؛ \* تم نسخ هذا كتاب الزهرية في التلاوة الشهرية بيد لبوس ( فيلبس ) جواد صغير تلميذ مدرسة الرومية ( بلبتان ) في نيسان ١٨٣١م كتبه للقس جرجس شموني السريائي الحلبي القاطن بدير ماري الحرام هين الرغم ، وجاء في الصفحة التابعة اسم الكاهن جرجس قشوع من غسطا الراهب اللبناني

ني 10 ايار 1777 م وقد نقل هذا الكتاب من كتاب دير ماد الياس الكسارنية وهو وقف لدير الرفع "

# ١٠/٠ و ١٠٠٠ البحث الراهن في فحص الكاهن

المغطوطان جيدان كتب احدهما السيد المناطيوس كريس (جربوع) مطران حاب في ٢٣ اذار ١٧٧٧م، وهذا الكتاب قد حمد المطران الموما اليه فناشدة التأمين الدرحات الكهنوتية وقد وصفنا نسخة كوشونية من هذا المستتاب تحت دمّ الله

### ١٠٠ و ١١٠ مرشد المستفحمين

حوث دار الكتب في دير الشرفة ست نسخ من هذا الكتاب الذي نقله الهربية السيد اعناطبوس بطرس حروة في مدة زيارته رومية عام ١٨٦٦ . في اهله اللانيي الذي اشأه الاب لويس طويني وطبع باللانينية عام ١٨٩٩ م فالنسخة الاولى كتبها في رومية القس يوحنا اسلامولية في نيسان ١٨٢٨ م الها النسخة الثانية فقد حطها بحروف جيلة في حلب في ٢١ كانون الاول ١٨٣٢ وقابلها الشديات صدافه بن طوس الاسمر من ذوق الحراب بكسروان في والبلها الشديات صدافه بن طوس الاسمر من ذوق الحراب بكسروان في الهرا مفحة والنسخة الثالثة ملكها القس الدراوس طرازي الحلي في ١٠ اياد الملياني من قرية واشيا والنسخة الرابعة والحامسة كتبها القس جرجس شمون السرياني الحلمي في ١٠ شباط ١٨٥٠ اما النسخة السادسة فيقالية من التاديع ومن امع الماليني المليني في ١٠ شباط ١٨٥٠ اما النسخة السادسة فيقالية من التاديع

# ١٪ التحفة الواشحة البرهان لتنبيه الكهنة والرهبان

استخرج هذا الكتاب من اللاتينية الى العربية الحودي يوسف بأبيلا المرسل الرسل الرسل من الرهبنة المخلصية المتوفي في اواخر الترن الثامن مشر وجاء في آخره

جتم في ۲۳ اذار سنة ۱۷۷۷ م الحقير اغتاطيوس كربس مطران حلب ع
 وقد ورد متوان هذا الكتاب في بعض الصحف هكذا : « غبة التعن السنية بتنبيهات الرهبان والكهنة مربه معربه الحودي يوسف ناسيلا من طبئه اللاتينية عام ۱۹۷۲ م »

### ١١/١ كتاب الرياشة

استخرجه الاب اعناطيوس كليسون اليسومي + ١٩٩٢ وهو مغطوط قديم ملكه المطران ميخائيل جروة سنة ١٧٥٧

# ۱۰۰۲ و ۳۰۰ ریاضات مار اغناطیوس + ۲۰۰۲

هذا الكتاب الجليل مقد الى العربية الاب بطوس فرماج اليسومي والمغطوط الاول يشتمل على ٢٠٠ صفحة اما المغطوط الشاني فنسوخ بجروف ظوينة وصفحاته كلها مزدانة باطار اعمر وقد ألحق الناسخ برياضات مار افناطيوس واحداً وثلاثين تأملًا ولا ذكر لاسم الناسخ وستة النسخ وتحتوي المكتبة على نسخة كرشونية من هذه الوياضات ذكرناها تحت الرقم ٢٠١٠

### h/a قوت النفوس في مخاطبة المريس والمروس

كتاب يقع في مشرع باباً وخاتمة يمتوي على مواضيع دوسية تقوية لذيذة نسخه: موسى ابن الفس حنا ابن الخوري نصفافه السرياني الحلبي القسيس سيخائيل جروة في ٧ آيار ١٧٦٠ م مجمل قامدي ظريف في ١٣١ صفحة

# ۱/۱۰ شرح تعليم قواعد ايمان المسيح القاتوليقي المقلس وتدابيره الهيية

كذا ورد متوان هذا المغطوط المشتمل على \*\* فصلًا ، اثبت السيدالمطريرك اغتاطيوس ميغاليل جروة في اوله مجمعًا يد، ما نصه : \* هـــذا الكتاب من تماليف الاب المحترم مار باسيليوس قانوليق المشرق الذي هو المفريان شكرالله الحلبي . الله لما كان قسيساً في كنيسة السيدة بجلب » وهو منسوخ بخط ظريف قرأناً في اخره : اقتناه الشماس ميخائيل جروة سنة ١٧٤٩ م

# للهُ تُأْمَلَات روحية في السيرة الرهبانية

تشتمل على ثلاثين تأملًا. قرأنا في مقدمتها: « وبعد فيقول الاب الفاضل والكاهن العالم ٠٠٠ الحوري مرقس ابن القس يوحنس اب الملة القبطية وايكونومس بيعتها السنية » وقد خط فوق هذا الاسم اسم « الحوري بطرس التولاوي » ويلي الثلاثين تاملًا اثنا عشر تاملًا ايضاً الرهبان واثنا عشر تاملًا غيرها للكهنة . فثافية تاملات في القربان الاقدس ، فعشر تاملات لازمة لكل مسيحي ، وصفحات المخطوط ٣٨٠ صفحة استكتبها مجروف جميلة القس ميخائيل جروة سنة ١٧٦١ م

# الله تعاليم رياضية وتأملات روحية

استخرجه الى العربية البادري بطرس فرماج اليسوعي سنة ١٧٢٩ م · يشتمل على ادبعين تأملًا · ونسخة الشرفة ينقصها ثلاثة تاملات · والكتاب منسوخ نسخاً ظريفاً جيلًا

#### ۰۰٪ میزان الزمان

اليك ما ورد في مقدمة هذا المخطوط النفيس البالغة صفحاته ١٣٨ صفحة :

« نقله الى العربية الفيلسوف واللاهرتي يوسف بن جرجس الابودياكون الحلبي الماروني و وهو منسوخ بجروف انيقة دقيقة وتاريخ نسخه مجهول ، على ان هذا الكتاب قد الفه الاب يوحنا اوسابيوس فيرمبرك اليسوعي واستخرجه من الايطائية الى العربية الاب بطرس فرماج اليسوعي كا جاء في الطبعة الثانية المصححة التي نشرت عام ١٨٨٣ في مطبعة المرسلين اليسوعين في بيروت

#### ا// الحرب الروحية

قد اختلف في واضع هذا الكتاب التقوي الجميل • ومحطوط الشرفة هذا اقتناه ميخائيل احد افراد طائفة الروم الكاثوايك بجلب سنة ١٧٦١ م · وقد شر في مطبعة الاباء الدومتكيين بالموصل

# رام - ١٠/٠ مختصر الكال المسيحي

ضمت دار الكتب في الشرفة خمى نسخ من هذا الكتاب التقوي المتضن عشرين فصلاً بليها احد عشر تأملًا في الرهبانية ، وقد ورد في الفسخة الثانية : 

« امر بنسخه اغناطيوس ميخائيل البطريرك الانطاكي الكاثوليكي بيد ابن احيه جرجس بن شكرالله جروة لدير سيدة النجاة ، و كان الغراغ منه في ٢٠ كانون الثاني ستة ١٧٩٠ في الدير المذكور ، ، اما النسخة الثالثة فقد كتبها عام ١٨٠٠ الياس جرجس هزاز في دير سيدة النجاة عامر البطريرك ميخائيل جروة ايضاً ، والنسخة الرابعة ناقصة صعيفتان والنسخة الحاسة المتناها القس ميخائيل جروة سنة ١٧٥٨ وهي اقدم النسخ عهداً ، اما النسخة الاولى فخالية من التاريخ

### ۱۰۸۶ تنبیهات القدیس کادلس بودوماس + ۱۰۸۶

يشمل هذا المخطوط الله تبيهات الفها الكودينال القديس كادلس بوروماس الله تصائح انشأها القديس فرنسيس سالمس لمعلمي الامتراف والكودينال لونودو اقطونسالي وقد ترجها الى العربية الشمعداني متى شهوان من قرية غوسطا في دومية سنة ١٨٠٦ من النسخة الايطالية المعلمومة في برومكندا عام ١٨٠٩ ونسختنا هذه قد كتبها القس يوسف شمون الموصلي السرياني

### ٨٠ وثيقة عتصرة تتضمن ادادة الروح الاخيرة

رتبها البار كارلس بوروماوس كردينال ومطران ميلان في ١٠ قسماً ٠ وما عدا ذلك فخطوطنا هذا يشتمل على «خطاب جدلي جرى بين ملكي وسرياني وارمني في احد بساتين حلب الشهباء سنة ١٧١٢ مسيحية وهو مكتوب بجروف دقيقة ٤ متم نسخه يوم الحديس ١٠ مسري سنة ١٤٠٣ للشهداء الموافق لتاسع ومشرين آب سنة ١٧٣٧ م »

#### ١٠٠/ الصلاة المقلية

يتضمن هذا الكتاب التقوي تأملات في مواقب الانسان وفي آلام السيد المسيح عز شأنه انشأها القديس الفونس ليكوري • وترجها السيد مكسيموس مظاوم وطبعها بثفقته في دومية سنة ١٨٢٧ م • ومخطوطنا هذا كان يخص دير ماد افرام الرغم • «ثم وقفه المشرفة القس جرجس شمعونة السرياني الحلبي • واصله كان مقاوضة مع القس اندراوس يغمود وهو خطه سنة ١٨٣٥ م »

### ٠٠٠ الرياضة اليومية في الحقائق الابدية

انشأها القديس الفونس ليفودي واستخرجها الى العربية السيد مكسيموس مظاوم وطبعها في دومية بتفقته سئة ١٨٢٧م وهــــــذه فسخة دير الشرفة كانت تخص القس باسيل توماجان المادديتي .

# 11⁄1 كتاب يسوع الحبيب ومريم الحبيب

كتاب ظريف جميل قسمه مولفه الاب يوحتا اسابيوس نيرمبرك اليسوهي الحديد ١٦٥٨ قسمين و ضمن القسم الاول ٢٧ فسألا في يسوع الحبيب و وضمن القسم الثاني سبعة عشر فسلا في مريم الحبيب و وقد نقله الى العربية عام ١٧٣٧م في حلب الاب بطرس فرماج اليسوهي

# اختطاف مار غرينوريوس + ۳۸۹ ومواشيع أخرى اختطاف

يتعلوي مغطوطنا هذا على ثلاثة كتب اولها ؛ اختطاف مار غريغوديوس فكر في المقدمة التي في بلاد الرها وغيرها همه ثاني خبر عا دايت وما كان مني عندما خرج في الملاك وصدت التي العلو النع وصفحات هذا الكتاب مشوشة لم تنظم بي علها ، ثانها : رسوم جهنم ، وهذه وسالة في سبمة فصول تدحث عن شقاوة الهالكات ، ترجها من الايطالية الى العربية البادري الياس الكرمات في وقد تكانت عن مثل هذا الموالد تحت الوقم عهرا في المخطوطات الكوشونية ، ثانتها نأملات بي جهنم الموالد عبدي حلمي كاثوابكي في اخره ؛ « تم نسخه بيد الياس بن هبدالله عجمي حلمي كاثوابكي في اخره ؛ « تم نسخه بيد الياس بن هبدالله عجمي حلمي كاثوابكي في اخره ، « تم نسخه بيد الياس بن هبدالله عجمي حلمي كاثوابكي في ١٩٠١ تموز منة ١٨٢٣ »

# 1/4 سمادة الانفس

مخطوط ضخم يشتمل على ٣٠٣ صفحات في مواضيع تقوية لذيذة • ملكه القس يوسف شمون الموصلي السرياني • وهو نغل من الثاريخ

# ١١/١ طريق التوبة

ألفه الاب بولس سنيزي اليسومي ، نقله الى العرسية من الايطالية الاب بطرس فرماج اليسومي ، وهو يشتسل ملى ١٦ فصلا خال من التاريخ ومكتوب مجروف ظريفة

## °<sup>7</sup> حوادث الاعتراف

انشأها الاب غرسطفورس وينا اليسومي + ١٩٧٧ وتقلها الى العرب ايرهم جلوان السمراني الابودياكون الماروني تلميذ المدرسة الرومانية في القرن الثامن شهر وهذا المخطوط يشتمل على عشرين فصلًا يليه مخطوط ثان ذو خسة فصول تأليف

#### € 214 €

المعلم الطونيوس ايرودس . وقد ملكه القس ميخانيل جروة سنة ١٢٥٨ م

# ٣٠ – ٨٨ التعبد لقلب يسوع

رسالة اعتنى بانشائها احد سرسلي الرهبانية اليسوعية تتضمن مقدمة وثلاثة هشر فصلًا كتبها مو النها في حلب عام ١٧٢٤ واضاف اليها صاوات خشوعية وليتانية لقلب يسوع الاقدس ونسخة الشرفة الاولى مكتوبة في ١٦ شباط ١٧٦٢م ، اما المنسخة الثانية فمخطوطة عام ١٨٠٦م والنسخة الثالثة ملكها المطران ميخائيل جروة سنة ١٧٦٨م

# 11/ في الضمير للاعتراف

هذا المخطوط ملكه القس يوسف بن شمعون الموصلي السرياني الكاثوليكي . وهو دون تاريخ

#### ٣٠٪ تفسير الوصايا العشر

مخطوط ضخم منسوخ بجروف جيدة ملكه المطران ميخائيل جروة وهو عقل من اسم موالفه وناسخه

# ا أنه و الله الله التي نطق بها الآباء القديسون الله و الله القديسون

كذا ورد هنوان هذا المغطوط الضخم الذي يتضين شرح قواعد الايمان والاسرار ولاسيا سر الاعتراف وقد ملكه القس يوسف شمعون الموصلي وكتبه يخط يده ولم يثبت سئة نسخه ، اما المخطوط الثاني فهو تكملة المغطوط الاول على ما يظهر وهو ملك القس يوسف شمعون المذكور

# الرياضة كتاب الرياضة

هذا عنوانه ؛ « كتاب الوياضة المستخرج من الاباء القديسين ، وهو مصنف المويى من القس الراهب المناطبوس يشتمل على ستة فصول وفائحة وعشرة تأملات وثلاثين تلاوة ، نسخه في ٢٦ نسان سنة ٢٠٧٦ – ١٧١٥ م موسى ابن القس يوحنا ابن الحريان الكاثوليكيين الحلبيين ، كتبه فاقس سخائيل جروة وهو مالكه »

# أمرآة النقوس لممل الرياضة

الف هذا الكتاب القس بطرس بن مبدالله بن اسمق البقوني التولاني + ١٧١٥ واعظ مدينة حلب ويشتمل على مدة تأملات في الصلاة العقلية وقد ضم الى نسخة الشرقة هذه كتاب آخر منوانه : « رسالة وجيزة توضح كيفية التوبة والاعتراب ... المسيد كيركير اثناسيوس المعترم » ، وقد نسخ الكتاب مجروف دقيقة البقة عام ١٧١١ م

### " تأملات وتساعية الميلاد

نسخ هذا الكتاب القس يوسف اسنان السرياني الكاثوليكي الحلبي عام ١٨٦٨ بخطه الكنسي الجميل وهو مجلد ظريف يحتوي على عدة الأملات وعلى تسامة ميد الميلاد المجيد

### 1 ابتهالات تقویة

كتاب منسوخ بجروف كلسية ظريفة يشتمل على ابتهالات تقرية عددها ٢١ ابتهالا نظمها مولفها على آيات المزمور الحسمين من مزامج داود النبي وهو خال من التاديع ومن اسم المناسخ وقفه حضرة الفيكلث فيليب دي طرازي مام ١٩٢٥

# ٣٧٪ سلم الفضائل

حو كالكتابين اللذين وصفناهما تحت الوقين يم وه أولا ذكر لناسخه واسنة نسخه ومنخطوط الشرفة هذا وقفه حضرة الفيكنت فيليب دي طرازي عام ١٩٢٥ وهو حسن الحط تنقصه بعض اوراق

### 📈 روضة الفريد وساوة الوحيد

ضم هذا الكتاب موخراً الى دار المنطوطات في دير الشرفة وهو خال من التاديخ وقد وصفنا مخطوطين نظيره تحت الرقين أر و أر الا ان هذا عد اضاف اليه ناسخه كتاباً اخر عنوانه : «طب النم وشفاء الحزن والهم عتاليف بعض العلماء كتبه لاحد اصدقانه من محبي الفضيلة وسيأتي وصفه تحت الرق المرة المرة المدرد في الحره الديونوسيوس الاريوفافي في الحير والشر » ورد في اخره بعض اشعار منسوخة في السنة ١٨٠٧ مسيحية واقوال حكمية ناقصة ويرتقي عمر المخطوط الى القرن السابع عشر و وقفه حضرة الفيكنت فيليب دي طرافي ظدير الشرفة عام ١٩٢٥

# أوع الصلاة العقلية

مخطوط جميل دخل بملك القس ميخائيل جروة سنة ١٧٥٨ م

### ٨/ صلوات وتأملات

نسخت هذه الصاوات عام ۱۷۹۳ وجعلها ناسخها « وقناً لعزبان السريان بجلب » حيلي الصلوات تاملات شهرية في عواقب الانسان نقلت عن الايطالية • اددفها التاسخ بتاملات الحوري بطرس ابن اسحق الماروني التولاني تزبل حلب • يليها تقاملات مختصة بالرهبئة • وقد اثر القدم في بعض صفحات للخطوط

#### € 217 €

# ١٨/ كتاب الملم اللاهوتي المجتهد في ارشاد تلاميذه

كذا ورد عنوان هذا المخطوط الذي جعله مواقه على اسلوب السوال والجواب في ٢٧ تعلياً تليه طلبات وصلوات لآلام السيد المسيح « نسخها سنة ١٧٨٣ يوسف بن خليل رومي في مدينة ماردين في رئاسة اغناطيوس ميخائيل الحلبي (البطريرك ميخائيل جروة) كتبه للخوري ايليا الدياربكري والحقت بهذا المخطوط خدمة القداس السرياني نسخها « يوسف ولد الياس حواره السرياني الكاثوليكي الاصل »

## ٨٠ و ٨٠ صلوات وتسابيح

يشتمل هذان الكتابان على صاوات وتسابيح شتى عربية نقلت عن اصلها السرياني وضم اليها الناسخ كلندار حساب السنة واعيادها . والكتاب الاول يقع في ٢٩٠ صفحة لا ذكر لناسخه والهد نسخه . اما الكتاب الثاني فقد عثرنا في اخره على هذه العبارة : «كملت الشبية على يد فتحالله ابن بنت قس جرجس خباز السرياني مجلب سنة ١٧٨٤م »

#### المينانيات ومزامير وصلوات

تضمن هذا الكتاب عدة ليتانيات ومزامير وصاوات منقولة عن لغات شتي وهو غفل من اسم ناسخه وتاريخ نسخه

# ∞ٌ صلوات ومواضيع شتى

يشتمل هذا المخطوط الذي ملكه القس ميخائيل جروة هام ١٧٥٧ م عدة مواضيع - ١ ؛ الصاوات السبع الليلية والنهادية طبقاً لرتبة الموازنة السريان - ٢ ؛ مسألة القديسين باسيليوس وغريغوريوس وهني على طريقة السوأل والجواب ، مكتوبة

#### € 21V ﴾

مجروف كرشونية وعددها ١٢٠ مسئلة ٣٠٪ السهرانة وهي ابتهالات الى المذراء مريم يتاوها الكاهن السرياني في اخر القداس وفي اثناء الشدائد ٣٠٪: بعض حسايات (استغفاديات) ترتل في الصوم الكبير في الصاوات القانونية

# التعليم المسيحي وصلوات ومدائح

مخطوط عربي وكرشوني يتضمن أ : قواعد التعليم المسيحي باساوب السوأل والجراب ورد في اخره : « تم في مدينة ماردين على يد يوسف ولد مقدسي الياس حواره القاطن في حلب على زمان رئاسة البطريوك ميخائيل الثالث على الكرسي الانطاكي على الطائفة (السريانية) المذكورة عموماً في ١٨ نيسان سنة ١٧٨٢ » ٢ . قصاوات شتى ٠ ٣ ، مدائح وصاوات مكتوبة مجروف كرشونية

# ٨/ صلوات ومبادئ التعليم المسيحي

مخطوط حديث خالر من التاريخ ومن اسم الناسخ

### ٨/ و٠٪ صلوات تقوية

ثلاث نسخ تشتبل على عدة صاوات تقوية . فالنسخة الاولى مزينة باطاد احمر ومكتوبة بجروف ظريفة تتضمن ما يحتاج اليه الموثمنون من الصاوات منذ نهوضهم من الرقاد وقد ملكها القس ميخائيل جروة سنة ١٧٥٨ م . اما النسخة الثانية فحكتوبة كذلك بخط انيق وخالية من التاريخ وهي قديمة العهد . واغلب صاواتها منقولة عن قص سرياني ورد في اخرها : «طلبات للمذراء نطق بها الروح القدس على غ قيثارته القديس الملفان مار افرام معلم الكنيسة الشرقية التي للسريان » . والنسخة الثالثة خطها «الياس ابن الشماس جبرائيل . . . »

# ١٪ ١٪ التعليم المسيحي وصلوات وطلبات الخ

تشتبل النسخة الأولى على قراهد التعليم المسيحي وعلى عدة صاوات وطلبات وعلى خدمة القداس اللانبني مكتونة مجروف عربية وهي خالية من التاريخ اما النسخة الثانية فعني كسابقتها عنل من التاريخ تشتبل هسلى قواعد التعليم المسيحي وعلى بعض العلوات أما النسخة الثالثة فهي كانتسختين السابقتين من عيث مضاميتها وقد ملكها نعمة الله بن شكر الله جروة سنة ١٧٩١م

#### 11⁄2 صارات تقوية

هذا كتاب جيل القند ناسخد فإية الالقان وابدع في تنسيقه الخذي منهانه كلها باطاد مذهب اليق، وهذا عنوانه : « ما ينبغي المطافي ان يصليه في الثلاثة الاوقات " اول ذلك صلاة سعر " يبدأ الكاهن افلوجيطس " ومن هذا العنوان يستفاد ان الكتاب نسخه احد الروم الملكين وهو فقل من اسم ناسخه ومن تاريخ نسخه وقد وقت صنيحة او صفيحتان من اخره

#### ٠٠٠ ٨١/ صلوات واخباد تقوية

كتب النسخة الادلى من هذه النسخ الادبع القس يوسف شعون المرباني المد قسوس دير ماد افرام الرقم في السنة ١٨٥١م وجلدها في مصر بسنة قروش، واشتبلت النسخة الثانية على ١٢٩ صفحة و دنسخ الكتاب الثانث القس يوسف شعون ايضاً سنة ١٨٥١ ، اما الكتاب الرابع فقد لمسخه الاب المذكود عينه في ٢٦ حزيران سنة ١٨٥١م

#### ١٠/٠ صارات

هذا المخطوط الجديل المزدان بالماد مذهب والمستختوب تجروف دُفَيَّة البَيَّة لَّهُ استعماد النس يوسف شعمون المذكور انغاً • وهو تُخالُو من التاديخ ومن اسم ألناسخ

### ٠٠٠٪ و ٢٠١٪ ويَاضَةُ ذُوْتِ الصليبِ وتساعية الميلاد

نُسْخُ الشَّحْتَابُ الأولُ اسحَق بن شَكْرِي الموضلي في الذار ١٨٣٣ م عدرسة سيدة النجاة في الشرفة و ورزانا في اخره \* « تمت بيد المذكور سابقاً وهو رزق الله عن ميخائيل شعوني ازرق الحلني في ٢٠ اب ١٨٣٩ م \* ، اما الكتاب الثاني فقد اكمل نسخه في ٢٦ نيسان ١٨٦٠ الانفلسطوس يوسف اين الثماس الياس سنان أكمل نسخه في ٢٦ نيسان ١٨٦٠ الانفلسطوس يوسف اين الثماس الياس سنان أكمل في انتأ لما فتلحنا هذا الكتاب الجيهل لنقف على مواضيعه وتنصفه وقعت مَيْذَنا ورفّة (طيارة) كانت ضبعُه فقرأنا فيها ما نصه :

 « اني منذ عهد بعيد كنت أنوق واشتأق ان تاتي وتفتح هذا الكتاب وتشكي للاجلي مرة ابانا ومرة السلام » . فما كان منا الا القيام بتلبية طلبه

### ۱۰۲٪ اناجیل وصلوات

يُتضمُنُ هذا الكتاب بعض فصول من الاناجيل المقدسة وبعض صلوات تليها حَــُـوْدَةُ اعْتَقَادُ الْآيَانُ الارثَّذُ كَـنِيَ الواجب لاهلُّ الشرقُ ، وكانُ الكتاب في ذير حاد أقرام الرغم فنقل الى ذير الشرفة عام ١٨٤٢ على اثر ثورة الدروز

# ١٠٠٪ مَبلوات تَقُوبة

مَخْطُوطُ جِيلُ النَّيْقِ يشتَمَلُ على هَذَة صَاوات بدءا من صلاة نصف الليّل. أَلِيهَا أَلْنَاسَتُخ فُهُوسَائِنَ احَذَهُمَا قَرَئِي وَالاخْرَ شَسْنَيَ كَي مَالِيْقِ صَلْحَة . وَقَرْآنَا كُلُّ النَّالِي اللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ اللَّا اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الللللّهُ اللللّه

# ١٠٠/ التمليم المسيحي

يشتمل على قوامد التعليم المسيحي \* ملككه المطران ميخائيل جووة تغمنا الله بصاواته \*

#### ١٠٠٠٪ و ١٠٠٠٪ مزامير وصلوات

مغطوطان يتضمنان عدة مزامير وصلوات مقتطفة من الآباء القديسين ، والنسخة الاولى ناقصة بعض اوراق في اولها واخرها ، اما النسخة الثانية فناقمة في آخرها فقط ، وكتاهما لا ذكر فيها لعهد نسخهما ولتاسخها ،

### ١٠٠٠ صلوات ومزامير وتسابيح واناشيد

هذا المخطوط كتب صاحبه في اوله المروف السريانية الانجدية استتلاما بتدوين مدة صارات ومزامير وتسابيح وخدمة القداس واناشيد بالمواسم السيدة كشيد عبد الميلاد هم حسلا حسم وسهوه المحتفظ فكتبه بجروف مربية هكذا ؛ « مال بيت علم ديبودو مبريث » الخ ، كا امتاد غير الجبرين بالسريانية ان يكتبوا مثل ذلك في مهدنا ، ويشاهد في المغطوط عينه بعض الفاظ لاتينية ، وقرأنا في آخره ؛ قد ملك عليه المطران اثناسيوس موسى السرياني صباغ سنة ۱۸۱۸ » واثبت خشمه الى جانب هذه الكتابة ، وكان هذا المطران من اتباع السيد افناطيوس ميخاشيل الثالث جروة ، ولد في حلب عام ١٧٤٣ وارتقى الى الرئبة الاستفية عام ١٧٨٨ ونادى بالايان الكاثوليكي في ماددين عام ١٨١٨ لا في السنة ١٨١٨ لا في السنة ١٨١٨ ومادين كن ذكر حضرة الفيكنت فيليب دي طرازي في كتابه « السلاسل التاديخية كناء من ٢٠١٠ و ١٠٠٠ ويابه « السلاسل التاديخية

### 🚧 قلائد الياقوت ني واجبات الكهنوت

وصفنا غير مرة هذا الكتاب الجزيلة فوائده تحت عدد ٢٠٪ وغيره و مخطوطنا هذا الجميل قد اهداه حديثاً الى المكتبة حضرة الفيكنت فيليب دي طراني بتاريخ ١٣٠ كانون الاول ١٩٣١ . وقد اعتنى حضرته بتجليده تجليداً متقتاً بجلد خري طوله ٢١ س وهرضه ١٠ س قرأنا في اخره : « علقه بيده الفانية العبد الضميف ، ، ، جبرائيل بن ميخائيل لباد الحموي القاطن يومئذ بمدينة حلب الشهباء وذلك بتاريخ سنة ١٧٣١ مسيحية » ، وورد فيه كذلك : « استكتبه باله لنفسه الاب المكرم والكاهن المحترم الخوري يوسف بن القس سمعان الرومي ملة والكاثوليكي مذهباً ، ، . »

وجاء فيه ايضاً بخط احدث ، « اشتراه · · · يوسف عايده من الاب المذكور ووقفه على دير القديس «ار يوحنا الشوير للرهبان الباسيليين · · · تحريراً في اول كانون الثاني سنة ١٧٦٠ مسيحية · ستون وسبعائة والف»

### ١٠٠٪ – ١٠٠٠٪ كتب تقوية

تنطوي مكتبة دير الشرقة الحطية على واحد وعشرين مخطوطاً قديمة وحديثة غير التي وصفناها اعلاه . وهي تتضمن ايضاً عدة صاوات ومزامير ومواضيع تقوية اضربنا من وصفها واحداً واحداً وفي ما ذكرناه منها موونة للمطالع .

### ١٢١٪ مجموعة تساعيات ورياضات

مغطوط متقن مجلد بجلد اسود يشبه المخطوط الذي وصفناه تحت رقم ٢٠٪ الا انه اكمل منه وقد نسخ في حلب عام ١٩٢٩م « اهداه الى مكتبة دير الشرفة شقيقنا المقدسي عبد الجليل ارملة في اياول ١٩٠٤ مسيحية عندما قدم لزيارة القدس الشريف » كذا ورد في اول صفحة منه، وهو يتضمن ١ تأملات اكراماً لقلب يسرع الاقدس تاليف الاب اسكندر درويل اليسوعي + ١٧٨٠

استغرجه من المتعداد تسمة المام لسيد المتصرة بها من اوله على الستغرجه من الله المربية الثمان بطرس صادر وكان ذلك في مدينة على سنة الله وغافائة وتسمة ومشرين »

٣ : ٩ استمداد لميد القديس برحنا الصليبي الواقع عيده في ١٦ كسرى الثاني
 يسبق عيده بثلاثة ايام »

٤ : استعداد ليد ميلاد سيدنا يسرح المسيح تقدمه بتسعة ايام

دياضة المنصرة

٦ : الاستعداد المطلوب منا لميد قلب يسوع الاقدس

٧ : رياضة القديسة ترازيا ابتداو ما في ١ نشرين الأول

٨ : رياضة ميد تقدمة المذراء المهيكال

٩ : رياضات لاكرام القديس مار لوبس خونزاها شفيمنا مبداها في ١٢ عزيران
 ١٠ : رياضة تسمة ايام لتكريم الملائكة الحراس الواقع هيدهم في ٨ كبرين الأول
 مبداها في ٢٣ اللول

١١ : رياضة انتقال المدراء إلى الهاء

١٢ : رياضة الحبل بسيدتنا مريم العذراء البرى من كل هيب ودنس

١٢ : دياضة عشرة ايام قبل ميد المنصرة ابتداوها يوم خيس الصود

١١ ، رياضة من عبد الميلاد الى عبد الحتانة

١٥ : رياضة روسية يجب بمارستها في اسبوع الالام

١٦ : رياضة استعداد للموت الصالح

۱۷ : « دياضة لميلاد دبنا يسوع المسيح تتقدمه بتسمة ايام تأليف احد الرهبان المسيوعية . . . وياضة لميلاد دبنا من الايطالية إلى المربية . . . ويطوس جرمانوس حادد . . . في حلب سنة ١٨٠٥ مسيحية »

۱۸ : رياضة تسعة ايام . . . لتكريم القديس فرنسيس كِسافريوس اليسومي المتنى بتأليفها احد موسلي الرهبة اليسومية ، . . في حلب سنة ١٧٥١ مسيعية المتنى بتأليفها احد موسلي الرهبة مناهمة بعيد سر الإوغارستيا المسجود له

# حظ تاسعاً : الدين الاسلامي ◄

### 1/ القرآن

مغطوط جيل مكتوب بجروف انيقة ظريفة ومزدان باطار مذهب ومديج بنقاط مذهبة طوله ٣٣ س في عُرض ٢٠ ش. اهداه عباس الثاني خديوي مصر الى الفيكنت فيليب دي طرازي و وقد وقفه الفيكنت الموما اليه الى مكتبة دير الشرفة في ٢١ كانون الاول ١٩٠٧ ورد في آخره نجط التاسخ عيد: « كتبه العبد الفقير . . . محمد الجركني من ثلاميذ الحاج على البكريدي . . . في اوائل وجب المرجب لسنة ١٢١٧ للهجرة ١٨٠٥م .

# القرآب القرآب

نسخة ثانية من الكتاب الموما اليه طولها ١٦ س وعرضها ١٠ س مزدانة كالاولى باطار مذهب وهي اقدم عهداً من السابقة الا الله لا ذكر لتاسخها ولسنة نسخها وقد وقفها للمكتبة ايضاً حضرة النيكتت فيليب دي طرازي في ١٠ آب ١٩٢٥

#### 1/4 القرآن

نسخة ثالثة من القرآن عبلاة تجليداً مربياً قدياً بلون باني غامق طولها وقي ومرضها ٢٢ س يجيط كل صفحة اطار ذو لوذين احر فازدق وفي هوامشه شروح بعض الالفاظ واما الصفحتان الاوليان فزينتان بقبتين مذهبتين وتعلوط مختلفة الاشتخال ومهمشتان بشروح محتوبة نجبر احمر وجاء في

«سورة الناس» ما نصه: «وافق الفراغ من كتابة هذا المصحف الشريف ٠٠٠ يوم الخميس ١٧ رجب ٠٠٠ سنة ١٢٧٦ من الهجرة ( ١٨٥٩ م ) ٠٠٠ على يد٠٠٠ على ابن محمد سلامة التل بلداً والشافعي مذهباً متحداً قاطن يومثذ في قرية التل امنين من قرايا دمشق»

وقد وقف الكتاب لمكتبة دير الشوفة في ١٠ اياد ١٩٣١ حضرة الفاضل الفيكنت فيليب دي طرازي

### 1⁄2 فيض الكركي

كذا ورد عنوان هذا الكتاب الضغم البالغة صفحاته ١٠٨ صفحات في طول ٢٠ س وعرض ٢٠ س والراقي عمره الى القرن الخامس عشر . يشتمل على مباحث في الشرح الحنفي فقدت صفيحة واحدة من فهرسه وينتهي اخره بباب «نوع في المخارج والحيل » وقرأنا فيه : « انتقل بفضل الملك الجليل · · السمعيل بن الحاج خليل سنة ١٠٢١ – ١٧١٩ م » وورد فيه ايضاً : « انتقل بالشراء الشرعي الى محمد امين المفتي سنة ١٢١٤ – ١٧٩٩ م » اما مؤلف هذا الكتاب فهو ابرهيم بن عبد الرحمن الكركي قال اني سميته «قبض المولى الكريم على عبده ابرهيم بدوره : « كتاب الطهارات » وقد اهداه الى دير الشرفة ابرهيم صابونجي سنة ١٤٠٥ مورمضان سنة ثمان وثمانين وثمان مائة من الهجرة الشريفة » ١٤٨٣ مسيحية . وهو رمضان سنة ثمان وثمانين وثمان مائة من الهجرة الشريفة » ١٤٨٣ مسيحية . وهو مخطوط نفيس مكتوب بجروف جميلة ظريفة على كاغد يشابه الرق

### ﴿ دَلَائُلُ الْحَيْرَاتُ وَشُوَارَقُ الْآنُوارِ في ذكر الصلاة على النبي المختار

نسخة جيدة جميلة دبجت صفحتاها الاوليان بما. الذهب مكتوبة بجروف انيقة مستظرفة ورد بعد المقدمة : فصل في فضل الصلاة على النبي · ثم اسها. محمد وعددها مائتان وواحد وهنا صود الناسخ بالوان شتى ظريفة صودة الروضة التي دفن فيها محمد بن عبدالله وصاحباء وأعمر وقال ما تلخيصه عددن محمد في السهوة وابو بكر خلفه وعمر بن الخطاب عند دجلي الي بكو وبقيت السهوة الشرقية فارغة فيها موضع قبر ، يقال والله اعلم ان هيسى بن مرجم يدفن فيه المارية فارغة فيها موضع قبر ، يقال والله اعلم ان هيسى بن مرجم يدفن فيه المارية فيها موضع قبر ، يقال والله الملم الله عيسى بن

ثم نسخ الناسخ فصلًا في كيفية الصلاة على النبي و يلي ذلك : الحزب الثاني في يوم الثلاثا و يليه ابتداء الربم الثاني الحزب الثالث في يوم الاربما يليه ابتداء الثلث الثاني الخزب الرابع في يوم الخميس و يليه ابتداء الربع الثالث الخزب الحامس في يوم الجمعة

الحزب السادس في يوم السبت ، يليه ابتداء الثلث الثالث ، ويليه ابتداء م الرابع

الحزب السابع في يوم الاحد

الحزب الثامن في يوم الاثنين

ثم هذا الدماء بُقرأ مقيب حتم دلائل الخيرات · ( انتهى ) وهو خال من التاريخ ومن اسم الناسخ

#### الحائل الحائل

مخطوط يحتوي على مدة ادمية او صاوات طوله ٧ س في مرض ا وسمك ٣ سكتوب بجروف دقيقة ناعمة ذهب من اوله بعض صنيحات وفي اول صفحته شي من فهرسه يتضمن تهليل القرآن، وللامن من الجن والانس والامن من الحيد والشياطين والسلاطين الخ وقوانا بعد البسلمة قصيدت (كذا) الحلي التائية ومطلعا .

بدأت باسم الله دوحي به اهتدت الى كشف اسراد بباطنها انطوت

يليها قصيدة تانية لابن متوج التي فيها اسعاء الله واسعاء انبيائه واهل بيته: مطلعها :

يدأت باسم الله في اول السطر. واساوه حصن منيم من الشرر يلي ذلك ا : تحرير الي دجانة الانصاري الكبر رواه من النبي ٢ : دعاء الجوشن ٠٠٠ تزل به جبرائيل على النبي

٣ : ذكر آيات الحرس والاستكفاء . . . يتلوها المعبوس والحائف والمديون والمهموم

، \* ا آیات الحفظ

" : ذكر الحبب والعوذ والهياكل ، وقد ورد في الودقة السابعة والباب الوابع : « اصرف عني اذية ٠٠٠ الحن والانس اجمين بالاشباح النورانية وبالاساء السريانية وبالاقلام اليونانية وبالكامات المبرانية الح »

وقرأنا في آخر صفحة : \* تم الحبائل المبارك . . على يد على بن مصطفى ابن محمد الاكتم ابن محمد عبي الدين . . وكان الفراغ سنه ليئة الثلاثا في اول حشر من ذي القددة سنة ١١٧٩ للهجرة > ١٧٧٠ م . وهذا الكتاب قد اهداه الى المكتبة حضرة الفيكنت فيليب دي طرازي الفاضل .

# √ مواعظ او خطب اسلامية

معطوط قديم نفيس ، صفعاته مهيشة بشهوح نسخها الناسخ بداد اجر واسود بشكل فارسي جيل ، طوله ٢٣ س ومرضه ١٦ س بجلد بقباش اسرد تجليداً حديثاً ورد في اوله بعض اشعار تركية ، قرأتا فيها ، وقف اينشي جما يكوني أ سنة ١٩٧٦ – ١٨٠٥ م قال في المقدمة ، واردت ان اجم كتاباً من زبدة كتب الموضلة في ١٨ باباً ، فان سنة واحدة يكون ثانية واربعين جمه » وقد وقفه الفيكنت فيايب دي طرازي لمكتبة دير الشرفة ،

# لأ صحيح البخادي

مغطوط نفيس بجروف قاعدية مستظرفة وصفحاته مزيئة باطار مذهب ومجلد الحر متقن " الهداه حضرة الفيكنت فيليب دي طرازي الى مكتبة دير الشرفة في الأوان عشر من «صحيح البخاري» بدوره في المؤو من الثنازع والاختلاف في الحرب وعقوبة من عصى بدوره في الحرب ما جاء في صفة الجنة وانها مغلوقة » : وقرأنا في الصفحة الأخيرة : ﴿ الحر الحَوْدُ الثالث عشر من صحيح البخاري من تحزية ثلاثين جزءا ويتلوه اول الرابع عشر الح "

#### 1⁄4 رسائل في مذهب الدروز

خطوط قديم العهد يقع في ١٦٠ صفحة مجلد تجليداً حديثاً ومكتوب على ورق شبيه بالرق وهو مجموع رسائل في مذهب الدروز ينقصه في اوله وآخره بعض صفحات ورد في آخر الصفحة الحامسة : «وكتب في اليوم العاشر من شهر ذي القعدة من السنة الحامسة عشر من سنين قائم الزمان · نجزت والحمد لمولانا وحده والشكر لوليه عبده » · يلي ذلك ا « الرسالة الموسومة بالحقائق والانذار والتأديب لحميع الحلائق » بدو ها : « توكلت على مولانا الحاكم بالحق · من العبد المقتنى بها · الدين ولسان المو منين من من العبد الطاهر الانور وما والاه · اعني انطاكية معدن كنز الدر والجوهر · ومن سكن والحزيرة ومنبح ونهر الجود والواديين اعني نهر الذهب · · · هو والمورين اعني نهر الذهب · · · هو والمورين اعني نهر الذهب · · · هو والمورين اعني نهر الذهب · · · هو والمورود والواديين اعني نهر الذهب · · · هو والمورود والواديين اعني نهر الذهب · · · هو والمورود والواديين اعني نهر الذهب · · · هو والمورود والواديين اعني نهر الذهب · · · هو والمورود والواديين اعني نهر الذهب · · · هو والمورود والواديين اعني نهر الذهب · · · والمورود والمورود والواديين اعني نهر الذهب · · · · هو والمورود والواديين اعني نهر الذهب · · · والمورود والمورود والمورود والواديين اعني نهر الذهب · · · والمورود والواديين اعني نهر الذهب · · · والمورود والمورود

وجاء في آخر الصفحة ٢٢ « وكان فراغ تاليف هذه الرسالة في شهر جمادى الآخر من السنة السابعة عشر من سنين قائم الزمان »

ت : الرسالة الموسومة بالشافية لنفوس الموحدين الممرضة لقاوب المقصرين الحاحدين .

" وسالة العرب قال فيها : " ومن باطزيرة والمراقين و من دوساء ومن بالطزيرة والمراقين و من دوساء ومن بالطزيرة والمراقين و من دوساء المرب و منه ته و دماخ و حامر اليفي التوحيد و منه ته و دماخ و حامر اليفي التوحيد و منه ته و الثبت في الصفحة " الحوله : " غت الرسالة " و يوم الثلاثا في مشرة من واثبت في المناد و الدهرية المناد و الدهري في السنة و الدهرية المناد و الدهرية المناد و الدهري في السنة و الدهري و السنة و الدهرية المناد و الدهرية و المناد و الدهري في السنة و الدهرية و الدهرية و الدهري في السنة و الدهرية و الدهر

أ الرسالة الموسومة برسالة اليمن لهداية التفوس الطاهرات ولم الشمل وجمع الشتات ورد. في آخرها « كتب في المشر الاسع من شهر شوال من السنة السابعة عشر من سنين قائم الرسان المرجو لهلاك الامور الدجال »

أ دسالة الهند · وورد في الصفحة ١١ من المخطوط : \* كتبت في السنة السابمة عشر من ظهور قائم الدين المئتقم من المشركين · · · »

٦ \* الرسالة الموسومة بالتقريع والبيان واقامة الحجة لولي الزمان

الرسالة المرسومة بالقاصمة للفر مون الدعي • الناضحة المقيدة الكذاب
 المعتود الشقي

٨ : كتاب الى التماان

المسالة الموسومة بشبيغ الموحدين الطائمين من حزب الدحاة المسقة ... ورد فيها ( ص ١٠٨ ) : \* واجتثاث شجرة الؤلم الملمونة المبيئة في ايات المسطور. . . » وقلم العلامة النجسة المبيئة في كتاب دانيال بهيكل الدجال الحبيث الامور . . . » وكتب في الصفحة ١٩٣١ ؛ \* فان في هارة الكنائس وازالة حمل الدحارى للصلبان ومزهم على المسلمير في كل مكان اول دلالة على ان الاسلام قد اشمحل وبطل »

وعدد في الصنحة ٢٠٠ الاديان نقال ؛ \* وهذه الفرق من الامم فهم النصرانية والمسلمية واليهودية والمجرسية ٠٠٠ ومن المذاهب كالنصيرية والقطمية واصحاب اسحق الاحر ٠٠٠»

وفي السنمة ١٩٨ ٪ كتب في شهر صفر من السنة الثانية والشرع من سنين

تنائم الحق · · · والحمد لمولانا وحده والشكر لقائم الزمان عبده »

هذا تلخيص ما ورد في هذا المخطوط القديم المهد الذي وقفه لمكتبة دير الاشرفة عام ١٩٠٧ حضرة الفيكنت فيليب دي طرازي الفاضل • وهو فيأ نظن من اقدم مخطوطات الشرفة عهداً •

### الرسالة الدامنة في الرد على الفاسق النصيري الرسالة الدامنة الرد على الفاسق النصيري

كتاب نفيس في ٢٦٠ صفعة طوله ٢١ س في عرض ١٠ س ٠ مجلد بجلد احمر مقصب ٠ مكتوب بالشكل الكامل وبجبر احمر واسود عنوانه « كشف الحقائق والمعجوب » يتضمن الرد على النصيرية في ثلاثين رسالة بد احداها : « قال الشيخ غير ابرهيم اسماعيل ابن محمد التميمي الداعي المكنى بصفوة المستجيبين الى دمن مولانا الى علم الامام » • ويشتمل كذاك على بعض قصائد منها قصيدة ميمية ورد فيها :

الى الحاكم المنصور عرجوا وابموا فليس في التوحيد فيه منادم ٠٠٠ سيكظم هذا الشعر كل منافق ويزداد كظماً فوق كظم الاكاظم

وقرأنا في اخره: «وكان الفراغ من نسخ الكتاب نهاد الاحد الواقع في ١٣ حزيران سنة ١٩٢٣ والموافق ٧ ذي العقدة سنة ١٣٤١ هجرية » • وقد اهداه المكتبة عام ١٩٢٦ حضرة الحورفسقفوس حبيب قره كله رئيس دير ماد موسى المبشي بالنبك •

# 

# الشرف العلوم الحكمية وادقتم المباحث الحقيقية

كذا ورد منوان هذا المخطوط الشخم الذي يبلغ طوله ٣١ س في مرض ٢٢ س وسبك ١٠ س و وقد قدمه موافعه الى « الاستاذ قوام الدولة ملك الورّزاه شرقاً وغرباً أبو المعالي سهل بن العزيز المستوقى ٢٠٠٠ وجاء في اخره : « وَقَع الْعُره : « وَقَع الْعُره : « وَقَع الْعُره : « وَقَع الْعُره : « وَقَع من كتابته يوم الثلاثاء دابع عشر ذي القعدة في سنة أدبع وادبعين وسيمالة المهجرة ( ١٣١٣م ) حامداً ومصلياً هذا تاريخ النسخة التي نسخ عليها و واما هذه في النسخة التي نسخ عليها و واما هذه في النسخة التي نسخ عليها و واما هذه في النسخة الذكرة » والكتاب منسوخ بجروف سقيمة ، وفيه عدة صفحات ازداد فيها المداد فقمضت قرامها

### % الايساغوجي والمنطق الكبير

قرأنا في فاتحة الكتاب ؛ « فاتحة كتابي الايساغوجي والمنطق الكيد المغودي بطرس بن بطرس التولاني ايكونوءس الملة المادونية بمدينة حلب » ، ونفلن ان ناسخ هذا الكتاب هو ناسخ الكتاب السابق حيثه ، وقد ضم الى هذا المغطوط علموط ثان عنوانه : « كتاب ستارة القوى المقلية في القواعد المنطقية » وهو برسم الحودي دافائيل الحلبي السرياني الكاثوليكي ، نسخ في دير الشرفة في آب سنة الحودي دافائيل الحلبي السرياني الكاثوليكي ، نسخ في دير الشرفة في آب سنة المودي دافائيل عفعاله ، ١٠ صفعة وصفعات الكتاب السابق ٨ صفعة ، طوله ١٧١٩ م » تبلغ صفعاله ، ١٠ صفعة وصفعات الكتاب السابق ٨ صفعة في ٢ اياول

# المُّلَّمُ ٱلطَّبِيمِيِّ أَيُّ الْفَلْسَفَةُ الْعَلْسَفَةُ

نسخة جميلة الحلط ظريفة كتبها بجروف دقيقة انيقة اغناطيوس الخاذن الراهب اللبناني تلميذ مدرسة مين ورقة في نيسان ١٨٤٥ طولها ٢١ س في مرض ١٠ تشمل على ١٤٤٢ صفحة ، جاء في المقدمة : « كتاب العلم الطبيعي اي الفلمغة ، الفه السيد مار يوسف الشموني السماني من مطارنة جمية سيدنا البابا » وهو المونسنيور يوسف سمعان السمعاني (+ ١٧٦٨) العلامة الشهير صاحب التآليف الجمة واخصها المعروفة بعنوان « المكتبة الشرقية » ، وهذا المخطوط اشتراه الخوري ميخائيل اذرق عنيس دير الشرفة بمبلغ مائة وخمسين غرشاً في ٣٠ آب سنة ١٨٥٢م

# الله الله المقلية في القواعد المنطقية

الف هذا الكتاب القلل سيمان صباغ الروس الكاثوليكي من عكة احد خلاميذ مدرسة انتشار الايان المقدس، وهو الذي تولى كتابة اسراد المثلث الرحة السيّد اغناطيوس ميخائيل جروة موسس دير الشرفة وكتابه هذا يشتمل على قلائة اقسام يتضمن كل قدم منها عدة ليضاحات والجزاء وهو منسوخ بحروف حيدة طوله ٢٣ س في عرض ٢٠ س ورد في آخره : « وكان الفراغ منه في ٢٧ تشرين الاول سنة ١٧٩١ برسم قدس السيد عدم عدود المن المماع وحماما الاول سنة ١٧٩١ برسم قدس السيد عدم عدور حماد المنا وحماما المناطيوس ميخائيل بطريرك السريان الانطاكي و انتهى الكتاب المسمى الفصاحة والمناطيوس ميخائيل بطريرك السريان الانطاكي و انتهى الكتاب المسمى الفصاحة والمناطيوس ميخائيل بطريرك السريان الانطاكي و انتهى الكتاب المسمى الفصاحة والمناطيوس ميخائيل بطريرك السريان الانطاكي و انتهى الكتاب المسمى الفصاحة و المناطيوس ميخائيل بطريرك السريان الانطاكي و انتهى الكتاب المسمى الفصاحة و المناطيوس ميخائيل بطريرك السريان الانطاكي و انتهى الكتاب المسمى الفصاحة و المناطيوس ميخائيل بطريرك السريان الانطاكي و انتهى الكتاب المسمى الفصاحة و المناطية و النه النها المناطية و المناطقة و

# % منطق الشيخ الابهرئلي وغيره

يشتمل هذا المخطوط على عدة تَآلَيْفٌ في الْمُنطَّقُ الَّ مَنطَقِ الْشَيخِ الْأَيْمِ الْأَيْمِ عِي عوشرح الابهريُ خَسامَكُالَى ؟ ٢ : مُنطَقَ لُلشَيْخِ أَبِي يَحْيِي زَكْرِيا الانْصَارِي - \* شرح لاحمد الدمثهوري في المثملق أن تعريف في القرابات الدموية والروحية المتزيجات الكنسية للسيد كبريوكير مكاريوس المطريرك الانطاكي الرومي وهو مخطوط حسن دبجت هوامشه بنوائد شتى اقتناء الحودي دوفائيل جروة الحلبي السرياني عديثة البندقية في ٢٠ تشرين الاول ١٨٧١ ووقفه لمدرسة الشرفة في ٢٠ كانون الثاني سنة ١٨٩٠ مسيحية

### ١١٠ - ١١٠ الايساغوجي

تتضن مكتبة دير الشرفة عمى ذمخ من هذا كتاب الايسافوجي تأليف الموري بطرس بن بطرس الثولاني الماروني م الغه في حلب ورد في احره المحمود محمود محمود محمود المحمود المولم البالغ طولما في نصف شهر ايار سنة ١٧١٠ مسيحية » وقد امتازت النسخة الاولى البالغ طولما التم مرض ١١ س وصفحاتها ٢١١ صفحة بخطها النفيس وردد في اخرها المحمود الثماس داود بن انطون فياض برهوش من قوية ساحل علما تلميذ مدرسة ماد عبدا هرهريا في ١ كانون الاولى ١٨١٠ ما الشتراء المناتيوس المخاذت المهبناني الخان متتلمذاً بمدرسة مين وردة في ١٥٠ كانون الثاني ١٨١٠ م

اما النسخة الثانية فقد كتبها يوسف بن الثماس الياس سنان الحلبي ودرس فيها على الحوري ميخائيل ازرق رئيس دير الشرفة في ٢٩ كتبرين الثاني ١٨٦٨ م

والنسخة الثالثة كتبها التماس جبرائيل وكيل الحلبي في ١١ تشرعن الاول

واللسفة الرابعة كتبها القس سيغائيل محس موسى القرقوشي في ٢٣ اذار سنة ١٨٧٠ م ورقفها حضرة الفيكشت فيليب دي طرازي للمكتبة في ٢٨ ايار ١٩٠٧م اما الفسفة الحامسة فخالية من اسم ناسخها ومن تاديخ نسخها

# المنطق

موالف هذا المنطق هو : الاب القس يواصاف البسكنتاوي الواهب الحلبي الملابئاني الماروني رحمه الله ، وقد اهداه الى دير الشرفة السيد اثناسيوس اغناطيوس فودي في ٢٧ ايار ١٩١٠ . وقرأنا في الصفحة الاخيرة : «كل من قراه فليترجم على كاتبه عبدالله الحازن ، نجز نهار السبت ٢٠ كانون الثاني سنة ١١١٤ للهجرة ؟ ١٧٣١م»

# ١٠/١٢ الصحيفة العبقرية في الاصول المنطقية

تشتمل مكتبة دير الشرفة على اثنتي هشرة نسخة من هذا المخطوط الذي الفه في حلب القس يواكيم احد الرهبان القانونيين الباسيليين عام ١٧٤١م ، فالنسخة الاحلى كتبها في دير سيدة النجاة بالشرفة جبرائيل بن يوسف وكيل الحلبي تلميذ المدرسة المذكورة في ٣١ تموز ١٨٦٧م ووقفها هو عينه للمكتبة في ١ تشرين الثاني المدرسة المذكورة في ٣١ تموز ١٨٦٧م ووقفها الملكتبة في ١ تموز ١٨٦٨م ووقفها المسخة الثانية باسيليوس هدايا الحلبي تملميذ دير الشرفة في ٣٢ المبرد م ووقفها المسكتبة في ٢ تموز ١٨٦١م

وانتهى نسخ المخطوط الثالث في مدرسة الثهرفة في ١١ اب ١٨٦٧ وكتب الكتاب الرابع يوسف بن الياس اسنان الحلبي تلميذ الثهرفة في ١١ تموز سنة ١٨٦٧

والنسخة الخامسة مكتوبة بخط ظريف لطيف في ٢٠٠ صفحة ورد في اخرها « كمل في مدرسة الشرفة في ٦ نيسان سنة ١٧٠١ م » . وجاء في اول صفحة ه « دخل علك القراندراوس طرازي السرياني الكاثوليكي في ٦ نيسان سنة ١٨٠٤ م » المنسخة السادسة كتبها القس جرجس شمعونة الحلبي السرياني في دير الشرفة في ١٨٠ شباط ١٨٤٣ م . وجميع هذه النسخ بقياس واحد يبلغ طول كل منها ٢١ س في عرض ١٢ س

اما النسخة السابعة فقد كتبها الهناطيوس الحازن الراهب اللبثاني تلميذ مدرسة

عين ورقة في حزيران ١٨٤٠ كِنط دقيق انيق وزين الكتاب باطار جميل · واشتراه الحوري ميخائيل ازرق في ١٠ ايار ١٧٠٦ بستين غرشاً

والنسخة الثامنة فقد سقطت صفحتها الاولى. وجا. في اخرها: «علقها بيده الفانية ابرهيم الخوري الجميل من اسمر جبيل» وورد كذلك: «هذا الكتاب الى الرهبئة اللبنانية. صح في سئة ١٨٣٤ في ٧ اذار »

وكتب النسخة التاسعة بطرس الدياربكولي تلميذ مدرسة دير الشرفة في ٢٥ شباط سنة ١٨٦٠ وهذا الناسخ ارتقى الى الرتبة الاسقفية على ميافرقين في السنة ١٨٩٨ وتولى النيابة البطريركية في ديار بكر باسم السيد ماروثا بطرس طوبال وتوفي عام ١٩١٥م

والنسخة العاشرة قديمة العهد · قرأنا في اولها بخط حديث : « للشدياق جرجي مسعد حنانيا الشامي السرياني · وهي ٢١١ صفحة خالية من التاريخ

وتشتمل النسخة الحادية عشرة على ١٣٧ صفحة نقد من اخرها بعض اوراق وهي غفل من التاريخ

اما النسخة الثانية عشرة المشتملة على ٣٣٠ صفعة فقد كتبت بحروف كنسية ظريفة وجا. في ٢٠ كانون الثاني طريفة وجا. في آخرها: «استنسخها القس ميخائيل ازرق في ٢٠ كانون الثاني عشر سنة ١٨٧٠ وقابلها على الاصل ». ونستنتج من اعداد هذا المخطوط الاثني عشر ان تلاميذ دير الشرفة كانوا في ذلك العهد يدرسون فيه قواعد المنطق والفلسفة

# ٢٠/١ و ٢٠/١ المنطق للخوري يوسف شمعون الحصروني الماروني

ذكرناتحت رقم ألا كتاب «العلم الطبيعي اي الفلسفة» تأليف السيد مساد يوسف الشموني السيماني وهو فيا نظن موالف هذا الكتاب ايضاً ولعله الفه قبل ارتقائه الى الرتبة الاسقفية ، وقد اضيف الى عنوانه في هذه النسخة : «تلمية مدرسة الموادنة برومية» ، ونسختنا الاولى كتبها بخط ظريف الشاس جرجس انعلون دلال الحلبي السرياني في دير الشرفة في ٢٣ ايار ١٨٦٨ للقس الياس شدياق

#### € 240 €

الحلبي السرياني في ٣٦٠ صفحة ، طولها ١٧ س وعرضها ١٢ س ، اما النسخة الثانية عَقَّالِية مِن التَّارِيخِ

### المرا الرسالة الشمسية وبيان القواعد المنطقية

كذا ورد عنوان هذا المخطوط البالغ طوله ٢٠ س وعوضه ١٠ س وهو منطق سمد الدين التفتازاني + ١٣٩٠ مكتوبة بجروف جيدة حسنة ومحاط باطار احمر الى جرانبه هوامش مكتوبة بجروف دقيقة « دتبه موالمه على مقدمة وثلاث مفالات وخاقة » ، اما الرسالة الشمسية في القواعد المنطقية فقد النها الكاتبي القزويني + ٢٧٦١ م ، وهذا المخطوط وقفه الفيكنت الفاضل فيليب دي طواذي لمكتبة دير الشرفة في ٢٠ كانون الاول ١٩٣٢

#### القلادة الذهبية في العلوم الفلسفية المرادة الماسفية

ورد عنوان هذا الكتاب في الورقة الاولى هكذا: «القلادة الذهبية في العلوم الفلسفية » • غير ان الناسخ كتب عنوانه في الصفحة الاولى هكذا: «العلم الكلي والفلسفة الاولى» • وهو منسوخ في السنة ١٨٨١ وقد اشتراه الاب جبرائيل بخاش عام ١٩١٠ واهداه الى المكتبة في ١٥ آب ١٩٢٥ وقد الانسان» وقد ضم الى هذا المخطوط مخطوط ثان هذا عنوانه «مقالة في الانسان»

----

#### 🖊 حادي عشر : المرف والنحو 🥕

### 1/ شرح الاجرومية قلملة النصرافية

الف هذا الكتاب عام ١٧٠١ م \* السيد غريفوريوس نعمة القدسي مطران دمثير الشام ( ۱۷۲۰ – ۱۷۲۰ ) والرئيس على دير ماد يعقوب وماد افرام الكائن في مدينة وومية العظمي لطائفة السريان ٠٠٠ » كذا ورد متوان هذا المخطوط التغيس الذي الله السخه الفسه يوم كان مسجوناً في قلمة ادنه مع السيد ،أد اختاطيوس بطوس شاهبادين ( ۱۹۷۸ – ۱۷۰۲ ) بطريرك السريان الانطاكي وسع المطران رزتاله امين خان وسبعة قسان سريان كاثوليك • واليك ما اثبته المصنف عينه في المقدمة قال ما ملخصه : « . . . ولما يقى ثلثاثة ابتام الانفين من تاريخ سنى صيد الكونين ٠٠٠ اوقدوا نار هواهم واعتصبوا بالدولة السلطانية ووور واتوا بشهادات باطلة رزينة الله ليأسروا كلءين المتقد في سيد البرية بوتر تشوسه الروحاني وشفع كيانيه الالمي والانساني • • • فشرعوا في هذا الطلب مجدين • • • واسلموا البعض للجلد والاسر في الحبس والهوان • والبعض للنفي والقتل والكنفران ، حتى انهم الماموا البطريرك بطرس السعيد - وكهنته امام القطاة والموالي والسهد ، واسلموهم للجاد والسبن المغلم ، ثم ارتقوهم الى حصن مدينة ادنه متغيين . . ، وفي ثلك الليلا نفسها توني المطران رزقالة ١٠٠ وبعد مدة انتقل الى رجمة ديه البطريرك المتنخب الاضيا نحن دعية بغير داشد يرعانا ، ومن شدة الملل والطبعر ٠٠٠ سألني بعض اخواني المأسودين ان نصرف مدتنا في النبعو كنادعين ٥٠٠ فاخذنا في شرح الاجرومية ٠٠٠ والينا بشراهد الكلام من الالغاظ الالهية الاغيلية والرسولية والنبوية ••••

ويستنتج من ذلك ان السيد خرينوريوس نمية قدسي صنف كتابه هذا في قلمة ادنه عام ١٧٠١-١٧٠١ اذ كان بعد قسيساً . وانه هو اول من طرق هذا الباب

من ايمة المسيحيين على ان السيد جرمانس فرحات لم يوانف كتابه «مجث المطالب» الاست سنوات بعد تأليف السيد نعمة قدسي وقد انتشر كتاب السيد نعمة هذا في اوائل القرن الثامن عشر انتشاراً عظيماً كما يتضح من النسخ المديدة المصونة الى اليوم في دور الكتب ومن جملتها خس نسخ كتبت احداها عام ١٧٣١ محفوظة في دير المخلص الروم الكاثوليك نسخها اكلمينضوس الحلبي مطران صيدنايا الملكي ونسخة في مكتبة الاباء اليسوعيين ببيروت ونسخة في مكتبة الاباء اليسوعيين ببيروت اما نسخة الشرفة الذي نصفها فحكتوبة بخط موالها عينه كما ذكرنا اعلاه

# 11/ و 11/ شرح مقدمتي الازهرية في علم العربية

انشأ هذا الكتاب « الامام العالم العلامة خالد ابن عبدالله الازهري + ١٩٩٩» وهو مخطوط قديم يرتقي همره الى القرن السادس عشر منسوخ بجروف خشنة • قرأنا في اخره : « قال موالله ٠٠٠ فرغت من هذه المسودة يوم الاربعاء ١٧ ذي الحجة الحرام آخر شهور سنة ١٩٨٠ (١٩٧٧ م) • وجاء في اول صفحة : « في نوبة كاتبه شمس الدين ابن عمر محمد بن عمد المصري الشافعي ٠٠٠ ثم انتقل الى يد الحقير ٠٠٠ في ١٢ شوال سنة ١٠٢ (كذا) (١٠٠٧م) • ثم انتقل الى يد على ٠٠٠ المديقي سنة ١٠٠٢ هجرية (١٩٨٥م) الخ. وقرأنا فيه تاريخاً آخر وهو السنة المعجرة ١٩٢٠م علي ١٠٠٠ المبحرة ١٩٢٣م على ١٠٠٠ المبحرة ١٩٢٣م على ١٠٠٠ المبحرة ١٩٢٠٠ هم المبحرة ١٩٢٠٠ على ١٠٠٠ المبحرة ١٩٢٠٠ من المبحرة ١٩٢٠٠ على ١٠٠٠ المبحرة ١٩٢٠٠ على ١٠٠٠ المبحرة ١٩٢٠٠ على ١٠٠٠ المبحرة ١٩٢٠٠ على ١٠٠٠ المبحرة ١٩٢٠ على ١٠٠٠ على ١٠٠ على ١٠٠٠ على ١٠٠٠ على ١١٠٠ على ١٠٠ على ١٠٠ على ١٠٠٠ على ١٠٠٠ على ١٠٠٠ على ١٠٠٠ على ١٠٠ على ١٠٠ على ١٠٠٠ على ١٠٠ على ١٠٠٠ على ١٠٠ على ١٠٠ على ١٠٠٠ على ١٠٠٠ على ١٠٠ على

اما النسخة الثانية فقد كتبت على النسخة المذكورة مينها

### 1/4 تمرين الطلاب في صناعة الأعراب

الذّه شيخ النحاة بالقاهرة خالد بن عبدالله الازهري المذكور آنغاً . وقب له «نَجْز على بد الثماس جرجس ولد انطونيوس دلال في مدرسة الشرفة في ٢٠ اذار ١٨٦٨ استكتبه الحوري ميخائيل اذرق رئيس المدرسة عائة واربعين غرشاً » وهو مخطوط يستحق الاعتبار يشتمل على ٢٣٨ صفحة

# "مغني اللبيب (لابن هشام الانصاري + ١٣٥٩)

هذا المخطوط القديم نسخ في السنة ١٠٩٢ للهجرة (١٦٨١م) ويبلغ طوله ٢٤س وعرضه ١٣ س ٠ قال موالغه في المقدمة :

«كنت في عام تسمة واربين وسبعائة (١٣٤٨م) انشأت بمكة ... كتابًا في ذلك ... ثم انني أصبت به وبنيره في منصر في الى مصر • ولما من الله تعالى علي في عام ستة وخمسين عماودة حرم الله شمرت عن ساعد الاجتهاد ثانيًا ... ووضعت هذا النصنيف •.. وتشبمت فيه منفلات مسائل الاعراب • • • ولما انشأت في هذا الغرض المقدمة الصغرى المساة بالاعراب عن قواعد الاعراب • وسار نفما في جماعة الطلاب ... الى ان قال :

ومن الذي ترضي سجاياه كلها كفى المرء ليلًا ان تُتَمَدُّ معايبه

وقال في خاتمة الكتاب : هذا آخر ما تيسر ايراده في البلد الحرام في شهرٌ ذي التمدة... ويسر على اتمام ما الحقته به من الزوائد في رجب ... تم الكتاب ... على يد ٠٠٠ الفقير الى ربه النني امام ويروى ابن وليك همداني في الماس من شهر رجب سنة ١٩٨٣-١٩٨٣

# الله محموع فوائد وفية في العلوم النحوية وعدة منظومات

اشتمل هذا المخطوط على عدة مواضيع في الصرف والنحو : ١ مقتطفات

« من كتاب ابن عقيل + ١٣٦٧ وابن الناظم وكتاب منهج المسالك في شرح النية ابن مالك (+١٢٧٠) وشرح كافية ابن الماجب +١٣٨٨ وكتاب في شرح التوضيح تأليف الشبخ خالد بن عبدالله الازهري وشرح المنهاجية طبع بولاق وغير ذلك . وأهمل ما يوجد في بحث المطالب والفصل المعقود استغناء عنه جما فالموجود هنا مزاد عليها »

٢ : فعل معقود في معاني عوامل الاعراب وهو مرتب على حروف الهبعاء ٠
 وجاء في آخر حرف اليا : «بيد الاخ جرمانوس كنج ب م»

" : منظومة القس جبرائيل فرحات الراهب الحلبي اللبناني الماروني على نسق مثلثات قطرب عنوانها : «المثلثات الدرية»

٤ : قصيدة الطفرائي + ١١٢٠ م المعروفة بلامية العجم

اصالة الراي صانتني عن الحطل وحلية الفضل زانتني (عن ) المطل وقد نشرت مراراً في عدة مطابع

 هُ تَا جَزَء من قاموس السعيد الذكر العلامة جبرائيل فرحات وهو حصر الافعال الموجودة به مع اوزانها

٣ : بعض قصائد من ديوان فيلس ? التاسخ المرحوم . قال بمدح مريم البتول بدوها
 انني اشكو فواجي الالم لم يعد لي من جدلد

٧ أن قصيدة من ديوان نقولا التوك (+٨٣٨) قصد بها على دجل اسمه ماض بدو ها الهائد على الساء به الضنك الكل عليك غدوا يبكوا

وهدا المخطوط «اقتناه الحوري روفائيل جروة الحلبي في مدية البندقية في ٢٠ تشرين الاول ١٨٩٠ م ووقفه لدير الشرفة في ٢٠ كانون الثاني ١٨٩٠ م

### 11⁄2 شرح الاجرومية

مخطوط يقع في مائثي صفحة رقت اعدادها بالحروف الابجدية السريانية .
وجاء في آخره ما حرفه : «حجو حجاحل معلم وصعمامده صحححمه

منصلهمه حجامه المنال منسل من حعله الحرة صعمسه الماه المحادة معمد المحدد التعلق المحدد المحدد المرامطيق في ١٠ غوز ١٧٩٦ مسيحية وصاد وقفاً موابداً لدير سيدة النجاة بجبل لبنان »

وقرانا فيه كذلك : « وكان الفراغ من هذا كتاب شرح الاجرومية في في ١٠ تموز ١٧٩٦ وقد نسخ على الترجمة الاصلية من التلياني للمربي بشحريد ١ تشرين الاول ١٧٧٨ م بقلم حضرة الاب سمعان صباغ الروم الملكي المكي تلميذ مدرسة انتشار الايان المقدس»

#### المحة الاعراب

ادجوزة في النحو الفها الحريري صاحب المقامات وقد بشرت في باديس ومصر وبيروت ويرتقي عهد نسخ منطوط الشرفة الى السنة ١٠٨٠ للهجرة ١٦٦٦ م للبخة على المسلمة المسلمي جرجس هزاز في اول اب ١٨١٧ م »

# الاجوبة الجلية في الاصول النحوية وغيرها

يتضمن هذا المخطوط أن الاحربة الحلية في الاصول النحوية و اشرح الاجرومية للملة النصرائية و تأليف السيد خريغوديوس نمنة قدسي مطران دمشق الشام وهو مين الكتاب الذي وصفناه تحت رقم الله الله عند تحمر في الصدق تأليف الاب جرمانوس مطران حلب اللبناني الماروني و وقرانا في صفحته الاولى: «وهذا من كتب المرحوم القس جرجس جروه فقد خصصه اخوه المطران يطرس جروة لدير سيدة النجاة في ٢ شباط ١٨١٠ م »

# المالب المالب عث المالب

خس نسخ من هذا الكتاب الذي الله السيد جرمانوس فرحات ، ونسخة الشرفة الاوالى المشتملة على ٣١٣ صفحة هي بخط الموالف ذاته وقد اثبت فيها السمه هكذا : « وكان الغراغ من نسخه يوم الثلاثا ٣٠ كانون الثاني سنة ١٧٠٧م في دير ماد البشم الذي في الوادي المقدس تابع قرية بشري في جبل لبنان المبادك • • • في حياة الاب الاقدس مبدالله ( قواالي ) القس الحلمي المادوني رئيس الوهبان اللمنانيين في حياة الاب الاقدس مبدالله ( قواالي ) القس الحلمي المادوني رئيس الوهبان اللمنانيين عملب • وذلك بقلم موافقه جبرابل فوحات الوامب المبنائي طالب الوهة والغفران الما اللسخة الثانية لمقد اثبت ناسخها في اولها واخرها نتفاً من قصائد السيد

جرمانوس فرحات الطيب الاثر «وقفها لدير الشرفة في ٢٢ تشرين الثاني ١٩١٠ السيد اثناسيوس اغتاطيوس نودي

والنسخة الثالثة ناقصة بمض صفحات وقفها المطران المشاد اليه في ٢١ ايلول ١٩٢٠ اما النسخة الرابعة قد جا، في آخرها : « وكان ذهاب اخيتا الشيخ غالب حبيش في ١٨ شهر تموز الى بيروت وكان ذهابه الى مدرسة رومية العظمى في شهر آب ١٠ » ، وورد فيها كذلك اسماء بمض الذين اشتروا الكتاب عام ١٩٢٧ و ١٨٣٠ و والنسخة الحامسة خطت في ٣١ آب ١٨١٦ بيد العلون بن حنا الحوري اسطفان من غوسطا ، واهداه الى المكتبة السيد الخليسيس ميخائيل نخاش اثناء يوبيله الاسقني الغضي في ١٠ آب ١٩٢١

#### م/<sup>11</sup> - ا<sup>1/1</sup> الاجرومية وشرحها

هذه خمس نسخ ايضاً من كتاب الاجرومية وشرحها . قرأنا في مقدمة النسخة الاولى : « وبعد فيقول . . . خالد بن عبدالله بن بكر الازهري . . هذا شرح الانفاظ الاجرومية في اصول العربية » . وجاء في آخر الكتاب ما نصه :

« مذه الكتابة اقرب مناسبة الى كتابة الموري روفايل كأنما بنت هم كتابته . . . نظر خيما العبد النقير واستلا قلبه سروراً لما شاهد خطه لانه اذا مات لا يموت خطه . وكان هسذا المنشل الذي خطه معقشل في سنة . . . من قبل افعالنا المغشلين في ٩٩ من الشهر المفشل بيد المعشل »

اما اللسخ الاربعة فخطوطها حديثة لم نعاد فيها على اسباء فساخها وسني نسخها

#### . اعراب بحث المطالب ونبذ شتى

هذا المغطوط المكتوب على ورق صفيق يشتمل على عدة تآليف ا" ؛ اعراب ا امثالة كتاب بحث المطالب في ٦٢ صفحة جاء في آخرها ؛ « دخل بملك الفقير والقس جبرائيل جوان الحلبي وطنأ والكاثوليكي مذهباً وذاسك في سنة ١٧٣٠ مسيحية » - ثم « انتقل الى ملك الياس انطون كرم سنة ١٧٠٣ م » ثم « تم نسخ-هذا الاعراب على يد احد تلاميذ عين ورقة صانها المولى تعالى آمين وذلك في. سنة ١٨٢٣ مسيحية »

٢ : نبذة في نفات الموسيقية واسامي ابراجها ١ : نفعة الرصد ٢ : نفعة الدول ٢ : نفعة المواق ٣ : نفعة بزركا. وهي ناقصة

" كتاب في الفصاحة مقسوم خمسة اقسام او كتب ١٠ : في ماهية الفصاحة يشتمل على ٢٣ داساً ٢٠ : في النظام والترتيب وهو ١١ داساً ٣٠ : في التوضيح او التعليم وهو ١٣ داساً ٤٠ : في اشكال الالفاظ وفي الضائر وهو ٢٧ داساً ٠٠ : في الذكر وتركيب القول وهو ادبعة دو وس

أ ت مديح وخبر في سيدتنا مريم العذراء يتضمن تقدمة هذا الكتاب لقدسها
 يلي ذلك خطاب المقارى . وهذا المخطوط الجميل قد اهداه حضرة الفيكنت
 فيليب دي طرازي الى مكتبة دير الشرفة في ٢٩ كانون الاول ١٩٣٢

# اللهاب شرح لب الالباب

هذا المخطوط النفيس القديم العهد الذي يرتقي عمره الى السنة ١٩٤٧ الهجرة ١٤٣ مقد وقفه حضرة الفيكنت فيليب دي طوازي لمكتبة الشرفة في ١٩ اليلول ١٩٣٠ يبلغ طوله ٢٠ س وعرض ١٥ س تشتمل كل صفحة على ٢١ سطراً وهو مجلد تجليداً متقناً على على صفحاته عدة هوامش تتضمن شروحاً في العربية والتركية واثبت الناسخ في آخره ما نصه : « وقع الفراغ من اتمام هذا الكتاب يعون الله الملك . . . في يوم الاثنين . . . سنة سبع واربعين وغاغائة ١٤٤٣ » ولب يعون الله ناصر الدين البيضاوي + ١٢٨٦ وشرحه محمد بن بير علي ييركلي + ١٥٧٣

### ١١/٢٠ العباب في شرح اللباب

هذا المخطوط القديم منسوخ في السنة ١٩٠٠ للهجرة ١٩٠٧ وقد وقفه ايضاً للكتبة دير الشرفة حضرة الفيكنت فيليب دي طرازي في ١٤ ايلول ١٩٣٠ يشتمل على ١٧٩ ورقة في كل صفحة ٣٣ سطراً طوله ٢٠ س في عرض ١٧ س وهو مهمش بعدة شروح . واثبت الناسخ في صفحاته الاولى فهرس الكتاب وجاء في آخره: « تم كتاب العباب في شرح اللباب بعون الملك الوهاب قال مو لفه عبدالله بن محمد الحسيني ٠٠٠ فرغت من تأليفه في جماد الاول سنة خس وثلاثين وسبعمائة ١٣٣١ - » ثم ورد كذلك: « ناسخ هذه النسخة ٠٠٠ احمد بن عبد الوحن ٠٠٠ م « وقع الفراغ من كتابة هذا الكتاب بمدينة ٠٠٠ المشهورة بحصر ٠٠٠ ليلة ٢١ من شوال عام عشر وثاغائة من الهجرة النبوية » . وهو مجلد تجليداً قدياً بجلد وخشب ومزدان بنقوش ظريفة .

#### 11/11 الافتتاح في الصرف والنحو

هذا ايضاً من جملة المخطوطات القديمة نسخ في السنة ١٤٣٩ للهجرة ١٤٣٩ م. يشتمل على حواش في شرح قواعد الصرف والنحو قال موالنها في المقدمة : «كتبناها للمصباح وسميناها بالافتتاح» وقرأنا في اخر الكتاب : «تمت بعون الله تمالى مم تاريخ سنة ثلث واربعين وغاغائة وطول هذا المخطوط ١٩٨ س في عرض ١٤ س وهو مجلد تجليداً متيناً وقفه حضرة الفيكنت فيليب دي طراذي في ١٩٣٠ ايلول ١٩٣٠

### ١١/٢٤ شرح الفية

نسخة قديمة العهد ما عدا ثلاثين صفحة منها • طولها ٢٦ س وعرضها ١٧ س • وقد جاء في المقدمة انها « فائقة الفية ابن معطر (+١٢٣٠) » • وورد في آخرها : هركان الغراغ من نسخ هذا الكتاب المبارك يوم السبت اول النهاد سادس عشر شهر صفر المبارك سنة اثنتين وستين وسبع مائة الهجرة (١٣٦٠م) على يد ••• عبدالله ابن عبد الرحمن الضيالي الشافعي وذلك بالمدرسة الدولية بدمشق ••• • وقفها حضرة الفيكنت فيليب دي طرازي لمكتبة دير الشرفة في ١٤ ايلول ١٩٣٠ وقفها حضرة الفيكنت فيليب دي طرازي لمكتبة دير الشرفة في ١٤ ايلول ١٩٣٠ و

### ١١/١٠ الاجرومية

نسخة الاجرومية بخط مغربي ظريف لجبي • وجاء في اول صفحتها : • قال الشيخ ابو عبدالله محمد ابن • • • داود الصنهاجي، عرف بابن آجروم + ١٣٢٣م، وهي نسخة تقع في ٣٠ صفحة وقفها الفيكنت فيليب دي طرازي في ١٤ اليلول سنة ١٩٣٠

### المرا حاشية ياسين

مخطوط نفيس دقيق الحروف زينت صفحاته جميعها باطار مذهب وهو مجمله عجلد خمري ذهبت جوانبه وكتبت فصوله فصلًا فصلًا في الهوامش • كتاب حاشية العلّامة • • • الشيخ ياسين ابن الشيخ زين الدين العليمي • • • تم بالشراء الشرعي • • • في منتصف شهر ربيع الآخر من سنة ثلاثين ومائة والف ١٧١٧م»

وقرأنا في آخر الكتاب: «وكان الفراغ من كتابة هذه الحاشية المباركة نهاد الثلاثا حادي عشر جمادي الاولى سنة سبعة عشر وماية والف (١٧٠٥ م.) على يد محمد بن بحمد بن زين الدين الكفيري ٠٠٠» وقفه حضرة الفيكتث فيليب دي طرازي في ١٤ اياول ١٩٣٠

# ١/١/ شرح الكافية (في النمو)

هذا ايضاً من المخطوطات القديمة وقد تم نسخه بجروف دقيقة انيقة هام ١٩٨٠ للهجرة ١٤٢١م مجلد بجلد خمري وخشب طوله ١٧ س وعرضه ١٠ س وققه حضرة الفيكنت دي طرازي الفاضل - وجاء في الصفحة الاخيرة : « نسخه الفقير عبد الرحمن الحجامي ٠٠٠ ضحوة السبت الحادي عشر من دمضان المنتظم في سلك شهود سنة سبع وتسمين وثمانائة » ولعله شرح الاصفهندي الذي اتمه عام ١٦١١



### الله ثاني عشر: المعاجم الله

# الإعراب عن لغة الأعراب الإعراب الإعرا

هو معجم السيد العلامة المطران جرمانوس فرحات · منسوخ بجروف قاعدية جلية ظريفة في السنة ١٧٦٢ م وهو كامل طوله ٣١ س في عرض ٢١ س · ولم نعار غيه على اسم فاستخه

### 15⁄4 باب الاعراب عن لغة الاعراب

نسخة ثانية من المعجم المذكور كاملة مكتوبة بجروف ظريفة جلية طولها ٢٠ س وعرضها ١٦ س ٠ جاء في آخرها : « قوبل بيد مالكه الثماس لاونديوس سالم في ٦ تشرين الثاني ١٧٤٣ • ودخل بملك القس رافائيل (طوخي القبطي) تلميذ يروبغندا »

#### القاموس المحيط والقابوس الوسيط

انشأ هذا القاموس محمد بن يعقوب بن محمد الفيروزابادي ( + ١٤١١ ) ويعرف عجد الدين ابي الطاهر • وهذا الخطوط دير الشرفة قد كتبه : « ابن محمد خليل بن • • • حبيب الحلبي • وكان الغراغ منه يوم الحميس ٢ جمادي الاخرى من شهود سنة ٢٨٧ للهجرة ٢٠٧١ م وهذا اخر ما كتبت بيدي الفانية من عدة كتب (تبلغ) مائة وسبعة وعشرين مجلداً وذاك بالمسجد الاقصى الشريف وبالبيت المقدس المنيف وهذا الكتاب المخطوط مجروف دقيقة انيقة والمجلد بجلد وخشب تجليداً منقناً والبالغ طوله ٢٨ س في ١٩ س عرضاً قد ملكه القس ميخائيل جروة سنة ١٩٧٧م

#### <sup>17</sup>⁄⁄⁄⁄⁄ قاموس القس استفانوس نعمة

مغطوط نفيس مكتوب بجروف جميلة طوله ٢٣ س في عرض ١٦ س ، قرأنا الصفحة الاولى : « ان الناسخ دون له فاتحة قاموس جبرائيل فرحات توهماً ان عمدًا قاموسه » . وقد افتنى هذه النسخة الخوري روفائيل جروة الحلبي السرياني في الخبندقية في ١٠ تموز ١٨٩٠ م ووقفه لدير الشرفة في ٢٠ كانون الثاني ١٨٩٠ واضاف الناسخ الى القاموس نتفاً شعرية تاريخية من نظم المعلم بطرس كرامة من جملتها تغريخ وفاة ميخائيل بجري عام ١٧٩٩ م واقدراوس بجري عام ١٨١٠ وعبود بجري علم ١٨١٠ وعبود بجري علم ١٨١٠ وعبود بحري علم ١٨١٠ لخ ، واردف الناسخ ذلك باشعاد من نظم المعلم نقولا الذك مع تاديخ تفضول مبده عام ١٨١١

#### 7ً حياة الحيوان الوسطى للدميري

وقف هذا المغطوط التغيس لمكتبة دير الشرفة حضرة الفيكنت دي طراذي يل ٢٨ ايار ١٩٠٧ مسيحية وله ٢٠ س وعرضه ١٤ س منسوح بجروف انيقة دقيقة وصفعاته الاولى بيضا، دون كتابة واولها : « باب الهبزة : الاسد من السباع عمووف الخ » والموالف الشيخ كال الدين ابو البقا، محمد الديري الذي اشتهر في القترن الرابع عشر يشكلم عن غرائز الحيوان فيشرحها شرحاً وافياً وقرأنا في الخر المغطوط : « وهذا ما وردت علينا نسخة حيوة الحيوان الوسطى من تأليف الشيخ الدميري » . وعلق الناسخ على الهامش هذا الثاريخ : تم هذا الكتاب الشيخ الدميري » . وعلق الناسخ على الهامش هذا الثاريخ : تم هذا الكتاب الحياج يوسف » ، ثم جاه ايضاً بالحط عينه : « فتم هذا الكتاب في سنة أيوب الحاج يوسف » ، ثم جاه ايضاً بالحط عينه : « فتم هذا الكتاب في سنة تعتين وثانين بمد الالف في قرية تكريت (بين بغداد والموصل) وكان مالكة عبداله على الحاج ايوب ساكن تكريت (بين بغداد والموصل) وكان مالكة عبد الحاج ايوب ساكن تكريت . . . المتصل بنسبه بمحمد عبدالله الرحيم عبداله وذكر اذواجه واولاده وغير ذلك من النزوات وغيرها » وللدميري كتاب « حياة في وذكر اذواجه واولاده وغير ذلك من النزوات وغيرها » وللدميري كتاب « حياة في وذكر اذواجه واولاده وغير ذلك من النزوات وغيرها » وللدميري كتاب « حياة في و كان مالكة و كور اذواجه واولاده وغير ذلك من النزوات وغيرها » وللدميري كتاب « حياة

الحيوان الكادى ، مرقب على حروف المنجم ، وله ايضاً كتاب «حياة الحيوان الصفرى » اما مخطوط الشرقة لممنوانه «حياة الحيوان الوسطى »

# 1/4 مختارات اللغة للشيخ ناصيف اليازجي + ١٨٧١

موالف هذا الكتاب اشهر من ان يوصف و كتابه هذا يدل على تضلعه من العربية وهو من التصانيف المستحقة امتباد المنويين وحجم مخطوطنا ٢٠ س طولاً و١٥ س عرضاً وقد كتبه بيده موافقه الشيخ ناصيف الياذهي الهبناني وجاء في الصفحة الاولى ٤ \* قاموس الشيخ ناصيف الياذهي وهذا الكتاب خط المرحوم الشيخ ناصيف الياذهي و المداه الى المكتبة حضرة الفيكنت ناصيف اليادي المداه الى المكتبة حضرة الفيكنت في طرادي في ١٩٠٧ اياد ١٩٠٧ مسيحية

# أأ باب الاعراب عن لنة الاعراب في مدخل الكشف عن لغة العرب

هذا القاموس قد سقطت ورقته الاولى وقرانا في الورقة الثانية ان موالمه : «جمه وهو مخترق البوادي ومنخرط كل يوم بوادي » ، واوله حوف الالف : الابأة عمركة : للقصبة ج • ابآ بالمد الالية كالمية زنة ومعنى ، واخره حرف الياه ؛ الى الثين باباه وينبيه بالكسر والمد الخ .

وبياء في الصفحة الاولى نجفظ احدث من خط التكتاب ؛ \* دخل بجوذتي اله المنقير ١٠٠ اجد رسلان » • وطول المخطوط \* ٢ س في عرض ١٨ س ولمنه حضرة النيكنت فيليب دمي طرازي المتكتبة دير التسرفة في ١١ الميلول ١٩٣٠

# ٨/ كليات ابي البقا. ( الحسيني الكفوي + ١٦٨٣ )

داليها على حروف المسجم وجمع فيها ما في مراننات المناء في للنتون المغتلفة من القواعد والاصطلاحات، وعشمها بفصل في الكليات المتفرقات، وقد طبعت الكليات في بولاق وعلهران والاستلفة.

#### ثالث عشر

# ◄ المملني والبيان · دواوين الشعر − النثر المسجع ◄

# الأ الما علم الفصاحة

حوت دار المخطوطات في دير الشرفة ثلاث نسخ من كتاب علم البيان او النصاحة والحطاية والمخطوط الاول غفل من اسم المؤان وهو مجزأ خمسة كتب وقرأنا في آخره : « قوبل بالتأم في ٢٥ تشرين الثاني ١٨٠٣ م » يقع في ٢٩٤ صفحة رقت امدادها مجروف سريانية و طوله ٢٢ س في عرض ٢١ س وجاءت فيه هذه المبارة : « در ً س فيه القس الحرام ابيض السرياني سنة ١٨٧٨ تلامذة الشرفة : موسى صاحاني الدمشقي ونصري نوري المادديني وباسيل ايوب الحلبي وسعيد اسطنبولي المادديني »

اماً المخطوط الثاني فهو اقدم مهداً من سابقهِ ومكتوب بجروف كنسية جلية جاء في الصفحة الاخيرة : « دخل بملك الحقير في الكهئة القس يوسف سكر سنة ١٧٩٦ م ، ثم ملكه الحوري جرجس صعب الحلبي سنة ١٨٤١ م »

والمخطوط الثالث احدث من سابقيه ولا ذكر فيد لناسخه تبلغ صفحاته ٢٦٢ منحة وهر متسوخ بخط دقيق انيق وعجلد تجليداً متقناً

#### 11/4 قصل الخطاب

هو كتاب السيد جرمانوس فرحات انشأه في هير لويزة بلبنان عام ١٨٢٣ وطبع اولاً في دير طاميش عام ١٨٦٧ يشتبل على مقدمة وادبمة اقسام · يبحث عن اصول الحطابة · وهذا مخطوط الشرفة : « كتبه الشدياق الياس تلميذ مدرسة ماد عبدا هرهويا معلم تلاميذ مدرسة الشرفة ، كتبه في ٢٤ آب سنة ١٨٤٩ م

والمذكور من قرية بيت شباب» . وقفه لمكتبة الشرفة القس يوحثا طواف سنة . ١٨٥٠ م . وهو مجلد تجليداً متيناً

#### 11 عيون المسائل من اعيان الرسائل

تأليف عبد القادر بن محمد الحسيني الطيري + ١٩٢٣ الغه خدمة لحزانة الشرفاء سلالة آل المصطفى سلطان الحرمين ٠٠٠ الحسن ابن ابي نمي ابن بركات وهو غفل من التاريخ ٠ منسوخ في نواحي السنة ١٧٨٠ مسيحية ٠ يشتمل على ثلاثين فنا اولها علم التقويم ٠ وقد نشر الكتاب في بيروت عام ١٨٩٨ محمد عمر الحسامي البيروتي

### الروضة اللبنانية في شرح البديعية الله المربعية

هو كتاب الروضة اللبنانية في شرح البديمية تاليف الحوري ارسانيوس الفاخوري + ١٨٨٣ افتتحه موالنه بقوله في براعة الافتتاح :

بديع حسن امتداحي رسل ربهم بداعة في افتتاحي حمد برهم وقد أجاد مو لف البديعية في ما استنبطته قريحته السيالة في هذا الباب من اجناس البديع ومخطوط دير الشرفة هذا من أجل الكتب منسوخ في السنة ١٨٣٩ وليس فيه ذكر لناسخه ولسنة نسخه

### √" رسائل الخوادزسي ( + ۹۹۳ )

مواند هذه الرسائل هو الاستاذ ابو بكر الخوادذمي المشهور بقصاحة لهجته وبلاغة معانيه ونسخة الشرفة هذه ناقصة ورقة واحدة وقد ورد في الصفحة الثانية منها : « هذه رسائل الاستاذ ابي بكر الخوادذمي » وهي مكتوبة بجروف قاعدية ظريفة خالية من التاديخ وقفها للمكتبة السيد المطران اثناسيوس الحناطيوس نوري في ٢١ ايلول ١٩٢٤

# ١٢/١ مجموع انشاءات في لطايف المكاتبات

يشتمل هذا المخطوط على بعض رسائل مسجعة مفرغة من قالب فصيح ملكه الشاس ميخائيل جروة سنة ١٧٤٠م وقرأنا فيه بالسريانية : «أر و حده حدم الشمال حن المحمد حدم المحمد المحم

السيد المطران جرمانوس فرحات ( + ١٧٣٢ )

انشأ هذا الديوان السيد جرمانوس فرحات مطران حلب ورتبه على الحروف الابجدية . ونظم اول قصيدة في السيد المسيح عز شأنه افتتحها بقوله : يا مسيحاً لم ترقه المسحاء انما الارض صنعكم والسهاء

ونسخة الشرفة هذه قديمة ومنسوخة نسخا جيلا متقناً في ١٣٨ صفحة ومزدانة الماد احمر، وقد ملكه السيد المعلوان ميخائيل جروة نحو السنة ١٧٠٠م ويظهر ان ناسخ الديوان متوفستي المذهب اذ ورد في الصفحة الاخيرة بخط مخالف لنسق الكتاب با فصه : « وقال رحمه الله يشكو من ناسخ هذا الكتاب ويذمه الكتاب با فصه : « وقال رحمه الله يشكو من ناسخ هذا الكتاب ويذمه الكونه غير فيه بعض ابيات مثل مدح رومية وراسها الحبر الاعظم ومشال (حذف) السم برصوم اللمين رئيس بدعته فوضع ابياقاً شاردة باردة وزناً ولفظاً : ثم قال السم برصوم اللمين رئيس بدعته فوضع ابياقاً شاردة باردة وزناً ولفظاً : ثم قال السم برصوم اللمين رئيس بدعته فوضع ابياقاً شاردة باردة وزناً ولفظاً : ثم قال ا

# ۱۱/۱۰ دواوین شعریة

يجوي هذا المخطوط القديم ثلاثة دواوين شعرية، فالديوان الاول ناقص اوله وهو يبدأ بهذا البت :

هذا ابن ورقاء في ذرى القضب يدءو بألحانه الى الطرب والروض يجلي عليك في حلل قد احكمت صنعها يد السحب

وقد رتبه موالفه على الحروف الهجائية . وقرأنا في الصفحات الاخيرة ، « وبما قال من المعيات في حيدر وفي حسين وفي خاتم وفي حامل وفي جوهر وفي خضر وفي خالد وفي رستم النح . اما تاريخ نسخه فمجهول

والديوان الثاني ورد في مقدمته ان الموالف وقف على مقصورة بديعة المعاني. المشيخ يوسف الحفناوي فانشأ هذه الاشعار وسياها : « حلي مقصورة الحيام في جلى مقصورة النظام » اردفها ببعض مدائح السيد السند البكري ومدائح بعض اولياء الله الصالحين وهذا بده الديوان :

يا اهيفاً ينزو القاوب بظبا من حقلهِ تسبى المهات والظبا

اما الثالث فهو ديوان الشيخ عبدالله الطرابلسي · قرأنا فيه : «وكان ذلك في اواخر ذي القعدة سنة ثلاث وخمسين قبل ان يبلغ من السن خماً وعشرين بدورُه :

بِهِال الباهي المهيب وبقدك النصن الرطيب وبدر عسمك الشهي وصادم اللحظ الغضوب

وهو مرتب على حروف الهجاء وجاء في آخره بجروف مخالفة لحروفهِ الاصلية : « يخص يوسف عبدالله مناسا من غوسطا ١ اذار سنة ١٨٢٥ مسيحية »

#### ١١/١١ ديوان الحاسة

نظمه الشيخ العالم ابو تمام حبيب ابن اوس الطائي (× ٨٤٦) . وهو مخطوط بجروف فارسية جميلة ومذيل بجواش شتى ، ويظهر انه منسوخ قبل القرن الثامن عشر ، وقد وقفه لمكتبة الشرفة عام ١٩٠٠ ابرهيم صابونجي

### ١١/١٢ ١١/١١ منظومة على نسق مثلثات قطرب

انشأها القس جبرائيل فرحات في دير مار اليشع النبي في ١٧ كانون الثاني الماني من هذه ١٧٠٦ مسيحية وقد حوت دار الكتب في دير الشرفة ثلاث نسخ من هذه المنظومة والمنسخة الاولى تشتمل على هذه المنظومة وعلى فصل معقود في معاني عوامل الاعراب كالذي سبقنا فوصفناه تحت رقم المنطوع فوائد وفية في العاوم النحوية ٠٠٠ كالمخطوط الذي ذكرناه تحت الرقم المذكور ايضاً وهذا المخطوط نسخه في ١٩٤٠ صفحة القس ميخائيل ازدق في ١٤ آب سنة ١٨٤٧ مسيحية عقومًى وجلد احمر مذهب

والنسخة الثانية تبلغ ١٦٢ صفحة قرأنا في آخرها : « تم نسخ هذا الكتيب على يد الثماس بطرس الدياربكرلي ابن ابرهيم اذ كان يدرس في مدرسة الشرفة في ١١ تموز سنة ١٨٦٠ م »

اما النسخة الثالثة فقد اهداها الى المكتبة السيد اقليميس ميخائيل بخاش رئيس دير الشرفة في ١٠ آب ١٩٢٠

# ١٠/١٠ ديوان ابي الفضل زهير المهلبي 🕂 ١٢٥٩

مخطوط يقم في ١٨٧ صفحة يشتمل عسلى ديوان ابي الفضل زهير بن محمد بن علم المهابي جمعه ونسخه الشيخ رمضان . وهو مرتب على حروف الهجاء . علم بقاش خال من التاديخ وهذا الديوان قد طبع مراراً شتى في مصر وبيروت. ونشره ادورد هنري بلمر مع ترجمته بالشعر الانكليزي في كمبردج عام ١٨٧٥م

# ١٢/٢١ و ١١/١١ ديوان المطران جرمانوس فرحات № ١٧٣٢

اشتملت مكتبة دير الشرفة على نسختين أخريين من ديوان المطران جرمانوس فرحات غير النسخة التي سبقنا فوصفناها تحت الرقم 11⁄2 . فالنسخة الأرلى طولها ٣١ س وعرضها ١٦ س اهديناها نحن الى المكتبة في ١٥ آب ١٩٢٥ وفي اولها : «صاحبه الثماس الياس بن يوسف خليل سلمه » يرتقي همره الى اوائل القرن التاسع عثمر وتنقصه بعص صفحات الها النسخة الثانية فخالية من التاديخ ومن اسم كاتبها

#### ٨/١٠ آثار للمعلم سعيد الشرتوني ١٩١٢٠٠

اشتهر المعلم سعيد الشرتوني بتآليف شتى في العربية اخصها واكبرها معجم القرب الموارد في فصح العربية والشوارد علمه في مطبعة مرسلي اليسوعية ببيروت عام ١٨٨٨ م في ثلاثة اجزاء . والآثار التي نصفها تشتمل على مقالات بليغة كتبها بخط يده وأهداها الى صديقه الفيكات فيليب دي طرازي وهذا بدوره وقفها لمكتبة دير الشرفة عام ١٩٢٠

#### 11/11 الروضة اللبنانية في شرح البديعية

وصننا هذا الديوان تحت الرقم <sup>11</sup> وهذه نسخة نانية تشتمل على ٤٧١ صفحة بديمة الخط ورد في هامش صفحتها الاخيرة : « صبح · صار تصحيح هذا الكتاب بحضور مؤلفه الحوري ارسانيوس الفاخوري عمرر هذه الكلمات والبيان حرر ذاك صبح » . وهي مكتوبة في السنة ١٨٠٨ م · وقفها الممكتبة حضرة الفيكشت فيليب دي طرازي

#### ·التذكرة للمطران جرمانوس فرحات

التذكرة عنوان لديوان السيد جرمانوس فرحات وقد سبقنا فوصفناه تحت الارقام 11⁄4 و 11⁄4 و ومن هذا الديوان نسخة في لندن كتبها موافها العليب الاثر عام ١٧٢٠ نجفل يده ونسخة الشرفة هذه مجلدة بجلد خري طوله ٣ س وعرضه ١٠ س٠ وصفحاته مزدانة بإطار احمر ورد في آخره ٢ \* علقه بيده الفانية الحوري بعلوس فرج صغير تلميذ مدرسة الرومية وتم نسخه بعونه تعالى في ١٩ الحوري بعلوس فرج صغير تلميذ مدرسة الرومية وتم نسخه بعونه تعالى في ١٩

اذار سنة ١٨٤٠ مسيحية . وقد اهداه حضرة الفيكنت فيليب دي طرازي الى الى المكتبة في ٢ ايلول ١٩٣٠

## الاروض علم العروض

منطوط جميل طوله ٢١ س في عرض ١٥ س · اهداء الى المكتبة في ٢ اياول ١٩٣٠ حضرة الفيكنت فيليب دي طرازي الفاضل · قرأنا في اوراقه الاولى : «راجي عفو ربه الففور الرحيم مقدسي نقولا ابن مقدسي نعمة الله الصابغ الحموي النجار الحلبي الوجار وذلك في سنة مسيحية ١٧١٥ » . وهو خال من اسم المواند في آخره : « وقفاً موابداً برسم اخوية الرهبان القانونيين الملكيين »

#### النصراني النصراني النصراني النصراني

ناظم هذا الديوان هو الشيخ سليان بن حسن اسقف غزة الملكي الفه في المقرن الرابع عشر على اثر هجره الاسلام وانضامه الى الديانة المسيحية و ومن ديوانه هذا عدة نسخ في المكتبة الشرقية ومكاتب القبر المقدس ودير المخلص وبطريركية الروم بدمشق وهذا عنوان مخطوط دير الشرفة: « بسم الله الرون الرحيم ويوان الشيخ المعلم بن حسن الغزي رحمه الله تعالى ول ذلك في وصف المعتبقة والحديثة » وورد في آخره : « علقه بيده الفانية تراب اقدام الرهبان استيفانوس نعمة احد رهبان دير المخلص العامر في ١٠ كانون الثاني سنة ١٢٢٩ مسيحية » وقد اهداه الى المكتبة في ١ ايلول ١٩٣٠ حضرة الفيكنت فيليب هي طرازي الفاضل

#### <sup>1</sup> ديوان قرة المين المين

تُشَلَم هذا الديوان المصري حضرة العلامة الفيكنت فيليب دي طرازي صاحب التصانيف الشتى واخصها كتاب « تاريخ الصحافة العربية » ، والنسخة التي نصفها تشتمل على عدد وافر من القصائد الظريفة التي افرغها كاتبها العبقري

في قالب جزل ونسخها بخط يده . تشتمل على عدة ابواب في الاستغاثة بالله تعالى والدعاء والمديح والتهنئة والوصف والمراثي والحاسة والفخر والغزل والهزل والحرل والحركم والشكوى الخ . خشمها بباب خصصه بابيات شعرية تاريخية تبلغ ثمانين تاريخاً . وقد وقف ديوانه هذا لمكتبة دير الشرفة في ٦ اباول ١٩٣٠ التي احبها وأهدى اليها من المخطوطات النفيسة ما استحق لاجله أجمل الشكر وأطيب الذكر .

#### اً الله ابن الفارض 🕂 ۱۳۳۰

وقفه للمكتبة حضرة الفيكنت فيليب دي طرازي في ١٠ ايلول ١٩٣٠ وهو مخطوط متقن طوله ٢٢ س وعرضه ١٦ س ، « كان النجاز منه خطاً في خسة عشر ذي الحجة احد شهور سنة الف ومائتين وغاني وخمسين هجرية ١٨٤٢ م ، وهو برسم كاتبه فرنسيس بن اسحق طربيه قد نقله عن اصله حرفاً بحرف » ، ثقل هذا الديوان من يسد كاتبه ليد حضرة الاب اقليموس قرطباني لبناني »

## الطل الطرازية في ما نظم للأسرة الطرَّازية

جمع هذه القصائد التي نظمت في تقريظ آل دي طرازي كاتب هذه الحروف والمخطوط يشتمل على ١٩ صفحة طوله ٢٧ س • وقد اهداه الفيكنت فيليب دي طرازي الى مكتبة دير الشرفة في ١٤ اياول ١٩٣٠. ومن تلك القصائد منظومة سريانية تاريخية نظمناها نحن في تهنئة الفيكنت فيليب الفاضل بتأسيس دار الكتب الكبرى في عاصمة لبنان عام ١٩٣١، بيدأ كل بيت منها بجرف من حروف اسمه الكريم هكذا «وهمدهمه هن كهذاله» •

## ٢٦ الجوهر الصافي في ابدع القصائد المشتركة القوافي

نظمها حضرة الفيكنت فيليب دي طرازي البيروتي . منها قصيدة في ٢٧ بيتاً مغتومة ابياتها كلها بلفظ «الشرق» لكل منها معنى . وقس عليها قصيدته العلمية المشتملة على ٢٣ بيتاً تنتهي كابها بلفظ «العلم». وكذلك قصيدته العينية وهي هله بيتاً وقد على عليها ناظمها حواشي تتضمن شروح تلك الالفاظ المشتركة ومغطوط دير الشرفة هذا المشتمل على ٨٦ صفحة جمعه وكتبه ناظمه بخط يده الكريمة واضاف اليه قصائد أخرى مشتركة القوافي كقصيدة الحال لتغلب والمغضل وابن مقدم والقصيدة الذربية لداود بن عبيد خليفة الخ الخ ٠

### ۲۱/۲۷ مقامات الحريري ۲۱۲۳۴

يشتمل هذا المخطوط المنسوخ عام ١٢٢٣ للهجرة ١٨٠٨ م على مقامات الشيخ الي عجمد القاسم بن علي بن محمد بن عثان الحريري البصري . وقد وقنه حضرة المقيحنت فيليب دي طرازي لمحتبة دير الشرفة في ١١ اياول ١٩٣٠ يبلغ طوله ٢٠ س وعرضه ١١ س مكتوب بجروف جميلة دقيقة ورد في آخره \* « نجزت ٠٠٠ في ٣٢ عرم افتتاح سنة ثلاث وعشرين بعد المائتين من بعد الاف ٠٠٠ وهي حادي وعشرين نسخة بقلم من مصطفى بن الحاج أمين الكردي العمادي » . على ذلك : « دخل هذا الكتاب بملك عبد القادر بن عبد السلام في ٢٧ صفن على شئة ١٨٨١ - ١٨٦٧ م

## ٢/١/ الوافي لشرح الكافي الشافي على النظم والقوافي

يشتمل هذا المخطوط 1° : على الكتاب المذكور أعلاه وهو تأليف عبد الوحمن من مرشد العمري . (+ ١٦٢٧) المعروف بالمرشدي نسخ سنة ١٠٢٨ للهجرة ١٦١٨ م م مقيد ٢° : كتاب القول الشافي على النظم الوافي . ٣ : تلخيص علم العروض والقوافي وقد ساه موافقه الاشارة الحائزة لشرح حل الوامزة . وقرأنا في اول المخطوط : من كتب الحاج محمد بن خليل البغدادي . - . سنة ١١٦٧ – ١٧٠٠ م » وهو مخطوط نفيس مجلد تبعليداً متيناً طوله ١٩ س وعرضه ١٠ س . ودد فيه ايضاً : « ولد الشيخ عبد الغني التابلي بدمشق سنة ١١٥٠ – ١٦٤٠ م وتوفي سنة ١١٤٠ .

- ١٧٣٠ م وعمره ١٣ سنة ، عبد بن رضوان الصيداوي ولد سنة ١٠٢٠-١٩١٠ وتوفي سنة ١١٠٣ - ١٧٠١ م وعمره ٢٢ سنة الخ ، وجا ، في مقدمة المخطوط الثاني «يقول العبد الضميف محمد بن احمد الازنيقي المدعو بوحي زاده » ثم قرأنا في آخر الكتاب : «ثم تأليف هذا الشرح سنة خمس وسبعين وسبعائة ١٢٣٣م وكان سن الشارح وقتئذ تسماً وعشرين سنة » ، وقد اهداه الى المكتبة حضرة الفيكنت فيليب دي طرازي في ١٤ ايلول ١٩٣٠

#### الازهار على نسات الاسحار الاسحار في مدح النبي المختار

يشتمل على بديعية الشيخ عبد الذي النابلي وشروحها في ٢٠٦ باباً وهو مكتوب بخط قاعدي جميل ورد في آخره: «قال الموانف قد وافق فراغ هذا الكتاب من تأليفه سنة ست وسبعين والف ١٦٦٥م». يلي ذلك: « على يد الحقير ٢٠٠٠ عبد القادر بن عمر بدمشق الشام ٢٠٠٠ في نصف ربيع الانور سنة ١١٨٧ - ٣٠٠٠ م، وهو عجد بخشب وجد احمر مزدان ببعض النقوش طوله ٢٠ سورضه ١٢ س، اهداه الى المكتبة حضرة الفيكنت فيليب دي طرازي كسابقه في ١١ ايلول ١٩٣٠، وهذا الكتاب قد نشر بالطبع في دمشق الشام عام ١٢٦٩ في ١٢٠ بطبعة نهج الصواب خاصة حبيب خالد

#### ٠٠٪" ديوان الارجاني ـ 🕂 ١٧٣٦

هذا مخطوط نفيس كامل منسوخ عام ١٧٧٣ – ١٨٥٩ م اهداه الفيكنت فيليب دي طرازي الى مكتبة دير الشرفة عام ١٩٣٠ طوله ٢٢ س وعرضه ١٧ س مجلد تبجليدا جميلا محكماً ، جاء في اوله : «قال الامام ١٠٠٠ ناصح الدين ابو بكر احد ابن محمد بن الحسين الارجاني ٢٠٠ قافية الهمزة النخ ٢٠ وورد في آخره : تم مجمد الله ديوان الادب اللرجاني الذي حاز الرتب ٢٠٠

وكان الفراغ منه في ٩ ربيع الآخر من النسخة الاصلية سنة ١٢٧٣ هجرية ١٨٤٠ م وهذا الديوان قد صححه وفسر الفاظه احمد اين عباس الازهري وطبع. ٤. بيروت عام ١٨٨٩

# الان بديمية الشيخ تقي الدين بن حجة الحوي ٢٠٣٣ الم

أثر نقيس من آثار المرحوم الكنت انطون ابن الكنت نصرالله دي طراذي كند بخط يده مجروف كنسية ظريفة في عهد الصبا يوم كان تلميذاً في المدرسة السطرير كية ببيروت عام ١٨٦٠ و ١٨٧٠ م يتضمن شرح البديعية المعروف « بخزانة الادب » وطول المخطوط ٢٠ س في عرض ١٠ س يشتمل على زهام ٢٠٠ صفحة دون ارقام ٠ وقفه شقيقه الفيكنت فيليب للمكتبة في ١٥ ايلول ٢٠٠ م

# ۱۳/۲ البيان والمعاني والبديع (المطول)

الف هذا الكتاب مسعود بن عمر المدعو بسعد الدين التفتازاني + ١٣٩٠ . وقد اثبت في المقدمة انه شرح اولاً تلخيص المفتاح ( القزويني ) واغناه بالاصباح عن المصباح وهو يتناول البحث عن علم البيان والمعاني والبديع مُحشيت سطور المحتاب بشروح الالفاظ المويصة و ملقت على صفحاته هواه ش شتى دقيقة ، وجاء في آخره : « فرغ من تحريره ٠٠٠ مصطفى بن محمد بن اسكندر الفقير يوم الاثنين في وقت الضحى اوائل ذي الحجة في سنة سبعين وتسمائة ١٩٣٠م ، وقد وقفه الفيكنت فيليب دي طرازي لمكتبة دير الشرفة في ١٤ ايلول ١٩٣٠

# 15/1 كشف الاسرار عن حكم الطيور والازهار

انشأ هذا الكتاب الغاريف الشيخ الامام • • • عزّ الدين محمد بن عبد السلام القدسي ( ١٢٧٩ م ) . وسبكه بعبارات مسجمة ومعان فصيحة بليغة . ومخطوط دير الشرفة يرتقي عهده الى القرن السابع عشر وهو يستفرق سبعين صفحة مكتوبة

مجروف دقيقة صريحة . يشتمل على اشارات النهيم والورد والنرجس الخ كالتي نشرها المرحوم الاب لويس شيخو اليسوعي في الجزء الرابع من بجاني الادب لاص ١١٧ – ١٠١١) ونسبها الى ابن فانم المقدسي . ونصها يختلف بعض الاختلاف من نص نسحتنا . اليك ما جاء فيها في الصفحة الثالثة بعد مقدمة طويلة :

أخرجتني موارد الفكرة والنظر ما احدثته يسد القدرة وما احكمته الحكمة في تفصيل الحديث واوحدته الحكمة البالغة للجد لا للعيث التصفح الطائف الحكم واتلمح بوارق النعم واجتلي لطائف الوجود فانتهيت الى روضة دق أديها وراق نسيمها النع»

ثم كتب اشارة النسيم وفيها زيادة عما نشره المرحوم الاب شيخو مثم اشارة الورد ، فالنرجس فالتوفر (كارا) فالبان فالبنفسج فالمنثور فالياسمين فالريجان فالاقموان فالحزام فالشقيق فالسحاب فالهزار فالباز فالحمامة فالخطاف فالبوم فالطاوس فالدرّة فالخفاش فالديك فالبط فالنحلة فالشمع فالفراش فالغراب فالهدهد فالكلب فالجمل فالفرس فالفهد فالعنكبوت فالشحلة فاشارة ضرب الامثال وقد طبع هذا الكتاب في باديس عام ١٨٢١ مع ترجمة فرنسية للملامة المستشرق غرسين دي ثامي وطبع ايضاً في مصر .

وقرأنا في آخر مخطوط الشرفة : « تم الكتاب الموسوم بكشف الاسرار عن حكم الطيور والازهار ٠٠٠ على يد الفقير اسعد بن ٠٠٠ في ٣٠ صفر الحير سنة ١٠٩٩ – ١٦٨٧ م

## البستان وروضة الندمان ونزهة الادباء وسراج الغرباء

هذا ايضاً من جملة النتآليف العربية الفصيحة النتزم مصنفه السجع في عباراته. وقد جاء بعد العنوان : « بما الفة الفعماء والعلماء فاول ما نقول : الحمد لله ذي النعم السابغة ، واللطف البالغة النخ » • واثبت في آخره : « وصية الحارث بن كعب لاولاده ، قال : اعلموا ان قد قرب مني قباعد • وقد مضى من عمري مائة وستون

سنة ما صافعت يميني فادراً ٤٠٠ وهذا المخطوط التفيس قد استكتبه القس ميخائيل جروة في ١٠ ندسان ١٧٦٠ تلميذه الشماس جرجي الصباغ وجاء في آخره \* تمت كتابة هذا الكتاب العظيم على يد الثماس جرجي ابن خوري جرجس. السباغ وقد كتبته لمعلمي القس ميخائيل جروة في ١٦ حزيران سنة ١٧٥٩م ٠٠

#### ٠٠/١٠ القلائد والفرائد

هذا المخطوط القديم المهد منسوخ بجروف فارسية دقيقة أنيقة ويتضمن أن كتاب المغطوط الفرائد وهو يشتمل على ثمانية ابواب اولها في الابانة عن فضيلة الملم والمقل

البياء والصداقة ، ثالثها باب الثقة بالله البياء ولها في انكار المارف ، ثانيها باب الاخاء والصداقة ، ثالثها باب الثقة بالله البيع ، ويتضمن كذلك عدة ابيات شعرية وعبارته سديدة بليغة وقراءته طبية لذيذة ، قال في الباب السادس ؛ باب القتاعة في الدين ، ، ، « وفي النوريت (كذا) من قنع شبع ، وفي الذبور من صمت سلم ، وفي الانجيل من ترك الشهوات استراح ، وفي القرآن ومن يتوكل على الله فهو حسبة البغ وهو غنل من التاريخ ومن اسم ناسخه

### 17/17 طب الغم وشفاء الحزن والحم

هذا المخطوط القصيح العبارة الذي ملكه القس سيخاشيل ابن الشباس نعمة الله الملقب بابن جروة سنة ١٧٠٧ و٢٠٦٨ يونالمية والمنسوخ قبل السنة ١٠٩٠م لم نهتد قسبب سقوط الصفحة الاولى منه الى معرفة عنوافه ، لكتنا عثونا على فسخة ثانية منه مضمومة الى كتاب و روضة الفويد وسلوة الوحيد » وصفناها تحت الرقم ١١٨٨ من المخطوطات العربية ، وحدا اولها ؛ « بسم الله الواحد الابدي الازلي السرمدي وبه نستمين ، كتاب طر النه وشقاء الحزن والهم تأليف بعض العلماء ، كتبه لاحد اصدقائه من كل محنة وحجبك لاحد اصدقائه من كل محنة وحجبك

عن كل ملمة وجملك من الصابرين على آدابه • الشاكرين الراضين بقضائه • الفائزين وبفضله • لما كان الجن اعزك الله دا و دوياً • ومرضاً وبياً الغ » • وقد استوفينا الكلام عنه في بجثنا التاريخي عن السريان في القطر المصري ( ١٣ : ٢٠ و ٢٠) • وقد جا في آخره ؛ « كان الفراغ من نسخها يوم الاربعاء ثامن عشر يوونه (حزيران) من شهود سنة ٢٠٠٠ و الشهداء الاطهار الموافق ٠٠٠ ١٦١٨ م ؟ على يد الشهاس برصوم يوحنا ٠٠٠ بن فضل الله ٠٠٠ بن يوحنا النصراني اليعقوبي المنفلوطي • نقله من نسخة اللب الفاضل ١٠٠ القمص غبريال الشهير ١٠٠٠ في ضيق ففس ويسال الله تقالم المراج الكرب ٠٠٠ » ثم ورد بخط احدث : «طالمه الحقير يوحنا ١٠٠ تمالى افراج الكرب ١٠٠ » ثم ورد بخط احدث : «طالمه الحقير يوحنا ٠٠٠ شمالى افراج الكرب ١٠٠ » ثم ورد بخط احدث : «طالمه الحقير يوحنا ٠٠٠ ثمالى افراج الكرب ١٠٠ » ثم ورد بخط احدث : «طالمه الحقير يوحنا ٠٠٠ شمالى افراج الكرب ١٠٠ » ثم ورد الخط احدث : «طالمه الحقير يوحنا ٠٠٠ شمالى افراج الكرب ١٠٠ » ثم ورد الخط احدث : «طالمه الحقير يوحنا ٠٠٠ شمالى افراج الكرب ١٠٠ » ثم ورد الخط احدث : «طالمه الحقير يوحنا ٠٠٠ شمالى افراج الكرب ١٠٠ » ثم ورد الخط احدث : «طالمه الحقير يوحنا ٠٠٠ شمالى افراج الكرب ١٠٠ هماله ورد الخط احدث : «طالمه الحقير الفراج الكرب ١٠٠ هماله ورد المعالم المعالم فيها فيه السنة ١٠٠٣ والن تاريخ ١١٤٨ معالوط فيه ٠٠٠ شمالى المناه المعالم والن تاريخ ١١٤٨ معالوط فيه ٠٠٠ شمالى المناه المعالي المناه المعالم والن تاريخ ١١٤٨ معالم طالم فيه ٠٠٠ شماله والن تاريخ ١١٤٨ معالم فيوط فيه ٠٠٠ شمالي المناه المعالم والن تاريخ ١١٤٨ معالم فيوط فيه ٠٠٠ شمالي المناه المعالم والن تاريخ ١١٤٨ معالم فيوط فيه ٠٠٠ شمالي المعالم والن تاريخ ١١٤٨ المعالم فيوط فيه ٠٠٠ شمالي المعالم والنه تاريخ والمعالم والنه تاريخ والمعالم والمعالم فيوط فيه ٠٠٠ والمعالم والنه تاريخ والمعالم والنه تاريخ والمعالم والم

وقد اضاف الكاتب الى نسخة الشرفة هذه : «شرح كرمه وضعها السيد الاب الفاضل انبا ديمتريوس الثالث عشر من الآباء البطاركة بمدينة الاسكندرية العظمى بالكرسي المرقمي ، يليه : «جدول لآحاد السنة واعيادها واصوامها "بارقام قبطية » .

## ٣٪ الشرح الجلي على بيتي الموصلي

نسخ هذا الكتاب عام ١٢٠٠ للهجرة ١٨٣١ م وقد اهداه حضرة الفيكنت فيليب دي طراني الى دير الشرفة في ١١ ايلول ١٩٣٠ وهو مجلد بخشب وجلد ضارب الى الحمرة تزينه بعض النقوش الشرقية المستظرفة ، وخطه قاعدي جميل وقد شرح هذين البيين الشيخ احمد البربير ، وورد في آخر مخطوطنا : « وكان الفراغ من أنسخه بقلم محمد ديب النساخ في ١٢ رجب سنة ١٢٠٠ – ١٨٣٩ م » ، وقرأنا في اخر صفحة كتابة مخالفة للمخطوط : « تاريخ نظم السيد عبد اللطيف افندي فتح الله منه البربير افتتحه فتح الله منه كاتبه الفقير السيد حسن بن السيد عثان البربير افتتحه عبدا الله المنتا الهدي يهذا الله المنتا الهدي المنتا الهدير المنتا الهدي المنتا الهدي المنتا الهدي المنتا الهدير الهدير الهدير المنتا الهدير الهدير الهدير المنتا الهدير الهد

بشراك يا حسن الميمون طائره ينمعة لم ينلها الدهر انسان وقرأنا في الصفحة المازوقة على دفة المخطوط عدة تواديخ منها : وضعت الفرس الزرقاء التي اخذها لتا الطرابلسي من الشام من ابن الذرابيلي ليلة الاثنين ١ جادى ٠٠ سنة ١٢٦٢ الموافق ١٤ نوار الغربي سنة ١٨٤٦ وجابت مهرة حمراء محرقة > الخ . وهذا الكتاب الكيير قد نشر بالطبع ٠

#### ١١٠/١٠ ديوان نفحة الطيب

يجوي هذا المخطوط أ : ديوان نفحة الطيب وهو يشتمل على عدة قصائد في ١٨٠ صفحة نظمها حضرة الفيكنت فيليب دي طرازي اولها في تهنئة البطريرك المناطيوس جرجس شلحت عند قدومه الى بيروت عام ١٨٨٠ وحلوله ضيفاً كيماً في دار ال طراذي و تليها قصيدة اخرى من نظمه ودع بها هذا البطريرك الانطاكي عند عودته الى حلب عام ١٨٨٠ --

### ٣٠٪ صدى وفاة الكنت نصرالله دي طراذي

كتاب يشتمل على مجموع ما ورد من البرقيات ورسائل التعاذي الى انجال الكتت نصرالله دي طرازي رحمه الله تعالى من ادباب الدين والدنيا وما نشرته

الصعف على اثر وفاتهِ عام ١٨٩٥ . ويتضمن كذلك بعض مراثر منظومة في تأبين عميد الاسرة الطرازية المشار اليه اخصها منظومة الشيخ ابرهيم الحوراني التاريخية وقد حفرت على ضريح الكنث المتوفى في الناحية الشمالية وهي :

هذا مقام الكنت طرازي الذي في جنة الرضوان ادرك ما قصد حلته من دار الغناء ملائك عاوية قصدت به عرس الصمد فالروح عند الله لكن رمسهُ يسقى بدمع الحزن ما طال الامد وقل السلام على الذي فيه رقد هنئت نصرالله بالصرح الذي شيدته المنفس في داد الابد وعلى ضريحك رحمة الحي الاحد 1840

فَاذَا. مررت به فقف متخشعاً وعليك خير تحية ما أُدَّخوا

#### الله علم الندى في ود الصدى المدى

ضمنه مرالفه الفيكنت فيلبب دي طراذي ما اثبتته الصحف وما كتبه ارباب الاقلام من التقاريظ الجميلة لكتاب «القلادة النفيسة في فقيد العلم والكثيسة» اعنى به السيد اقليميس يوسف داود رئيس اساقفة دمشق على السريان • فني هذا المنطوط النفيس برى عدداً صالحاً من الرسائل التي وجهها السادة البطاركة والاساقفة والوجهاء والاعيان والكتبة الى الفيكنت فيليب دي طراذي موالف الكتاب المذكور وقد قسم الكتاب جامعه ثلاثة اقسام ضمن الاول اقوال الصحف والثاني تقاريظ الاحبار والايمة والثالث اقوال ارباب الفضل والادب وهذا الكتاب وسابقه قد وقنعما النيكنت مينه لمكتبة دير الشرفة عام ١٩٣٠

#### المُرْأُ فَاكُهُمُ الْحُلْفَاءُ وَمُفَاكُهُمُ الطَّرْفَاءُ

انشأ هذا الكتاب الشيخ شهاب الدين احمد بن محمد ابن مربشاه (+٠٠٠> وقد جعل عبارته كلها مسجعة • ومخطوط الشرفة هذا يشتمل على ٧٦٠ صفحة مكتوب بجزوف ظريفة ومجلد تجليداً متقناً وره في اخره : «كمله موالغه صم احمد بن عمد بن عربشاه الحنفي ٠٠٠ في اواخر شهر ربيع الاول سنة ١٩٥٨ - ١٤٥٤م وقد طبع هذا الكتاب في مطبعة الاباء الدومنكيين بالموصل ٠ وهذه النسخة الخطية الجميلة والقديمة قد اهداها حضرة الفيكنت فيليب دي طرازي الى دير الشرفة في ١٤ اياول ١٩٣٠ وهي مجلدة بجلد وقاش اسود ٠ طولها ٢١ س في عرض السرفة في ١٠ اياول ٢٠٠٠ وهي مجلدة بجلد وقاش اسود ٠ طولها ٢١ س في عرض ١٠ س ٠

## الروائع الفكرية في البدائع الشعرية والنثرية البدائع الشعرية والنثرية

يتضمن هذا المخطوط ١٪: قصائد شتى نظمها الشعراء لافراد آل طرازي ٢٪: بعض منظومات وخطب انشأها فئة من أعلام الأسرة الطرازية. وقد اهداه الفيكنت فيليب دي طرازي الفاضل الى مكتبة دير الشرفة في ١٠ ايار ١٩٣٦

#### اللاث قصائد الله تصائد

يحوي هذا المخطوط ١٪ : تشطير القصيدة الذينبية لصالح بن عبد القدوس . وهي ناقصة في اولما ، وقد أُضيفت اليها الابيات الناقصة دون تشطير .

٢ : القصيدة الخالية للمعلم بطرس كرامة

تَ : قصيدة الشيخ صالح التميمي في تربيف القصيدة الحالية المذكورة. يليها جواب المعلم بطرس نفسه على تربيف التميمي .

٤ ختصر ترجمة المعلم بطرس كرامة ، وهذا المخطوط اهداه الى دير الشرفة
 إلى ١١ ايار ١٩٣٦ حضرة المغضال الفيكنت فيليب دي طرازي .

### الله اليوبيل تهاليل اليوبيل

يحوي هذا المخطوط ا : قصيدتين نظمها فتحالله بك خياط السرياني في تهنئة الشيخ ابي نظارة عام ١٩٠٠ بغرصة سرور خمسين سنة على اشتفاله بالصحافة والتاليف · لا : بعض تشاطير وتخاميس نظمها فتحالله بك عينه في مواضيع شتى · وقد وقفه النيكنت فيليب دي طرازي الفاضل على مكتبة دير الشرفة في ١٠ ايار ١٩٣٦

### رابع عشر : الزجليات

#### الا زجلیات ومیاس ومواضیع شتی

يجوي هذا المخطوط الذي يرتقي حموه الى ألقرن الثامن عشر مدة مواضيع \* : زجليات لذكري الاديب.اولها : مديحة صوت العتيقة والحديثة في ٢٠صفحة بدو ها :

صنع بجكمته مثلما قد رسم كما سبق في علمه بالقدم ثانيها مديحة للمحاج موسى ابن المصري في القديس مار اليان اولها ا شعب المسيح امتلوا فرحـــاً وايمـــاني

في شاهد الله حقاً مار اليان

٢ ميسر لماد اسحق الكبير السرياني وعظ لبعض التلاميذ القديسين
 ٣ و ٤ : ميسران لفم الذهب اولهما في الصوم الكبير وثانيها في هبوط المخلص

#### الى الجميم

و : ميمر لمار افرام في التوبة

﴾ و ٧ : ميمران لفم الذهب في ساعة الموت وفي حضور القداس

٨ : ميمر لمار افرام في الدينونة

﴾ : ميمر لكرلس الاسكندري في خروج أألنفس من الجسد

١٠٠ و ١١ : ميسران لفم الذهب في عاد ربنا · وفي ميلاد، في بيت لحم ·

١٢ : وقد ضم الى هذا المخطوط كتاب ثان حوى بعض صاوات يستعملها الكاهن الملكي . وميمراً لغم الذهب في خروج النفس من الجسد المذكور آنفا ورد في آخره : « صار تاريخ محذه الميامر اسنة ١٧٧٢ لمجي وبتا بيد رزق الله هدايا الساكن في حلب

١٣ : قصة يوحمًا الكوخي صاحب انجيل الذهب

١٤ : مقالة في مثافع الاعتراف

١٠ : ميسر لابيفانيوس في اكرام الكتب المقلسة

١٦ : ممالي وامثال . بين سوال التلميذ وجواب الملم

١٧ : فصول من الكتاب المقدس مع شرحها

١٨ : من اقوال ابينا انسطاسيوس اجوبة عن مسائل صدرت اليه من اقوام مو مثين

١١ : تفسير القداس لاقديس فريفوريوس

ثم ورد فيه هذا التاريخ : «ثم وكمل هذا الكتاب بيد رزقالله ولد هداية الله في حلب ١٧٣٠ م » . وهذا المخطوط : «ملك عليه القس ميخائيل جروة »

## الها مدايح ومواضيع مختلفة

يتضين هذا المغطوط عدة مواضيع ؟ : مدايع شتى لمريم العذراء في عشرين صنحة · جاء في آخرها بجروف خشنة ٥ \* هذا كتاب شاس ابرهيم حلبي زريف الشهباء وخطاطها ابرهيم

۲ : قصة واحد من بلاد المشرق انطلق الى اورشليم ودخل الى الشام وزار
 ۱۱ کنسة الکيری نيما

٣ : شرح انتقال العذراء من هذا العالم

٤ : نصائح لبمض الطباء . تحوي امثالا وجيزة ومدة ابيات شعرية

و : الرد على الملكية والنساطرة

" • • شرح امانة الآباء الثلاثمائة والثانية مشر • وهذا المغطوط خال من التادير يرتقى عهده الى القرن الثامن عشر

# ۱<sup>۱۱</sup> مدایح واخباد شق م

هذا المخطوط الذي ملكه نصرالله بن شكوالله جروة في ٢٦ حزيران ١٧٨٧ م عجري أدا سديجة للمذراء • أثراء مديجة لدخول الرب الى الهيكل وغيرها • ورد في آخرها داه في سبمة آلاف ودخنا وست سئين ١٤٩٨ م • انا ابن خوري ومشهود بالردى اسمى " يلي ذلك عشر مدايح للعذراء باوزان شتى منها بوزن عنق المليح الغاليه بلحن سيكاه ٢ : قصة مار ريشا موزونة ، وقصة مار بولا ، وقصة العفيفة شوشان وما جرى لها مع الشيخين ، وقصة مار جرجس ، وبربارة ، وحيقار وزير سنحاديب وقصة النول والصانع وما جرى بينهما وهي زجلية ، واخيراً قصة جراب الكردي ،

#### الأ زجليات

تشتمل مكتبة الشرفة على مخطوطين نفيسين قديمين مكتوبين مجروف قاعدية ظريفة على ورق صقيل سميك وصفحاتهما مدونة بارقام قبطية يتضمنان عدة وجليات لفضل الله الايسباري وابي السعد الابرتيجي وقد كتب الناسخ عنوان تلك الزجليات مجروف قبطية واغلبها تنطوي على مدابح للعذرا مريم عليها السلام وهذا مطلع الزجلية الثامئة عشرة :

يا ست العدارى مدحي فيك تجاره يا ست العرائس وعمار الكتائس مدحى في المجالس ما هو فيك خساره

واليك عنوان المخطوط الاول : «نبتدى . · · بنسخ مجموع يشتمل على جملة لماليح لستنا (لسيدتنا) المذراء أ : مديجة من قول يوحنا المودى ? . وهنا اثبت الناسخ ثلاثة سطور بجروف قبطية · ثم مديجة المملاك ميخائيل · ٢ · مديجة من يوسف السلموني في العذراء · على الحروف الهجائية · ٣ · مديجة الشهيد ابادير وايرالي وباسيليوس خاله · واصل ابادير من انطاكية هرب لمصر ·

يلي ذلك مديحة ليوحنا صاحب انجيل الذهب ، ومديحة في التوبة ، ومديحة في المسيدة في هروبها الى جبل قسقام ? ودجوعها الى ادض اسرائيل ، ومديحة في لاثني عشر اولاد يعقوب بن اسحق ، ومديحة لماد جرجس كوكب الصبح ، رمديحة ماد بقطر ابن رومانس ، ومديحة للصديق ايوب ، ومديحة للسيدة مرتمريم الح ، وهو مخطوط ضخم ينطوي على ذها ، ثمانانة صفحة اشتراه القس ميخائيل جروة سنة ١٧٥٦ م ، يرتقي عمره الى القرن السادس عشر ،

#### الأ زجليات

هو كالمخطوط السابق حوى عدة زجليات العذراء مريم ومنها زجليات هجائية عرأنا في آخر زجلية منها: « كملت هذه القطع التي تقال في عشية شهر كيهك لا كانون الاول ) بسلام • العذرا من نظم الايباري هجائية في بده كل بيت حرف من الحروف القبطية » بليها مديحة استنا العذرا مرتمريم عديات معنات ولا البياري • من قول ابو السعد الابوتيجي المملاك ميخائيل • من قول فضل الله الايباري • من مديحة استنا السيدة العذري مرتمريم من قول ابو السعد الابوتيجي • ورد في آخرها هذك يا رب عبدك • • • بشاره كاتب هذه الاحرف • • • • من مديحة من قول القمص الذي ماتوا اولاده وامراته الخ • ثم مديحة ليوحنا صاحب انجيل الذهب من قول المعلم نصرالله نيح الله نفسه

وورد في الصفحة الاخيرة بجروف مخالفة لحروف المخطوط: « نظر فيه عبد المعزيز ولد عازر سنة ١٧٥٧ م . وهو مخطوط جيد كسابقه يرتقي عمره كأخيه الى القرن السادس عشر .

#### خامس عشر: الطب

## الله الله الله الله الحكيم ( الانطاكي 🕂 ١٥٩٩ )

مخطوط انيق طوله ٣٧س وعرضه ١٩ س ، ورد عنوانه مجروف حمراه هكذا "

«كتاب تذكرة الشيخ الامام العالم العلامة داود الحكيم » ، يبحث عن النبات والحيوان والاشجار والمعجونات والطب مرتب على حروف الهجا ، وجا في آخر الجزء الاول : «ثم كتاب التذكرة بما اشتمل عليه من القوانين الكلية والجزئية على يد ، . . عبد الباقي ابن سراج الدين الشهير بالقوصوني ، . . في يوم الحميس ١١ جادى الاولى سنة ٢٠١٧ للهجرة (٢٠١١م) » ، وجاه في آخر الجزء الثاني الباب الرابع من ابواب التذكرة في تفصيل احوال الامراض ، ومعالجاتها : «وكان الغراغ من اتمام هذا الجزء في تسع شوال سنة اربع واربعين وماقة والف ١٣٧١م الغراغ من اتمام هذا الجزء في تسع شوال سنة اربع واربعين وماقة والف ١٣٧١م الغراغ من اتمام هذا الجزء في تسع شوال سنة اربع واربعين وماقة والمبيب الضرير تزبل ناهرة ، وبُدعى كتابه هذا : « قذكرة اولي الالباب والجامع للعجب المجاب » . وقد طبع في مطبعة عبد الرزاق سنة ١٩٥٤ ه ( ١٨٣٨ م ) .

### الم الشيخ داود الحكيم

نسخة ثانية ضخمة من المخطوط السابق ناقصة في اولها ورقة واحدة مكتوبة في نواحي السبنة ١٧٨٠ م تنتهي بالباب الثالث فقط · قابلناها مع سابقتها فألنينا فيها تحريفاً ونقصاً · وهي تشتمل على زهاء الف صفحة طولها ٢٢ س وعرضها ١٦ س وسمكها ٨ س

#### 1.41 ﴿ القانون لابن سينا №1.41

اليك منوان هذا المخطوط : « كتاب القانون في الطب لابو على الشيخ الرئيس ان سينا مع بعض تآليفه وهو علم المنطق وعلم الطبيعي وعلم الكلام » . وهذا المخطوط قد نقل من دومية الى دير الشرفة كما يستفاد من كتابة لاتينية الرئة عام ١٠٩٣م وددت في صفحته الاولى وهي :

Romae in Typographia Medicea M. D. X C III cum licentia Superiorum

ويشتمل على خمسة كتب · اما نسخة دير الشرفة فتشتمل على الكتاب الاول نقط . صفحاتها ١٣ وهي خالية من التاريخ ومن اسم الناسخ

#### الم" كتاب طب

فقد من هذا المخطوط القديم بعض اوراق في اوله وآخره وهو يبدأ بهذه المبارة : \* في كل يوم ثلثة دراهم بشراب عنب شفى من البرص مجرب لاسية اذا وقف شاربه في الشمس » والموالف يستند في كلامه الى تآليف الواذي والي المباس وابن سينا وابن زهر وديسةوريدس وجالينوس ، والمخطوط يشتمل على ٢٧ مفعة طوله ٢٨ س وعرضه ٢١ س في كل صفحة ٢٠ سطراً

#### ۱" و ۱" کتاب ملب

يتضمن المخطوط الاول ٥٧ صفحة ، بدواً ، \* اعلم ان الله تبادك وتعالى خلق آدم من طين لرّج ، ومرّج فيه طبائع اربع اولها الدم الخ » . وهو حديث الخط ولفه لمكاتبة دير الشرفة ابرهيم صابونجي السرياني في ١٦ ايلول ١٩٠٠

اما المخطوط الثاني فقد قرأنا في آخره ؛ « إنا الحقير يوسف شدياق الطبيب طالت هذه الرسالة بكل اشتياق واستفدت منها ، اسأله تعالى ان يكافئ منا فله المكتبة خيراً في ٦ شباط ١٨٧٠ م » .

#### ۱۰/۱ ثلاثة تصانیف طبیة

هذا ايضاً مخطوط في الطب 'خط مجروف رقعية جميلة وهو مرتب على الحروف الانجدية ونسخة الشرفة هذه ناقصة تبدأ بجرف النون ويليه حرف السين فالعين فالصاد الخ وهي مجلدة تجليداً مشوشاً وقد ضم الى هذا المخطوط مخطوط آخر من نوعه كالذي وصفناه تحت الرقم 1/4 يستند الموالف فيه الى ديسقوديدس وجالينوس والطبري والرازي وابن ماسويه وعلى ابن محمد وابقراط والاسرائيلي واسعى ابن عمران والدمشقي وحنين الخ وهو اقدم عهداً من سابقه محتوب في القرن الخامس عشر على ما يظهر و

وأضيف الى المخطوطين المذكورين مخطوط ثالث في الطب يبدأ بجرف الزين وهو قديم المهد واغلب الحروف غير منقطة وقد اورد صاحبه اسماء النبات في السريانية كقوله: «حقليه بالسريانية الافاقيا ، هسفانوس بالسريانية البنج الخ وهو سبع عشرة ورقة نضمت اليها عدة اوراق مكملة للكتاب السابق وقد أضفت الى هذا المحل سهواً وينتهي اخرها بالكلام عن اللفاح ، وكان هذا المخطوط يخص دير مار افرام الرغم فنقل الى دير الشرفة ، وهو غفل من التاريخ ومن اسم الناسخ

#### الاطباء في طبقات الاطباء الاطباء الاطباء المساد المساد السياد المساد المساد

اثبت الناسخ في نااث صفحة من مقدمة هذا المخطوط النفيس عنوان الكتاب هكذا: «كتاب عيون الانباء في طبقات الاطباء» وذكر ان لموالمه ابن ابي اصيبعة + ١٣٦٩ كتاباً اخر اسمه: «معالم الامم واخبار ذوي الحكم» ، قال ان مواله : «خدم خزانة المولى صاحب الوزير ، ، ، امين الدولة كمال الدين شرف الملة ابو الحسن بن غزال بن ابي سعيد» ، ويظهر ان مواله يهودي النحلة اذ الله المقدمة : «واشهد ان موسى عبده ورسوله المبعوث بجميع الكلم المرسل الى كافة الامم » ، ويشتمل الكتاب على خمسة عشر باباً ، اورد قيها اصل وجود

مناعة الطب وطبقات الاطباء اليونان والاسكندرانيين والاسلام والسريانيين واطباء المراق والجزيرة ودياربكر وبلاد المعجم والهند وبلاد المغرب وديار مصر والشام. على ان كتاب « عيون الانساء في طبقات الاطباء » قد شر بالطبع الهير مرة في علدين منه نسخة في دار الكتب الكبرى ببيروت ونسخة اخرى اهداها حضرة النيكنت فيليد دي طرازي الى دير الشرفة اما كتاب « معالم الامم واخبار ذوي الحكم » المذكور فلم نعاثر على خبره .

ثم ذكر الناسخ في الصفحة ٢٥١ من مخطوطنا هذا اسم يحيى النحوي قال الله كان في المجمع الرابع في خلقيدونية ٠٠٠ واردف : « ولهذا يحيى النموي لقب آخر بالرومي يقال له فيلوبونوس اي المجتهد الخ» ثم عدد تآليفه ص ٢٥٠ و٢٠٠٠ الى ان قال : ومات وهو يعقوبي مخالف الروم»

ومخطوط الشرفة قديم المهد ناقص ينتهي بالباب السابع في طبقات الاطباء الذين كانوا في اول ظهور الاسلام من اطباء العرب، ويبدا الباب الثامن في طبقات الاطباء السريانيين الذين كانوا في ابتداء ظهور دولة بني العباس، وقرأنا هناك على الهامش: « الى هنا كتبنا ما وجدنا »، وقرأنا فيه : «طالع الكتاب في دير الشرفة يوسف بن موسى شدياق الحلبي اصلاً والمصري مولداً في ا شباط ١٩٧٠م »

## 11/1 الطب الجديد الكيادي

كذا ورد عنوان هذا المخطوط واضيف الى ذلك : « اخترعه براكاسوس · وهو خمس مقالات ، يليه كتاب مختصر لقروليوس (كذا ) في الطب الكياوي وهو تسعة فصول في ١٤٠ صفحة · خال من اسم الناسخ ومن تاريخ النسخ .

## ١٠/١٠ تذكرة الكحَّالين ( في مداواة العين )

انشأ هذه التذكرة «على بن عيسى» ويقال له عيسى بن على الطبيب الذي هجر النسطورية في اواخر القرن العاشر وانضم الى الملكية وهي تشتمل على ثلاث مقالات الاولى: في تشريح الدين في ١٩ باباً - ٢ الثانية : في امراضها الظاهرة في ٢٦ باباً - ٣ الثانية في امراضها الخفية في ٢٧ باباً - وقد نسخ الكتاب في ١٣ تشرين الثاني ٥٠٨٠م ، وطالعه يوسف شديات المذكود اسمه اعلاه ، وترجح ان مواف هذه التذكرة هو ابو الحسن على ابن عيسى الذي ذكره ابن العبري في عهد الخليفة الراضى بن المقتدر + ١٣٤م

### ١١/١ علم حفظ الصحة

ورد عنوان هذا المخطوط هكذا: « التعليم الثاني في القسم العملي الذي يعلم منه ان تدبير الابدان الصحيحة انها تحفظ الصحة وذلك يسمى « علم حفظ الصحة » . وقد نسخ هذا المخطوط الصحة » . وقد نسخ هذا المخطوط ناسخ المخطوط السابق عينه • وطالعه يوسف شدياق ايضاً عام ١٨٧٥ م

## اً '' رسالة جالينوس ( ٢١٠ € ) في البول البول

خطها كخط الكتاب السابق وهي خالية من تاريخ نسخها · طالعها ايضاً يوسف شدياق عام ١٨٧٠ م

# الله المراه المنكار في خواص الجواهر والاحجار المحاد

مخطوط يشتمل على ٢٠ باباً الله العلامة النيلسوف احمد بن يوسف و ورأنا في آخره بالسريانية : « على حصل حدما دمل معلم حدما السريانية : « على حصل حدما الكتاب في ١٣ شباط سنة ١٠١٠ – على دعل مناسخ الى ذلك شيئاً اخر ٠

# الله الحيات في معرفة الحيات في معرفة الحيات السابقة على ثلاثين فصلًا وقد نسخه ناسخ المخطوطات السابقة

#### ١٠/١٠ تذكرة الشيخ داود الانطاكي

كذا ورد عنوان هذا المغطوط في آخر الصفحة الاخيرة ، وهو غير كتاب التذكرة الذي اثبتناه تحت الرقين ألا و وراد نسخ هذا الكتاب في السئة المناسخ المغطوطات السابقة في ٣٨٠ صفحة ، جاء في الصفحة الاولى : « تنبيه من المناسخ : اعلم ايها القاصد الاطلاع على هذا الكتاب الحاوي اربعة ابواب ٠٠٠ اولا يجب ان تكون بلفت من المسر اربعين سئة ٠٠٠ : ان تكون دادساً علم الذمة ٣٠٠ : ان تكون دادساً علم الذمة ٣٠٠ : ان تكون دادساً علم الذمة ٠٣٠ : ان تكون مضطراً الى قراءته ٠٠٠ والسبب لان الموان هو دجل خارج عن ديانتنا المسيحية المقدسة ٠٠٠ وقد حوى فيه اشياء سحرية وطلمات رديئة والمقاطاً دنسة ، واختم قولي عن الذي ماشر وأأن : يا ليته ما قعب ولا صنّف ا ٢٠٠٠ والمقاطاً دنسة ، واختم قولي عن الذي ماشر وأأنت : يا ليته ما قعب ولا صنّف ا ٢٠٠٠ والمقاطاً دنسة ، واختم قولي عن الذي ماشر وأأنت : يا ليته ما قعب ولا صنّف ا ٢٠٠٠ والمقاطاً دنسة ، واختم قولي عن الذي ماشر وأأنت : يا ليته ما قعب ولا صنّف ا ٢٠٠٠ والمقاطاً دنسة ، واختم قولي عن الذي ماشر وأسّاء والمقاطاً دنسة ، واختم قولي عن الذي ماشر وأسّاء والمقاطاً دنسة ، واختم قولي عن الذي ماشر وأسّاء والمقاطاً دنسة ، واختم قولي عن الذي ماشر وأسّاء والمقاطاً دنسة ، واختم قولي عن الذي ماشر وأسّاء والمناسة وال

# المائة في حجر البادزهر الحيواني في حفظ الصحة والروضة الطبية

أنّ المقالة الاولى عبد بن محمد الموصوني (كذا) الطبيب • وهي ستة فصوله وشائمة • كتبها الناسخ في ١٢ صفحة بجروف دقيقة انيقة ورد في اخرها • « تمت في الميوم الرابع مشر من شهر نيسان الموافق لثالث رجب من شهور سنة ١١٦٧ – ٣ ٧ ١٨ • وهذه النسخة الثالثة المنسوخة من مسودة الموالف بخطه في ١٠ ربيع الثاني سئة ١٨٠ – ١٧٢ م » .

اما المقالة الثانية اعني « الروضة الطبية » فعي اختصاد « تذكرة الحاضر وذاه المساقر » تتضمن خمسين باباً • وهذا المخطوط كان في دير ماد افرام الرغم فنقل المي هير الشرفة بعد السنة ١٨٤٢ م

## ١٠/١٧ الاقتضاب المجموع على طريق المسئلة والجواب

صنّفه «السيد الاجل الشيخ الرئيس الاوحد العالم الفيلسوف الكامل الاركدياقي الفاضل اوحد زءانه وفريد عصره واوانه ابي نصر سعيد ابن ابي الحير المسيحي ابن عيسى المثطبب » .

ومو الف هذا كتاب الاقتضاب هو ابو الخير الاركيذياقون اخو الجائليق المعروف بابن المسيحي عاش في القرن الثاني عشر ، وقد لخص في كتابه هذا كتاب الكليات من القانون ثم اختصره وسمى المختصر : انتخاب الاقتضاب على ما ذكر ابن العبري في مختصر تاريخ الدول (ص ٤١٦ من طبعة بيروت) ، وهو مخطوط نفيس كامل قديم خال من التاريخ ، قرأنا في اول صفحة : «قد التجد ولد) ولدنا حنا من بهار الثلاثا الساعة ثنتين من الليل في ٢٨ اب وكان عاده من يد الحوري يوسف نطين من درعون نهار الاحد ١٦ ايلول ١٨٧٧ في دير حريصا وكان العراب مخائيل طنوس الواعي والعرابة سعدة حرمة لياس غسطين ، كتبه والده ميخائيل الحوري»

#### ١٠/١٠ الرسالة المشفية للامراض المشكلة

تشتمل على تسعة فصول في الفرق بين العلة المراقبة غير السوداوية والمراقبة السوداوية ، استنسخها القس سيخائيل جروة سنة ١٧٥٨ م

## المال كتاب طب

مخطوط جلي ضخم يقع في ٣٥٩ صفحة طوله ٢٧ س في عرض ٢٠ س · ناقص في اوله ٣٠ صفحة • بد، المقالة الاولى فصل في الصداع ثم علاجه • ثم فصل في التشنج وفي الكابوس والصرع والسكتة وامراض المداغ النع · وبد، المقالة الثانية : في امراض الصدر والريئة وقصبتها • وامراض الممدة والامعا، والقولنج النع • والمقالة الرابعة في الامراض التي لا تختص بعضو دون عضو وهي على بابين ﴿ البابِ اللهِ المِلْمُلاَلِي المِلْمُلْحَالِمُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ المِلْمُلاَلهِ

ويستشهد الموالف عدة اطباء كجالينوس وكتابه «حيلة الأبر» وكتابه الثاني المسمى «قاطاجانس» وابقراط وذاكيوس واسكندر اليوناني وسنارتوس وابن ماسويه وماطيول وابن سينا وعلي ابن العباس صاحب الكامل ويونس وداروايوس الشادح وسنارتوس حكيم جرمانية وارفيل الفيلسوف وكرنيليوس وقيصر النمسلي والمخطوط يرتقي عمره الى القرن التاسع عشر وقد اثرت في بعض اوراقه الرقيقة الرطوبة فطمست قرائها .

### ٠٠/٢٠ اختلاجات الاعضاء للسيوطي 🛊 ١٥٠٥

مخطوط في ٨٨ صفحة مصورة منقول عن الاصل ورد في اول صفحة منه : «كتاب اختلاجات الاعضاء • المنسوب الى الامام ابي عبدالله جعفر الصادق المتلقي بالاستاد عن الامام الحجة محمد ابي ابرهيم ابن محمد بن هشام من الامام • • عبدالله بن سنان » وكل صفحة تشتمل على سبعة اسطر • وهو مجلد تجليداً حديثاً متقناً • وقفه حضرة الفيكنت فيليب دي طرازي لمكتبة دير الشرفة في متقناً • وقفه حضرة الفيكنت فيليب دي طرازي لمكتبة دير الشرفة في اليول ١٩٣٠

### اً الله المنافع ومجموعة طب وسحر وفصول ابقراط وغيرها

مجموعة نفيسة قديمة اليك مضامينها ١ : مختصر من كتاب الحيوان اوله : « بسم الله الرحمن الرحمي ، النوع الاول في الملسوءين وتدبير الهذيتهم » مكتوب. بجروف خشنة .

٢ : ادعية استغفارية . وهي مكتوبة على ورق مخالف للورق السابق وهي.
 اقدم عهداً .

۳ : کتاب « الثواب » لمواله محمد بن علي الحسين بن موسى بن بابويه
 النقيه القمي ( كذا ) ، ولفظ الثواب مكتوب بجبر احمر ، وخطه كسابقه دقيق .

أ : عجمع المنافع البدنية في الطب وفي ذيله : « نبذة في الطب جمت فيها مجربات القيسوني ومركباته » خطه يشابه سابقه وعناوينه مكتوبة بمداد احمر ، ورد في آخره : « كتاب جمع مركبات جليلة وهي مجربات القيسوني في الطب ، ، . . »

ت كتاب آخر هذه مشتملاته ۱ : وصفات طبية ۲ : ابجاث في السحر ۳ فصول بقراط مقسمة عشرين بابا ٤ : كتابات في السحر ٠ وفيه بعض صفحات مكتوبة كتابة عوجاه كالمخطوطات الفارسية وفيها صفحات شتى تتضمن عدة سور من القرآن مثلا : «سورة الحاقة » و « وسورة نوح » · و « سورة الجن » · و « سورة الطارق » · و « سورة الفاشية » و « وسورة الفجر » · الخ · ومنها صفحات مكتوبة بالفارسية تتضمن سورات كالسابقة .

ورد في آخرها : « صفة كاغذية آخر (كذا) وهي مجربات الشريف الحسنى ابني ? زيد عبد الرحمن الفاسيّ . . . . »

يلي ذاك : فصول بقراط مبوبة عشرين بابا وقد اثبت الفهرس في المقدمة وعبر من الارقام بالحروف الابجدية مكتوبة بمداد احمر ، مثلًا ١ - فيا يقال في صود الكتاب والاحكام الكلية ب - في الاصحاء وتدبير اغذيتهم ، ج - في انواع الاستفراغ ، د - في مرض كل سن من الاستان الخ ، وينتهي المخطوط بالباب الرابع عشر فيا يقال في البحران وايامه والاستفراغات ، ، ، وهو ستة عشر فصلًا الخ ، يلى ذلك وصفات سحرية ورقوات ،

وقرآنا في الصفحة الاولى: «قد ولدت ابنتتنا الميمونة ٠٠٠ سنة ١٢٨١ – ١٢٨٢ في ٧ ربيع آخر ٠٠٠ » وهذا الكتتاب وقفه الفيكتت فينايب دي طرازي المكتبة في ٢١ لك ٢١ – وهو مجلد بقاش اسود طوله ١٢ س وعرضه ١٢ س٠

#### سادس عشر : التاريخ والجغرافية والرحلات والنراجم

#### المنتجي الماييوس المنبجي المنبجي

اليك عنوان هذا المخطوط النفيس الذي يرتقي عمره الى السنة ١٩٦٢ م وهو من اثمن مخطوطات دير الشرفة مجلد بمقوي وورق ملون طوله ٢٩ س وهرضه ١٨ س مكتوب بجروف كنسية صريحة جميلة : « كتاب المنوان المكلل بفضائل الحكمة المتوج بانواع الفلسفة الممدوح بجقائق المعرفة محما اعتنى بجمعه الشيخ الفاضل المعلم العالم الفيلسوف الكامل اغابيوس ابن قسطنطين الرومي المنبجي وارساله رجل فاضل يقال له عيسى ابن الحسين »

وقد بدأ به موالفه من اول العالم · اردف ذلك باخبار السيد المسيح متذ ميلاده الى صعودة واخبار رسله والمعامع فاورد ذكر ١٠٨ معيماً وفيه فوائد شتى تاريخية وعلمية من جلتها توسعه في وصف اصل برديصان السرياني المشهور والحبار بطاركة انطاكية وارخلاوس اسقف كشكر · وبولس السميساطي وماني النح واخبار قسطنطين · · · بهاء في آخره : \* تتم همذا الكتاب المبارك الذي هو المثاريخ مع القوانين والمجامع الشريفة تهار السبت ١٠٠ حزيران المبارك من شهود سنة ٧١٧٧ لادم ٢١٦٦٧م) الواقع الف واثنين وسبعين للهجرة الاسلامية · وقد كتب على يد احقر الورى · · · مرقس باسم قسيس ابن اوغان من قرية كفربهم والآن يومئذ قاطن بحروسة · وقد كتب على اسم الرجل الجليل النبيل · · · عولداً وهو قاطن الان مجروسة حلب · الله يجمله سادك ملية والفرنساوي حولداً وهو قاطن الان مجروسة حلب · الله يجمله سادك هليه · · · •

ثم اورد نميه : « ملكه القس سيخائيل جروة في ١٠٠ آب ١٧٠٨ م. وورد في هذا التاريخ من الجملة ما نصه : « وبوجد النصارى في اسراد كتبهم

ان الخشبة التي صلب عليها سيدنا يسوع المسيح في متوسط قبر آدم وضعت في حنجرة آدم فصلب عليها المسيح فسمي ذلك الموضع من هذا السبب لهذه العلة الترفقة (الترقوة او لعلها القرقفة هذه ها السريانية ومعناها الجمجمة) وسموه الجلجلة واما مو ان الكتاب فكان في القرن العاشر للميلاد وقد عني المرحوم الاب لويس شيخو بنشر هذا الثاريخ عام ١٩١٠ و ١٩١٢ ونشره ايضاً المستشرق الروسي فاسيلاف و

## ألأ مواضيع تاريخية وعلمية وغيرها

يتضمن هذا المخطوط النفيس عدة مواضيع . ويبدأ هكذا بعد البسملة : « نبتدى ونكتب من الكلام على حدث العالم · اختلفت الناس في حدث العالم وقمومه الخ » ثم يستأنف الكلام عن الزمان والماضي منه . وعلى مبتدأ الحلق وشرح السفر الاول من التوراة شرحاً فلسفياً ويردف ذلك بالكلام عن يوحنا المعمدان والرسل والسيد المسيح وتعاليمه ونصائحه وعجائبه . ثم عن الملوك . وعن اجناس البشر من سريان وكلدان ويونان الخ . وءن اقاليم الدنيا والحيوانات . وعجائب الدنيا وهي ثلاثون . من جملتها العجب الحامس عشر : دير الزُّراذير ببلاد الشرق والعجب السادس عشر : دير الحنافس ببلاد الشرق ايضاً • يلي ذلك نبذة في في شرح مزامير داود وسرد اسياء الملوك الى قوله : الحامس والاربعون والمائة من آدم عليه السلام: قسطنطين بن فسطوس . وهو يوريد رواياته بما اقتطفه عن تواريخ المنبجي وسميد بن بطريق وبعد ان ذكر اخبار المجامع ختم الكتاب والبعار عرقل والبطريرك بشيامين ( الاسكندري ) قال : ولما تكمل لملكه (هرقل) احدى عشر سنة ظهر دين الاسلام ووصل عمر ابن العاص الى مصر في السنة ٣٠٧ لديقلديانس الملك وفتحها وكتب امانًا للباطريرك بنيامين . فحضر الى الاسكندرية بعد ان غاب من كرسيه ثلاث عشرة سنة . وانتقل التاريخ الحد ماوك المسلمين بعد انقضاء احدى عشرة سنة من مملكة هرقل وهي اول سنة للهجرة وهي سنة ٧٣٣ اللاسكندر (كذا) ويوافقها سنة ٤ ٦١ للمالم (كذا) . ويوافقها سنة ٢١١ (كذا) لظهور المسيح له المجد آمين » · وقرأنا بمد هذا ؛ «كل كتاب التاريخ بمون الله تمالى والمجامع ايضاً المذكورة في هذا الكتاب »

ويتضين المخطوط ما عدا ما ذكرناه ١" : مقالة تفسير الآباء المعلمين وما كوذوا عن سيدنا يسوع المسيح وعلى سراير (اسرار) القربان المعظم ٢٠٠٠ : شرع على الصليب باصبع واحدة وعلى بده الخليقة وزفر الاربعاء والجمعة ورد فيه آية الرسول بالسريانية عرفة هكذا : « محمد المحمد همم هما هما فيه آية الرسول بالسريانية عرفة هكذا : « محمد المحمد عن (عبر ١١ : هما المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المعرف المحمد المعرف المحمد المعرف المحمد المعرف المحمد المعرف المحمد المعرف وكان المعلوب ألم المعرف المحمد المعرف المحمد ا

# 🟸 الوسائل الى معرفة الاوائل للسيوطي 🕂 ١٥٠٥م

قرأنا في اول هذا المخطوط : «كتاب الاوليات للحافظ السيوطي » طوله ٢٢ س وعرضه ١٦ . وورد في آخره : « وكان الغراغ من كتابته يوم الحديب الميادك خامس عشر ذي الحجة سنة ١٣٣٠ – ثم : « ملك النقير ١٠٠ محمد دابع خلفاء الشرقية حالاً ابن المرحوم يوسف جوربجي جمليان هيائم » وقد وقفه حضرة الغيت كنت فيليب دي طرازي في ١١ اياول ١٩٣٠

# ١١٪ تاديخ ابن الشحنة في حلب

نقله مو الله ابر الغضل محمد بن الشعنة الحابي عن تاريخ الامام كال الدين ابي القسم عمر بن احمد بن العديم الحلبي ، واسمه : « بغية اللطلب في تاريخ حلب» وعن تاديخ « الاهلاق الحطيرة في امراء الشام والجزيرة » لشمس الدين ابي مبدالله محمد بن علي بن أبرهيم بن شداد الحلبي ، ونسخة دير الشرفة هذه التي ملكها الثناس ميخائيل جروة سنة ١٧٥٦ م ، يرتقي عهد نساختها الى ٦ صفر ١١٦٩ - " ١٧٠٥م « كتبها عبد القادر بن الشيخ مصطفى الحلاق » . وتاديخ ابن الشحنة هذا قد نشره المرحوم يوسف اليان سركيس السرياني في المطبعة الكاثوليكية . وبيروت عام ١٩٠٩

## 17/ الاقاليم السبعة

عظوط قديم كتبه ابرهيم عبد المسيح بفدادي . وملكه القس ميخائيل جروة سنة ١٧٥٩ م . وقرأنا فيه : « نظر فيه ابرهيم بن عبد المسيح بفدادي في تشعبان ١١٠٤ – ١٦٩٢ م . ويتكلم موالفه المجهول عن اقاليم الدنيا السبعة . ونسخة الشرفة تبدأ بذكر الجزء الاول من الاقليم الاول تنقصها المقدمة .

## الله قصة شاس مع وزيره

اعتنى بنسخ هذا الكتاب الشيخ ابرهيم طلب حبيش سنة ١٨٣٠م وذكر في اوله بعض الذين ولدوا وتعمدوا في كثيسة سيدة الابراج بغزير وقسد وقنناه نحن لمكتبة دير الشرفة وهذا عنوان القصة : «نبتدئ بكتابة خبر الملك كلعاد مع وزيره شهاس» وهي قصة فكاهية تحاكي قصص كتاب كليلة ودمنة مخطوطة بجروف جيلة دقيقة و

#### ١٦/٧ عتائق تاريخية للسريان

مخطوط مفيد جمم حضرة الفيكنت فيليب دي طرازي يشتمل على عدة فيذ تاريخية هذا بيانها : ١ : رسائل في مسئلة كنيسة حلب والكاثوليك منذ السنة ١٧٧٠ م ٠ ٢ اسماء بطاركة السريان الانطاكيين بقلم الخودفسقفوس افرام

السلام المسلام المرام عاددين . ٣ ، نبذة تاريخية في احوال المسلة السعوبية من حين انفصالها عن الكنيسة الكاثوليكية الخوري فسقفوس افرام عردةنه ايضاً . ٤ : تاريخ الاخوية الافرامية في ماردين المولف المذكود . و : رسالة السيد اثناسيوس اغناطيوس نوري مطران بغداد الى الفيكنت فيلب دي طراذي في تواديخ السريان ببغداد . ٦ : وصية السيد اغناطيوس سمعان فرورة البطريك الانطاكي ١٨١٤ - ١٨١٨ . ٢ : عدد بطادكة انطاكية مع شيئ من اخبارهم المسيد اثناسيوس اغناطيوس نوري . ٨ : سيرة السيد اغناطيوس سيمنائيل جروة . ١ ت اخبار تاريخية عن ابتداء رجوع السريان اليعاقبة الى الكنيسة سيمنائيل جروة . ١ ت اخبار تاريخية عن ابتداء رجوع السريان اليعاقبة الى الكنيسة المنطوط قد وقفه حضرة جامعه الانجالي المغور فسقفوس جرجس شلحت ، وهذا المخطوط قد وقفه حضرة جامعه الفيكنت فيليب دي طراذي لمكتبة دير الشرفة عام ١٩٣٠

#### 17 نبذة تاريخية في الطائفة؛ السريانية

كراس يقع في ٣٦ صفحة ضمنه المركيز ميخائيل دي جروة نبذة تاريخية عي وقائع الطائفة السريانية الكاثوليكية ولا سيا في ما عرض لهما في حلب وقائم الممام في البندقية بايطاليا اجابة الى طلب الفيكنت فيليب دي حيرازي الذي اهداها الى مكتبة دير الشرفة عام ١٩٢٠

## 11/2 وسالة مختصرة في الكرة الأرضية

يتضمن هذا المغطوط رسالة مختصرة في الكرة الارضية وفي علم الفلك دصد الاواين الذين راقبوا في السماء ، توجها القس افطون بولاد بواسطة البادري سنا ، ورد في اخر صفحة ، « وهنا جد سفر القس حنا العاذاري الى عنطورة ولم شكمل ترجمة هذه الرسالة التي تترجمت بتعب لان هذا القس لم يعرف ينطق كاحة باللغة العربية حينا ابتديت معه بترجمتها من اللغة الفرنساوية التي لا اعرف منها كلمة. وكمل ذلك بواسطة القاموس الفرنساوي والعربي بتعب ليس بيسير. تحريراً في ٣٠ نيسان سنة ١٨٣٢ بدمشق الشام · كاتبه القس انطون بولاد مدّبر ثالث ب م ، » وهذا الكتاب وقفه حضرة الفيكنت فيليب دي طرّازي في ١٥ آب سنة ١٩٢٥

### ١١/٠ رحلة المفريان شكرالله الى الملبار في الهند

كتبها الخوري جرجس ابن الخوري نعمة السرياني سنة ٢٠٩٣ – ١٧٥٢ م في اول تشرين الثاني ، تشتمل على ١٥ فصلًا في ٤٤ ورقة صفيرة بقطع الكف في كل صفحة ١٧ سطراً ، ضمنها الكاتب اخبار رحلة المفريان شكرالله الى الملبار تنقصها الورقة الاولى فقط وفيها عدة فوائد عن السريان في الملبار وعن المطران حنا الذي سافر الى تلك الانحا، وقرأنا في آخر الفصل الثاني عشر \* «صلي على الكاتب المسكين الغريب جرجس ، » وقد ورد فيها ان اولئك المسافرين الم المبار وصاوا الى البصرة في حزيران ١٧٠٠ م .

#### 17/11 سلاسل الماوك في مواضيع شتى

مخطوط متقن جميل على ورق صغيق طوله ٢٨ س في عوض ٢٠ مجلد تجليداً متيناً يشتمل على ثلاثة كتب بد، الاول : « نبتدى، بعون الله وحسن توفيقه بتعوير تأمل يختص بالتاريخ العمومي الذي هو تحرير اسماء ممالك العالم وابتدائها وانتهائها وتعريف اسماء الملوك الذين حصلوا مسلطين على كل مملكة منها ، وذلك برسم قدس السيد الجليل ماري عبدالله بليبل مطران قبروس الجزيل الشرف ( ١٧٦٠ حريران سنة ١٨١٠) ، وهذه تسطرت ميد العبد المقير سليم باسيل في اربعة ايام من شهر حزيران سنة ١٨١٠ مسيحية » •

٣ - سجلات شتى ٣ - جـداول ملوك الصين ومصر . واليهود وسوديا والعراق والغرس وماداي وبابل الخ ٤٠٠٠ - ملوك فرنسة وايراكليا واتبنا

ومكدونية. ورومية وقسطنطينية وماوك الروم والترك والانكليز وسكوتسيا وسمانيا وايطاليا وبرتوغاليا الخ وعددها ست وخمسون مملكة في جملتها مملكة مأناوات رومية • • - نبذة في الاقاليم الثلاثة والانهر الكبار ، ذلك كله في عشرين ورقة اي اربعين صفحة كل صفحة تشتمل على ثلاثة حقول •

اما الكتاب الثاني فقد جاء في اوله: «اعلم ان كتابنا هذا يشتمل على بحثين الاول يبين اقتباس آيات القرآن من الكتاب المقدس حسبا علم سركيس محيرا النسطوري لمحمد او من تلمود اليهود حسبا علمه عبدالله ابن سلام حاخام يهود خيبر ثم رجع الى دين محمد والثاني يبين اناقض (نقائض) القرآن للكتاب بقدس ولبعضه بعض وهذا الكتاب جعله مؤلفه ثلاثة عشر باباً يتضمن كل مشها عدة فصول .

والكتاب الثالث عنوانه : «كتاب فيه نوع ظريف ومعنى لطيف ووعظ شريف الممروف ببستان الحكما، وزهرة الادباء وثرة العلماء ونزهة الفضلاء مما أستخرجه الحكيم الجليل . . . لقان سيد من تقدم اهل عصره علماً وابلغ ابناه دهره ، واوله حكاية افيلمون وفقراطيس » وهو ٣٨ صفحة يشتمل على عدة امثلة عنى السنة الحيوانات ، وهذا المخطوط النفيس قد وقفه الفيكنت فيليب دي مقراني لمكتبة الشرفة عام ١٩٣٠

#### التحفة في تاريخ دير الشرفة

كان حضرة الفيكانت فيليب دي طرازي بجبه لدير الشرفة فاهدى اليه عدة كتب نفيسة منها مطبوعة ومنها مغطوطة وقد رأيت اسمه الكريم مثبتاً في جمئة مغطوطات وصفناها الى الآن وما اكتفى بان اتحف ذلك الدير بمثل هذه الشمائس بل صرف العماية في تأليف تاريخ له مستوفى سهاه : « التحفة في تاريخ دير الشرفة » بذل في سبيل انشائه اوقاتاً طويلة ومشقات جسيمة وهذا فهرسه : " - ترجمة السيد البطريرك اغناطيوس ميخائيل الثالث (جروة) منشي دير الشرفة

٣ - موقع دير الشرفة ومنشأه ٣٠ - اخص المحسنين الى دير الشرفة ١٠ - خلفاء البطريرك اغناطيوس ميخائيل الثالث في دير الشرفة ١٠ - كتيسة دير الشرفة ٢ - المجامع التي عقدت في دير الشرفة وهي سبعة ٢ - مكتبة الدير ٨ - المطبعة ٩ - الفضيلة والعلم ١٠ - المدرسة في عهد طورها الاول ١١ - المدرسة في عهد طورها الثاني ١٢ - اسماء الاحبار من تلامذة دير الشرفة ١٣ - اسماء كهنة دير الشرفة مع تاريخي رسامتهم ووفاتهم ١٤ - الدارسون في دير الشرفة من غير ابناء الطائفة والزوار ١٥ - الكتبة والمؤلفون من تلاميذ دير الشرفة ١٠ عام المدنية والمدنية منه تأسيس دير الشرفة ١٨٠ سلاسل تاريخية لارباب المناصب الدينية والمدنية منه تأسيس دير الشرفة ١٨٠ سلاسل تاريخية والسلاطين العثانيين وحكام جبل لبنان الخ ١٩٠ - دواساء دير الشرفة ١٠ المطارنة الذين رقوا الى درجة المطرنة في دير الشرفة ٠

يلي ذلك ذيل المتاريخ يتضمن : ١ - نق براءة بيوس السادس الى الدوكسة ماريا مانويل دي فيلا هرموزا المحسنة الاسبانية الى دير الشرفة ٠٠٠ - رسالة البابا المشار اليه الى الدوكسا عينها ٠٠٠ - رسالة الى كردينال بروبغندا في ١ نيسان ١٧٩٠ . ٠ - رسالة الى كارلوس الرابع سلطان اسبانيا في ٣٠ اياول ١٧٨٩ . ٠ - رسالة الى الكونتسا دي ويلا هرموزا في ٣٠ اياول ١٧٨٩ . ٦ - رسالة الى السيدة دونيا انطونيا دمو دوزا ٠٠٠ معروض الى الملكة ماريا لويزا زوجة كارلس الرابع سلطان اسبانيا في ١ كانون الاول ١٧٩١ وقد اتحف الموثف الغاضل دير الشرفة بصورتي هذين الملكين الكريمين تخليداً لحستاتها ١٠٨٠ - رسالة الى الدوكسا دي ويلا هرموزا ١٠٠٠ - رسالة الى رئيس وزارة اسبانيا ، وهذا الموثف الشمين وقفه صاحبه لمكتبة دير الشرفة عام ١٩٣٢ بيد انه احتفظ به موقتاً في الشمين وقفه صاحبه لمكتبة دير الشرفة عام ١٩٣٢ بيد انه احتفظ به موقتاً في خزائنه بغية ان يضيف اليه فوائد تاريخية تتعلق بالدير الموما اليه .

#### ١١/١٠ و١١/١١ اصدق ما كان في تواديخ السريان

كتابان نفيسان الفها الفيكنت فيليب دي طرازي وضمنها اصدق اخباد الطائفة السريانية سابقاً وحاضراً وبجث عن انقسامها الى فرقتين وعن رجوع فرقة منها الى الكنيسة الكاثوليكية وكلاهما ينتهيان باخباد المثلث الرحمات البطريرك الانطاكي اغناطيوس بطرس مشاهبادين ١٧٠١م وينطويان على فوائد شتى تتعلق باحوال الطائفة السريانية ومراكزها واديارها وكنائسها وعلمائها قبل الانفصال وبعده وقد وقفها المواف لمكتبة دير الشرفة في ١٤ اياول ١٩٣٠

#### ١١٠٠ تاريخ الحديوية المصرية في عهد السلالة المحمدية العلوية

انشأ هذا التاريخ حضرة البحاثة الفيكنت فيليب دي طرازي امين داري الكتب والاثار في بيروت وهو يتناول الكلام عن الاسرة الخديوية المالكة في مصر منذ جاوس موسسها علي باشا الكبير على الاريكة المصرية حتى ولاية عمد توفيق الاول. وقد صدره المواف ببحث مفيد اوجز فيه تاريخ مصر وقسمه ثلاث حقب رئيسية ، تشتمل الحقبة الاولى على اخبار مصر منذ اقدم العصود الفابرة الى السنة ٢٠٠ قم ، وتشتمل الحقبة الثانية على اخبار مصر من عهد كبوس الى النتح الاسلامي عام ٢٠٠ م، اما الحقبة الثانية فتنظوي على اخبار مصر منذ المنتح الاسلامي الى عهد محمد على باشا الكبير ، وهو مغطوط جميل متقن على الحبد تجليداً حسناً خال من التاريخ ، اهداه موافقه الى المكتبة في ١١ اياول ١٩٣٠ عجلد تجليداً حسناً خال من التاريخ ، اهداه موافقه الى المكتبة في ١١ اياول ١٩٣٠ علي باشا المنتف المكتبة في ١١ اياول ١٩٣٠ علي المنتف المناسبة في ١١ اياول ١٩٣٠ علي المناسبة في ١١ اياول ١٩٣٠ علي المناسبة في ١٠ اياول ١٩٣٠ علي المناسبة في ١١ اياول ١٩٣٠ علي المناسبة في ١١ اياول ١٩٣٠ علي المناسبة في ١٠ اياول ١٩٣٠ علي المناسبة في ١٠ اياول ١٩٣٠ علي المناسبة في ١١ اياول ١٩٣٠ علي المناسبة في ١١ اياول ١٩٠٠ علي المناسبة في ١٠ اياول ١٩٠٠ علي المناسبة في ١٩٠ اياول ١٩٠٠ علي المناسبة في ١٠ اياول ١٩٠٠ علي المناسبة في ١٠ اياول ١٩٠٠ علي المناسبة في ١٩٠٠ علي المناسبة في ١٩٠٠ علي المناسبة المناسبة في ١٩٠٠ على المناسبة في ١٩٠٠ علي المناسبة ا

# المائة أن الماثوليك الطائفة السريانية الكاثوليكية وعلمائها وطقسها

موالف هذا الكتاب هو العلّامة السيد اقليموس يوسف داود مطران دمشق المثلث الرحمات. وقد جعله قسمين: ضمّن القسم الاول تواديخ الطائفة السريانية

الكاثوليكية عوماً وخصص الثاني بطقس الكنيسة الانطاكية السريانية وعلماها . وهو مخطوط جيل وقفة حضرة النيكنت فيليب دي طراذي في ١٤ ايلول ١٩٣٠ وافادنا عضرة الفيمكنت المشار اليه انه هو الذي اوعز في نسخ هذا الكتاب الى بشارة الشدياق ابن شقيق الشيخ احمد فارس. الشدياق .

#### ١١٦٠ تاريخ منذ ظهور الاسلام الى عهد المستشجد بالله ١١٦٠

مخطوط قديم نفيس مجلد بجلد متةن طوله ٢٩ س وعرضه ١٨ س منسوخ في السنة ١٩٨ للهجرة ١٤٠٠م يشتمل على اخبار الاسلام منذ ظهورهم الى عهد خليفة بغداد المستنجد بالله + ١٩٠٠ ناقص بعض اوراق ، بدوه : « فلما اتت عليه غمس وعشرون سنة وشهران وعشرة ايام خطب الى خديجة نفسها فحضر ابو طالب ومعه ابوها وسائو روساه مضر وخطب ابو طالب وتروجها ، ، » يلي ذالك في الصفحة العاشرة : « الدولة العباسية القاهرة » وقرأنا بعد اخبار المستنجد بالله وكان الفراغ منه خلا الكراسين الاولين ثالث شهر محرم من شهور سنة اربع واربعين وغاغائة » ، وقال كاتبه : « لبعدي عن العراق وطول غيبتي عنها لم اتحقق من اخباره شيئاً اورخه والله تعالى العالم بما يتجدد بعد ذلك والحمد لله او لا وآخراً » . وقد وقفه حضرة الفيكنت فيليب دي طرازي في ١٤ ايلول ١٩٣٠

# المسئلتين الشرقية والمصرية والمصرية وما يتعلق بهما وينضاف اليهما

انشأه الكاتب رزقالله بن نعمةالله بن حسون الحلبي مولداً واللندني نؤلًا ونظمه نظماً · جاء في اوله : « بيان ضاءف الله ايام السادة المشتركين في مرآة الاحوال وزاد في بهجتهم » . يشتمل : ١ - على المسئلة الشرقية ٢ - الى بيروت في ذكر هزيمة مختار فازي وحصار القرص ٣ - ذكر فتح بلونا ( بلقنا ) ٤ مه

ابطًا في فتح باثنا ارسلت بها الى منفش اجلكم الله في تونس وهو مخطوط عيل بالشكل الكامل ، وقفه حضرة الفيكنت فيليب دي طرازي في ١٤ ايلول سنة ١٩٣٠

## 11/11 ترويح الانفس في بلاد الاندلس

يجتوى هذا المخطوط وصف بلاد الانداس ومنتوجاتها واخلاق اهلها واحوالهم وطائمهم والفه مضرة الفيكات فيليب دي طرازي وكتبه بخط يده ووقفه لمكتبة دير الشرفة في ١١ ايلول ١٩٣٠

#### ١٦/٢٠ ترجمه الفيكنت فيليب دي طرازي

جمعها ونسخها عام ١٩٢١ كانت هذه الحروف وضعها اخبار هذا الفيكنت هما المعاصل منذ نشأنه وسرد فيها اعماله ومواقفه ووظائفه وماثره واخلاقه ومميشته وتوسع في ذكر انشائه دار الكتب الكبرى في بيروت وتوأسه عليها وعلى دار متعف الاثار تم ذكر ايضاً حرصه على الاثار القديمة وما حواه متها في داره وما الفه من الكتب التاريخية والشعرية وما انشأه من الخطب في موقف مختلفة وختم الكتاب بتعداد تآليفه وما احرزه من انواط الشرف من مدة دول ، وقد رفعنا هذا الكتاب عثابة هدية الى حضرته فاهداه الى داد المخطوطات في الشرفة عام ١٩٣٠

#### المرا قصة بطل لبنان

هو « الدولتاو يوسف بيك كرّ ، ابن بطرس كرم من الطائفة المارونية » وكان سولده في اهدن عام ۱۸۲۰ وتوفي في ۷ نيسان ۱۸۸۹ في مدينة نابولي ويشتمل المخطوط على ما وقع بينه وبين دارد باشا الارسي ، وعلى تسلمه الاحكا من قبل الدولة العلية سنة ۱۸۹۰ مسيحية ، وعلى عدة زجليات عامية ، وقف الغيكات دي طرازي لمكتبة دير الشرفة عام ۱۹۳۰

## الماكن المقدسة في اورشليم الأماكن المقدسة في اورشليم

مغطوط يتضمن رسالة رءانية السيد يوحنا معمدان اوفرني رئيس اساقفة ايقونية النائب والقاصد الرسولي في شأن زيارته الاماكن المقدسة ، وهو مطبوع طبع حجر في ٣٢ صفحة ، ورسالته هذه هي بمثابة منشور ورد في آخرها : « تم في اورشليم تحت امضائنا وختم نيشاننا باقتران نائبنا العام المباشر وظيفة كاتم اسرار في ١٥ حزيران سنة ١٨٣٠ لربنا – يوحنا معمدان رئيس اساقفة ايقونية النائب والقاصد الرسولي » .

## المرأ رحلة المونسنيور بيكيت الى بلاد ارمينيا والعجم

كتب هــذه الرحلة القس سفر العطار السرياني المارديني مرافق المونسنيور بيكت وترجانه في مخطوط كرشوني مصون في المكتبة الواتكانية برومية وموسوم برة ٢٣٢ فلما ذهبنا الى رومية عام ١٩٣٠ نقلنا هذه النسخة ثم نشرناها في اعداد مجلة المشرق عام ١٩٣٤ وهي رحلة تاريخية لذيذة استفرقت اربعة اعوام (١٦٨١ - ١٦٨١) تصرح بما بذله السيد فرنسيس بيكيت اسقف بابل والنائب الرسولي على العجم وسفير فرنسا من المساعي الحثيثة حباً لتعزيز الاعان الكاثوليكي بلاد فارس وارميثيا ونسختنا هذه قد وقفها لمكتبة دير الشرفة في ١٠ ايار في بلاد فارس وارميثيا ونسختنا هذه قد وقفها لمكتبة دير الشرفة في ١٠ ايار

## المنادة السنية في المدارس والمكاتب السريانية المرانية

انشأنا هذه المنارة تلبية لطلب العالم البحاثة الفيكنت فيليب دي طراذي امين داري الكتب والاثار في بيروت ، وقد نقلنا مواضيعها عن تواديخ أيمة السريان وفيرهم واعربنا عما كان لهم من المدارس الشهيرة وعما ضموه الى جدرانها وجدران ديورتهم وقلاليهم من المخطوطات الشمينة ، ثم رفعنا الكتاب هدية الى حضرة الفيكونت المومأ اليه فأهداه بدوره الى مكتبة ديوالشرفة بتاريخ ١٩٣٦يار١٩٠٩

## ١٦/٠٠ الحلل الطرزية في الاسرة الطرازية

بهذا العنوان وضعنا كتاباً في جزئين ضمنا الجزء الثاني بعض ما نظم من الاشعار والقصائد لاسرة دي طرازي وقد سبقنا فوصفناه في محله تحت الرقم بهم الما الجزء الاول وهو الذي نصفه الان فيحوي تاريخ آل طرازي وتراجم مشاهيرهم من بطرس جدهم الاعلى (١٥٩٧ – ١٦٧٨) الى عهدنا الحاضر وقد اثبتنا فيه سلسلة تلك الاسرة السريانية النبيلة واخبار افرادها الذين اشتهروا في الوجاهة والتجارة والاداب والمبرات وهذا فضلاهما ضممنا اليها من الفوائد التاريخية الواهنة التي قلما يعثر عليها الباحثون في كتاب آخر وعلى ان الجزئين يشتملان على نيف وثلاثائة صفحة بقطع كبير طول الصفحة ٢٩ س في هرض ٢٣ وقد كتبنا منها نسختين احتفظ بالنسخة الواحدة حضرة الفيكنت في مكتبته الحاصة واهدى منها نسختين احتفظ بالنسخة الواحدة حضرة الفيكنت في مكتبته الحاصة واهدى النسخة الاخرى الى مكتبة دير الشرفة والنسخة الاخرى الى مكتبة دير الشرفة والنسونة المؤلمة والمناه والمدى المؤلمة والمؤلمة والمؤلمة والنسخة الاخرى الى مكتبة دير الشرفة والمؤلمة وال

#### الأ قصص تاريخية ومواعظ اسلامية

مغطوط ثفيس مكتوب بجروف قاعدية جميلة طوله ٣٠ س في عرض ١٨ س تشتمل كل صفحة على ٢٧ سطراً يحيط بها اطاد احمر وهو قسمان تالقسم الاول يجوي ستة وعشرين فصلاً لا ينقصه الا ودقسة او ودقتان في اوله ، فهو يبدأ بالفصل الثاني بعنوان «بنا الكعبة» يليه الفصل الثالث : «قصة قوم نوس» الخراء الما القسم الثاني فعنوانه : « ذكر القسم الثاني من المواعظ » وينتهي بالقصل الثاني والستين ، وقد اهداه الى مكتبة دير الشرفة في ١٠ اياد ١٩٣٦ حضرة المناضل الفيكنت فيليب دى طرازى ،

## ۲۷٪ مشاهير السياح والسائحات من الاندلس الى بلاد المشرق

يحوي هذا المخطوط الذي اهداه مواله الجليل النيكنت فيليب دي طرازي الله مكتبة دير الشرفة : ١ - بعض امثال اهل الاندلس ٢ و٣ - الاندلسيون الذين رحاوا الى بلاد المشرق ٤ - بعض المرتجلين من اهل المشرق الى الاندلس • بعض النساء الشرقيات اللواتي دخلن الاندلس • ويبدأ الكاتب تاريخه عذا المشعو :

العز عمود وملتمس وألذه ما كان في الوطن والنسخة التي نصفها هي الوحيدة من نوعها وقد كتبها موالفها الفاضل بخطيده •

## ٨١ مذكرات القس انطون بولاد

مخطوط فقد من اوله ١٧ صفحة وينتهي بالصفحة ١٢٧ ينطوي على مذكرات القس انطون بولاد الرومي الملكي ورد في اوله لائحة كتبه وعددها ١٦٧ كتاباً وقد فقدها القس انطون فرفع الدعوى الى كامل باشا متصرف بيروت عام ١٨٦٩ للحصول عليها وجرت مراسلات بشأنها بينه وبين البطرير كين اكليمنضوس بجوث وغريغوريوس يوسف والقاصد الرسولي يوسف فالركا واسكندر برنابو رئيس البروبغندا وقد وقفه للمكتبة حضرة الفيكنت فيليب دي طرازي الفاضل في ا تموز ١٩٣١

#### ١١/١١ ترجمة خطبتين

القى هتين الخطبتين في المجمع المسكوني الواتكاني السيد البطريرك فريغوريوس يوسف عام ١٨٧٠ باللغة اللانينية ، ثم نقلتا الى اللغة العربية ، وقد اهدى هذه الترجمة العربية الى مكتبة دير الشرفة حضرة الفيكنت فيليب دي طرازي الفاضل .

#### ١١/٠ مختضر حوض الجداول

يجوي هذا المخطوط الذي كتبه موالفه السيد كيريوكير غريغوريوس عطا ورئيس اساقفة عمص وحما وتوابعها الروم الكاثوليكي " بخط يده ثلاثة جداول: الجدول الاول: سلسة البراهين عن البطاركة الانطاكيين الكاثوليكيين في ٧٥ صفحة قال في آخره: « وكانت نهاية هذا الموالف في ١٨٧٣ في بندر يبرود من ابرشية عمص » -

الجدول الثاني: «المجامع الاتصالية في طائفة الروم الكاثوليكية» في ٢٨ صفحة ورد في آخره: «صح كانت نهاية هذا المجموع في • آب سنة ١٨٧٣ في مدينة زحلة مكان مولدي اذ كنت بها ذائراً»

الجدول الثااث المختصر : « يحتوي على اساً، مطارنة طائفتنا الذين وجدوا في المجامع السابق شرحها المندرجة في الجدول السابق » في ٢٨ صفحة ورد فيه آخره « قد افتحى هذا المجموع في ١٤ كانون الاول ختام سنة ١٨٧٤ في مدينة حمص ، ومن بعد السنة المذكورة اضيف به بعض مواد » .

وقد اشتراه حضرة الفيكنت فيليب دي طرازي الفاضل من كاتب هذه الطروف واهداه الى دير الشرفة في ١٥ حزيران ١٩٣٩



#### سابع عشر

الطبيعيات والكيميا والفلك ومباحث مختلفة

## 📉 الروش الماطر في تلخيص زيج بن الشاطر

الف هذا الكتاب ؛ \* العلامة شمس الدين محمد بن ذريق » في علم الفلك وهو مغطوط نفيس لمبت الث ببعض صفحاته ، ويرتقي مهد نساخته الى السنة ١٩٢٧ هجرية ( ١٩٨٨ م ) ، وقد وقفه للسكتبة في ٢ ايلول ١٩٣٠ حضرة الفاضل الفيكنت فيليب دي طرازي ،

## الا تفسير الإحلام الإحلام

. يتطوي هذا المغطوط البالغ طوله ٣٠ س ومرضه ٢١ س ملي تنسير الورثي والاحلام متظوم على الحروف المبائية ، وهو مكتوب بجروف خشنة غير منتظمة .وخال من التاريخ ولمل عهده يرتقي الى القرن التاسع مشر

# « قطرة طوامير للشيه وشيد الدحداح المادوني اللبناني ( + ١٨٨٩ ) « المادوني اللبناني ( + ١٨٨٩ ) « المادوني اللبناني ( + ١٨٨٩ ) » المادوني اللبناني ( + ١٨٨٩ )

نقلت هذه النسخة من المطبومة في باديس · كتمها مجروف كنسية جيئة كلُّ من هبدالله بن فتح الله أيوب وبولس بن نموم بخاش الجلبيين قلميذي دير الشرفة في نواحي السنة ١٨٩٠م مم ترجتها الى النرفسية

#### الله مليميات

ورد في اول سطر من هذا المخطوط البالغة صفحاته ١١٠ صفحة ما نصه على المرابع الثانية من الركن الثاني وهو في علم الطبيعيات ، ثم عفصل في ان هذا العالم الفاسد مزمع ان يلبس عدم الفساد برمز الباري ، يليي انجاث عن الارض والنجوم والفلك والمحادن ، وهو غفل من التاريخ يرتقي عمره الى القرئ التاسع عشر

## ۱٪ الرموز ومغاليح الكنوز

اشتمال هذا المخطوط على ٦٣ رمزاً . وقد « نجز الكتاب بعون الملك الوهاب سنة ١٦٧١ م نهاد الجمعة ٤ اياول بيد حنا ابن شكرالله ٤ . ثم ورد فيه ٤ «ملكه القس ميخائيل جروة في ١ شباط ١٧٦٠ م »

## ۱٪ روایات او کومیدیات

هذا المغطوط يشتمل على مدة روايات او كوميديات مثلت في دير الشرفة أ - رواية آدم مثلث في الدير في ٢٣ شباط ١٨٦٨ م، وقد كتبها الاخ حتا سبخا الموصلي .

٣ - رواية يوسف الحسن ، نظم الخودي السطفان الثمالي السهيلي احسد الآباء المرسلين اللبنائيين في دير الكريم بئوسطا ، وقد كان رحمه الله تمالى يوم ذاك استاذاً في دير الشرفة ، نسخها يوسف استأن عام ١٨٦٩ .

٣ - رواية طوبيا البار ٤ - رواية الابن الشاطر ، نسخها الثماس نعمة الله مصري في ١٠ ايار ١٨٧٠ ٥ - رواية لقاء قورش ٦ - رواية ادتا مرسى ٩ ملا النيرس نقلها من الايطالية الخوري يوسف معادياتي رئيس المدرسة في اوائل شبار ١٨٨١ ومثلها التلامية في ٢٣ شباط ١٨٨١ ، كتبها يوسف عبد الواحد البيروتي تلسية دير الشرفة ،

#### الله عشر نبذات سیاسیة

انشأها الدكتور القس لويس صابونجي السرياني وكتبها بخط يده وطبعها بعطبعة حجرية (هلامية) تشتمل على عشر مقالات: أ — في الرقابة الدينية وفي التنيير الذي طرأ على الدولة ٢ — في مصير الدولة المهانية وفساد اخلاق رجالها ٣ — في احتياج الدولة المهانية الى مصلح مقتدر ٤ — في انتقاد اوهام بعض الجرائد المصرية في شأن اتحاد العرب ٥ — في محاسن السلاطين المهانيين العظام ٥ . ق بقية اخلاط التتر من الروس والصينيين واليابانيين ٧ — في تفنيد اوهام الذين ينتصرون الروسية ٨ — في الموازنة بين قيصر الروسية وامبراطور اليابان ٥ . في اضمحلال الدب الروسي الثلجي ٥ هزل فكاهي ١٠ سفي درس عبرة وخطية في الحرية البسرية وافادنا مهدي هذا المخطوط الى دير الشرفة الفيكنت وخطية في الحرية البسرية وافادنا مهدي هذا المخطوط الى دير الشرفة الفيكنت فيليب دي طرازي ان صاحب هذه المقالات انشأها في نواحي السنة ١٨٩٦ يوم فيليب دي طرازي ان صاحب هذه المقالات انشأها في نواحي السنة ١٨٩٦ يوم فيليب دي طرازي ان صاحب هذه المقالات انشأها في نواحي السنة ١٨٩٦ يوم فيليب دي طرازي النحل » في جزيرة الامراء قرب قسطنطيفية ٠

## \* كتاب التسيير والاعتبار والتحرير والاختبار

موان هذا الكتاب هو الاديب الشيخ محمد بن خليل الاسدي وهدا الموط حديث مزدان ببعض النقوش طوله ٢٠ س وعرضه ٢٠ س نسخه في بيع الثاني ١٣٤١ – ١٩٣٠ م عمد صادق فهمي ابن السيد امين المالح بالمكتبة الظاهرية بدمشق عن نسخة وحيدة مصونة في تلك المكتبة . داه الى الفيكنت فيليب دي طرازي وحضرته وقفه لدير الشرفة في السنة عا .

## ٨/١ معرفة حساب الابراج

ينطوي هذا الكتاب على قسمين فالقسم الاول يشتمل على اثني عشر برجاً والقسم الثاني على اثني عشر برجاً للنساء والمخطوط هر ٣٠ صفحة هذا عنوانه: «علم معرفة حساب الابراج علا? الاكواكبي » وقرأنا في آخره : «تم الكتاب وهو الى الحواجا ساوم بسول تابع قضا بيروت » . وقد وقفه الفيكنت فيليب دي طرازي لمكتبة دير الشرفه .

## 🌿 آكام المرجان في احكام الجان

الف هذا الكتاب «بدر الدين محمد بن عبدالله ابو الشبلي في اربعين باباً وقد ذكر الموالف ان المصادر التي استند اليها في تأليفه هذا تنيف على التسعين مصنفاً وجاء في الصفحة الاولى ما ملخصه : «موالف هذا الكتاب هو قاضي القضاة بدر الدين محمد بن عبدالله ابو الشبلي السابقي الحنفي . . . ولد سنة ٢٠٧ وولي قضا الحنفية بطرابلس المحروسة بعدد ان قتل بها قاضي القضاة شمس الدين سنة ٢٠٧ وطلبه السلطان هو ورفيقه القاضي فخر الدين الى مصر في المحرام سنة ٢٠٧ ذكره الشيخ صلاح الدين في تاريخه » وجاء في آخر المخطوط حكان الغراغ منه في سادس يوم من شهر شوال سنة الف وماية وست من المجرة ( ١٦٩٤ م ) . كتبه ، ، عبدالله ابن الشيخ تاج العارفين الوفاي الشافعي »

وقد أضم الى هذا الكتاب كتب اخرى حديثة الخط وهي اولا: «مقالة عمد المرعثي المدعو بسجقلي زاده في والدي محمد وهما حبيد الله وذوجته آمنة» ثانياً " مقالة في « الطاعون » هل يجوز الفرار منه • ثالثاً \* « كتاب الاصول المنيفة للامام ابي، حنيفة جمها رياضي زاده » • وابعاً : مقالة في « الطلمون » بالملاقة التركية • جاء في آخرها بالعربية : « قد أكف من ألف في السنة المنشرة بعد المائتين والف ١٢١٠ » .

والكتاب الاول منسوخ بجروف قاعدية على ورق صقيل اما ما مُنم اليه فكتنوب على ورق رقيق بجرف دقيق وطول المخطوط ٢٠س وعرضه ١٠٠ س احمداء الى المكتبة في ١٠ ايار ١٩٣٤ حضرة الاب افرام جرجود السرياني المارديني.

## ١١/٠٠ تأبين الملم نموم فاثق

ثلاث صفعات مكتوبة بالانة الكاتبة تتضمن تأبيناً للمعلم نعوم فائق السرياني الارتذكي الذي تعنى في نيودك بي ٢ شاط ١٩٣١ و كان احدهم قد اقترح على النيكنت فيليب دي طرازي ان ينشئ ذاك التأبين في موضوع «آلام المفكر وتضعيات الذات في خدمة الامة واللفة والوطن ٢٠٠٠ فاصاب الفيكنت بتأبينه هذا كبد الحقيقة ،

#### اً النبيه الافكار الى المتاحف والاثار

خطاب في عشر صنعات انظه الفيكنت فيليب دي طرازي في الجامعة الاميركية مبيروت عام ١٩٢١ وصف فيه متاحف اوربا وبعض المشرق كمسر وفلسطين ودمشق وحلب الخ منها متحف القباقيب الذي افشاء مسيو كايلا حاكم اللاذقية فجمع فيه الغا وماثتي زوج قبقاب يختلف بعضها عن بعض مثم عرش الفيكنت في خطابه بمتحف المجلات والجرائد الذي يملكه هو والذي اصبح اشهر من نار على علم "

## ١١/١٠ الانيس المفيد للطالب المستفيد

نسخ هذا الكتاب: \* جرجس بن حنا النقار يوم الثلاثاء \*٢ حزيران ١٨٦١ و وضنه منتخبات تثرية وشرية في مدة اقسام نقلها من كبار المؤلفين العرب كالرازي والمقريزي والنابغة الذبياني والمثني والحريري وهلم جرا ، وقد اهداه الى مكتبة دير الشرقة حضرة الفيكنت فيليب دي طرازي في ١٠ ايار ١٩٣٦ الى مكتبة دير الشرقة حضرة الفيكنت فيليب دي طرازي في ١٠ ايار ١٩٣٦

#### 17/11 معرض الخطوط العربية

يشتمل هذا المجلد النفيس ملى ستة وثلاثين شكلًا من اشكال الخطوط المربية المبتدمة النادرة منقولة من اصلها بالتصرير الشمسي وقد انتقاها النبكنت

غيليب دي طرازي الهام من آثار اشهر الخطاطين وخصص لكل شكل صفحة كبيرة . فجاء مجموعها كمعرض ثمين للخطوط العربية من حيث الظرافة والاتقان شم اهداها الى مكتبة دير الشرفة في ١٠ ايار ١٩٣٦ .

### ١٤/١٠ – ١١/١ خطوط مشاهير الشرق

مجموعة نادرة مولفة من ثلاثة مجلدات تحوي مثات من الرسائل والقصائد مذيلة بتواقيع كاتبيها العظام كالسلاطين والملوك وروساء الجمهوريات والامراء والوزراء والمشعراء والاعيان والابطال والصحافيين والضباط الخ وقد صرف مهديها الفيكنت فيليب دي طرازي الهمام في جمعها وضبطها نحواً من خمين سنة وفاو شاء باحث أن يطلع على خطوط احد حملة الاقلام كاليازجيين مثلا وبطرس كرامة وسليان وعبدالله البستاني وجهال الدين الاففاني والامير عبد القادر الجنوي والشيخ محمد عبده لشاهد في هذه المجموعة خطه وتوقيعه ثم لو رام باحث آخر أن يتصفح خطوط مشاهير ارباب السيف كاحمد عرابي باشا وجهال باشا السفاح ويوسف بك كرم والامير بشير الشهابي الخ ولرأى خطه وتوقيعه في بأشا المسفاح ويوسف بك كرم والامير بشير الشهابي الخ ولرأى خطه وتوقيعه في مطوازي ونشني اطيب الثناء على تبرعه بها على مكتبة دير الشرفة العزيزة على طوازي ونشني اطيب الثناء على تبرعه بها على مكتبة دير الشرفة العزيزة على عليه وكان ذلك في ١٠ ايار ١٩٣١ و

## ٧١/١ براءات ملكية وصكوك فخرية وعلمية

هي تحفة من التحف الاثرية الشيئة التي لها شأنها الخطير في عالمي الا والدنيا • تشتمل على جملة براءات باباوية وفرمانات شاهانية وصكوك فخ وشهادات رسمية تبلغ الثانين عداً • اوفدها اقطابها الى اركان الاسرة الطرا يوم قلدوهم اوسمة الشرف او اسموهم اعضاء في المجامع العلمية واللجان الوطني يبلغ طول هذا المجلد ١٧ س في عرض ٥٠ س • وقد انتقاها النيكنت فيليب

دي طرازي من الوئائق المخرّونة في داره وجمعها بين دفتي هذا المجلد النغيس -ثم اهداها الى مكتبة دير السرقة في ١٠ ايار ١٩٣٦ لتحفظ فيها الذكرى الحالدة-

#### ١١٪ عريضة الى الديوان العرفي

عويضة رفعها الفيكنت فيليب دي طرازى الى الديوان العرفي بعاليه (لبنان) بتاديخ ٢٦ اذار ١٩١٥ محتجاً على تهمة الصقها به وبغبطة السيد البطريرك افرام رحماني وبعض الاعيان امير لبناني ساكن في بروكلين بنيورك • فصرح الفيكنت ببراهين دامفة انها تهمة مزيفة لا اصل لها ، وهكذا افلت هو والسيد البطريرك والاعيان من تلك المكيدة القتالة ، وهذه العريضة وقفها كاتبها على دير الشرفة بتاديخ ١٩ كانون الاول ١٩٣٢

## ١١/١١ دفع المم

موانى هذا المكتاب هو اليا برشينايا مطران نصيبين النسطوري ( ١٠٤٠ - ١٠٤٦) نشرنا منه عدة نبذ في « مجلة الاثار الشرقية» عام ١٩٢٧ عن هذا المخطوط الذي نصفه وقد كان يخص حضرة الخورفسقفوس جرجس ابرهمشا الفاضل فاهداه الى مكتبة دير الشرفة في ١٥ آب ١٩٣٧ وهو مجلد بجلد اسود متقن ومكتوب مجروف ظريفة ويشتمل على ١٢ باباً وضم اليسه بعض نبذ حكمية بعنوان واقاويل منتخبة من اقوال وامثال نصح وارشاد لمن اداد النفع في الدين والدنيا وقرأنا في آخر صفحة كتاب « دفع الهم » : « اهدى هذا الكتاب الى مكتبة دير الشرفة الفقير اليه تعالى الخورفسقفوس جرجس ابرهمشا الحلبي تلميذ دير الشرفة الذي ارتقى الى الرتبة الكهنوتية المقدسة في ٢٢ تموز ١٩٠١ وتولى خدمة النفوس في القاهرة » و

#### تامن عشر : مخطوطات بلغا*ت ش*تی

## الإ انجيل تركي

مخطوط نفيس كتبه مجروف قاعدية ظريفة السيد العلّامة المطران غريفوديوس نعمة قدسي يحتوي على الاناجيل الاربعة المقدسة ، وقرأنا في صفحته الاولى : «اوقفه المطران غريفوريوس نعمة قدسي على دير مار افرام عين الرغم سئة ١٧٣٠ ، ويغلب على ظننا ان السيد المشار اليه هو الذي نقله الى اللغة التركية اذ اثبت في آخره ما نصه : «ثم الكتاب بعون الملك الوهاب في اواخر شباط سنة ١٧٢١ للتجسد وذاك عجروسة مصر على يد الحقير القس نعمة بن قدسي السرياني » . وهو مجد تجليداً محكماً طوله ٢٩ س . في عرض ٢٠ س .

### اً رسائل مار بولس فارسية السية الم

مخطوط قديم فارسي سقطت من اوله وآخره بعض صفحات ، بدوره رسالة مار بولس الى اهل رومية ونهايته برسالته الى اهل تسالونيكي ، وكتب في هوامشه عدة الفاظ سريانية بجروف كلدانية مثلاً : بعمل حنه المحالم عمل وروحه الآن الجمعة السادسة من الصوم ، ونحو : بعمل حنه الحالم عمل وحده الان الجمعة نصف الصوم ، ونحو : بعمل المحالم حمداً وحده المان ثلاثا، الباعوث الخ ، وقس عليه ساز صفحات الكتاب ، وقرأنا في الورقة التاسعة بجروف كرشونية : « فصّل الفصول الحقير الكسلان الخاطي أن عبد المسيح ولد خدر الموصلي » ، ولسنا ندري اينسب هذا القس عبد المسيح الى القدس غدر ابن المقدسي هرمز الكلداني صاحب المعجم العربي الذي السرياني الى القس غدر ابن المقدسي هرمز الكلداني صاحب المعجم العربي الذي السرياني المقرن السادس عشر ،

## اراً ديوان ترکي

مخطوط بجروف دقيقة انيقة ، صنفه السيد نسيمي ، ووقفه حضرة الفيكنت فيليب دي طرازي وجاء في آخره : «تم ديوان سيد العارفين . · · نسيمي . · · في ١٠ رجب سنة ١٢٠٣ هجرة ١٢٨٨ م · حرّره درويش ابو بكر بن عثان

## المرا ديوان فارسي

مخطوط قديم ورد في آخره : «تمت ديوان شا ٠٠٠ في وقت العصر سنة ١٩٨ للهجرة ١٩٨١م. وقد اهداه الى المكتبة حضرة الفيكنت فيليب دي طرازي

## الله عكايات ورسائل تركية

يشتمل هذا المخطوط القديم على عدة قصص وعلى ادبعين رسالة في التركية في مواضيع شتى وورد فيه : « وقع الفراغ من تسديد الرسالة بعون الله على يد الضعيف درويش خلف في سنة اربع وسبعين وغاغائة » ١٤٦٩ م وهو محشّى بهوامش عديدة وقد جلدت اوراقه تجليداً مشوشاً فوضعت الرسالة الحامسة في الخر صفحة و جمل قبلها الرسالة الرابعة فالثالثة ثم الرسالة الاربعون الخنا

## الله مقالات دينية وادبية تركية

جا. في الصفحة الاولى من هذا المخطوط بجروف مخالفة لحروف الكتاب: « المستصحب هذا الكتاب التفسير للشيخ محمد شوقي الخطيب والامام بجامع فاضل هيدر باشا كوبرلي ٠٠٠ سنة ١٢٢٣ – ١٨٠٨ م » وقد وقفه عام ١٩٠٠ لمكتبة دير الشرفة ابرهيم صابجني .

## ٧/١ ديوان فارسي

ورد في اخر بعض اشعار هذا الديوان التفاعيل بالعربية كقواك : فاعلاتن فاعلات فاعلات فاعلات فاعلات فاعلات فاعلات فاعلات فاعلات الخ. وهو خال من التاريخ .

11/4 تفسير كلمات فارسية وتركية وكردية وعربية وايطالية

هذا المخطوط كان يخص الشاس انطون ابن الحواجا عبدالله يازجي اشتراه سنة ١١٩١ هجرية في ٨ تموز ١٧٨١ م ٠

الله عربي عربي عربي عربي عربي مخطوط ضخم يبلغ ٢٠٠ صفحات مكتوب بخط سقيم .

٠١٪ فلسفة ومنطق لاتيني

كذلك مخطوط لا ذكر فيه لتاريخ نسخه ولاسم ناسخه .

١١/١١ بحث في سنودس السريان وفي الليترجية

مخطوط كتبه مو لفه العلّامة المطران اقليميس يوسف داود وقرأنا في اول صفحته بخط يد واقه الفيكنت فيليب دي طرازي عام ١٩٠٦ ان العلامة المو الدي هو الذي نسخه بخط يده ٠

البطريرك اغناطيوس ميخائيل جروة باللغة الاسبانية وقله حضرة الفيكنت فيليب دي طرازي عام ١٩٠١

## ١١/١٠ بحث في طبع الاشحيم السرياني

ألف هذا البحث وكتبه بخط يده السيد اقليميس يوسف داود الموصلي مطران دمشق الشام وقد وقف حضرة الفيكنت فيليب دي طرازي لدير الشرفة عام ١٩٠٦ .

#### ١١/١٤ الرأي الامين

يشتمل هذا المخطوط على حل بعض المثاكل الزواجية عند الشرقيين · ألفه السيد المطران تثرفيلس انطون قندلفت وطبعه بنفقته عام ١٨٩٦ حضرة الفيكنت فيليب دي طرازي · ونقله حضرة الفيكنت عينه الى اللغة الفرنسية عام ١٨٩٦ ونسخه بخط يده ، ورفعه هدية الى قداسة البابا لاون الثالث عشر · ومخطوط الشرفة هذا يقع في ٢٠١ صفحة اهداه المترجم الى المكتبة عام ٢٠١ ·

## 

انشأها الفيكنت دي طرازي عام ١٨٩٦ باللغة الفرنسية في احدى وخمسين صفحة مصرحاً ببطلان دعوى نجيب عاصي الذي اخترق حرمة الشريعة البيعية وقد حكم الكرسي البطريركي الماروني برد دعوى نجيب المذكور وايد الكرسي الرسولي الروماني هذا الحكم و

### 11/11 كتاب دوستان

الف هذا الكتاب شرف الدين ابو الفضل في اللغة الفارسية وهو مخطوط ضخم حسن الخط طوله ٣٠٠ س وعرضه ٢١ س في ٣٢٩ صفحة ، قرانا في اخره: «حرره الامام محمد الاصفهاني في حرقة الانف وتفريق الحواس سنة ١٢٤٣ للهجرة ١٨٢٧ م ، وقفه الفيكنت فيليب دي طرازي عام ١٩٠١ .

## ۱//۱۷ شجرة تاديخية تركية

تقع هذه الشجرة في ٢١ صفيحة كبيرة الحجم بدءا من ادم ابي البشر وفيها سلسلة الاباء الاولين الواردة المهاراهم في السهد القديم وتنتهي السلسلة عحمد بن عبدالله نبي المسلمين ومنه يتفرع الذين تولوا الامامة في الاسلام الى عهد السلطان عبدالحميد خان وهي شجرة مزينة برسوم عديدة تسهل للمطالع الموقوف على تاريخ الاسلام منذ ظهوره حتى هذا العصر والمخطوط وقفه حضرة الغيكئت فيليب دي طرازي عام ١٩٠٦

## ۱۱/۱۸ تواریخ رامبور

ورد عنوان هذا المخطوط بالفارسية هكذا : « مرتبه منشى بلانى داس صاحب دهاوى » وهو مزدان برسوم امراء رامبود وتراجمهم · مخطوط بحروف فارسية متقنة ظريفة اهداه حضرة النيكنت فيليب دي طرازي الى المكتبة ·

## ١١/١٠ خدمة القداس السرياني بالايطالية

يتبادر الى الفان ان ناقلها الى الايطالية هو القس الياس بن فتحاله السرياني الامدي تلميذ مدرسة بروبفندا عام ١٧٨٩ م .

## ۱۱/۲۰ جاد مطریا

مغطوط لاتيني جميل في ١٠٦ صفحة مكتوب مجروف دقيقة انيقة ، وقد علّق الناسخ على بعض صفحاته هذه المبادة ؛ Collegium Urbanum Bibliotheca domostics.

## ۱/۲۱ الفاظ ايطالبة وعربية

مخطوط يقع في ١١٨ صنعة نسخ بجروف جيدة وهو دون تاريخ -

#### € 0.7 €

## ٣٢ قواعد اللغة التوسكانية

أنسخ هذا المخطوط عام ۱۷۷۳ م. وهو كتاب ضغم يقع في ۸۷۱ صفحة مكتوب بجروف جلية رفعه موالفة سلفادور كورتجلي الى قداسة البابا بندكتس الوابع عشر .

## ١/٢٠ سياحة في بلاد المشرق

مخطوط يشتمل على اخبار سياحة كاهن فرندي في الاراضي المقدسة وبعض البلدان الواقعة على سواحل البحر المتوسط ويشاهد رسم المؤانب السائح في اول هذا المخطوط وقد وقفه حضرة النيكنت فيليب دي طرازي عام ١٩٢٠ لمكتبة الشرفة

## المراه و١١/١٠ عطوطات يونانية

ثلاثة مخطوطات يونانية قديمة اهداها الى المكتبة حضرة الفيكنت فيليب دي طرازي الفاضل .

## تاسع عشر: السجلات والرسائل

#### ۱۷۰۷ امتعة كنيسة حلب سنة ۱۷۰۷

يشتمل هذا السجل البالغ طوله ٣٣ س وعرضه ٢٧ س والمجلد بجلد احمر على 
«بيان الامتعة التي اوقفها ابونا الرئيس المكرم العزيز القسيس ميخائيل ابن الشماس 
قعمة الله الشهير بابن ميخائيل جروة المروئوس يومتنه من قبل الاب المحترم سيدنا 
ماري اغناطيوس اي البطريرك كوركيس الرهاوي على كنيسة مريم العذواء التي 
هي اطائفة السريان بجلب وذلك حين كان شماساً وعامياً وبعد صيرورته كاهنا 
ورئيساً . حرد ذلك في عشرين يوماً خلت من شهر تموز المبادك سنة التجسد 
الالمي سبعة وخمون وسبعائة بعد الالف ١٧٥٧ » .

ويرى القارى. في هذا السجل: أ - ذكر الكتب والاواني والاناث والصود الخ التي وقفها موثمنو حلب للكنيسة السريانية في عهد المثلت الرحمات البطريرك ميخائيل الثالث مذ كان شاساً اي منذ السنة ١٧٧٠ - ١٧٧٠

٣ - جدول الامتعة والاقشة التي حبست الكنيسة حلب في عهد رئاسته
 منذ اول ايار ١٧٠٨ وذلك بسعيه ووفور جده وعظيم اجتهاده »

## المرائد موجودات البطريرك اغناطيوس ميخائيل جروة

يتضمن هذا السجل المجلد بجلد رمادي عدد الاواني والامتعة التي وقفها السيد اغناطيوس ميخائيل جروة الطيب الذكر لدير الشرفة ، وهو مكتوب بخط يده المبادكة ،

وقرأنا فيه : « انسه لما كان بتاديخ ٨ نواد ١٨١٤ اداد قدس السيد مادي المناطيوس سمعان البطريرك ( ١٨١١ – ١٨١٨ ) التحلي الطوبى ان تتحرد الحواتج

الموجودة في الدير العامر هذا اعني دير سيدة النجاة حسب ترتيب وصية المثلث الرحمة المطريرك اغناطيوس ميخائيل جروة المؤسس».

# البطريرك اغناطيوس ميخائيل جروة ( دسائل البطريرك اغناطيوس ميخائيل جروة ( ١٧٧٤ -- ١٧٧٤ )

يحوي هذا المجلد البالغ طوله ٣٧ س وعرضه ٢٥ س نصوص الرسائل المتعلقة بالسيد ميخائيل جروة مذ عهد مطرانيته على حلب وهي منظمة على هذا الاسلوب آ – المكاتب المرسلة من كير اغناطيوس مطران الروم ( بجلب ) الى المجمع المقدس والى المونسئيور بورجيا سنة ٢٧٧٤ .

٣ - مكاتيب كهنة الطوائف الكاثوليكية في حلب الى دومية

٣ – مكاتيب السيد البطريوك اغناطيوس ميخائيل جروة الى الاب الاقدس

ا - مكاتيب كهنة حلب الى المجمع المقدس

• - مكاتب السيد البطريوك اغناطيوس ميخائيل جروة الى المجمع المقدس

٦ - مكاتيب غبطته الى المونسنيور اسطفان بورجيا

٧ - مكاتيب غبطته الى وكيله القس ديونوسيوس حجاد في رومية

٨ – مكاتيب غبطته الى القس المشار اليه

٦ - مكاتيب غبطته الى القس الياس شدياق

١٠ - مكاتيب مرسلة الى القس المشار اليه

١١ – مكاتيب الخوري يوسف حجاد الى المجمع المقدس

١٢ -مكاتيب مرسلة الى المونسنيور بورجيا صحبة البادري ميخائيل رئيس رهبان القدس

١٣ - تابع المكاتيب المرسلة الى القس ديونوسيوس حجاد

ففي هذه المكاتيب يعثر القارى، على فوائد جمة تاريخية وطقسية وطائفية ودينية تتعلق بجياة البطريرك اغناطيوس ميخائيل جروة ، وهي منقولة بجروف قاعدية صريحة جميلة تستغرق حوادثها خمسة اعوام

### 111⁄4 رسائل البطريرك اغناطيوس ميخائيل جروة سنة ١٧٨١

يتضمن هذا المجلد الرسائل التي كتبها السيد اغتاطيوس ميخائيل جروة في. فسنة ١٧٨١ فقط .

١ ١٠ الى قداسة الحبر الاعظم البابا بيوس السادس

٢ - الى المجمع المقدس

٣ – الى المونسنيور بورجيا

الى القس الياس شدياق والى السفراء والقناصل والوكلاء النج ، ويستخلص منها القارىء عواطف السيد البطريرك سيخائيل وشديد فيرته على تعزيز الايان الكاثوليكي المقدس ، وهذه السجلات الاربعة مكتوبة على ورق عبادي صفيق هجروف جلية انبقة .

#### ./ا مجموعة رسائل

لعبت بهذا المخطوط الرطوبة فصعبت قراءة بعض صفحاته وهو يتضمن : ١ - نسخ الرسائل التي كتبها النائب الرسولي المطران يوليوس انطون الدياد بكرى منذ كانون الثاني ١٨١١ .

٣ -- رسائل البطريرك اغناطيوس سمعان زورة

٣ ~ رسائل المطران غريغوريوس بطرس جروة

فجميع هذه الرسائل مخطوطة بقلم كاتب واحد على ورق سقيم تاريخها منذ السنة ١٨١١ حتى السنة ١٨١٤

## المقد الشمين في رسائل الآباء إلى البنين $1 \frac{1}{2} - 1 \frac{1}{2}$

مجموعة رسائل تقع في احد عشر عجلداً انغذها البطاوكة والاساقنة والكهنة من جميع الملل الشرقية والفربية كاثوايكية وغير كاثوليكية الى الاسرة الطرازية لا جرم فان لها شأنها العظيم خصوصاً في ما يتعلق بالطائفة السريانية لان تلك الاسرة النبيلة اصبحت مرجماً للملة وغدت دارها الفسيحة الارجاء محط رحال البطاركة والاساقفة والكهنة زهاء قرن كامل .

آ - فالمجلد الاول يتضمن رسائل الاحبار وارباب الكهنوت الى آل طرازي
 في القرنين التاسع عشر والعشرين .

٢ - ويتضمن المجلد الثاني رسائل البطريركين اغتاطيوس بهنام الثاني (بني)
 واغناطيوس افرام الثاني ( رحماني ) الى آل طرازي .

٣ - ويحوي المجلد الثالث رسائل السيد اقليميس يوسف داود مطران دمشق منذ ١٦ اياول ١٨٦٩ اعني منذ كان عضواً لاهوتياً في المجمع الواتكاني حتى ٢٢ عوز ١٨٩٠ اي ثلاثة عشر يوماً قبيل وفاته ، وقد تضمنت اجمل عواطف الولا، واوثق عهود الوفاء التي استحكمت عواها بين هذا الحبر الملامة الحطير وبين الاسرة الطرازية الجليلة ،

 ويجوي المجلد الرابع رسائل وجهها الى آل طرازي في القرنين الاخيرين يطاركة الشرق والمطارنة وبعض الكهنة الذين ارتقوا فيا بعد الى الكرامة الاسقنية كالموارنة والكلدان والروم الكاثوليك والارمن النع .

ويتضن المجلد الخامس دسائل وجهها الى آل طرازي السادة الاساقفة السريان ثثوفيلس انطون قندافت وشقيقه السيد يوليوس باسيسل واثناسيوس اغناطيوس نوري واقليميس ميخائيل بخاش وديونوسيوس افرام نقاشة وغريغوريوس مبرا.

٦ - ويشتمل المجلد السادس على رسائل انفذها الى اسرة طرازي كهنـــة السريان من جيع الابرشيات السريانية بـــدا من الخوري روفائيل جروة حتى كانـــ هذه الحروف.

٨ – ويجوي المجلد الثامن على رسائل انفذها الى الاسرة الطرازية الحوري

ميخاثيل اذرق رئيس دير الشرفة بدءًا من ٢٢ كانون الثاني ١٨٠٣ حتى ١٦ تشرين الحاول ١٨٧٠

- ٩ - ويتضمن المجلد التاسع رسائل ووجهها الى آل طرازي البطريركان ماد المناطيوس افرام الثاني وماد المناطيوس جبرائيل الاول والمطارنة والخوارنة والمحادنة السريان مثم بطاركة ومطارنة الارمن والاقباط والروم الكاثوليك والمحلدان والروم والسريان الارثذكس مثم الآباء البندكتيون والبولسيون والباسيليون النع م

الجلد العاشر على عدد عديد من الرسائل التي وجهها الى الله وجهها الى طرازي اكثر من ثانين خورياً وقسيساً سريانياً من جميع البلدان بدءا من
 ٢٠ آب ١٨٧٢ حتى ٦ كانون الاول ١٩٢٩ .

۱۱ – ويتضن المجلد الحادي عشر رسائل موجهة من ايمة الدين الى اسرة حدى طرازى حتى السنة ١٩٣٦.

على اننا لا بد لنا من ان نودي وافر الشكر لجامع هذه الرسائل التاريخية الشمينة نعني الفيكنت فيليب دي طرازي الهام الذي حرص عليها كما حرص عليها اجداده ونسقها في احد عشر مجلداً واهداها الى مكتبة دير الشرفة في احد عشر عجلداً واهداها الى مكتبة دير الشرفة في احد عشر عجلداً واهداها الى مكتبة دير الشرفة في احد عشر عجلداً واهداها الى مكتبة دير الشرفة في احد عشر عجلداً واهداها الى مكتبة دير الشرفة في احد عشر عبداً واهداها الى مكتبة دير الشرفة في احد عشر عبداً واهداها الى مكتبة دير الشرفة في احد عشر عبداً واهداها الى مكتبة دير الشرفة في الشرف

## ١١/١٧ و١١/١١ رسائل آل طراذي

يتضمن هذان المجلدان رسائل جمة انفذها آل طراذي المي افراد اسرتهم موالى بعض اصدقائهم منذ السنة ١٨٠١ حتى عهدنا الحاضر، وقد وقفها حضرة المفيكنت فيليب دي طراذي لمكتبة دير الشرفة في ١٠ ايار ١٩٣٦

11/1 و١٠/١ سلافة الالباء في رسائل العظماء والأدباء

مجموعتان نغيستان تتضمنان بعض رسائل وجهها الى الفيكنت فيليب دي

#### € • 1Y €

طرازي رو'ساء الحكومات والامراء والوزراء والعلياء والمستشرقون والصحافيون والاندية العلمية . وقد وقفعها الفيكنت عينه لمكتبة دير الشرفة في ١٠ ايار ١٩٣٦

### الله مكاتيب الفيكنت فيليب دي طراني طراني

يحوى هذا المجلد اثنتين وثلاثين رسالة كتبها الفيكنت فيليب دي طراذي بخط يده من ١٠ حزيران ١٨٩٨ حتى ١٢ اب ١٩٠٢ ووجهها الى بعض رورساء الطائفة السريانية ويمثر فيها المطالع على ما عرض في تلك الحقية للملة السريانية وما يهض به ال طرازي من الجهود لتحقيق اماني طائفتهم وتوحيد كلمة مطارنتها يلمس الباحث في اخرها ما دعا الطيب الذكر ماد اغناطيوس افرام الثاني الى الاستقالة عن البطريركية في ١٠ اب ١٩٠٢ ومجمل القول ان هذه الرسائل تبرهن عن شغف كاتبها وشغف اسرته النبيلة بتعزيز الملة السريانية وقد وقفه الفيكنت الهام عينه على مكتبة دير الشرفة في ١٠ اياد ١٩٣٦.



ميخاثيل اذرق رئيس دير الشرفة بدءًا من ٢٢ كانون الثاني ١٨٠٣ حتى ١٦ تشرين الحاول ١٨٧٠

- ٩ - ويتضمن المجلد التاسع رسائل ووجهها الى آل طرازي البطريركان ماد المناطيوس افرام الثاني وماد المناطيوس جبرائيل الاول والمطارنة والخوارنة والمحادنة السريان مثم بطاركة ومطارنة الارمن والاقباط والروم الكاثوليك والمحلدان والروم والسريان الارثذكس مثم الآباء البندكتيون والبولسيون والباسيليون النع م

الجلد العاشر على عدد عديد من الرسائل التي وجهها الى الله وجهها الى طرازي اكثر من ثانين خورياً وقسيساً سريانياً من جميع البلدان بدءا من
 ٢٠ آب ١٨٧٢ حتى ٦ كانون الاول ١٩٢٩ .

۱۱ – ويتضن المجلد الحادي عشر رسائل موجهة من ايمة الدين الى اسرة حدى طرازى حتى السنة ١٩٣٦.

على اننا لا بد لنا من ان نودي وافر الشكر لجامع هذه الرسائل التاريخية الشمينة نعني الفيكنت فيليب دي طرازي الهام الذي حرص عليها كما حرص عليها اجداده ونسقها في احد عشر مجلداً واهداها الى مكتبة دير الشرفة في احد عشر عجلداً واهداها الى مكتبة دير الشرفة في احد عشر عجلداً واهداها الى مكتبة دير الشرفة في احد عشر عجلداً واهداها الى مكتبة دير الشرفة في احد عشر عجلداً واهداها الى مكتبة دير الشرفة في احد عشر عبداً واهداها الى مكتبة دير الشرفة في احد عشر عبداً واهداها الى مكتبة دير الشرفة في احد عشر عبداً واهداها الى مكتبة دير الشرفة في الشرف

## ١١/١٧ و١١/١١ رسائل آل طراذي

يتضمن هذان المجلدان رسائل جمة انفذها آل طراذي المي افراد اسرتهم موالى بعض اصدقائهم منذ السنة ١٨٠١ حتى عهدنا الحاضر، وقد وقفها حضرة المفيكنت فيليب دي طراذي لمكتبة دير الشرفة في ١٠ ايار ١٩٣٦

11/1 و١٠/١ سلافة الالباء في رسائل العظماء والأدباء

مجموعتان نغيستان تتضمنان بعض رسائل وجهها الى الفيكنت فيليب دي

#### € • 1Y €

طرازي رو'ساء الحكومات والامراء والوزراء والعلياء والمستشرقون والصحافيون والاندية العلمية . وقد وقفعها الفيكنت عينه لمكتبة دير الشرفة في ١٠ ايار ١٩٣٦

### الله مكاتيب الفيكنت فيليب دي طراني طراني

يحوى هذا المجلد اثنتين وثلاثين رسالة كتبها الفيكنت فيليب دي طراذي بخط يده من ١٠ حزيران ١٨٩٨ حتى ١٢ اب ١٩٠٢ ووجهها الى بعض رورساء الطائفة السريانية ويمثر فيها المطالع على ما عرض في تلك الحقية للملة السريانية وما يهض به ال طرازي من الجهود لتحقيق اماني طائفتهم وتوحيد كلمة مطارنتها يلمس الباحث في اخرها ما دعا الطيب الذكر ماد اغناطيوس افرام الثاني الى الاستقالة عن البطريركية في ١٠ اب ١٩٠٢ ومجمل القول ان هذه الرسائل تبرهن عن شغف كاتبها وشغف اسرته النبيلة بتعزيز الملة السريانية وقد وقفه الفيكنت الهام عينه على مكتبة دير الشرفة في ١٠ اياد ١٩٣٦.



## ذيل

أَضيف الى مكتبة دير الشرفة عدّة مخطوطات على اثر انشائنا فهرسها فرأَينا ان نصفها في هذا الذيل طبقاً لارقامها

# هومُص كسه وسوس او كسها الانجيلي شرح دوَّيا يوحنا الانجيلي

يجوي هذا المخطوط شرح سفر الروايا بقلم ديونوسيوس يعقرب ابن الصليبي مطران آمد ( + ١١٧١) في ١٨ صفحة تشتمل كل صفحة على ٢٨ سطراً . وهو مكتوب بجروف دقيقة وخال من التاريخ . وقد اهداه الى المكتبة حضرة الفاضل الفيكنت فيليب دي طرازي في ١٠ حزيران ١٩٣١ .

#### ١٤/ ليترجيات المعمواه

مخطوط جيد حديث الكتابة وقفه الراهب شمعون الباتي عام ١٩٣٣ للمكتبة طوله ٣٢ س ، وعرضه ٢٥ س ، يتضمن ٢ : قراءات من الرسائل والاناجيل على عدد ايام الاسبوع ٢٠ : حسايات المدخل ٣٠ : ليترجية مار يعقوب الكبيرة ٠ ٤ : ليترجية مار باسيليوس ٠ ٥ : ليترجية مار يوحنا الانجيلي وهو مكتوب مجروف خشنة سريانيا وكرشونيا ٠

#### المالاة الاسبوعية المسوعية

كتاب ضغم مكتوب بجروف خشنة متقنة سنة ١٩٠١ طوله ٢٧ س وعرضه الم جلد احمر يشتمل على صلوات الايام الاسبوعية المعروفة بالاشحيم (حسبمحدل) وقفه الراهب شمعون الباتي للمكتبة عام ١٩٣٣ وقرأنا في صفحته الاولى ما ننقله عن السريانية وهو : « انا الكاهن الراهب شمعون بن موده صروي من قرية

باتي مكت في العالم عشرين سنة ثم قصدت دير (الزعفران باردين) واقمت فيه الثانين وثلاثين سنة انضمت على اثرها الى الكنيسة الكاثوليكية وهذه هي السنة الرابعة والثلاثون ١٩٣٢ لانضامي هذا . وقد قرأت الصرف والنحو في كتاب الصمعي وهنمل ٥٥٥ حمل وابدوكس وشرح العهد القديم والعهد الجديد واناشيد البيتكاز وتعلمت المزامير والاشحيم غيماً » اددف ذلك بكتابة بعض اشعار واناشيد من قلمه الى ان كتب اخيراً ما تعريبه : «انا الراهب شمعون مهونه تعالى اتاو المزامير كلها بكل خمة ايام ، وارتل تسابيح ال حنانيا احدى عشرة مرة في اليوم . . . واتلو صاوات الاشحيم ومسبحة الوردية يومياً . . . واصنع كل يوم اثنتين وثلاثين ماطونية مع هجمه المحمد هدول قدوس الله . ثم واصنع كل يوم اثنتين وثلاثين ماطونية مع هجمه المحمد هدول قدوس الله . ثم الربعائة مرة ، واسم الرب هم الله عز وجل المعائة مرة ، وستون تسبيحاً اي المجدلة ، المعائمة مرة ، واسم المزامير والتسابيح على اربعة الاف ومائتين وتسع وثلاثين آية » .

#### 13/ مسبطا الاشعيم

يجوي هذا المخطوط المكتوب على ورق صفيق جميع صاوات الاشحيم بجروف قد جميلة ورد في اوله فهرس « تعريف الاعياد في كل شهر من الشهود » • صاوات الاشحيم بيتكاز يجوي جميع الانفام السريانية عنوانه : « علاحمل أصوات الاشحيم بيتكاز يحوي جميع الانفام السريانية عنوانه : « علاحمل أوسل أحموة مسلم حكم على المحمل الوسل • المحمد وهوة مسلم الوسل • كتب انفام السهريات في ثمانية الحان طبقاً لترتيب السريان المستقيمين » • وهو كامل • ورد في اخره :

« محم دلمدل اول واسلامان دمها اس حلبت العا مسلل من ادران مو معم سعمل ومداد محمد ملا دوزهما مدوردا ومور مدهما دعوما الدر مدلا دعى ومع سى سعى مزمله « انتهى هذا كتاب البيشكاز . . . بيد رجل حقير . . . هو ابرهيم بالاسم مطران - يُدعى اقليميس رئيس كرسي مار موسى المبارك في قرية النبك سئة 1۷۹۲ - ۱۷۹۲ م في ۱۳ شهر نيسان » .

ويشاهد القارى، فيه بعض صور في دائرة الافلاك ونقوش مستظرفة وقفة للمكتبة الآب بطرس ابرهيم شهلا النبكي تلميذ اكليريكية الآبا البندكتيين في اورشليم . قرأنا فيه : «قد ولد الاب بطرس ابرهيم شهلا في النبك سنة ١٨٩٣ وذهب الى القدس سنسة ١٩٠٥ وقضى عشر سنوات يسددس في دير الآبا المبندكتيين ، ثم ارتقى الى الدرجة الكهنوتية في دير الشرفة بوضع يد غبطة السيد اغناطيوس افرام رحماني بتاريخ ٧ ايار ١٩١٦ » .

#### الله وستعل وستعل

يحري هذا المخطوط ١ - ومع تعلل مطالع الانغام السريانية ٢ - صاوات الاستعداد للقداس والشكر بعده مجروف كشونية وعربية ٢ - الصاوات الاشعيسية بذكر اول عبارة فقط من جميع ابيات الصاوات ما في اخره : « هلام حلم من المرب من عمما حصملمه عمل من عمما ووحما انتهى بيد . . . القس باسيليوس حكيم من قرية راشيا » يرتقي عهد نساخته الى التاسع عشر .

# رد عنصما ورحما عندسما الصلوات القانونية للسريان الموادنة

هذا كتاب ثمين يستحق كل اعتبار اهداه الى المكتبة حضرة السخي الكريم الفيكنت فيليب دي طرازي ، وهو مجلد بجلد وخشب سميك ، طوله ٣٢ س٠ وعرضه ٢١ س وثخنه ١٥ س ، يشتمل على الصاوات القانونية لاستمال الكنيسة السريانية المارونية من احد تقديس البيعة الى عيد دخول الرب الى الهيك مكتوب بجروف خشنة منتظمة في حقلين ، وهو سفر كامل يجوي صاوات الم

والسناد والليل والصباح والسامة الثالثة وهذه مضاميته :

١- صاوات احد تقديس البيعة ٢ - احد بشارة زكريا ٣ - احد بشارة المذراء ٤ - احد زيارة المذراء لاليشبع • - حيد القديسة بربارا ٦ - احد جليان يوسف ٢ - عيد قتل الاطفال . جاء في اخرها بالكرشونية ؛ «هولاء الاطفال الذين قتل هيرودس اللمين وظن انه يقتل السيد المسيح وخاب رأيه الفاسد والاطفال ورثوا النميم والملك المارق ورث الجعم وكان عدد الاطفال ١٩٤١ الفاً .
 ٨ - عيد تهنئة العذراء • جاء في خاتمها : « قلما كان تاريخ سنة الف وثاغائة واثنين وثانين يونانية ( ١٩٤١ م ) اشترى الحوري يوسف ابن كميد هذا الكتاب المبارك كتاب الشتوي من ابو خليل ابرهم ابن حبيش بمبلغ من الدراهم ستائة درهم حلبي • اشتراه من ماله لنفسه • الله يهنيه فيه ويرحم ابهاته ويخلصه في الدنيا والاخرة امين ٠ »

٩ عيد ميلاد ربنا بالجمد • ورد في خاتمتها بالسريانية ما شرحه :
 ٥ صلّ إيها القادى • المستفيد على يوحنا الحقير ولا تذم الضعيف الذي كتب .»
 ١٠ عيد باسيليوس وغرينوريوس وختانة ربئا

11 : عيد مار اسطفانس اول الشهداء

۱۲ : عيد الدنح (النور) المقدس · جاه في اخره : «اعلموا يا احبائي انه كانت النصارى جميعاً يعملوا الميلاد والدنبح يوماً واحداً من عهد الرسل الى مجمع فيقية ، ومن ثم فقلوه وغيروا الدنبح ۱۲ يوماً قدام»

١٣ : عيد قطع راس مار يوحثا المعمدان

١٤: عيد دخول الرب الى الهيكل وشمعون الشيخ البار؛ قرأنا في آخره: «انتهى هذا الكتاب الشتوي ٠٠٠ ثاني آب سئة الف وخمساية وادبع وخمسين مسيحية في زمان جرجس صليبا وجرجس المقرقي. وإنا الفقير القس يوحنا الراهب خليت من عنه ١٢ دينار محبة لسيدي مار انطونيوس واسأل كل اخ يقرأ فيه يذكر ضعفي لاني ابلم (حكمحاً ابكم) المعرفة والحاجة احوجتني حتى الهجم على الاصحاب وكل من يجد فيه غلط ويصلحه الله يصلح اموره دنياوآخرة ٠٠ على الاصحاب وكل من يجد فيه غلط ويصلحه الله يصلح اموره دنياوآخرة ٠٠ على الاصحاب وكل من يجد فيه غلط ويصلحه الله يصلح اموره دنياوآخرة ٠٠ على الاصحاب وكل من يجد فيه غلط ويصلحه الله يصلح اموره دنياوآخرة ٠٠ على الاصحاب وكل من يجد فيه غلط ويصلحه الله يصلح اموره دنياوآخرة ٠٠»

# الم لمحصل وحد سكما وحدها المروسين طقس تكليل العروسين

حوى هذا المخطوط طقس تكليل العروسين . وقد اثبت الكاتب في اوله خطبة يتلوها الكاهن على العروسين ورد فيها ان العروسين «يلزمها ان يؤديا اربعائة درهم فضة وديناراً واحداً للبيعة المقدسة على ما اثبته اهل الشريعة والقاعدة المؤسسة » . ثم كتب الناسخ الرقبة الاولى اعني رقبة مباركة الخواتم بدءا من صلاة الابتداء في السريانية بليها عدة ابيات على عدد ايات المزمور « ارحمني يا الله » ثم صلاة وقوقليون وحساي واربعة ابيسات وعطر وصلاة على الخاتمين والمصوغات والثياب وهي صلاة طويلة في السريانية . يلي ذلك عمد مدا وهي مرتبة على الحروف الابجدية اولها : « أحدة الحجا همه على الحاتمة ،

وبعد هذا كتب الناسخ رتبة التكليل بدءًا من صلاة الابتداء وعدة ابيات على عدد ايات المزمور « ارحمني يا الله » ثم صلاة وقوقليون وحساي واربعة ابيات وعطر ، ثم قراءة من رسالة بطرس « وكذلك انتن ايتها النساء اخضعن لازواجكن » ومن وسالة يولس الى افسس ، ومن انجيل متى كالعادة ، يلي الانجيل صلاة على الاكاليل وعلى العروسين وعلى الاشبيئين ، ثم عصم معلم مرتبة على الحروف الابجدية ايضاً ، ويليها الحاتة .

وهذا المخطوط المنظم قد اهداء الى دير الشرفة حضرة الفيكنت فيليب دي طرازي في ١٥ حزيران ١٩٣٦

## الملل علا ملا علم كل العلل العلل

هي نسخة ثانية من كتاب «علمة كل العلل» او «سبب كل الاسباب» الذي سبقنا فوصفناه تحت رقم 1⁄4 مكتوبة بجروف كوشونية في حقلين كتابة جميلة متقنة في ١٤٩ صفحة طولها ٢٠ س وعرضها ١٨ س. اهداها الي المكتبة في

السقفي في النبك يُقرأ في اخرها: «كمل هذا الكتاب المدءو «سبب كل الاسقفي في النبك يُقرأ في اخرها: «كمل هذا الكتاب المدءو «سبب كل الاسباب» الذي ترجمه الراهب عبد النور الامدي عن اللغة السريانية الى العربية ، . في دير الزعفران شرقي ماردين في ايام البطريرك بطرس الثالث ، . ليلة الخميس كل كنون الاول ٢١٩٣ – ١٨٨٢ م ، انكتب الى الراهب صليبا الدياربكري ابن توما من بيت سلمان اوغلي ، . . كتبه ابرهيم باسم راهب وكاهن ، . ابن المرحوم المقدسي داود من محروسة ماردين واشترك معنا في كتابة ستة كراريس منه اخونا العزيز الراهب حنا ولد المرحوم شمعون من محروسة خربوط» . وهذا المخطوط ايضاً تنقصه المقالتان الثامئة والتاسعة على ما كتب الموالف في المقدمة المغطوط ايضاً تنقصه المقالتان الثامئة والتاسعة على ما كتب الموالف في المقدمة .

## 

مو أن هذا الكتاب هو جبرايل بن بطرس اللحفدي الماروني مطران افقوسية ( + ١٠١٦) بقبرس الذي انشأ عدة زجليات وبعض كتب اشهرها هذه المجموعة التي تتضمن مقالات شتى في « اللاهوت الادبي » هذه مضامينها : او لا شرح قانون الايمان ناقص في اوله ١٢ صفحة ويتخلله بعض زجليات ، ثانياً : مقالة في سر التجسد افتتحها بقوله : « نكتب عن دابع كتاب من فبدى ? امولوغيا » . التجسد افتتحها بقوله : « نكتب عن دابع كتاب من فبدى ? امولوغيا » . وهي ٢٠ فصلاً ، ثالثاً : مقالة في « تقدمات الكنيسة » ذات ٣١ فصلاً جا ، في الفصل الحادي عشر منها كلام تقديس الحبذ والحمر في السريانية هكذا : « الكلام على الجسد : منا وب المحصوب عنه المحدي » والكلام على الكاس : « منه وب المحصوب عمن ومدي وبعدي » والكلام معمناً ومع حديم أقاده من (فواده من الوادي عنه وعن كثيرين المفرة الخطايا » صفياً البده سر المؤمنين الذي يهراق عنكم وعن كثيرين المفرة الخطايا»

و ابعاً : « شرح مختصر من ناموس البيعة عن سبع تقدمات الكنيسة المقدسة ». اول تقدمة هو القداس » . جاء في اخرها : « اذكر لتلميذك الياس من شان المسيح » . ثم تكلم عن تقدمة الاعتاد وقال (ص٥٦) ان صورته هي : « انا كَيْحَمْدُنُ اللَّمِ الآبِ والابن والروح القدس آمين» واردف قوله : « لا يَقُولُ مثل الروم : « بعمد قلان بسم الآب همة صل الخ . ولا مثل المشارقة (الم مدعمة إلا أصدا حصن جمل وصعما: انا اعمد خروفاً في رعية المسيح . ولا يزيد امهين بين الكلام الجوهري : يبطل الفعل ولا يخلي آمين في الآخر » · ثم تكلم المو لف عن سر التبشير والزواج وكتب (ص ٧٤): فصلًا « في طنيان طائفة حراطقة في بلاد بوشنا (بوسنا) يدعونهم كاتربني » • وقال (ص ٧٦) : ابتدئ ثاني كتاب « في طنيان الهراطقة » · · من قول ابن القلاعي الماروني » وجاء في آخرها : ه اذكر يا ناظر لحبراثيل ابن القلاءي الذي لفظ وقال هذا الكتاب والم مثل قواك آمين واذكر لتلميذك الياس الناقل ٠٠٠ كتب في رومية المعظمة » خامساً : اثبت الناسخ بعد هذا كله في الصفحة ١٠ كتاباً اخر عنواته ◄ كتاب الناموس المقدس من زراعة ابن القلاعي · اول ذلك ايش هو الاعتراف» اردف ذلك بالكلام عن الوفاء ثم عن الصدقة • ثم قال (ص١٤٧) : " اكتب سمادس فصل من سابع كتأب من سبعة عشر مقالة من ناموس استزان عن قطع الكهنة من الخسدمة لاجل اي جرم ينقطعون». وقال في الصفحة (١٥٥) : ﴿ ثَامَنَ كَتَابِ مِنْ نَامُوسَ كَنْيِسَةً رَوْمِيةً وَذَلِكُ آخِرَ كَتَابِ مِنْ الْكَتَبِ التَّي اختتارها الراهب استزان ، وهو بجث طويل عن الزواج يليه مقالة عن « رسامة الاسقف » وعن الصلاة وعن الصوم والتعويض وهي خاتمة المخطوط ·

وهذا الكتاب الذي يستحق الاعتبار خال من التاريخ ويرتقي عمره الى المقرن السابع عشر طوله ٢٣ س وعرضه ١٧ س مكتوب بجروف كرشونية في حقلين اهداه الى المكتبة عام ١٩٣٤ حضرة الفيكنت فيليب دي طرّاذي .

#### الأد الاحداث الأحداث

سبقنا فوصفنا نسختين من هذا الكتاب تحت الرقين هرا و ، أو هذه النسخة التي اهداها الى مكتبة دير الشرفة حضرة الاب بطرس شهلا النبكي في ١٠ اياد ١٩٣٦ مكتربة على ورق صفيق بجروف جيدة قرأنا في اخره بجروف كرشونية : « في سنة ٢٠١١ - ١٨٩٠ قد جاء حمصرة ( بَرَد) في اذار المبادك ٢١ منه الحمصرة الواحدة مقدار بيضة دجاجة فليكن معلوماً للناظرين امين » .

# الله محمده المعلم المديد المحمد المحمد المريدة المريد

اشتمل هذا المخطوط السرياني على اخبار بطاركة السريان منذ البطريرك اغناطيوس الثالث (١٢٢٢ - ١٢٥٢) حتى اغناطيوس يشوع العينوردي بطريرك طور عبدين ( ١٤٠٥ - ١٤٦٦ ) وهو مكترب بخط حديث ، وقد اهداه الى دير الشرفة في ١٥ حزيران ١٩٣١ حضرة الفيكنت فيليب دي طر اذي الفاضل .

#### الله معامد المعسده عامر شي

انطوى هذا المغطوط الذي اهداه الى مكتبة دير الشرفة حضرة الفيكنت فيليب دي طرّ اذي بتاديخ ١٥ حزيران ١٩٣١ على عدة مياسر سريانية :

١ : ميمر ليشوع برصليها الحاحي من ال كيرون اوله : « حصور ميلان الحاحي من ال كيرون اوله : « حصور ميلان الحام وحمد عدم المارة على ذكره احد من الكتبة .

٢ : ابيات شتى مقتطفة من ديوان ابن العبري ومن ميامر المفريان يوحنا
 ابن المعدني ً . ومن غيرها .

٣ : نبذة في اسهاء الاباء الاولين بدءًا من ادم حتى لاون ملك الروم وهو

مثل «سفر الاحياء» الذي كان يُتلى في القداس قبل وهدوسه وصدى ه هجره والشيطان عُ : ميامر مار يعقوب السروجي ١ : في ايليا النبي ٢ : في الموت والشيطان ٣ : في المرة الثالثة التي فيها ظهر السيد المسيح لرسلة بعد قيامته ١ : في السيد المسيح لما مُشَى على البعر .

## ١١/١٠ صعمسما صعسهما منظومات شتي

عائرنا على هذا المخطوط الجميل في مكاتب بيروت وهو مجلد بجلد خمري العبت العبّة ببعض اوراقه وقد نسخه كما ورد في آخره : «انطونيوس بن رومحي من قرية عود جآمي المباركة » وقرأنا في آخر صفحة : «من كتب الخورى بولس بصبوص جربتا ، قد نقل الى اخيه الاخ بطرس بصبوص » ونظن انه منسوخ في نواحي السنة ١٨٤٠ مسيحية

اما مشتملات الكتاب فهي ١ ً : كتاب «المدخل عده الم البن المعجمة البن العبدي . وقد مر وصف مثله تحت الرقم الله العبدي . وقد مر وصف مثله تحت الرقم الله العبدي .

٢ : غبة من ديوان ابن العبري الذي نشره في رومية الاب اوغسطين شبابي الماروني عام ١٩٢٧ ثم جدد طبعه الاب يوحنا دولباني في اورشليم عام ١٩٢٩ ثم جدد طبعه الاب يوحنا دولباني في اورشليم عام ١٩٢٩ ثم : عدَّة قصائد سريانية نظمها في عهد كهنوته السيد المطران يوسف اسطفان النسطاوي الماروني (+ ١٨٢٢) موسس مدرسة عين ورقة الاكليريكية واول قلك القصائد مرثبته لعبه الطيب الاثر البطريرك يوسف اسطفان (+ ١٧٩٣) التي نشرها الاب جبرابل قرداحي في كتابه «الكنز الثمين» سنة ١٨٧٠ وكان كلا الحبرين السريانيين المارونيين رجمها الله تعالى متضلعين من لفة الاجداد خلفا فيها اثاراً جلملة تشهد بطول باعها .

ويما اشتمل عليه هــذا للفطوط قصيدة نظمها السيد يوسف اسطفان في تقريظ الامير بشير الكبير (+ ١٨٥٠) وقد سهاه «ملك لبنان» ذكر فيها ما ألمَّ اللبنانيين عوماً من لوءات المراثر والاحزان على منفى ذلك الامير الكبير الذي قضى نحبه في اسطنبول قال من الجملة :

ومده عرب وبدلها حرمه حهزمها آلفا مصدده سقل محدده ملا وسعه مسال الموا عمه عمد «حصدها وسع» مهمعه المحسنا ماهنا عدمه مع مُحَتَّم حسر المهر هدنا

وكان السيد يوسف اسطفان صلات متينة بدير الشرفة المجاور لمدرسة عين ورقة وقد نظم في مؤسسه السيد اغناطيوس ميخائيل الثالث (جروة) وفي السيد ايونيس نعمة الله السرياني جملة قصائد اثبتها الناسخ في هذا المخطوط، من ذلك قصيدتان عامرتان انشأهما الناظم سنة ١٧٨٥ في تقريظ فضائل البطريرك الانطاكي مار اغناطيوس ميخائيل الثالث وتعداد ما حل به من النكبات والرذايا قال في الاولى:

حبضعنى حده حردها هلما بصهادها احل صعنا ههده المدها الحده معلا دو سعما المحدة معلما معده معده معده المادها المدها والمدها والماد المدها والمدها المانية الماني

رودسز خدد المحمد الما ومسلم المسلم مسلم مسلم مدده مع المسلم

حده المارسه اسا قسبها حس هدة سا المحدد المحرسا المحدد الم

اننا نختم كتابنا بالثناء على عواطف هذا الناظم الجليل المعربة عن وثيق ولائه وجزيل اعتباده واعتبار الطائفة السريانية المارونية النبيلة لبطريركنا الانطاكي مار اغناطيوس ميخائيل الثالث موسس اكليريكية دير الشرفة في جبل لبنان المبادك مستمطرين على نفسي الحبرين البارين غيوث المراحم الالهية مستمدين من المولى عز شأنه ان عن على ذلنا وعلى جميع من احسن ويُجسن الى معهد سيدة النجاة المقدس بالسعادة الابدية آمين

## فهرس عمومي

# القسم الأول: المخطوطات السريانية والكرشونية

	7-3
مفحة	
1	١ – العهد القديم وشرحه (١ – ٢٢)
7.	٢ - العهد الجديد وشرحه (٢ - ٢٧)
13	٣ - الليتورجيات (٢٠-٢)
٧٠	<ul> <li>٩ - شرح الاسراد البيعية وقوانين المجامع (١ - ٧)</li> </ul>
AŁ	· - البيثكاز والالحان ( • - ١٤)
4.4	٦ – الفناقيث اي الصلوات الفرضية (٦ – ٧٠ )
	٧ - الرسامات الكهنوتية وتقديس الميرون والطباليث
14.6	والكتائس وجناز الموتى والمعيدات (٧ – ٣٨)
Yo.	٨ – الحدم الكمهنوتية (٨ – ٤٣ )
115	۹ اللاهوت والجدل ( ۹ – ۳۹ )
4.4	١٠ – المنطق والفلسفة ( ١٠ – ٤ )
Y•X	١١ سير القديسين (١١ ٢٦)
777	١٢ - الصاوات والتسابيح ( ١٢ - ٣٢)
7.7°E	۱۳ - مواعظ وميامر وادشادات (۹۲ - ۳۰ )
744	١٤ – المعاجم (١٤ – ١٥)
707	١٠ – الصرف والنحو ( ١٥ ٣٤)
***	١٦ – الثاريخ (١٦ – ٦)
777	١٧ - الطب (١٧ - ٥)
771	١٨ – الفلك والهيئة والحساب (١٨ –٨)
, , ,	•

## فهرس عمومي

## القسم الأول: المخطوطات السريانية والكرشونية

منحة	a N
1	١ – العهد القديم وشرحه (١ – ٢٢)
7.	٣ العهد الجديد وشرحه ( ٢ ٢٧ )
13	٣ – الليتورجيات (٣ – ٤٢)
٧.	<ul> <li>٩ - شرح الاسرار البيعية وقوانين المجامع (١ - ٧)</li> </ul>
AŁ	· - البيشكاز والالحان ( • - ١٤ )
1.1	٦ - الفناقيث اي الصلوات الفرضية (٦ - ٧٥)
	٧ - الرسامات الكهنوتية وتقديس الميرون والطبالث
14.5	والكنائس وجناز الموتى والمعيدات (٧ – ٣٨)
\u0	٨ - الحدم الكهنوتية (٨ - ٣٠)
115	٩ اللاهوت والجدل ( ٩ - ٣٩ )
7.1	١٠ – المنطق والفلسفة (١٠ – ٤)
Y•X	١١ - سير القديسين (١١ - ٢٦)
777	١٢ – الصاوات والتسابيح ( ١٢ – ٣٢ )
7.4%	۱۳ - مواعظ وميامر وادشادات (۹۳ - ۳۰ )
711	١٤ – المعاجم (١٤ – ١٥)
707	١٠ – الصرف والنحو ( ١٥ ٣٠)
777	١٦ – التاريخ (١٦ – ٦)
***	١٧ – الطب (١٧ – ٥)
771	١٨ – الفلك والهيئة والحساب (١٨ –٨) .
	•

## € 017 €

مبقيمة		
YYX	<b></b> میامر منظومة ( ۱۹ ۱۳ )	
YA.	– مباحث مختلفة ( ۲۰ – ۲۰ )	۲.

## القسم الثاني : المخطوطات العربية

***	١ – العهد القديم وشرحه (١ – ٢٩)
4.1	۲ – العهد الجديد وشرحه (۲ – ۳۱ )
TTY	٣ – اللاهوت النظري والادبي (٣ - ٥٠)
444 (	٤ - المجامع المسكونية والاقليمية والطائفية (٤ – ١٨
418	• – الجدل الديني ( • – ٢٩)
470	٦ – سير القديسين (٦ – ٣٠)
	٧ – الميامر والاستثناريات والمواعظ وصلوات طقوس
<b>47</b> %	الروم الملكيين (٧ – ٥٠)
497	٨ – التآليف التقوية ( ٨ – ١٣١ )
٤٢٣	٩ الدين الاسلامي ( ٩ ١٠ )
٤٣٠	١٠ – المنطق والفلسفة ( ١٠ – ٢٧ )
544	١١ – الصرف الثجو ( ١١ – ٢٧ )
111	17 - Italian (11 - 17)
221	١٣ – المعاني والبيان والشعر والنثر المسجَّع ( ١٣ – ٤٤ )
177	١٤ – الزجليات (١٤ – ٥)
ŧ٧٠	١٥ - الماب (١٥ - ٢١)
	١٦ - التاريخ والجغرافية والرحلات والتراجم (١٦ – ٣٠)
٤٧٩	١٧ - الطبيعات والحالم المثالة و مودود درد
146	۱۷ – الطبيعيات والكيميا والفلك ومباحث مختلفة ( ۱۷ – )
216	ڏيل